

بيت يحيى إبراهيم - الجمعية
١٧ - ٢ - ١٩٨٦



٢

مجلة


آداب الرافدين

١٨٥

تصدر عن كلية الآداب

جامعة الموصل

نجعل من فوهات البنادق اقلاماً تكتب
تاريخ العراق العظيم ونجعل من
نهايات الاقلام رماحاً في صدور
الاعداء الغزاة



مركز بحوث تاريخ الدولة

الرئيس القائد
صدام حسين

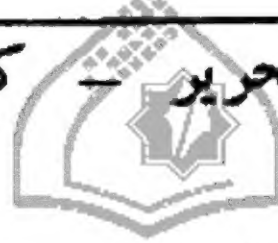
آداب الرفادين

تصدر عن كلية الآداب - جامعة الموصل

هيئة التحرير

الدكتور صلاح الدين أمين طه	رئيس التحرير
الدكتور أحمد قاسم الجمعة	سكرتير التحرير
الدكتور يوثيل يوسف عزيز	
الدكتور عبد المنعم رشاد محمد	
الدكتور عبد الوهاب محمد علي العدواني	
الدكتور ماهر عبد شويش	

المراسلات : باسم سكرتير التحرير - كلية الآداب - جامعة الموصل



مركز تحقيق وتطوير علوم إسلامي

المحتويات

- ١ - مسائل لغوية بين ابن القيم ولغويين قدامى ومتأخرين د. حازم طه ٩
- ٢ - طيف الحبيبة في الشعر العربي قبل الاسلام منحنى تطبيقي في شعر عنترة د. عبد الاله الصائغ ٢٩
- ٣ - علوم القرآن في غريب الحديث لابي عبيد د. كاسد ياسر الزبيدي ٦٩
- ٤ - حركة العطف بن سفيان الازدي قاضي قالقلا د. صلاح الدين أمين ١٠٣
- ٥ - ابناء الشهرزوري ودورهم السياسي والقضائي والعلمي في القرن السادس الهجري «الثاني عشر الميلادي» عبد الجبار حامد أحمد ١١٣
- ٦ - ملامح الصراع الحضاري والثقافي في الخليج العربي د. توفيق سلطان اليوزبكي ١٣٣
- ٧ - تأثيرات مدرسة بغداد في التصوير على المسكوكات الارتقية المصورة عبد الواحد الرمضاني ١٦١
- ٨ - الخصائص التي يفضلها طلبة الجامعة في مدرسيهم زيد عبد الكريم ١٩٣
- ٩ - التشغيل الخارجي لتزلاء قسم اصلاح الكبار دراسة ميدانية في قسم اصلاح نينوى د. سظام حمد الجبوري / عبد الله مرقس رابي ٢١٧
- ١٠ - واقع الرعاية الاجتماعية للمعوقين في العراق د. حميد كردي الفلاح ٢٤٥

- ١١ - تأثير قانون الاحوال الشخصية على نسبة الطلاق
د. ليلى عبد الله سعيد ٢٦٩
- ١٢ - الادارة الامريكية و استراتيجيات النظريات ازاء العراق والخليج العربي في عقد
الثمانينيات
محمود سالم السامرائي ٢٩٧
- ١٣ - ضمانات الاحداث في مرحلة التحقيق الابتدائي
حسن عودة زعال ٣٣١
- ١٤ - المركز القانوني للدارسين على نفقة الدولة
محمود عبد الله حمود ٣٥٧
- ١٥ - الحرب العراقية الايرانية من وجهة نظر القانون الدولي العام
د. محمد باقر محمد ٣٨٩
- ١٦ - خدمات المعلومات في المكتبات الجامعية
محمود صالح اسماعيل ٤٢٩
- ١٧ - تقويم واقع المناطق المفتوحة العامة في مدينة الموصل
داؤد سليم داؤد ٤٤٩

مسائل لغوية بين ابن القيم ولغويين

قدامى ومتأخرين

د حازم طه

كلية الآداب / جامعة الموصل

عرف ابن قيم الجوزية أنه إمام من أئمة الفقه الإسلامي وأصوله ، يحتج المعنيون بهذا اللون من العلم والمعرفة بأرائه ، وقد يبدو غريباً حين نعرف أن له آراء بارعة ، وبحوثاً متميزة في اللغة مبنوثة في مؤلفاته .

وقد لفت نظري ملاحظ له لآي من القرآن الكريم تدلّ دلالة قوية على تمكنه من ناحية اللغة ، وحسن ذوقه . فهو حين يعرض لمبحث من المباحث في اللغة يورد آراء المفسرين أو النحاة فيه ، ثم يورد مأخذه على أقوالهم ، مبيّناً وجهة نظره ، ومن هنا جعلت البحث عنه ، وآثرت أن يكون عنوانه (مسائل لغوية بين ابن القيم ولغويين : قدامى ومتأخرين) ونسوق بعض المباحث اللغوية التي تناولها ابن القيم الجوزية لنوضح الرأي الذي أدلى به بين الدلاء .

وجه تذكير خبر رحمة الله في :

قوله تعالى : — (انّ رحمة الله قريب من المحسنين) (٢) .

-
- (١) هو ابو عبدالله شمس الدين محمد بن ابي بكر بن ايوب بن سعد الدمشقي . ولد في صفر سنة ٥٦٩١ هـ . وتوفي سنة ٥٧٥١ هـ ، وكان عالماً فقيهاً مفسراً محدثاً أصولياً وقد خلف مؤلفات عديدة ، منها : اعلام الموقعين عن رب العالمين ، وبدائع الفوائد ومدارج السالكين بين منازل اياك نعبد واياك نستعين ، والجيوش الاسلامية
انظر بغية الوعاة ١/٦٢ ، ٦٣ وشذرات الذهب ٦/١٨٦ .
- (٢) سورة الاعراف . رقم الآية ٥٦ .

لقد اختلفت أئمة اللغة والمفسرون في وجه تدكير خبر رحمة الله . وسنبسط آراءهم مبينين وجهات نظرهم ، ثم نعقب بما نرى انه الوجه السديد الجدير بالاختيار مع بيان علة الاختيار . وقد تتبعنا ما استطعنا اليه سبيلا من الآراء مؤثرين ايرادها مرتبة ترتيباً زمنياً .

« الفراء ٢٠٧ هـ »

قال : ذكرت قريباً لانه ليس بقراءة في النسب .

ورأيت العرب تؤنث القرية في النسب لا يختلفون فيها ، فاذا قالوا : دارك منا قريب ، او فلانة منك قريب في القرب والبعد ذكروا وانثوا ، وذلك ان القريب في المعنى وان كان مرفوعاً ، فكانه في تأويل : هي من مكان قريب فجعل القريب خلفاً من المكان كما قال الله تبارك وتعالى (وما هي من الظالمين بعباد) (١) . وقال : (وما يدريك لعل الساعة تكون قريباً) (٢) ، ولو أنث ذلك فبني على بعدت منك فهي بعيدة وقربت فهي قريبة كان صواباً حسناً . وقال عروة : (٣)

عشية لاعفراء منك قريبة فتدنوا ولاعفراء منك بعيدة ومن قال بالرفع وذكر لم يجمع قريباً ولم يشته . ومن قال : ان عفراء فيك قريبة او بعيدة ثنى وجمع (٤) .

فرد عليه الزجاج قائلاً : هذا غلط ، بل كل ما قرب من مكان او نسب فهو جائز التأنيث والتذكير (٥) .

« أبو عبيدة ٢١٠ هـ »

وقال أبو عبيدة : (ان رحمة الله قريب من المحسنين) هذا موضع يكون في المؤنثة والشتين والجمع منها بلفظ واحد ولا يدخلون فيها الهاء ، لأنه ليس بصفة ولكنه ظرف وموضع . والعرب تفعل ذلك في قريب وبعيد . قال : (٦)

- (١) سورة هود : رقم الآية ٥٦ .
- (٢) سورة الاحزاب : رقم الآية ٦٣ .
- (٣) هو عروة بن حزام العذري (هامش معاني القرآن للفراء)
- (٤) الفراء . معاني القرآن ٣٨٠/١ - ٣٨١ .
- (٥) الطبرسي ، مجمع البيان ٤/٢٩٩ .
- (٦) لم اقف على قائله .

فان تمس ابنة السهمي منا بعيداً لانكلمهما كلاماً (١)
الاخفش الاوسط ٢١٠ هـ

أما الاخفش الاوسط فقد قال : فذكر (قريب) وهو صفة الرحمة ، وذلك كقول
العرب « ريح طريق » و ملحقة جديد » ، وشاة سديس .

وان شئت قلت : « تفسير الرحمة » هاهنا (المطر ونحوه) فلذلك ذكر كما قال :
(وان كان طائفة منكم آمنوا) (٢) فذكر لأنه اراد « الناس » .

وان شئت جعلته كبعض ما يذكرون من المؤنث ، كقول الشاعر (٣)

فلا مزنّة ودقّت ودقها ولا أرض ابقال ابقالها (٤)

ورد عليه الالوسي قائلاً : ان الرحمة التي هي المطر ، لا تختص بالمحسنين لان الله سبحانه
يرزق الطائع والعاصي ، ولو قلت مطر الله قريب لوجدت هذه الاضافة مما تمجها الأسماع
وتنبو عنها الطباع بخلاف ان رحمة الله قريب ، وانما المختص في عرف النوع هو الرحمة
التي هي الغفران والتجاوز والثواب . (٥)

الانباري (٣٢٨)

اما الانباري فقد قال : ذكر (قريباً ، يجوز ان يكون ذكره على معنى ان فضل الله ،
قريب .

وقال الاخفش : هو محمول على معنى ان مطر الله قريب (٦)

« النحاس ٣٣٨ هـ »

اما النحاس فقد اتى بستة اراء مشيراً الى احسنها فقال : ومن احسنها : ان الرحمة
والرحم واحد ، وهي بمعنى الغفر والغفران . كما قال زياد الاعجم .

(١) ابو عبيدة . مجاز القرآن ٢١٦/١ .

(٢) سورة الاعراف . رقم الآية ٨٧ .

(٣) هو عامر بن جوين الطائي .

(٤) الاخفش ، معاني القرآن ، دراسة وتحقيق عبدالامير الورد ، رسالة دكتوراه مطبوعة
بالرونيو .

(٥) الالوسي . روح المعاني ٥٢١٣ .

(٦) الانباري . المذكر والمؤنث ص ٤٦٢ .

ان السماحة والمرودة صمنا قبراً بمرور على الطريق الواضح

قيل : اراد بالسماحة السخاء ، وبالمرودة الكرم .

وقال : ويجوز ان يكون هذا على النسب ، كما قيل : امرأة طالق وحائض (١)
وهذا الرأي الذي استحسنته لم نجده فيمن ذكرناهم سابقاً من الباحثين في الدراسات ،
القرآنية .

«الطوسي ٥٤٨٠هـ»

واما الطوسي ، فقد عرض رأي القراء ، ثم اعقبه برأي الزجاج « بين فيه ان الزجاج
وقف معارضاً لرأي القراء . ولم نره يفصل بين الرأيين بكلمة ، بل اكتفى بعرضهما . (٢)

«الزمخشري ٥٣٨هـ»

وجعل الزمخشري (٣) الآية من قبيل قوله تعالى (واني لغفار لمن تاب وعمل صالحاً)
أي علق فيها الرحمة باحسان الاعمال . كما علق الغفران فيه بالتوبة والايمان والعمل
الصالح .

«الطبري ٥٤٨هـ»

قال : والوجه في تذكيره هنا ، ان الرحمة والغفران والعفو في معنى واحد ، وكذلك كل
تأنيث ليس بحقيقي .

ثم قال : وقال الاخفش : جائز ان يكون اراد بالرحمة هنا « المطر » فلذلك ذكره
ومثله قول الشاعر : (٥)

يأبئها التراكب المزجي مطيته سائل بني اسد ماهذه الصوت
أي ، ماهذه الصيحة . وقول الآخر : (٦)

(١) النحاس ، اعراب القرآن ٦١٩/١٠ .

(٢) الطوسي ، التبيان في تفسير القرآن ٤٢٦/٤ .

(٣) الزمخشري ، الكشاف ١١٠/٢ .

(٤) سورة طه ، رقم الآية ٨٢ .

(٥) هو روشيد بن كثير الطائي .

(٦) هو زياد الاعجم .

ان السّماحة والمرّوة صمنا قبرا بمرّو على الطّريق الواضح (١)
وتأويل الرحمة بمعنى المطر هو احتمال واه بعيد لانسلم به ، وقد أبان الزمخشري
السبب بقوله لان رحمة الله هي الغيث واثرها النبات . (٢)

«الرازي ٦٠٦هـ»

«القرطبي ٦٧١هـ»

اما الرازي والقرطبي فانهما أوردا آراء من سبقهما ولم يرجحا رأيا على آخر (٣)
«أبو حيان ٥٤٥هـ»

أورد ابو حيان آراء من سبقه ايضاً ، بيد انه اورد رأياً لم يرد عندهم وهو معنى «قريبة
الثواب» ونسبة الى جبير (٤)

«أبو السعود ٨٨٦هـ»

أضاف الى ماورد من آراء رأياً اخر ، وهو تذكير قريب لاكتساب التذكير من المضاف
اليه ، كما ان المضاف يكتسب التأنيث من المضاف اليه «(٥)» .
ان العرب تعطي المضاف حكم المضاف اليه في التذكير والتأنيث اذا صح الاستغناء
عنه ، وهو امر مشهور ، فالرحمة لاضافتها الى الاسم الجليل قد اكتسب ماصح الاخبار
عنها بالمذكر .

قال الروذراودي : ان اكتساب التأنيث في المؤنث قد صح بكلام من يوثق به .
واما العكس فيحتاج الى الشواهد ، ومن ادعى الجواز فعليه البيان . (٦)

«الألوسي»

وذهب الألوسي الى ان ذلك على حذف مضاف ، أي مكان رحمة الله قريب . فالأخبار
انما هو عن المكان ، وهو مذكر ، ونظير ذلك قوله صلى الله عليه وسلم مشيراً الى الذهب
والفضة «ان هذين حرام» فان الاخبار بالمفرد ، لان التقدير : ان استعمال هذين . وقول
حسان : (٧) .

(١) الطبرسي ، مجمع البيان ٤/٢٩٤ .

(٢) انظر الكشف ١١٠/٢ .

(٣) الرازي ، التفسير الكبير ٩٣٧/١٤ ، القرطبي ، احكام القرآن ٧/٢٢٧ .

(٤) أبو حيان ، البحر المحيط ٤/٣١٢ .

(٥) تفسير ابي السعود ٢/١٧٠ .

(٦) انظر ، روح المعاني ٣/٥٢ .

(٧) هو حسان بن ثابت ،

يسقون من ورد البريص عليهم بردى يصفق بالرحيق السلسل
فانه بتقدير : (ماء بردى) فلذا قال يصفق بالتذكير مع ان بردى مؤنث (١) وقبل ان نورد
رأي ابن القيم ينبغي لنا ان نشير اليه في هذا الصدد . اننا اعتمدنا . في طلب هذه الغاية
أي وجه تذكير رحمة الله - متون المعاجم اللغوية فخرج لنا من كل اولئك ما أنا موره
قال ابن منظور في مؤلفه (٢) : فانما ذكر على النسب وكأنه اكتفى بذكر الرحمة عن
الهاء : وقيل : انما ذلك لأنه تأنيث غير حقيقي . وهذا رأي لا ينفع في هذا المقام غليلا
بعد هذا نعود الى ابن القيم .
اما ابن قيم الجوزية فقد اورد رأيين (٣) :

الاول :
ان هذا من باب الاستفتاء بأحد المذكورين عن الآخر لكونه تبعاً له ، ومعنى من معانيه
فاذا ذكر أغنى عن ذكره لانه يفهم منه . ومنه في أحد الوجوه قوله تعالى (ان نشأ
ننزل عليهم من السماء آية فظلت اعناقهم لها خاضعين) (٤) فاستغنى عن خبر الاعناق
بالخبر عن اصحابها . (٥)

-
- (١) اللوسي ، روح المعاني ٥٠/٣ ، ٥١ .
 - (٢) ابن منظور لسان العرب ٢٣٠/١٢ .
 - (٣) ابن القيم / بدائع الفوائد ١٣/٣ .
 - (٤) سورة الشعراء رقم الآية ٤ .
 - (٥) أورد ابو حيان اراء ما قيل في تخريج هذه الآية فقال : قال الزمخشري فان قلت كيف
صح مجيء خاضعين خبراً عن الاعناق ، قلت اصل الكلام فظلوا لها خاضعين فاقتضت
الاعناق موضع الخشوع وترك الكلام على اصله كقولهم : ذهب اهل اليمامة ، كان الاهل غير مذكور .
وقال مجاهد وابن زيد الأخفش : جماعاتهم ، يقال : جاءني عنق من الناس ، أي جماعة
وقيل اعناق الناس : رؤسائهم ومقدموهم ، شبهوا بالاعناق ، كما قيل : « لهم الرؤس
والنواصي والصدو » قال الشاعر :

« في محفل من نواصي الخيل مشهود »

وقيل : اريد البجراحة
وقال عيسى : على حذف مضاف ، أي اصحاب الاعناق ، وروعي هذا المحذوف في
قوله خاضعين حيث جاء جمعاً للمذكر العاقل وضعه فأخبر عنه اخباره كما يكتسى المذكر
التأنيث من اضافته إلى المؤنث في نحو كما شرقت صدر القناة من الدم .
أولا حذف ولكنه لما وضعت للفعل لا يكون الا مقصوداً للعاقل وهو الخضوع
جمعت ، كما جاء « أتينا طائعين » (البحر المحيط ٥/٧ ، ٦) .

ومنه في أحد الوجوه قوله تعالى « والله ورسوله أحق أن يرضوه » (١) .

والمعنى والله أحق أن يرضوه ورسوله كذلك . فاستغنى بإعادة الضمير إلى الله ، إذا رضاءوه هو
ارضاء رسوله فلم يحتج أن يقول « بضمهما » فعلى هذا يكون الأصل في الآية (أن الله
قريب من المحسنين) فاستغنى بخبر المحذوف عن خبر الوجود ، وسوغ ذلك ظهور المعنى .
وهذا المسلك مسلك حسن إذا كسي تعبيراً أحسن من هذا ، وهو مسلك لطيف المتزع
دقيق على الأفهام وهو من أسرار القرآن .

والذي ينبغي أن يعبر عنه به ، أن الرحمة صفة من صفات الرب تبارك وتعالى ، والصفة
قائمة بالموصوف لا تنفارق ، لأن الصفة لا تنفارق موصوفها فإذا كانت قريبة من المحسنين
فالموصوف تبارك وتعالى بالقرب منه ، بل قرب رحمته تبع للقربه هو تبارك وتعالى من
المحسنين .

فالرب تبارك وتعالى قريب من المحسنين ، ورحمته قريبة منهم ، وقربه يستلزم قرب
رحمته ، ففي حذف التاء ههنا تنبيه على هذه الفائدة العظيمة الجليلة ، وأن الله تعالى قريب
من المحسنين . وذلك يستلزم القربين وقربه وقرب رحمته ، ولو قال أن رحمة الله قريبة
من المحسنين ، لم يدل على قربه تعالى منهم ، لأن قربه تعالى أخص من قرب رحمته ،
والأعم لا يستلزم الأخص بخلاف قربه ، فإنه لما كان أخص استلزم الأعم ، وهو قرب
رحمته ، فلا تستهين بهذا المسلك فإن له شأنًا وهو متضمن لسر بديع من أسرار القرآن .
الثاني :

(١) سورة التوبة . رقم الآية ٦٢ .

أورد أبو حيان آراء ما قيل في تخريج هذه الآية فقال : قال ابن عطية : مذهب سيبويه
أنهما جملتان حذفت الأولى لدلالة الثانية عليهما ، والتقدير عنده ، والله أحق أن يرضوه
ورسوله أحق أن يرضوه .

ومذهب المبرد أن في الكلام تقديمًا وتأخيرًا ، وتقديره « والله أحق أن يرضوه ورسوله
والذي نقوله - أي أبو حيان - أنه لما كانت طاعة رسول الله صلى الله عليه وسلم طاعة الله
كما قال (من يطع الرسول فقد اطاع الله) صار لذلك متلازمين كالشيء الواحد ، فأخبر عنهما
أخبار الواحد ، فافرد الضمير كما قال الشاعر :
« بها العينان تنهل » .

ولم يقل « تنهلان » ، وقالت : يوم وليلة ، مربوبي ، تريد مرابي ، فافرد الضمير
لتلازمهما (الدر اللقيط : حاشية البحر المحيط ٦٣/٥) .

وان شئت قلت : قربه تبارك وتعالى من المحسنين ، وقرب رحمته منهم متلازمان لا ينفك احدهما عن الآخر ، فاذا كانت رحمته قريبة منهم فهو ايضاً قريب منهم . واذا كان المعنيان متلازمين صح ارادة كل واحد منهما فكان في بيان قربه سبحانه من المحسنين من التحريض على الاحسان واستدعائه من النفوس ، وترغيمها فيه غاية حظ لها ، واشرفه واجله على الاطلاق ، وهو افضل اعطاء اعطيه العبد ، وهو قربه تبارك وتعالى من عبده الذي هو غاية الأماني ونهاية الامال ، وقرة العيون ، وحياة القلوب ، وسعادة العبد كلها ، فكان في العدول عن قريبة الى قريب من استدعاء الاحسان وترغيب النفوس فيه بعد ان بسطنا آراء ائمة اللغة والمفسرين في وجه تذكر «قريب» (واختلافهم فيه ، وانهم لم يتفقوا على رأي واحد نرى ان الرأي السديد ، هو ما أورده ابن القيم الجوزية ، وهو استغناؤه بخبر المحذوف عن خبر الموجود وسوغ ذلك ظهور المعنى ، وهو ملحظ دقيق له وجاهته ، وله شواهد تؤيده .

وانطلاقاً من هذا الملحظ نقول ، لانكران ان العرب كانت تعرف شيئاً من الحذف في كلامها وترى ذلك من الفضيلة البيانية متى كانت الدلائل على ذلك المحذوف ولو كان من اجزاء الجملة ومقوماتها . واني لأسوق آيات من القرآن الكريم لانه قد اجتمع فيه ما لم يجتمع في غيره ، فانه الدليل والمدلول عليه .

من ذلك قوله تعالى (وآتينا ثمود الناقة مبصرة) (١)

ظاهرة الآية ان « مبصرة » وصف للناقة ، وعلى هذا يكون المراد ان الناقة لم تكن عمياء ، وهي على هذه الصفة لاتعد آية من آيات الله لنبيه . لانها ناقة قد برئت من العمى .

وقوله تعالى في آية ثانية (هذه ناقة الله لكم آية) (٢) .

وقوله تعالى في آية ثالثة (وجعلنا الليل والنهار آيتين ، فمحونا اية الليل وجعلنا آية النهار مبصرة) (٣)

ومن نظر في هذه الايات وتدبرها حق التدبر اوجب له تدبره ان في الاية الكريمة حذفاً ، وتأويل الاية يكون (وآتينا ثمود الناقة آية مبصرة) ومن بديع ذلك قوله عز وجل

(١) سورة الاسراء آية ٥٩ .

(٢) سورة الاعراف رقم الآية ٧٣ .

(٣) سورة الاسراء رقم الآية ١٢ .

(ولما ورد ماء مدين وجد عليه أمة من الناس يסתون ووجد من دونهم امرأتين تذودان قال ماخطبكما قالتا لانسقي حتى يصدر الرعاء وأبونا شيخ كبير فستى لهما ثم تولى الى الظل قال ربّ اني لما أنزلت الي من خير فقير) (١)

فان في هاتين الايتين حذف المفعول به في اربعة أماكن ، اذ المعنى وجد أمة من الناس ، يستون مواشيهم ، وامرأتين تذودان مواشيهما ، وقالتا لانسقي مواشينا فسقى لهما مواشيهما . لان الغرض ان يعلم انه كان من الناس سقى . ومن الامرأتين ذود وأنهما قالتا لا يكون منا سقى حتى يصدر الرعاء ، وانه كان من موسى عليه السلام بعد ذلك سقى (٢) وهذه طريقة القرآن ، ان يذكر الشيء في موضع ثم يحذفه في موضع آخر للدلالة المذكور على المحذوف .

فيما يتصل بمعنى كاد في

النفي والاثبات في الآية الكريمة :

قال الله تبارك وتعالى (كسراب بقيعة يحسبه الظمآن ماءً ، حتى اذا جاءه لم يجده شيئاً ووجد الله عنده فوفاه حسابه ، والله سريع الحساب ، أو كظلمات في بحر لجي يغشاه موج من فوقه موج من فوقه سحاب ظلمات بعضها فوق بعض ، اذا اخرج يده لم يكده يراها ومن لم يجعل الله له نورا فماله من نور) (٣)

نرى ابن قيم الجوزية يقف وقفة طويلة امام كلمة «كاد» وما لها من معان ان كانت منفية او غير منفية ، وقبل ان يورد رأيه يورد آراء النحويين في ذلك فيقول (٤) :

فقال كثير من النحاة (٥) : هو نفي لمقاربة رؤيتها : وهو أبلغ من نفيه الرؤية وانه قد ينفي وقوع الشيء ولا ينفي مقاربته . فكأنه قال : لم يقارب رؤيتها بوجه . قال هؤلاء «كاد» من افعال المقاربة ، لها حكم سائر الافعال في النفي والاثبات ، فاذا قيل كاد يفعل فهو اثبات مقاربة الفعل ، فاذا قيل : لم يكده يفعل ، فهو نفي لمقاربة الفعل .

(١) سورة القصص رقم الآية ٢٣ .

(٢) ابن الأثير ، المثل السائر ٩٧/٢ .

(٣) سورة النور رقم الآية ٣٩ ، ٤٠ .

(٤) ابن القيم ، التفسير القيم ص ٣٨٣ .

(٥) انظر شرح الاشموني ٤٦٦/١ .

وقالت طائفة اخرى (١) بل هذا دال على انه انما يراها بعد جهد شديد وفي ذلك اثبات رؤيتها بعد اعظم العسر ، لاجل تلك الظلمات . قالوا : لان « كاد » لها شأن ليس لغيرها من الافعال ، فانها اذا اثبتت نفت ، واذا نفت اثبتت ، فاذا قلت ماكدت اصل اليك فمعناه : وصلت اليك بعد الجهد والشدة . فهذا اثبات للوصول . واذا قلت كاد زيد يقوم ، فهي نفى لقيامه كما قال تعالى (وانه لما قام عبداً له يدعو كادوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا) (٢) ومنه قوله تعالى (وان يكادوا الذين كفروا ليزلتمونك بابصارهم لما سمعوا الذكر) (٣) وانشد بعضهم في ذلك لغزاً :

أنحوى هذا العصر : ماهي لفظة جرت في لسان جرهم . وثمود
واذا استعملت في صورة النفي أثبتت فان أثبتت قامت مقام جحود
وقالت فرقة ثالثة : (٤) ان استعمالها مثبتة يقتضي نفى خبرها ، كقولك كاد زيد يقوم واستعمالها منفية يقتضي نفى بطريق الاولى . فهي عنده تنفي الخبر ، سواء كانت منفية أو مثبتة ، فلم يكد زيد يقوم أبلغ عنده في النفي من لم يتم . واحتج بانها اذا نفيت وهي من افعال المقاربة فقد تمت مقاربة الفعل ، وهو أبلغ من نفيه واذا استعملت مثبتة فهي تقتضي مقاربة اسمها لخبرها . وذلك يدل على عدم وقوعه . واعتذر عن مثل قوله تعالى ، (فذبحوها وما كادوا يفعلون) (٥) . وعن مثل قوله : وصلت اليك وماكدت اصل ، وسلمت وماكدت أسلم . بأن هذا وارد على كلامين متباينين ، أي فعلت كذا بعد ان لم اكن مقارباً له ، فالأول يقتضي وجود الفعل ، والثاني يقتضي انه لم يكن مقارباً له ، بل كان آيساً منه فهما كلامان مقصود بهما امران متباينان .

وذهبت رقة رابعة (٦) : الى ان الفرق بين ماضيها ومستقبلها . فاذا كانت في الاثبات فهي لمقاربة الفعل . سواء كانت بصفة الماضي او المستقبل ، وان كانت في طرف النفي فان كانت بصفة المستقبل كانت لنفي الفعل ومقاربتة ، نحو قوله تعالى (لم يكد يراها) (٧)

(١) انظر هامش الاشموني ٤٦٧/١ .

(٢) سورة الجن رقم الآية ١٩ .

(٣) سورة القلم رقم الآية ٥١ .

(٤) انظر دلائل الاعجاز ص ١٨١ .

(٥) سورة البقرة رقم الآية ٧١ .

(٦) انظر هامش الاشموني ٤٦٨/١ .

(٧) سورة النور رقم الآية ٢٤ .

وان كانت بصيغة الماضي فهي تقتضي الاثبات نحو قوله (فذبحوها وما كادوا يفعلون)
فهذه اربعة طرق للنحاة في هذه اللفظة .

قال ابن قيم الجوزية :

والصحيح : انها فعل يقتضي المقاربة ولها حكم سائر الافعال ، ونفي الخبر لم يستفد
من لفظها ووضعها . فانها لم توضع لنفيه . وانما استفيد من لوازم معناها ، فانها اذا
أقتضت مقاربة الفعل لم يكن واقعاً فيكون متفياً باللزوم اما اذا استعملت منفية فان
كانت في كلام واحد فهي لنفي المقاربة . كما اذا قلت لا يكاد البطل يفلح ،
ولا يكاد البخيل يسود ولا يكاد الجبان يفرح ، ونحو ذلك .
وان كانت في كلامين اقتضت وقوع الفعل بعد ان لم يكن مقارباً فهذا التحقيق في
امرها .

والمقصود ان قوله (لم يكد يراها) (١) اما ان يدل على انه لا يقارب رؤيتها لشدة الظلمة
وهو الاظهر ، فاذا كان لا يقارب رؤيتها فكيف يراها ؟
قال ذو الرمة :

اذا غير النأي المحبين ، لم يكـد

رئيس (٢) الهوى من حب مية يرح

أي لم يقارب البراح . وهو الزوال ، فكيف يزول ؟

يجدر بنا بعد ان عرضنا الاراء التي قيلت في كاد في النفي والاثبات أن نقول : ان
الفعل كاد الموضوع في كلام العرب للمقاربة ، حكمه حكم سائر الافعال في الإثبات
والنفي ، وهو ماذهب اليه اكثر النحاة ، فاذا قيل « كاد يرى » مثلاً ، أفاد اثبات مقاربة
الرؤية ، واذا قيل « لم يكد يرى » ، أفاد نفي ، مقاربة الرؤية ، ونفي كاد أبلغ من نفي
الفعل الداخلة عليه لان نفي مقاربه يدل على نفيه بطريق برهاني .
والاية الكريمة ، تنفي مقاربة الرجل رؤية يده ، وقائع الرؤية هو شدة الظلمة ، فهي لم
تكن اصلاً ، ولا قاربت في الظن أن تكون ، ومحال ان يوجب نفي المقاربة وجود الفعل
ولذلك لا يتوجه السؤال . « فاذا كان لا يقارب رؤيتها فكيف يراها ؟ »

(١) سورة النور آية ٢٤ .

(٢) الرئيس : الثابت الذي لزم مكانه .

وينطبق هذا التحقيق نفسه على بيت ذي الرمة ، ومعناه واضح جداً .. فان مراده فيه ان قديم هوى «مئة» لم يقرب من الزوال في جميع ازمائه ، فهو قد نفى مقاربة زواله ، ونفي المقاربة يدل على نفي الفعل .

ونرى ابن قيم الجوزية ألا يطمئن كل الاطمئنان الى آراء بعض المفسرين أو النحريين في تناولهم بعض الآيات القرآنية . فلذا نراه يناقش الزمخشري وابن مالك في تخريج ، الاستثناء في الآية الكريمة (قل لا يعلم من في السموات والارض الغيب الا الله ؟) (١).

قال قال الزمخشري : هو استثناء ، جاء على لغة تميم ، لان الله تعالى وان صح الأخبار عنه بأنه في السموات والارض . فانما ذلك على المجاز ، لانه مقدس عن الكون في المكان بخلاف غيره ، فان الأخبار عنه بأنه في السماء او في الارض ليس بمجاز (٢)

وقال ابن مالك (٣) : والصحيح عندي ان الاستثناء في الآية متصل . وفي متعلقه ، بفعل غير استقر من الافعال المنسوبة حقيقة الى الله تعالى والى المخلوقين كذكر ويذكر ونحوه ، فكأنه قيل : لا يعلم من يذكر في السموات والارض الغيب الا الله ، ويجوز تعليق في باستقر الى مضاف حذف واقيم المضاف اليه مقامه ، والأصل لا يعلم من استقر ذكره في السموات والارض الغيب الا الله ثم حذف الفعل والمضاف واستتر المضمر ، لكونه مرفوعاً . وهذا على تسليم امتناع ارادة الحقيقة والمجاز في حال ، وليس ممتنعاً لقولهم القلم احد اللسانين ، والخال احد الابوين وقوله تعالى (ان الله وملائكته يصلون على النبي) (٤) وقول النبي صلى الله عليه وسلم « الايدي ثلاثة يد الله ، ويد المعطي ، ويد السائل .

وبفصل ابن القيم القول في تعليقه ورده ، وتعليقه على ما وراء هذا الاستثناء من معان دقيقة اذ يقول : « فهذا كلام هذين الفاضلين في هذه الآية ، وانت ترى ما فيه من التكلف الظاهر الذي لاحاجة بالاية اليه ، بل الامر اوضح من ذلك . وخلاصة رأيه : —

١ — الصواب ان الاستثناء متصل . وقوله على لغة تميم : يريد ان من لغتهم ان الاستثناء المنقطع يجوز اتباعه كالم متصل ان صح الاستثناء به عن المستثنى منه ، وقد صح ههنا ، اذ يصح ان يقال : لا يعلم الغيب الا الله .

(١) سورة النحل : رقم الآية ٦٥ .

(٢) ابن القيم الجوزية ، بدائع الفوائد ٦٢/٣ . وانظر أبا حيان البحر المحيط ٩١/٧ .

(٣) المصدران انفسهما .

(٤) سورة الأحزاب رقم الآية ٥٦ .

٢ - وليس في الآية استعمال اللفظ في حقيقته ومجازه ، لان من في السموات والأرض مهنا ابلغ صيغ العموم ، وليس المراد بها معينا فهي في قوة احد المنفي بقولك لايعلم احد الغيب الا الله ، واتى في هذا بذكر السموات والارض تحقيقاً لارادة العموم والاحاطة . فالكلام مؤد معنى لايعلم احد الغيب الا الله .

٣ - نشأ الوهم في ظنهم ان الظرف مهنا لاخصيص والتقييد ، وليس كذلك بل لتحقيق الاستغراق والاحاطة ، فهو نظير الصفة في قوله تعالى (ولاطائر يطير بجناحيه) (١) فانها ليست للتخصيص والتقييد بل لتحقيق الطيران المدلول عليه بطائر ، فكذلك قوله من في السموات والارض لتحقيق الاستغراق (المقصود بالنفي) ، ومن تأمل الآية علم انه لم يقصد بها الا ذلك (٢) .

وان نظرة صادقة لتحكم من غير ترود بان ابن القيم كان مصيبا في رأيه ، كما انه لم يلجأ الى تأويل فيه ارهاق واعنات .

ثم هو لايقف عند ماقرره ووضحه في الآية الكريمة فحسب . بل نراه يتوسع في الرد والشرح فيقول : وقد قيل : انه لايمتنع أن يطلق عليه تعالى انه في السموات ، كما اطلقه على نفسه واطلق عليه رسوله ، فالوا ولا يلزم ان يكون هذا الاطلاق مجازاً ، بل منه الحقيقة التي تليق بجلاله ، ولايشابهه فيها شيء من مخلوقاته هذا كما يطلق عليه انه سميع بصير عليم قدير حى مريد حقيقة . ويطلق ذلك على خلقه حقيقة ، والحقيقة المختصة به لاتماثل الحقيقة التي لخلقه متناول الاطلاق بطريق الحقيقة لهما لايتلزم تماثلهما حتى يفرضه الى المجاز ، واما قوله ان الظرف متعلق بفعل غير استقرار من الافعال المنسوبة الى الله والى المخلوقين حقيقة ، كذكر ويذكر الى آخره ، فيقال حذف عامل الظرف لايجوز إلا اذا كان كونا عاما ، او استقرارا عاما ، فاذا كان استقرارا او كونا خاصاً مقيداً لم يجز حذفه ، وعلى هذا جاء مصرحا به في قوله تعالى (فلما رآه مستقراً عنده » (٣) لان المراد به الاستقرار الذي هو الثبات وال لزوم لامطلق الحصول عنده ، فكيف يسوغ حذف عامل الظرف في موضع ليس بمعهود حذفه فيه ، وأبعد من هذا التقدير ما ذكره في

(١) سورة الانعام رقم الآية ٣٨ .

(٢) ابن القيم الجوزية بدائع الفوائد ٦٢/٣ .

(٣) سورة النمل رقم الآية ٤٠ .

التقدير الثاني ان عامل الظرف استقرار مضاف الى ذكر محذوف استغنى به عن المضاف اليه والتقدير استقرار ذكره ، فان هذا لانظير له ، وهو حذف لادليل عليه ، والمضاف يجوز ان يستغنى به عن المضاف اليه بشرطين ، ان يكون مذكوراً ، وان يكون في معلوم الوضع مدلولاً عايه لثلا يلزم اللبس واما ادعاء اضافة شيء محذوف الى شيء محذوف ثم يضاف المضاف اليه الى شيء آخر محذوف من غير دلالة في اللفظ عليه . فهذا مما يضان عنه الكلام الفصيح ، فضلاً عن كلام رب العالمين وأما قوله على انه لايمتنع ارادة الحقيقة والمجاز معاً ، واستدلالة على ذلك بقولهم : القلم احد اللسانين . فلا حاجة فيه لان اللسانين اسم مثنى فهو قائم مقام النطق باسمين ، اريد باحدهما الحقيقة وبالأخر المجاز ، وكذلك الحال احد الابوين ، وكذلك الايدي ثلاثة ، واما قوله تعالى (ان الله وملائكته يصلون على النبي) (١) فالاستدلال به بعد هذا كله ، فان الصلاة على النبي من اله وملائكته حقيقة بلاريب والحقيقة المضافة الى الله من ذلك لاتماثل للحقيقة المضافة الى الملائكة ، كما اذا قيل الله ورسوله والمؤمنون يعلمون ان القرآن كلام الله ، لم يجز ان يقال ان هذا استعمال اللفظ في حقيقته ومجازه وان كان العلم المضاف الى الله غير مماثل للعلم المضاف الى الرسول والمؤمنين فتأمل هذه النكتة البديعة . (٢)

ومن هنا نعلم ان تأويل الآية الكريمة على الوجه الذي اتى به ابن القيم الجوزية رائق معجب ، يدل دلالة واضحة على حصافة وتفطن ، وبصر بدقائق المعاني ومنازع الكلام وهو أجدى وخليق بالقبول وأولى بالاتباع عن غيره .

هذا وقد قلنا فيما سبق انه ذو بصر بدقائق المعاني ومنازع الكلام ، وان نحن نظرنا نظرة متأنية إلى تخريجه معنى (على) في قوله تعالى (صراط عليّ مستقيم) يظهر لنا ذلك بجلاء .

قال تعالى (صراط عليّ مستقيم) (٣)

قال : قال الحسن معناه (صراط إلى مستقيم) (٤)

-
- (١) سورة الأحزاب ، رقم الآية ٥٦ .
 - (٢) ابن القيم الجوزية ، بدائع الفوائد ٦٢/٣ .
 - (٣) سورة الحجر ، رقم الآية ٤١ .
 - (٤) ابن القيم الجوزية ، التفسير القيم ص ١٥ ، ١٦ .

وقال مجاهد : الحق يرجع إلى الله ، وعليه طريقه ، لا يعرج على شيء .

وقيل : (على) فيه للوجوب ، أي عليّ بيانه وتعريفه والدلالة عليه .

وقال الكسائي : انه على التهديد والوعيد . نظير قوله تعالى (ان ربك لبالمرصاد) (١)
كما يقال طريقك عليّ ، وممرك عليّ ، لمن تريد اعلامه بانه غير فائت لك ، ولا معجز (٢)
نراه مورداً الآراء التي قيلت في هذه الآية ، مبيناً ما بين الآراء من اختلاف ، ثم يحتاج
لبعضها دون بعض ، محكماً عقله وذوقه ، فلتستمع اليه حين يقول :

وهذا يحتمل أمرين — يريد رأي الحسن — ان يكون اراد به ، انه من باب اقامة
الأدوات بعضها مقام بعض ، فقامت اداة «على» مقام «إلى» .

والثاني انه اراد التفسير على المعنى ، وهو الأشبه بطريق السلف أي صراط مرسل الي .
وأما من فسره بالوجوب ، أي عليّ بيان الاستقامة والدلالة عليه . فالمعنى صحيح لكن
في كونه هو المراد بالآية نظر لانه حذف في غير موضع الدلالة ولم يؤلف الحذف المذكور ،
ليكون مدلولاً عليه اذا حذف بخلاف عامل الظرف اذا وقع صفة ، فانه حذف مألوف
معروف ، حتى انه لا يذكر البته .. فاذا قلت : له درهم عليّ كان الحذف معروفاً
مألوفاً ، فلو أردت علي نقده ، أو علي وزنه وحفظه ، ونحو ذلك ، وحذفت ، لم
يسغ ، وهو نظير : علي بيانه المقدر في الآية اما قول الكسائي : فالسياق يأبى هذا
ولا يناسبه لمن تأمله فانه قاله مجيباً لا يلبس الذي قال (لاغوينهم اجمعين الاعبادك
المخلصين) (٣)

فانه لاسبيل لي إلى اغوائهم ولا طريق لي عليهم ، فقرر الله عزّ وجل ذلك أتم التقدير
واخبر ان الاخلاص صراط عليه مستقيم . فلا سلطان لك هلى عبادي الذين هم على هذا
الصراط ، لانه صراط عليّ ولا سبيل لأبليس إلى هذا الصراط ، ولا الحوم حول ساحته
فانه محروس محفوظ . لله فلا يصل عدو الله إلى اهله ، فلا يخفى الفرق بينهما سياقاً

(١) سورة الفج لآية ١٤ .

(٢) ابن القيم ، التفسير القيم ص ١٥ .

(٣) سورة الحجر ، قم الآية ٤٠ .

ودلالة ، فتأمله (١) وحين اطمأن به تقرير الدليل شرع في دفع توهم قد يجري في الخاطر ، بقوله : فان قيل : لو أريد هذا المعنى لكان الاليق به أداة «إلى» التي هي للانتهاء لا أداة «على» التي هي للوجوب : ألا ترى انه لما اراد الوصول ، قال : « (انّ الينا اياهم ، ثم ان علينا حسابهم) (٢) وقال (الينا مرجعهم) (٣) ، ثم ان علينا حسابهم) (٤) و (انّ علينا جمعه وقرآنه) (٥) و (وما من دابة في الأرض الا على الله رزقها) (٦) ونظائر ذلك .

قيل في أداة «على» سر لطيف . وهو الأشعار بكون السالك على هذا الصراط على هدى وهو حق . كما قال في حق المؤمنين (أولئك على هدى من ربهم) (٧) وقال لرسوله صلى الله عليه وسلم (فتوكل على الله انك على الحق المبين) (٨) والله عز وجل هو الحق ، وصراطه حق ، ودينه حق فمن استقام على صراطه فهو على الحق والهدى . فكأن في أداة (على) على هذا المعنى ما ليس في أداة «إلى» فتأمله ، فانه سر بديع

فان قلت : فما الفائدة في ذكر «على» في ذلك أيضاً . وكيف يكون المؤمن مستعلياً على الحق ، وعلى الهدى ؟

قلت : لما فيه من استعلائه وعلوه بالحق والهدى ، مع ثباته عليه ، واستقامته اليه ، فكأن في الأتيان باداة «على» ما يدل على علوه وثبوته واستقامته وهذا بخلاف الضلال والريب ، فانه يؤتى فيه باداة «في» الدالة على انغماس صاحبه ، وانغماعه وتدسسه فيه ، لقوله تعالى (فهم في ريبهم يترددون) (٩) وقوله (الذين كذبوا بآياتنا صم وبكم في

-
- (١) ابن القيم الجوزية ، التفسير القيم ص ١٦ .
 - (٢) سورة الفاشية ، رقم الآية ٢٥ ، ٢٦ .
 - (٣) سورة يونس ، رقم الآية ٢٣ .
 - (٤) سورة الفاشية ، رقم الآية ٢٦ .
 - (٥) سورة القيامة ، رقم الآية ١٧ .
 - (٦) سورة هود ، رقم الآية ٦ .
 - (٧) سورة لقمان ، رقم الآية ٥ .
 - (٨) سورة النحل / رقم الآية ٧٩ .
 - (٩) سورة التوبة ، رقم الآية ٤٥ .

الظلمات (٤) وقوله (فذرهم في غمرتهم حتى حين) (٥) ، وقوله « وانهم لنفي شك منه مريب » (٣) وتأمل قوله تعالى .

(وانا واياكم لعللى هدى أو في ضلال مبين) (٤) ، فان طريق الحق تأخذ عاوا صاعدة بصاحبها إلى العلي الكبير ، وطريق الضلال ، تأخذ سفلا ، هاويةً بسالكها في أسفل سافلين . ونحن نتقبل باعجاب شديد هذا الذي ذهب إليه ابن القيم ، وبه يستقيم معنى الآية الكريمة ، ويتجلى بمراعاته المعنى المقصود منها .

وبعد فهذه المامة عجلى ، ولمحة خاطفة ، ولو أردنا استقصاء آراء ابن القيم لأعوزنا وقت طويل ، ولكن حسبنا اننا اوردنا نماذج ترينا رصانة حسه اللغوي ، وتفطينه إلى ماذق وخفي من اسلوب القرآن ، وكأني به يهيب بقاريء القرآن ان يستكنه المعنى ، دون الأقتصار على اللفظ ، وان يغوص إلى اعماق الأعماق ، كما نلمس مدى حفاوته بالقرآن ، ومكانته في نفسه ومدى حرصه على فهمه له ، وذلك لايعرف فضل القرآن الاّ من أوتي حظا وافرا من تذوقه لأسلوبه .

-
- (١) سورة الأنعام ، رقم الآية ٣٩ .
 - (٢) سورة المؤمنون ، رقم الآية ٥٤ .
 - (٣) سورة هود ، رقم الآية ١١٠ .
 - (٤) سورة سبأ ، رقم الآية ٢٤ .

المصادر والمراجع

- ١ - الأشباه والنظائر في النحو للسيوطي ، طبع بمطبعة دائرة المعارف النظامية . حيدر آباد ١٣١٦ هـ .
- ٢ - البحر المحيط : لأبن حيان ، الطبعة الأولى . مطبعة السعادة . مصر ١٣٢٨ هـ .
- ٣ - بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة للسيوطي ، طبع بمطبعة عيسى البابي الحلبي . الطبعة الأولى . تحقيق محمد ابو الفضل ابراهيم .
- ٤ - بدائع الفوائد لابن قيم الجوزية ، نشر دار الكتاب العربي . بيروت . لبنان .
- ٥ - التبيان في تفسير القرآن : للطبرسي ، المطبعة العلمية في النجف سنة ١٣٧٦ هـ - ١٩٥٧ م .
- ٦ - تفسير أبي السعود : لأبي السعود العمادى ، مطبعة محمد علي صبيح واولاده .
- ٧ - التفسير القيم لابن قيم الجوزية ، تحقيق محمد حامد الفقي ، طبع لجنة التراث العربي . بيروت . لبنان .
- ٨ - التفسير الكبير : الرازي ، الطعة الثانية . نشر دار الكتب العلمية .
- ٩ - تفسير الكشاف للزمخشري ، نشر دار الكتاب العربي ، بيروت . لبنان .
- ١٠ - الجامع لاحكام القرآن للقرطبي مصورة عن طبعة دار الكتب . نشر دار الكتاب العربي . القاهرة ١٣٨٧ هـ / ١٩٦٧ م .
- ١١ - دلائل الأعجاز لعبد الفاهرة الجرجاني ، تعليق احمد مصطفى المراعي الطبعة الأولى .
- ١٢ - روح المعاني للألوسي ، الطبعة الأولى مطبعة بولاق ١٣٠١ .
- ١٣ - شرح الأشموني على الفية ابن مالك تحقيق وشرح محمد محيي الدين عبد الحميد الطبعة الثانية مطبعة الحلبي بمصر ١٣٥٨ هـ ، ١٩٣٩ م .
- ١٤ - شذرات الذهب في أخبار من ذهب لابن عماد الجناي ، طبع بيروت .
- ١٥ - اعراب القرآن ، النحاس مطبعة العاني . بغداد ، تحقيق الدكتور زهير غازي
- ١٦ - لسان العرب لابن منظور ، دار صادر . بيروت .

- ١٧ - المثل السائر لابن الأثير ، تحقيق محمد محيي الدين عبدالحمد ، مطبعة الحلبي ١٣٥٨ - ١٩٣٩ هـ .
- ١٨ - مجاز القرآن لابي عبيدة ، الطبعة الأولى ، نشر محمد سامي أمين الخاوي ١٣٧٤ هـ ١٩٥٤ م .
- ١٩ - مجمع البيان في تفسير القرآن ، للطبرسي ، دار احياء التراث العربي تحقيق الحاج السيد هاشم .
- ٢٠ - المذكر والمؤنث لابي بكر محمد بن القاسم الأنباري (ت ٣٢٨هـ) تحقيق الدكتور طارق عبد عون الجنابي . الطبعة الأولى ، مطبعة العاني / بغداد ١٩٧٨ .
- ٢١ - معاني القرآن للفراء ، تحقيق محمد علي النجار احمد نجاتي . مطبعة دار الكتب القاهرة - ١٣٧٤ هـ - ١٩٥٥ م .

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

طيف الحبيبة في الشعر العربي قبل الإسلام

سخرى تطبيقي في شعر عنترة

د. عبد الإله الصائغ

كلية الآداب / جامعة الموصل

مقدمة : هذا موضوع جدير بالبحث باعتداده زاوية للنظر فاقاة الأهمية تلقى أضواءها على الشعر لتستنطق دلالاته التي نحسبها تعليلاً مناسباً لجمال الصورة وحذقه. وإذا كان الشعر ما قبل الإسلام مكتنزاً بصور الحبيبة على مستويي اليقظة واصطناع الحلم فإن شعر عنترة الذي يبعث المسرة والدهشة في نفس المتلقى يتكبد كثيراً على الطيف الذي يجلو الحبيبة في إطار رغبات الشاعر .. وتأسيساً على هذا النظر نهض بحثنا على أعمدة ظناً منه أن هذه الأعمدة قادرة على احتمال وجهة نظره التي تنسلك في أن طيف الحبيبة يشكل بؤرة الهمّ الوجعاني والفني عند واحد من الشعراء الشاهقين الذين أتقنوا صناعة الشعر ورفعوه إلى ذرى الابتداع والابتكار فكان جديراً بتحدثي الشعراء الفحول . « هل غادر الشعراء من متردّم × × × أم هل عرفت الدار بعد توهم » أما الأعمدة فهي :

أولاً - التمهيد : وهو كفيل بملاحظة الطيف بين دلالات ثلاث (لغوية وتواضعية وتأسيسية) بما يؤثل الأواصر بين الخيال والطيف والحلم والزوّيا .

ثانياً - زيارة طيف الحبيبة لشعراء ما قبل الإسلام .

ثالثاً - طيف الحبيبة ورهبوت الداء عند عنترة .

رابعاً - طيف الحبيبة ورغبة الشفاء عند عنترة .

خامساً - سبيل عنترة إلى الفوز بصاحبة الطيف .

سادساً - تصاقب الطيف والطلل .

سابعاً - الخاتمة وثمار البحث .

تمهيد في دلالات الطيف. (أولاً -)

المستوى اللغوي : تقترب الدلالات وتتضاءل القواصل بين مفردات الطيف والحلم والرؤيا والخيال في هذا المستوى ؛ والمعجمات العربية تعضد هذا الأقتراب وقد عولنا على (لسان العرب) لابن منظور ٧١١هـ و (القاموس المحيط) للفيروز ابادي ت ٨١٦ هـ (١) وما نحاوله لاحقاً هو ايجاز هذه المقاربات وفاق مادة كل مفردة

١ - طاف به الخيال طوفاً : ألم به في النوم والفرءاء ت ٢٠٧ يقول : الطائف والطيف سواء وهو ما كان خيال ، قارن قول ابي العيال الهذلي « ومنحتني جداءُ حين منحتني ××× فاذا بها وأبيك طيفُ جنون » .

ب - الطيف في كلام العرب الجنون وآية ذلك انهم يدعون الغضب طيفاً لأن عتق المستفز بالغضب عزف عنه حتى يصير في صورة المجنون !! ومنه طيف الخيال الذي يراه النائم .

ت - للطائف هو الخادم الذي يخدمك برفق وعناية .

ث - طاف الخيال يطيف طيفاً ومطافاً : ألم في النوم ، فان قول كعب بن زهير :
(أنسى أَلَمَ بك الخيال يطيف ×× ومطافه لك ذكراً وشعوف)

ج - الطيف : الخيال نفسه ، والطائف والطائفة من الشيء : جزء منه .

ح - الحلم هو الرؤيا ، قال ابن سيدة ت ٤٥٨ حلم في نومه يحلم حلماً واحتلم وانحلم وحلم به رأى له رؤيا أو رآه في النوم . فان قول بشر بن أبي خازم (أحق ما رأيت أم احتلام) .

خ - الرؤيا والحلم مفردتان بمعنى واحد وهو ما يراه النائم في نومه من الأشياء ولكن غلبت الرؤيا على ما يراه من الخير والشيء الحسن وغلب الحلم على ما يراه من الشر والقبيح (!)

د - حلم الرجل بالمرأة : إذا حلم في نومه انه يباشرها ، والحلم والاحتلام يعنيان المباشرة ونحوها في النوم .

المستوى للتواضعي : ليس ثمة فرق كبير بين المستويين الأول والثاني بيد ان استعمال المفردة **ههـ** الزمان قمين بتعريض دلالاتها إلى بعض التجوير والصقل ، ولقد كثر الذين لاحظوا طيف الخيال في الشعر وحاولوا تجديد معناه وتيسيره للنظر ، نذكر على سبيل المثال :

(١) تنظر المواد (طوف + حلم + رأى + خيل)

* أبو هلال العسكري ت ٣٩٥ في (ديوان المعاني) * وأبو عبدالله الكتاني ت ٤٣٠ في (كتاب التشبيهات من اشعار أهل الأندلس) * والشريف المرتضى ت ٤٣٦ في (طيف الخيال) * والحصري القيرواني ت ٤٥٣ في (زهر الآداب) . واخوان الصفاء : من رجال النصف الثاني من القرن الرابع في (رسائل اخوان الصفاء) * والنويري ت ٧٣٢ في (نهاية الأرب) * وابن خلدون ت ٨٠٨ في مقدمته المعروفة .

ولعل أهم اثنين يمكن الاعتماد على جهديهما في استنباط المستوى التواضعي لطيف الحبيبة أو خيالها ، هما الشريف المرتضى وابن خلدون ، اما المحدثون فلا نعلم مؤلفاً أو باحثاً كرتس عملاً متكاملًا لدراسة طيف الخيال ، وعدم علمنا لاينفي احتمال وجود دراسة في هذا الصدد ، بيد أنها — على الأقل — لم تصل مكتباتنا العامة بعد ، ينضاف إلى ذلك ان بعض الكتب افردت لمباحث لطيف الخيال (٢) ومزاج الغزل ان طيف الخيال (زور الحبيبة من غير وعد يخشى مطله ويخاف ليه وفوته واللذة لم تحتسب ولم ترتقب ، يتضاعف بها الالتذاذ والاستمتاع ، وانه وصل من قاطع وزيارة من هاجر وعطاء من مانع وبذل من ضنين وهو لتمام واجتماع بين عاشقين لايشعر الرقباء بهما ولا يخشى منع منهما ولا اطلاع عليهما ... وانه تمتع وتلذذ لايتعلق بهما تحريم ولا تجريم ولا يدنو اليهما تأثيم ولا عيب ولا عار ... بيد انه باطل وغرور ومحال وزور ولا انتفاع بما لأصل له وانما هو كالسراب اللامع وكلّ تخيل فاسد .. لانه سريع الزوان وشيك الانتقال يهيج الشوق الساكن ويضرم الوجد الخامد ويذكر بغرام كان صاحبه عنه لائماً أو ساهياً .. (٣) . ويعوّل على القوة المتخيلة في تخليق الطيف فهي (تخاطب الحواس بعد غيبة المحسوسات التي تتخيل وتتوهم الحقيقي وسواه) .. والشاعر يصنع احلامه نائماً ويقظاً في مختبر القصيدة لأنه ذو حظ في الخيال عظيم (وقد يتخيل جملاً على رأس نخلة أو حماراً له رأس انسان وهذه امور لا تحدث إلا في الحلم أو المخيلة) (٤) والصورة التي (يسمو بها الشاعر مزاج بين الخيال والحلم والواقع الحسي والذهني بالفاظ عذبة) (٥) ونزر

(٢) نحو : الزمن عند الشعراء العرب قبل الاسلام ص ٢٧٥ وخمسة القصيدة الجاهلية ص ٩٢ واتجاهات الغزل في عهد الطوائف ص ٢٣١ .

(٣) طيف انخيل ص ٥ - ٧ .

(٤) رسائل اخوان الصفاء ٤١٦/٣ .

(٥) اخوان الصفاء ص ٤٦ .

اولئك الشعراء الذين يزورهم طيف الحبيبة ولا يشكون شحة فالحبيبة هي هي، والطيف لن يغير في طباعها شيئاً (٦). والشاعر هو هو عاشق متوهج لا يبل غليله سوى وصل الحبيبة ، يتخيل وصلها في باله ويتمثل هيئات للوصل عديدة و (التمثيل والتخيل يعيدهما خياله في المنام فكأن الخيال الذي في النوم تصور في اليقظة أولاً) (٧) وقد فطن طرفة ابن العبد إلى هذه الحشيات فطرد خيال حبيبته ومنع زيارتها (فهو أول من طرد الخيال). اما قيس بن الخطيم في يائته وعمرو بن قميئة في لاميته (نشير اليهما فيما بعد » فإنهما متحابا في طيف الحبيبة (ومن هاتين القطعتين اخذ الشعراء المحدثون أكثر معانيهم في الخيال) (٨) ومهما يكن الأمر فان طيف الحبيبة (مهم عند أهل الغرام يتوصل اليه بالنام وانما تدعو الحاجة اليه عند طول أفجر وشدة الدجر ومقاساة نار الملل والسهر ... ثم تشعبت آراؤهم في التفتن بالخيال فمنهم من ردّه مللاً وضجراً وشبه هذا ما سبق من حمله الضجر على ترك من هجر ... ومنهم من ذم النوم في قالب الاعتذار عن طيف الخيال كأنه يقول ان المنغصات في الدنيا لا تنفك عن الانسان حتى في النوم ، الا ترى ان من يحلم بمحبوبته أوشىء من مطلوبه فلا يرى إلا الآسف والقلق وزيادة الحرق وانه حلم أحدث أو ضرب - كذا - رأى ذلك في الصباح (٩) واذا كان النقاد القدامى مهتمين بالتنظير وذكر الشواهد عند حديثهم عن طيف الخيال (١٠) فإن الآمدي ت ٣٧٠ ناقد جعل الطيف معياراً للنقد وأسماه (المذهب) (١١) والشريف المرتضى صنع كتاباً نقدياً اداره على الطيف وأسماه (المنهج) (١٢) .

المستوى التأسيسي : يلوذ الشاعر بالحلم ليفكك صورة الحاضر إلى اجزائها الصغرى ليعيد تشكيلها وفق هواه فينشر عليها ألوان الماضي وعبقه وليعادل بالحلم طيف الحبيبة أو خيالها

- (٦) ديوان المعاني ٢٧٦/١ وبعدها .
- (٧) زهر الأداب ٧٥٤/٣ ، ٧٥٧ وانظر ديوان الصبابة (في الاحتيال على طيف الخيال) ١٢٢ .
- (٨) نهاية الأرب ٢٣٧/٢ - ٢٤٠ .
- (٩) تزيين الأسواق في اخبار العشاق (فصل في ذكر الاحتيال على طيف الخيال) ص ٤١٦ ، ٤١٨ ، ٤١٩ .
- (١٠) كتاب التشبيهات من اشعار أهل الأندلس (باب في الخيال) ص ١٥٦ وبعدها .
- (١١) الموازنة (الجزء المخطوط) ج ٢ ورقة ١٣٨ ظ نقلا عن طيف الخيال ص ٣٠ وبعدها
- (١٢) طيف الخيال ص ٣ .

الزائر بطش المجر بلطف الوصل وخشونة الحاضر برفق الماضي وتمنع الأحداث باستسلامها ، فالخط الذي يتنظم صور الحلم يبدأ بإلغاء الزمان والمكان والاطمئنان الاجتماعي ويمرّ بتحدّي أسباب الفناء والخواء ليستقر في احضان الحبيبة التي تبدو عاشقة قبل ان تكون معشوقة فتتحرك كما شاء لما هوى الشاعر وتلبي أوامره دون حرج ! ولان طيف الحبيبة ضرب من احلام اليقظة (وهومانؤسسه) فإننا نلاحظ حالة من التمويه تنأى به عن مباءة اليقظة (١٣) ويمكن القول ان حلم الليل لايطمن حاجة الشاعر في توكيد ذاته وتحقيق ملذاته الصعبة ومثل هذا الحلم يجعله مسلوب الارادة متفرجا على نسخة له خرجت عن طوعه ! اما حلم القصيدة أو اليقظة فان صاحبه (حاضر في حلمه) وفيه (يبقى الشاعر بوضوح كاف على وعيه بانه يحلم لكي يسود على مهمة كتابة حلمه ؛ واي سمو وجودي هو ذلك الذي يحصل من تحويل حلم يقظة ما إلى عمل فني ومن كون المرء منشئ حلمه اليقظ) (١٤) واذا كانت لغة الخيال تستغرق الليل بالطيف والنهار بالشعر (١٥) فان الحلم في الحقيقة غير قادر على الإطلاق التخلص من عالم الواقع فأحلامنا تتصل دائماً بالأفكار التي كانت تشغل الشعور قبل وقوعها (١٦) والحلم الذي يربط بين مرتكزات الحلم ، الخيال ، القصيدة هو الذاكرة (١٧) وفي الشعر القبسلامي لوحات حلمية تعضد مثل هذا القول ، ولقد عقد القران بين الحلم والقصيدة (١٨) بينهما وبين المجازات وبين الثلاثة والرموز ، وكان ان عنيت العرب بتعبير الرؤيا وعدته علماً مثله في ذلك مثل العلوم الأخرى التي حذقنها نحو النسب والتأريخ والأنواء (١٩) ومن قبل كان البابليون يعدون الحلم موازياً للحقيقة ومساوياً لايماءاتها (٢٠) ويبدو ان الاقتران بين الواقع والقصيدة وبين الاثنين والخيال وبين الثلاثة والحلم سيظل موضع دهشة الناقد إلى وقت طويل (٢١) .

(١٣) الصورة الفنية في شعر الشريف الرضي ص ٢٨٠ فقرة (ج)

(١٤) انشائية حلم اليقظة ص ١٠٥ .

(١٥+١٦) تفسير الاحلام ص ٩ ، ٤٨ ، ٥٠ .

(١٧) الزمن في الأدب ص ١٤ ، ٢٣ ، ٦٤ وانظر : الزمان الوجودي ص ٩٨ .

(١٨) الصورة الفنية معياراً نقدياً (صناعة الحلم) ص ٣٠٩ .

(١٩) الملل والنحل ٢/٢٣٨ - ٢٤١ .

(٢٠) الحياة اليومية في بلاد بابل واشور ص ٨ ، ٤٧ .

(٢١) الإقتران بين الحلم والقصيدة ص ٩ .

فالشاعر إنسان فطري رغم طبيعته المركبة وشاهد ذلك زعمه بأنه يرى الذي لا يراه سواه وقديماً
ابتدأت ملحمة جلجامش بهذه التوطئة (هو الذي رأى كل شيء فغن بذكره يابلا دي)
وغب ذلك عنى الشعراء القيسلاميون برؤية الذي لا يراه سواهم !! قارن زهير بن ابي
سلمى وامية بن ابي الصلت وقراد بن الأجدع :

× ألاليت شعري هل يرى الناس ماأرى ×× من الأمر أويبدو لهم ما بدا ليا

× الا ترون لما أرى × × ولقد أبان لكل لامح (٢٢) .

× فان يك صدر هذا اليوم ولّى×× فإن غداً لناظره قريب (٢٣)

ويحرص البحث على مقارنة هذه التأسيسات بشعر عترة لنجد اقترانات جليلة بين
طيف الحبيبة وأوجاع الذات وبينهما وبين مفردات الهم الوجودي عبر مجازات الرؤية
عنده فكل الواقع اذا شاعت القصيدة حلم شفيف وكل الحلم اذا شاعت واقع اليق ،
ومن هنا نوسس ان طيف الحبيبة عند عترة يمتد ويرتفع ليتضمن كل مفردات الحب
والمقت والرغبة والرغبة وهذا الأمر كما ألمحنا في المقدمة سرغ لنا دراسة هذه الظاهرة
المهمة في شعره .

* زيارة طيف الحبيبة لشعراء ما قبل الإسلام (ثانياً..)

يشغل طيف الحبيبة وجدان الشاعر الجاهلي فيمتد على مساحة واسعة من الشعر ، ونجرؤ
على القول : أن بإمكان الدارس اكتشاف مقدمات حلمية لاتقل أهمية عن المقدمات
الطللية أوالخمرية ونتساءل عن السبب الذي قد يكتب الحماسة وهي تضج بطيف الحبيبة
الى اهمال الطيف والنأي عن عده بابا من ابوابها المعهودة (!) وقليلون اولئك الشعراء
الذين لم يزرهم طيف الحبيبة (٢٤) اما الباقيون فقد شغلوا بهذا الزائر الغريب وقد عدّ
الأقدمون عمرو بن قميئة (أول شاعر نطق بوصف الطيف)

نأتك أمامة إلا سؤالا وإلا خيالاً يوافي خيالاً
يوافي مع الليل مستوطناً ويأبى مع الصبح إلا زيلاً
خيالٌ يخيّلُ لي نيلها ولو قدرت لم تخيل نوالاً

(٢٢) ديوان زهير بن ابي سلمى ص ١٨٤ + ديوان امية بن ابي الصلت ص ١٦٩ .

(٢٣) الوسائل إلى مسامرة الأوائل ص ١٣٩ .

(٢٤) نذكر على سبيل المثال : امرأ القيس وحاتم الطائي وذا الاصبع العدواني ، انظر الدواوين

أراد ان الخيال الذي يطرق في النوم ويتمثل للراقد يأبى ان يزور النحيل المدنف الذي صار خيلاً من النحافة والنحول ... وإنما سمّي الناحل الذي قد ذاب جسمه وذهب لحمه وغاضت نضارته ... خيلاً تشبيهاً بالخيال الذي يتمثل للنائم وهو مما لا حقيقة له ولا وجدان وما زالت شعراء تصف الناحل بأنه خيال لا يحسّ ولا يدرك ولا يعلم (٢٥) ونظير ذلك الصورة الحلمية التي اصطنعها عنترة :

فقلبي هائم في كل أرض يُقَبِّلُ إثر أخفاف الجمال
جسمي في جبال الرمل ملقى خيالٌ يرتجي طيف الخيال (٢٦)
ولعل قيس بن الخطيم أكثر الشعراء وعياً لفعل الحلم الذي يحذف الشروط الزمانية والمكانية والاجتماعية ، فهو يسأل ابتداء كدأب شعراء عصره عن السبيل الذي سلكه الطيف إلى وسادته ! ثم يؤثّل معنى مؤداه ان الحلم فعل خارق يقرب البعيد ويطوّع الممتنع ، وما تمنعه الحبيبة على الشاعر نهاراً تمنحه به ليلاً .. بيد ان هذا المنح خادع لاخير فيه ..

أنسى سريت وكنت غير سروب وتقرب الأحلام غير قريب
ما تمنعني يقظتي توتينه في النوم غير مصرّد محسوب
كان المنى بلقائها فاقمتها فلهوت من لهو امرئ مكذوب (٢٧)
ويساوي ابو صخر الهذلي بين السقام والطيف ورقية السحر فهذه مظنات للهلوسة وتخيل للصور الصعبة التي تروّض (الجنية) لتغفو على وسادة الشاعر

(٢٥) طيف الخيال ص ٩٨ ، ٩٩ وانظر ديوان عمرو بن قميئة ق ١١ ب ١ ، ٢ أما ب ٣ فاعتمدنا فيه طيف الخيال .

(٢٦) ديوان عنترة ص ١٦٠ (ملاحظة) اعتمد بحثنا في توثيق الشعر على (شرح ديوان عنترة ابن شداد تحقيق سيف الدين الكاتب وأحمد عصام الكاتب) واستأنس في حالات قليلة بـ (ديوان عنترة تحقيق ودراسة سعيد مولوي . فاذا قلنا (الديوان) مجردة فذلك يعني (شرح ديوان عنترة تحقيق الاخوين كائب) وسوى ذلك نضع مولوي بين عضادتين . واقتصادا بالورق والمساهمة وضعنا الديوان والصفحة في المتن .

(٢٧) ديوان قيس بن الخطيم ص ٥٧ ق ٢ ب ١ - ٣ وقارن ص ٨١ (ألم خيال ليل ام عمرو ولم يلهم بنا إلا لأمر) !!

ألا يا لقوم للسقام المعاود نكاساً وطيفاً من رقية عامد
يهيجني ليلاً وذلك لا يرى نهراً إذا ما كنت لستُ براقد
أهاويل من جنية كلّ ليلة ترافقني بالليل فوق الوسائد (٢٨)
بعد لحسان بن ثابت انه ابتكر صورتين لطيف الحبيبة ، ففي الأولى كمن ابتكاره في
التلميح دون ذكر الطيف في الثانية اسس عبارة (فدع هذا) المشهورة مع طيف الحبيبة
والطقس المألوف في هذا ان يقال عبارة (فدع ذا) مع اليأس عند الطلل من عودة الوصل
وزمانه وعقد النية على اعتساف الناقة للسفر :

حي النضيرة ربة الخدر أسرت اليك ولم تكن تسري
فوقفت بالبيداء أسألها انى اهتديت لمنزل السفسر
فدع هذا ولكن من لطيف يؤدقني اذا ذهب العشاء (٢٩)
أما الأعشى فان اقوى صدمات الذذة والهياج عنده تكمن في شرب الخمرة السخامية :
فإذا شبه خيال حبيبته بهذه الخمرة فان على البحث ان يخمن الدلالة من هذا الإقتران.
ألمّ خيالٌ من قتيلة بعدما وهى حبلها من حبلنا فتصرّما
فبتّ كأنى شارب بعد هجعة سخامية حمراء تحسب عندما
إن كنت لاتشفين غلة عاشق صب يحبك يا جبيرة صادي
فانهي خيالك أن يزور فإنه في كلّ منزلة يعود وسادي (٣٠)
وتذكرنا اللوحة الثانية للأعشى التي يأمر فيها حبيبته ان تنهي خيالها عن الزيارة بلوحة
نيل لطرفة بن العبد ، ومرّ بنا ان النقاد القدامى عدو لطرفة أول من طرد الطيف وأهملوا
ماسوى ذلك مما صاغه الشعراء ..

(٢٨) شرح اشعار الهذليين ص ٩٦٥ وللشاعر نفسه في (الخيال الطارق المتأوب) انظر ص ٩٣٦
. ٩٣٧

(٢٩) شرح ديوان حسان بن ثابت ص ٢٢٤ ص ٥٨ وانظر : وحدة الموضوع في القصيدة الجاهلية
(٣٠) ديوان الأعشى ق ٥٥ ب ١ ، ٢ + ق ١٦ ب ٩ ، ١٠ (ملاحظة : ق = القصيدة . ب =
البيت) وانظر الصورة الفنية في شعر الأعشى الكبير (صناعة الحلم عند الأعشى) ص ٢٧٤

فقل لخيال الخنظلية ينقلب اليها فإنني واصل جبل من وصل (٣١)
فبحسب بشر بن أبي خازم جريئاً في سؤالاته وشاهد ذلك انه يسمي الطيف احتلاماً (وقد
مرّ بنا في المستوى اللغوي بذاءة مفردة الاحتلام !!)

أحق ما رأيت أم احتلام أم الأهوال إذ صحبي ينام (٣٢)
اكتأب أوس بن حجر لانه لم يتمتع نفسه بطيف الحبيبة في اول الليل بسبب من ان الطيف
زاره بعد تصرّم الوقت وعبور ساعات من الليل .

ألم خيال موهناً من تماضرا هدواً ولم يطرق من الليل باكرا (٣٣)
لكن طيف حبيبة زهير اكثر كرمًا وادقّ موعداً من طيف حبيبة أوس ، فهو يبكر في
الزيارة فضلاً عن انه يعود الشاعر كلما ثوى في فراشه .

نالت بعاقبة وكان نوالها طيف يشقّ على المباعد منصب
في كل مثوى ليلة سار لها هاد يهيج بحزنه متأوب (٣٤)
ويعن لعبيد بن الابرص ان يحتفل ابتهاجاً بزيارة خيال الحبيبة دون سابق وعد ويسوق
تعبه سؤالا في كيفية الوصول اليه واجتيازه المفازات المهلكة.

طاف الخيال علينا ليلة الوادي * لآل اسماء لم يللم لميعاد
انى اهتديت لركب طال سيرهم في سبب بين دكداك واعقاد (٣٥)
او انما تعجب الشعراء من اهتداء الطيف وتخلصه الى المضائق وخفى المسالك لانهم
فرضوا زيارته زيارة حقيقية وطروقاً صحيحاً فتعجبوا مما يتعجب من مثله في ذلك من طي
البعد في اقصر زمان ومن الاهتداء بغير هاد ولا مرشد مع تراكم الظلم وتشابه الطرق)
وثمة صورتان تمتلكان جدل العلة والمعلول انجزهما قيس بن الخطيم ؛ في الأولى يزور

(٣١) ديوان طرفة بن العبد ص ٩٢ ق ٦ ب ١٠ وانظر شرح ديوان لبّيد ص ٢٦٦ ق ٣٦ ب ٥١

(٣٢) ديوان بشر بن أبي خازم ص ٢٠١ ق ٤١ ب ١ .

(٣٣) ديوان أوس بن حجر ص ٣٣ ق ١٦ ب ١ .

(٣٤) شرح ديوان زهير بن أبي سلمى ٢٧٦ ق ٥٣ ب ٢ ، ٣ .

(٣٥) ديوان عبّيد بن الابرص ص ٦٢ . * طيف الخيال ص ١٠٨ ١٠٣ .

خيال اميمة عجلان فليث الشاعر ساهراً ليل التمام بطوله ! وفي الثانية تعاتبه الحبيبة لسهره
إذ كيف للخيال ان يزور الحبيب اليقظان .

* ألمّ خيال من اميمة موهنا * فلم اغتمض ليل التمام تهجدنا
* تقول ابنة العمري آخر ليلها * علام منعت النوم ليلك ساهر (٣٦)
بعدها نختار لوحين فنيين الاولى للحارث بن حلزة والثانية لمعوّد الحكماء (معاوية
ابن مالك ففيمهما ثمة الحبيبة التي تأذن في الليل لخيالها بزيارة الحبيب لانها لم تعتد الذهاب
برجليها الى دار الحبيب :

* طرق الخيال ولا كليفة مدلج * سدكاً بأرحلنا ولم يتعرج
أنى اهتديت وكنت غير رجيلة * والقوم قد قطعوا مكان السجسج
* طرقت امامة والمزار بعيد * وهناً واصحاب الرحال هجود
انسى اهتديت وكنت غير رجيلة * والقوم فيهم نيه ورقود (٣٧)
وقاريء ديوان عدي بن زيد واجدٌ لوحة حلمية توحى الطيف ولا تصرّح به الامن
خلال الملامح المتعارفة له ..

انى طرقت ذوي شجن تعودهم * وكنت عهدي قطوف المشي محياراً
ولم يكن غير شوق بعد بارحة * وغرب عين تسحّ العين اسراراً (٣٨)
واخيراً فثمة لوحتان اخريان ترشطان حزناً ؛ الاولى لتأبط شراً الذي يعلن استعداداه
لتقديم روحه ثمناً لزيارة طيف الحبيبة والثانية للمخبّل السعدي الذي يجعل ثمن زيارة
الطيف اقلّ فداحة وهو سقم الروح وسجم الدمع ..

* يا عبد مالك من شوق وايسراق * ومرّ طيف على الأهوال طرّاق
يرى على الاين والحيات محتفياً * نفسي فداؤك من سار على ساق

-
- (٣٦) ديوان قيس بن الخطيم ص ٢١٩ ثم ص ١٩٨ ق ١٨ ب ١ .
(٣٧) ديوان الحارث بن حلزة ص ٢٢ ق ٩ ب ٢٠١ وانظر في شعر معوّد الحكماء المفضليات
ص ٣٥٥ ق ١٠٤ ب ١ ، ٢ وانظر في المصد نفسه طيف حبيبة المرقش الأكبر ص ٢٢٣
(٣٨) ديوان عدي بن زيد ص ٥٠ ق ٦ ب ١ ، ٤ .

ذكر الرباب وذكرها سقم فصبا وليس لمن صبا حاسم
وإذا المّ خيالها طـرقت * عيني فمأء شؤونها سجم (٣٩)
وغب زيارة طيف الحبيبة لعدد واسع من الشعراء الجاهلين تأيد لنا امكان عند طيف الحبيبة
ظاهرة .

مهمة في الشعر الجاهلي اسوة بظواهر الأطلال والخمرة ولوحة الصيد والشكوى من
الشيب ... الخ واذا قدّر لمؤلف محدث ان يصنع كتاباً في الحماسة فان من المنطق العلمي
ان يفرد باباً في الحماسة لطيف الخيال سداً لصدع في معظم الحماسات القديمة لم يرأبه
الواضعون ، ، وقبالة هذا البلاغ سيكتشف اني باحث متأن ثوابت كثيرة بينها ان لوحة
الطيف لاتحتمل التأجيل في القصيدة القيسلامية فموضعها في الأغلب بين البيت الأول
والسادس .. وثمة ثوابت اخرى ماثورة في عروق البحث اوجزناها في الخاتمة .

* طيف الحبيبة ورهبوت الداء عند عنترة (ثالثاً)

اذا وهب دارس الطيف في شعر عنترة نعمة النصف فانه سيلاحظ الخيط السري
أو العلني الذي يعشق قطبي المم عند الشاعر وهما طيف عبلة وخشونة الواقع وعندها
يثيقن الدارس من اثر حياة عنترة (٤٠) في صناعة احلامه وقد مرّ بنا كيف تعامل عدد
من الشعراء المثرفين والبطرين مع الطيف فأتعبوه بالاسئلة الساذجة وفوتوا على الطيف

(٢٩) شعر تأبط شراً ١ ص ١٠٣ ق ٢٢ ب ٢٠١ وفي شعر المخيل انظر المفضليات ص ١١٣
وقارن في المصدر نفسه ص ٢٩٨ شعر بيهس بن عبدالحارث .

(٤٠) لم نشأ التوغل في ترجمة حياة الشاعر وانما تركنا الأمر للمناسبة ، ومن شاء الاستزادة فثمة:
١ - اسماء المفتالين من الأشراف في الجاهلية والاسلام. وكتاب القاب الشعراء (ضمن فوادر المخطوطات)

١

وانظر المحبر لابن حبيب ت ٢٤٥ .

ب - الشعر والشعراء لابن قتيبة ت ٢٧٦ .

ج - الأغاني للاصبهاني ت ٣٥٦ .

د - المؤلف والمختلف للأمدي ت ٣٧٠ .

ديوان المعاني للعسكري ت ٣٨٢ .

و - شرح القصائد العشر للتبريزي ت ٥٠٢ .

ز - خزانة الأدب للبغدادى ت ١٠٩٣ .

ح - وانظر الفصل في تاريخ العرب قبل الاسلام ثم الشعراء السود وخصائصهم في الشعر العربي

وعليهم ، بل علينا نحن المتلقين سائحة السبر والاستكناه وهي اسئلة باردة تنم عن شعور فطير ، اما عترة فهو عاشق محترق ولهب انفاسه يذيب الجنادل ويمحو نقوش المبرد ولن ينطفيء لهيبه بسوى لثم التراب ..

وقف لتنظر مابي لاتكن عجلا
واحذر لنفسك من انفاس نيران (الديوان ٢٢٣)
وحسرت انفاسي إذا ما قابلت
يوم الفراق صخرة أماعها (نفسه ١١٢)
وتخال انفاسي إذا رددتها
بين الطلول محت نقوش المبرد (نفسه ٨٠)
والثم أرضاً أنت فيها مقيمة
لعل طيبي من ثرى الأرض يسرد
(نفسه ٨٦)

ولن تذهب بنا أنفاس عترة المحموعة بعيدا عن (سقم !!) اعتراه فتغلغل في روحه وجسده ولن يتعب البحث وهو ينقب عن جرثومة الداء ، فداؤه فادح فداحة لونه واحباطه وحساده واستحالة ابنة عمه إلى نمط من (التابو) (٤١) فلم تشر المظان انه نعم بوصلها أو الزواج منها سوى خبر انفرد به صاحب ديوان المعاني مؤداه ان عترة بنى بعبلة بيدان الشعر لاينبيء بمثل هذا الخبر الواهن .. هو ذا يذكر (بعل) عبلة
فلرب أبليج مثل بعلك بادن ضحيم على ظهر الجواد مهبل
(الديوان /مولوي ص ٢٥٣)

وشاعرنا لا يخبيء سقمه عن الآخرين وبخاصة عبلة .
ولقد شفى نفسي وابراً سقمها قبل الفوارس وبك عترة اقدم
(الديوان - المعلقة)

هو اذن مريض النفس والخطر وعقاره وصل عبلة ؛ فاذا استحال الأمر فلا أقل من الطيف عنصراً مهدئاً ينقذه بالنسيئة من الاكتاب
ان طيف الخيال ياعبل يشفى ويداوي به فؤادي الكئيب
وهلاكبي في الحب اهون عندي من حياتي اذا جفاني الحبيب (الديوان ٢٧)
وسنفاجاً في لوحة حلمية اخرى الشاعر ميتاً (باعتبار ماسيكون) بمدينة الجفاء والبعد ،
فاذا غادر الشاعر موطن الحبيبة فان موطنها لا بث فيه لا يغادره .

(٤١) Taboo يشير هذا الاصطلاح إلى المحرمات والموانع التي يفرضها المجتمع على السلوك المحرم الذي قد يرتكبه الفرد ! انظر في ذلك : معجم علم الاجتماع ص ٣٥٥ فقرة ٢٥١ .

ارض الشربة شعب ووادي رحلت وأهلها في فؤادي ..
(في البيت خلل عروضي !)

يحلون فيه وفي ناظري وان ابعدوا في محل السواد
إذا خفق البرق من حيهم أرقّت وبّت حليف السهاد
وريح الخزامى يذكرّ أنفي نسيم عذارى وذات الأيادي
(نفسه ٥٩)

وفي هذه اللوحة تعناد بين الحلم والصحو (ارقّت / وبّت حليف السهاد) استناداً الى
استحالة الجمع بين نقيضين ؛ وإذا كانت البقطة خواء لا فائدة منه فان كبرياء عترة
تتكبد التزف تحت اهاب التوسل بالحبيبة واستجداء طيفها ...

أيا عبل مني بطيف الخيال على المستهام وطيب الرقاد
عسى نظرة منك تحبي بها حشاشة ميت الجفا والبعاد
(نفسه ٥٩)

وتطول اللوحة الثالثة وتعرض ؛ هوذا عترة يواجه بشغاف القلب العليل مخالب الناس
القاسية ونصال تمنع الحبيبة ليقرّ وحيداً مع قدره المعتم السواد ، وهو يتناوح لكي تتجاوب
معه الطبيعة في بكائيه شعرية نادره .

إذا رشقت قلبي سهام من الصد وبدّل قربي حادث الدهر بالبعد
ليست لها درعاً من الدهر مانعاً ولاقت جيش الشوق منفرداً وحدي
وبّت بطيف منك يا عبل قانعاً ولو بات يسري في الظلام على خدي
فبالله ياريح الحجاز تنفسي على كبد حرى تذوب من الوجد
ويا برق ان عرّضت + وان خمدت نيران عبله موهنا + وخلّ الندى ينهلّ فوق خيامها .

عدمت اللقا ان كنت بعد فراقها رقدت وما مثلت صورتها عندي
وماشاق قلبي في الدجى غير طائر ينوح على غصن رطيب من الرند
به مثل مابي فهو يخفي من الجوى كمثل الذي اخفي وييدي الذي ابدي
(نفسه ٧٥)

وثمة الكثير من الطيور وبخاصة الغربان التي تروّع قلب الشاعر وتنبذ به بالشؤم ، فكأن ،
ء لءاء مستحكماً أوحياً بالغاً يجمع بينه وبين الطيور تلك

ظعن الذين فراقهم أتوقع وجرى بينهم الغراب الأبقع
حرق الجناح كأن يحيي رأسه جيلمان بالإخبار هشّ مولع
فزجرتة ان لا يفرّخ عشه ابداً ويصبح واحداً يتفجع
(نفسه ١٢٧)

وعاداني غراب البين حتى كأنني قد قتلت له قتيلاً
وقد غنى على الأغصان طير بصوت حنينه يشفي الغليلاً
بكى فاعرته أجفان عيني وناح فراد إعوالي عويلاً
فقلت له جرحت صميم قلبي وابدى نوحك الءاء الدخيلاً
(نفسه ١٥٧)

ولنا أن نقارب لوحة رابعة ، تغاير عناصرها اللوحات السابقة ، فالشاعر لا يستجدي
طيف الحبيبة لأنه يأتيه طائعاً فيتوحد الخيال والهاء في احتفالية صاحبة تبذر حبات من
الترهيب الذي نما واستطال بشكل غير اعتيادي ؛ ربما أثار فزع الرجال بله عبلة ؛ وإلى
جانب ذلك تنمو بذور الترغيب التي يسيل لمذاقها لعاب الغواني بتكرير ملء لاسم صاحبة
عطرة يقظا وحالما ..

• برد نسيم الحجاز في السحر إذا أتاني بريحه العطر
ألذّ عندي مما حوته يدي من الالآلي والمال والبدر
.. يا عبلُ نارُ الغرام في كبدي ترمي فتؤادي بأسهم الشرر
يا عبل لولا الخيال يطرقني قضيت ليلي بالنوح والسمهر
يا عبل كم من فتنة بلّيت بها وخضتها بالمهند الذكر
والخيلُ سودُ الوجوه كالحة تخوض بحر الهلاك والخطر
أدافعُ الحادثات فيك ولا اطبقُ دفع القضاء والقدر
(نفسه ١٠٨)

عنترة كما تشي قصائده وأخباره فتى مأزوم يشكو سقما اضرّ نفسه كثيرا ؛ الا تراه
 يقطّأ مثله حالماً ؟ ! فهو لسبب لاشأن له فيه متم إلى مغبة العبيد الذين لاتلمح صورهم
 إلا من خلل الأعطان والحلب والرعي أو القدور والطبخ او الظعن والأمتعة ! ولا يمكن
 لدارس العصر القبسلامي التهوين من حاجز اللون ذي الوطاء الثقيل (٤٢) وعنترة إلى هذا
 مغموز الأرومة ؛ فإذا قابلنا بين مثبطات لايدله فيها ومجتمع لا يستطيع تجاهلها ، ثم
 توسمنا عنترة العاشق الأبديّ للحرية وطيفها بما يوازي او يزيد عشقه لعبلة وطيفها ؛
 عنترة المتفوق همة وذكاء (٤٣) أدركنا حجم محنته وأدركنا ملامح الحلم عنده . فهو
 السبيل المُمهّد المؤدي إلى تفسير شخصيته (٤٤) وشاعرنا وفاق هذا السياق يرى إلى نفسه
 فوق الآخرين !! .

وإن ابصرت مثلى فاهجريني ولا يلحقك عارٌ من سوادي
 وإلا فاذكري طعني وضربي إذا مالج قومك في بعادي
 (الديوان ٦٢)

وقد تكون عبارة (فوق الآخرين) مأخذاً على البحث ،، بيد ان الشاعر يؤكد ذلك بل
 ويؤكد ماهو فوق ذلك (١) .. الا نراه معاً طائرا والناس يدبون تحت حوافر فرسه !
 صورة حلمية .. ومرضية أيضاً ، يسوّغ المبالغة فيها إحساس الشاعر ان المجد كامن في
 الموضوع وليس في الذات

أنا العبدُ الذي سعدي وجدّي يفوقُ على السُّهى في الارتفاع
 سموتُ إلى عنان المجد حتى علوت ولم أجِد في الجوساعي
 ...وفي كفي صقيل المتن غضب يداوي الرأس من ألسم الصداع
 (نفسه ١٢٢)

-
- (٤٢) معجم علم الاجتماع / حاجز اللون / ص ٦٦ ونؤثّل ان الفطرة العربية منحازة إلى الخير
 والمروءة ، وقد تعلقّت الأجيال بشخصية عنترة المكتنزة بالمروءة والتي تخطت حاجز
 اللون وصار عنترة مثلاً للفتوة العربية .
 (٤٣) سايكولوجية المتفوقين عقليا (المقدمة) .
 (٤٤) المدخل إلى علم النفس الحديث (الأحلام) ص ٣٦٣ .

يا بعل إن كان ظلُّ القسطل الحلك أخفى عليك قتالي يوم معترك
فسائلي ← فرسي + وسائلي ← السيف + وسائلي الرمح
لولا الذي ترهب الأملاكُ قدرته جعلت متن جوادي قبة الفلك (نفسه ١١٤)

عنترة عاشق من طراز استثنائي لم تألفه ذاكرة العشق ، أحبّ عبلة وافترض انها تحبه ،
وحين عالجته صورة الشك عاجلها بالترهيب والترغيب ؛ فإذا استحالت مطاوعة يدها
البضة البيضاء ليد الخشنة السوداء فرّ منه إليه ولاذ بالطيف لكي يرأب احباطه وينال من
الحبيبة كلّ ما اخترنته رعود الشباب وزرواته وتجراً عليها ومعها بسلوك لم تألفه الحبيبة !
فالعاشق (محاول العرى) بازاء عبلة التي (تنفست) فاغرتة انقاسها وصنعت به ما صنعت
انقاس حبيبة المنخل اليشكري بالمنخل (٤٥) والعاشق يضمّ حبيبته إلى صدره ويمطرها
قُبلاً بعد ان كشف (برقعها) وكل هذه الاشارات تمنحنا اذنً في القول ان عنترة
طوّع حبيبته التي (افترض حبها له) من خلال (رقية الطيف) والا فمن اين له ان ينال
كل الذي ناله وبينهما الذي بينهما .. فهي في جو السماء كوكب لاتلمسه يد الشاعر

وليت خيالا منك يا بعل طارقاً يرى فيض جفني بالدموع السواكب
سأصبر حتى تطرحني عواذلي وحتى يضجّ الصبرُ بين جوانبي
مقامك في جوّ السماء مكانه وباعي قصير عن نوال الكواكب (الديوان ٣)

ثم يصدم الشاعر متناقية بسلوك الرغبة في بثّ الخوف في قاب الحبيبة التي وصله (في
الحلم) ودون خبائها (اسد الشرى) .

زار الخيالُ خيال عبلة في الكرى لم يتم نشوان محاول العرى
فنهضت اشكو مالتت لبعدها فتنفست مسكاً يخالط عنبراً
فضممتها كيما أقبل ثغرها والدمع في جننيّ قد بلّ الثرى
وكشفت برقعها فأشرق وجهها حتى أعاد الليل صباحاً مُسفرأ
عربية يهتز لسن قوامها فتخاله العشاق رمحاً أسمرأ
محجوبة بصوارم وذوابل سُمِر ودون خبائها أسد الشرى (نفسه ١٠١)

(٤٥) شرح ديوان الحماسة ٤٧/٢ : قارن قول المنخل :
ولشمتها فتنفست xx كتنفس الطيبي الفرير

و المعضلة تكمن هنا، فالشاعر مرتب في حمة مكتو في صحوه ، ، وحييته لاتمنحه حين
تصله في اليقظة شيئاً مما توهم .

تلاقينا فما اطفأ التلاقي لهيباً لا ولابرد الغليل (نفسه ١٥٤)
وقد يزعم انه ذاق فاها في الصحو دون ان يخفف ذلك من انكساره ، فالقبلة لاتطفيء
لهيبه أيضاً ... ألم نقل ان سقامه مستعس .

هذه نار عيلة يانديمي قد جلت ظلمة الظلام البهيم
تتلظى ومثاها في فؤادي فار شوقي تزداد بالتضريم
ضرمته بيضاء تهتز كالغصن إذا ما انثنى بمر النسيم
كاعب ريقها الذئ من الشهد إذا ما زجته بنت الكروم
كلما ذقت باردا من لماها خلته في فمي كنار الجحيم
(نفسه ٢٠٥)

والمعضلة لما تزل قائمة ، فقاريء عترة يتمثل في ذهنه صورة الحبيبة مسيبة بالحياء
الأنثوي وجبينها يتفصد عرقا ، حين تلتقي عاشقها النهم على اريكة الحلم ، اما العاشق
فيلتقي الطيف الحي بالضم والقبل .. بل انه لايدع لها سرا مكنونا .. فهو فتى مجرب
بازاء فتاة غريرة لاتشاطره الظماً والوساوس لانها لم تمتلكهما ! وبكبرياء الفرسان يجعل
الشاعر متلقيه متمثلا لتفاصيل اخرى في الصورة ، فاذا عيلة عاشقة .. تطاب عترة
وتبادر بزيارته .. خادشة قشرة اخجل ؛ فتقبه وتبت فيه اللهب وتودعه مذهولا ..
ويقرر البحث بشيء من الاطمئنان ان عناقيد ضائعة من الصورة الفنية بين (أثاني)
و (ودعني) أو ان الشاعر أتلّفها عامداً ..

أثاني طيف عيلة في المنام فقبلني ثلاثا في اللثام
مساحة مكتظة بعناقيد الصور الفنية المفقودة أو التالفة :

وودّعني فأودعني لهيباً استره ويشعل في عظامي
ولولا انني اخاو بنفسي واطفي بالدموع جوى غرام
لمت اسى وكم اشكو لأنني أغار عليك يا بدر التمام

أيا ابنة مالك كيف التسلي وعهد هواك من عهد الفطام
عليك أيا عيلة كل يوم سلام في سلام في سلام (نفسه ٢١٥)
لقد رحل عترة سقمه على كل مفردات الوجود وجعل صورته ترشح لهباً في مناحة
اشتزكت فيها رموزه التي يهواها / .. الأشجار / .. الطيور / .. ليالي الوصل / ... وعيلة
قبل هذا وبعده هي الوجه الآخر لعترة.. الوجه المتفائل الجميل وحبها يشتعل في نظامه
لأنه شي من حبه للجمال في ذاته .. ألم يرضع الحب (من عهد الفطام) ! ولعل دجلة
تمثل في وعيه رهانا (ينبغي ان يكسبه) فيه وبين الآخرين .. فالعبد الأسود معشوق
والغانية البيضاء عاشقة عيلة بهذا التقرير تمثل جنون الحرية عند عترة .
طيف الحبيبة ورغبة الشفاء (رابعاً)

عترة كما تجلوه صور الطيف رجل مكروب اكتظ رأسه بالآلام ، وحاجز اللون ثمة
يسحق بينه وبين نبع الحلم، وهو من قبل ومن بعد.. فارس المروءة الأكيدة فإذا غلظ مجتمعه
معه ان له نفساً باذخة تسعى حثيثاً إلى فرك الأنوف وارغامها على الاعتراف به ، هو
ان الفقير الثري والعبد الحر والمنبوذ المعشوق والمهجور الموصول .. ومثل هذه التقابلات
لاجتمع في سوى خيمة الحلم في النوم أو القصيدة والتوقع في الواقع قد عادل الانكسارات
بالصمد الإنساني الجبار .. وبهذه فقط يمكن تعليل نأيه عن جمعات الضعاليك .. جبروته
لم يسوغ له فكرة الانفصال عن القبيلة أو الجماعة ان كانت أسباب الانفصال قائمة .

وقومي مع الأيام عون على دمي وقد طلبوني بما لقنا والصفائح
قد ابعدوني عن حبيب أحبه فاصبحت في قعر عن الأنس نازح
(نفسه ٤٧)

لولا صارمي وسان رمحي لما رفعت بنو عبس عمادا (نفسه ٦٦)
بنيت لهم بانسيف مجدداً مشيداً فلما تناهى مجدهم هدموا مجدي (نفسه ٧١)
ساحلم عن قومي واو سفكو دمي واجرع فيك الصبر دون الملا وحدي
(نفسه ٨٢)

بني عبس سودوا في القبائل وافخروا بعبد له فوق السماكين منبر (نفسه ٩٥)
 (أحب بني عبس) ولو هدرنا دمي محبة عبد صادق القول صابر
 وادنو إذا ما ابعدونني والتقى رماح العدا عنهم وحرّ الهواجر (نفسه ٩٩)
 ولنا ميالين إلى عدّ عيلة حبّل الشاعر الأمتن الذي يربطه بالقبيلة بحسبان الرغبة في
 اثبات الذات والتفوق على الأقران حبله الأمتن وتندرج عيلة ضمن هذا الحسبان ، وذلك
 لا يمنع النظر إلى واحد من بياناته التي تجعل عيلة رابطاً بينه وبين القبيلة .
 ولولا فتاة في الخيام مقيمة لما اخترت قرب الدار يوماً على البعد
 (نفسه ٨٢)

فعبلة كما رأينا وجه عنترة المليح ، صوت الداخل الجريح ، فاذا تفوّق عليها تفوّق على
 ضعفه بعد ان فاق بالسيف الصقيل عتاة الفرسان وبالشعر الجميل قصائد الأقران ولن
 نستخف برغبة الشاعر في امتلاك ناصية الثناء .. وبخاصة ثناء عيلة التي امرها ان تشني
 عليه بما تعلم فهو سمح المخالفة إذا لم يظلم .

اثني عليّ بما علمت فيأني سمحّ مخالفتي إذا لم أظلم
 فإذا ظلمت فإن ظلمي باسل مرّ مذاقته كطعم العلقم (نفسه / المعالقة)
 الترغيب ← صدر ب ١

الترهيب ← عجز ب ١ + صدر ب ٢ + عجز ب ٢

اما الآخرون .. فليس ثمة بينه وبينهم ترغيب ، انما ترهيب متصل الحلقات .. فما
 بينه وبين رموز المقت حجاب سوى المنية التي حاكتها أو حاكاها في اكثر من صورة
 إن المنية يا عيلة دوحة وأنا ورمحي أصلها وفروعها
 يا عبسل لو ان المنية صوّرت لغدا إلى سجودها وركوعها نفسه (١٢٤)
 انما الموت الا انني غير صابر على أنفسي الابطال والموت يصبر
 (نفسه ٩٥)

ان المنية لو تمثل مثلت مثلي إذا نزلوا بضنك المنزل
 (الديوان / مولوي ٢٤٦)

وفي كفى صقيل المتن غضب يداوي الرأس من ألم الصداق (الديوان ١٢١)
والثناء خلوص ينم عن الاعتراف بالفضل فهو بهذا المعنى قرار تأنس اليه النفس التي
تترد بسلسيله .

نبئت عمرا غير شاكر نعمتي والكفر مخبئة لنفس المنعم (نفسه/المعلقة)
فلا تكفر النعمى واثن بفضلها ولا تأمن ما يحدث الله في غد (نفسه ٤٢)
وفي الشعر الجاهلي توكيدات على اقتران الثناء بالآلاء .. وكان الحادرة يقول

فائثوا علينا لا أبا لأبيكم بإحساننا ان الثناء هو الخلد (٤٦)
ولعبة اذا احتارت ان تتبين جليلة الأمر واذا جهلت ان تسأل الخيل وهي معادل فني
اكيد للفرسان .

هلا سالت الخيل يا ابنة مالك إن كنت جاهلة بما لم تعلمي
يخبرك من شهد الواقعة انني اغشى الوغى واعف عند المغنم
(نفسه / المعلقة)

وأكثر السهام سُمّاً ذلك الذي يطلقه الحساد حين يؤملون تشويه مروءته وتهوين
شأن سوطاه على الآخرين

* ورغمت أنف الحاسدين بسطوتي فغدوا لها من راكعين وسجّد (الديوان ٨٢)
بل ان كبد الشاعر مسقومه بمواجع الحسد ، وهو غني نفساً لم يرد عدلاً فيما رآه ..
وعينه تريان رؤوساً موضعها الأذنان ، واشباها ينعمون بغبائهم وصغارهم ويتحكمون
في أقدار القبيلة ويهناون بالصبايا ، فأية مهزلة حمّت على الكون

* وما هذه الدنيا لنا بمطيقه وليس لخلق من مداراتها بدّ
تكون الموالي والعبيد لعاجز ويخدم فيها نفسه البطل الفرد
وكل قريب لي بعيد مودة وكل صديق بين اضلعه فقد
(نفسه ٦٧)

(٤٦) ديوان الصادرة ص ٧٣ ق ٤ ب ٩ .

الدنيا حلم مفزع لا يحبه الشاعر ، وطيف الحبيبة واقع متخيل يتمناه ، ولكن الأمور
ليست بمساحة الحلم وليجرب عنترة شفاءه المستحيل هازئاً بالطبيب الذي لا يتقن سوى
جسّ النبض

* يقول لك الطبيب دواك عندي إذا ما جسّ كفك والذراعاً
ولو عرف الطبيب دواء داء يردّ الموت ما قاسى النزاعاً
... وسيفي كان في الهيجا طبيباً يداوي رأس من يشكو الصداعاً
(نفسه ١٢٦)

فلنلاحظ مكن الدواء في نفس لا أمل في برئها .. لأن مواجدها كثير
* سلي عنا الفزارين لما شفيناً من فوارسها الكبودا
(نفسه ٦٣)

وبين يدي البحث عشرات الشواهد التي ناءت بها الجذاذات وهي تؤكد اصرار عنترة
على تضخيم دائه ليكون الدواء عسيرا
* اعلل بالمنى قلباً عليلاً وبالصبر الجميل وإن تمسّدي
تعيّرني العدا بسواد جلدي وبيض خصائي تمحو السودا
سلي يا عبل قومك عن نعالني ومن حضر الوقعة والطرادا
(نفسه ٦٥)

وتأيد للبحث ان سقم عنترة لا يمكن ان يفهم إلا في إطاره الوجودي الشامل ليكون
وصلة عبلة عقارا مهدتاً لواحد من آلامه (الم الصدّ)
* فهل تسمح الايامُ يا ابنة مالك بوصل يداوي القلب من الم الصدّ
(نفسه ٨٤)

والإطار الوجودي يحلو صورة عنترة كما هي .. بين زمانين .. زمان الشاعر وزمان
الآخرين .

* ويح هذا الزمان كيف رماني بسهام صابت صميم فؤادي
(نفسه ٧٧)

* وما عاب الزمان رفيع شاني ولا حطّ السواد رفيع قدري
(نفسه ٩٤)

عندها يفهم وجع عنتره ومكمن الداء فيه حين يزهد بالوصل لحظة يكتشف ان المرأة
ليست علاجاً ناجعاً لوباء الزمان ..

* فلاله قلب لا ييلّ غليله وصال ولا يلهيه من حلّه عقد
(نفسه ٦٧)

ويفهم أيضاً شغف صاحبنا بالنار واللهب فهما التطهير المقترح لعنائه في زمان يوصد
الأبواب في وجود الضعفاء

* اذا كان دمعي شاهدي كيف اجحد ونار اشتياقي في الحشا تتوقد
وهيهات يخفى ما اكنّ من الهوى وثوب سقامي كلّ يوم يجدد
أقاتل اشواقي بصبري تجلّداً وقلبي في قيد الغرام مقيّد
(نفسه ٨٦)

بعدها يدعن الاعداء صاغرين ، فيبينهم وبين حلمهم في النيل من سطوة عنتره نضال
لا يهدأ ، وصبر لا يكلّ

* ولا أبقي لعدالي مجالاً ولا اشفى العدو بهتك سري
(نفسه ٦٤)

* ولا أسلو ولا أشفي الأعادي فساداتي لهم فخر وفضل
.. ينادوني وخيل الموت تجري محلك (لا يعادله) محلّ
(نفسه ١٦٠ وبعدها)

لقد ارتدى الاعداء لبوس الزمن ، أو ارتدى الزمن لبوس الأعداء ضمن مواصفة من
التحولات مذهلة (٤٧) فالآخرون رموز الزمن وهم مرضى في نظر عنتره وإذا كانوا

(٤٧) الزمن عند الشعراء العرب قبل الاسلام (تحولات الزمان) ص ١٧٩ وبعدها .

كذلك فلا ينبغي ان يمنحوا ساحة للشفاء ، ، فهل كان الشاعر يرحل داءه نحوهم ؟ هل اسقط بعض ما فيه على تلك الرموز ؟ ربما ولكن عنترة منحاز إلى الخير وشتان بين الدائنين والمحورين ، فإن اشتفى قلب العدو في غفلة من المنطق .. فإن الاسى سيملاً باحة الصورة

* فوا اسفا كيف اشتفى قلب خالد بتاج بني عيس كرام العشائر
(نفسه ٩٩)

وكأننا الآن نصل إلى قرار مؤداه ان عنترة ساع إلى بث الرهبة في قلوب الآخرين ليفرغ قلبه منها ، وإلى صناعة الصور غير المحتملة في وجدانهم .. وبهاتين يتمثل الشفاء .. من مهانة العبودية التي تزدرد كبرياء المنعمين .. وعبرة منعمة .. إلا انها مشروع لإدراك مقام الفتى عنترة الذي لا ينافسه فيه احد ..

* .. انا (العبد) الذي خبرت عنه يلاقي في الكريهة (الف حر)
.. وها انا قد برزت اليوم اشفي فؤادي منكم وغيليل صندري
(نفسه ١٠٨ وبعدها)

ثنائيات وتقابلات يضج بها الشعر عما ضج بها من قبل زمن الشاعر
عبد × حر / داء × شفاء / سواد × بياض / خيبة × أمل
لكن النضال الدؤوب يربّي الآخرين ويطوّع اخيلتهم بحيث يرون سواده بياضاً ويكون داؤه دواء وخيبته املا .. في لوحات تقترب من مفردات الحلم
* جعلت منامي تحت ظل عجاجة وكأس مداми تحت جمجمة الراس
ومن قال اتي اسود ليعينني أريه بفعلي انه اكذب الناس (نفسه ١١١)
وتكون الحصيلة على هذا الضرب

القتال + الشعر + الحبيبة (في إطار التفوق) ————— ← شفاء
القتال + الشعر + الحبيبة (في إطار التفوق) ————— ← سقم

بهذه الجدولة يكون شاعرنا محموماً يريد ان يحرق ويحترق دون ان تفارقه بسمه التماسك
* خاقت للحرب احميها إذا بردت واصطلي بلظاها حيث احترق
والتقي الطعن تحت التقع مبتسماً والخيل عابسة قد بلها العرق

(نفسه ١٣٦)

يذكر التاريخ ان فارس عبس وقف مرة ليردّ العدوان الفارسي على الأرض العربية
ووجد عنترة سائحة للحرية تزجر بارحة الضعف ، فكيف خاطب جيش العدو (١٦) !
نفسوا كربى وداووا عللى وابرزوا لي كلّ ليث بطل
(نفسه ١٥٤)

فماذا ترك السقم من عنترة أو ماذا ابقى له .. فهو صورة متحوّلة .. وطلل آيل وخيال
زائل ..

• ولو اني كشفت الدرع عني رأيت وراءه رسماً محيلاً
(نفسه ١٥٨)

• وجسمي في خيال الرمل ملقى خيال يبتغي طيف الخيال
(نفسه ١٦٠)

سبل عنترة إلى الفوز بصاحبة الطيف (خامساً)

تنهض الشواهد الشعرية بين يدي البحث لتؤشر اتباع عنترة طرائق عديدة حسبها
قادرة على طي اوجاعه وسقمه أو نشرها قبالة صاحبة الطيف ، وهذه الطرائق لا تنأى عن
محوري الترغيب والترهيب ، وربما خاض الشاعر المخاضات وجاز المباءات بسبب من
رغبة في الفوز بقلب عبلة مهما كان الثمن شريطة ان لا يחדش ذلك كبرياءه المهيب ،
فهو يقسم لها على هواه وانه مكتمف بزيارة خيالها ، بيد انه يلمح إلى انه قدر على رياضتها
ذات مرة !

• قسماً يا عبل يا أخت المها بشايبك العذاب القبل
وبعينيك وما قد ضمننت من دواهي سحرها والكحل
انني لولا خيال طارق منك ما ذقت هجوع المقل (نفسه ١٥٤)
فاذا هبت ريح وقت الأصيل المقترن بذكريات الوصل اختلج الشاعر وحسب ان شميمها
يشفي شطراً من عله ..

إذا ربح الصبا هبت اصيلا شفت بهيوبها قلباً عليلاً (نفسه ١٥٦)
ولا مفر من ترهيب عبلة التي سترى بنات جنسها من قرائب اولئك الذين يزعمون
حييها وهي شعث الشعور نائحات نادبات ..

وقد كنت اخشى ان اموت ولم تقم قرائب عمرو وسط نوح مسلّب
شفى النفس مني أو دنا من شفائها تردّهم من حالق متصوب (نفسه ٢٧٨)
إتساقاً مع الصورة ذات الأثر الترهيبى يصطنع الشاعر عشرات الصور الأخرى كي
تبثّ الملح في نفس العاذل ..

اعاذل كم من يوم حرب شهدته له منظر باد النواجذ كالح (الديوان)
(مولوي ٢٩٧)

بل افقرت السبل إلا من عترة المخيف وعبلة الخائفة غب انحسار ظل العاذل المقتول
(باعتبار ما سيكون) وتهشم صور الفرمان المناوئين ؟ الجواب ليس بالإيجاب لابد ان يعمن
الشاعر في الترهيب فيفهم الحبيبة المترفة التي تجهل الكثير عن اوجاعه والنساء رهن اشارته
وطوع نزواته

تغزيت عن ذكرى سمية حقبة فبح عنك منها بالذي انت بائع
(الديوان ٢٩٧)

ما استمت انشئ نفسها في موطن حتى أوافي مهرها مولاها
غشى فتاة الحي عند حليلها وإذا غزا في الحرب لا اغشاها
(الديوان / مولوي ص ٣٠٤)

وكواعب مثل الدمى أصبيتها ينظرون في خفر وحسن دلال (نفسه ٣٣٦)
وليس من اليسر ان يذهب بنا الظن إلى ان عترة فتى لاه عابث لا قيم عنده ولا مثل ،
فهو مثل التحدي ، يغشى الفتاة الممنعة ، واذا كانت وحيدة دون حماية فإن مروءته تحميها
وسواه الذي ينتهز ضعف الحساء ، اليس عترة هو القائل ..

* واغض طرفي ما بدت لي جارتني حتى يوارى جمارتي مأواها
اني امرؤ سمح الخليفة ما جد لا اتبع النفس اللجوج هواها

وإذا سألت بذاك عبلة خبرت ان لا اريد من النساء سواها (الديوان / مولوي ٣٠٤)
* ونحفظ عورات النساء ونتقي عليهن ان يلقين يوماً مخازيا (نفسه ص ٣٤٠)
واية سخرية مرة انتابت عنترة وهو يرى الخوف في عيني عبلة عليه ، وهو يسمعا
تطلب اليه النجاة بنفسه ، أكانت تراه ضعيفاً إلى هذا الدرك ؟..

* تقول ابنة العبسي قرب جمالنا واقداشنا ثمّ انج إن كنت ناجيا
فقلت لها من يغنم اليوم نفسه وينظر غدا يلقي الذي كان لاقيا (نفسه ٣٢٦)
موقف الحبيبة يشي انها لم تستطع تخيل فتاها الذي لم يعن بشكله قادر على اصابة فتاة
سواها ، فهل كان السماح له بحبها ضرباً من الشفقة ؟ وموقف العاشق ينضح بالتماسك
الحق او المفتعل ، فهو قادر على رأب صدع الكبرياء بفتاة غريبة تبيت اسيرة مشيئة
الصاحبة ، وقدرته مرثية من كوة واقع وقع فعلاً او فعل لم يقع الا في مخيلته المسكونة
بأطياف الحبيبة

* من كل فائقة الجمال كدمية من لؤلؤ قد صورت في عجاج
أبصرت ثمّ هويت ثمّ كتمت ما القى ولم يعلم بذاك مناج
فوصلت ثم قدرت ثم عففت من شرف تناهى بي إلى الانضاج
(الديوان ٤٥ وبعدها)

بل ان الشاعر قادر على تملق كبريائه بإصطناع وصل عبلة حبيته الممنعة ، فقد افلح
(عنترة) في صنع لوحات فنية تامة تراءت من كووها عبلة البيضاء لحظة اللهو مع
الحبيب الأسود وربما ظن النظر العجلان ان هو العاشق بالمعشوقة كان ثمرة طيف بخيال
ولكن النظر المترث يكشف ولع عنترة بتوكيد الوصل بعيداً عن هشاشة الحلم

* أشاقلك من عبل الخيال المبرج فقلبك فيه لاعج يتوهج
فقدت التي بانّت فبت معذبسا وتلك احتواها عنك للبين هودج
لئن اضحت الأطلال منها خواليا كأن لم يكن فيها من العيش مبهج
فيا طالما مازحت فيها عيالة ومازحني فيها الغزال المغننج
لهوت بها والليل أرخى سدوله إلى أن بدا ضوء الصباح المبلج

راعي نجوم الليل وهي كأنها قوارير فيها زئبق يتزجرجر
وتحتي منها ساعدٌ فيه دملج مضيءٌ وفوق آخر فيه دملج
(نفسه ١٩ ، ٤٢ ، ٤٥)

لقد مازج الشاعر في اللوحة السابقة بين طيف الخيال وضيف الواقع ضمن ولعه بتطويع الحبيبة في الواقع من خلال تطويع صورتها في الشعر ، ولكنه في اللوحة اللاحقة يمازج بين التصريح والتلميح لحظة عملية التطويع التي أشرنا إليها. فيذكر دار عبلة مصرحاً ثم يسوق أبياتاً تخفف من بطش التصريح ليصل بها نثراً من الصور الفنية التي تجلوه مع غادة بلا ملامح سوى دالة الجمال التي استأثرت بها عبلة بين دفتي الديوان فهو يلهو مع الغادة ملمحاً دار لعبلة شطّ عنك مزارها ونأت ففارق مقلتيك هجوعها
... كم ليلة عانقت فيها غادة يحيا بها عند المنام ضجيعها
شمس اذا طلعت سحرت جلاله لجمالها وجلا الظلام طلوعها (نفسه ١٢٤)
وقد رصدنا لوحات كثيرة اصطنعها الشاعر باتجاه تطويع الحبيبة فعن لنا تفريقها وتبويبها وصولاً إلى اتجاهات القصيدة في الفوز بقلب عبلة واستكمالاً لفعل طيف الحبيبة في عملية التطويع (النمط الأول) يكشف لنا عدداً من النساء اللواتي امسين ملك يمين الشاعر في طقوس لايسهم فيها الحب فهنّ مخلفات الرجال الخائفين الذين فروا بعارهم ابتغاء النجاة وسنلاحظ بعضهن (عوذ) في فترة النفاس ولم يمض على وضعهن مواليدهن سوى سبعة ايام .

فخلوا لنا عوذ النساء وجببوا عباديد فيها مستقيم وجامح
وكلّ كعوب خدلة الساق فخمة لها منبت في آل ضبة طامح (نفسه ٥١ وبعدها)
وخلينا نساءهم حيارى قبيل الصبح يلطن الخدودا
سلي يا عبل قومك عن فعالي ومن حضر الوقيعه والطرادا
وكم خلفت من بكر رداح بصوت نواحها تشجي الفؤادا (نفسه ٦٣ - ٦٦)
وتضج النساء من خيفة السبي وتبكي على الصغار اليثاما (نفسه ٢١٣)
وهو في كل ما يصنع ساع إلى ترهيب الحبيبة فيشعرها ان المكان والزمان طوع سيفه فهو

الموت الذي لا يقدر احد ان يردّه إذا حمّ ، وكم من امرأة حرة (قبل عبلة) اجهشت
بالبكاء حين قطع سيف عنترة رقبتى بعلمها واخيها .

يا عبل كم من حرة خلّيتها تبكى وتنعى بعلمها وأخاها (نفسه ٢١٣)
وانا المنية وابن كل منية وسواد جلدي ثوبها ورداها (نفسه ٢٤٢)
(النمط الثاني) نساء هذا النمط في مازجة بين الحلم واليقظة لاثبات في حوانيت الخمرة
أو (البيوت المظلمة) وهن يمتاكن أسباب الإغراء الذي ينسي الشاعر المتماسك مقامه
فيحسب نزوته عشقا وقت ينذهل باصطناعهن الخفر والدلال ..

ولربّ شرب قد صبحت مدامه ليسوا بأنكاس ولا أوغمال
وكواكب مثل الدمى أصيبتها ينظرون في خفر وحسن دلال (نفسه ١٦٤)
ولن يغفل الشاعر شأنه فإذا شرب فإنه مستهلك ماله (وعرضي سالم لم يكلم) وسيتذكر
في قصفه حبيته ويذكرها فيما بعد .

يامن رمت مهجتي من نبل مقلتها بأسهم قاتلات برؤها عسر
نعيم وصلك جنات مزخرقة ونار همجرك لا تبقى ولا تذر
سقتك يا عالم السعدي غادية من السحاب وروى ربك المطر
كم ليلة قد قطعنا فيك صالحة رغبة صفوها ما شابه كدر
مع فتية تتعاطى الكأس مترعة من خمرها كلهيب النار تزدهر
إن عشت فهي التي ما عشت مالكتي وان امت فالليالي شأنها العبر (نفسه ٩٣)

(النمط الثالث) وهن نساء اغراهن الشاعر فطمعن في الزواج منه دون ان يفلحن في
تطمين حاجتهن اليه ، وإلى جانبهن نساء أخريات يمنحن ولايمنعن ، وهن في كل
مايفعلن مسحورات مبهورات ، ويشرقن في الصور الفنية مليحات ممنعات قدر عليهن
عنترة مع انهن (املح) من عبلة ، فهل كن بعضاً مما غنمه السيف .

لو كان قلبي معي ما اخترت غيركم ولا رضيت سواكم في الهوى بسدلا
لكنه راغب فيمن (يعذّبه فليس يقبل لالوماً ولا عدلاً) (نفسه ١٧٧)
فأرى مغانم لو أشاء حويتها فيصدني عنها كثير تحشمي (نفسه ٢١٠)

لا تصرميني يا عييل وراجعي في البصيرة نظرة التأمل
فلربّ (أملح) منك دلا فاعلمي واقرّ في الدنيا لعين (المجتلي)
وصلت جبابي بالذي أنا أهله من ودّها وانا رخي المطول
(الديوان / مولوي ٢٥٣)

ولربّ يوم قد لهوت وليلة بمسور ذي يارقين مسوم
ولقد كشفت الخدر عن مربوبة ولقد رقدت على نواشر معصم (نفسه ٢٢١)
(النمط الرابع) واتساقاً مع فكرة تطويع الحبيبة - هذه الفكرة - التي يلتقي عندها
الواقع والتوقع والحلم والصحو فان هذا النمط يجاور لنا عبلة امرأة مسلوقة الإرادة ضعيفة
الحال بما يجعلها مهيأة للسبي أو الهدّي ، ومثل هذه الشطحة المتخيلة تبث الفزع في
قلب عبلة ، اما عنتره فان الصورة المتخيلة هذه لاتفزع حسب وانما تشعره بالغثيان
وتعرّضه للجنون ..

ذكرت صبابتي من بعد حين فعاد لي القديم من (الجنون)
أياخذ عبلة وغد ذميم ويحظى بالغنى والمال دوني
(الديوان ٢٣٤ - ٢٣٥)

ويواجهنا الشاعر في لوحة تامة فتى نحيلاً شاحبارثاً الهيئة يثير دهشة الحبيبة تارة
وضحكها أخرى فيعلن ان ذلك ماكان ليكون لولا تبريح هواها وشغله بالقتال والرجال
لا تكال بالقفران ولا توزن بالميزان ، فمثل هذا النحيل قادر على ان يجندل الفرسان ،
بل انه قادر على قتل (بعل) عبلة الأبيض الضخم .

عجبت عبيلة من فتى متبذل عاري الأشاجع شاحب كالمنصل
شعث المفارق منهج سرباله لم يدهن حولاً ولم يترجل
فعجبت منها كيف (زات عينها) عن ماجد طلق اليدين شمردل
اما تريني قد نحلت ومن يكن غرضاً لأطراف الاسنة ينحل
فلرب ابلج مثل (بعلك) بادن ضخم على ظهر الجواد مهبل
غادرته متعفرأ أوصاله والقوم بين مجرح ومجدل

..ياعل كمن من غمرة بأشرتها بالنفس ما كادت لعمسرك تنجلي
فيها لنوامع لو شهدت زهاءها لسلوت بعد تخضب وتكحل
(الديوان / مولوي ٢٥٣)

وحين خطبها (مسحل بن طراق الكندي) دعاه الشاعر إلى المبارزة فكان له ما أراد وانتهت
المبارزة بقتل الخطيب ، فأشد الفارس العاشق مزهواً :

إذا افتخر الجبان ببذل مسال فقخري بالمضمرة العتاق
واني قد سبقت لكل فضل فهل من يرتقى مثل المراقى
(الديوان ١٤ وبعدها)

وكان على عبلة أن تقرّ نفسها لأن فارسها مهياً لأن يتلبس المنية أو يطوعها
يساعبل لو ان المنية صورت لغدا إلى سجودها وركوعها (نفسه ١٢٤)
ولمن يظفر بها احد سواه ؛ وقد قتل كما مرّ بنا مسحلاً الكندي ثم ألحق به فتى آخر
خطبها من ابياها ويدعى بسطام بن قيس بن مسعود ، فارس شيان كلّها وابن فارسها
ويبدو ان عنزة لم يكن جاداً في قتل هذا الفارس الشيباني بيد ان موافقة عم عنزة (والد
عبلة) كلفت فارس شيان حياته .. فمن المسؤول عن قتله والظلم الذي حاق به ..

يابسني شيبان عمي ظالم وعليكم ظلمه اليوم رجع
ساق بسطاماً إلى مصرعه عالقاً منه بأذيال الطمع (نفسه ١٢١)
ويلخص الشاعر سلطانه على نحو يجعل الشائين يرون عنزة في احلامهم !!

واصبح من يعاندني ذليلاً كثير الخم لايفديه فادي
يرى (في نومه) فتكات سيفي فيشكر مايراد إلى الوساد (نفسه ٦٢)
اما طيف الحبيبة فانه متضامن مع الشاعر وتأسيساً على هذا التضامن فإنه يقرن بين ارتواء
السيف من دم الأعداء وارتواء العين من طبق الحبيبة في محاولة اخرى لسدّ المسافة بين
الحلم والصحو .

إذا لم اروّ صارمي من دم العدا ويصبح من افرنده الدم يقطر
فلا كحلنت اجفان عيني بالكرى ولاجاءني من طيف عبلة مخبر (نفسه ٦٤)

وهل عبلة سوى فتاة ، فاذا كانت وهي المنعمة الممنعة عرضة لخطر الآخرين فان صاحباتها لسن باحسن حالا منها ! وكما نهّد الشاعر لحماية الحبيبة فانه سينهّد لحماية نساء القبيلة ، وسيطش باولئك الذين يمنون أنفسهم بالظفر بحسنات مثل الطباء ويتخيلون لعابهم وهو يسيل شبقاً على شفاههن ..

ابينا ايينا أن تضب لثاتكم على مرشفات كالطباء عواطيا
(الديوان مولوي ٢٢٤)

ومرقصة رددت الخيل عنها . وقد همّت بالقاء الزمام
فقلت لها أقصري منه . وسيرى وقد قرع الجزائر بالخدام (نفسه ٢٤٠)
ومغيرة شعواء ذات أشلة فيها الفوارس حاسر ومتمنع
فرجتها عن نسوة من عامر أفخاذهن كأنهنّ الخروج (نفسه ٢٦٢)
(النمط الأخير) يمثل عنترة في الصورة رجلاً صارماً تتمناه كل انثى متمناة لنفسها بيد
انه لا يمنح هواه لسوى عبلة وقد مرّ بنا في النمط الثالث اللامية (الديوان ص ١٧٧) التي
ردّ فيها ام الفتاة التي رغبت في عنترة بعلا لواحدة يختارها من بناتها شريطة ان يقيم
في بيتها ، واعتذار عنترة لأن قلبه (راغب فيمن يعذّبه) وسيمرّ بنا لاحقاً ان سمية
وهي زوج ابيه وقعت في حب عنترة (كذا) وانه زجرها ولطم كبرياءها فاصطنعت
احابيل خشنت قلب ابيه عليه فساط الوالد ولده فوثب قلبه سمية بين أضلاعها وتجللت
عنترة محتملة السياط بدلا منه ..

أمن سمية دمع العين تذريرف لو أن ذا منك قبل اليوم معروف
كأنها يوم صّدت ماتكلمني ظبي بعسفان ساجي الطرف مطروف
تجللتني اذ اهوى الفضا قبلي كأنها صنم يعتاد معكوف
(الديوان - مولوي ٢٦٩)

ويغيط الشاعر كون الواقع ليس من صنع يديه فهو لا يرى حبيته التي تعيش في ظل
رجل سواء بينما يعيش العاشق مع زوج لا يحبها ، فتند عنه عبارات لم تألفها منه مع كل
النساء فلماذا يقسو على زوجه ولا يؤثرها بشيء .. ولماذا اختبأت ملامحها خلف غبار
كثيف ؟

لاتذكرني مهري وما اطعمته فيكون جلدك مثل جلد الأجر
 ان الغبوق له وانتِ سوءة فتأوهي ماشئتِ ثم تحوَّبي
 ان الرجال لهم إليك وسيلة ان يأخذوك تكحلي وتخضبي (نفسه ٢٧٢)
 تصاقب الطيف والطلل (سادساً)

ادرك البحث من خلال الاعمدة الماضية شغف الشاعر بصناعة الصور المتخيلة المتعاشقة مع احلامه وفاق هواه الصعب ومزاجه العنيف ، فهو يطوِّع احلامه ليطوِّع حبيبته بها وربما نأى عن الطيف ملياً ليعود اليه بثمار اجتنائها ، وربما لايعود ولكنه اخيراً يحقق الفعل الذي كان يمكنه الحلم تحقيقه ، وقد تسنى للبحث رصد جدل مناسب بين مفردات الطلل والحلم فكلاهما ينبع من قريحة واحدة ويعبر عن هموم واحدة ويصب في رغبة واحدة ، فالعمر طلل ، والزمان طلل ، والحبيبة هي الحياة والطلل يخترن طيف الحبيبة كما تخترن الغيوم الرعود ، وإذا كان الطلل قادراً على إبكاء الشاعر فان الحلم قادر على منح اللوعة حالة من الانتشاء

الا يادار عبلة بالطسوي تخرج الوشم في كفّ الهدى (الديوان ٢٤٦)
 قف بسا'ديار وصح الى بيدها فعسى السديار تجيب من ناداها
 دار يسنوح المسك من عرصاتها والعود والندي الذكي جناها
 دار لعبلة شطّ عنك مزارها ونأت لعمرى ما اراك تراها (نفسه ٢٤٠)
 دار لآنسة غضيض طرفها طوع العناق لذينة المتبسم (نفسه - المعلقة)

وهذه صور فنية مرشحة لكشف العلاقة السرية بين طلل الحبيبة وطيفها فإذا هجرت عبلة دارها الأول وحلت دار بعيدة فإن عترة قادر من خلال رقية الحلم أو القصيدة على استحضارها .

ودع العواذل يطنبوا في عندهم فأنا صديق اللؤم والسوأم
 يدنو الحبيب وان تناءت داره عنى بطيف زار بالأحلام
 فكأن من قد غاب جاء مواصلي وكأنني اوفى له بسلام

(نفسه ٢٠٩ وبعدها)

ياعبل لو ان الخيال يزورني على كسلّ شهر مرة لكفاني
لئن غبت عن عيني يابنة مالك فشخصك عندي ظاهر لعيان (نفسه ٢٢٤)
وليس الطلل احجاراً ورماداً وان استحال ملعباً للبهائم غبّ هجرة الحبيبة وانما هو
بؤرة للذكرى الحزينة يرى فيها الشاعر أيامه الخوالي وساعات الهناء وخيلاء الشباب ،
وإذا صحّ الأمر على هذا النحو فان الطلل يلبث واحداً من الرموز التي تشيع في النفس كوامن
الوجد فهو بين جيشين الواقع وجيش المجاز .

وارجو التداني منك يابنة مالك ودون التداني نار حرب تضّرم
ألم تسمعي نوح الحمائم في الدجى فمن بعض اشجاني ونوحى تعلموا
ولم يبق لي ياعبل شخص معرّف سوى كبد حرّى تذوب فأ سقم
وتلك عظام باليات واضلّع على جليدها جيش الصدود مخيم
وان نام جفني كأن نومي علالة أقول لعلّ الطيف يأتي يسلم
احنّ الى تلك المنازل كلما غدا طائر في ايكة يترنم
(نفسه ٢١٢ وبعدها)

وقد لانرى صورة الطلل ونرى بديلها صورة الطيف كما مرّ بنا ، وان خلّو الصور
من الطيف لايغني لقاءها ونأيها عن الطيف فثمة تشابك في الصور بانتظار التقويم النقدي
الذي يميّز ويوب .. فمثل الطائر الذي تعلم النوح من عترة يمكن ان ينوح في فضاء
مفتوح ليمنحنا ساحة لتصوره في الذهن داخل اطار الطلل .

كيف السلو وما سمعت حمائم يندبن الاكنت اول بـاك
بعد المزار فعاد طيف خيالها عني قفار مهاجبه الأعناك (نفسه ١٤٤)

واخيراً نلتقي لوحة كبرى حرص فيها الشاعر على تجاهل ذكر الطلل تاركاً للمتلقى
متسعاً من التعارف في اقتناص دلالات الطلل من خلال مفردات طيفية عديدة بادئاً القصيدة
بمقابلة شجية بينه وبين القبيلة بؤرة الوجد في وجدانه التي أدركت موضع عيلة في نفسه
فكانت تلمح أو تصرح للشاعر بزوال حاجز اللون عند الفرع واذا مضى هاجس الفرع ليحل
مكانه هاجس الطمع عادت القبيلة الى سابق موقفها فنكثت الوعود السخية وسلاحظ

مقابلات اخرى بين الأسود والثعالب والأحباب والأعادي والمكان الأليف والمكان الآبد
ينادونني في السلم يا ابن زبية وعند صدام الخيل يا ابن الاطسايب
ولولا الهوى ماذلّ مثلي لمثلهم ولاخضعت أسد الفلا للثعالب
فياليت ان الدهر يدني احبتي الىّ كما يدني الىّ مصائبني
وليت خيالا منك يا عبل طارقاً يرى فيض جفني بالدموع السواكب
مقامك في جو السماء مكانه وباعي قصير عن نوال الكواكب
(نفسه ٣٢ وبعدها)

* الخاتمة وثمار البحث (أخيراً)

لم يكن طيف الحبيبة في الشعر الجاهلي وبخاصة في شعر عنترة أمراً عابراً لنشيع عنه
الأقلام بمدادها ، فهو ظاهرة جليلة الخطر لاتقل اهمية عن كثير من الظواهر التي حفل
بها الشعر الجاهلي العتيد الذي كان بحق ديوان العرب وإذا كنا قد اخترنا للتطبيق المنهجي
شعر عنترة فانما لنقل البحث من التنظير الى التطبيق ونجلو الغبار عن جانب لم يجل في
شخصيته رمز شعري جاهلي فقد قدمت اقلام السلف هذا الرمز (عنترة) مؤتلفة مع اقلام
الخلف شخصية هذا الشاعر عصية لاتمتلك كبير وقت للمشاعر الرقيقة التي ربما
اضغفت مقامه وبددت ملامح القوة عنده وقد اوجز البحث ما انجزه في صعدة طيف الخيال
ووضع الثمار في السلة كما يقال ونسأل الله التوفيق

١- تهيأ لبحث انه كشف مظاهرات الطيف في صور كثيرة لم تصرّح بذكر الطيف. وعالج
التعاقبات . بين طيف الحبيبة ومفردات اخرى يجيء الاحساس بالسقم ومناجاة الطلل
في مقدمتها :

٢- وتأيد للبحث ان طيف الحبيبة كان شاغل جلّ الشعراء الجاهليين وبخاصة
عنترة بما يسوّغ لنا القول بان شعره منماز بطيف الحبيبة .

٣- اعتماد صور الشاعر الفنية على مفردات الطيف (الحلم) ظاهرة أو مستترة .

٤- طيف الحبيبة ومفرداته ايماءات تقترب كثيراً - حدّ الملاصقة - من احلام
اليقظة ، فالشاعر يصنع احلامه بما يهيئ الظن انه ينقل احلامه لنا بهيئة شعر اي انه لاينقل
احلامه الى دائرة الشعر وانما ينقل الشعر الى دائرة الاحلام .

- ٥ - ليس بأيدينا وثيقة عن مقدار شعر عنترة المفقود الذي تضمن ذكراً لطيف الحبيبة. وإذا افترضنا انه ليس ضئيلاً امكنا القول ان عنترة اسس فناً جديداً لا يختلف عن فن الوقوف على الاطلال او الراحة او الصيد او الخمرة او المديح .. ونعني به طيف الحبيبة
- ٦ - لم يلحظ البحث وجود ايقاعات خاصة تناسب الطيف وكنا قبل ابتداء البحث نقدر ان البحور الصافية او الرتبية أدخل في باب الطيف من سواها بيد ان النتائج وجدت الامر مختلفاً مع عنترة الذي نوع ايقاعات الطيف .
- ٧ - معظم صور طيف الحبيبة الفنية مبتكرة وهو لم يستجد الطيف او الحب الا في أقل القليل .. بل كان عارماً وخشناً مع الحبيبة وطيفها بما يرضي كبرياءه الجريح ونفسه العطشى لتوكيد الذات .
- ٨ - وتأيد للبحث أيضاً ان عنترة مأزوم يعاني سقماً ممضاً وانه بحث عن الشفاء المستحيل في جماجم السادة والأقران ووسادة صاحبة الطيف واعتراف الآخرين بسلطانه البالغ .
- ٩ - تجرأ الشاعر رغم ما عرف عنه من تعفف ومروءة في بعض صورهِ الحلمية فيصور عبلة في مشاهد الوصل بشيء من التصريح .
- ١٠ - صور الفزع ذات سلطان في غزل الشاعر فهو يطلب الى الحبيبة ان تشهد المجازر البشرية التي صنعها سيفه وان تسأل الخيل والطيور والحيوانات المفترسة عن سطوته فكأنه تقصد تهيب الحبيبة .
- ١١ - ركزت الصور الحلمية على الجمال الروحي وقللت من شأن الجمال الحسي ، والأمر جلي فالشاعر المحروم من الوضاعة والجمال الظاهري انما يفاخر بجمال السروح ومزايا المروءة والإقدام ويرى الفرسان المنعمين بالجمال والحب محررين من الجمال الروحي ..
- ١٢ - كشف الطيف تشكك عنترة في حب عبلة فهو غير مطمئن الى انها خالصة المشاعر نحوه فتارة ، يحذرُها من الوشاة والعدال واخرى يهددها بالتلميح وثالثة يباهيها بحب الآخرين له .

١٣ - ثمة لازمة في لوحة الطيف تتركز في ان عترة يستطيع بيسر (١١) إصبااء العذارى والحوامل أو قتل الفرسان الاشداء بيد انه لا يستطيع حماية قلبه من عيني عبلة وسهامها القاتلة ، ويجد متعة في تكرار مثل هذا القول !

١٤ - يقترح البحث (على الصعيد الاكاديمي والأدبي) تسويغ بحث طيف الحبيبة في الشعر الجاهلي وشعر العصور اللاحقة أو عند واحد من الرموز الشعرية الذي يمثل عصره بحق بما يغري طلبة الدراسات العليا والباحثين في رصد هذه الظاهرة المتميزة .
* قائمة موحدة بالمصادر والمراجع **

* اتجاهات شعر الغزل في عهد الطوائف . انقاذ عطاالله محسن العاني . رسالة ماجستير مقدمة الى كلية الاداب في جامعة بغداد ١٩٨٦ (مطبوعة بالآلة الكاتبة)

* اخوان الصفا . د. مصطفى غالب . مطبوعات دار مكتبة الهلال . بيروت ١٩٧٩ .
* الأقتران بين الحلم والقصيدة . د. عبدالاله الصائغ . صحيفة القادسية رقم ٩ بمناسبة مهرجان المربد السابع ، عدد السبت ٢٢ - ١ - ١٩٨٦ .

* الأغاني . ابو الفرج الاصبهاني ت ٣٥٦ طبعة روائع التراث العربي . بيروت ١٩٧٠
* أمية بن ابي الصلت حياته وشعره تحقيق بهجت الحديثي . مطبعة العاني . بغداد ١٩٧٥
* انشائية حلم اليقظة (كوجيتو الحالم) جاستون باشلار ترجمة ابو يعرب المرزوقي . مجلة الثقافة الاجنبية . بغداد العدد ٢ السنة ٢ صيف ١٩٨٢ .

* تزيين الأسواق في اخبار العشاق . داود بن عمر الانطاكي ت ١٠٠٨ هـ مطبعة دار ، الهلال بيروت ١٩٨٤ .

* تفسير الاحلام . سيجموند فرويدت ١٩٣٩م ترجمة مصطفى صفوان . مطبعة دار المعارف بمصر (د ؛ ت) .

* الحياة اليومية في بلاد بابل وآشور . جورج كونتينو ترجمة سليم طه التكريتي وبرهان عبد التكريتي مطبعة دار الحرية بغداد ١٩٧٩ .

* خزانة الأدب ولب الباب لسان العرب :البغدادى عبدالقاهر بن عمرت ١٠٩٣ تحقيق

- عبدالسلام محمد هارون ... مطبعة دار الكتاب العربي . القاهرة ١٩٦٧
- * خصوبة القصيدة الجاهلية ومعانيها المتجددة . محمد صادق حسن . مطبعة دار الفكر العربي بالقاهرة (د: ت)
- * ديوان الاعشى الكبير (ميمون بن قيس) تحقيق محمد محمد حسين . مطبعة دار النهضة بيروت ١٩٧٤ .
- * ديوان امريء القيس تحقيق محمد ابو الفضل ابراهيم مطبعة دار المعارف بمصر ١٩٦٩ .
- * ديوان أوس بن حجر تحقيق د . محمد يوسف نجم . مطبوعات دار صادر . بيروت ١٩٦٠
- * ديوان بشر بن أبي خازم ، تحقيق د . عزة حسن . مطبعة محمود هاشم ، الطبعة الثانية دمشق ١٩٧٢ .
- * ديوان حاتم الطائي تحقيق . د . عادل سليمان . مطبعة المدني بالقاهرة (د: ت)
- * ديوان الحادرة تحقيق د . ناصر الدين الأسد . مطبعة دار صادر . بيروت . الطبعة الثانية ١٩٨٠ .
- * ديوان الحارث بن حلزة تحقيق هاشم الطعان . مطبعة الارشاد . بغداد ١٩٦٩ .
- * ديوان ذي الاصبع العلواني جمع وتحقيق عبدالوهاب العلواني ومحمد نايف الدليمي مطبعة الجمهورية . بالموصل ١٩٧٣ .
- * ديوان الصّبابة . المغربي : شهاب الدين احمد بن حجة ت ٧٧٦ ضمن كتاب تزيين الأسواق في اخبار العشاق . منشورات حمد ومحيو . بيروت . الطبعة الاولى ١٩٧٢ .
- * ديوان طرفة بن العبد تحقيق درية الخطيب ولطفي الصّقال . مطبعة مجمع اللغة العربية دمشق ١٩٧٥ .
- * ديوان عبيد بن الأبرص تحقيق د . حسين النصار . مطبعة البابي بمصر . الطبعة الاولى ١٩٥٧ .
- * ديوان عدي بن زيد تحقيق محمد جبار المعيد . مطبعة الجمهورية . بغداد ١٩٦٥ .
- * ديوان قيس بن الخطيم تحقيق د . ناصر الدين الاسد مطبعة دار صادر بيروت . الطبعة الثانية ١٩٦٧ .
- * ديوان عمرو بن قميئة تحقيق خليل ابراهيم العطية . مطبعة الجمهورية . بغداد ١٩٧٢ .

- * ديوان عنتره تحقيق محمد سعيد موالوي مطبعة الشركة المتحدة بيروت ١٩٧٠
- * رسائل اخوان الصفاء مطبوعات دار صادر بيروت ١٩٥٧
- * الزمان الوجودي . عبدالرحمن بنوي مطبعة مكتبة النهضة بمصر . الطبعة الثانية ، ١٩٥٥ .
- * الزمن عند الشعراء العرب قبل الاسلام . عبدالاله الصائغ . الطبعة الثانية ١٩٨٦ مطبعة دار الشؤون الثقافية بغداد .
- * الزمن في الأدب . هانز ميرهوف ترجمة د. سعد رزوق مطبعة سجل العرب بالقاهرة ١٩٧٢ .
- * زهر الآداب وثمره الألباب الحصري القيرواني ت ٤٥٣ تحقيق زكي مبارك مطبعة دار الجيل بيروت ١٩٧٢ طب رابعة .
- * سايكولوجية المثنوقين عقلياً . أديب الخالدي مطبعة دار السلام بغداد طبعة ثانية ١٩٧٦
- * شرح اشعار المذليين صنعة السكري ت ٢٧٥ تحقيق عبدالستار فراج مطبعة المدني ، بالقاهرة ١٩٦٥ .
- * شرح ديوان الحماسة . الخطيب ت ٥٠٢ مطبعة ، عالم الكتب بيروت (د:ت)
- * شرح ديوان حسان بن ثابت تحقيق عبدالرحمن البرقوقي مطبعة الاندلس بيروت ١٩٨٠
- * شرح ديوان زهير بن ابي سلمى صنعة ثعلب ت ٢٩١ مطبعة الدار القومية بمصر ١٩٦٤
- * شرح ديوان عنتره بن شداد تحقيق سيف الدين الكاتب واحمد عصام الكاتب مطبعة مكتبة الحياة بيروت ١٩٨١ .
- * شرح القصائد العشر . الخطيب ت ٥٠٢ تحقيق د . فخرالدين قباوة مطبعة المكتبة العربية بحلب . الطبعة الثانية ١٩٧٣
- * الشعراء السود وخصائصهم في الشعر العربي د. عبدة بنوي مطبعة الهيئة المصرية ، بالقاهرة ١٩٧٣
- * شعر تأبط شراً تحقيق سلمان داود القرغولي وجبار تعبان مطبعة الآداب في النجف الطبعة الاولى ١٩٧٣ .

- * الصورة الفنية في شعر الشريف الرضى . د. عبدالاله الصائغ ، كتاب آفاق عربية رفم ٧ سنة ١٩٨٥ مطبعة دار آفاق عربية . بغداد
- * الصورة الفنية معياراً نقدياً . د . عبدالاله الصائغ . الطبعة الاولى ١٩٨٧ مطبعة دار الشؤون الثقافية العامة ، بغداد .
- * طيف الخيال . الشريف المرتضى ٤٣٦ تحقيق حسن كامل الصيرمي مطبعة البابي ، بالقاهرة الطبعة الاولى ١٩٦٢ .
- * كتاب التشبيهات من اشعار اهل الاندلس . الكتاني ت نحو ٤٣٠ تحقيق د. احسان، عباس مطبعة سميا بيروت (د : ت) .
- * لسان العرب . ابن منظور ت ٧١١ مطبعة دار صادر بيروت (د: ت)
- * المؤلف والمختلف . الأمدي ت ٣٧٠ تحقيق عبدالستار فراج مطبعة دار احياء الكتب بالقاهرة ١٩٦١ .
- * المدخل الى علم النفس الحديث . ركس نايت ومرجريت نايت ترجمة د. عبدعلي ، الجسماني مطبعة آفاق عربية بغداد ١٩٨٤ .
- * معجم علم الاجتماع دنكن ميشل ترجمة د. احسان محمد مطبعة دار الحرية بغداد ، ١٩٨٠ .
- * المفصل في تاريخ العرب قبل الاسلام د. جواد علي مطبعة دار العلم للملايين بيروت الطبعة الاولى ١٩٧١ .
- * المفضليات . المفضل انصبي ت ١٧٨ تحقيق احمد محمد شاكر وعبدالسلام هارون، مطبعة دار المعارف بمصر الطبعة الثالثة ، ١٩٦٤ .
- * الملل والنحل . الشهرستاني ت ٥٤٨ تحقيق محمد سيد كيلاني مطبعة المعرفة بيروت الطبعة الثانية ١٩٧٥ .
- * الموازنة . الأمدي ت ٣٧٠ تحقيق محمد محي الدين عبدالحميد مطبعة السعادة بمصر الطبعة الثالثة ١٩٥٩ .

- * نواذر المخطوطات تحقيق عبدالسلام هارون مطبعة البابي بمصر الطبعة الثانية ١٩٧٢.
- * وحدة الموضوع في القصيدة الجاهلية د. نوري حمودي القيسي مطبعة مؤسسة دارالكتب
بجامعة الموصل ١٩٧٤ .
- * الوسائل الى مسامرة الاوائل . السيوطي ت ٩١١ . تحقيق د. أسعد طلس مطبعة النجاح
بغداد . ١٩٥٠

علوم القرآن في غريب الحديث لأبي عبيد

الدكتور

كاسد ياسر الزبيدي

قسم اللغة العربية - كلية الآداب

يعد كتاب (غريب الحديث) لأبي عبيد (١) أهم كتب علم غريب الحديث وأصلاً من أنضج أصول هذا العلم وأشهرها ، وأغزرها مادة وفائدة . وقد يبدو للوهلة ، أن الكتاب مكرس للحديث ودراساته المختلفة فحسب ، وأنه خال من الدراسات الأخرى التي لها وشيجة به ، وإن لم تكن منه ، كدراسات القرآن المعروفة في الاصطلاح باسم (علوم القرآن) .

غير أن البحث الدقيق المتأمل في هذا الكتاب الجليل ، يدل على عكس هذا الظن تماماً ، إذ أن فيه مباحث تتعلق بعلوم العربية المتعددة : من لغة ونحو وصرف وبلاغة كما أن فيه مباحث تتعلق بعلوم القرآن المختلفة إلا أنها منشورة كالمشذرات هنا وهناك بين ثنايا الكتاب بأجزائه الأربعة . ولذلك رأيت أن أدرس فيه الجانب القرآني الكريم وهو (علوم القرآن) ، لأضيف إلى المصادر الأصلية لهذه المادة مصدراً يعد من أصلها وأهمها .

(١) هو أبو عبيد القاسم بن سلام الهروي ، ولد بهراة سنة ١٥٤ ، وطلب العلم منذ صغره ، وحاز فيه قصب السبق ، وأخذ ما طاب له من علوم اللغة وفنون الأدب ، وما تآقت إليه نفسه من الفقه والحديث ودراسات القرآن وما إليها . فكان لذلك موسوعياً في تأليفه . ومن آثاره الكبيرة كتابه : (غريب الحديث) الذي نال ثناء كبار علماء عصره ، مثل يحيى بن معين ، وإسحق بن راهويه شيخ البخاري . أخذ العلم عن كبار أهل العلم ، من القراء واللغويين والنحاة والمحدثين والفقهاء ... كالكسائي ، والفراء ، وأبي عبيدة ، وأبي زيد ، والأصمعي ، ومحمد بن الحسن الشيباني ، وأبي عمرو الشيباني ، وعبدالرحمن ابن مهدي ، وغيرهم . توفي في مكة المكرمة سنة (٥٢٤هـ) . ينظر في حياته : الزبيدي ، طبقات النحويين واللغويين ص ١٩٩ ، وابن خلكان : وفيات الأعيان ٦٠/٤ . والذهبي : معرفة القراء الكبار ١٤١/١ ، والجزري : غاية النهاية في طبقات القراء ١٨/٢ .

وكانت بواعث ورود هذه المادة القرآنية في الكتاب متعددة فمنها ما جاء شاهداً على دلالة طائفة من الألفاظ الغريبة التي عرض لها أبو عبيد بالتفسير ، ومنها ما جاء لبيان مسائل لغوية أو فقهية أو عقيدية ومنها ما ورد - استطراداً - لتحقيق لفظ غريب في حديث من الأحاديث المروية ، وما إلى ذلك .

ولأحسب أنني في حاجة إلى أن أثبت أن هذا البحث جديد في موضوعه ومادته وأنه لم يطرقه باحث قبلي . إذ أن ذلك لا يخفى على المطالع على الدراسات القرآنية فضلاً عن المختص بها .

ولا بد لي بعد هذا ، أن أبدأ بأهم علوم القرآن وأوسعها مادة وتصنيفاً ، وهو :

(١)

التفسير :

يعد علم التفسير رأس علوم القرآن وسنامها ، ومن هنا لقي لدى أبي عبيد عناية واضحة من خلال عرضه لمادة كتابه المتنوعة ، وقد مارسه بألوانه وطرقه المختلفة منه دون آخر ولم يكتف باسلوب منه دون آخر ، وذلك أنه سلك :

(أ) تفسير القرآن بالقرآن : الذي يعد أحسن طرق التفسير (١) ، ذلك أنه تفسير كلام الله بمثله ، والشاهد إذا كان كلام الله فهو خير شاهد ودونه جميع الشواهد ، فما أجمل في مكان ، فسر في موضع آخر وما اختصر في مكان بسط في مكان آخر (٢) وهو المنهج الذي رسمه النبي (٣) (ص) ، ثم تأثره فيه أصحابه من بعده (٤) وتبعهم في ذلك من أخذ عنهم ، ثم من تلاهم ، وهكذا امتد الزمن بهذا المنهج ، حتى وجدنا آثاره .

(١) الزركشي : البرهان في علوم القرآن ١٧٥/٢ - ١٧٦ .

(٢) ابن تيمية : مقدمة في أصول التفسير ص ٩٣ .

(٣) كتفسيره (ص) الظالم النوار في الآية ٨٢ من الأنعام بالشرك مستدلاً بآية لقمان : ١٣ .

(٤) كالإمام علي الذي أشار إليه بقوله - والحديث عن القرآن - : «ينطق بعضه ببعض» ويشهد بعضه على بعض» ينظر شرح نهج البلاغة للإمام محمد عبده ٢٣/٢ . وبحسبنا : تفسير القرآن بالقرآن : نشأته وتطوره حتى عصر الجالين ص ٢٩١ ، مجلة آداب الرافيدين العدد ١٢ لسنة ١٩ ، وكذلك تفسير ابن عباس لآية فاطر : ١١ ، بآية البقرة : ٢٨ ، في جامع البيان للطبري ٤١٩/١ من الطبعة المحققة .

اليوم بيننا في المدارس التفسيرية المعاصرة كمدرسة الشيخ محمد عبدة والشيخ أمين الخولي على ما هو جلي مثلاً في تفسير الدكتورة عائشة عبد الرحمن : « التفسير البياني للقرآن الكريم » (١) وغير ذلك من التفاسير الحديثة .

ويمكن ان نتبين هذا الأسلوب من التفسير في كتاب أبي عبيد عند تفسيره لآية التيمم اذ لاحظ السياق ففسرها به . وذلك أنه أبان عن دلالة (الصعُداًت) في الحديث المروي عن النبي (ص) : « اياكم والقعود في الصعُداًت الا من أدى حقها » (٢) فقد بين ، أن الصعُداًت معناها : الطرق ، وأنها مأخوذة من الصعيد وهو التراب ، واحتج له بآية التيمم وهي قوله تعالى : « فتيمموا صعيداً طيباً » (النساء : ٤٣) . وبعد أن بين ان التيمم في التفسير والكلام التعمد للشيء واحتج له ببيت للأعشى ، قال ان التيمم في الآية ، بهذا المعنى ، والمراد : « تعمدوا الصعيد » ، ثم احتج له بعد ذلك بسياق الآية فقال : « ألا ترى بعد ذلك يقول : (فامسحوا بوجوهكم وايديكم منه) (٣) . ففسر القرآن بالقرآن . ونراه يورد (٤) الآية الكريمة : « ولا تجعل يدك مغلولة الى عنقك ولا تبسطها ، كل البسط » (الاسراء : ٢٩) ، متخذاً إياها دليلاً على ان التوسط في العمل هو القصد وهو الحق . ثم ينظر لها بآية أخرى دلالة على هذا المعنى الذي هو التوسط في الاتفاق وهنا وهي قوله عز وجل : « لم يسرفوا ولم يقتروا وكان بين ذلك قواماً » (الفرقان ٦٧) ففسر القرآن بالقرآن كما ترى .

وقد يكون تفسير القرآن بالقرآن في منهج أبي عبيد تعقيباً على تفسير بالمأثور للفظ قرآني غريب ، يريد به أبو عبيد إثبات وجه يراه ، ينضم الى ذلك الوجه المأثور . على نحو ما أورده في تفسيره للحديث المروي عن النبي (ص) : « أنه قنت شهراً في صلاة الصبح بعد الركوع يدعو على رعل وذكوان » اذ روى عن عبد الله بن عمر أنه فسر القنوت ، في

(١) ينظر بحثنا : التفسير البياني للقرآن الكريم : دراسة ونقد ، مجلة الرسالة الإسلامية لديوان الأوقاف ببغداد العدد ٨٠ - ٨٣ لسنة ١٩٧٤ .

(٢) غريب الحديث ١٢٤/٢ .

(٣) غريب الحديث ١٢٥/٢ - ١٢٦ .

(٤) غريب الحديث ٢٩/٢ .

الحديث بـ«طول القيام» وانه احتج لذلك بقوله تعالى : « أمن هو قانت آناء الليل ساجداً وقائماً » (الزمر: ٩) . ثم رأى أبو عبيد دلالة أخرى للقنوت يحتملها نص الآية ، وهي : أن يكون القنوت في الآية «هذه الصلاة كلها» ، لا طول القيام فحسب . واحتج لهذه الدلالة بالسياق قائلاً : « الاتراه يقول : ساجداً وقائماً ؟ وهذا يعني أن السياق لما تحدث عن السجود والقيام ، دل بذلك على أن المراد— عند أبي عبيد— الصلاة كلها ، لان السياق عبر عنها بأظهر مافيهما وهما السجود والقيام ، كما عبر عنها في موضع آخر بذلك فقال عز من قائل : «وطهر بيتي للطائفين والقائمين والركع السجود» (١) (الحج : ٢٦)

ويرد أبو عبيد آي الأحكام بعضها الى بعض أيضاً متوخياً بذلك تفسير مافيهما من الغريب بدقة— فهو يذكر مثلاً ان الاعضال في قوله تعالى : « واذا طلقتم النساء فبلغن أجلهن فلا تعضلوهن » (البقرة : ٢٣٢) إنما يراد به : منع المطلقة من الزواج ، قال : « ويقال ... عضل الرجل أخته وابنته يعضلها عضلاً : اذا منعها من التزويج . وكذلك عضل الرجل امرأته » . وبعد أن اورد الآية الكريمة المذكورة آنفاً ، بين صورة هذا الاعضال من لدن الزوج ، وهو « أن يطلقها واحدة حتى اذا كادت تنقضي عدتها ارتجعها ، ثم طلقها أخرى ، ثم كذلك الثانية والثالثة ، يطول عليها العدة الى الثالثة ويضارها بذلك » . واحتج لهذا التفسير الذي ذهب اليه بالاية التي قبلها وهي قوله تعالى : « ولا تمسكوهن ضراراً لتعتدوا » مبيناً «أنه هذا أيضاً» (٢) . او بعبارة أخرى ان الضرار الذي اشارت إليه هذه الآية الكريمة هو الاعضال عينه في الآية التي تلتها .

وهكذا نجد أبا عبيد يعنى عناية واضحة بتفسير القرآن بالقرآن حين يعرض لبيان غريب الحديث الذي ضمنه كتابه .

(ب) تفسير القرآن بالمأثور : وعني أبو عبيد كذلك بالتفسير المأثور عن النبي (ص) وأصحابه والتابعين. فهو يورد مثلاً روايات في التفسير عن النبي (ص) (٣) ، وعمر بن الخطاب (٤)

-
- (١) غريب الحديث ١٣٣/٣ .
 - (٢) غريب الحديث ٢٨٢/٢ - ٢٨٣ .
 - (٣) غريب الحديث ١٥٩/٢ .
 - (٤) غريب الحديث ٣١٧/١ - ٣١٨ ، ٢٦٥/٣ .

وابن عباس (١) ، وابن مسعود (٢) ومجاهد بن جبر (٣) والحسن البصري (٤) وعكرمة (٥) والشعبي (٦) وابراهيم النخعي (٧) وغيرهم .

وقد تضمن المأثور عن ابن عباس طائفة من النصوص المهمة النادرة ، ذات القيمة العلمية الكبيرة في التفسير . ومنها تلك الروايات التي أثرت عنه في ما يتعلق بعدد من الألفاظ القرآنية الغريبة ، والتي تذكر الروايات أنها غمّت على « حبر الأمة » (٨) فلم يدر مادلالاتها حتى سمعها في كلام بعض الأعراب ، فاهتدى بذلك إلى المراد منها .

فمن ذلك ما أورده أبو عبيد من أنه روي عن ابن عباس أنه قال في وقوفه عند الآية الكريمة: « وحناناً من لدنّا » «مریم : ١٣» : «لا أدري ما الحنان» . وذكر أبو عبيد بعد ذلك رواية أخرى ، مورداً إياها بسندها عن عكرمة مولى ابن عباس وتلميذه ، عن ابن عباس ، فقال : «: وحدثني حجاج عن ابن جريج عن عمرو بن دينار عن عكرمة عن ابن عباس ، أنه قال في قوله تعالى: « أصحاب الكهف والرقيم » (الكهف: ٩) ، قال : والله ما أدري ما الرقيم ، أكتب ، أم بنان » (٩) . وهذا مما أورده الطبري أيضاً بسنده عن ابن عباس ، وأورده الخطابي (ت ٥٣٨٨) في رسالته التي تتعلق بإعجاز القرآن (١٠) . والذي نراه : أن هذا ونظائره من الألفاظ ، إنما هو من لغات العرب ، والا فكيف يعقل أن من استحق لقب «ترجمان القرآن» (١١) ، تخفى عليه دلالة لفظة مأنوسة في لغة قومه : قريش ، وهو الذي نشأ بينهم وحذق كلامهم ؟

-
- (١) غريب الحديث ٢٥٨/١ ، ٧/٢ ، ٤٠١/٤
 - (٢) غريب الحديث ١١/٢ .
 - (٣) غريب الحديث ٩٩/١ - ١٠٠ ، ٢٢/٢ ، ١٣٩ ، ١٥٩ - ١٦٠ .
 - (٤) غريب الحديث ٢٥٨/١ .
 - (٥) غريب الحديث ١٠٠/١ ، ١٩٨ ، ٢٤٠ ، ١٧٤/٤ - ١٧٥ .
 - (٦) غريب الحديث ٢٥٨/١ ، ١٧٣/٤ ، ١٧٤ .
 - (٧) غريب الحديث ٦٤/٢ .
 - (٨) أي : عالم الأمة ، وهو لقب لابن عباس (رض) عرف به ، وينظر : ابن تيمية : مقدمة في أصول التفسير ص ٩٦ - ٩٧ .
 - (٩) غريب الحديث ٤٠١/٤ - ٤٠٢ .
 - (١٠) ينظر : تفسير الطبري ١٣٢/١٥ ، وبيان إعجاز القرآن للخطابي ص ٣٦ ، ضمن ثلاث رسائل في إعجاز القرآن .
 - (١١) هو قول ابن مسعود فيه ينظر الطبري ٩/١ وابن تيمية : مقدمة في أصول التفسير ص ٩٦ .

وقد وجد ابن تيمية (ت ٧٢٨هـ) في هذه الروايات التي ساقها أبو عبيد ، دليلاً على توقف السلف في تفسير الفاظ من القرآن لم تتضح لهم دلالاتها ، قال : «فهذه الآثار الصحيحة وما شاكلها عن أئمة السلف ، محمولة على تحرجهم عن الكلام في التفسير بما لا علم لهم به ، فأما من تكلم بما يعلم من ذلك لغة وشرعاً فلا حرج عليه » (١).

على أن الدكتور مصطفى الصاوي (٢) الجويني يرى « ان هذا كان لا يعلمه في وقت ما ، ثم علمه بعد » . وهذا صحيح ، اذ أنه علمه بعد بحثه عنه في كلام العرب وسماعه اياه من أفواه الأعراب ، على ما روي عنه ، كما أسلفنا .

وقد يوازن أبو عبيد بين المأثور في تفسير لفظة غريبة فيرجح ما يراه الأقوى ، ولا يكتفي بمجرد الرواية وعرض الآراء . ويتضح لنا ذلك مثلاً من موازنته بين تفسير عامر الشعبي - أو سعيد بن جبير - لغیر أولي الاربة من الرجال الواردة في قوله تعالى : «أو التابعين غير أولي الاربة من الرجال أو الطفل الذين لم يظهروا على عورات النساء » . (النور : ٣١) ، من أنه : « المعتوه » ، وبين قول مجاهد إنه : الذي لا إرب له في النساء . فقد رجح القول الأول على الثاني بقوله : « وهذا عندي أولى من قول مجاهد » . ولم يكتف بالترجيح دون التعليل ، بل قال : « ألا ترى أنه قد يكون لا إرب له في النساء ، وهو مع هذا يعقل أمره ويعرف مساوئهن من محاسنهن ! . والذي في حديث النبي عليه السلام ، أنه كان - رحمه الله - لا يعقل هذا فلما رآه قد عقله أمر بإخراجه » . (٣) يريد بذلك الرجل الذي كان يدخل بيت النبي (ص) ويرويه لا إرب له بالنساء لتقص في رجولته ، فلما وصف إحدى النساء ببيان محاسنها ، رأى (ص) ألا يدخل ذلك بعد ذلك . سبق أبو عبيد المفسرين كالطبري (٤) وغيره في الموازنة بين المأثور ، وترجيح بعضه على بعض .

(١) ابن تيمية : مقدمة في أصول التفسير ص ١١٣ - ١١٤ .

(٢) مناهج في التفسير ص ٣٣ .

(٣) غريب الحديث ٢/٢٦١ .

(٤) ينظر موازنة الطبري مثلاً بين المأثور عن مجاهد - في إحدى روايتين عنه - والمأثور عن غيره ، كالحسن البصري . وقادة في تأويل قوله تعالى : «يتلونه حتى تلاوته» البقرة : ١٢١ ، وترجيحه لقول مجاهد في أن المراد بذلك : «يتبعونه حتى اتباعه» ، جامع البيان ١/١٢٤ .

نعم إن أبا عبيد قد سبق الطبري المتوفى سنة ٣١٠هـ بنحو قرن في الموازنة بين المأثور في التفسير ، وفق الأسس التي اعتمدها في تفسيره كاللغة والسياق والعقيدة وما إليها . ولاريب ان الطبري يعد إمام المفسرين .

وتمتد عناية أبي عبيد في الموازنة بين المأثور واختيار الأرجح منه في رأيه ، الى اتخاذ ضروب متنوعة من المرجحات ، كموافقته ما عليه العمل في الفقه بحسب اجتهاده . وتبين ذلك من إيراده الآية الكريمة : «ولا يبدن زينتهن الا ما ظهر منها» (النور ٣١) اذ روى بسنده عن حماد بن سلمة عن أم شبيب أن السيدة عائشة انت تفسر ما ظهر من الزينة بأنه «القلب والفتحة» . وفسر الفتحة بالخاتم ، واحتج لها . وبين أن هذا التفسير يقتضي الا بأس بابداء . الكفين ثم روى بعد ذلك بسنده عن ابن عباس أن الزينة : الكحل والخاتم ، واستنبط منه ، أنه إنما رخص في العينين والكفين . وأشار الى قوله ثالث رواه بسند عن أبي الأحوص عن بن مسعود أنها : الثياب .

وبعد عرض هذه الأقوال الثلاثة المأثورة في دلالة (الزينة) في الآية الكريمة ، رجح القول الأخير المروي عن ابن مسعود ، معللاً ذلك بأنه هو الذي عليه العمل في ما يرى ويذهب فقال : « والذي عليه العمل — عندنا — في هذا قول عبدالله بن مسعود ... يعني : أن لا يبدن من زينتهن إلا الثياب » (١) .

(ج) تفسير القرآن باللغة : إن اعتداد أبي عبيد بالتفسير اللغوي يتناسب وعلمه الواسع في اللغة وعنايته بها علماً وتصنيفاً . فهو لغوي كبير له مصنف يعد من الأصول في حساب التأليف المعجمي الا وهو «الغريب المصنف» الذي عني به وأفاد منه كثير من اللغويين الذين تلوه ، وخاصة أصحاب المعجمات منهم ، فضلاً عما دلت عليه مصنفاته الأخرى من هذا العلم اللغوي المترامي ، وفي مقدمتها كتاباه : غريب القرآن وغريب الحديث . ولما كان القرآن عربياً في نظمه ولغته وبيانه ، كان من الطبيعي جداً ان ينهج أبو عبيد هذا النهج في تفسيره ، وهو النهج اللغوي ، في جملة ما اتخذ من أساليب التفسير وطرائقه لبيان معانيه .

(١) غريب الحديث ٣١٧/٤ - ٣١٨ .

وسوغ له ذلك ما وجدته في بعض الآثار من أدارات ودلائل تسويغه والحث عليه، وهي آثار تنمى الى عدد من الصحابة . فقد ذكر أبو عبيد أن أبا وائل قد فسر الدلوك في قوله عز وجل: «أقم الصلاة لدلوك الشمس» (الأسراء: ٧٨) ، بأنه الغروب، وأنه قال: «وهو في كلام العرب: دلكت براح» . وبين أنه روى ذلك بسنده عن عاصم عن أبي وائل وانتهى من هذا الخبر الى نتيجة لاشك فيها عنده، وهي جواز تفسير القرآن بكلام العرب بشرط ألا يتعلق بحكم شرعي، من الحلال والحرام. قال: «وفي هذا الحديث حجة لمن ذهب الى كلام العرب، اذا لم يكن فيه حكم ولا حلال ولا حرام». واستند في ذلك الى قول أبي وائل في سياق كلامه: «وهو في كلام العرب: دلكت براح» (١).

ونبه بعد ذلك على أنه قد روي عن ابن عباس مثل هذا، وأنه رواه بسند عن مجاهد عن ابن عباس، وأن ابن عباس قال: «كنت لأدري ما فاطر السموات والأرض حتى أتاني أعرابيان يختصمان في بئر فقال أحدهما: أنا فطرتها، أي: أنا ابتدأتها . قال: «وحدثناه هشيم عن حصين عن عبيد الله بن عبد الله ابن عتبة عن ابن عباس، أنه كان يسأل عن القرآن فينشد فيه الشعر» (٢).

وبذلك أحكم أبو عبيد حجية تفسير الكتاب المجيد بكلام العرب، إذ كان المسوغ لهذا المنهج في التفسير، منهج صحابين، أحدهما ترجمان القرآن ابن عباس، الذي دعا به الرسول (ص) في أن يفقهه الله في الدين ويعلمه التأويل (٣) .

وهذا الذي رواه أبو عبيد في دلالة فاطر القرآنية، رواه من بعده الطبري أيضاً، وروايتهما فيه واحدة. ولا شك ان ابن عباس كان ابا التفسير اللغوي للقرآن الكريم، اذ كان يفسر غريبه بالشعر العربي القديم (٤)، وقد حفظت لنا المصادر صورة واضحة له، متمثلة بتلك السؤالات التي وجهها اليه نافع بن الأزرق الخارجي، لتفسير طائفة من الألفاظ الغريبة

(١) غريب الحديث ٣٧٢/٤ - ٣٧٣ .

(٢) غريب الحديث ٣٧٣/٤ .

(٣) رواه الامام أحمد في مسنده والطبراني ، وينظر : مقدمة في أصول التفسير لابن تيمية ص

٩٦ .

(٤) ينظر ابن الأنباري : إيضاح الوقف والابتداء ٦٢/١ وما بعده .

في القرآن بكلام العرب ، فكان ابن عباس يبين معانيها محتجاً لها بالشعر العربي (١). فالتقط هذا المنهج من بعده كبار المفسرين وأصحاب المعاني ، واتخذوه وسيلة من وسائل التفسير على نحو ما نجد مثلاً في (مجاز القرآن) لأبي عبيدة ، ومعاني القرآن ، للاخفش والكسائي والقراء والزجاج وغيرهم ، وهؤلاء جميعاً - إلا الاخفش - من شيوخ أبي عبيد كما اشرنا سلفاً. وأما الزجاج فمعلوم أنه متأخر عنه.

فليس غريباً إذاً ان يسلك ابو عبيد هذا المنهج - اللغوي - في التفسير ، بل الغريب أن يحيد عنه بعد الذي بيناه من عنايته باللغة وأخذه عن كبار اللغويين القرآنيين الذين سلكوا هذا المنهج .

فمن ذلك ما أورده أبو عبيد في تفسير لفظة (القانع) من قوله عز وجل: «فكلوا منها وأطعموا القانع والمعتر» (الحج: ٣٦) ، إذ قال: «القانع في التفسير: الذي يسأل ، والمعتر الذي يتعرض ولا يسأل». وأحتج له بقول الشماخ بن ضرار :

لـمـالُ المرء يصلحه ويغني مفاقره أعف من القنـوع
وقال: «يعني مسألة الناس» . كما احتج له بقول عدي بن زيد:

وما خنت ذا عهدٍ وأبت بعهده ولم أحرم المضطر اذ جاء قانعاً (٢)
وفي حديث النبي (ص) في الأهلل بالحج ، يروي أبو عبيد عن الأصمعي وغيره أن الإهلل معناه: التلبية ، وأن أصله رفع الصوت ، وكل رافع صوته فهو مهل . ثم يقول - أي أبو عبيد - : «وكذلك قول الله تعالى في الذبيحة: (وما أهل به لغير الله) : هو ما ذبح للالهة ، وذلك لان الذابح يسميها عند الذبح ، فذلك هو الاهلال» . ثم يحتج له بقول النابغة الذبياني يذكر درة اخرجها الغواص من البحر:

أو درة صدفية غواصها بهج متى يرها يهل ويسجد

- (١) أورد طائفة منها ابن الانباري في إيضاح الوقف والابتداء ٧٦/١ - ٩٨ . وأوردها السيوطي في الاتقان ١٢٠/١ وما بعدها ونشرها الدكتور ابراهيم السامرائي بعنوانات (سؤالات نافع بن الأزرق) وأوردتها الدكتورة عائشة عبدالرحمن مع تعليق ودراسة ، في كتابها ، الإعجاز البياني للقرآن الكريم - مسائل ابن الأزرق ص ٢٧٨ وما بعدها .
- (٢) غريب الحديث ١٥٦/٢ .

ويقول : « يعني باهلاله : رفعه صوته بالدعاء والتحميد لله تبارك وتعالى إذا رآها » . (١)
وإذا كان اللفظ محتملاً لعدة وجوه ، كان الوجه الذي يختاره أبو عبيد هو الذي تعضده
الشواهد المعتبرة ، ومنها الشعر العربي القديم . ويمكن ان نتيين ذلك في تفسيره المواعدة
بالسر في قوله تعالى : « ولكن لاتواعدوهن سرا » (البقرة : ٢٣٥) ، فقد ذهب الى أنه : النكاح
واحتج له بقول امرئ القيس :

ألازعمت بسباسة اليوم انني كبرت وأن لاتحسن السر أمثالي (٢)
وهذا الذي اختاره أبو عبيد في جملة ما قيل في تفسير هذه الآية الكريمة . وقد أورده
الطبرسي من بين ستة وجوه قيلت فيها ، وجعله الوجه السادس ، وبين أنه مروي عن عبد
الرحمن بن زيد ، ثم قال : « ويجمع هذه الأقوال ماروي عن الصادق - يقصد الأمام
جعفر - قال : لاتصرحوا لمن بالنكاح والتزويج ، قال : ومن السر أن يقول لها : موعدك
بيت فلان » (٣) .

وكما احتج أبو عبيد بأشعار العرب ، احتج كذلك بكلامهم المنشور ، ويمكن ان نتيين
ذلك في تفسير المتربة من قوله تعالى : « أو مسكيناً ذا متربة » (البلد : ١٦) ؛ اذ ذكر ان
العرب تقول ذلك لمن « افتقر حتى لصق بالتراب » (٤) .

وعرض ابو عبيد لمباحث لغوية متعددة في أثناء تفسيره لغريب الحديث والقرآن ،
كالمشترك اللفظي ، الذي يراد به في الاصطلاح اللغوي : ان تكون اللفظة محتملة لمعنيين
أو أكثر » (٥) : كما في كلمة (ثلة) الواردة في حديث النبي (ص) : « لاحمى الا
في ثلاث : ثلة البشر ، وطول الفرس ، وحلقة القوم » ، وفي قوله تعالى : « ثلة من
الأولين . وثلة من الآخرين » (الواقعة : ٣٩) . اذ بين ان ثلة البشر : ما يخرج من ترابها
حين تحفر ، لا يدخل فيه أحد ، بل يكون حريماً للبشر . ثم بين أن « الثلة في غير هذا
جماعة الغنم وأصوافها وكذلك الوبر » ، . وانه في غير هذا « الجماعة من الناس » وهو

(١) غريب الحديث ٢٥٨/١ .

(٢) غريب الحديث ٢٣٨/٢ .

(٣) الطبرسي : مجمع البيان في تفسير القرآن ٢/٢٥٣ - ٢٥٤ .

(٤) غريب الحديث

(٥) ابن فارس : الصحابي ص ٢٦٩ ، وينظر كتابنا : فقه اللغة العربية ص ١٤١ .

الذي في قوله تعالى : « ثلثة من الأولين . وثلثة من الآخرين » (١) . فذكر للثلاثة ثلاث دلالات كما هو واضح ، وهذا يشعرنا انه كان يقول بوجود المشترك في اللغة ، خلافاً لمن انكره من بعده ، كابن درستويه (٢) (ت ٣٤٧هـ) . الذي جعل أحد المعنيين حقيقياً والآخر مجازياً . (٣)

وبالمثل يذكر أبو عبيد المعاني المتعددة لكلمة (العهد) الواردة في الحديث المروي عن النبي (ص) : « وان حسن العهد من الايمان » وعدد من آي القرآن ، فيذكر أنها تقع في اشياء مختلفة . وهذا يعني اشارته الى ان الاختلاف الدلالي بين الالفاظ المشتركة اختلاف تغاير لا اختلاف تضاد . وهو الذي يدل عليه واقع المشترك اللفظي وبعد ان يشير الى معاني (العهد) المختلفة المتعددة وهي : الحفاظ ، والوصية ، والأمان ، واليمين ورعاية الحرمة والحق ، يبين ماورد في القرآن الكريم من هذه المعاني . وهي : الوصية والأمر : في قوله عز وجل : « ألم أعهد اليكم يا بني آدم » ، والأمان في قوله تعالى : « لا ينال عهدي الظالمين » وقوله « فأتموا اليهم عهدهم الى مدتهم » (٤) . ويلحظ أنه لم يقصد الى حصر الدلالات القرآنية لهذه اللفظة كافة ، وانما أورد منها مايقع - في ما يبدو - في دائرة الغريب الذي يحتاج الى ايضاح وبيان ، اذ لاشك ان للعهد استعمالا آخر في القرآن غير الذي أشار اليه أبو عبيد ، وذلك نحو قوله تعالى : « وأوفوا بالعهد ان العهد كان مسؤولا » (الإسراء : ٣٤) ؛ اذ المراد به : ماتنغي مراعاته مما أخذه الانسان على نفسه أو أخذه عليه غيره . أو كما قال الراغب (٥) (ت ٥٥٠٣هـ) : « الموثق الذي يلزم مراعاته » ، فكأن أبا عبيد وجده واضح الدلالة لا يحتاج الى بيان . ولذلك لم ينبه عليه .

ويلفت نظر الباحث، ان كتاب أبي عبيد حفظ لنا في هذا المجال قدراً طيباً من أقوال اللغويين القدماء في معاني القرآن وبخاصة مايتعلق بتفسير غريبه . وفي مقدمة هؤلاء الأصمعي الذي كان ينثر أقواله في التفسير في ثنايا تفسيره ، حتى ان ذلك ليؤلف قدراً يعتد به من

(١) غريب الحديث ٢٧٦/٢ - ٢٧٧هـ .

(٢) ابراهيم أنيس : اللهجات العربية ص ١٥٣ .

(٣) ابراهيم أنيس : اللهجات العربية ص ١٥٤ .

(٤) غريب الحديث ١٣٨/٣ .

(٥) مفردات الفاظ القرآن ص ٤٦٣ (عهد) .

الأقوال المروية عنه في هذا الموضوع . مع ان الذين ترجموا للأصمعي وعرضوا للكلام على تفسيره غريب القرآن ، كادوا يجمعون على انه كان يتخرج من تفسير القرآن ويتوقف فيه . وقد حكى ذلك من تلامذته أبو حاتم السجستاني (ت ٢٥٥هـ) مراراً في كتابه «فعلتُ وأفعلتُ» فقال في بعض المواضع مبيناً منهجه : « وكان لا يفسر شيئاً في القرآن ولا شيئاً مثله في القرآن أوحديث النبي صلى الله عليه وسلم الا ساهياً » (١) . وذكر انه يقول يقال : نضر الله وجهه ، ولم نسمع أحداً يقول : أنضر الله : وجهه ، وأنه أنشد لابن الرقيات بيتاً مشاهداً (نضر) ، قال أبو حاتم : « فسألته مامعنى نضر فلم يقل شيئاً ، لأن في القرآن : «نضرة وسروراً» (٢) . ومثله ما حكاه أبو البركات بن الأنباري (ت ٥٧٧هـ) ، فقال : «قال نصر بن علي : كان الاصمعي يتقي أن يفسر حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم كما يتقي أن يفسر القرآن » .

وعلى هذا فكتاب (غريب الحديث) لابي عبيد ذو أهمية علمية كبيرة ففي هذا الموضوع اذ لانجد فيه أية اشارة الى هذا الذي حكوه عن الأصمعي ، بل الذي فيه بعكس ذلك تماماً إذ نجد أبا عبيد يحكي عن شيخه الاصمعي مراراً تفسيراً لطائفة من الألفاظ الغريبة في القرآن ، من دون ان ينبه ولو في موقف واحد — على أنه كان يتوقف عن ذلك . ومعلوم أن أبا عبيد ثقة في مايرويه ويحكيه ، ولم يطعن فيه أحد من عاصره أو خلفه من أهل العلم أو غيرهم ، بل الاجماع منعقد على انه ثقة أمين . وليس لنا من تفسير لهذا الاختلاف ، بل التضاد في الرواية المتعلقة بتفسير غريب الحديث والقرآن عنه ، الا أن نقول : انه كان في فترة ما لا يجد بأساً أو حرجاً في ذلك ، وهي الفترة التي أخذ عنه فيها أبو عبيد . ثم توقف عن ذلك بعدئذ . اذ ان ابا حاتم قد عاش بعد أبي عبيد والأصمعي بنحو ثلاثين عاماً .

فما رواه عن شيخه الاصمعي في التفسير اللغوي، تفسيره لطائفة من الألفاظ الغريبة التي وردت في القرآن والحديث، كتفسيره لفظة (تهور) في الحديث المروي عن النبي (ص) أنه سار ليلة حتى تهور الليل. فقد روى عن الأصمعي أن معنى تهور الليل : أدبر وانهدم ، كما يتهور البناء وغيره ويسقط ، وأنه قال : ومنه قوله تعالى : «عل شقا جرف هار فانهار

-
- (١) أبو حاتم : فعلت وأفعلت ص ١١١ - ١١٢ ، ١٤١ .
(٢) فعلت وأفعلت ص ١١١ . والآية من سورة (الإنسان) : ١١ .

به» (١). فهذا يشعرتنا بأن الاصمعي لم يكن يتوقف في الفترة التي كان أبو عبيد يروي فيها عنه عن تفسير غريب ألفاظ من الكتاب المبين.

د - التفسير العقلي والتأويل :

مع أن أبا عبيد يعتد بالمأثور واللغة في التفسير ، إلا أنه يعتد كذلك بالتفسير العقلي والتأويل وهو ما عرف لدى أهل العلم باسم التفسير بالرأي بعد انضمام التفسير اللغوي إليه ، على أساس أن ذلك كله يقابل التفسير بالمأثور. فكل ما ليس بمأثور من التفسير يعد في الاصطلاح تفسيراً بالرأي.

وهذا المنهج الذي سلكه أبو عبيد يدل على تفهمه السليم لطبيعة فهم القرآن وحقيقته ، إذ لا ينبغي أن يقف هذا الفهم عند المعاني الأولى منه دائماً، وهي المعاني التي تدرك بالتفسير - وحده ، الذي يجري غالباً عن طريق المأثور أو اللغة ، بل الذي عليه طبيعة القرآن هو أن يتجاوزه المفسر إلى المعاني الثانية له ، مادام النص محتملاً لها مومئاً إليها. ونعني بذلك المعاني التي تحتاج إلى اجتهاد واستنباط ، أو بعبارة أخرى: إلى إعمال العقل في نطاق فهم القرآن .

ويستعمل أبو عبيد مصطلح (التأويل) بدلالته التي بينا آنفاً، كما يستعمل مصطلح (التفسير) في غير موضع بما يقابل المصطلح الأول. ويدل على ذلك ما أورده في الحديث المروي عن النبي (ص) في الروث: «انه ركس»، إذ قال أبو عبيد: «وهو شبه المعنى بالرجيع ، يقال ركست الشيء وأركسته، لغتان: إذا رددته قال الله عز وجل «والله أركسهم بما كسبوا» وتأويله فيما نرى: انه ردهم إلى كفرهم» (٢) .

فيتضح من كلامه هذا، أن ما ذكره إنما هو تأويل لأركس في الآية الكريمة ، وأنه مما رآه برأيه واستنبطه بعقله وفكره .

وفي حديث النبي (ص) الذي ذكر فيه فاتحة الكتاب بقوله: «..انها السبع من المثاني والقرآن العظيم الذي أعطيت» ، يقول أبو عبيد: «وجدت المثاني على ما جاء في الآثار وتأويل القرآن في ثلاثة أوجه: فهي في أحدها: القرآن كله، منها قول الله عز وجل: «الله نزل أحسن الحديث كتاباً متشابهاً مثاني تقشعر منه» فوقع المعنى على القرآن كله «ثم بين أنه

(١) غريب الحديث ٨٣/١ ، والآية من سورة التوبة : ١١٩ .

(٢) غريب الحديث ٢٧٤/١ - ٢٧٥ . والآية من سورة (النساء) : ٨٨ .

سمي مثاني : «لأن القصص والأنباء ثبتت فيه»، وأن المعنى الثاني لها هو الآيات السبع من القرآن، وهي الفاتحة؛ لقوله تعالى : «ولقد آتيناك سبعاً من المثاني والقرآن العظيم». ثم بين بعد ذلك ان للمثاني وجهاً آخر هو ما كان دون المثين وفوق المفصل من السور (١). وأورد في ذلك حديثين : أحدهما لعلقمة حين قدم مكة، والآخر لابن عباس (٢) .

وبذلك ذكر أبو عبيد (التأويل) بصريح العبارة: بمعنى الوجوه الثانية للقرآن ، أو أقل الوجوه المحتملة له، وهي التي تستنبط بالفكر وبذل الجهد، وطبق ذلك عملياً في فهم لفظة (المثاني) الواردة في الكتاب المجيد .

ويتجلى أخذه بتأويل الآي وميله اليه بصوره أوضح ، في فهمه لقوله تعالى : « وثيابك فطهر» : (المدثر : ٤) ، فقد فسره قائلا : المراد به والله اعلم - : ونفسك فطهر. وبه فسر أيضاً الثوب في حديث النبي (ص) : «المتشعب بما لا يملك كلابس ثوبي زور». وجعله وجهاً آخر غير الوجه الظاهر، وقال : «والعرب تفعل ذلك كثيراً، يقال منه: فلان نقي الثياب، اذا كان برياً من الدنس والآثام، وفلان دنس الثياب ، اذا كان مغموصاً عليه في دينه. واحتج له بقول امرئ القيس يمدح قوماً:

ثياب بنسي عوف طهارى نقيه وأوجههم بيض المسافر غــــــرران
وقال : «يريد : بثيابهم : أنفسهم ؛ لأنها مبرأة من العيوب» ، كما احتج له بيت للناطقة، وقال : «ونرى - والله اعلم - أن قول الله تبارك وتعالى : «وثيابك فطهر» من هذا» (٣) وبهذا اول ابو عبيد الثياب هنا بالنفس والذات، تاركاً ما يدل عليه الظاهر وهو الثياب التي تلبس، ذاهباً الى هذا المعنى الثاني - المجازي - العميق، الذي يليق بالسياق ويلائمه وهو قوله تعالى بعد ذلك: «والرجز فاهجر»، أي: ابق على ما انت عليه من نقاوة النفس، والبعد عن الشرك، المعبر عنه بالرجز (٤) .

إلا أن هذا لا يعني بالضرورة تركه ظاهر النص مطلقاً هنا أو في أي موضع آخر من الكتاب المجيد، يرى أنه محتمل للتأويل دال عليه ، بل ان ذلك يعني لديه في كثير من المواضع

(١) غريب الحديث ١٤٥/٣ .

(٢) غريب الحديث ١٤٦/٣ - ١٤٧ .

(٣) غريب الحديث ٢٥٢/٢ - ٢٥٤ .

(٤) ينظر : الزمخشري : الكشاف ٢٨٥/٣ . والآية من سورة (المدثر) : ٥ .

ان الكلام محتمل لهذا المعنى الثاني الباطن، مع جواز أن يراد ذلك المعنى الظاهر المتبادر،
وانما اختار الوجه الدال على المعنى العميق على ذلك المعنى المتبادر اختياراً .

على ان أبا عبيد العالم الورع لم يكن ليجازف بالقول في القرآن عندما لا يكون دليله
محكماً ، بل ، انه شأن السلف الصالح ومن تبعهم يتوقف عن القول فيه عند عدم الكفاية
في التيقن من المعنى ، أو عند عدم الدليل عليه . ويمكن أن نتبين ذلك في وقوفه عند الحديث
المروي عن النبي (ص) ، وقد ذكر المدينة : « من أحدث فيها حدثاً ، أو آوى محدثاً . فعليه
لعنة الله الى يوم القيامة ، لا يقبل منه صرف ولا عدل » . فقد فسر الصرف بالتوبة والعدل
بالفدية . وذكر ان العدل له عين الدلالة في الايتين الكريمتين : وان تعدل كل عدل يؤخذ
منها » (الأنعام : ٧٠) ، و « لا يقبل منها عدل ولا تنفعها شقاعة » (آل عمران : ١٢٣) . الا أنه
مع هذا يصريح بأنه لا يدري ما المراد بالصرف في قوله عز وجل : « فما تستطيعون صرفاً
ولانصرأ » (الفرقان : ١٩) ، أهو من هذا المفهوم أم من غيره ، ويذكر بعد ذلك أن ،
« بعض الناس يحمله على هذا » (١) .

(٢)

القراءات :

ليست عناية ابي عبيد بالقراءات شيئاً طارئاً او غريباً . فقد ادى اللغويين عناوا بها كثيراً
على نحو مانجد لدى سيويه والكسائي والأخفش والقراء وغيرهم . ذلك ان كتبهم في
معاني القرآن كانت حافلة بأنواع القراءات وتوجيهها وما يترتب عليها من فروق معنوية
وان لم يكن ذلك بالسعة التي وجدناها لدى اللغويين الذين تلوهم باكثر من جيل مثل ابن
خالويه وابي علي النحوي ومكي بن ابي طالب والزجاج .. وكان لابي عبيد نفسه كتاب في
القراءات يعد من الأصول في بابها (٢) . وقد نوه به ونقل عنه غير واحد من عرض لهذا
العلم الجليل (٣) ، الذي يعد أقدم العلوم القرآنية ؛ لأنه صاحب النص المنزل ، إذ كان

(١) غريب الحديث ١٦٧/٣ - ١٦٨ .

(٢) وقد أشار اليه مراراً مكي بن أبي طالب في كتابه : الإبانة عن معاني القراءات ، وأبو
شامة : في المرشد الوجيز وغيرهما .

(٣) مثل ابن مجاهد في (كتاب السبعة في القراءات) في عدة مواضع ، إذ حكى عدة وجوه من
القراءات رواها أبو عبيد بسنده عن القراء المشهورين كما في ص ١٥٣ و ٥٦١ ، ٦٢١ .

ذلك النص الكريم يؤدي بوجوه . قال أبو شامة المقدسي (ت ٥٦٦٥هـ) : « وقد سمي الأمام أبو عبيد القاسم بن سلام أهل القرآن من الصحابة في أول « كتاب القراءات » ، له ، فذكر من المهاجرين أبا بكر وعمر وعثمان وعلياً وطلحة وسعيداً وابن مسعود ... » . وسيتين لنا في ماهو آتٍ ان ابا عبيد عني بالقراءات من حيث :

(أ) وجوه القراءات :

إذا تأملنا ورود القراءات في كتاب (غريب الحديث) ألفيناها ترد أما في سياق . ، الاستشهاد والاستدلال ، او في الحديث عن نزول القرآن على سبعة أحرف . ومعلوم أن القرآن وقراءاته كانت أهم الشواهد لدى اللغويين والنحاة والنقهاء والمحدثين فأما ما يتعلق بالشواهد ، فإن أبا عبيد قد جمع في كتابه طائفة مختارة من تلك القراءات ، ولم يكن اختياره لها الا على أساس صلاحها لأن تكون شاهداً بصرف النظر عن نوعها وقوتها أو ضعفها . وهذا في الواقع منهج اللغويين بعامة ، لأنهم لا يتحرّون في قبولها أو ردها ناحية كونها آحاداً أو متواترة ، صحيحة أو شاذة ، موافقة لخط المصحف تحقيقاً أو تقديرًا أوليست كذلك ، الى غير ذلك من شروط وقواعد ، تقبل بها القراءه أو ترد ، مما استقر لدى القراء وخاصة المحققين منهم ، مثل أبي بكر بن مجاهد (ت ٣٢٤هـ) ومكي بن ابي طالب (ت ٤٣٧هـ) ومحمد بن محمد بن الجزري (ت ٨٣٣هـ) وغيرهم . ويمكن ان نلاحظ هذا المنهج مثلاً في كتاب سيبويه ومعاني القرآن للاخفش والقراء وغيرهم ، اذ كانوا ينظرون الى القراءات هذه النظرة الخاصة ، المبنية على ما يستفاد منها من وجوه الاعراب وقواعد اللغة والصرف وما إليها .

ولنضرب بعد هذا عدداً من الأمثلة لما أورده أبو عبيد من قراءات في الحديث القدسي : « كل عمل بن آدم له الا الصوم ، فان الصوم لي وانا اجزي به » ، يذكر أبو عبيد ان ، المراد بالصوم في الحديث : الفريضة المعروفة ، ثم يذكر ان للصوم دلالات أخر منها : السكوت ، والاعتدال ، كما يقال للنهار اذا اعتدل وصار وقت الظهيرة : قد صام . ويعد أن اورد بيتاً لامرئ القيس يقول في شطره الثاني :

ذمول إذا صام النهار وهيئاً

قال : « وقرأ أنس بن مالك : (اني نذرت للرحمن صوماً) (مريم : ٢٦) ، ويروي . صمتاً (١) وهذه القراءة « صمتاً » من روايات الآحاد ؛ لأنها قراءة لأحد الصحابة ، وهي وان وافقت العربية وصحت روايتها ، فإنها خالفت خط المصحف العثماني ، ولا يخالف خط المصحف الا ما هو آحاد من القراءات المروية « ولا يثبت قرآن بخبر الآحاد » (٢) . بل يثبت بالتواتر .

ونراه يربط بعض قراءات الصحابة بتلك القراءات التي قرأ بها القراء المشهورون من بعدهم كقراءة الامام علي للآية ١٢ من سورة (الانشقاق) ، التي قرأ بها الكسائي ، أحد القراء السبعة المشهورين ، يقول أبو عبيد : « وروي عن علي رحمه الله انه كان يقرأ : « ويصلي سعيراً » ، وكان الكسائي يقرأ به » . وهذه القراءة لم يقرأ بها الكسائي وحده ، بل قرأ بها ثلاثة غيره من السبعة وهم : ابن كثير ونافع وابن عامر (٣) ، ووافقهم من غير المشهورين ابن محيص والحسن البصري (٤) . ويبدو ان ابا عبيد خص الكسائي من دونهم بالذكر لشهرته ، أولاً ولتلمذته عليه ثانياً ، اذ كان الكسائي — كما ألمعنا في أول هذا البحث — من شيوخ أبي عبيد . وقد أخذ عنه القراءة عرضاً وسماعاً (٥) فضلاً عن ان ابا عبيد كان كوفياً (٥) ايضاً ، أي من مدرسة شيخه الكسائي ، الذي يعد رأس المدرسة الكوفية ومؤسسها الحقيقي هو وتلميذه القراء (٦) . فلا غرابة اذاً ان يعنى ابو عبيدة كل هذه العناية ، بقراءات الكسائي ، اذ نراه يورد قراءات له مراراً في غير موضع من كتابه ، مبيناً وجوهها المختلفة . فمن ذلك قراءة « فشاربون شرب الهيم » بفتح الشين بدلا من ضمها (الواقعة : (٥٥) محتجاً للفتح الذي قرأ به الكسائي ، بالحديث المروي عن النبي (ص) في أيام التشريق : «إنها أيام أكل وشرب» ، خلافاً لما يرويه المحدثون من أنهما بالضم (٧) .

- (١) غريب الحديث ٣٢٥/١ - ٣٢٨ .
- (٢) مكّي : الإبانة عن معاني القراءات ص ٢٢ .
- (٣) ابن الجزري : تقريب النشر في القراءات العشر ص ١٨٧ .
- (٤) الديماطي : اتحاف فضلاء البشر في قراءات الأربعة عشر ص ٤٣٦ .
- (٥) الذهبي : معرفة القراء الكبار ١٤٠/١ . والجزري : غاية النهاية في طبقات القراء ١٨/٢ .
- (٥) الزبيدي : طبقات النحويين واللغويين ص ١٩٩ ، والذهبي : معرفة القراء الكبار ١٤٢/١ .
- (٦) المخزومي : مدرسة الكوفة ص ٧٤ .
- (٧) غريب الحديث ١٨٣/١ .

وهذه القراءة لم ينفرد بها الكسائي أيضاً ، بل قرأ معه بها قراء آخرون مشهورون هم ابن كثير وأبو عمرو وابن عامر من السبعة (١) ، كما قرأ بها معهم من تنمة العشرة : يعقوب الخضرمي وخلف بن هشام البزار ، ومن الأربعة الذين لم تعد قراءاتهم مشهورة ابن محيص واليزيدي . (٢) .

وليس أبو عبيد بن يعجل قراءة هؤلاء القراء لهذه الآية الكريمة ، لما بيناه آنفاً من سعة علمه بالقراءات ، بل وتصنيفه فيها كما أسلفنا ، وإنما خص قراءة الكسائي بالذكر من دونهم للأسباب التي ذكرناها فيما يبدو .

ويورد أبو عبيدة القراءة غير المشهورة الى جانب القراءة لمشهورة في مواضع ، وكلامه يشعر بأنه يرتضي الأولى كما يرتضي الثانية، اذ نراه يوردها على وجه المساواة لها.

ويلحظ انه يفعل ذلك حين يحقق له هذا الصنيع غرضاً علمياً، كالاحتجاج اللغوي ، على نحو ماوردته في تفسير كلمة (أمة) في اللغة ، اذ ذكر أنها في حديث محمد بن شهاب الزهري: «فإن عوقب فأمة ليس عليه حد ألا أن يأمة من غير عقوبة»، يراد بها الإقرار، وبين أنه لم يسمعه الا في هذا الحديث ، وأنه يرد في غير هذا الموضع بمعنى النسيان، واحتج له بما روى عن عكرمة وابن عباس من أنهما كانا يقرآن: «وادكر بعد أمة» (٣)، أي بعد نسيان، بدلا من القراءة المشهورة: «وادكر بعد أمة» (يوسف: ٤٥)، فالقراءة الأولى مروية بالهاء والثانية بالتاء مع تباين في حركات كل منهما، واختلاف في المعنى، ذلك أنه في الثانية يراد به : بعد حين (٤) .

وبذلك اورد أبو عبيد هذه القراءة غير المشهورة من أجل التدليل على أن لكلمة (أمة) في اللغة معنى غير الذي ورد في الحديث ، وهو الإقرار، اذ ترد كما بين بمعنى النسيان ، وكأنه لمح ايضاً ان اللفظ يكاد يكون على هذا من الأضداد، لأن الإقرار والنسيان ضدان .

(١) ابن مجاهد : كتاب السبعة في القراءات ص ٦٢٣ .

(٢) اتحاف فضلاء البشر ص ٤٠٨ .

(٣) غريب الحديث ٤/٧٧ .

(٤) الراغب : مفردات الفاظ القرآن ص ١٩ (أم) .

(ب) توجيه القراءات

وعني أبو عبيد بناحية مهمة تتعلق بالقراءات القرآنية ووجوهها واختلاف القراء فيها، سواء اكانت من المشهورة أم من الآحاد التي قرأ بها عدد من الصحابة.

فمن ذلك توجيهه لقراءة من قرأ: «وما كان لنبي أن يغفل» (آل عمران : ١٦١) بصيغة البناء للمجهول (يُغْفَل) بدلا من قراءة الأكثرين (١) و(يَغْفُل). فقد احتمل لتلك القراءة وجهين: أن يكون يغفل بمعنى: يخان: أي: أن يؤخذ من غنيمة. أو يكون معناه: ينسب الى الغلول وهو الخيانة (٢).

وإذا لايفوت أبا عبيدة حين يوجه القراءات القرآنية ان يدرك ما يترتب عليها من وجوه معنوية، ولذا فهو يوجهها توجيهاً معنوياً ليسوغها، كما رأينا في القراءة السالفة، اذ جاءت بوجهين، فيبين أن وراءهما معنيين.

ونراه في موضع آخر يذكر ثلاثة وجوه من القراءات قرأ ببعضها القراء المشهورون، وبالبعض الآخر غير واحد من الصحابة. وتلك هي قراءة قوله تعالى: «فاذكروا اسم الله عليها صواف» (الحج: ٣٦)؛ اذ بين انها في قراءة ابن عباس: «صوافن»، وأنه (فسرها): معقولة احدى يديها على ثلاث قوائم، وأنها في قراءة ابي مسعود: صوافن كذلك، ولكنه — اي ابن مسعود — رأى ان معناها: قياماً. وبين بعد ذلك ان مجاهداً قال في توجيه قراءتها: من قرأها صوافن أراد: معقولة، ومن قرأها صواف أراد بها: قد صفت يديها، فكلاهما له معنى. ثم اشار أبو عبيد بعد ذلك الى انه قد روي عن الحسن البصري غير هاتين القراءتين؛ اذ قرأها: صوافي، وأنه قال: خالصة لله، ووجه أبو عبيد كلام الحسن وفسره بأنه: كأنه يذهب الى جمع صافية» (٣). والخلوص والصفاء معنيان متماثلان او متقاربان.

فيلاحظ هنا أن أبا عبيدة أورد توجيه عدد من الصحابة والتابعين لبعض القراءات. ونراه في موضع آخر يورد توجيه بعض شيوخه لقراءات السلف، على نحو حكايته توجيه الكسائي لقراءة ابن مسعود، فقد قال: «وسمعت الكسائي يقول في قراءة عبد الله: (ذلك عيسى بن مريم قال الحق الذي فيه يمترون)، فهو من هذا، كأنه قال: قول الحق الذي فيه يمترون».

(١) قرأ بالأولى ثلاثة من العشرة هم: ابن كثير وأبو عمرو وعاصم. وقرأ الباكون بالثانية:

ينظر تقريب النشر ص ١٠٢.

(٢) غريب الحديث ٢٠٠/١.

(٣) غريب الحديث ٨/٣.

والقراءة المشهورة المجمع عليها: «قول الحق» (١). ومراده عن عبارة: «فهو من هذا»، أنه من قبيل كلمة (قال) في الحديث المروي عن النبي (ص)، الذي أورده قبل ذلك. وهو أنه (ص): «نهى عن قيل وقال، وكثرة السؤال وإضاعة المال...» إلى آخر الحديث. وذكر أن الكسائي وأبا عبيدة وجهها بأنها مصدر، فكأنه قال (ص): عن قيل وقول (٢). وبذلك قبل أبو عبيد هذه القراءة التي قرأ بها لغويان مشهوران إلى جانب القراءة الأشهر، وهذا في الواقع يؤكد قول الجزري (٣): «وله اختيار في القراءة وافق فيه العربية والأثر».

إن الفروق المعنوية المترتبة على القراءات تنال لدى أبي عبيد عناية واضحة، فكأنه يدرك من خلال عرضها وبيانها أن وراءها حصيلة معنوية، حرية بأن تنال عناية خاصة عند الوقوف عليها. ويمكننا أن نتبين ذلك بوضوح في توجيهه للقراءات الثلاث للفعل (أمر) المروية في قراءة الآية الكريمة: «وإذا أردنا أن نهلك قرية أمرنا مترفيها» (الإسراء: ١٦) وذلك في تفسيره لكلمة (مأمورة) في الحديث المروي عن النبي (ص): «خير المال سكة مأمورة وفرس مأمورة. وبعضهم يقول: مهرة مأمورة». فقد بين أن الفرس أو المهرة المأمورة: الكثيرة النتاج، وأن بعض القراء قرأ: «أمرنا» غير ممدود، وأن هذا قد يكون من الأمر، وأن الحسن البصري فسرهما: أمرناهم بالطاعة فعصوا. فيكون: أمرنا - احتمالاً - بمعنى أكثرنا، على حد قوله (ص) في الحديث المروي: فرس مأمورة. ثم قال: «ومن قرأها: أمرنا فمدها، فليس معناها إلا أكثرنا، على حد قوله: فرس مأمورة. ثم قال: «ومن قرأها أمرنا مشددة، فهو من التسليط، يقول: سلطان» (٤).

والقراءة بالمد هي قراءة يعقوب الحضرمي أحد القراء العشرة، وقراءة الباقيين بالقصر، إلا ما روى خارجة عن نافع، وحماد بن سلمة عن أبي كثير فإنهما رواها بالمد أيضاً (٥). وأما القراءة التي بالتشديد، فقد رواها ليث عن أبي عمر (٦). ويلحظ أن أبا عبيد تحاشى

(١) الآية من سورة مريم: ٣٤ وقُرئت برفع اللام ونصبها، تقريب النشر ١٤٠.

(٢) غريب الحديث ٥٠/٢ - ٥١.

(٣) غاية النهاية في طبقات القراء ١٨/٢.

(٤) غريب الحديث ٣٥٠/١ - ٣٥١.

(٥) تقريب النشر ص ١٣٣.

(٦) ابن مجاهد: كتاب السبعة ص ٣٧٩.

تأويل (أمرنا) بالطلب والتنفيذ ، إذ ان ذلك لا يليق بالعدالة الإلهية ، لانه الله تعالى لا يأمر
الا بالعدل .

وبهذا نجد ابا عبيد يعنى بالقراءات وتوجيهها ، وما قد يترتب عليها من تباين في المعنى
وتعدد في الدلالات. وهو بهذا يعد من الرواد، اذ ان الكتب التي عنيت بتوجيه القراءات من
بعده ، مثل كتابي ابن خالويه (١) (ت ٣٧٠هـ) ، وكتاب ابي علي النحوي (٢) (ت ٣٧٧هـ)
جاءت بعده بنحو قرن ونصف ، بل من جاء بعدهما كمكي بن ابي طالب (٣) (ت ٤٣٧هـ)
وابي عمرو الداني (ت ٤٤٤هـ) .

(٣)

نزول القرآن :

عرض أبو عبيد في مواضع من (غريب الحديث) لنزول القرآن ، متناولا ما يتعلق
بالنزول من أمور ، وهي : سبب النزول ومكانه وزمانه ، التي يشتمل عليها النزول في
الاصطلاح (٤) .

فراه مثلا يقف عند الآية الكريمة : « وضرب لنا مثلا ونسي خلقه قال من يحيي العظام
وهي رميم » (يس : ٧٨) ، ثم يقول : « ويروى عن ابي بن خلف ، لما نزلت هذه الآية
أتى بعظم بال الى النبي عليه السلام ، فجعل يفتنه ويقول : أترى الله يا محمد يحيي هذا بعد
ما قد رم » (٥) ؟ . وهذه الرواية أوردتها كتب السير والنزول والتفسير على نحو مانجده

(١) القراءات وعللها ، وهو مخطوط منه نسخة مصورة عن مكتبة مراد ملا في معهد احياء
المخطوطات العربية، برقم ٥٢- قراءات . والحجة في القراءات السبع والمطبوع . وهو له كما
ثبت لي ذلك من عرضه على كتابه الأول .

(٢) الحجة للقرأة السبعة ، ومنه صورة بمكتبة جامعة القاهرة برقم ٢٤٠١٢ عن مراد مكتبة
ملا . والمطبوع منه جزاءان بتحقيق علي النجدي فاصف ورفيقه .

(٣) في كتابه : الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها . وهو مطبوع .

(٤) الزرقاني : مناهل العرفان في علوم القرآن ٤٧١/١ ، أسفل .

(٥) غريب الحديث ٢٧٤/١ .

في سيرة ابن هشام (١) ، وتفسير الطبري (٢) واسباب النزول للواحدي (٣) (ت ٤٦٨هـ) .
 واورد أبو عبيد بعض اسباب النزول مسندة إلى النبي (ص) على نحو ماورده في
 نزول الآية الكريمة : « كتب عليكم القصاص في القتلى الحر بالحر والعبد بالعبد
 والانثى بالانثى » (البقرة : ١٧٨) ، إذ قال : « في حديث النبي عليه السلام ... كان بين
 حيين من العرب قتال . وكان لأحد الحيين طول على الآخرين . وقالوا : لانرضى الا ان
 يقتل بالعبد منا الحر منهم ، وبالمراة ، الرجل . قال فأمرهم رسول الله صلى الله عليه وسلم
 أن يتباعوا ، وقيل : يتباوأوا » (٤) .

وهذا الذي ذكره أبو عبيد أورده الطبري (٥) ، وحكاه أبو الحسن الواحدي (٦) عن
 الشعبي بهذا المفاد ، وذكر السيوطي (٧) بالدلالة نفسها أن ابن أبي حاتم أخرجه عن سعيد
 ابن جبير .

ويشير أبو عبيد في بعض المواضع الى ماقد يلبس بعض نزول آي القرآن من أحداث ،
 فيذكر انه حين نزل قوله تعالى : « من ذا الذي يقرض الله قرضاً حسناً » (البقرة : ٢٤٥)
 قال أبو طلحة الصحابي لرسول الله (ص) : ان لي مخرفاً - يعني جنى نخل - وقد
 جعلته صدقة فقال النبي (ص) : « اجعله في فقراء قومك » (٨) .

ويلفتنا في موضوع نزول القرآن كلامه على حديث الأحرف السبعة المشهور الذي روي
 عن النبي (ص) بصيغ وألفاظ متعددة، أورد أبو عبيد عدداً منها. فذكر أولاً أنه (ص) قال :
 « ان القرآن نزل على سبعة أحرف كل حرف منها كاف شاف » . ثم أورد في هذا الموضوع
 أحاديث مروية عن عبدالله بن مسعود وعمر بن الخطاب وجندب بن عبدالله وابي العالية

-
- (١) ٢٤٢/١ - ٢٤٣ .
 - (٢) جامع البيان ٢٣/٢٠ - ٢١ .
 - (٣) ص ٢٠٩ .
 - (٤) غريب الحديث ٢/٢٥٠ ، أي : يتساووا . فالتباؤ : التساوي .
 - (٥) جامع البيان ٢/٦٠ - ٦١ .
 - (٦) أسباب النزول ص ٢٦ .
 - (٧) لباب النقول في أسباب النزول ص ٢٤ .
 - (٨) غريب الحديث ٨١/١٠ .

الرياحي ، تفيد ان القرآن له وجوه من القراءة ، وانه ينبغي عدم تغليب قارئه اذا قرأ بغير
ما عرف السامع من لفظه . (١)

وعرض ابو عبيد كذلك لحديث ظاهر القرآن وباطنه ، وهو الحديث الذي اختلف
في دلالة اختلافاً غير يسير . فاورد طائفة من أقوالهم تلك ، وهذا الحديث هو : «ما نزل
من القرآن آية الا لها ظهر وبطن ، ولكل حرف حد ولكل حد مُطلع » . فذكر عن الحسن
البصري ان (المطلع) معناه : « يطلع قوم يعملون به » . فعلق أبو عبيد على ذلك بأن الحسن ان
أراد بقوله هذا الذهاب الى ماروي عن ابن مسعود ، من انه مامن حرف ، أو قال : آية
الا وقد عمل بها قوم ، اولها قوم سيعملون بها ، فهو وجه ، والافان المطّلع في كلام
العرب على غير هذا الوجه ؛ اذ هو في كلامهم : « المأتى الذي يؤتى منه حتى يُعلّم
علم القرآن » (٢) .

وبيّن أبو عبيد بعد ذلك ان الناس اختلفوا في تأويل قوله : « لها ظهر وبطن » ، فسئل
الحسن عن ذلك فقال : ان العرب تقول قد قلبت أمري ظهراً لبطن ، وان غيره قال :
الظهر لفظ القرآن ، والبطن تأويله . ثم ذكر ثالثاً له ، هو ما قصه القرآن من أخبار الامم
الغابرة والقرى المؤتلفة ، كعاد وثمود ولوط ، وما أخبر عن ذنوبهم وعتابهم . أما الباطن
فهو مساوياً ذلك من قصد ، وهو العبرة التي توخاها القرآن من قصصه ، وهي
ان من يفعل مثل أفعالهم يلق مثل جزائهم ، فيكون ذلك رادعاً لمن تسوّى له نفسه الاجترار
على محارم الله وتعدي حدوده ، والنأي عن عبادته وتوحيده (٣) . وهو وجه يعنى بمسا
يسمى اليوم : المعاني الثانية للقرآن ، وهي المعاني التي تتجاوز ظاهره الى مقاصده ،
ومغازيه ، من دون أن تنحرف الى ما يسمى بالتأويل الباطني الذي ينقسم عن الظاهر كلياً
فلا تكون لديه وشيجة تربطه به ، من قريب او بعيد ، كتأويل بعض المتصوفة والفرق ،
الباطنية والفلاسفة واخوان الصفا .

(١) غريب الحديث ١١/٢ - ١٢ .

(٢) غريب الحديث ١٢/٢ .

(٣) غريب الحديث ١٣/٢ .

وقد فسر ابو عبيد حديث الأحرف السبعة الذي ذكرنا بسبع لغات من لغات العرب ، ولكنه مع هذا لم يذهب الى «ان يكون في الحرف الواحد سبعة اوجه» إذ أنه يرى أن «هذا لم يسمع به قط» ، ولكنه يرى أن «هذه اللغات السبع متفرقة في القرآن ، فبعضه نزل بلغة قريش ، وبعضه بلغة هذيل ، وبعضه بلغة هوازن ، وبعضه بلغة اهل اليمن ، وكذلك سائر اللغات ، ومعانيها مع هذا كله واحد» . واحتج لهذا التفسير بالأحاديث التي أشرنا اليها سالفاً كحديث ابن مسعود : «اني قد رأيت القراءة فوجدتهم متقاربين فاقرأوا كما علمتهم» ، انما هو كقول أحدكم : هلم ، وتعال» .

وبين أبو عبيد أن محمد بن سيرين كان يذهب الى هذا التمثيل ، فيقول : «انما هو كقولك هلم وتعال وأقبل» ، وأنه فسره بقراءة ابن مسعود : «ان كانت الازقية واحدة» ، وبالقراءة المجمع عليها : «ان كانت الاصيحة واحدة» (يس : ٩ / ٥٣) . وأنه قد بين أن «المعنى فيهما واحد» (١) .

وهذا الذي ذهب اليه ابو عبيد ، تابعه فيه من بعده كثيرون منهم الطبري (٢) ، وأوصل ابن قتيبة (٣) بتكلف واضح وجوه القراءة الى سبع صور ، حتى إنه أدرج فيها ما ينبغي أن يعد مما كتب على عدد من مصاحف الصحابة ، على سبيل التأويل ، لاعلى انه من التنزيل ، وذلك مثل «ولي نعيمة أنثى» (٤) . فقد عدها قراءة ، مع أن فيها زيادة لفظة (انثى) على القراءة المشهورة المجمع عليها . وهذه القراءة نسبت الى ابن مسعود (٥) . وهي في رأينا ليست قراء أصلاً ، وانما هي بيان وتفسير لنعيمة (٦) ، وقد نقاها خط المصحف ، لو كانت قراءة ، مثلما نفى كثيراً مما قيل فيه انه قراءة .

- (١) غريب الحديث ١٥٩/٣ - ١٦٠ .
- (٢) جامع البيان ١٥٠/١ من المقدمة .
- (٣) تأويل مشكل القرآن ص ٣٦ - ٣٨ .
- (٤) تأويل مشكل القرآن ص ٣٨ .
- (٥) نفسه ص ٣٨ ، وابن خالويه : مختصر في شواذ القرآن ص ١٣٠ .
- (٦) النعيمة هنا : أنثى الظأن . فذلك من معانيها التي هي : الظباء والبقر الوحشي والشاء الجبلي . ينظر اللسان ٣٠٣/٣ (نعيج) . فيكون وصفها بالأنثى زيادة بيان لها أو لتمييزها من هذه الأنواع .

على أن من التكلف القول إنها كانت فيه قبل كتابة المصحف العثماني ، لأننا لانملك الدليل العلمي القاطع على ذلك ، ومع ذلك فقد ذكر ابن قتيبة ما أجمع عليه عامة أهل العلم من أن هذه - التي عدت قراءات - لا يقرأ بها ؛ لأن « كل ما كان منها موافقاً لمصحفنا غير خارج من رسم كتابه ، جاز لنا أن نقرأ به ، وليس لنا ذلك فيما خالفه » (١) .

وقد حكى قول أبي عبيد الذي اوردنا غير واحد ممن صنف في علوم القرآن ، من بعد كأبي شامة المقدسي (ت ٦٦٥هـ) ، الذي ذكر ان أبا عبيد أوردته في كتابه : (غريب الحديث) وفي كتابه الآخر : (فضائل القرآن) ، وأنه ساق في الكتاب الأخير روايات متعددة تدل على أن القرآن نزل بلغة قريش ولغات للعرب أخرى (٢)

والذي يطمئن اليه الباحث في هذا الموضوع الذي تعددت فيه الآراء وتشعبت ، أنه لا يراد بالسبعة في الحديث حقيقة العدد ، بل يراد بها الدلالة على الكثرة . وهو ما رآه غير واحد من القدماء ، ونصره أبو شامة ، فقد نقل عن أبي سليمان الخطابي ، (ت ٣٨٨هـ) من كتاب «معالم السنن» ، الذي هو شرح لسنن أبي داود ، أنه قال بعد ايراد وجوه متعددة في تفسير السبعة في الحديث : «وقيل فيه وجه آخر : وهو أن المراد به التوسعة ، ليس حصراً للعدد» . وعلق أبو شامة على ذلك بقوله : «هذا موافق لما سبق تقريره على ما روي عن علي وابن عباس رضي الله عنهما ، وهو كما قيل في معنى قوله : «ان تستغفر لهم سبعين مرة فلن يغفر الله لهم» : إنه جرى كالمثل في التعبير عن التكثير ، لا حصراً في هذا العدد ، والله أعلم» (٣) . وكان الذي روي عن علي وابن عباس قد ذكره ابو شامة قبل ذلك ، وهو أن النبي (ص) كان يقرأ الناس بلغة واحدة ، فاشتد ذلك عليهم ، فترل جبريل فقال : يا محمد ، اقرء كل قوم بلغتهم (٤) .

وقد ذهب الى هذا الرأي أيضاً القاضي عياض (٥) (ت ٥٤٤هـ) ، واليه ذهب من المعاصرين غير واحد من اللغويين والمختصين بالدراسات القرآنية . وفي مقدمتهم الدكتور ابراهيم

(١) تأويل مشكل القرآن ص ٤٢ .

(٢) ابو شامة : المرشد الوجيز ص ٩١ - ٩٢ .

(٣) المصدر نفسه ص ٩٩ .

(٤) نفسه ص ٩٦ - ٩٧ .

(٥) السيوطي : الاتقان ١ / ٤٥ ، وينظر : الصالح : مباحث في علوم القرآن ص ١٠٤ ، ومن العجيب أنه رحمه الله - استغرب ذلك من القاضي ، على اساس أنه «لا يفضل على الرواية الصحيحة شيئاً» ، وكأن الآثار لم ترد على وفق هذا الوجه . مع انها كما أسلفنا واردة .

أنيس (١) ، والدكتور عبد الصبور شاهين ، (٢) وإليه نميل ونختار كما ألمعنا آنفاً . ومن الغريب حقاً ماذهب اليه المرحوم صبحي الصالح من أن «الذين يستبعلون الحصر هنا يغالون في هجران النصوص البالغة درجة التواتر» كما يقول (٣) ، وأن «قوماً ممن لا يبالغون بالنصوص ولا يتورعون عن هجرانها أو أخرارجها عن ظاهرها تسرعوا فرأوا أنه ليس المراد بالسبعة حقيقة العدد، بل المراد التيسير والتسهيل والسعة...» (٤) ، تقول.. من الغريب حقاً أن يقول هذا الكلام مع أن الروايات – كما قرر أبو شامة في كلامه الذي أوردناه سالفاً – تعضد هذا الرأي ، ومنها مروي عن كبار الصحابة كعلي وابن عباس رضي الله عنهما ، فلم يبق إذاً إلا التسليم بمثل هذه الروايات وعدّها مما ينبغي أن يؤخذ به في هذا الموضوع . وكان من الجدير بالشيخ الصالح تغمده الله برضوانه أن يجعل هذا الوجه – إن كان كافياً بالوجه الأول – بإزائه ، وينظر اليه على أنه مما يحتمله حديث الأحرف السبعة أيضاً ، لا أن يردّه مثل هذا الرد الذي يدل على استيحاءش كثير منه له ، مع ان هناك من معاصريه من يرى ان حمل الحديث على حقيقة العدد «خبط بغير دليل وتيه لاهدى معه» (٥) .

على أن أبا بكر الباقلائي (ت ٤٠٣هـ) قد رد تفسير هذا الحديث بسبع لغات مختلفات ، فقال : «هذا باطل إلا أن يريد الوجوه المختلفة التي تستعمل في القصة الواحدة» (٦) . وكأنه يذهب في قوله القصة الى الموضوع الواحد ، الذي يرد بأساليب متنوعة ومعناه واحد ، ومنه ما في قصص القرآن أيضاً من تنوع في التعبير والأسلوب . مع اتفاق المضمون .

(٤)

الناسخ والمنسوخ :

بعد أبو عبيد من أقدم من الف في ناسخ القرآن ومنسوخه ، اذ له كتاب فيه أشار اليه

- (١) اللهجات العربية ص ١٨٢ .
- (٢) تاريخ القرآن ص ٤٣ .
- (٣) الصالح : مباحث في علوم القرآن ص ١٠٣ .
- (٤) نفسه ص ١٠٣ - ١٠٤ .
- (٥) ينظر رأي الدكتور عبدالصبور شاهين في كتابه : تاريخ القرآن ص ٤٣ .
- (٦) الباقلائي : الانتصار لنقل القرآن ص ١١٩ .

ابن النديم (١) ، حين عدد كتبه. وله مع ذلك اشارات في هذا الموضوع وردت في ثنايا كتابه: (غريب الحديث) .

ففي وقوفه عند الحديث المروي عن النبي (ص) في عدة المرأة المتوفى عنها زوجها ، أورد أبو عبيد نص الحديث الى أن المرأة كانت في الجاهلية تمكث حولا بعد وفاة زوجها في بيتها لا تخرج منه ثم صار بحكم الاسلام أربعة أشهر وعشراً ، واستطرد منه بعد ذلك الى الكلام عما نزل من قرآن في هذا الشأن ، وما نزل بعد ذلك من قرآن ناسخ «ونزل بذلك القرآن في اول الإسلام، قوله: (والذين يتوفون منكم ويذرون أزواجاً وصية لأزواجهم الى الحول غير اخراج)، ثم نسخ ذلك بقوله عز وجل: (يتربصن بأنفسهن أربعة أشهر وعشراً)» (٢) ، والآيتان كلتاهما في سورة البقرة (٣) .

وبهذا اعطى أبو عبيد وحدّد مفهوم النسخ بدقة في الاصطلاح ، وهو ازالة حكم شرعي سابق بحكم شرعي لاحق ، وذلك دون شك مرتبط بمصالح العباد ، وبالتدرج في الأحكام الشرعية ، على وفق متطلبات المجتمع ومصلحته التي يعلمها الله سبحانه ، فيتزل فيها آناً بعد آناً ناسخ بعضها لبعض تارة . وله حكم ثابت لا يتغير تارة أخرى .

ألا أن مفهوم النسخ لا يقف - في مايلو - عند هذا الحد لديه ، بل يتجاوزه الى ما لا يعد من النسخ في الواقع ، وهو رفع عادات الجاهلية التي لا تتفق والاسلام (٤) . وهذا ليس من النسخ في شيء ؛ لأن حقيقة النسخ ان يتزل حكمان في القرآن كلاهما حدث في الاسلام ، وليس ما في الجاهلية من عادات يعد حكماً ؛ لانه ليس من شرع الله ، فيصح عليه مفهوم النسخ ، « إذ ان النسخ رفع حكم شرعي ، وماذكروه من هذه الأمثلة ونحوها ، رفع الاسلام فيه البراءة الأصلية ، وهي حكم عقلي لشرعي » (٥) .

(١) الفهرس ص ١٠٧ . وعد الزركشي أبا عبيد أول من صنف في الناسخ والمنسوخ . ينظر : البرهان ٢٨/٢ .

(٢) غريب الحديث ٩٧/٢ .

(٣) وهما الآيتان ٢٤٠ و ٢٣٤ على الترتيب ، وقد تقدمت منهما النسخة على المنسوخة في ترتيب المصحف ، لأنه إنما بني على التوقيف لا على تاريخ النزول .

(٤) ينظر ١٩٤/١ - ١٩٥ في العتيرة والرحبية وهما مما يذبح في الجاهلية تقرباً للآلة .

(٥) الزرقاني : مناهل العرفان ١٥٠/٢ .

ونبّه أبو عبيد على ضرب من النسخ، وهو نسخ القرآن بالسنة ، الذي يعدّ أحد أضرب النسخ . ويتجلى ذلك في تفسيره لغريب حديث الرهط الذين قدموا المدينة فكرهوها ، فقال لهم رسول الله صلى الله عليه وسلم : « لو خرجتم الى إبلنا فأصبتكم من أبوالها وألبانها ففعلوا فصحبوا ، فمالوا الى الرعاء فقتلوه واستاقوا الابل وارتدوا عن الاسلام . فأرسل النبي صلى الله عليه وسلم في آثارهم فأتي بهم ، فقطع أيديهم وأرجلهم وسمل أعينهم وتركوا بالحرّة حتى ماتوا » (١) .

فقد فسّر أبو عبيد (السمل) بأنه فقء العين بحديدة محمّاة أو بغير ذلك ثم قال : « وأما قطع أيديهم وأرجلهم وسمل أعينهم ، فيروون — والله اعلم — أن هذا كان في أول الاسلام قبل ان تنزل الحدود فنسخ . الاترى ان المرتد ليس حدّه الا القتل .

فأما السمل فإنه مُثْلَةٌ ، وقد نهى النبي عليه السلام عن المثلة » ، ثم حكى عن ابن سيرين ان امر هؤلاء كان « قبل ان تنزل الحدود » ، وقال : « فترى أن هذا هو الناسخ ، للأول والله أعلم . » (٢) .

وبذلك نجد أبا عبيد كان يرى ان القرآن ينسخ السنة في موارد ؛ لأن ما اتخذته النبي (ص) في معاقبة هؤلاء القتالين لم يكن هو الحكم الذي استقر بعد ذلك في الاسلام ؛ لأن فيه التمثيل بتقطيع الأعضاء في عقوبة قتل القاتل عمداً ، وليس هو كذلك في القرآن ، لأنه انما أمر بالقتل فحسب ، الا أن يعفو أهل القتل . ولذلك قال أبو بكر الجصاص ، (ت ٣٧٠هـ) في معنى قوله تعالى : « ومن قتل مظلوماً فقد جعلنا لوليه سلطاناً فلا يسرف في القتل انه كان منصوراً » : « يعني والله اعلم السرف في القصاص بأن يقتل غير قاتله او ان يمثل بالقاتل فيقتله على غير الوجه المستحق من القتل » (٣) ، فكان مما فهمه الجصاص من عدم الاسراف الوارد في الآية عدم التمثيل بعد القتل .

ومن هنا عدّ أبو عبيد الحكم القرآني ناسخاً لذلك العمل النبوي الذي أشار إليه .

(١) غريب الحديث ١٧٣/١ .

(٢) غريب الحديث ١٧٤/١ - ١٧٥ .

(٣) الجصاص : أحكام القرآن ١٥٧/١ . والآية من سورة الإسراء : ٣٣

فضائل القرآن :

يعد أبو عبيد من أقدم من ألف في فضائل القرآن ، فله في ذلك كتاب ذكره ابن النديم في الفهرس (١) . ويبدو ان هذا الكتاب بقي متداولاً الى عصور متأخرة ؛ اذ نجد شهاب الدين عبدالرحمن بن اسماعيل المعروف بأبي شامة المقدسي المتوفى ٦٦٥ هـ ، ينقل عنه في كتابه (المرشد الوجيز الى علوم تتعلق بالكتاب العزيز) في عدة مواضع ، كقوله في أحدها : « قال الامام أبو عبيد القاسم في كتاب فضائل القرآن ، حدثنا يزيد بن هارون عن داود بن أبي هند عن عكرمة عن ابن عباس رضي الله عنهما ، فقال : أنزل القرآن جملة واحدة الى سماء الدنيا في ليلة القدر ، ثم نزل بعد ذلك في عشرين سنة ، وقرأ : (وقرآنًا فرقاه ، لتقرأه على الناس على مكث ونزلناه تنزيلاً » (٢) .

وفي كتاب (غريب الحديث) عرض أبو عبيد لبيان كثير من فضائل القرآن ، من خلال تفسيره لغريب طائفة من الأحاديث التي تتعلق بهذه الفضائل ، وذلك :

(آ) انه عرض لفضل قراءة القرآن ، فيبين ان الطريقة المثلى فيه التوسط بين الإفراط في القراءة والتفريط فيها . ففي حديث عبدالله بن مطرف حين تعبد ، فقال له أبوه : العلم أفضل من العمل ، والحسنة بين السيئتين ، وخير الأمور أوسطها » ، فسّر أبو عبيد الحسنة بين السيئتين بقوله : « فأراد ان الغلو في العمل سيئة ، والتقصير عنه سيئة . والحسنة بينهما وهو القصد » . ثم احتج له بحديث آخر دال على ذلك قائلاً : « كما جاء في الحديث الآخر في فضل قارئ القرآن غير الغالي فيه ، ولا الجافي عنه » . وفسّر فحوى هذا الحديث بقوله : « فالغلو فيه : التعمق ، والجفاء فيه : التقصير . وكلاهما سيئة » . واحتج له بعد ذلك بأيتين داليتين على التوسط في الانفاق (٣) .

(١) ص ١٠٦ .

(٢) أبو شامة : المرشد الوجيز ص ١٤ - ١٥ ، والآية من الاسراء : ١٠٣ ، ونقل عنه في ص ٢١ ، ٣٢ ، ٩١ ، ١٩٣ .

(٣) هما الآيتان : ٢٩ من الاسراء ، ٦٧ من الفرقان .

(ب) ونبه أبو عبيد على أمر مهم يتعلق بحفظ القرآن ، وهو ضرورة الحفاظ على حفظه ، وعدم ترك تلاوته ، لأن هذا الترك يؤدي الى النسيان ، أو كما يدل عليه فحوى الحديث : الى التنسي ، فتراه في أحد المواضع يذكر الحديث المروي عن النبي (ص) : «بئسما لأحدكم ان يقول : نسيت آية كيت وكيت ، ليس هو نسي ، ولكنه نسي ، (١) واستذكروا القرآن ، فلهو أشد تفصيّا من صدور الرجال من النعم من عَقْلُها . «فبيّن أبو عبيد بعد ايراد هذا الحديث ، ان وجهه : « انما هو على التارك لتلاوة القرآن الجافي عنه » . واحتج له بسياق الحديث نفسه ، وهو قوله (ص) : « واستذكروا القرآن » ، كما احتج له بأقوال أخرى لها عين الدلالة ، وهي قوله (ص) : « تعهدوا القرآن » ، وقال : « فليس يقال هذا اللتارك » ، وقول الضحاك بن مزاحم : « ما من أحد تعلم القرآن ثم نسيه الا بذنب يحدثه ، لأن الله تبارك وتعالى يقول : « وما أصابكم من مصيبة فبما كسبت أيديكم (٢) » ، وان نسيان القرآن من أعظم المصائب » . وقد علق أبو عبيد على هذا الحديث بقوله : « انما هذا على الترك ، فأما الذي هو دائب في تلاوته ، حريص على حفظه — الامن النسيان — ثم يغلبه ، فليس من ذلك في شيء » (٣) .

وبذلك وضع أبو عبيد النقاط على الحروف ، حين عرض بالبيان والايضاح المراد من النسيان هنا ، وذلك بأن بين أنه النسيان المقرون بالترك والاهمال ، لا النسيان الذي يقترن بالمواظبة والدأب على التلاوة .

(ج) وعرض أبو عبيد لأهم موضوع يتعلق بالقرآن في الحياة الاسلامية ، وهو العمل به من دون الوقوف عند تلاوته . وذلك في حديث أبي موسى : « فاتبعوا القرآن » . اذ فسّره . بعبارة : « اجعلوه إمامكم ثم اتلوه » . ونظّر له بقوله تعالى : « الذين آتيناهم الكتاب يتلونه حق تلاوته » (البقرة : ١٢١) . وروى بسنده عن عكرمة أن المعنى : يتبعونه حق اتباعه . ثم استطرد منه الى شفاعاة القرآن ، وأورد قول الرسول (ص) : « إن القرآن

(١) غريب الحديث ١٤٨/٣ .

(٢) الآية من سورة الشورى : ٣٠ .

(٣) غريب الحديث ١٤٩/٣ .

شافع مشفع ، وماحل مصدق» ، ثم بين ان هناك قولاً آخر أحسن من هذا القول ، وهو ان يكون المعنى : « لاتدعوا العمل به فتكونوا قد جعلتموه وراء ظهوركم » (١) وروى بعد ذلك بسنده عن الشعبي في قوله تعالى : « فنبؤوه وراء ظهورهم » . انه قال : « أما انه كان بين أيديهم ، ولكنهم نبؤوا العمل به » (٢) .

وبذلك أكد أبو عبيد من خلال تفسير هذا الحديث الصورة العملية للقرآن ، وهي ضرورة اتباعه والعمل به .

(د) وعرض أبو عبيد لفضل القرآن على سائر كتب الاديان السماوية ، من خلال تفسيره لغريب الحديث المروي عن عبدالله بن مسعود : « جرّدوا القرآن ليربو فيه صغيركم ولاينأى عنه كبيركم ، فإن الشيطان يخرج من البيت تقرأ فيه سورة البقرة » ، اذ بين أن الناس اختلفوا في المراد من قوله : « جرّدوا القرآن » فكان ابراهيم النخعي — أحد كبار تلامذة ابن مسعود — يذهب به الى نقط المصاحف . وذهب كثير من الناس الى ان المراد ان يتعلم القرآن وحده وتترك الأحاديث . غير ان أبا عبيد لم ير هذا القول وجيهاً ، بل رأى ان أظهر الوجوه وأبينها هو « ان لايتعلم شيء من كتب الله غيره ، لأن ماخلا القرآن من كتب الله انما يؤخذ عن اليهود والنصارى ، وليسوا بمأمونين عليها » (٣)

وبهذا أول أبو عبيد هذه العبارة تأويلاً فيه بيان لفضل القرآن على سائر الكتب وامتيازه بينهم ، بالنقل الصحيح الذي لايدخله ريب ولايتناوله تبديل .

* * *

(١) غريب الحديث ١٧٤/٤ .

(٢) غريب الحديث ١٧٥/٤ . والآية من سورة آل عمران : ١٨٧ .

(٣) غريب الحديث ٤٧/٤ - ٤٨ .

المصادر والمراجع

- ١ - ابراهيم انيس (الدكتور): اللهجات العربية، مطبعة الرسالة، القاهرة - بدون تاريخ.
- ٢ - ابن الانباري : أبو بكر محمد بن القاسم: ايضاح الوقف والابتداء، تحقيق محي الدين عبد الرحمن رمضان - دمشق ١٣٩١هـ = ١٩٧١ .
- ٣ - الباقلاني: أبو بكر محمد بن الطيب: الانتصار لنقل القرآن ، بتحقيق محمد زغلول سلام، دار بور سعيد للطباعة والنشر - الاسكندرية ١٩٧١ .
- ٤ - ابن تيمية : تقي الدين أحمد بن عبد الحلیم، مقدمة في أصول التفسير بتحقيق الدكتور عدنان زرزور ، ط ٢، دار القرآن الكريم - الكويت ١٩٧٢ .
- ٥ - ابن الجزري: أبو الخير محمد بن محمد: تقريب النشر في القراءات العشر، بتحقيق ابراهيم عطوة عوض، ط ١ مطبعة البابي - القاهرة ١٣٨١هـ = ١٩٦١ .
- ٦ - الجويني (الدكتور مصطفى الصاوي): مناهج في التفسير ، شركة الاسكندرية للطباعة والنشر - الاسكندرية ١٩٧١ .
- ٧ - الجصاص: أبو بكر أحمد بن علي : أحكام القرآن، صورة لطبعة الأوقاف الاسلامية في استانبول سنة ١٣٣٥ هـ، دار الكتاب العربي - بيروت.
- ٨ - ابو حاتم : سهل بن محمد السجستاني: فعلت وأفعلت، بتحقيق د. خليل العطية مطابع جامعة البصرة ١٩٧٩
- ٩ - ابن خالويه: القراءات وعللها (مخطوط) من نسخة مصورة عن مكتبة مراد ملا معهد احياء المخطوطات العربية - برقم ٥٢ قراءات.
- ١٠ - ابن خالويه: مختصر في شواذ القرآن، نشر: ج. برجستراسر، صورة لطبعة الرحمانية بمصر - ١٩٣٤ .
- ١١ - الخطابي: أبو سليمان حمد بن محمد: بيان اعجاز القرآن ، ضمن ثلاث رسائل في اعجاز القرآن، بتحقيق محمد خلف الله ومحمد زغلول سلام، دار المعارف. مصر.

- ١٢ - ابن خلكان: شمس الدين أحمد بن محمد: وفيات الأعيان، بتحقيق د. احسان عباس، دار الثقافة - بيروت.
- ١٣ - الدمياطي: احمد بن محمد البناء: إتحاف فضلاء البشر في قراءات الأربعة عشر . مطبعة عبد الحميد أحمد حنفي - مصر ١٣٥٩ هـ .
- الذهبي: شمس الدين ابو عبد الله: معرفة القراءات الكبار، تحقيق محمد سيد جاد الحق. ط١، دار الكتب الحديثة، القاهرة ١٩٦٩ .
- ١٤ - الراغب: أبو القاسم الحسين بن محمد: معجم مفردات الفاظ القرآن، تحقيق نديم مرعشلي، دار الكتاب العربي، مطبعة التقدم - القاهرة ١٣٩٢ هـ = ١٩٧٢ .
- ١٥ - الزبيدي: أبو بكر محمد بن الحسن: طبقات النحويين واللغويين ، بتحقيق أبي الفضل ابراهيم ، دار المعارف - مصر ١٩٧٣ .
- ١٦ - الزركشي: بدر الدين بن محمد: البرهان في علوم القرآن ، بتحقيق ، أبي الفضل ط١ ، دار إحياء الكتب العربية - القاهرة ١٩٥٧ .
- ١٧ - الزمخشري: جار الله محمود بن عمر: الكشف عن حقائق التأويل . مطبعة الاستقامة - القاهرة ١٣٧٣ هـ = ١٩٥٣ .
- ١٨ - الزبيدي: الدكتور كاصد ياسر: فقه اللغة العربية ، دار الكتب ، للطباعة والنشر - الموصل ١٤٠٧ هـ = ١٩٨٧ .
- ١٩ - السيوطي: جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر: الاتقان في علوم القرآن . ط٣ مطبعة الحلبي - مصر ١٣٧٠ هـ = ١٩٥٠ .
- ٢٠ - السيوطي: جلال الدين: لباب النقول في أسباب النزول ط٢ مطبعة البابي القاهرة ١٩٥٤ .
- ٢١ - أبو شامة: عبدالرحمن بن اسماعيل المقدسي: المرشد الوجيز الى علوم تتعلق بالكتاب العزيز ، بتحقيق طيار آلي قولا ج دار صادر للطباعة والنشر - بيروت ١٣٩٥ هـ = ١٩٧٥ .

- ٢٢ - الصالح : الدكتور صبحي : مباحث في علوم القرآن ، ط ٣ دار العلم للملايين بيروت ١٩٦٤ .
- ٢٣ - الطبرسي : أبو علي الفضل بن الحسن : مجمع البيان في تفسير القرآن ، دار . مكتبة الحياة - بيروت ١٣٨٠هـ = ١٩٦١ م .
- ٢٤ - الطبري : أبو جعفر محمد بن جرير : جامع البيان عن تأويل آي القرآن . طبعة بولاق .
- ٢٥ - عائشة عبدالرحمن (الدكتورة) : الاعجاز البياني للقرآن الكريم ومسائل ابن الأزرق ، دار المعارف - مصر ١٩٧١ .
- ٢٦ - عبد الصبور شاهين (الدكتور) : تاريخ القرآن . دار القلم - مصر ١٩٦٦ .
- ٢٧ - أبو عبيد : القاسم بن سلام الهروي ، غريب الحديث ، صورة لطبعة دائرة المعارف العثمانية في الهند ١٩٦٤ دار الكتاب العربي - بيروت ١٣٩٦هـ = ١٩٧٦ .
- ٢٨ - ابن فارس : أبو الحسين أحمد : الصاحبي في فقه اللغة وسنن العرب ، في كلامها بتحقيق د. مصطفى الشويمي ، مؤسسة بدران - بيروت ١٣٨٣هـ = ١٩٦٣ .
- ٢٩ - ابن قتيبة : أبو محمد عبد الله بن مسلم : تأويل مشكل القرآن ، بتحقيق السيد أحمد الصقر ط ٢ مطبعة الحضارة العربية - القاهرة ١٣٩٣هـ = ١٩٧٣ .
- ٣٠ - ابن مجاهد : أبو بكر أحمد بن موسى ، كتاب السبعة في القراءات ، بتحقيق الدكتور شوقي ضيف دار المعارف - مصر ١٩٧٢ .
- ٣١ - محمد عبده : شرح نهج البلاغة ، مطبعة الاستقامة - القاهرة .
- ٣٢ - المخزومي : الدكتور مهدي : مدرسة الكوفة ومنهجها في دراسة اللغو والنحو ط ٣ دار الرائد العربي - بيروت ١٤٠٦هـ = ١٩٨٦ .
- ٣٣ - مكّي : بن أبي طالب ، الابانة عن معاني القراءات بتحقيق د. عبد الفتاح اسماعيل شلبي ، مطبعة الرسالة - القاهرة ، بلاتاريخ .
- ٣٤ - ابن هشام : أبو محمد عبدالملك : سيرة النبي (ص) بتحقيق محمد محي الدين عبد الحميد ، مطبعة المدني - القاهرة ١٣٩١هـ = ١٩٧١ .

حركة العطار بن سفيان اللاذري قاضي قاليقلا

د. صلاح الدين أمين
كلية الآداب / جامعة الموصل

عند بحثي لاعداد اطروحتي لنيل درجة الماجستير عن موضوع فتح العرب لارمينية شد بصري نص تاريخي اعتمده البلاذري في كتابه « فتوح البلدان » عن فتح هذا الأقليم كتبه اليه العطار بن سفيان فقال عن أخبار الفتح « والخبر الأول اثبت حدثني به عدة من مشايخ اهل قاليقلا (١) وكتب اليّ به العطار بن سفيان ابو الأصمغ قاضيها » (٢) ولم يتسن لي الوقت في حينه للبحث عن نشأة هذا القاضي وسبب مجيئه إلى هذه المدينة وكيف تولى القضاء فيها ومتى وماهي الخصائص التي أهلته ليكون قاضياً . وماهي الفترة التي تولى القضاء فيها .

ويبدو من خلال النص التاريخي المذكور آنفاً ان العطار بن سفيان كان احد الرواة الذين اعتمد البلاذري عليهم عند جمعه اخبار فتوح إرمينية واثبت روايته من خلال ماقدمه اليه من المعلومات المكتوبة ، ولاشك : ان البلاذري لم يعتمد هذا الخبر ويثبته الا بعد تدقيقه وضبطه ومطابقته مع ما وصله من اخبار عن فتوح هذا الأقليم من الأخباريين والرواة ، ونحن لانميل إلى ان سبب اعتماد البلاذري هذا الخبر لان كون صاحبه أحد القضاة وكما

(١) قاليقلا : هي مدينة ارضروم الحالية ، لزيادة التفاصيل عنها انظر : فتح العرب لارمينية ص رسالة ماجستير غير منشورة .

(٢) فتوح البلدان : ص ٢٣٥ .

هو معلوم فان القاضي تتوافر فيه الثقة والعلم والدراية وهي خصائص تعطي لصاحبها مكاناً افضل في المجتمع انذاك . ان ماذكره البلاذري في هذا النص ايضا من ان القاضي العطار بن سفيان كتب اليه « أي إلى البلاذري » يضعنا امام مشكلة تاريخية أخرى وهي مسألة الكتابة فالمعلومات المتوافرة لدينا ان وفاة البلاذري كانت في سنة ٢٧٩ هـ ، وان العطار بن سفيان ترك الموصل إلى ارمينية سنة ١٨٠ هـ تقريباً بعد ان قاد حركة منوثة للرشيد امتدت قرابة ستين تقريباً ، وليس من المعقول ان يكتب العطار الى البلاذري ، مباشرة عن اخبار الفتح لان الفرق بين هجرته الموصل إلى ارمينية ووفاته البلاذري مائة سنة تقريباً .

وقبل الدخول في البحث لابد من كلمة نقولها حول وظيفة القاضي ، فالقضاء يعد من اشرف الوظائف الادارية في الدولة العربية الاسلامية ، وكان لايتولى هذا المنصب الا فقيه متضلّع بالقرآن الكريم والشريعة الاسلامية والسنة النبوية الشريفة وكان الكثير من الفقهاء يكرهون تولي هذه الوظيفة خوفاً من الميل عن جادة الصواب او الحق ، وكانت منزلتهم كبيرة عند الولاة والامراء الذين كانوا يقصدونهم في مجالس القضاء ، إذا احتاج الامر تعظيماً لمكانتهم (١) ولاشك ان هناك شروطاً يجب أن تتوافر فيمن يتولى هذه الوظيفة وهي ان يكون عالماً باحكام القرآن الكريم والشريعة الاسلامية والسنة النبوية الشريفة (٢) فضلاً عن الصبر وقوة الشخصية ورسالتها وقوة الحجة وحسن الرأي لاحقاق الحق وتأسيساً على ذلك يمكن القول أن هذه الوظيفة لاتصلح لكل الناس ومن هنا نستطيع الحكم على جوانب من شخصية العطار بن سفيان ضمن مجتمعه انذاك .

لم تقدم كتب التراجم والمصادر التاريخية معلومات عن مولد العطار بن سفيان ونشأته مما يدل على أنه كان رجلاً عادياً في المجتمع ، كما لم تهتم هذه المصادر به الا بعد قيادته لمحاولة فاشلة للسيطرة على الموصل في عهد الرشيد وينفرد الازدي في كتابه «تاريخ الموصل» بتقديم معلومات واضحة عنه ولاشك ان سبب ذلك يعود الى كون الازدي من المؤرخين المحليين الذين اهتموا بالتاريخ المحلي اولا والميل نحوه لانه ازدي مثله ايضاً

(١) أحمد أمين : ظهور الاسلام : ٢٥٠/٢ .

(٢) حسن ابراهيم حسن : تاريخ الاسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي : ٨٧/١ ط ٧ .

من سكنة مدينة الموصل وقد قال عنه انه كان فارساً من فرسان اهل الموصل «وانه كان» بعهدته اربعة الاف فارس (٢) « كما ذكر انه يملك ضياعاً منها قرية بابودي التي صادرها الرشيد منه وجعلها تجري في الصوافي (٣) وهذه الاشارات التاريخية تعطينا دليلاً على مكافئة هذا الرجل بين سكان المدينة وانه كان من ملاك الاراضي والقرى الزراعية فضلاً عن كونه قائداً لعدد كبير من الفرسان ولكن الازدي لا يوضح متى اصبح العطاف قائداً وهل ان هؤلاء الفرسان كانوا من ابناء عشيرته الازد ام انهم كانوا ينتمون ، الى جماعات مختلفة او يمثلون فئة معينة ، كما ان الازدي لم يوضح لنا قدرة العطاف بن سفيان المالية والاقتصادية التي كانت تمكنه من دفع ارزاق او رواتب هؤلاء الفرسان . ينتمي العطاف بن سفيان الى قبيلة الازد التي سكنت مدينة الموصل قبل الاسلام وهي من القبائل القحطانية التي تنسب الى الازد بن الغوث بن نبت بن مالك (٤) وقد سار ولد حوالة من الهنوبن الازد الى الموصل فتمزلوها (٥) وقد استمر توافدهم مع العرب المحررين لهذه المدينة مع هرثمة بن عرفة البارقي (٦) كما نقل الخليفة عثمان بن عفان الازد الي مدينة الموصل فسكنوها (٧) ثم نقل الامير محمد بن مروان الازد وربيعة الى الموصل لتعزيز قوته ولاشراكهم في القتال ضد الخوارج (٨) الذين بدأوا يهددون الموصل ، وارمينية واذربيجان ولاشك ان الازد كانت لهم اهمية كبيرة في مدينة . الموصل لكثرتهم ولاسهامهم في حركة العطاف كما يبدو لي .

- (١) تاريخ الموصل : ص ٢٧٩ ، ٢٨٠ .
- (٢) ن.م : ص ٢٨٠ ، انظر أيضاً ابن الاثير : الكامل : ١٤٠/٦ .
- (٣) ن.م : ص ٢٨٧ .
- (٤) ابن الاثير : الباب في تهذيب الانساب : ٤٦/١ ، انظر ايضاً : السلطان : الموصل في العهدين الراشدي والاموي . رسالة ماجستير غير منشورة : ص ٤٠ .
- (٥) اليعقوبي : التاريخ : ٢٠٥/١٠ . انظر ايضاً : السلطان : ن.م : ص ٤٠ .
- (٦) السلطان : ن.م : ص ٤٠ .
- (٧) ابن الاثير : اسد الغابة في معرفة الصحابة : ٤٠٣/٣ ، انظر ايضاً : السلطان : ن.م : ص ٤٠ .
- (٨) اليعقوبي : التاريخ : ٢٧٢/٢ ، انظر ايضاً السلطان : ن.م : ص ٤٠ .

حركة العطف بن سفيان :

يبدو أن حركة العطف بن سفيان في مدينة الموصل لم تأخذ مكانتها ضمن حركات المعارضة في الدولة العباسية. وفي اعتقادي أن هذا يعود إلى سببين : الأول منهما أن تلك الحركة كانت محدودة جداً لاتتعدى موقفاً معارضاً بسيطاً من قبل العطف سرعان ما انهار امام العباسيين ، ولهذا لم تأخذ وقعها المطلوب عند المؤرخين ماعدا الازدي بيد أنها كانت منظمة سيطرت فعلاً على مدينة الموصل وحال انشغال العباسيين بالقضاء على الوليد بن طريف الشاري دون القضاء عليها في حينها فاستمرت لمدة سنتين تقريباً ،
ان المعلومات التي قدمها المؤرخون عن هذه الحركة قليلة جداً وردت بشكل عرضي في أثناء الكلام عن أحداث الموصل في عهد الرشيد .

قال الازدي في أحداث سنة ١٧٧هـ « وفيها تحالف العطف بن سفيان الازدي على هارون وكان من فرسان اهل الموصل ، واجتمع اليه صعاليك البلد فجبى الخراج وخبس العمال (١) » وقال في أحداث سنة ١٧٨هـ « اخبرني حفص ابن عمرو الباهلي عن الاشياخ قال : كان مع العطف بن سفيان وقت خلافة هارون اربعة الاف وكان فارساً قال : فمنع عمال هارون من الجباية واستخرج هو المال ، وكان معه عبدالعزيز بن معاوية وبيروية ومنتصر وغيرهم فأقام على هذا سنين حتى خرج الرشيد الى الموصل فهدم سورها بسببه » (٢) ثم يذكر في أحداث سنة ١٧٩هـ وعلى صلاة الموصل وحربها محمد بن عباس الهاشمي وعلى الخراج منجاب والعطف بن سفيان غالب على الامر كله - على مذكروا- وعلى قضاء الموصل اسماعيل بن زياد » (٣).

واشار الازدي الى ان العطف في حركته اجتمع اليه صعاليك البلد ، ولم يوضح ماهو المقصود بالصعاليك ، هل هم الفقراء المحتاجون ، هل هم الخوارج ، الذين كانوا حول الموصل ، هل هم من الفلاحين الذين كانوا يعملون في زراعة الاراضي

(١) تاريخ الموصل : ص ٢٧٩ ، انظر ايضاً : الكامل : ابن الأثير : ١٤٠/٦ .

(٢) ن.م : ص ٢٨٠ .

(٣) ن.م : ص ٢٨٣ .

والقرى التي يملكها المشاركون مع العطاف بن سفيان ، ام هم جماعة من المرتزقة ثم ان سبب هذه الحركة غير واضح ، هل كانت جزءاً من خطة عامة هدفها التعاون مع الخارجي الوليد بن طريف الشاري الذي وقف امام قوات الرشيد في منطقة الجزيرة في هذا التاريخ ام قامت لسبب اقتصادي يتعلق بمضاعفة الضرائب التي فرضت على الاراضي الزراعية لاسيما في مدينة الموصل اذ غالباً ما كان خراج الموصل يكسر بسبب الخوارج وكانت الضرائب المفروضة على الزراعة العشر مما كان يقع خارج الموصل ويؤخذ بنسبة ٢٥٪ عما كان يقع داخل المدينة والمرج وما بينهما من الحاصل . فطلب هارون الرشيد جماعة من أهل الموصل وناظرهم يحيى بن خالد البرمكي ليجعل عليهم مبلغاً معلوما فلم يستجب أهل الموصل الى ذلك فاضطروهم وقال لهم فيما ذكره المعافى بن شريح الخولاني « كنت فيمن نواظر على ذلك فقال لنا يحيى بن خالد : اذا جاءت الغلات نصبتكم قصبة وجعلتم على رأسها خرقة وأخذتم الغلات وقتلتم فعل المارق ، والله لا فارقتموني الا على أمرين وعلى ما تؤدونه كان مارق اولم يكن واضطروهم الامر الى ذلك وحبسهم ثم عاودهم المناظرة وسألهم الجريب البذر في كم يقع من المساحة فا علموه ان الجريب يقع في أربعة أجربة مساحة وثمان الجريب من الحنطة في وقته فبلغ ثلاثين درهماً واخذ ربع الثلاثين فاذا هو سبع دراهم ونصف فألزمها الجريب وسألهم عن جريب الشعير في أربعة مشايخ فعلم انه يدخل أربعة مثل الحنطة لانهم عرفوه ان دخل الجريب «اربعة أجربة» وقوم الشعير فبلغ الجريب في ذلك الوقت عشرين درهماً فأخذ ربعها فصار لكل جريب خمسة دراهم» (٢) ويبدو ان مقدار الضرائب ، التي فرضت على مدينة الموصل ونواحيها كان كبيراً جداً إذا ما قورن بالمبلغ او الكمية المقررة سابقاً وكان للعطاف بن سفيان أراضي وقرى خارج الموصل مع بعض وجوه أهلها مثل بيرويه ومنتصر والمعافى بن شريح الذين وقفوا مع العطاف في حركته ، وكان الرشيد قد أمر بمصادرة ضياعهم وممتلكاتهم (٣) ولا شك ان الزامهم بدفع هذه المبالغ

(١) الأزدي : تاريخ الموصل : ص ٢٧٥ - ٢٧٦ .

(٢) ن.م : ص ٢٧٦ .

(٣) ن.م : ص ٢٨٧ .

سنوياً فضلاً عما كانوا يدفعونه للخوارج يلحق ضرراً كبيراً بوارداتهم سنوياً لهذا فقد وقف العطف مع اهل الموصل من الذين تضررت مصالحهم موقفاً من الدولة العباسية وخليفتها هارون الرشيد ولم يوضح المؤرخون كيفية سيطرة العطف واصحابه على مدينة الموصل ، وكيفية تحالفه معهم ، وهل لاقى مقاومة من انصار السلطة في المدينة وما هو موقف والي المدينة وقاضيه من هذه الحركة ، وكيف تمكن العطف من جباية الخراج لمدة سنتين كما ذكر الازدي وهل من المعقول ان يحبس عمال الرشيد مدة سنتين ؟

ويبدو ان الازدي قد غالى في عرض موقفه من حركة العطف بن سفيان ، فهو لا يمكن ان يسيطر على مدينة الموصل وهي تعد من المدن المهمة لمدة سنتين ويحبس عمالها ، وقاضيهما والرشيد ساكت لا يتخذ الاجراء المناسب لردعة وهو الذي قاد جيشه الى بلاد الروم محققاً الانتصار الساحق عليهم في هرقله (١) ثم ان هذه الرواية لا يوردها المؤرخون المتقدمون الآخرون مثل البلاذري والطبري وخليفة بن خياط ويشير الجومرد الى أن يزيد بن يزيد بقي مدة (٤) سنوات ١٧٩-١٨٣ هـ دون قتال لان الاوضاع كانت هادئة ومستقرة ولا يوجد ما يعكر صفو الامن (٢) فلو كان هناك منطقة خارجة عن سلطة الخلافة في اقليم الجزيرة لقاتلها يزيد بن يزيد

القضاء على حركة العطف :

في سنة ١٨٠ هـ قرر الرشيد التوجه الى مدينة الرقة مروراً بمدينة الموصل للاستقرار فيها ابتعاداً عن دائرة البرامكة. وكان معه يزيد بن يزيد الشيباني (٣) وتشير الاخبار الى انه سمع بموقف اهل الموصل وهددهم قال الازدي «وبلغ اهل الموصل عن هارون الوعيد ونما اليهم انه حلف ان يقتل اهلها ، فلما بلغ مرج جهينة ونزلها خرج اليه نفر من وجوه اهلها ومن كان بها من اهل العلم ، وخرج من الانصار جماعة منهم العباس بن الفضل ، ابو الفضل الانصاري وهو صاحب المسجد الذي على النهر وكان فقيهاً محدثاً وغيره من

(١) ن.م : ص ٣٠٩ .

(٢) يزيد بن يزيد الشيباني : ١٨٢-٢١٠ .

(٣) الجومرد : يزيد بن يزيد الشيباني : ١٨٢-٢١٠ .

من اهل الموصل من الانصار . وخرج موسى بن المهاجر وكان من اصحاب الثوري محدثاً فقيهاً موصلياً وسعد الفقيه وعتيق الفقيه وغيرهم ، فلقوا ابا يوسف القاضي الانصاري وكان ماثلاً الى اهل الموصل . (١) ويبدو ان ابا يوسف وقف موقفاً النصح لاهل الموصل عندما اشار عليهم ان على الناس اذا جن الليل ان يصعدوا على سطوحهم ويجهروا بالاذان لعشاء الاخرة كي يسمع الخليفة آذانهم وسمع هارون الرشيد الاذان ، واخذ يبحث عن مخرج من يمينه فأشار اليه ابو يوسف ان يدخل المدينة ليلاً فلا يجد من يقتله من اهلها ، ولا يجب ان يقتل من لا يرى» (٢). ودخل المدينة ليلاً كما رسم له أبو يوسف فدار في اسواقها ومحلاتها وشوارعها فلم يلق الارجلا اورجلين فقتلها وامر بهدم سور المدينة ، ونادى مناديه من هدم ما يليه من السور فهو آمن ، فهدم الناس سورهم بأيديهم (٣)

اما العطاف بن سفيان فقد انسحب من مدينة الموصل متوجهاً الى ارمينية بناء على طلب من وجوه اهل المدينة وصلحاتها وكان قد تجهز عندما سمع بقدم هارون الرشيد الى الموصل على نية مقاتلته عند مرج جهينة واستئصال قواته ، فخرج العطاف بن سفيان في اربعة الاف من جنده الى ارمينية (٤) . ويبدو انه اختار هذا الاقليم لبعده عن مركز الإدارة العباسية اولا ولظروفة الطبيعية والجغرافية وبعد دخول الرشيد مدينة الموصل عادت الامور الى مجراها الطبيعي وعزل قاضيها اسماعيل بن زياد واتهمه ان هواه كان مع اهل الموصل. (٥) واميرها محمد بن العباس الهاشمي عن الحرب والصلاة ومنجابه عن الخراج ، وولي يحيى بن سعيد الحرشي الحرب والخراج ثم امر مناديه أنه أمن الاسود والأبيض الا العطاف بن سفيان وعبد العزيز بن معاوية بن جابر الذي هرب الى مكة (٦) والمعافي بن

(١) الأزدي : تاريخ الموصل : ص ٢٨٤ - ٢٨٥ .

(٢) ن.م : ص ٢٨٥ .

(٣) ن.م : ص ٢٨٥ أنظر ايضاً : الطبري : ٦٤٥/٢ ، ابن الاثير : الكامل : ١٥٢/٦ ابن كثير : البداية والنهاية : ١٧٥/١٠ مع اختلاف بالتفصيل .

(٤) الأزدي : تاريخ الموصل : ص ٢٨٤ ، أنظر ايضاً ابن الاثير : الكامل : ١٥٢/٦ .

(٥) ن.م : ٢٨٨ .

(٦) ن.م : ٢٩٢ .

شريح ويبرويه الرحبي ويعلى الثقفي ، وماوقع في يد الرشيد غير المعافى بن شريح ، الا انه أمسك عن قتله وذلك تحسباً من اليمانية الذين كلموه فيه فحبسه لمدة سنة (١) ثم ، صتفى ضياع العطاف بن سفيان وضياع يبرويه ومنتصر وجعلها في الصوافي وتعامل معاملة الضياع (٢) .

ونتيجة لموقف اهل الموصل من الخليفة هارون الرشيد فيما يبدو فان الحرشي قد عسفهم عسفاً شديداً وطالبهم بخراج سنين مضت مما جعل معظمهم يهاجرون الى اذرييجان فقد رحل اهل باسحاق من بني الحارث بن كعب الى اذرييجان وخربت وكانت مدينة كما رحل اهل « القادسية » ، من رستاق الخازر واهل قرى غير هذه وآخرب « سطرنيه » و« رستاباد » وهاعله وباتلي « وغيرها من القرى ، فضرَب الناس مثلاً وقالوا : لم يرضوا بمنجاب فجاءهم الحرشي ؟ (٣)

وهكذا أتم الرشيد طي صفحات هذه الحركة التي استمرت سنتين تقريباً واعاد مدينة الموصل الى حضرة الدولة العباسية .

(١) ن.م : ٢٨٦

(٢) ن.م : ٢٨٧

(٣) ن.م : ٢٨٧

مصادر البحث :

- ابن الأثير : عز الدين أبو الحسن علي بن أبي الكرم بن عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني ت (٥٦٣٠هـ - ١٢٢٣م) .
- اسد الغابة في معرفة الصحابة — المكتبة الإسلامية — طهران .
- الكامل في التاريخ : دار صادر ؛ بيروت — ١٩٦٥م . ١٢ جزءاً .
- اللباب في تهذيب الانساب : طبع مكتبة المثنى — بغداد .
- الازدي : الشيخ أبو زكريا يزيد بن محمد بن اياس بن القاسم الازدي
- تاريخ الموصل . تحقيق الدكتور علي حبيبة ، القاهرة ١٩٦٧ .
- البلاذري : احمد بن يحيى بن جابر (ت/٢٧٩هـ)
- فتوح البلدان : تحقيق الدكتور صلاح الدين المنجد القاهرة ١٩٥٧
- احمد امين ضحى الاسلام : ٣ أجزاء
- الطبعة الأولى / القاهرة
- الجومرد : عبد الجبار الجومرد
- يزيد بن مزيد الشيباني — منشورات دار الطليعة — بيروت ١٩٦١
- حسن : د. حسن ابراهيم حسن
- تاريخ الاسلام السياسي والاجتماعي والثقافي والديني : ط٧ القاهرة ١٩٦٧
- أمين : د. صلاح الدين أمين
- فتح العرب ارمينية ، رسالة ماجستير غير منشورة كلية الاداب بغداد / ١٩٧٠ .
- ابن كثير : البداية والنهاية : ١٤ جزءاً . مكتبة المعارف — بيروت . ط٢ ، ١٩٧٧ .
- الطبري : محمد بن جرير
- تاريخ الرسل والملوك
- لیدن ١٨٨٣ ، ٣ أقسام ١٥ جزءاً .
- اليقوبي : احمد بن ابي يعقوب بن واضح
- تاريخ اليقوبي — دار صادر ، بيروت ، ١٩٦٠م .

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

أبناء السهرنبي ودورهم السياسي والقضائي والعلمي في القرن السادس الهجري / الثاني عشر الميلادي

عبد الجبار حامد احمد

كلية الآداب / جامعة الموصل

مما هو واضح أن الأقاليم العربية الإسلامية في القرن السادس الهجري/ الثاني عشر الميلادي شهدت أحداثاً سياسية وعسكرية واسعة ومهمة، لاسيما في بلاد مصر والشام والجزيرة ، وكان أهم تلك الأحداث الغزو الاجنبي الاوربي ، ذلك الخطر الجسيم الذي هدد سيادة العرب عامة على أرضهم، وكذلك ضعف الخلافة العباسية في بغداد وانحلال الخلافة الفاطمية في مصر، فضلا عن الصراعات التي كانت قائمة بين الحكام المحليين في الاقاليم العربية الاسلامية ، والتمزق والتفكك السياسي الذي كان قائماً بينهم آنذاك، والذي كان ابرزه الصراع الذي حدث بين اتابكة الموصل بعد موت نور الدين محمود بن عماد الدين زنكي سنة (٥٦٩هـ / ١١٧٤م) من جهة وبين صلاح الدين الأيوبي من جهة أخرى، وذلك بهدف توحيد الجبهة العربية الإسلامية من قبل صلاح الدين ضد الخطر الأوربي ، والذي انتهى بحصار صلاح الدين للموصل ثلاث مرات بين سنة (٥٧٨ - ٥٨١هـ / ١١٨٢ - ١١٨٥م)، وكان من نتائجه موافقة عز الدين مسعود الأول بن قطب الدين مودود صاحب الموصل على المشاركة في الجهاد الذي قاده صلاح الدين في مجابهة الغزاة .

وعلى الرغم من كثرة التناقضات الآتفة الذكر على المستوى السياسي والعسكري فقد كانت الحياة العلمية مزدهرة وفي نشاط ونمو مستمرين، وهي سمة تميزت بها الحضارة العربية الإسلامية على مر الدهور والعصور، لذلك فقد ظهر في هذه الفترة عدد كبير من

العلماء والأدباء والفقهاء ممن تحدث عنهم كتب التاريخ والتراجم بفخر واعتزاز، كما برزت أسر علمية اشتهرت بالعلم وكان لها الدور الكبير في رفد الحضارة العربية بالعلوم المختلفة والمؤلفات العلمية الكثيرة، فضلا عن الدور السياسي الذي تبوأته في المنطقة ومن أشهر هذه الأسر أبناء الشهرزوري (١) .

وأُسرة الشهرزوري إحدى العوائل العريقة التي نهضت بدور مهم في القرن السادس الهجري / الثاني عشر الميلادي في المجالات السياسية والعلمية، وقد شغل أبناء هذه الأسرة مناصب كثيرة في الموصل والشام والجزيرة، وكانوا مقرين من الملوك والأمراء، ولهم مكانة كبيرة عند الناس بعامة والعلماء والفقهاء بخاصة .

وينسب أبناء الشهرزوري إلى جدهم أبي أحمد القاسم بن المظفر بن علي بن القاسم الشهرزوري المتوفى بالموصل سنة (٥٤٨٩هـ / ١٠٩٥م) ، والذي كان حاكماً على مدينة أربل ثم مدينة سنجار (٢) ويعود أصلهم إلى بني شيان (٣) .

دورهم السياسي والقضائي:

إضطلع أبناء الشهرزوري بدور مهم في الأمور السياسية في بعض المدن العربية الإسلامية مثل الموصل والشام ومصر ، وتولوا مناصب سياسية مهمة ، وكثيرا ماتدخلوا في تنصيب الأمراء والولاة.

-
- (١) الشهرزوري : نسبة إلى بلدة شهرزور الكبيرة وهي من أعمال أربل وقد بناها زور بن الضحاك ، فتيل شهرزور ومعناها مدينة زور . (ابن الأثير ، عز الدين ، الباب في تهذيب الانساب ، ٢/٢١٦ . وانظر : ابن خلكان ، وفيات الاعيان ، ٤/٧٠) .
 - (٢) ابن خلكان ، وفيات الاعيان ، ٤/٦٨ - ٦٩ .
 - (٣) ابن الفوطي ، تلخيص مجمع الآداب ، ج ٥ ق ١/٢٥٩ . وينتمي بنو شيان إلى قبيلة بكر ابن وائل العدنانية ، وبكر بن وائل قبيلة عربية كبيرة من قبائل ربيعة التي يرجعها النسابون إلى معد بن عدنان . (التفاصيل أنظر : العبيدي ، محمود عبدالله ، بنو شيان ودورهم في التاريخ العربي الاسلامي ، ص ٣٨) .

كما أنهم تولوا مناصب قضائية مهمة، ومنهم من تولى منصب «قاضي القضاة» ، ومنهم من سمي بـ«قاضي الخافقين» لكثرة البلاد التي وليها، كما سيرد توضيحه (٤).

ولا شك ان المناصب القضائية هذه تتطلب رجالا لهم معرفة واسعة بالقرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة، وان يكونوا علماء بالأمور الدينية والفقهية لكي يستطيعوا أن ينظروا في أمور وقضايا المسلمين ويحلوا مايشكل عليهم بكل دقة، لذلك فإن خير من اضطلع بهذه المهمة أبناء الشهرزوري القضاة الشافعية.

وقد برز من هذه العائلة القاضي بهاء الدين أبو الحسن علي بن القاسم الشهرزوري، الذي يعد احد المقربين إلى عماد الدين زنكي واعظمهم منزلة لديه، وقد كان قاضي قضاة بلاده وما يضاف اليها من البلاد (٥) ، ووهبه املاكاً واقطاعات كثيرة (٦) ، ولكن المصادر لم توضح نوع هذه الأملاك والاقطاعات ولا بد أنها كانت قصوراً واراضي زراعية كبيرة. ولما بتمتع به القاضي بهاء الدين من مكانة علمية مهمة في الموصل فقد كانت له اليد الطولى في ترشيح وتعيين عمادالدين زنكي على الموصل سنة (٥٢١/١١٢٧م) .

فبعد أن قتل آق سنقر البرسقي حاكم الموصل في سنة (٥٢٠/١١٢٦م) من قبل الباطنية في الجامع العتيق ، تولى الحكم ابنه عزالدين مسعود البرسقي ، ولكنه توفي سنة (٥٢١هـ) فولي بعده أخوه الاصغر ، وتولى تدبير أمور دولته المملوك جاولي (*) ، وقام

(٤) لا يخفى أن منصب القضاء من المناصب المهمة عند المسلمين ولا يتولاه إلا من تتوافر فيه الشروط التي تؤهله للقيام بهذه الوظيفة ، لأن من واجباته الفصل في الخصومات وحل المشكلات الاجتماعية وفرض العقوبات على الخارجين على تعاليم الشريعة الاسلامية وإدارة المؤسسات الدينية وإمامة الناس في الصلاة ، وكان قاضي القضاة يتولى تعيين القضاة في الولايات والمدن التابعة للدولة . (عن شروط وواجبات القضاة أنظر : الماوردي ، الاحكام السلطانية ، ص ٦٥ وما بعدها . الجميلي ، رشيد ، دولة الاتابكة في الموصل ، ص ٢٤٥ - ٢٤٦) .

(٥) ابن الأثير ، الباهر ، ص ٣٥ .

(٦) ابن الأثير ، الكامل ، ٦٤٥/١٠ .

(*) وهو مملوك تركي من عماليك آق سنقر البرسقي وقد تولى تدبير أمور أبنائه من بعده (انظر :

ابن الاثير ، الباهر ، ص ٣٢) .

الآخر بارسال القاضي بهاء الدين الشهرزوري والحاجب صلاح الدين محمد الياغسياني ليطلبا من السلطان محمود السلجوقي إقرار ابن البرسقي على الموصل . ولما وصلا إلى بغداد اجتمعا بأحد المقربين من عماد الدين زنكي واتفقوا على ترشيحه لولاية الموصل بدلاً من ابن البرسقي خوفاً من تحكم جاوли في الموصل، وتم عرض الأمر على السلطان محمود لاستحصال موافقته ، فوافقهم على ذلك وكتب له منشوراً بذلك (٧) .

وكان أبو بكر محمد بن القاسم بن المظفر الشهرزوري (ت ٥٣٨هـ / ١١٤٣م) المعروف بقاضي الخافقين ، مقرباً إلى الخليفة المسترشد بالله ، الذي أرسله من بغداد رسولاً إلى دمشق لأخذ البيعة له عندما تولى الخلافة (٨) ، مما يدل على ثقته العالية به ، ولمكانته الكبيرة في بلاد الشام لدى العامة والخاصة وقد جاءت من جراء توليه منصب القضاء في تلك البلاد بنجاح تام جعله ينال ثقة الناس واحترامهم .

كما كان أبو الفضل محمد بن عبدالله بن القاسم بن المظفر بن علي الشهرزوري الملقب بكمال الدين (ت ٥٧٢هـ / ١١٧٦م) ذاعقل ومعرفة في تدبير أمور الدولة (٩) ، وكان مقرباً من الملك الاتابكي عماد الدين زنكي ، وقد نهض بدور مهم في المجالات السياسية في عهده وله مواقف جيدة معه منذ أن جاء إلى الحكم وطيلة فترة حياته .

فعندما بدأ الخلاف بين الخليفة الراشد بالله والسلطان مسعود السلجوقي بعد أن حاصر الأخير بغداد سنة (٥٣٠هـ / ١١٣٥م) ، غادر الراشد بالله بغداد مع عماد الدين زنكي متوجهين إلى الموصل ، وعندما دخل السلطان مسعود إلى بغداد خلع الراشد بالله وباع المقتفي لأمر الله ، وقد أراد بعد ذلك عماد الدين زنكي والخليفة الراشد بالله أن يزيلا الخلاف بينهم من جهة ، وبين السلطان والخليفة الجديد المقتفي لأمر الله من جهة أخرى ، لذلك قررا إرسال وفدين إلى بغداد لانهاء الخلاف بينهم ، فأرسل عماد الدين زنكي رسولاً من جهته

(٧) للتفاصيل انظر : ابن الأثير ، الباهر ، ص ٣١ ، ٣٢ ، ٣٤ ، ٣٥ . الكامل ، ١٠ / ٦٤٣ -

٦٤٤ .

(٨) الأسنوي ، طبقات الشافعية ، ٩٨ / ٢ - ٩٩ .

(٩) ابن الأثير ، الكامل ، ٤٤١ / ١١ .

كما أرسل الراشد بالله رسولا آخر من جهته ، إلا أن المسؤولين في بغداد رحبوا برسول عمادالدين فقط ، وهو كمال الدين الشهرزوري ، واستقبلوه بالحفاوة والاكرام ، مما يدل على عظمة مكانته ، فأنجز مهمته على أكمل وجه ، واستحلف القاضي كمال الدين السلطان مسعوداً وأخذ منه العهد تجاه عمادالدين زنكي ، فتحسنت العلاقات على أثرها بين عمادالدين والسلطان مسعود والخليفة المقتفي لأمر الله (١٠) .

وفي سنة (٥٥٣٢ / ١١٣٧ م) أوفد عمادالدين زنكي كمال الدين الشهرزوري إلى السلطان مسعود لينقل له ما وصلت إليه الاوضاع من خطورة في بلاد الشام نتيجة للتهديدات الأوربية المتحالفة مع الروم لمدينة حلب ، وطلب منه المعونة العسكرية لمجابهة العدوان ، وقد نجح الشهرزوري في إقناع السلطان مسعود بإرسال قوات عسكرية بلغت عشرة آلاف فارس ، وقيل عشرين ألف فارس لمعالجة الموقف (١١) .

وقد نهض كمال الدين بدور مهم عندما حاصر عمادالدين زنكي دمشق سنة (٥٥٣٤ / ١١٣٩ م) ، فقد أمر في ذلك الوقت كمال الدين بمكاتبة جماعة من مقدمي دمشق وكبار رجالاتها واستمالتهم بالهدايا والأموال لكي يوافقوا على تسليم البلد دون قتال ، فتم له ذلك واستجاب عدد من سكان دمشق وقادتها لطلب كمال الدين ، ووافقوا على أن يفتحوا الباب لعمادالدين زنكي ويسلموا إليه البلد (١٢) مما يؤكد الدور المهم الذي قام به كمال الدين الشهرزوري ومدى المكانة التي كان يتمتع بها من قبل العرب المسلمين في هذه البلاد .

ولذلك قيل لعمادالدين زنكي : «هذا كمال الدين يحصل له كل سنة منك ما يزيد على عشرة آلاف دينار أميرية ، وغيره يقنع منك بخمسمائة دينار ، فقال لهم : بهذا العقل والرأي تدبرون دولتي ، إن كمال الدين يقل له هذا القدر ، وغيره يكثر له خمسمائة دينار ، فإن شغلاً واحداً يقوم فيه كمال الدين خير من مائة ألف دينار ...» (١٣) .

(١٠) ابن الأثير ، الباهر ، ص ٥٣ - ٥٤ . وانظر : خليل ، عمادالدين ، عمادالدين زنكي ، ص ٥٨ - ٦١ .

(١١) ابن الأثير ، الباهر ، ص ٦٢ - ٦٣ . الكامل ، ٥٨ / ١١ . أبو شامة ، الروضتين ، ٨٩ / ١ - ٩١ .

(١٢) ابن الأثير ، الباهر ، ص ٥٨ . أبو شامة ، الروضتين ، ٨٥ / ١ .

(١٣) ابن الأثير ، الباهر ، ص ٦٣ .

ولاشك ان هذا الجواب له دلالات كبيرة تهدف إلى بعد نظر عماد الدين السياسي والاداري ، فقد إعتد على القاضي كمال الدين الشهرزوري في إدارة أمور الدولة السياسية ، وكان لا يتردد في أن يبذل له الاموال ويرفع منزلته لكانته الكبيرة عنده وللأعمال الجليلة التي أوكّلها اليه .

وعندها قتل عماد الدين في قلعة جعبر سنة (٥٤١ / ١١٤٦ م) ، كان كمال الدين حاضراً معه في العسكر ، ولما عاد جيش عماد الدين الى الموصل رجع كمال الدين معه (١٤) ، وهذا ما يؤكد أهميته بوصفه رجل سياسة لا يمكن الاستغناء عنه حتى في المعارك التي كان يخوضها عماد الدين ، فقد كان يصطحبه في سفراته مستشاراً له ، في كثير من أموره السياسية والعسكرية .

وعندما تولى سيف الدين غازي الاول بن عماد الدين زنكي (٥٤١ - ٥٤٤ / ١١٤٦ - ١١٤٩ م) امارة الموصل فوض الأمور كلها الى كمال الدين واخيه تاج الدين الشهرزوري ، الا انه قبض بعد ذلك عليهما سنة (٥٤٢ / ١١٤٧ م) واعتقلهما بقلعة الموصل ، ثم اخرجهما بعد ان شفع لهما الخليفة المقتضي . وبعد أن توفي سيف الدين غازي الثاني ، تولى حكم الموصل أخوه قطب الدين مودود بن عماد الدين زنكي (٥٤٤ - ٥٦٥ / ١١٤٩ - ١١٦٩ م) ، فعاد كمال الدين واخوه الى خدمته ، بعد ذلك انتقل كمال الدين الى بلاد الشام سنة (٥٥٠ - ١١٥٥ م) وبقي في خدمة نور الدين محمود بن عماد الدين زنكي حاكم بلاد الشام ، الذي قرب منه واعتمد عليه في أموره السياسية وبالغ في اكرامه واصبح بمثابة الوزير لديه ، وتولى أمور الدولة وإدارة الديوان ، كما تولى قضاء دمشق ونظر الاوقاف وأموال السلطان (١٥) ، وكان نور الدين محمود يرسله برسائله الى بغداد وكانت احداها سنة (٥٦٨ / ١١٧٢ م) ، ومضمونها تقديم الطاعة للديوان وجهاد الأعداء وفتح البلاد ، كما طالب فيها تقليداً من الخليفة بما بيده من البلاد ، مصر والشام والجزيرة والموصل ، والبلاد التي دخلت في طاعته كديار بكر وخلاط وبلاد قلعج أرسلان ، فآكرم الخليفة

(١٤) ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ٢٤١/٤ .

(١٥) ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ٢٤١/٤ - ٢٤٢ . وانظر : السبكي ، طبقات الشافعية ،

كمال الدين اكراماً كثيراً وأجابه الى ماالتمسه وجاء من أجله وخلع عليه ثم عاد الى بلاد الشام معززاً مكرماً (١٦) .

ولما توفي نورالدين محمود وملك صلاح الدين الايوبي دمشق اقره على ماكان عليه وقال له : « طب نفساً فالأمر أمرك والبلد بلدك » (١٧) .

وقد وقف كمال الدين الشهرزوري الى جانب صلاح الدين الايوبي ، مما أدى الى توثيق الروابط والعلاقات معه ، ولما كانت سياسة الاخير هي توحيد الجبهة العربية الاسلامية ضد الغزو الاوربي ، فقد كانت سياسة كمال الدين وحدوية أيضاً وأنه ساند صلاح الدين من أجل الوحدة والتحرير .

فعندما توفي نور الدين محمود قام الامير شمس الدين بن المقدم بتنصيب نفسه وصياً على الملك الصالح بن نور الدين . ولكن كمال الدين الشهرزوري لم يرض بهذا التصرف وطلب من ابن المقدم أن يتصل بصلاح الدين ويخبره بمايجري في دمشق باعتبار أن صلاح الدين كان أحد قادة نورالدين ، ولكي لايفضب على ابن المقدم فيخرج عن طاعته ويتخذ ذلك وسيلة للتدخل في شؤون بلاد الشام ، كما حذر من قوة صلاح الدين وعدم الاستهانة به فقال له :

«قد علمتم ان صلاح الدين صاحب مصر هو من ممالك نورالدين ونوابه أصحاب نورالدين والمصلحة أن نشاوره في الذي تفعله ، ولا نخرجه من بيتنا ، فيخرج عن طاعتنا ويجعل ذلك حجة علينا ، وهو أقوى منا ، لأنه قد إنقرد اليوم بملك مصر » (١٨)

والأهمية السياسية التي كان يتمتع بها كمال الدين ، فقد طلب منه صلاح الدين الايوبي أن يتدخل لدى جمال الدين ربحان الذي اعتصم بقلعة دمشق سنة (٥٧٠/١١٧٤م) عندما دخل صلاح الدين المدينة ، ورفض ابن ربحان تسليم القلعة له ، ولكن كمال الدين الشهرزوري

(١٦) ابن الاثير ، الكامل ، ٣٩٥/١١ . وانظر : الذهبي ، المختصر المحتاج اليه ، ٥٥/١ .

(١٧) ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ٢٤٢/٤ . الذهبي ، المعبر في خبر من غير ، ٢١٦/٤ . السبكي ، طبقات الشافعية ، ١١٨/٦ .

(١٨) ابن الاثير ، الكامل ، ٤٠٥/١١ . وانظر : الجميلي ، رشيد ، دولة الاتابكة في الموصل ،

— الذي كان آنذاك قاضياً لدمشق — استطاع أن يقتنع ابن ربحان ويسلم القلعة للقائد صلاح الدين (١٩) .

وهنا نلاحظ أن كمال الدين الشهرزوري لم يفضل التصرفات الشخصية خوفاً من التفكك والانقسام بين الاقاليم العربية الاسلامية ، وانشقاق صفوف المسلمين بعد موت نور الدين في الوقت الذي هم فيه بحاجة إلى توحيد صفوفهم ضد الغزو الاوربي الاجنبي .

أما القاضي أبو حامد محمد بن كمال الدين الشهرزوري الملقب بمحيي الدين (ت ٥٨٦هـ / ١١٩٠م) ، فقد كانت له حظوة كبيرة عند نور الدين محمود بن عماد الدين زنكي في بلاد الشام ، وقد تولى قضاء دمشق نيابة عن والده ، وفي سنة (٥٥٥هـ / ١١٦٠م) انتقل إلى مدينة حلب وتولى قضاءها نيابة عن أبيه أيضاً (٢٠) .

وربما تولى قضاء دمشق وحلب نيابة عن والده الذي كان منشغلاً بالامور السياسية وبمصاحبة لنور الدين في جهاده للاوربيين وتولية مناصب في الدولة كإدارة الديوان والنظر في الاوقاف فضلاً عن ذهابه برسائل نور الدين إلى بغداد .

وقد أصبحت لمحيي الدين الشهرزوري مكانة كبيرة عند الملك الصالح اسماعيل بن نور الدين صاحب حلب ، بعد وفاة أبيه كمال الدين الشهرزوري ، فقد فوض الملك الصالح اليه تدبير مملكة حلب سنة (٥٧٣هـ / ١١٧٧م) ، ثم انتقل إلى الموصل وتولى قضاءها وأصبح من المقربين لأميرها عز الدين مسعود بن قطب الدين مودود ، وقد فوضت اليه جميع الأمور في الدولة وأصبح رسوله الخاص ، يذهب برسائله إلى بغداد ، وكان الخليفة يكرمه ويخلع عليه ، ويقال إنه في فترة حكمه في الموصل لم يعتقل غريباً على دينارين فما دونهما ، بل يوفيهما عنه ويخلي سبيله (٢١) .

(١٩) ابن الأثير ، الكامل ، ٤١٧/١١ . ابن شداد ، سيرة صلاح الدين ، ص ٥٠ . سبط ابن الجوزي ، مرآة الزمان ، ٣٢٧/٨ . ابن واصل ، مفرج الكروب ، ٢٠/٢ . المقرئزي ، السلوك لمعرفة دول الملوك ، ج ١ ق ٥٨/١ .

(٢٠) ابن خلكان ، وفيات الاعيان ، ٢٤٦/٤ .

(٢١) ابن خلكان ، وفيات الاعيان ، ٢٤٦/٤ — ٢٤٧ . وانظر : الصندي ، الوافي بالوفيات ٢١٠/١ . ابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة ، ١٠٨/٦ .

وللأهمية التي كان يتمتع بها على المستوى السياسي والعسكري فإنه قد اشترك في المفاوضات التي جرت لعقد الصلح بين عز الدين مسعود صاحب الموصل وصلاح الدين الأيوبي عندما حاصر الأخير الموصل ، وكان يتولى هذه المفاوضات صدر الدين شيخ الشيوخ وبشير الخادم رسولاً الخليفة العباسي الناصر لدين الله ، وكان محيي الدين الشهرزوري ممثلاً عن عز الدين مسعود بالإضافة إلى القاضي بهاء الدين بن شداد ، وقد ذهبوا إلى دمشق مع الوفد لمقابلة صلاح الدين حول عقد الصلح (٢٢) .

وكان القاسم بن يحيى بن عبدالله بن القاسم الشهرزوري الملقب بضياء الدين (ت ٥٩٩هـ / ١٢٠٢م) وهو ابن أخي كمال الدين الشهرزوري ، مقرباً من السلطان صلاح الدين الأيوبي ، وقد قصده عندما كان بمصر فقربه اليه واکرمه واعتمد عليه ثم عاد معه إلى بلاد الشام وتولى قضاءها ، ثم ارسله مراراً إلى بغداد برسائله في زمن الخليفة الناصر لدين الله ، وقد ارتفع شأنه وحصلت له معرفة بالديوان المعظم ، ثم ترك بلاد الشام بعدئذ وتولى قضاء بغداد واصبحت له مكانة كبيرة عند الناصر لدين الله ثم انتقل إلى الموصل وتولى قضاءها أيضاً ، ثم تولى قضاء حماة وبقي فيها حتى وفاته (٢٣) .

ويظهر مما سبق أن ضياء الدين الشهرزوري كان له اطلاع واسع في أمور الدولة ودواوينها وبما كان يكلفه به صلاح الدين من مهمات سياسية ، ولا شك فيما كان يتمتع به من مكانة كبيرة في البلد الذي يعمل فيه من خلال منصب القضاء الذي يتولاه في ذلك البلد ، والذي ترك لدى الناس آثاراً إيجابية. لكن المصادر لم تحدد بالضبط السنوات التي تولى فيها القضاء في تلك الأماكن .

جهود أبناء الشهرزوري العلمية :

كان لأبناء الشهرزوري جهود كبيرة في المجالات العلمية في كثير من البلدان العربية الإسلامية ، تمثلت في الاهتمام بتشجيع الحركة العلمية وبناء المؤسسات التعليمية وتأليف

(٢٢) ابن الأثير ، الكامل ، ٥٠٠/١١ . ابن واصل ، منبرج الكروب ، ١٥٥/٢ .

(٢٣) الاصفهاني ، خريدة القصر وجريدة العصر ، قسم شعراء الشام ، ٣٤٣/٢ . الذهبي ،

العبر في خبر من غير ، ٣٠٨/٤ - ٣٠٩ . وانظر : السبكي ، طبقات الشافعية ، ٢٧٢/٧ .

ابن العماد الحنبلي ، شذرات الذهب في أخبار من ذهب ، ٣٤٢/٤ .

الكتب ومنح الاجازات العلمية وتدرّس الطلاب ، فقد كانوا علماء وفقهاء ودرّس بعضهم في المدارس ولهم مؤلفات علمية كثيرة .

فقد كان أبو محمد عبدالله بن القاسم بن المظفر بن علي الشهرزوري الملقب بالمرتضى (ت ٥١١/١١١٧م) ، وهو والد القاضي كمال الدين الشهرزوري مشهوراً بالوعظ ، وقد أقام ببغداد مدة يشغل بالحديث والفقه ، ثم عاد إلى الموصل وروى فيها الحديث (٢٤) . ومن الجدير بالذكر أن شخصاً يقوم بهذه المهام العلمية لابد أن يحتل مكانة كبيرة وذلك لأن الذي يشتهر بالوعظ له صفات معينة منها أن يكون مثقفاً مفوهاً له القدرة على الكلام وحسن الأداء والالقاء لكي يشد الناس اليه ، وهذا يجعل له الحظوة التامة لدى الناس ، علماً أنه كان محدثاً وفقهياً مما يشير إلى الدرجة العلمية الكبيرة التي كان يتصف بها .

أما القاضي شمس الدين أبو أحمد وهو القاسم بن عبدالله بن القاسم بن المظفر الشهرزوري (ت ٥٣٠/١١٣٥م) وهو أخو القاضي كمال الدين الشهرزوري ، فقد كان يعظ الناس في الموصل وله قبول حسن ، وللناس فيه اعتقاد (٢٥) ، ولم تحدد المصادر التاريخية الفترة التي تولى فيها الوعظ .

وكان للقاضي علي بن القاسم بن المظفر بن علي الشهرزوري (ت ٥٣٢/١١٣٧م) ، فداوى فقهية في أمور الطلاق فضلاً عن توليه قضاء واسط ثم قضاء الموصل والبلاد الجزرية والشامية (٢٦) ، مما يدل على أنه كان مرجعاً لحل الكثير من القضايا والمشاكل الاجتماعية وهي جزء من واجباته في القضاء ، ولم تشر المصادر إلى الفترة الزمنية التي تولى فيها القضاء في تلك البلاد ، ولكن من المؤكد أن تعدد هذه البلاد يشير إلى أنه مارس القضاء مدة طويلة .

أما القاضي أبو بكر محمد بن القاسم بن المظفر بن علي الشهرزوري (ت ٥٣٨ هـ / ١١٤٣م) ، فقد كان أحد الفضلاء المعروفين (٢٧) ، صاحب عقل وثبات ، وقد تفقه ببغداد على أيدي أساتذة ضليعين أمثال أبي القاسم عبدالعزیز بن علي الانماطي . وأبي نصر

(٢٤) ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ٤/٩٠ . وانظر: الكتبي ، عيون التواريخ ، ١٢/٧٣ .

(٢٥) ابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة ، ٥/٢٥٨ .

(٢٦) السبكي ، طبقات الشافعية . ٧/٢٢٨ .

(٢٧) ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ٤/٧٠ .

وانظر : السبكي ، طبقات الشافعية ، ٦/١٧٥ .

الزبيني وغيرهما ، وفضلاً عن توليه القضاء في عدة مدن من بلاد الجزيرة والشام ، فقد كان يطوف البلاد ليدرس ويُسمع الحديث ، وقد سمعه بالموصل أبو القاسم علي بن محمد الزبيني وأبو العباس التكريتي وغيرهم سنة (١١٣٦ / ٥٥٣١ م) ، كما كان يمنح الإجازات العلمية للطلاب والعلماء في مجال الحديث فقد حدث عنه بالأجازة عدد من العلماء منهم أبو طاهر بركات بن ابراهيم بن علي بن محمد بن العباس القرشي الخشوعي والمرتضى أبو الحسن علي بن الحسن بن علي بن عبدالله بن القاسم (٢٨) . وكان مجلسه في الموصل في الجامع العتيق ، وقد التقى به العماد الأصفهاني الكاتب في هذا الجامع - وربما سمع عليه رواية الحديث - وقد أنشده القاضي أبو بكر أبياتاً منها :

همتي دونها السُّهى والزُّباني قد علّتْ جهدهما فلا تتدانى
فأنا متعب مُعَنَّى إلى أن تتفانى الأيام أو أتفانى (٢٩)

وللأهمية العلمية والقضائية التي كان يتمتع بها أبو عبدالله الحسين بن علي بن القاسم بن المظفر بن علي الشهرزوري (ت ٥٥٧ / ١١٦١ م) ، فقد ولاه المستنجد بالله القضاء بحريم دار الخلافة وكان يحدث ببغداد عن أبي البركات محمد بن محمد بن خميس الجهني (٣٠) . ومن الذين برعوا في الفقه من أبناء الشهرزوري يحيى بن عبدالله بن القاسم الشهرزوري ، أبو طاهر الملقب بتاج الدين والمتوفى سنة (٥٦٦ / ١١٧٠ م) ، وهو أخو كمال الدين وكان كما وصفه العماد الكاتب :

«... ذا فضل متفنن وعلم متمكن وحكمة محكمة ... ونكتة بديعة ، وكلمة صنيعة ،

له المقطوعات المصنوعات المطبوعات» (٣١) .

وكان عبد القاهر بن الحسن بن علي الشهرزوري الملقب بحجة الدين والمتوفى سنة (٥٧١ / ١١٧٥ م) ، قد تميز في الفقه والنحو وصنف تصانيف عديدة منها : مختصر في الفرائض ، وكتاب في النحو وآخر في الفقه ، وله كتاب في الوعظ ، وكان حجة الدين

(٢٨) ابن المستوفي ، تاريخ اربل ، ١/ ٢٠٣ - ٢٠٥ .

(٢٩) الاصفهاني ، خريدة القصر وجريدة العصر . قسم شعراء الشام ، ٢/ ٢٢٢ .

(٣٠) السبكي ، طبقات الشافعية ، ٧/ ٧٥ . وانظر : ابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة ، ٥/ ٣٦١ .

(٣١) الاصفهاني ، خريدة القصر وجريدة العصر ، قسم شعراء الشام ، ٢/ ٣٤٠ . وانظر :

السبكي ، طبقات الشافعية ، ٧/ ٣٣٣ .

يعظ الناس ويدرس في الموصل ويعقد مجالس للمناظرة ويلقي قبولاً حسناً لدى الناس (٣٢) .
ومن الجدير بالملاحظة أن نظرة إلى مؤلفاته تدلنا على أنه كان عالماً باللغة والنحو فضلاً
عن براعته بالفقه والوعظ ، وقد مرت بنا أهمية الواعظ والشروط الواجب توافرها فيه ،
مما يؤكد الأهمية العلمية التي كان يتمتع بها . لكن المصادر لم تذكر أكان يدرس في مدارس
الموصل أم في مساجدها ، وأين كان يعقد مجالس المناظرة .

أما القاضي كمال الدين الشهرزوري فيعد أشهر أبناء الشهرزوري ، وقد نال شهرة واسعة
في الجوانب العلمية والقضائية ، وهو أحد الشخصيات العلمية التي ساعدت على نشر العلم
والمعرفة في البلاد العربية الإسلامية وتشجيع الحركة العلمية فيها من خلال ما أنشأه من
مؤسسات تعليمية كالمدارس والربط ، لأن المدرسة كانت أهم وسيلة لنشر العلوم في ذلك
الوقت ، كما قام بتوفير كافة مستلزمات المدرسة باجراء الجرايات والوقف عليها كي
يوفر مناخاً علمياً للطلاب والاساتذة من مأكّل ورواتب وسكن .

فقد بنى مدرسة في الموصل لتدريس الفقه الشافعي سميت بالمدرسة « الكمالية » أو مدرسة
« ابن الشهرزوري » كما بنى مدرسة أخرى بنصيبين ووقف عليها الوقوف الكثيرة كذلك
بنى رباطاً بمدينة الرسول (ص) ، كما أنشأ رباطاً آخر في الموصل (٣٣) .

ومن جملة اهتمامه بالعلماء والادباء أنه قرب اليه العماد الكاتب عندما ذهب الأخير
إلى دمشق سنة (٥٦٢/ ١١٦٦م) ، فقد اهتم به وأصبح من حاضري مجلسه وملازميه
والمقربين اليه ، حتى قال العماد الكاتب فيه : «فإنني لما وصلت إلى دمشق في سنة اثنتين
وستين سعى لي بكل نجع ، وفتح علي باب كل منح ، وهو ينشدني كثيراً من منظوماته
ومقطوعاته» ، ومما نقله من شعره الايات الآتية :

قد كنت عدّتي التي أسطو بها يوماً إذا ضاقت عليّ مذاهبي
والآن قد لوّيت عني معرضاً هذا المصدود نقيض صدّ العاتب

(٣٢) الاسنوي، طبقات الشافعية، ١٠٩/٢ . وانظر : البغدادى، اسماعيل باشا، هدية العارفين، ٦٠٧/١ .
(٣٣) ابن الجوزي ، المنتظم في تاريخ الملوك والامم ، ٢٦٨/١٠ . وانظر : ابن خلكان ،
وفيات الأعيان ، ٢٤١/٤ - ٢٤٢ .

أحمد ، عبد الجبار حامد ، الحياة العلمية في الموصل في عصر الاتابكة . ص ١٦٤ .

وأرى الليالي قد عبّثن بصعدتي فحنينها وألنّ مني جانبي
وتركت شلوي للبحدين فريسة لا يستطيع بردّ كف الكاسب (٣٤)
وكان كمال الدين قد تفقه في بغداد على أبي المظار أسعد بن محمد الميهني في المدرسة
النظامية ببغداد ثم سمع الحديث من أبي طالب الحسين بن محمد الزينبي وغيره ، وقد درس
قبل ذلك في الموصل على جده لأمه أبي الحسن علي بن أحمد بن عبد الباقي بن طوق ومن
أبي البركات محمد بن محمد بن خميس ، وقد روى في الموصل والشام وبغداد - وسمع منه
عدد من علماء بغداد عندما قدمها رسولا سنة (٥٦٨هـ / ١١٧٢م) ، منهم أبو منصور
محمد بن أحمد الطيّان وأبو الخطاب عمر بن محمد العليمي وأبو الثناء حماد بن هبة الله
الحرافي وأبو محمد عبدالعزيز بن محمود بن الأخضر وأبو العباس أحمد بن أحمد البندنجي
وغيرهم (٣٥) .

ومن الجدير بالذكر أن كمال الدين الشهرزوري كان قد ذهب إلى بغداد سنة (٥٦٨هـ /
١١٧٢م) برسالة نور الدين محمود إلى الخليفة - كما مر بنا - ولكن رحلته هذه لم تكن
للاغراض السياسية فقط ، وإنما استغل ذهابه إلى بغداد لكي يلتقي بعلمائها ويأخذ ما لديهم
في الوقت الذي كان يعطي ما عنده ، فقد كان يبحث عن العلم أينما حل ، فهو عالم
بارع كما هو شأنه في السياسة .

وكان لكمال الدين ولد اسمه جلال الدين عبد الرحمن ، وكان كأبيه فقيهاً عالماً وقد
درّس بمدرسة والده بالموصل وتوفي سنة (٥٦٦هـ / ١١٧٠م) شاباً في حياة والده (٣٦) .
ومن تميز بالفقه من أبناء الشهرزوري ، أبو القاسم عبدالله بن القاسم بن عبدالله بن القاسم
الشهرزوري (ت ٥٧٥هـ / ١١٧٩م) ، وكان من فضلاء أبناء الشهرزوري ، وقد اختصر
كتاب «المهذب» وهو في الفقه الشافعي لأبي اسحق الشيرازي (٣٧) .

(٣٤) الاصفهاني ، تحريدة القصر وجريدة العصر ، قسم شعراء الشام . ٣٢٤/٢ .

(٣٥) ابن الديني ، ذيل تاريخ مدينة السلام ببغداد ، ١١/٢ . وانظر : الاسنوي ، طبقات
الشافعية ٩٩/٢ - ١٠٠ .

(٣٦) الاسنوي ، طبقات الشافعية ، ١٠١/٢ .

(٣٧) السبكي ، طبقات الشافعية ، ١٢٦/٧ .

وانظر : الاسنوي ، طبقات الشافعية ، ١١١/٢ .

وكان القاضي فخر الدين أبو الرضا سعيد بن عبدالله بن القاسم الشهرزوري (ت ٥٥٧٦ هـ / ١١٨٠ م) محدثاً أجاز عدداً من العلماء منهم بهاء الدين بن شداد (ت ٥٦٣٢ هـ / ١٢٣٤ م) ، وقد ورد عن الأخير أنه سمع على فخر الدين مسند الشافعي (رض) ومسند أبي عوانة ومسند أبي يعلى الموصلي وسنن أبي داود والجامع لأبي عيسى الترمذي ، وأجاز له رواية ما رواه سنة (٥٥٦٧ / ١١٧١ م) (٣٨) .

فالقاضي فخر الدين يعد من علماء الحديث الذين يشار إليهم ، فقد روى أمهات كتب الحديث وأشهرها ، كما أنه لم يقف في رواياته عند كتاب واحد من كتب الحديث وإنما أحاط بأغلبها ، وهذا يشير إلى براعته وسعة اطلاعه في علم الحديث .

ومن الجدير بالذكر أن الابن الثاني للقاضي كمال الدين الشهرزوري هو أبو حامد محيي الدين محمد بن محمد بن عبدالله بن القاسم بن المظفر الشهرزوري (ت ٥٥٨٦ هـ / ١١٩٠ م) ، وقد تولى التدريس فضلاً عن منصب القضاء ، وبذلك استطاع أن يجمع بين الدين والعلم والسياسة بجدارة كبيرة ، وكان رئيساً جواداً ذا مروءة عظيمة (٣٩) . وقد وصفه العماد الكاتب بأنه : « ... إنسان عين الشهرزورية وواسطة قلايتها ورابطة سعادتها ... له النظم الرائق والنثر الموافق واللفظ السهل والمعنى البكر ... » (٤٠) .

وكان قد تفقه ببغداد في المدرسة النظامية سنة (٥٣٦ هـ / ١١٤١ م) على الشيخ الفقيه ابن الرزاز (٤١) . ثم قام بعد ذلك بالتدريس بمدرسة والده وبالمدرسة النظامية في الموصل ، وكان يحب العلماء والادباء والشعراء ، وقد أعطى في إحدى سفراته إلى بغداد عشرة آلاف دينار ، وزعها على الفقهاء والادباء والشعراء .

وللأهمية العلمية والقضائية التي كان يتمتع بها فقد كان في خدمته عدد من العلماء والقضاة المشهورين ، منهم القاضي بهاء الدين يوسف المعروف بابن شداد قاضي حلب (٤٢) ،

(٣٨) ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ٨٥/٧ - ٨٦ .

(٣٩) ابن الأثير ، الكامل ، ٥٩/١٢ .

(٤٠) الأصفهاني ، خريدة القصر وجريدة العصر ، ٣٢٩/٢ - ٣٣٠ .

(٤١) الأصفهاني ، خريدة القصر وجريدة العصر . قسم شعراء الشام ، ٣٣٠/٢ .

(٤٢) ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ٢٤٦ / ٤ - ٢٤٧ .

وفضلاً عن الاعمال التي كان يقوم بها فإنه كان محدثاً ، فقد حدث عن عم أبيه أبي بكر محمد بن القاسم الشهرزوري ، وكتب عنه بالموصل القاضي أبو عبدالله محمد بن علي الانصاري (٤٣) .

وقد نقل عنه العماد الكاتب ألياً كثيرة منها قوله في مدح الصحابة رضوان الله عليهم :

لائمي في هوى الصحا بة لارجع إلى سَقَر
لابلغت المنى ولا نلت من رفضك الوطر
كيف تنهى عن حب قوم هم السم والبصر
وهم سادة السورى وهم صفوة البشر
فأبسو بكـر المقد م من بعده عُمَر
ثم عثمان بعده وعلي الأثر (٤٤)

والملاحظ أن هذا العالم كانت له أهمية كبيرة ، فقد درّس في أكثر من مدرسة في الموصل فضلاً عن أنه كان محدثاً ، وقد منّح الاجازات العلمية للعلماء الذين درسوا عليه إلى جانب توليه منصب القضاء .

ومن اشتهر بالوعظ أيضاً القاضي محمد بن المبارك بن يحيى بن عبدالله بن القاسم بن المظفر ، أبو سعد بن أبي الفتح الماود في الموصل سنة (٥٨٦هـ / ١١٩٠م) ، وكان يعظ الناس في المسجد الجامع بالموصل ، وقد لقي قبولا تاماً عند الناس وكان يحضر مجلسه أناس كثيرون في المسجد ، وكان قد تفقه بالموصل على مذهب الامام الشافعي (رض) وحفظ فصولاً في الوعظ (٤٥) .

ومما سبق يتبين ما يأتي :

١ — إن أبناء الشهرزوري من العوائل العريقة التي اهتمت بالعلم والقضاء وتوارث

(٤٣) المنذري ، التكملة لوفيات النقلة ، ٢٤٢/١ .

(٤٤) الأصفهاني ، خريدة القصر وجريدة العصر ، قسم شعراء الشام ، ٣٣٥/٢ .

(٤٥) ابن الشعار الموصل ، عقود الجمان في شعراء هذا الزمان ، ٧ / ورقة ١٧٤. ولم يذكر وفاته ، ومن المحتمل ان المترجم له كان معاصراً للمؤلف . وانه كان حياً عندما ترجم له ابن الشعار .

أبناءؤها ذلك خلفاً عن سلف ، وكان هذا سبباً في تخليد ذكراهم ، وكان كمال الدين الشهرزوري حامل لوائهم وأكثرهم شهرة وأهمية .

٢ - مارس بعضهم المناصب السياسية والقضائية والعلمية في آن واحد ، مما يدل على تمكنهم من مناصبهم .

٣ - طاف أغلبهم البلاد ودرّس فيها وتولى القضاء ، وأخذ منهم العلماء والطلاب ، الحديث والفقه في البلاد التي نزلوا فيها .

٤ - إنهم كانوا مقربين من الملوك والامراء الذين يعتمدون عليهم في أغلب أمورهم السياسية ، وكان بعضهم بمثابة السفراء يذهبون برسائل الملوك والامراء إلى الخليفة العباسي والمدن العربية الإسلامية الأخرى ، لحل ما يحدث من مشكلات وخلافات بين الامراء المحليين .

٥ - كان لهم الفضل في نشر العلم والمعرفة في بقعة مهمة من البلاد العربية الإسلامية شملت بغداد والموصل وبلاد الجزيرة والشام ، وأسهموا في خدمة العرب المسلمين إلى جانب بقية العلماء ، كما حافظوا على التراث العربي الإسلامي في فترة كانت البلدان العربية الإسلامية مهددة من قبل الاطماع الأجنبية التي حاولت أن تنال من العروبة والإسلام .

٦ - عظمة الثقافة العربية الإسلامية وأصالتها ، التي لم تتأثر بالصراعات التي كانت قائمة آنذاك ، بل أنتجت على العكس العشرات من العلماء الافذاذ الذين قاموا بنشر العلم والمعرفة ، وأغنوا بمؤلفاتهم المكتبة العربية إلى يومنا هذا .

المصادر والمراجع :

- ابن الاثير ، عز الدين أبي الحسن علي بن محمد بن عبد الكريم الجزري ، (ت ٥٦٣٠ هـ / ١٢٣٢م)
- ١ - التاريخ الباهر في الدولة الاتابكية بالموصل ، تحقيق : عبدالقادر أحمد طليمات ، (مصر : ١٩٦٣) ، ملترم الطبع والنشر دار الكتب الحديثة بالقاهرة ومكتبة المثني ببغداد .
- ٢ - الكامل في التاريخ ، (بيروت : ١٩٦٦) ، دار صادر للطباعة والنشر - دار بيروت للطباعة والنشر .
- ٣ - اللباب في تهذيب الانساب ، (بغداد : د / ت) ، نشر مكتبة المثني ببغداد .
أحمد ، عبد الجبار حامد
- ٤ - الحياة العلمية في الموصل في عصر الاتابكة ٥٢١ - ٥٦٠ هـ ، رسالة ماجستير كتبت بالآلة الكاتبة ، (جامعة الموصل : ١٩٨٦) .
- الاسنوي ، جمال الدين عبد الرحيم بن الحسن ، (ت ٧٧٢ / ١٣٧٠م)
- ٥ - طبقات الشافعية ، تحقيق : عبدالله الجبوري ، ط ١ ، (بغداد : ١٩٧٠ ، ١٩٧١) ، مطبعة الارشاد .
- الأصفهاني ، عماد الدين الكاتب ، (ت ٥٥٩٧ / ١٢٠٠م)
- ٦ - خريدة القصر وجريدة العصر ، قسم شعراء الشام ، تحقيق : د. شكري فيصل ، (دمشق : ١٩٥٩) المطبعة الهاشمية .
- البغدادي ، اسماعيل باشا ، (ت ١٣٣٩ هـ / ١٩٢٠م)
- ٧ - هدية العارفين ، أسماء المؤلفين وآثار المصنفين ، (استانبول : ١٩٥١) .
- ابن تغري بردي ، جمال الدين أبي المحاسن يوسف (ت ٨٧٤ هـ / ١٤٦٩م)
- ٨ - النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، (القاهرة : ١٩٦٣) ، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر . وزارة الثقافة والارشاد القومي .

الجميل ، رشيد عبدالله

٩ - دولة الاتابكة في الموصل بعد عمادالدين زنكي (٥٤١ / ٥٦٣١ هـ) ، ط ١ ،
(بيروت : ١٩٧٠) دار النهضة العربية للطباعة والنشر ، بيروت - لبنان ، ساعدت
جامعة بغداد على نشره .

ابن الجوزي ، أبو الفرج عبدالرحمن بن علي ، (ت ٥٩٧ هـ / ١٢٠٠ م)

١٠ - المنتظم في تأريخ الملوك والامم ، ط ١ ، (حيدر آباد - الدكن : ١٣٥٨ هـ) ،
مطبعة دائرة المعارف العثمانية .

ابن خلكان ، أبو العباس شمس الدين أحمد ، (ت ٦٨١ هـ / ١٢٨٢ م)

١١ - وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ، تحقيق : د. احسان عباس ، (بيروت :
١٩٦٨ - ١٩٧١ على التوالي) ، دار الثقافة - بيروت .
خليل ، عماد الدين

١٢ - عماد الدين زنكي ، ط ١ ، (بيروت : ١٩٧١) ، الدار العلمية .

ابن الديبشي ، أبو عبدالله محمد بن سعيد ، (ت ٦٣٧ هـ / ١٢٣٩ م)

١٣ - ذيل تأريخ مدينة السلام بغداد ، تحقيق : د. بشار عواد معروف ، (بغداد :
١٩٧٩) ، دار الحرية للطباعة ، توزيع الدار الوطنية للتوزيع والاعلان .
الذهبي ، أبو عبدالله شمس الدين محمد ، (ت ٧٤٨ هـ / ١٣٤٨ م)

١٤ - العبر في خبر من غبر ، تحقيق : د. صلاح الدين المنجد ، (الكويت : ١٩٦٣)
مطبعة حكومة الكويت .

١٥ - المختصر المحتاج اليه من تأريخ الحافظ أبي عبدالله محمد بن سعيد بن محمد
ابن الديبشي ، تحقيق : د. مصطفى جواد ، (بغداد : ١٩٥١) ، مطبعة المعارف .
سبط ابن الجوزي ، شمس الدين أبي المظفر يوسف بن قزاوغي ، (ت ٦٥٤ هـ
١٢٥٦ م) .

١٦ - مرآة الزمان في تأريخ الأعيان ، ط ١ ، (حيدر آباد - الدكن : ١٩٥١) ،
مطبعة مجلس دائرة المعارف العثمانية .

- السبكي ، تاج الدين أبي نصر عبدالوهاب ، (ت ٥٧٧١ / ١٣٦٩ م)
- ١٧ - طبقات الشافعية الكبرى ، تحقيق : محمود محمد الطناحي ، وعبد الفتاح محمد الحلو ، ط ١ ، (القاهرة : ج ٦ ، ١٩٦٨ ، ج ٧ ، ١٩٧٠ ، ج ٨ ، ١٩٧١) ، مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه .
- أبو شامة ، شهاب الدين عبدالرحمن بن اسماعيل المقدسي ، (ت ٦٦٥ هـ / ١٢٦٦ م) .
- ١٨ - الروضتين في أخبار الدولتين النورية والصلاحية ، تحقيق : د. محمد حلمي محمد أحمد ، الجزء الأول بقسميه ، (القاهرة : ١٩٥٦ ، ١٩٦٢) ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر .
- ابن شداد ، بهاء الدين يوسف بن رافع الأسدي (ت ٦٣٢ هـ / ١٢٣٤ م) .
- ١٩ - سيرة صلاح الدين « السيرة اليوسفية » أو النواذر السلطانية والمحاسن اليوسفية ، تحقيق : د. جمال الدين الشيال ، ط ١ ، (القاهرة : ١٩٦٢) ، مطبعة السنة المحمدية ، ملتزم الطبع مؤسسة الخانجي .
- ابن الشعار ، أبو البركات كمال الدين المبارك بن أبي بكر بن حمدان (ت ٦٥٤ هـ / ١٢٥٦ م) .
- ٢٠ - عقود الجمان في شعراء هذا الزمان ، مخطوط محفوظ في مكتبة أسعد أفندي باستانبول رقم (٢٣٢٣ - ٢٣٣٠) .
- الصفدي ، صلاح الدين خليل بن أيبك ، (ت ٧٦٤ هـ / ١٣٦٣ م)
- ٢١ - الوافي بالوفيات ، تحقيق : هلموت ريتير ، ط ٢ ، (١٩٦٢) ، يطلب من دار النشر فرانز شتاينر بفيسبادن .
- العبيدي ، محمود عبدالله ابراهيم
- ٢٢ - بنوشيان ودورهم في التأريخ العربي الإسلامي حتى مطلع العصر الراشدي ، (بغداد : ١٩٨٤) ، دار الحرية للطباعة ، توزيع الدار الوطنية للتوزيع والاعلان ابن العماد الحنبلي ، أبو الفلاح عبدالحفي ، (ت ١٠٨٩ هـ / ١٦٧٨ م)
- ٢٣ - شذرات الذهب في أخبار من ذهب ، المكتب التجاري للطباعة والنشر والتوزيع ، (بيروت : د / ت) .

ابن الفوطي ، كمال الدين أبي الفضل عبدالرزاق بن تاج الدين أحمد ، (ت ٥٧٢٣ هـ / ١٣٢٣ م) .

٢٤ - تلخيص مجمع الآداب في معجم اللقب ، ج ٥ بقسميه الأول والثاني ، تحقيق : محمد عبدالقدوس القاسمي ، (لاهور : ١٩٤٠) .
الكتبي ، محمد بن شاكر ، (ت ٥٧٦٤ هـ / ١٣٦٢ م)

٢٥ - عيون التواريخ ، تحقيق : د. فيصل السامر ونبيلة عبدالمنعم داود ، ج ١٢ ، (بغداد : ١٩٧٧) ، دار الحرية للطباعة .

الماوردي ، أبي الحسن علي بن محمد بن حبيب ، (ت ١٠٥٧ هـ / ١٠٥٧ م)
٢٦ - الأحكام السلطانية والولايات الدينية ، ط ٢ ، (مصر : ١٩٦٦) ، شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده .

ابن المستوفي ، شرف الدين أبي البركات المبارك بن أحمد اللخمي الأربلي ،
ت ٦٣٧ هـ / ١٢٣٩ م) .

٢٧ - تاريخ أربل المسمى نباهة البلد الخامل بمن ورده من الامائل - تحقيق : سامي
إبن السيد خماس الصفار ، (بيروت : ١٩٨٠) ، المركز العربي للطباعة والنشر
بيروت ، توزيع الدار الوطنية للتوزيع والاعلان - بغداد .
المقريزي ، احمد بن علي ، (ت ٨٤٥ هـ / ١٤٤١ م)

٢٨ - السلوك لمعرفة دول الملوك ، تحقيق : محمد مصطفى زيادة ، ط ٢ ، (القاهرة : ١٩٥٦) ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر .

المنذري ، زكي الدين أبي محمد عبدالعظيم بن عبدالقوي ، (ت ٦٥٦ هـ / ١٢٥٨ م)

٢٩ - التكملة لوفيات النقلة ، تحقيق : بشار عواد معروف ، (النجف : ١٩٦٨) ، مطبعة الآداب .

ابن واصل ، جمال الدين محمد بن سالم ، (ت ٦٩٧ هـ / ١٢٩٧ م) .

٣٠ - مفرج الكروب في اختبار بني أيوب ، تحقيق : د. جمال الدين الشيال ، (القاهرة : ١٩٥٧) . المطبعة الأميرية .

مدى الصراع الحضاري والثقافي في الخليج العربي .

الدكتور توفيق سلطان اليوزبكي

كلية الآداب - جامعة الموصل

اهمية الخليج العربي في السياسة الدولية

يشكل الخليج العربي الجناح الشرقي من الوطن العربي ، وهو الأمتداد البحري الكبير الذي يخرج من المحيط الهندي في الجنوب الشرقي إلى الشمال الغربي حيث يصب به شط العرب المكون من نهري دجلة والفرات ، ويكون الساحل الغربي للخليج العربي الذي يمتد من شط العرب في الشمال حتى رأس الخد في الجنوب كلا من العراق والكويت والبحرين والسعودية وقطر والأمارات العربية المتحدة وعمان ، وتتناثر على امتداده الكثير من الجزر العربية .

لقد أكدت المكتشفات الأثرية التي عثر عليها في مناطق مختلفة من الخليج اثار الإنسان العربي الذي عاش على سواحله منذ العصور القديمة ، كما جاء ذكر اقوام عربية مدونة في الألواح السومرية ، وهذا يحملنا على القول بأن العرب هم شعب الخليج منذ العصور القديمة (١) . ولذا فان قيمته الحضارية تكمن في سيادة حضارة متمازجة خلال عصوره التاريخية الطويلة والتي سادت فيه حضارة الجزيرة العربية والحضارة السومرية وحضارة ديلمون والحضارة الأكديّة والأمورية ثم الحضارة العربية الإسلامية .

لقد اكتسب الخليج العربي أهمية استثنائية على مر العصور لكونه حلقة الاتصال بين دول العالم القديم ، ولذا فقد قامت على الأراضي الواقعة حوله الصراعات الدولية لكونه يمثل المعبر الرئيسي للتجارة العالمية البرية والبحرية كما تعتبر منطقة الخليج العربي

نقطة التقاء وتوزيع للمواصلات الجوية بين أوروبا وآسيا وأفريقيا ، اذ تلتقي فيه جميع الطرق البرية التي تصل جنوب شرق أوروبا وشرق البحر المتوسط بالمحيط الهندي وجنوب شرق آسيا ، وبذلك أصبح منطقة التقاء شعوب عديدة ومنطقة تبادل الأفكار والتجارات بين الشرق والغرب . مما أصبح عرضة للمطامع الأجنبية ، وزاد من أهميته الاقتصادية والسياسية اكتشاف موارد نفطية هائلة مما أشعلت روح التنافس بين الطامعين السيطرة عليه واتخاذ مناطق نفوذ منذ القرن السادس عشر (٢) .

فأكدت الولايات المتحدة الأهمية الاستراتيجية للخليج العربي في الصراع الأوروبي والدولي . وأوضح السياسي البريطاني ريموند اوشي في كتابه (ملوك الرمال في عمان) أهمية الخليج بالنسبة للاستراتيجية البريطانية بقوله : ان الخليج شريان الحياة الرئيسي بالنسبة لبريطانيا ، فاستشاف النفط وتقدم الطيران يؤكد حقيقة ذلك ، وسيظل الخليج مسيطراً على استراتيجيتنا فهو يتوسط جميع خطوطنا البحرية والجوية إلى الشرق ، ويحوي الموانئ والمراكز البحرية ومحطات الوقود لاساطيلنا وبواخرنا وطائراتنا ، والدولة التي تستولي على الخليج وساحل عمان تستطيع أن تحكم جزيرة العرب والعراق وإيران وأفريقيا ، وتستطيع ان تغلق قناة السويس ، وان تقطع خطوط المواصلات الجوية والبحرية إلى الهند وأفريقيا ، واذا قامت في الخليج دولة معادية فانها تستطيع أن تدق المسمار الأخير في نعش النفوذ البريطاني بجنوب البحر المتوسط كله (٣) .

ومع احتدام روح الصراع والتنافس الدولي حول الخليج العربي الا أن عرب الخليج حافظوا على دورهم الملاحي والتجاري وساهموا بشكل فعال في نقل التجارات من جنوب شرق آسيا عبر الخليج العربي والعراق إلى الشام وأوروبا والبحر الأحمر وسواحل أفريقيا وقاموا بنفس الوقت في نقل حضارة الخليج العربي إلى شعوب هذه المعمورة فكانوا رسل الثقافة والحضارة لهذه الشعوب .

بدايات التحدي الحضاري والثقافي للخليج العربي :

واجهت الأمة العربية عبر القرون المتعاقبة تحديات فرضها عليها اعداؤها عبر حقبة الصراع الحضاري الطويل ، كانت تستهدف هويتها الحضارية وذاتيتها وثرواتها ووطنها ،

لدرجة أن عبر عن ذلك أحد المفكرين العرب بقوله : (نحن أمة قد فرض عليها التحدي) (٤) ولكن امتنا صمدت للتحديات وعصمت نفسها من الفناء بالرجوع إلى تراثها واكتشاف عوامل القوة والصمود لتواجه بها الأزمات والمخاطر .

ومن قلب الجزيرة العربية وعن طريقها مرت أعظم راية حملها العرب للعالمين وهي راية الإسلام (رسالة السماء) لتوحيد العرب وتحرير الشعوب من الوثنية والالحاد . فالإسلام ظهر والخطر محقق بالجماعة العربية ، الفرس يحتلون مشرقها والبيزنطيون يحتلون مغربها وشمالها . والاحباش يحتلون جنوب الجزيرة العربية ، والجميع يفرضون الهيمنة والتبعية ويفلت من هذا الخطر قلب الجزيرة العربية فيتوحد خلف رايات الإسلام ، ثم يزحف ليسحق عوامل التفرق والوثنية وليقيم دولة الإسلام وليحرر العرب من التبعية والهيمنة ليقودوا العالم نحو التوحيد والوحدة .

اتجاهات الغزو الثقافي والحضاري في العصور الإسلامية الأولى .

كان من أخطر التحديات التي واجهت العرب والمسلمين والتي هددت الإسلام في الصميم هي تلك الحركات الفارسية التي عبر عنها الإسلاميين بحركة (الزندقة) التي حاولت اجتثاث الإسلام من جذوره وتسلبوا إليه وشغلهم الشاغل زرع الأباطيل والشكوك وبث الفتن وحبك الدسائس ونشر الأباطيل واقحموا عليه البدع والضلالات .

لقد بدأت الحركة الفكرية والثقافية الفارسية في مهاجمة الفكر والثقافة العربية والإسلامية منذ أواخر العصر الأموي باسم الشعوية . واندفعت بقوة في العصر العباسي بدافع ديني وعنصري وهي تمثل جانب من محاولة زنادقة الفرس ضرب الدين الإسلامي والسيادة العربية عن طريق الفكرة والعقيدة . والذي ظهر واضحاً في الصراع السياسي والديني ، والثقافي (٥) فعملوا على التقليل من شأن العرب في الإسلام والحط من ثقافتهم التي ازدهرت بالإسلام وقد روج لها بعض من الشعراء والأدباء والكتاب الفرس ممن دانوا بالإسلام ظاهرياً . وكان التحدي الفارسي في اتجاهين . الأول : مساهمتهم بكل ثورة مسلحة أو حركة سياسية تهدف للقضاء على السلطة العربية ، فانضموا إلى جانب الخوارج وبعثوا إلى عبدالله بن الزبير يطلبون الدخول في دعوته ، ولما ظهر المختار الثقفي اشترك في ثورته ثلاثين ألفاً منهم . كما انضموا إلى ثورة عبد الرحمن بن الأشعث والحرث بن سريح في خراسان (٦) ولما ظهرت الدعوة العباسية انخرطوا فيها وبعد نجاحها اشركهم العباسيون في السلطة

وراحوا يعملون على تحقيق اهدافهم وغاياتهم فساندوا الحركات السياسية والمجوسية التي ظهرت في بلاد فارس كالمسلمية والسبازية والراوندية والمقنعية والبابكية ومنها الأفشين والمازيار ، تحقيقاً لطموحاتهم العنصرية والمجوسية فعقدت العناصر الفارسية آمالها بابي مسلم الخراساني، وعندما شعر الخليفة العباسي المنصور بميوله الفارسية العنصرية والمجوسية قتله فثارت العناصر الفارسية ممن اسلمت ظاهرياً اوبقيت على المجوسية مطالبين بثأره فقام سباز مطالباً بثأره واعلن انه سيذهب لهدم الكعبة . واعلن اسحق الترك انه نبي انفذه زرادشت وانه يخرج حتى يقيم الدين لهم (٧) وشرع المقنع لاتباعه جميع ما اتى به مزدك وزرادشت (٨) وأقر المازيار على الافشين انه بعثه على الخروج والعصيان لمذهب كانوا قد اجمعوا عليه ودين اتفقوا عليه من مذاهب الثنوية و (المجوس) (٩) ، وجاء في رسالة من أخي بابك الخرمي الى اخي المازيار بيان كيفية القضاء على العرب حتى يعود الدين الى ما كان عليه أيام العجم (١٠) . فكانت هذه الحركات العنصرية والدينية الايرانية حتى اليوم مدفوعة بالحق على العرب والاسلام وانها ترمي إلى كيد الاسلام بالمحاربة حتى تقضي عليه .

ولما شعرت العناصر الفارسية بخيبة الامل في النصر على الاسلام بعد ان وجدوا ان الحركات السياسية والعسكرية المسلحة لم تجد نفعاً فالتجأت إلى الهدف الثاني وهو الاسلوب الفكري الثقافي والعقائدي ، الذي سيكون له أثره الفعال في هدم المجتمع العربي الاسلامي وذلك بتعطيل السياج الديني والقيم والفضائل العربية ، بنشر تعاليم فاسدة واباحت المحرمات ونشر الشكوك حول الاسلام واحياء العقائد والعادات المجوسية .

فانجحت هذه العناصر الفارسية بالهجوم على الاسلام والتشكك في القرآن الكريم ، فالاعاجم الذين يصعب على اكثرهم ان يتفهموا القرآن الكريم ويتدبروه ، قالوا فيه بانه غير منظم ولا مبوب ، وانه محتذى ومنقول ، وانه غير بليغ ولا فصيح وبلغت الوقاحة ببعضهم ان قالوا ان فيه اغلاط نحوية وركاكات بيانية (١١) ، وعمدوا إلى انكار الوحي احياء لعقائدهم المجوسية ، وحاولوا دس احاديث كثيرة فيها تمجيذاً لهم كما حاولوا تشويه الفقه الاسلامي عن طريق دس الاحكام الزائفة التي تثير الشكوك وتفسد الاحكام الدينية (١٢)

وكذلك تظاهروا بانجون والخلاعة لنشر معتقداتهم وارائهم فدعوا إلى الشراب والغلمان والتغزل بالنساء ، واتخذوا من الاندية الادبية مكاناً لهم يسخرون فيها من الديانات والتقاليد العربية ، وعمل بعضهم على بعث التراث المجوسي بترجمته ونشره وكان ابرزهم ابن المقفع الذي ترجم كتب ماني وابن ديصان وترجموه من الفارسية إلى العربية (١٣) والف دعة الزندقة والشعبوية الكتب الكثيرة في مناقب العجم ومثالب العرب (١٤) .

وحاول هؤلاء الحط من التراث العربي الاسلامي فهاجموا اللغة العربية والتاريخ العربي الاسلامي لانهم يدركون أنهما أساس الثقافة العربية فاتهموها بالعجز في المفردات والالفاظ والتعابير والمعاني ، كما حاولوا تشويه تاريخ العرب ، وابرز صفة الامجاد للتاريخ الفارسي هادفين من ذلك إلى احياء الوعي العنصري الفارسي وتقليل من شأن الثقافة والحضارة العربية الاسلامية (١٥) .

وقد اشار الجاحظ إلى سبيلهم في ذلك بقوله : (والناشيء منهم اذا وطيء مقعد الرئاسة روى لبزرجمهر امثاله ولاردشير عهده ولعبد الحميد رسائله ولابن المقفع اديه وصير كتاب مزدك (متنبي الفرس) معدن علمه ودفتر كليله ودمنة كتر حكيمته. ثم يكون بدء الطعن على القرآن في تأليفه والقضاء عليه بتناقضه ثم يظهر ظرفه بتكذيب الاخبار وتهجين من نقل الاثار ، فان استرجع احد اصحاب الرسول (صلى الله عليه وسلم) قتل عند ذكرهم شدقه ولوى عن محاسنهم كشحه ، ثم يقطع ذلك في مجلسه بسياسة اردشير بابكان وتدمير انوشروان واستقامة البلاد لال ساسان ، فان حذر العيون وتفقده المسلمون رجع يذكر السنن إلى المعقول ومحكم القرآن إلى المنسوخ ، هذا هو المشهور من امثالهم والموصوف من اخلاقهم (١٦) .

وتصدى الفقهاء والعلماء والمتكلمين والادباء للرد عليهم ودحض افترآتهم برفق لئلا ينفروهم وكانوا يرمون إلى تأليف القلوب لا إلى تفريقها شأنهم شأن الامم العاقلة التي ترمي الى تكثير سوادها وجمع القلوب على حبها، وقد حاول هذا التيار الهدام بكل ما حمله من ابعاد دينية وثقافية وحضارية للنيل من الاسلام بأسم الاسلام — شأنه في ذلك شأن جميع التيارات الفارسية التي ظهرت حتى اليوم — كما افرز موقفاً معادياً للعرب المسلمين على طول فترات التاريخ العربي الاسلامي ، فقد ساهموا في دعم الحركات الانفصالية عن الدولة العربية

الإسلامية ، والسعي في تجزئتها وسقوطها في وقت كبت فيه الأمة العربية والإسلامية لشراسة أعدائها وتعدددهم ، فكان تجزئتها إلى دويلات وسقوطها أخيراً في قبضة الوثنية المغولية ، فانطفأت شعلة حضارية متوهجة شعت بأنوارها على الإنسانية حيناً طويلاً من الدهر .

لقد تعرضت الثقافة والحضارة العربية والإسلامية إلى أبشع صور التحدي ، مما جعل الوجود العربي والإسلامي في موضع المواجهة ، وتعرض لخطر المعارك ، وأقسى التحديات والنيارات ، العامل الأساسي الذي أكسبها الحماية الكاملة والديمومة هو الإسلام الذي استطاع أن يصمد أمام صراع الحضارات التي انخذلت وذهب ريحها ولم تستطع الصمود أمام البناء الفكري والحضاري العربي الإسلامي ، بل العكس - في أحيان كثيرة - أخضع الإسلام هذه التيارات لعقائده ولوحدانيته ولسيادته (١٧) . بما يحمله من البساطة والوضوح في شرائعه ونظمه ، وعنايته بالإنسان والجماعات ، وتحقيقه للعدل والمساواة ، وإزالة الظلم والاضطهاد ، وخلق روح التآخي بين الشعوب الإسلامية .

مظاهر التحديات الثقافية والحضارية للخليج العربي في العصور الحديثة

١ - التحديات الأوروبية للخليج العربي .

حظي الخليج العربي باهتمام الدول الطامعة منذ أن تعاضمت حركة الاستكشافات الجغرافية بسبب موضعه على الطرق البحرية التي تربط بين آسيا وأفريقيا بواسطة البحر الأحمر والمحيط الهندي .

وبدأت التحديات السياسية للخليج العربي وظهور الأطماع الأجنبية فيه منذ غزو الأسكندر المقدوني له . فقد قام قائد أسطوله ثياردوس سنة ٣٢٤ ق . م استطلاع الجانب الشرقي من الخليج العربي واحتلال جزر مضيق هرمز والسيطرة عليها لما لهذه المنطقة من أهمية استراتيجية (١٨) . وقد تزايدت أهمية الخليج العربي بعد ذلك خلال العصور التاريخية القديمة والوسطى ، وأنه حظي باهتمام الدول الاستعمارية منذ مطلع العصور الحديثة نتيجة لزيادة موارد الدول الأوروبية التجارية بعد ظهور حركة الاستكشافات

الجغرافية ، فراحت تبحث عن الموارد والمواد الأولية والسيطرة على الطرق المؤدية إليها . وزادت حدة التنافس بينها اثر انتشار الثورة الصناعية وتطورها ، وتطور وسائل النقل والانتاج ، والتسابق في استعمار البلدان التي فيها هذه الموارد ، واتخاذها سوقا لتصريف السلع الفائضة وتشغيل الرساميل المتولدة من الصناعة في انتاج مواد الخام ، والقيام بمشاريع في المستعمرات تخدم الصناعة والتجارة الأوروبية . ولقد اندفع الاوروبيون بحماس كبير يجوبون بحار العالم ومحيطاته منذ بداية العصور الحديثة بحثا عن طريق توصلهم إلى الشرق ، فقد نجح البرتغاليون في اقامة امبراطورية واسعة الارحاء في آسيا وافريقيا ، واحكموا سيطرتهم على البحار والممرات المائية ومنها الخليج العربي . ولم يكن الاحتلال البرتغالي للخليج العربي سوى البداية ، ففي القرنين السادس عشر والسابع عشر كانت هناك دول تتأهب هي الاخرى للاستعمار وتتحفز لمشاركة البرتغاليين في مكاسبهم وهم الأنكليز والفرنسيون والهولنديون والألمان والروس والفرس ، وغيرهم . ولقد كان بإمكان العثمانيين الذين ترجع اهتماماتهم بالخليج العربي منذ فتحهم العراق سنة ١٥٣٤م ان يلعبوا دورا مهماً في الخليج ، لولا أنهم منذ اندحارهم امام البرتغاليين في سلسلة المعارك البحرية التي استمرت من اوائل النصف الثاني من القرن السادس عشر (١٩).

وقد اقتفت هولندا اثر البرتغال في سياستها الاستعمارية ، وواصلوا نفوذهم في الخليج العربي الذي بلغ ذروته عام ١٦٤٩م حين حصلوا من السلطان العثماني على ترخيص بالمناجزة مع الموانئ العربية الخاضعة للسلطان العثماني ، وكان للمطامع البريطانية واليرانية اثره في اضعاف النفوذ الهولندي ، وتبع ذلك قيام الانكليز بتأسيس شركة الهند الشرقية البريطانية عام ١٦٠٠م ومن هنا بدأ الاخطبوط البريطاني يمد اصابعه إلى الامارات والمشايخات العربية والعراق .

اما فرنسا فقد دخلت ميدان الاستعمار في الخليج منذ عام ١٦٢٦م وحصلت على نفس الامتيازات الممنوحة للدول الاوربية، وأنشأوا وكالة تجارية في البصرة تحولت إلى قنصلية عام ١٧٦٥م وكانوا يقومون ببعض النشاطات التبشيرية واعمال البحث والتنقيب عن الاثار في المنطقة (٢٠) .

وأما روسيا فقد سعت إلى خلق نوع من الوفاق مع ايران لايجاد منفذ لها عبر فارس إلى الخليج العربي مستفيدة من معاهدة (كلستان) عام ١٨١٣م التي انتزعت روسيا بموجبها بعض المناطق في شمال ايران ، فكانت روسيا منذ عهد بطرس الاكبر ترسم سياستها للوصول إلى الخليج عبر ايران أو العراق بالحصول على امتياز مد سكة حديد تربط روسيا بالخليج مما اقلقت تلك المحاولات الاوساط البريطانية (٢١) على ان عاملا جديداً ظهر على مسرح الصراع الاستعماري الاوربي في الخليج العربي هو بروز التفوق الالماني الذي اخذ يشق طريقه نحو العراق والخليج العربي ، وقد وجدت بريطانيا وروسيا ان مصالحها تقضي بالاتفاق على تقسيم ايران ، وقد تم ذلك في ايلول عام ١٩٠٧م (٢٢) ولم تظهر روسيا بعد قيام الثورة الاشتراكية فيها اية رغبة في الحصول على نفوذ لها في الخليج العربي الا في الفترة الواقعة بين ٣٩ - ١٩٤١م حين امر مولوتوف وزير خارجية الاتحاد السوفياتي في محادثاته السرية مع روبنروب وزير الخارجية الالمانية ان تكون جميع المناطق إلى الجنوب من باكو في اتجاه الخليج العربي مناطق نفوذ روسية ، ولكن اعلان هتلر الحرب على السوفييت ترك موضوع الخليج العربي واضحاً وثيقة تاريخية فقط (٢٣) .

وكانت المانيا قد ركزت اهتمامها على املاك الدولة العثمانية واستطاعت ان تظهر لدى السلطان العثماني بأنها لاتهدف الى تقسيم الامبراطورية العثمانية بل على استعداد لانعاشها اقتصادياً وعسكرياً (٢٤) . وتمكنت من الحصول على امتيازات اقتصادية ومالية وعسكرية وكان اهم ذلك امتياز سكة حديد بغداد - برلين ، كما حصلت على امتياز التنقيب عن النفط في ولايتي بغداد والموصل . وتبعها كل من بريطانيا وامريكا . واصبح البحث عن النفط مرحلة جديدة من مراحل التحدي الاقتصادي الاوربي للخليج العربي . والصراع بين الدول الاوربية لاستعمارها والحصول على امتيازات التنقيب عن النفط . واتجه الصراع الاوربي منذ اوائل القرن العشرين للسيطر على منابع النفط وليس احتكار التجارة وطرق المواصلات فقط (٢٥) اما الاستعمار الامريكي في الخليج العربي فقد ركز نشاطه منذ عام ١٨٣٣م على عقد اتفاقية مع حاكم مسقط تحت ستار المودة والتجارة ، وعلى ارسال الارشاليات التبشيرية الامريكية والحصول على امتيازات نفطية خاصة بها او مشاركة

الشركات العالمية المستغلة للنقط . وقد آثرت امريكا التدخل في صراع حاد مكشوف مع بريطانيا . بحيث ان منطقة الخليج العربي ظهرت في اعقاب الحرب العالمية الثانية وكأنها منطقة تقاسم نفوذ بين امريكا وبريطانيا حتى بدأ الامر وكأن امريكا بقاعدتها في الظهران وبمقر قيادتها في البحرين تتولى مهام الدفاع عن القسم الشمالي من الخليج . بينما تتولى بريطانيا مهمة الدفاع عن القسم الجنوبي منه (٢٦) .

وقد انتهج الاستعماريون الاوربيون في سبيل السيطرة على الخليج العربي سياسة بعيدة المدى تعتمد بالاضافة الى الاحتلال المباشر - في بعض مناطق الخليج العربي - اعتماد نوع من الاتفاقيات والمعاهدات لضمان وجودهم في المنطقة . وتنظيم وتشجيع الهجرة ، الاجنبية على نطاق واسع بهدف خلخلة واقعها القومي وعزل المنطقة عن المحيط العربي ومنع تحررها من النفوذ الاجنبي ووحدها مع الاقطار العربية المجاورة (٢٧) . وابقاء المنطقة على حالة من التجزئة والتخلف الاجتماعي والاقتصادي . ولتمكنها من ضرب الحركات الوطنية والاستقلالية فيه .

٢ - التحديات الفارسية في الخليج العربي .

كان من اهداف الاستراتيجية الفارسية وعبر القرون العديدة والتي حكمت خلالها سلالات الصفويين والزنديين والقاجاريين وآل بهلوي التوسع على حساب العراق ومنطقة الخليج العربي عموماً واعتمدت الانظمة الايرانية سياستها التوسعية على مسألة الحدود مع العراق ومسألة عائدة بعض الجزر العربية والمناطق في الخليج العربي .

وظلت الانظمة الفارسية المتعاقبة تعتبر العراق ومنطقة الخليج العربي ساحة لنفوذها مستغلة ضعف هذه الاقطار التي كانت خاضعة ولفترة طويلة للاستعمار الاجنبي .

وقد ساند الفرس كافة القوى الاوربية في محاولاتها للتغلغل في اقطار الخليج العربي فتعاونت مع البرتغال في بداية القرن السادس عشر في احتلال هرمز ومسقط وخشم والبحرين ، وفي منتصف القرن السابع عشر تعاونت الاسرة الصفوية الحاكمة في فارس مع الهولنديين والبريطانيين والفرنسيين ، ومنح الشاه عباس الصفوي امتيازات تجارية

للهولنديين الذين اعانوه في احتلال شط العرب ، وخلال القرن التاسع عشر تعاون الفرس والانجليز عسكرياً من اجل القضاء على قوة عرب القواسم (٢٨) وشجع الشاه رضا بهلوي بريطانيا بعد منحها امتيازات التنقيب عن النفط في ايران بالضغط على العراق من اجل الحصول على تنازلات من الجانب العراقي في شط العرب وتحقق له ذلك بمعاهدة ١٩٣٧ م .

وخلال الفترة ١٩٢٩ - ١٩٤١ م قام رضا بهلوي بتصفية زعماء الحركة الوطنية العربية في عربستان كما اتخذ سياسة تهجير القبائل العربية في المناطق الساحلية الجنوبية واضطر بعضهم الى اللجوء الى البحرين وقطر . كما عمدت ايران الى اثارة المطامع الايرانية في البحرين في عصبة الامم ، ومارس رضا بهلوي سياسة تشجيع الهجرة الايرانية الى اقطار الخليج العربي وبدعم من الاستعمار الاوربي (٢٩) ، وفي عهد خلفه محمد رضا بهلوي صعد في تجاوزات ايران على العراق وبقية دول الخليج العربي بالتدخل في شؤون العراق الداخلية ومساندته لتمرّد الجيب العميل في شمال الوطن والغى معاهدة ١٩٣٧ م مطالباً بتنازلات جديدة في العراق بتأثير ودعم من حلف الستو ، وحاول الشاه ان يصور للامريكان ولحلف الستو جسامة الخطر السوفياتي المهدد بايران والخليج ولا بد من امتلاكه قوة تمكنه لمواجهةهم . وفي الحقيقة اراد الشاه ان تبدو ايران اكبر قوة في الخليج العربي لتكون كلب حراسة للمخططات العسكرية الامريكية في الخليج العربي (٣٠) .

وبدعم من امريكا وحلف الستو استطاع الشاه ان يبني العديد من القواعد العسكرية الجوية والبرية على طول الحدود العراقية ، وتسليح الجيش الايراني بأحدث الاسلحة ، وعدت قواته البرية بالمرتبة الخامسة في ميدان القوات الضاربة ، وزود بأحدث الطائرات وقطع الاسطول الحربي حيث بلغ ما حصلت عليه ايران عام ١٩٧٤ م من الاسلحة ما قيمته (٤) مليارات دولار ، اضافة الى قيمة ما اشتراه الشاه خلال الفترة من ٧٠ - ١٩٧٧ م من الاسلحة البالغة (١٨) مليار دولار ، عدا ما صرفته ايران سنوياً على تشييد منشآت عسكرية تقدر بـ (١٠) مليارات دولار (٣١) ، هذا عدا ما كانت تشتره من اسلحة ومعدات من بريطانيا وفرنسا والمانيا واسرائيل .

واستهدف الغرب من ذلك الضغط على العراق واشغاله عن مواجهة التحديات الصهيونية في المنطقة العربية ، هذه الامدادات اعطت لايران فرصة معارضتها لاية سياسة ترمي إلى ايجاد تعاون مع عرب الخليج والاقطار العربية الاخرى ، كما اعطت لها فرصة تأكيد ادعاء ايران في البحرين ، وفي استخدام القوة العسكرية لاحتلال الجزر العربية الثلاث (ابو موسى ، طناب الكبرى و طناب الصغرى) (٣٢) .

وقد عبر الاستاذ الخطيب عن تقديره للاوضاع التي سادت العلاقات الايرانية العراقية بأنها تنتهي لا محالة بالحرب ، واعتقد انها لن تتأخر أكثر من سنتين بين ٧٥ و ١٩٧٦م (٣٣) ، ولكن سقوط الشاه اوقف هذا المخطط حين ان تسلم الخميني السلطة في ايران وشرع في تنفيذ جميع مخططات الشاه بأسم الاسلام فكان العدوان الايراني على العراق في ٤/٩/١٩٨٠م . وقد ادركت الولايات المتحدة وبعض من الدول الاوربية خطورة تصرفات الشاه وعدم انسجامها مع مصالحها وحلفائها في منطقة الخليج العربي ، ولذا فقد عقد الرئيس كارتر اجتماعه المشهور (كواديلوب) عام ١٩٧٨م مع زعماء فرنسا وبريطانيا واليابان والمانيا الغربية على ضرورة تغيير الشاه بشخص أكثر ملاءمة لمتطلبات التيارات الجديدة في ايران وفي التيارات القومية العنصرية بثوب ديني (٣٤) . اتسم موقف النظام الجديد في إيران بأنه اخذ وبسرعة مذهلة يثير النزعات العنصرية والطائفية ويوجه الرأي العام الايراني لاهداف توسعية خارجية . — بأسم تصدير الثورة — هي استمرار لنفس النزعة التوسعية التي بنيت عليها السياسة الايرانية الخارجية منذ عهد الساسانيين خاصة باتجاه العراق وبقية دول الخليج العربي ، وقد تناسى هذا النظام المباديء التي تستر وراءها والشعارات الاسلامية التي رفعها ، وهي في الحقيقة غطاء للنوايا التوسعية لايران . فرفضوا الاعتراف بالحقائق الوطنية للعراق التي اقرتها المواثيق الدولية وعدم اعادة الاراضي العراقية كما قاموا بالتجاوز على طول المناطق الحدودية ، واستخدموا مختلف وسائل التحدي لاقلاق الامن داخل القطر ، واثاروا النزعات الطائفية ، وهددوا باحتلال العراق (٣٥) .

وأظهر النظام الجديد نواياه بوضوح عندما صرح بعض زعماء هذا النظام بأن الجزر العربية الثلاث التي اغتصبها الشاه من دولة الامارات العربية المتحدة تبقى في حوزة ايران ،

كما أنهم يعتبرون دولة الامارات العربية وقطر والبحرين والكويت وحتى بعض مناطق السعودية مناطق نفوذ ايرانية لأنها كانت ايرانية اصلا (٣٦) .

ان الاساليب التي مارسها الفرس بعد قيام النظام الايراني الجديد بتشجيع العناصر الايرانية المقيمة في اقطار الخليج العربي للقيام بحركات واعمال اجرامية تهدف اطلاق الامن في المنطقة والقيام بسلسلة من الاغتيالات في البحرين والتي كشف بشكل رسمي ، كما قامت مجموعة من اذئاب النظام بسلسلة اعمال تفجير وارهاب في الكويت ، ومحاولاتهم الاجرامية في اختطاف الطائرات لبعض دول الخليج ، وهددوا التجارة العربية والدولية في الخليج بالقيام بقصف ناقلات النفط ففي ١٣ - ٥ - ١٩٨٤ قصفوا الناقله الكويتية (ام قصبة) وفي ١٤ - ٥ - ١٩٨٤ م قصفوا الناقله الكويتية (بحرة) وفي ١٦ - ٥ - ١٩٨٤ م قصفوا ناقله النفط السعودية ينبع ، وتبع ذلك محاولات اخرى في هذا المجال . وهددوا بسد منفذ الخليج العربي وتوعد الدول العربية الخليجية لموقفها المؤيد للعراق في الحرب ، اضافة إلى ما ترتب على الوجود الايراني غير الرسمي في دول الخليج العربي الى بروز التحدي الثقافي والحضاري في المنطقة ، فقد ساعد وجود عدد كبير من الايرانيين على انتشار اللغة الفارسية واستعمالها بشكل أخذ يهدد اللغة العربية ، كما ان وجودهم ساعد على دخول الكثير من العادات والتقاليد الاجتماعية الفارسية التي لا تنسجم والتقاليد العربية للمنطقة (٣٧) .

ان كشف المخطط الايراني العدواني التوسعي والتصريح به علنا من قبل المسؤولين الايرانيين بات على الانظمة العربية في المنطقة ان تقبل على وحدة او اتحاد عربي خليجي لمواجهة هذه التحديات الرهيبة . ويرى الاستاذ الخطيب (٣٨) ان هذه المسألة هي مهمة جميع المخلصين في المنطقة وان كانت قد دفعت الى ايجاد شيء من التعاون بين اغلب دول الخليج بقيام مجلس التعاون الخليجي وهو باعتقاده نظام اعرج لتغيب العراق ، وهو ، القوة الفعالة الضاربة في شمال الخليج العربي في حال تكتل تعاوني اوسياسي في الخليج العربي لا يكتسب له القوة والنجاح بدون العراق ، وان السنوات الماضية من الحرب مع ايران كشفت القدرة العسكرية والبشرية العراقية على مواجهة التحديات الايرانية العدوانية التي تريد ان تكون البديل عن الوجود العسكري البريطاني والامريكي (٣٩) .

فالنظام الايراني في المرحلة الراهنة هو طرف في المخطط ، وهو يريد ان يكون كلا بدلا من جزء في النظرية الاستعمارية والتي تسمى بـ (الفراغ السياسي) في الخليج العربي وقد اعلن قادة هذا النظام عن مطامعهم من خلال بيانات حكامهم التي عبر البعض عنها . ان تكون لايران الصوت الاعلى واليد الاقوى (٤٠) .

وان التحديات على اختلاف انماطها وسلوكها تستطيع ان تحقق اهدافها في ظل استمرار التجزئة وفي ظل خلق الخلافات وزرع الشكوك في نفوس الحكام العرب . ولذا بات على الحكام العرب والشعب العربي في الخليج استيعاب الاخطار الجسيمة التي تهدد امن الخليج العربي ولا بد من خطوات جادة وتقارب سليم بتوجيه الاتفاقات الثقافية والتربوية والاقتصادية وتوحيد النظم والخطط العسكرية وملء الفراغ السكاني بالعرب ليستطيع ان يصمد في وجه التحديات الخطيرة التي تهدده باستمرار .

التحدي العقدي والفكري (التبشير الديني والثقافي) :

دخل الاستعمار الامريكي الخليج العربي كما المحنا سابقاً بشكل بعثات تبشيرية ، وان التحالف بين الاستعمار والتبشير يعود الى وجود اهداف مشتركة تكمل بعضها البعض . فقد كانت الحركة الاستعمارية والتبشيرية منطلقة من فكرة سياسة دينية مشتركة ولدت نتيجة التطورات الثقافية التي شملت الاحداث السياسية والاجتماعية والدينية والاقتصادية ابتداء من الحروب الصليبية وعصر النهضة والاصلاح الديني والاستكشافات الجغرافية والثورة الصناعية الى عصر الاستعمار في القرن التاسع عشر (٤١) .

لذا كان المبشرون والمستعمرون يعملون معاً في ميدان واحد ، وقد وجدت الحركة التبشيرية في الاستعمار الجسر الذي يمكنهم من العبور الى البلاد غير المسيحية . لان الحركة الاستعمارية مهدت للمبشرين الطريق لممارسة نشاطهم كما وفرت الحماية اللازمة لهم وبالمقابل فقد كان المبشرون يقدمون تقارير دقيقة عن الاوضاع السياسية والاجتماعية ، والثقافية والاقتصادية السائدة في مناطقهم لم يكن في مقدور المستعمرين الحصول عليها (٤٣) وقد عبر بعض الساسة الامريكان عن الفوائد التي حصلت عليها امريكا من المبشرين بقوله : ان المبشرين هم المرآة التي يرى الامريكيون من خلالها الشرق الاوسط (٤٤) .

بدأ نشاط الارساليات التبشيرية الامريكية بشكل خاص في منطقة الخليج العربي في العقد الاخير من القرن التاسع عشر ، وتركز العمل التبشيري بنشاطاته التعليمية والطبية والدينية والسياسية في منظمة بروتستانتية اسمت نفسها « الارسالية العربية ذات الاهداف التبشيرية في الجزيرة والخليج العربي » . وقد وضعت المنظمة التبشيرية خطة عملها ورحلت اولى الارساليات الى المنطقة مبتدئين ببيروت لدراسة اللغة العربية والتعرف على المجتمع العربي ، والاتصال بمن سيفهم من المبشرين ، ولم تكن بيروت غاية المبشرين وانما كانت محطة انتقال ثم رحلوا بعدها الى البصرة ، واسسوا اول مركز لهم أصبح لفترة من الوقت قاعدة لعملهم في منطقة الخليج العربي ، ومن البصرة بدأ نشاط المبشرين في مناطق الخليج ، ففي عام ١٨٨٠م فتحت الارسالية البريطانية مركزاً لها في الموصل (٤٤) ، وفي عام ١٨٩١م فتحت الارسالية الامريكية مركزاً في البصرة ، كما فتحت لها فرعين في البحرين ومسقط ، وافتتح القسيس زويمر عام ١٨٩٧ مدرسة تبشيرية ، وارسل بعثة طبية الى الكويت عام ١٩١٠م (٤٥) . كما فتحو مراكز ثانوية في مصوع في عمان ، وفي العمارة (ميسان) في جنوب العراق ، وحاولوا العمل في قطر الا أن المحاولة فشلت ، كما قاموا بزيارات عديدة لاجزاء في الجزيرة العربية (٤٦) وكان نشاطهم في ميدان التعليم والصحة متميزاً فقد أسسوا عدداً من المدارس والمستوصفات في الكويت وفي البحرين عام ١٨٩٢م وفي البصرة عام ١٩١٤م (٤٧) . وقد استطاعت الارساليات التبشيرية ان توجد علاقة تعاون وتفاهم مع بعض الحكام المحليين في منطقة الخليج العربي عن طريق التعاون معهم وتوفير الخدمات الطبية لعائلاتهم وعدم الدخول في النزاعات المحلية وكسب صداقات القوي المتنفذة في المنطقة (٤٨) .

هذا في ميدان العمل الظاهري للمبشرين ، اما الممارسات الخفية التي اتسمت بها حركة التبشير الديني والثقافي آنذاك فهي تشجيع هجرة الاوربيين بصفة خاصة والاجانب بصفة عامة ، والتعاون مع الاقليات واتخاذها ادوات محلية في التعامل ، وفي معظم الاحيان استعدادها ضد السكان الاصليين ، والعمل على تخريب التعليم الوطني ، وتشجيع مدارس الارساليات التبشيرية والاقليات الاجنبية . ومحاربة اللغة العربية وهدم الشخصية القومية

للسكان الاصليين بالهجوم على التاريخ القومي وطمسه وتشويهه ، والهجوم على الاسلام واعتباره شيئاً من الماضي يرتبط بالتخلف العام الذي يعيشه معتقوه (٤٩) ، وافراغه من محتواه الحقيقي باعتباره عقيدة روحية تنظم الحياة البشرية ، فيها روح وقيم وثورة وعلم وعمل واخلاق وجردوه من مزاياه الجوهرية . ورغم ذلك فقد وجدت الارساليات التبشيرية رسوخ العقيدة الاسلامية عند المسلمين ، وعبروا عن ذلك بقولهم : ان الدين الاسلامي هو العقبة القائمة في طريق تقدم التبشير (٥٠) .

كما دعا القسيس زويمر — رئيس ارسالية التبشير العربية في البحرين والشرق الأوسط الى مؤتمر عام لجميع ارساليات التبشير البروتستانتية اجتمع في القاهرة في نيسان — ، ابريل عام ١٩٠٦م واشترك فيه مندوبو الارساليات الانجليزية والهولندية والالمانية والسويدية والدنماركية . وانتخب زويمر رئيساً للمؤتمر . وناقشوا فيه اوضاع المسلمين في بلدان العالم ، واتباع اسلوب العطف الظاهر على تحقيق آمالهم في الاستقلال السياسي والرخاء الاقتصادي . (٥١) .

ان الاوضاع السياسية التي سادت منطقة الخليج العربي في اواخر القرن التاسع عشر ، ومطالع القرن العشرين جعل من المبشرين يتكيفون للاوضاع السائدة في المنطقة مما أدى بهم الى تورطهم في نشاطات سياسية انعكس على عملهم وعلاقاتهم بالمواطنين العرب في الخليج العربي ، فقد شهدت المنطقة احداثاً سياسية خطيرة ، فهناك حربين عالميتين وانعكاساتهما وهناك حركات استقلالية في المنطقة . وتأثيرات قضية فلسطين . وتصاعد حركة القومية العربية في اجزاء كبيرة من الوطن العربي ، هذه الاحداث جميعاً جعلت الانسان العربي في الخليج ينظر الى الانساني الاوربي الذي يمارس نشاطات سياسية وتبشيرية على انه معاد له ولامانيه وعقيدته . وفسر النشاط التبشيري — بأنه عمل ذو ، اهداف سياسية متخذاً لنفسه شعار الدين والخدمة الانسانية (٥٢) كذباً وتفاقاً ، ان هذه الاتجاهات المعادية والتيارات المشبوهة الدخيلة على الشخصية العربية الاسلامية في منطقة الخليج العربي ينبغي كشفها ومقاومتها باسلوب فكري وثقافي حازم لحماية المواطن العربي من تضليلها واباطيلها .

تحديات العمالة الاجنبية وآثارها الثقافية والاجتماعية :

لعب الطغيان البشري الذي عبر عنه بالمهجرات الاجنبية الى منطقة الخليج العربي دوراً خطيراً في ترسيخ النفوذ الاجنبي واستخدامه سلاحاً لاختضاع الخليج العربي لسيطرتهم السياسية والعسكرية واستغلالهم الاقتصادي ، واستعمارهم الثقافي والفكري ، وقد شجع الاستعمار البريطاني الهجرة الاجنبية للاستفادة منهم والاعتماد عليهم من خلال تواجدهم في المنطقة وخاصة من الهند ذات الكثافة السكانية العالية . كما شجعت بريطانيا الهجرة الفارسية الى الاقطار العربية الخليجية ، في محاولة لاضعاف الواقع العربي والمقاومة العربية ضد الوجود الاستعماري . كما ان الشركات الاجنبية النفطية وغيرها في الخليج العربي فتحت ابوابها لاستقبال العمال الايرانيين وغيرهم من الاسيويين لرخصتها وتوفرها بكميات كبيرة (٥٣) .

فالهجرة الاجنبية خير حاضنة للتهديد السياسي والحضاري والثقافي للمنطقة وتجعلها في موضع التقاء وتعاون مع اقلية وطوائف تعيش ظروفاً تاريخية او ثقافية معينة او تمر بأزمة سياسية خاصة ، وتستخدم هذه المهجرات الاجنبية في عملية زرع مواقع نفوذ ، واتخاذها الادوات المحلية في التعامل معها ، ضد السكان الاصليين ، هذا في المجال السياسي ، واما في المجال الثقافي والاجتماعي فان تعاظم خطرها نتيجة وجود تجمعات غريبة عن السكان ، ومعظمها يعود لمصدر حضاري وثني او ينتمي إلى ديانات غير موحدة ، والخطورة الثانية الأكثر حساسية ، في هذه التجمعات هي انها بدأت تدخل مرافق حياته مؤثرة في الاسرة العربية الخليجية من خلال ادوارها في تربية الطفل وفي الخدمة في المنازل والعمل في الخدمات العامة (٥٤) .

فهي اضافة إلى ما تنقله من امراض وسطها المتخلف صحياً تنقل معها الامراض الثقافية التي يمكن تحديدها في اللغة والعادات والتقاليد والاسس التربوية والاجتماعية ، والاكثر خطورة مؤثراتها اللغوية والعقدية ، فعلى عكس المألوف عالمياً حيث يعتبر المهاجر لغته تبعاً للقطر الذي يهاجر له ، في حين يحتفظ المهاجرون إلى الخليج العربي بلغاتهم ونصبح المسألة معكوسة ، اذ يصبح المواطن هو الذي يغير لغته لتعلم اللغات الوافدة ، والنتائج المترتبة على ذلك عديدة وخطيرة ، واكثرها خطورة ما يتعلق بمستقبل الاسلام ، فالقرآن الكريم نزل

باللغة العربية وهي أبرز وسائل حفظه ، فإذا ما تغيرت لغة الإنسان العربي فأى اسلام هذا الذي سيستوعبه المواطن بالترجمة (٥٥) . وتصبح اللغة العربية هي التي تتلقى يومياً الضربات القوية من لدن ابنائها عند التخاطب مع المهاجرين الاجانب خاصة الخدم في المنازل او المربيات او السواق والعمال لدرجة ان العربي يضطر في بعض الاحيان إلى تطويع اللغة العربية لنوع بين العربية والهجينة ليتمكن من التفاهم مع خادم او مربية او عامل آسيوي (٥٦) . في حين كان يفترض باللغة العربية ان تنتشر بين الامة الاسلامية بمجموعاتها المختلفة غير العربية وان تحرص هذه الشعوب الاسلامية على تعلمها واتقانها خاصة التي تعيش في بلدان عربية (٥٧) . وكان من المفروض ان تلزم الدول العربية الخليجية مؤسساتها الاقتصادية والثقافية اجادة اللغة العربية لمن يقوم بالعمل والاقامة في المنطقة وان تعد مدارس رسمية لتعليم اللغة العربية للاجانب الذين يبغون العمل في الخليج ، بينما وجد العكس فقد سمحت الحكومات على فتح مدارس للاقليات الاجنبية هذه الاقليات التي حاولت تغريب التعليم الوطني بتشجيع مدارس الارشاليات التبشيرية وانشاء المدارس للاقليات والجاليات الاجنبية المقيمة محاولة منهم لمحاربة اللغة العربية والتاريخ العربي الاسلامي والقيم الاجتماعية العربية الاصلية بهدف هدم الشخصية القومية لسكان الخليج العربي لتسهيل لهم الهجوم على اعظم مكونات الفكر الثقافي والعائدي وهو الاسلام ساعين إلى ربطه بالتخلف العام الذي تعيشه المنطقة وافراغه من محتواه الحقيقي باعتباره عقيدة روحية تنظم الحياة البشرية للعرب والمسلمين جميعاً (٥٨) ، ومنذ ظهور النفط في اقطار الخليج العربي في اواسط هذا القرن ابتلعت المشاريع والشركات والأسواق والمحلات والمنازل مئات الالاف من الاجانب الوافدين وبمرور الزمن اصبحت الجاليات الاجنبية كالإيرانية مثلاً تزيد في بعض الاقطار المذكورة على عدد ابنائه العرب الاصليين ، حتى وصل الامر في بعضها ان الزائر العربي يجد صعوبة عند وصوله لبعضها في التفاهم بلغته العربية ، وان بعض هذه الجاليات باسناد من حكوماتها حصلت على جنسية اقطار الخليج العربي مما مكنها من أن تتبوأ مراكز اقتصادية واجتماعية وسياسية هامة فضلاً عن انها اصبحت مراكز استقطاب للقادمين من بلدانها الاصلية تمدها بالمساعدة وتوفر لها فرص العمل والسكن والاقامة (٥٩) .

وتشير احصائيات عام ١٩٧٥م ان العمالة الاسيوية في بعض دول الخليج العربي عدا العراق بلغت في الامارات ٨١٪ ، وفي عمان ٨٧٪ ، وفي قطر ٦٦,٣٪ ، وفي السعودية ٧٣,٤٪ ، وفي الكويت ٧١٪ ، وفي البحرين ٣٨٪ ، (٦٠) ، وهي في ازدياد مستمر .

فقد اشار (كارل شيلر) وزير المالية والاقتصاد الالماني الغربي السابق ، وهو من المعنيين في مثل هذه الدراسات في تقريره الذي وضعه عن المملكة العربية السعودية عام ١٩٧٧م انه يتوقع عام ١٩٨٥م سيكون هناك شخص اجنبي مقابل كل اثنين من مواطنيه الاصليين (٦١) .

ويؤكد الكثير من الباحثين ان هذه الهجرة في جانب كبير منها عبارة عن هجرة منظمة وتقف من ورائها العديد من الجهات الدولية والمحلية . ويؤكد هذه الحقيقة أحد الاقتصاديين العرب (٦٢) فيقول : يلاحظ من الظواهر المصاحبة ان هناك تهجير مقصود لادخال العمالة الاسيوية الى المنطقة اضافة الى ان بعض هذه العمالة تدخل بطرق غير مشروعة كما ان بعض هؤلاء العمال هم من العسكريين السابقين او ممن هم في العسكرية او من المحكوم عليهم بعقوبات معينة . ويتفق معهم على قضاء العقوبة مقابل اجور رمزية .

ويشير هؤلاء الباحثين الى ان الكوريين الجنوبيين يعتبرون بمثابة جيش احتياطي داخلي بيد الحكومة الامريكية في الخليج العربي حيث انهم من التنظيم والفاعلية والعنف بحيث يصح الرأي القائل انهم عناصر عسكرية صرفة في جيش كوريا الجنوبية ارسلت كمهنيين وفنيين وعمال بناء وغيرهم . اضافة الى هذه القوة الكورية يوجد هناك اكثر من (٤٠) الف من العمالة الفلبينية وحدهم في السعودية ينتشرون في قطاعات العمل المختلفة (٦٣) ان ارتفاع نسبة السكان غير الوطنيين من غير العرب وتفوق نسبتهم في بعض اقطار الخليج العربي عن نسبة السكان الوطنيين امر يشكل تهديداً سياسياً واجتماعياً واقتصادياً وثقافياً وحضارياً . فقد بلغت نسبة المهاجرين الاجانب من غير العرب حسب احصاء ١٩٧٥م .

في الكويت (١٠٣٥٦٢) منهم (٤٠ ٨٤٢) ايراني . وعدد (٣٢ ١٠٥) هندي ، و(٢٣٠١٦) باكستاني ، وفي البحرين بلغ عدد المهاجرين الاجانب حسب احصاء ١٩٧١م ، (٣ ٤٨٧) ايراني و (٣ ٣٢٦) باكستاني ، وفي قطر بلغ عدد المهاجرين الاجانب

(١٤٢٠٥٢). وفي دولة الامارات العربية المتحدة حسب احصاء ١٩٧٧م بلغ عددهم (٩٣) الف اجنبي يتمتع الايرانيون بأعلى نسبة منهم، وفي عمان حوالي (٥٠) الف اجنبي يشكل الايرانيون نسبة كبيرة منهم ، وفي السعودية حسب احصاء ١٩٧٥ م يشكل الاجانب حوالي (٢٥,٩٪) من السكان وهم بازدياد مستمر في الخليج (٦٤) .

من خلال هذه الاحصائيات ظهر ان اعلى نسبة من بين المهاجرين الاجانب هم الفرس ويأتي الهنود والباكستانيون بالمرتبة الثانية ثم الكوريين والفلبينيين والتايلانديين . واذا كان الوافدون قد وصلوا الى هذه الدول كقوة عاملة مؤقتة فانهم أخذوا يتحولون الى شريحة سكانية بسبب الإقامة الطويلة للعمال الوافدين وطموحهم لنيل وضع المواطنة او مايشبه المواطنة او التمتع ببعض الحقوق الاساسية للمواطنين للحصول على مكاسب ذاتية كبيرة فيما يخص الإقامة والتملك وممارسة النشاط الاقتصادي لتتمكن من ان تلعب دورها في التأثير على الواقع الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والسياسي بحرية اكثر .

وظهر على مسرح الاحداث في الخليج العربي ان اخطر الهجرات الاجنبية الى الخليج العربي هي الهجرات الفارسية . فمنذ القدم وايران تقذف بالمتسللين الى الخليج العربي خاصة في اوقات الأزمات السياسية والاقتصادية ، وحاولت الاستفادة من هذا الوجود البشري عندما طالبت باجراء استفتاء في البحرين ، وعندما جاء النظام الجديد في ايران اوجد وضعاً ايرانياً اثار مزيداً من القلق ، فأخذ هؤلاء الحكام يحركون مطامعهم الاقليمية في الخليج العربي خلال تصريحاتهم وتهديداتهم المستمرة ومن ثم محاولاتهم لتصدير الثورة الى اقطار الخليج العربي من خلال اشعال الفتن والاضطرابات فيها لاقلاق امن الخليج وبالتالي السيطرة عليه ، تلك الاوضاع اغرت الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي الى احياء فكرة التدخل في المنطقة ضمن محاولاتهم السيطرة على منابع النفط وممراته المائية (٦٥). واذا تركنا المخاطر السياسية التي تشكلها الهجرة الاجنبية جانباً . فهناك العديد من المخاطر الاخرى التي لاتقل اهمية عن ذلك مثل المخاطر الثقافية والاقتصادية والاجتماعية والنفسية وغير ذلك .

ففي المجال الثقافي نجد ان الاعداد الكبيرة من العمالة الاجنبية تؤثر بصورة مباشرة على ثقافة المجتمع الخليجي من خلال ثقافتها المتعددة وعلاقاتها الاجتماعية المتباينة وأخطر ذلك على اللغة العربية والتي هي اداة لحفظ وتوصيل الثقافة العربية بالاسلام ، وان اي خلل في استخدام اللغة يعني اهتزازاً في الادراك والوعي اوفي مجمل التكوين الروحي والثقافي فهي عنصر مهم في الثقافة الاسلامية عامة لانها لغة القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف والفقه والاحكام الاسلامية . ومن هذا المنظور فانه يفترض ان تنتشر اللغة العربية بين الجاليات الاسلامية التي تعيش في البلدان العربية (٦٦) .

وفي المجال الاقتصادي نجد انه رغم تحقيق بعض المكاسب الاقتصادية من توافد ايدي عاملة اجنبية رخيصة الا أن ذلك يترك تأثيرات سلبية في عدد من الميادين الاقتصادية من بينها التأثير السلبي في المستوى النوعي والفني والمهني والاقتصادي للعمالة الوطنية بسبب استمرار حالة الاتكال والتبعية للعمالة الاجنبية بالاضافة الى استنزاف الموارد المالية بما يرسله المهاجرون من الاموال الى بلدانهم والتي تقدر بـ (١٠) مليارات دولار سنوياً .

واما الأخطار الاجتماعية الناجمة عن الهجرة الاجنبية لاتقل جسامه عن الأخطار السابقة لاسيما وان المهاجرين يفدون من مصادر قومية متنوعة وبمستويات حضارية متفاوتة لأسباب ودوافع متعددة . ولعل من ابرز النتائج السلبية التي تترتب على مثل هذه الهجرة الاجتماعية ارتفاع نسبة حالات العزوية بين المهاجرين التي تقود الى نتائج اجتماعية سلوكية شديدة الضرر في مجتمع يتمسك بقيمه الدينية وتقاليد العربية ، اضافة الى تعدد اللهجات واللغات التي يتفاهم بها الافراد سواء في حياتهم اليومية اوفي اثناء تأديتهم العمل مما يولد لدى الناس شعور بالغربة ويتسبب في اضعاف الانتماء الوطني والقومي . فضلاً عن ان تفاقم هذه الظاهرة قاد الى نتائج ضارة تمثلت بشكل خاص في صعوبات التكيف الاجتماعي والنفسي والحضاري مما يفسر ارتفاع معدلات الجرائم والانحرافات السلوكية (٦٧)

فقد بلغ عدد الجرائم التي ارتكبها هؤلاء الاجانب في دولة الامارات العربية المتحدة عام ١٩٧٧م (٣٨٥٨) من اصل (٤٩٤٨) اي بنسبة (٧٨ ٪) تقريباً وفي البحرين كانت جرائم الاسويين (٦٦٪) . (٦٨) .

ومن التحديات الخطيرة المتأثرة من الهجرة الاجنبية (الخادمت والمربيات والسائقين) والتي دخلت مرافق حياتية مؤثرة (في الاسرة العربية الخليجية) من خلال ادوارها في تربية الطفل وفي الخدمة في المنازل والعمل في الخدمات العامة ، مما يشكل خطر مباشراً على الاطفال وعلى لغتهم العربية للذين دون سن المدرسة كما يؤثر مستقبلاً على نطقهم وذلك لانهم يعيشون ازدواجية لغوية ليست امتداداً للغة العربية . كما ينعكس على اسلوب التعبير والتفكير عند الاطفال .

اضافة إلى ان وجود المربيات والخادمت الاجنبيات يؤثر في وظائف الاسرة وبخاصة على وظائفها الخلقية والدينية والتربوية وبالتالي ينعكس على التنشئة الاجتماعية والثقافية للفرد العربي الخليجي ، فقد كان أهم وظائف الاسرة هي تربية الفرد ، ففيها يكون مولد شخصيته واساس نموه وقيمه وافكاره وانتماءاته القومية ، ويكتسب كثيراً من خصاله عبر أسرته .

ان وجود نموذج قيمي وثقافي وسلوكي يعرض امام الطفل من خلال المربيات بجانب محاكاة الاطفال وتقليدهم لمن يجلس معهم اكثر ويهتم برعايتهم يتيح سياقاً يفضي إلى اختلاط قيم الطفل وتوجهاته وانماطه السلوكية ويوقعه في مآزق وصراعات قيمة تؤثر في الطفل وتوجيهاته (٦٩). كما ان وجود المربيات الاجنبيات يمكن أن يهيء المجال لممارسات جنسية غير مشروعة مع الاطفال ، او مع افراد آخرين في الاسرة ، مما له اثاره السلبية في تكوين الشباب وفي التيار الاجتماعي لمجتمع الخليج (٧٠) .

ويعلق احد المربين على ذلك بقوله : فاذا وضعنا بدل الام والاب مربية ومربي ماذا تكون صياغة طفلنا الخليجي العربي المسلم عام ١٤٢٠ هـ ، وهو يعيش في ظل صراعات نفسية نشأت من نموذج ثقافي مرة هندي واخرى فليبي وثالثة سريلانكي وهكذا من عشرة او خمسة عشر جنسية اخرى ، كيف سيتفاهم هؤلاء الاطفال اذا اجتمعوا بعد عشرين عاماً في حرم جامعة الخليج العربي (٧١) .

وكان من نتائج البحوث الميدانية على المربيات والخادمت في بعض دول الخليج ان (٦٢٪) يستطعن التحدث باللغة العربية ، وان اللغات الاجنبية الاكثر شيوعاً لدى المربيات

هي الانجليزية، لما لذلك من تأثير خطير على الطفل خاصة في المراحل الاولى الست ومرحلة الطفولة المتوسطة والمتقدمة ٦ - ١٢ سنة وهما مرحلة حيوية وخطيرة وأداة رئيسية للاتصال ونقل ثقافة الوالدين خاصة مرحلة الطفولة المبكرة التي تمتاز بكونها فترة نمو لغوي سريع تحصيلاً وتعبيراً وفهماً لدى الطفل ، فماذا يتعلم الطفل في هذه المرحلة اذا كانت المربية لا تعرف او لا تتقن اللغة العربية (٧٢) .

وقد اظهرت نتائج الدراسات الميدانية ان قرابة (٢٥٪) من الاطفال في المرحلة الأولى يقلدون المربيات في اللهجة والسلوك ، وان اكثر من (٤٠٪) منهم تشوب لغتهم لكثة اعجمية (٧٣)، اضافة إلى ما تنقله هذه المربية من الامراض الخبيثة التي لا يسهل الاستدلال عليها الفحص الطبي العادي ، بسبب عادة تقبيل المربيات للصغار والنوم معهم في غرفهم . وتدل النتائج البحثية على ان حوالي (٦٠٪) - (٧٠٪) من المربيات غير مسلمات ، وفيهن نسبة كبيرة تنتمي الى ديانات غير سماوية تعبد الاوثان وتقديس الابقار ، كما ، اوضحت الدراسات ايضاً أن نسبة (٩٧,٥٪) من الخادومات والمربيات الاجنبيات يمارسن واجباتهن الدينية طبقاً لعقائدهن المسيحية او البوذية او الهندوكية (٧٤) . وهؤلاء قدوة خطيرة امام النشء العربي المسلم . بسبب صلتها الوثيقة بالطفل وينعكس سلوكها هذا على الطفل فيما يخص اداء الشعائر الدينية .

والذي يدعو الى القلق ان (٦٨,٣٪) من المربيات الاجنبيات تقل اعمارهن عن عشرين عاماً وليست هن تجربة اودراية بتربية الاطفال اوادارة المنزل ، وان (٤٢,٤٪) منهن لم يسبق هن الزواج وبالتالي لم يسبق هن تربية الاطفال ، اضافة الى ان نسبة كبيرة منهن جاهلات اسيرات الخرافات والاساطير والافكار الخاطئة والتزعات البيئية التي تتعارض مع العقيدة الاسلامية (٧٥) .

اضافة الى ذلك ان الدراسات اشارت الى ان (٤,٣٪) من المربيات ابدن رأيهن صراحة بأنهم يشربن الخمر ، وحوالي (٧,٢٪) منهن يدخن . كما افادت (٤,٣٪) من الخادومات بأن التدخين وشرب الخمر مسموح به للاطفال في بلادهن (٧٦) . من ذلك كله يظهر مدى ما قد يتعرض له الطفل من متناقضات سلوكية يتلقاها مباشرة تارة من والديه واخرى من المربية .

ان تعدد ثقافات العمالة الأجنبية جعلت المواطن العربي الخليجي اكثر تقبلاً للأنماط المختلفة من الثقافات مما سيفقده تدريجياً تمسكه بالاصالة والهوية الثقافية المميزة للعربي المسلم خاصة ان بعض فئات هذه العمالة اصبحت اكثر استقراراً داخل مجتمع الخليج العربي مما سيجعلها تمثل تجمعات ثقافية داخل جسم مجتمعنا وسيكون لهم حقوق كـ يفرضونها على المجتمع وليس بتجربة ماليزيا اوفيجي او جزر الكاريبي بعيدة عن الذاكرة واقربها الادعاءات الايرانية في بعض جزر ومناطق الخليج العربي ، ان البدائل لهذا الخطر الداهم التي يمكن تقليله او تمنع استفحاله . هي التخلص من العمالة الاجنبية (العمال والمرييات) والاعتماد على النفس . وذلك ببناء الانسان العربي في الخليج وتوجيهه واستغلال قابلياته وطاقاته من خلال توعية وتربية وتعليم الفرد العربي الخليجي على اخلاقيات العمل وايجاد المدارس والمعاهد المهنية والحرفية المناسبة لمتطلبات الايدي العاملة الاقتصادية واستبدال العمالة الاجنبية بعمالة عربية مسلمة والتي بإمكانها الاندماج والتفاعل مع المجتمع الخليجي بسبب وحدة اللغة والدين والثقافة المشتركة والعادات والتقاليد والتداخل في مجريات حياتهم العامة خاصة في الاقطار التي تعاني من ضيق سكاني واقتصادي ، للحفاظ على الهوية القومية والنقاء الثقافي العربي الاسلامي .

هوامش البحث

- (١) منذر البكر ، صور من المقاومة العربية للأطماع الأجنبية الخليج العربي ، بحث القى في المؤتمر الدولي لتاريخ ، بغداد ، ١٩٧٣ ، ص ٣ .
- (٢) اليوزبكي ، الملايح العامة لأطماع الاستعمارية في الخليج العربي في القرنين السادس عشر والعشرين ، مجلة أداب الرافدين ، العدد الثامن ، ١٠ آب ١٩٧٧ ، جامعة الموصل
- (٣) سيد نوفل ، الخليج العربي ، ص ٤٩ .
- (٤) محمد عمارة ، العرب والتحديث ، انظر الملاحق الأسبوعي لجريدة الرياض ، ١٤ محرم ، ١٤٠٤ هـ العدد ٥٥٩٨ .
- (٥) الدوري ، الجذور التاريخية للشعبية . ص ٩ دار الطليعة ، بيروت ١٩٦٩ .
- (٦) اليوزبكي ، تاريخ أهل الذمة في العراق ، ص ٢٢٤ . نشر مكتبة دار العلوم ، الرياض ١٤٠٣ هـ .
- (٧) ابن النديم ، الفهرست ، ص ٤٨٣ ، نشر مكتبة خياط ، بيروت .
- (٨) البيروني ، الآثار الباقية عن القرون الخالية ، ص ٧١١ ، مطبعة لايبزك . ١٩٢٢
- (٩) المسعودي ، التنبيه والإشراف ، ص ٢٠٦ ، لندن مطبعة بريل ١٩٦٥ .
- (١٠) المسعودي ، مروج الذهب ، ص ٢٩٢ ، دار الرجا ، القاهرة .
- (١١) كرد علي ، الإسلام والحضارة العربية ، ص ٦٩ ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة ، القاهرة ، ١٩٥٠ .
- (١٢) العدوي ، المجتمع العربي ومناخه للشعبية ، ص ١٩٥ . نشر مكتبة النهضة العربية ١٩٦١
- (١٣) الليثي ، الزندقة والشعبية ، ص ١٨٢ .
- (١٤) المسعودي ، مروج الذهب ، ص ٢٩٣ ، دار الرجا ، القاهرة
- (١٥) انظر الفهرست لابن النديم ، ص ١٢٠ وما بعد . سلسلة روائع التراث العربي ، نشر مكتبة خياط ، بيروت .
- (١٦) الجاحظ ، البيان والتبيين ، ج ٣ ، ص ١٤ ، تحقيق عبدالسلام هارون ، نشر مكتبة المثني ، بغداد ، ١٩٦٠ .
- (١٧) فيصل حسون ، التحديات الحضارية المتناصرة للإسلامية ، ص ٣١٢ ، بحث الندوة العالمية للشباب الإسلامي ، الرياض ، ١٣٩ هـ .
- (١٨) بدرالدين الخصوص ، الخليج العربي والمطامع الاستعمارية ، ص ٢
- (١٩) طه ، الصراع على الخليج ، ص ٥٣

- (٢٠) لوريمر ، دليل الخليج ، ج ١ ، ص ٢٦٧
- (٢١) الجنابي ، من تاريخ الخليج العربي ، ص ١٩ .
- (٢٢) العقاد ، التيارات السياسية في الخليج ، ص ٢٣٥ .
- (٢٣) محمود علي الداود ، الخليج العربي والعلاقات الدولية ، ص ١٥٠
- (٢٤) نفس المصدر السابق . ص ١٦٥ .
- (٢٥) طه ، الصراع على الخليج . ص ١٠٠
- (٢٦) العقاد ، انتيارات السياسية في الخليج العربي ، ص ٢٣٠ .
- (٢٧) سيد نوفل ، الخليج العربي ، ص ٨٨ - ٩٦
- (٢٨) محمود علي الداود ، انعكاسات الحرب العراقية الايرانية على مستقبل الامة الاستراتيجية ، الخليج العربي ، ص ٢ ، بحث القي في المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية ، بغداد
- (٢٩) نفس المصدر السابق ص ٤
- (٣٠) أدولف روبر . من يهدد منطقة الخليج العربي ، ص ٦٤ ، نشر مركز الدراسات الخليج العربي ، البصرة ، ١٩٨٣
- (٣١) نفس المصدر السابق . ص ٦١ .
- (٣٢) محمود علي الداود ، انعكاسات الحرب العراقية الايرانية على مستقبل الامة الاستراتيجية الخليج العربي ، ص ٥ - ٦
- (٣٣) احمد الخطيب ، الابعاد السياسية ومؤثراتها في منطقة الخليج العربي خلال العقد القادم ، ص ٢٧٤ .
- (٣٤) الداود ، انعكاسات الحرب العراقية الايرانية ، ص ٧ .
- (٣٥) الداود ، انعكاسات الحرب العراقية الايرانية ، ص ٨ .
- (٣٦) نفس المصدر السابق ، ص ١٠
- (٣٧) عبدالعزيز الصرعاوي ، منطقة الخليج العربي في مواجهة التحديات الحاضرة والمستقبلية ص ٧٢ ، بحث القي في ندوة الخليج العربي في مواجهة التحديات ، مجلة الموسمين ، الثقافيين ٧٤ و ١٩٧٥ ، الكويت .
- (٣٨) احمد الخطيب ، الابعاد السياسية ومؤثراتها في تطور الخليج العربي خلال العقد القادم ص ٢٧٤ ، محاضرات في الموسم الثقافي ، الكويت
- (٣٩) عبادة النياوي ، عرب الخليج في مواجهة التحديات الايرانية ص ٢٦٣ ، محاضرات في الموسم الثقافي ، الكويت

- (٤٠) احمد زين السقاف ، نظرة مستقبلية لتقارب ووحدة دول الخليج العربي ص ٢٦٤ ، ٢٦٧ ، محاضرة في ندوة الخليج العربي في مواجهة التحديات ، الكويت .
- (٤١) سيد نوفل ، الخليج العربي ، ص ٨٨ - ٩٦ .
- (٤٢) عبد المالك التميمي ، النشاط السياسي للمبشرين في منطقة الخليج العربي ، بحث بمجلة دراسات الخليج العربي ، ص ١٠٤ ، العدد العشرون ، البصرة .
- (٤٣) المصدر السابق ، ص ١١٤
- (٤٤) لوريمر ، الخليج / القسم التاريخي ، ج ٦ ، ص ٣٤٥٦ - ٣٤٤٥ .
- (٤٥) نفس المصدر السابق ج ٦ ، ص ٣٤٣٩ .
- (٤٦) التميمي ، النشاط السياسي للمبشرين ، ص ١٠٣ .
- (٤٧) لوريمر ، الخليج ، القسم التاريخي ، ج ٦ ، ص ٣٤٤٢ .
- (٤٨) التميمي ، النشاط السياسي للمبشرين ، ص ١١٣ .
- (٤٩) نزار الحديثي ، اتجاهات الغزو الثقافي في الخليج العربي والموقف المطلوب ، بحث القي بندوق ماذا يريد التربويون من الاعلاميين ، ج ٣ ، ص ٣٦ .
- (٥٠) شاتلية ، الغارة على العالم الاسلامي ، ص ١٣ ، طبع مكتبة اسامة بن زيد . بيروت
- (٥١) شاتلية ، الغارة على العالم الاسلامي ، ص ١٤ .
- (٥٢) التميمي النشاط السياسي للمبشرين ، ص ١١٣ .
- (٥٣) التميمي ، الآثار السياسية للهجرة الأجنبية ، بحث بمجلة المستقبل العربي ، العدد (٥٠) لسنة ١٩٨٣ .
- (٥٤) نزار الحديثي ، اتجاهات الغزو الثقافي في الخليج العربي ، بحث بمجلة رسالة الخليج العربي ، العدد السابع ، لسنة ١٤٠٣ هـ .
- (٥٥) نفس المصدر السابق ، ص ٣ .
- (٥٦) نادر فرجاني ، اوضاع السكان وقوة العمل في دولة الامارات ، ص ٢٩٠ ، بحث في الندوة الفكرية التي نظمها مركز دراسات الوحدة العربية بيروت ، ١٩٨١ م .
- (٥٧) حيدر ابراهيم علي ، اثار العمالة الاجنبية على الثقافة العربية ، بحث بمجلة المستقبل العربي العدد (٥٠) لسنة ١٩٨٣ م .
- (٥٨) نزار الحديثي ، اتجاهات الغزو الثقافي ، ص ٢
- (٥٩) بدر غيلان ، تحديات العمالة الاجنبية في اقطار الخليج العربي ، بحث بمجلة آفاق عربية العدد الخامس ، السنة السابعة ، ١٩٨٥ م .

- (٦٠) ادموند رونر ، من يهدد منطقة الخليج العربي ، نشر مركز دراسات الخليج العربي ، البصرة ، ١٩٨٣ م .
- (٦١) نقلا عن جريدة السفير اللبنانية الصادرة في ١٩٨٠/٨/٢٥ .
- (٦٢) عبدالباسط عبدالمعطي ، المصاحبات الاجتماعية للعمالة الاسيوية .
- (٦٣) بدر غيلان ، تحديات العمالة الاجنبية ، ص ٣٩ . عادل محمد خضر ، الصراع الدولي في الخليج العربي ، ص ٣٣٦ ، المجلد الثاني من بحوث ندوة مستقبل الخليج العربي نشر مركز دراسات الخليج ، جامعة البصرة ، ١٩٨١ .
- (٦٤) افظر ، الكتاب السنوي الاول لسنة ١٩٧٨ ، مجلة مركز دراسات الخليج العربي ، العدد (٥٥) لسنة ١٩٨١ م .
- (٦٥) عادل خضر ، الصراع الدولي في الخليج العربي ، ص ٣٤٠ .
- (٦٦) حيدر ابراهيم ، اثار العمالة الاجنبية على الثقافة العربية ، بحث بمجلة المستقبل العربي العدد (٥٠) السنة ١٩٨٣ .
- (٦٧) بدر غيلاني ، تحديات العمالة الاجنبية ، ص ٤٠
- (٦٨) تعقيبات صحفية بمجلة اليمامة السعودية اجراها المشرف العام على المجلة مع رئيس هيئة تحرير مجلة رسالة الخليج العربي تحت عنوان (كيف سيكون طفلنا الخليجي عام ٢٠٤٢م) (٥١٤٢٠)
- (٦٩) عبدالباسط عبدالمعطي ، في التكلفة الاجتماعية للعمالة الاسيوية في الخليج العربي ، بحث بمجلة المستقبل العربي ، العدد (٣٧) لسنة ١٩٨٢ م .
- (٧٠) دراسة اثر المربيّات الاجنبيّات على الاسرة العربية في منطقة الخليج العربي ، ص ٧ ، مقدمة من مكتب التربية العربي لدول الخليج للدورة الخامسة لمجلس وزراء العمل والشؤون الاجتماعية بدول الخليج العربي .
- (٧١) مقتطف من حديث الدكتور علي التويجري نائب المدير العام لمكتب التربية العربي لدول الخليج اجراها المشرف العام على مجلة اليمامة السعودية .
- (٧٢) حيدر ابراهيم . اثار العمالة الاجنبية على الثقافة العربية ، ص ١١ . الكويت ، ١٩٨٣ م المعهد العربي للتخطيط .
- (٧٣) دراسة اثر المربيّات الاجنبيّات على خصائص الاسرة العمانية . المديرية العامة للشؤون الاجتماعية ، عمان ١٩٨٤ م .
- (٧٤) افظر الدراسة التي قام بها قسم التخطيط والبحوث بوزارة الشؤون الاجتماعية والعمل ، البحرين ، ١٩٨٣ م .
- (٧٥) الاثار التربوية والثقافية لظاهرة استخدام المربيّات الاجنبيّات ، دراسة اعدّها مكتب التربية العربي لدول الخليج للامانة العامة لمجلس العمل والشؤون الاجتماعية بدول الخليج العربية .
- (٧٦) اثار العمالة الاجنبية على الاسرة السعودية . مجلس القوى العاملة السعودية .

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

تأثيرات مدرسة بغداد في التصريح على السكوكات

الأرتقية المصورة .

عبد الواحد الرمضاني

كلية الآداب / جامعة الموصل

ان البحث في السكة الاسلامية بشكل عام ، وذات الصور منها بشكل خاص يضعنا امام مصادر ذات أهمية يمكن ان نفيد منها في استنباط حقائق عن التطور التاريخي للطرز والانماط والأساليب الفنية الى جانب الأحداث السياسية للدول ذات العلاقة ، ونموها الاقتصادي وتطورها الاجتماعي .

ويتركز هذا البحث على دراسة نماذج من السكة الأرتقية المصورة زمن حكم الأراتقة وتحديد مدى تأثير طرق واساليب وخصائص صورها بمدرسة بغداد للتصوير التي تزامنت معها في هذه الفترة . (١)

(١) حكمت السلاطة الأرتقية التركمانية في منطقة ديار بكر (حصن كيفا) ، وآمد ، وماردين وخرتبرت في شمال الجزيرة ، شمال العراق ، مايزيد على ثلاثة قرون ونصف من ٤٦٥ - ٥٨١٢ = ١٠٧٢ - ١٤٠٩ م . وكان جدهم المؤسس أرتق بن اكسك من ممالك السلطان السلجوقي الثاني الب ارسلان عام ٥٤٥٥ = ١٠٦٢ . وقد استطاع أولاد أرتق من بعده ؛ وهما : سكرمان وإيل غازي ، ان يؤسس امارات في ثلاث مدن هي : دياربكر ، وماردين ، وخرتبرت ، عرفت ، فيما بعد باسم شامل هو الدولة الارترقية ، وعاصرت هذه الدولة كلا من الفاطميين ، والسلاجقة ، والأيوبيين في مصر . والمماليك والمغول الايلخانيين والجلاتريين ، وكذلك عاصرت كلا من البيزنطيين والامارات الصليبية وأسهم هؤلاء الاراتقة بتنظيماتهم الإدارية والعسكرية والثقافية والاقتصادية ، بدور مهم في هذه المنطقة خلال الأحداث التي مر بها العالم الاسلامي آنذاك ، وكان للمؤسسات السياسية والاقتصادية والفنية في العاصمة بغداد : زمن حكم السلاجقة اثر بارز وحيوي في مؤسسات هذه الأمانة وبخاصة الفنية فقد انتقلت طرز وخصائص واساليب الفنون ، وبخاصة (التصوير) اليها وطبعتها بطابعها الخاص .

ان مدرسة بغداد في التصوير الاسلامي تعني تلك المجموعة التي تتفق في اسلوبها ، وميزاتها ، وطرزها ، وأدائها الذي ظهر بين القرنين ٦ - ٥٨ = ١٢ - ١٤ م ، فسي العالم الاسلامي (١)

لقد تعددت تسميات هذه المدرسة « مدرسة بغداد للتصوير » فقد سميت (بالمدرسة الساجوقية) . نسبة الى السلاجقة الذين قدموا من آسيا الوسطى الى بغداد في القرن الخامس الهجري - الحادي عشر الميلادي في اثناء ضعف الخلافة العباسية نظراً لان فن التصوير انتعش وازدهر برغبتهم .

كما سميت بمدرسة بغداد من قبيل اطلاق الجزء على الكل لان العاصمة بغداد كانت المركز الرئيسي لهذه المدرسة وانها ثمرة تعضيد الخلفاء والامراء وعلية القوم فيها . وكذلك سميت بمدرسة ما بين النهرين لانها قامت في العراق وانتشرت بعد ذلك في ارجاء العالم الاسلامي . كما سميت ايضاً بالمدرسة العباسية لان هذه المدرسة ازدهرت في العصر العباسي وفي معظم الاقاليم التي كانت تتألف منها الدولة العباسية . ومهما يكن فان اختلاف التسميات ليس جوهرياً ، لان هذه المدرسة نشأت في بغداد عاصمة الدولة العباسية والتي كانت قلب العالم الاسلامي سواء اكان ذلك قبل السلاجقة ام على عهدهم (٢) .

= للاطلاع على تاريخ هذه السلالة بشكل مفصل . انظر : ياقوت الحموي / معجم البلدان / دار صادر للطباعة ، بيروت / ٥١٣٧٦ ٥١٩٥٧ م ج ١ ، ج ٢ ، ج ٥ ، الصفحات ٥٦ ، ٢٦٥ ، ٣٥٥ ، على التوالي ؛ زامباور : الأنساب والأسرات الحاكمة في التاريخ الاسلامي / طبع سنة ١٩٥١ م ، ج ٢ ص ٣٤٤ - ٣٤٧ ، ستانلي لين بول / الدول الإسلامية مع اضافات وتصحيحات بارتولد و خليل ادهم / نقله الى العربية محمد صبحي فرزات ، واشرف على ترجمته وعلق عليه محمد احمد دهمان / طبع في مطبعة الملاح / ٥١٣٩٤ / ١٩٧٤ م ، ج ١ ص ١٣١ ، ١٤٦ ، ١٧٢ - ١٧٥ ، ٣٢٢ ؛ ج ٢ ص ٥١٤ ، ٥٥٦ Enc - Isl : Artukids. by, C. Cahen (New. ed.,) . : ٥٦١

(١) حسن الباشا / التصوير الاسلامي في العصور الوسطى / مكتبة النهضة المصرية / القاهرة ١٩٥٩ ص ١٢٤ .

(٢) ربي محمد حسن / مدرسة بغداد في التصوير الاسلامي / من السلسلة الفنية الخاصة التي صدرت بمناسبة مهرجان الواسطي / وزارة الاعلام بغداد ١٩٧٢ ، ص ٩٠٨ .

ولقد ازدهرت مدرسة بغداد في التصوير الاسلامي بين القرنين ٦ - ٥٨ = ١٢ - ١٤ م لكن ابداع انتاجها كان في نهاية القرن ٦، ٧ = ١٢ - ١٣ م (١) .

وتعد هذه المدرسة اولى مدارس التصوير في الاسلام ، وانتشرت في جميع انحاء العالم الاسلامي تقريباً فالى جانب العراق ازدهرت في سوريا ومصر وامتدت الى شمال افريقيا والاندلس كما تأثرت بها ابران فترة طويلة من الزمن . (٢)

(١) زكي محمد حسن / مدرسة بغداد في التصوير الاسلامي / ص ٩ .

(٢) حسن الباشا / المصدر السابق / ص ١٢٥ .

وانظر حول مدرسة بغداد للتصوير كذلك :

عيسى سلمان / المدرسة العربية في التصوير الاسلامي / من السلسلة الخاصة التي صدرت بمناسبة مهرجان الواسطي / وزارة الاعلام مطبعة تايمس بغداد ١٩٧٢ ص ٥ وما بعدها .
نوري الراوي / ملامح مدرسة بغداد لتصوير الكتاب / من السلسلة الخاصة التي صدرت بمناسبة مهرجان الواسطي / وزارة الاعلام مطبعة تايمس بغداد ١٩٧٢ ص ٣ وما بعدها (بالانكليزية) .

زكي محمد حسن / فنون الاسلام / دار الرائد العربي / بيروت سنة ١٩٨١ ص ١٧٠ وما بعدها .

زكي محمد حسن / اطللس الفنون الزخرفية والتصاوير الاسلامية / دار الرائد العربي بيروت سنة ١٩٨١ شروح اللوحات من ص ٥١٠ وما بعدها .

ريتشارد ايتنكهاوزن / فن التصوير عند العرب / ترجمة عيسى سلمان وسليم طه التكريتي وزارة الاعلام / مديرية الثقافة العامة بغداد / مطبعة الاديب البغدادية سنة ١٩٧٤ م ص ٩٧ وما بعدها .

أحمد تيمور / التصوير عند العرب / زاد عليه الدراسات الفنية زكي محمد حسن مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر القاهرة سنة ١٩٤٢ ص ٥٧ وما بعدها .

خالد الجادر / المخطوطات العراقية المرسومة في العصر العباسي / من السلسلة الخاصة التي صدرت بمناسبة مهرجان الواسطي / وزارة الاعلام مطبعة تايمس بغداد ١٩٧٢ م ص ١١ وما بعدها .

وقبل الإشارة الى مميزات مدرسة بغداد في التصوير فقد اخطأ البعض بارجاع غالبية عناصر التصوير في هذه المدرسة الى اصول اجنبية غير عربية واسلامية كالساسانية مثلاً دون التأمل في اصولها العراقية القديمة (الاقوام العربية القديمة) في العراق بكل معطياتها السياسية والاجتماعية والفنية في بلاد وادي الرافدين التي امتدت عشرات القرون واثرت خصائصها ومميزاتا بحضارات الدول المجاورة كالساسانيين مثلاً بل امتد هذا التأثير الى افريقيا في بعض الاحيان، غير ان من الطبيعي ان يتأثر اي فن من الفنون الناشئة بما في ذلك التصوير بفنون الدول المجاورة في بدايته ان كان مايزال في مرحلة التكوين ، لكن الحال مختلف في القرن السابع الهجري - الثالث عشر الميلادي زمن ظهور مدرسة بغداد حين اصبح الفن الاسلامي مكتمل الشخصية له طابع عربي اسلامي واضح (١) .

حيث تمتاز تصاوير مدرسة بغداد بمميزات رئيسية اهمها الطابع العربي الذي يغلب عليها في سحن الوجوه الادمية ولحاهم (٢) السوداء والجلسات المتربعة (٣) .

- (١) حسن الباشا/ المصدر السابق/ ص ١٢٧ .
- (٢) انظر : ايتنكهاوزن / فن التصوير عند العرب / ص ١٠٧ .
- وتمثل لوحة من مخطوطة مقامات الحريري وهي المقامة السابعة والثلاثون وانظر لوحة (١) من البحث .
- (٣) انظر زكي محمد حسن / أطلس الفنون الاسلامية / شكل ٨٦٩ ص ٣٠٠ وتمثل أبا زيد السروجي في تصويره في مخطوط من مقامات الحريري مؤرخ سنة ١٢٢٣م / في المكتبة الأهلية بباريس لوحة رقم (٢) من البحث وانظر اصولها في كتاب مورتكارت / الفن العراقي القديم / ترجمة وتعليق عيسى سلمان وسليم طه التكريتي مطبعة الاديب البغدادية/ بغداد سنة ١٩٧٥م لوحة رقم ١٠٧ ص ١٣٩ لتمثال من الحجر الكلسي من سلالة اور الاولى في متحف كلرلوج اليكليتويك في كوبنهاغن . وانظر لوح ١٠٨ ص ١٣٩ وهو احد الموظفين من سلالة اوما ويدعى لوباد في متحف اللوفر في باريس .

والملابس التي تتميز بالأكمام الواسعة التي يلتف حولها اشرطة او عصابات (١) عند العضد وكتب على بعضها كتابات وزخارف ، ويتضح الطابع العربي ايضاً في العناية برسم الخيل والأبل (٢) كما تميزت صورها بالبساطة وعدم التعقيد وخلو خلفيتها من اية رسوم وان وجدت عمائر فانها ترسم بطريقة اصطلاحية مبسطة ، ومن خصائصها البعد عن التمثيل الواقعي وعدم التعبير عن العمق او احترام النسب في تصوير أعضاء الجسم (٣) وتصور الادميين تصويراً اصطلاحياً والتركيز عليهم دون سائر عناصر البيئة ودون مراعاة أي تناسب بينها (٤) واهتمت مدرسة بغداد كذلك بصورة الشخص الرئيسي (٥) في التصوير من حيث

(١) انظرا يتنكهاوزن / نفس المصدر / ص ١٠٧ وتمثل لوحة من مقامات الحريري (المقامة الثامنة والثلاثون) بغداد / العراق ١٢٢٥ - ١٣٣٥م وانظر لوحة رقم (٣) من البحث وانظر اندريه بارو / يلا د آشور / ترجمة وتعليق عيسى سلمان وسليم طه التكريتي ، منشورات وزارة الثقافة والاعلام بغداد ، ١٩٨٠ م صورة رقم ٣٦ ص ٤٨ كلكامش يمسك بشبل أسد قرن ٨ ق.م في خرسباد وانظر صورة رقم ٤٢ ص ٥٢ / . سرجون الثاني يحمل الوعل المقدس قرن ٨ ق.م متحف اللوفر .

(٢) انظر زكي محمد حسن / اطلس الفنون الاسلامية شكل ٨٨٠ ص ٣٠٤ وتمثل لوحة من مخطوطات مقامات الحريري سنة ٥٦٣٤ = ١٢٣٧م وهو الاحتفال بنهاية شهر رمضان وانظر كذلك من نفس المصدر شكل ٨٨١ ص ٣٠٥ وتمثل لوحة من مقامات الحريري ايضاً الحارث بن همام وأبا زيد السروجي يتحدثان مع احد الفلاحين - انظر لوحة رقم (٤) و لوحة رقم (٥) من البحث وانظر حسن الباشا / المصدر السابق/ ص ١٢٨

. ١٢٩

(٣) زكي محمد حسن / مدرسة بغداد في التصوير الاسلامي ص ٢٧ .

(٤) حسن الباشا / المصدر السابق/ ص ١٢٨ .

(٥) انظر زكي محمد حسن / اطلس الفنون الاسلامية/ شكل ٨٦٩ ص ٣٠٠ ، ابو زيد السروجي ابن يدي حاكم مرو وهي تصويرة من مخطوط مقامات الحريري ، انظر لوحة رقم (٢) من البحث وصورة من كتاب الأغاني انظر لوحة رقم (٧) من البحث .

الحجم والملبس والمزخرفة ورسم الهالات (١) حول رؤوس الاشخاص ولم تكن هذه الحالة تعني اي مظهر من مظاهر القداسة (٢) بل قد تعني لفت الانظار الى هذه الرسوم وكان البعض منها حول رؤوس الطيور والأزهار (٣) .

وكما اشرت سابقاً فلقد انتشرت مدرسة بغداد في انحاء العالم الاسلامي آنذاك غير ان اهم المدن والاقطار التي وصلت منها مخطوطات مصورة حسب أسلوبها كانت بغداد وديار بكر والموصل ومصر وسوريا في اثناء حكم المماليك وفي ايران زمن السلاجقة والمغول (٤) .

ولابد من الاشارة الى بعض هذه المخطوطات التي تنتمي في اسلوبها ومميزاتها الى هذه المدرسة ومنها مخطوط كتاب البيطرة المؤلف سنة ٦٠٥هـ - ١٢٠٩م وهو ، مختصر رسالة لاحمد بن حسن بن أحنف ، ومخطوطة خواص العقاقير لديسقوريدس ويرجع الى سنة ٦٢١هـ - ١٢٢٤م ومقامات الحريري الذي زوجه يحيى الواسطي في سنة ٦٣٤هـ - ١٢٣٧م وتمثل تصاويره اروع ما أنتجته مدرسة بغداد قاطبة .

ومن اهم المخطوطات التي تنسب كذلك الى هذه المدرسة والمزوقة وفق اسلوبها مخطوط آخر هو الحيل الميكانيكية او «كتاب الحيل» الجامع بين العلم والعمل (٥) الذي

(١) انظر ايتكهاوزن / فن التصوير عند العرب / ص ٩٩ وتمثل لوحة من مخطوطات (رسائل اخوان الصفا) بغداد / ١٢٨٧م . مكتبة جامع السلطان سليمان في استانبول . وانظر لوحة لوحة رقم (٦) من البحث وانظر بشر فارس/ الفن القدسي في التصوير الاسلامي الأول القاهرة / ١٩٥٥م ٧

وهي غرة الكتاب في الجزء السابع عشر من مخطوط كتاب الأغاني في المكتبة الاهلية استانبول مؤرخ سنة ٨٦١٤ = ١٢١٦م وانظر لوحة رقم (٧) من البحث .

(٢) زكي محمد حسن/ مدرسة بغداد في التصوير الاسلامي/ ص ٣٠ وفيها تكلم عن الحالة واصولها البوذية والاغريقية والهلينستية والمسيحية وانتقالها الى بلاد المسلمين بعد ذلك ، زكي محمد حسن / فنون الاسلام ص ١٦٨ .

(٣) حسن الباشا / المصدر السابق / ص ١٢٧ - ١٢٨ .

(٤) حسن الباشا / المصدر السابق / ص ١٢٩ .

(٥) راجع هامش رقم (٢) ص ١٦٣ من البحث حول بعض المصادر التي تحدثت عن مخطوطات مدرسة بغداد بشكل مفصل .

كتبه ابن الرزاز الجزري في سنة ١١٨١م وانتهى منه سنة ١٢٠٦م (١) في مدينة ديار بكر
للامير نور الدين محمد بن قرأ أرسلان الذي تولى الامارة في (٥٧٠هـ ١١٧٤م) وهو أحد
سلاطين بني ارتق الذي طلب من الجزري ان يكتب له مقالا عن مخترعاته من الحيل
الميكانيكية فألف هذا الكتاب وبالرغم ان المخطوط الاصيلي لم يصل إلينا الا ان ماوصلنا
من نسخ (٢) اخرى بما احتوت عليه من تصاوير مأخوذ عن النسخة الاصلية .

لان النسخ تشابه تصاويرها مع بعضها كما انها جميعاً اشتملت على بعض الرسوم
الادمية التي كتب عليها اسم نور الدين محمد بن قرأ أرسلان الذي الفت هذه المخطوطة ،
كما ذكرنا آنفاً له كما اشتملت على اسماء سلاطين بني ارتق مما يؤكد الصلة الوثيقة
بينها وبين النسخة الام التي كتبت في ديار بكر (١)

لقد اشرت الى مخطوطة الحيل الميكانيكية للجزري بشكل من الاسهاب لانها في
الواقع ترجع الى الفترة الارتقية التي سألبحث التصاوير على مسكوكاتها .

وقد لقيت السكة الارتقية النحاسية اعتناءً عظيماً من الاراتقة وجعلوها تختلف اختلافاً
كبيراً عن العملات النحاسية (الفلوس) في انحاء العالم الاسلامي كافة من حيث خواصها
الفنية والتقنية ومن حيث الحجم والسلك الكبيرين اللذين ينجم عنهما زيادة في الوزن، حيث

(١) ديماندا / الفنون الاسلامية / ترجمة أحمد محمد عيسى ومراجعة وتقديم احمد فكري / دار
المعارف بمصر / الطبعة الثانية / ص ٤٤

(٢) قام الاستاذ ماجد عبدالله الشمس بتحقيق احدى نسخ مخطوطة الحيل الميكانيكية وهي تعد
أقدم النسخ المعروفة حتى الان وهي من مخطوطات مكتبة توب قابي بأستنبول تحت رقم
(٣٤٧٢) وقد كتب المخطوط محمد بن يوسف بن عثمان الخصكفي وقد انتهى منها سنة ٦٠٢هـ
كما هو مدون في اخر صفحة من المخطوطة ، ولقد اعتمدت على بعض صورها في هذا
البحث .

انظر : ماجد عبدالله الشمس / مقدمة لعلم الميكانيك في الحضارة العربية جامعة بغداد /
مركز احياء التراث العلمي العربي مطبعة جامعة بغداد / ١٣٩٧هـ - ١٩٧٧م الجزء الاول
ص ٢٣٤ وما بعدها .

انظر للوحات (٨) ، (٩) ، (١٠) ، (١١) من البحث وهي تصاوير من مخطوطة (الحيل
الميكانيكية) للجزري .

(٣) حسن الباشا / نفس المصدر / ص ١٤٠ .

كان معدل وزن عملتهم ١٠,٥٠٠ غم تقريباً وهو مايكون ثلاثة امثال معدل أي فلس نحاسي معاصر له وزن ، مما جعلها محل رواج عظيم في تجارتهم مع الامارات المجاورة وكان وجود معدن النحاس في مقاطعتهم بوفرة قد ساعدهم على تعدينه واستغلاله في سك (١) النقود

واصبحت مسكوكاتهم النحاسية هي عملتهم الرئيسة (٢) في التداول فصوروها، وكتبوا عليها اسمائهم والقابهم واسماء الخلفاء والسلاطين التابعين لهم فضلاً عن مدن الغرب و سنيها .

ولقد حذت الامارات الارتقية حذو الدول والامارات المجاورة لها في التصوير على السكة وهي بهذا لم تخالف السنة التي سنها العرب المسلمون في التصوير على المسكوكات في مختلف العهود السابقة لها منذ زمن الامويين . (٣)

وتتنوع مواضيع صور هذه السكة النحاسية تنوعاً كبيراً كما هو واضح من النماذج العشرين التي وصلتنا منها .

ومن دراسة صور هذه المسكوكات ومقارنتها بما هو متوفر لدينا من صور مدرسة بغداد للتصوير يتضح ان ثمة تشابهاً بينهما في الاسلوب والمميزات والانماط والخصائص الفنية وكذلك التأثيرات العراقية القديمة المشتركة بينها مع الاخذ بنظر الاعتبار اختلاف المادتين (الورق والمعدن) .

(١) عبدالواحد الرمضاني / مسكوكات بني أرتق ذات الصور / رسالة ماجستير مخطوطة / ، القاهرة ١٩٧٢ ، ص ٧٠ .

(٢) قام الاراتقة بسك الدراهم الفضية غير المصورة وقد وصلنا منها القليل . انظر / عبدالواحد الرمضاني/ المصدر السابق/ ص ٥٧ وما بعدها .

(٣) عبدالواحد الرمضاني / المصدر السابق/ ص ٣٦ .

وتمتاز تصاوير هذه المسكوكات بالطابع العربي الذي يغلب عليها ويبدو هذا في سحن الوجوه الادمية واللحي المدبية الذي تظهر براعة الفنان في حفر هذه الصور ، وكذلك في جلوس البعض منهم الجلسة المتربعة (١) .

وتسريحات الشعور المسترسلة على شكل (٢) سوائف والهالة (٣) على رؤوس بعضهم كما تميزت بالملابس ذات الاكمام الواسعة التي يلتف حولها اشربة او عصابات (٤) ، عند العضد ، وتميزت صورها كذلك بالبساطة وعدم التعقيد والبعد عن التمثيل الواقعي وعدم التعبير عن العمق والتشريح في الجسم الانساني (البعد الثالث) .

(١) عبدالواحد الرمضاني / نفس المصدر السابق/ لوحة رقم ٨١ فلس رقم ١٥ وتمثل الامير الارقيقي حسام الدين يولق ارسلان حكم من ٥٨٠ - ٥٩٧ ذا سحنة عربية واضحة يرتدي الزرد ويحمل خلف رقبته السيف وهو جالس الجلسة المتربعة انظر لوحة رقم (١٢) مسكوكة رقم (١) من البحث وقارن اللوحة مع اوحة رقم (٢) من البحث وتمثل ابا زيد السروجي في تصويره من مقامات الحريري .

(٢) انظر عبدالواحد الرمضاني / المصدر السابق / لوحة رقم ٨٥ ، فلس رقم ٢٦ وتمثل الأمير الارقيقي ناصر الدين ارتق ارسلان من ٥٩٧ - ٥٦٣٧ في جلسته المتربعة وشعره المسترسل على شكل سوائف ويحلي جيده ، بعقد من اللؤلؤ . لوحة رقم (١٢) مسكوكة رقم (٢) من البحث .

(٣) عبدالواحد الرمضاني / المصدر السابق/ لوحة رقم ٨٥ فلس رقم ٢٧ وتمثل الامير الارقيقي ناصر الدين آرتق ارسلان والهالة تحيط برأسه لوحة رقم (١٢) مسكوكة رقم (٣) من البحث ، وقارن اللوحة مع لوحة رقم (٦) من البحث وتمثل لوحة من مخطوطات (رسائل اخوان الصفا) .

(٤) عبدالواحد الرمضاني / المصدر السابق/ لوحة رقم ٨٥ فلس رقم ٢٦ الذي سبق شرحه وتلاحظ عصابات على يديه لوحة رقم (١٢) مسكوكة رقم (٢) من البحث وقارن الصورة مع لوحة رقم (٣) من البحث وتمثل لوحة من مقامات الحريري .

كما ركزت بعض صورها على تزيين صور بعض الرسوم الادمية بقلادات اللؤلؤ (١) ومن الملاحظ كذلك ان هذه التقود اشتملت في بعض صورها على رسوم الحيوانات (٢) . والحيوانات الخرافية (٣) والزخارف الهندسية كالنجوم الخماسية والسداسية .

وختاماً فان المقارنة بين تصاوير مدرسة بغداد وبين تصاوير المسكوكات الارتقية تؤكد التشابه بينهما في الاسلوب والنمط والخصائص الفنية الاخرى . وكذلك تأثرها المشترك بالفنون العراقية القديمة ، فقد امتزجت كافة هذه العناصر الفنية واصبحت كلا متسقاً ووحدة ذات طابع خاص واسلوب عربي اسلامي واحد هو اسلوب مدرسة بغداد الذي انتشر في العالم الاسلامي في ذلك الوقت .

(١) قارن لوحة رقم (١٢) مسكوكة رقم (٢) من البحث مع لوحة من النمرود تمثل مسلة آشور ناصربال / القرن التاسع / المتحف البريطاني اندريه بارو / بلاد آشور / لوحة رقم ١٤ ص ٢٨ .

(٢) عبدالواحد الرمضاني / المصدر السابق / لوحة رقم ٨٣ / فلس رقم ٢١ وتمثل الامير الارتقي ناصرالدين ارتق أرسلان وهو يمتطي حصانه انظر لوحة رقم (١٣) مسكوكة رقم (٤) من البحث ، وقارنها مع صور الجياد في مقامات الحريري في اللوحة رقم (٤) من البحث .

(٣) عبدالواحد الرمضاني ١ المصدر السابق / لوحة رقم ٨٣ فلس رقم ١٩ وتمثل حيواناً خرافياً نصفه انسان ونصفه الاخر حيوان وهي سكة للامير ناصرالدين ارتق أرسلان انظر لوحة رقم (١٣) مسكوكة رقم (٥) البحث . وهو من مخطوطة الجزري وكذلك مع لوح رقم ٥٤٩ ص ٦١٨ للتنين على بوابة عشتار وقارن اللوح مع لوح رقم (١١) من البحث المتحف البريطاني / انظر ثروت عكاشة / الفن العراقي القديم . سومر وبابل وآشور المؤسسة العربية للدراسات والنشر / بيروت / بدون سنة طبع .

المصادر والمراجع

- ١ - ايتنكهاوزن (ريتشارد)
فن التصوير عند العرب
ترجمة عيسى سلمان وسليم طه التكريتي .
وزارة الاعلام - مديرية الثقافة العامة - بغداد مطبعة الاديب البغدادية سنة
١٩٧٤ م .
- ٢ - بارو (اندريه)
بلاد اشور
ترجمة وتعليق عيسى سلمان وسليم طه التكريتي
منشورات وزارة الثقافة والاعلام
بغداد - ١٩٨٠ م .
- ٣ - الباشا (حسن)
التصوير الاسلامي في العصور الوسطى .
مكتبة النهضة المصرية
القاهرة - ١٩٥٩ م
- ٤ - تيمور (احمد)
التصوير عند العرب
زاد عليه الدراسات الفنية زكي محمد حسن .
مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر
القاهرة - ١٩٤٢ م
- ٥ - المجادر - خالد - المخطوطات العراقية المرسومة في العصر العباسي من السلسلة
الخاصة التي صدرت بمناسبة مهرجان الواسطي .
وزارة الاعلام العراقية مطبعة تايمس بغداد ١٩٧٢ م .

- ٦ - الحموي (شهاب الدين ابي عبدالله ياقوت بن عبدالله)
معجم البلدان
دار صادر للطباعة
بيروت ١٣٧٦هـ - ١٩٥٧م
- ٧ - ديمانيد (م.ر.)
الفنون الاسلامية
ترجمة احمد محمد عيسى مراجعة وتقديم د. احمد فكري ، دار المعارف بمصر -
الطبعة الثانية
القاهرة ١٩٥٨ م
- ٨ - الراوي (نوري)
ملاحح مدرسية بغداد لتصوير الكتاب
من السلسلة الخاصة التي صدرت بمناسبة مهرجان الواسطي.وزارة الاعلام .
مطبعة تايمس بغداد ١٩٧٢م
- ٩ - الرمضاني (عبدالواحد)
مسكوكات بني ارتق ذات الصور.
رسالة ماجستير مخطوطة .
القاهرة ١٩٧٢ م
- ١٠ - زامباور
معجم الانساب والاسرات الحاكمة في التاريخ الاسلامي
ترجمة زكي محمد حسن وآخرين في جزئين
القاهرة ١٩٥١ و ١٩٥٢م
- ١١ - سلمان (عيسى)
المدرسة العربية في التصوير الاسلامي
من السلسلة الخاصة التي صدرت بمناسبة مهرجان الواسطي.وزارة الاعلام.مطبعة
تايمس بغداد ١٩٧٢ م

١٢ - الشمس (ماجد عبدالله)

مقدمة لعلم الميكانيك في الحضارة العربية
جامعة بغداد / مركز احياء التراث العلمي العربي
مطبعة جامعة بغداد - ١٣٩٧هـ - ١٩٧٧م الجزء الأول

١٣ - عكاشة (ثروت)

الفن العراقي القديم - سومر وبابل وآشور
المؤسسة العربية للدراسات والنشر

بيروت - بدون سنة طبع

١٤ - فارس (بشر)

الفن القديسي في التصوير الاسلامي الاول
القاهرة - ١٩٥٥م

١٥ - لين بول (ستانلي)

الدول الاسلامية «جزءان»
مع اضافات وتصحيحات بار نولد و خليل أدهم
نقله من التركية إلى العربية محمد صبحي
فرزات وأشرف على ترجمته وعلق عليه محمد
احمد دهمان . طبع في مطبعة الملاح .
دمشق ١٣٩٤ - ١٩٧٤م

١٦ - محمد حسن (زكي)

مدرسة بغداد في التصوير الاسلامي
من السلسلة الفنية الخاصة التي صدرت بمناسبة
مهرجان الواسطي - وزارة الاعلام

بغداد - ١٩٧٢م

١٧ - فنون الاسلام

دار الرائد العربي

بيروت - ١٩٨١م

١٨ - أطلس الفنون الزخرفية والتصوير الاسلامية

دار الرائد العربي بيروت ١٩٨١م

١٩ - مورتكارت (انطون)

الفن العراقي القديم

ترجمة وتعليق عيسى سلمان وسليم طه التكريتي .

مطبعة الاديب البغدادية

بغداد - ١٩٧٥م

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

اللوحات

لوحة رقم (١١)



تصوير عن مقامات الحريري تمثل أبو زيد السروجي

أمام أحد القضاة في اليمن / ١٢٢٥ - ١٢٣٥ م

عن فن التصوير عند العرب



تصويره من مقامات الحريري تمثل ابو زيد السروجي بين

يدري حاكم مرو من سنة ١٢٢٣ - ١٢٢٦ م

عن ائلس الفنون الزخرفية

والتصاوير الاسلامية



تصويرة من مقطعات الحريري "الطبعة الثامنة والثلاثون"

تمثل أبو زيد السروجي أمام أحد الحكام ١٢٢٥٠ - ١٢٢٥ م

عن فن التصوير عند العرب

لوحة رقم (٤)



تصويرة من مقامات الحريري تمثل الاحتفال بنهاية شهر رمضان ١٢٢٧ م

عن أجلس الفنون الخزفية
والتصاوير الإسلامية

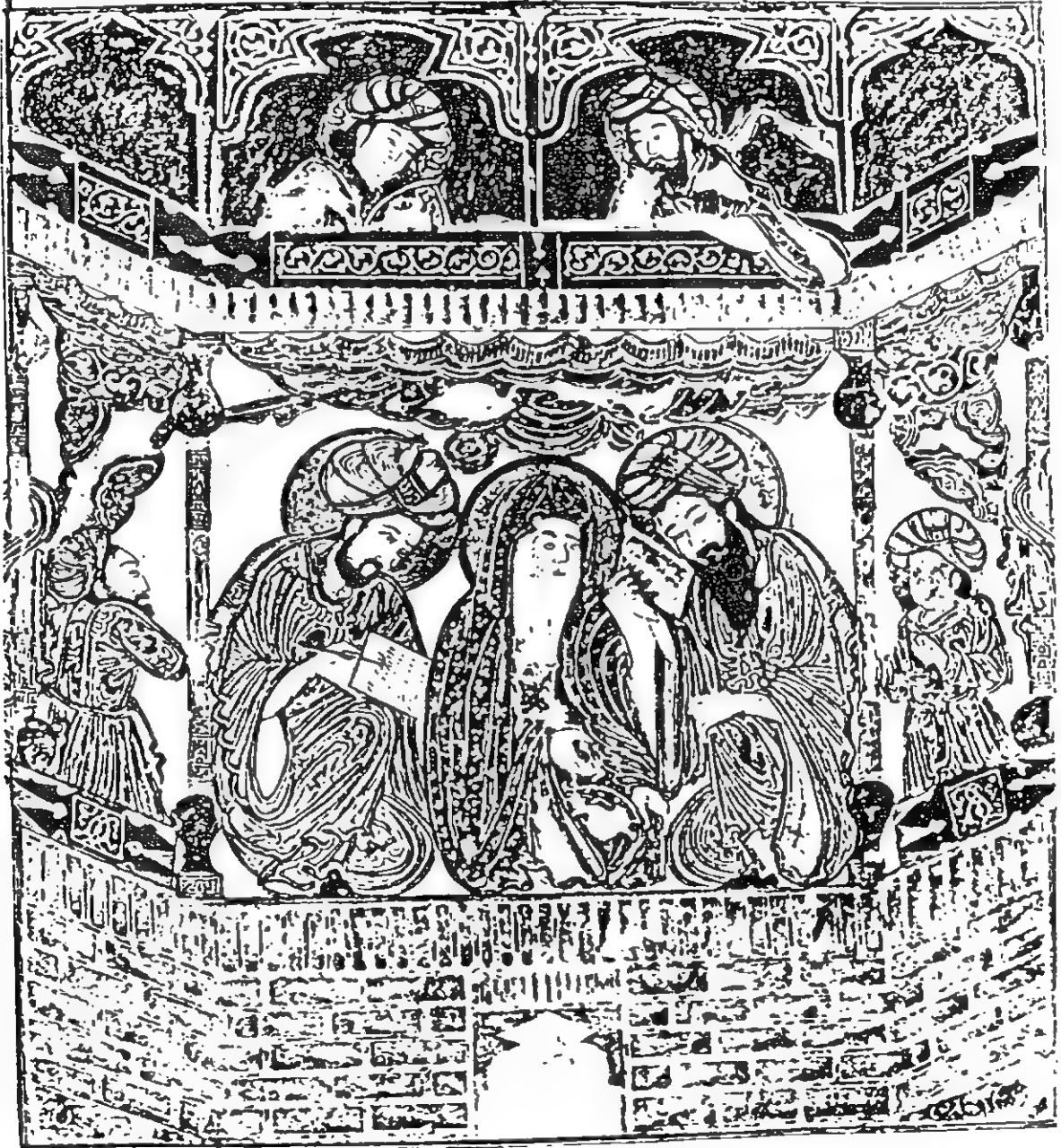


تصويرة عن مقامات العيرين تمثل الحارث بن هشام وبوزيد

السروجي يتحدثان مع أحد الفلاحين - ١٢٣٧ م

عن أطلس الفنون الأخرية
والتماثيل الأمازيغية

نفس من تمة صوان الحكمة لظهير الدين في القسم البيهقي ان خمسة من الحكماء اجتمعوا
وعشغوا رسايل اخوان الصفا وهم ابو سليمان محمد بن مسعود البُستَني ويعرف بالمقدسي وابو الحسن
علي بن مردون الرنجانى وابو احمد النهرجورى والبعوفى وزيد بن رفاعه والفاط الكاظمي المقدسي



لوحة رقم (٧)

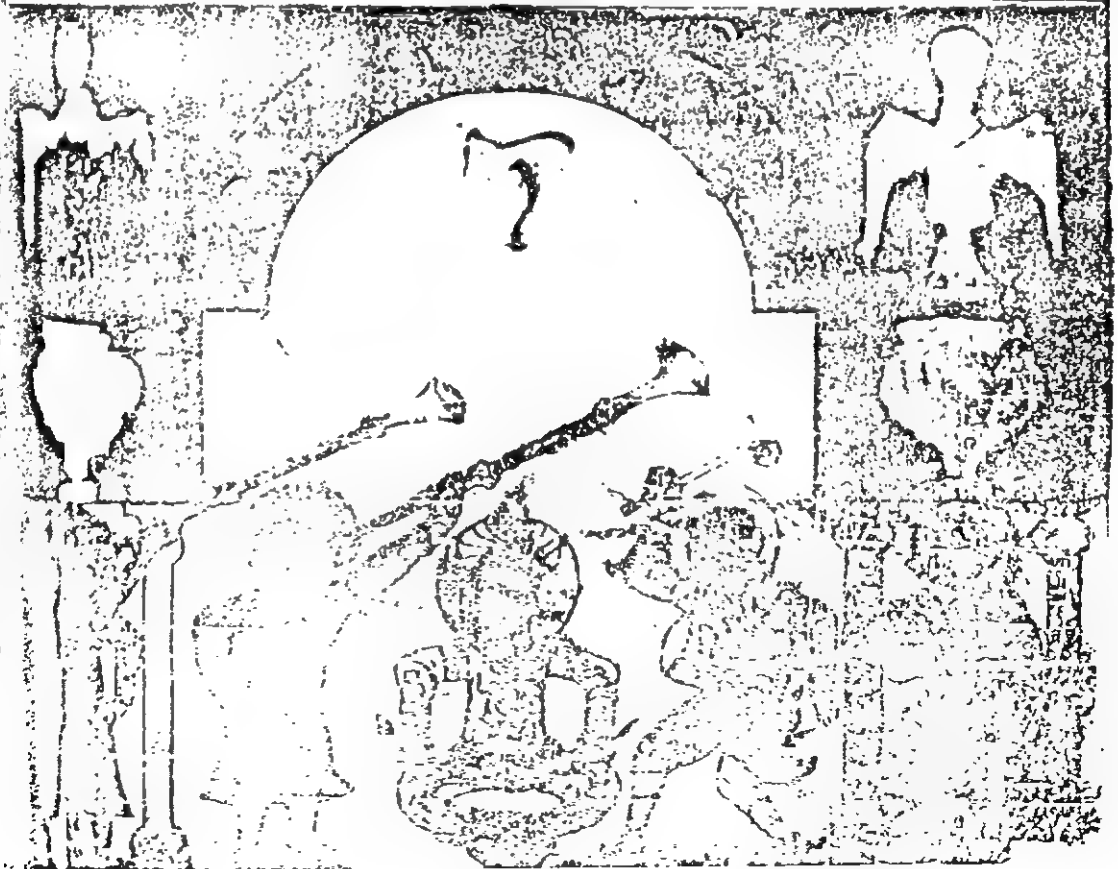
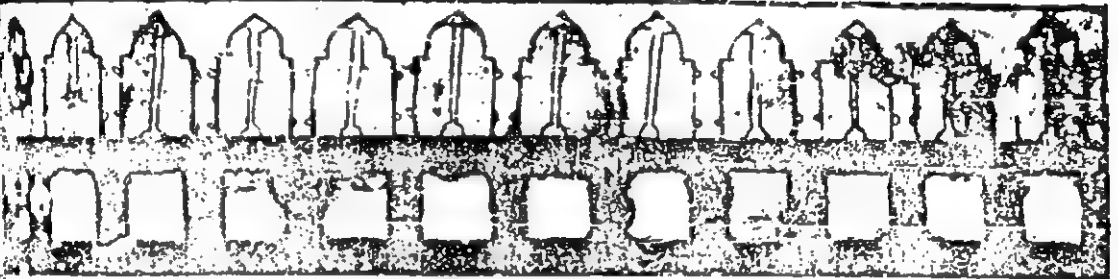
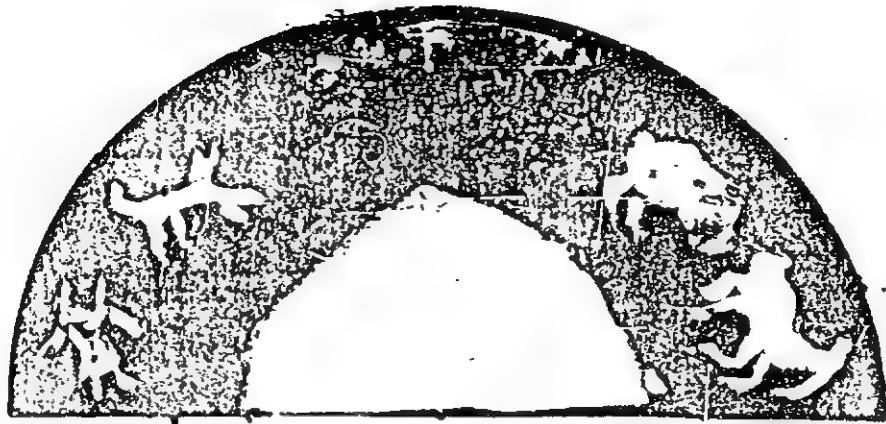


غرة الكتاب في الجزء السابع عشر من "كتاب الاثنى"

سنة — ١٢١٧ م

عن الفن القدسي في التصوير
الاسلامي

الف
يغنى
شبه
ساعا
ما
مخرج
قصة
ولا
فتح
التملأ
تطوق
سعد
يستقي
تقربا
منه
عليه
سلاسل
والفارس
ماخرج



تسوية من مخاوي (الذي) الصانع للجزر في سنة ١١٠٠ هـ

عن مخاوي في مسودة في سنة ١١٠٠ هـ
الميتة في الحارة في سنة ١١٠٠ هـ

تجريدة لساعة مائة من مائة (الحبال الميكانيكية) للجزري من سنة ١١٠٦ م
عن مقدمة لعلوم الميكانيكية في الحضارة
العربية

بعضاً ولا يستدرون الجيوش البنية والطبال التي في الوسط جات على كتفيه
وأما المال في الليل في الختوب يكون في اثني عشره جامد كلاً في ظلم طرف أول جامد ويتزايد
حتى يظلم جميع الجامد ويكون الباقي من الليل احدى عشره ساعة زمانية والشخص سيتر خلف
الشرفات ولا يرى بالسمع في كل ساعة صوت المراه لان عمل هذه الصورة في الليل في النار
عمل اولها لا يعمل منذ شي البتة وعند انقضاء ساعة حذر النوبد باموات من عجب شمع من بعيد هذه
صورتها



وأمثل صور هجور عليه شطيات ثلث لجر كن يد واجنة من ايدي الطبا لين لعي
 الباقي عليهن ^ح وعلي طرف هذا الجور دلاب ذو كفات عليه ^ك وهو ^ح
 عليه ^ك وفي الجور بنوب منقش ^ق وقد ^ق الهواء ^ق علي ^ق ^ق
 راسها بنوب عليه ^ح الزمر ^ح عليه ^ح وعلي طرف المقلب ^ح



٩١
 اهل ان كل اقر محدده للمعرج ان ينزل فيها الانوب
 الذي يبعث فيه الماء الها حتى يكاد طرفه يماس ارضها
 وان فسخ الانوب فغير ضار

من الواضح الجلي انتمتي فليت الخايله

تصويرة عن مخطوط (الحيل الميكانيكية) للجزري سنة ١٢٠٦ م
 عن مقدمة لعلم الميكانيك في

الحضارة العربية

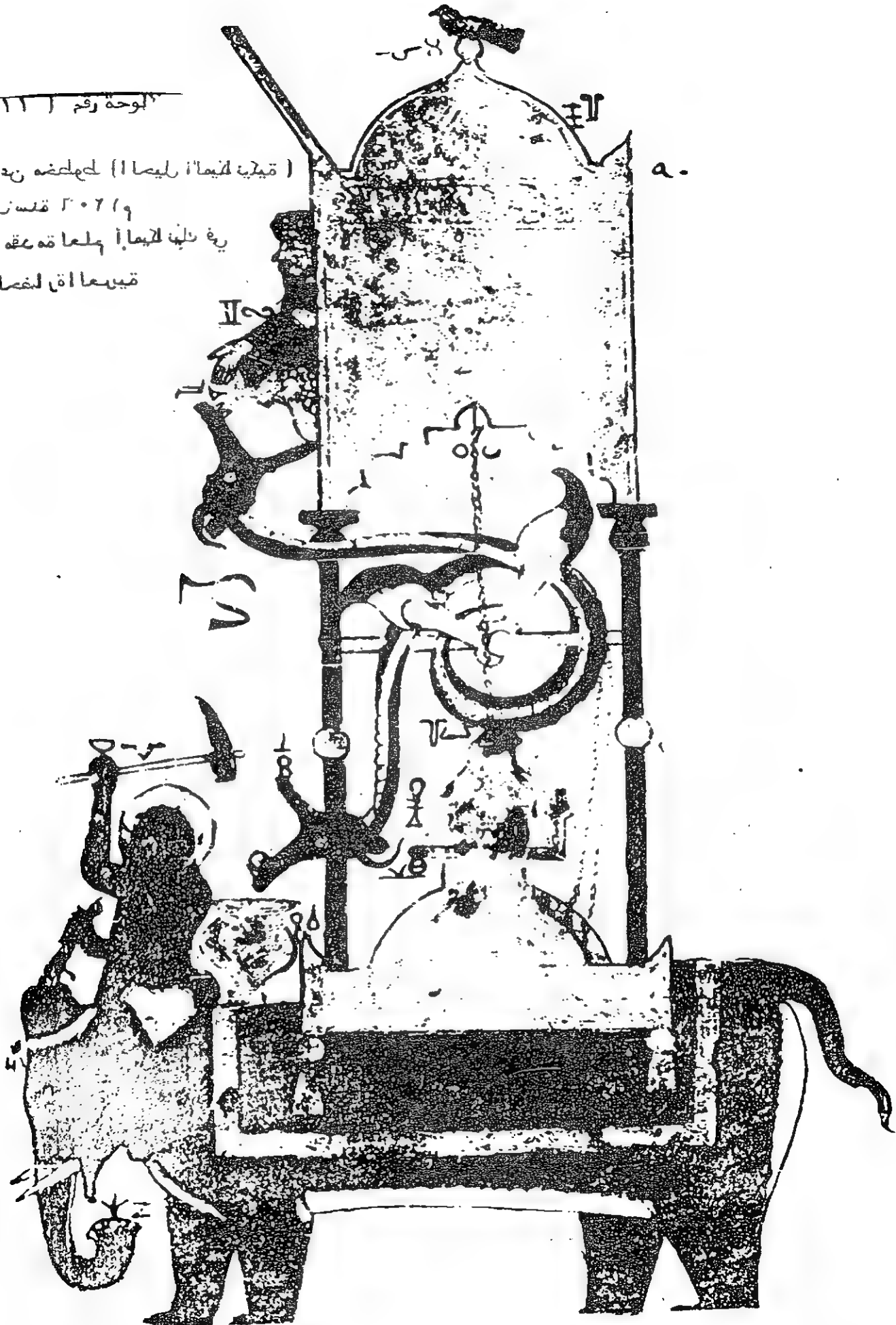
اللوحة رقم (١١١)

(قبيلة ليميا ا ليميا) لملحضة ربه قنيصة

٢٠٦٩ قلسن ليميا

ريرة نلب ليميا ا ليميا قه ربه

قييما اق ليميا



لوحة رقم (١٢)

(١١)



فلن نطاسي رقم ١٧١.٦٢/٢ من مجموعة متحف الفن الاسلامي في القاهرة
ضرب سنة ٥٩٦ هـ وهو يعود لأمير حسام الدين يولق ارسلان
عن مسكوكات بني ارتق ذات الصور

(٢)



فلسطين لمطاسي رقم ١٧١٧٠/٣ من مجموعة متحف الفن الاسلامي في القاهرة
شهرية سنة ١٢٧٨ هـ وهو يعود الى مير طاهر الدين ارشاق ارسلاني
عين مستوفيات بطي ارشاق ذات الصور

(٢)



فلس نحاسي رقم ١٧١٧٢/٢ من مجموعة متحف الفن الاسلامي في القاهرة

ضرب سنة ٦٢٧ هـ وعمر بنو نصر الدين ارتق ارتق ذات الصور
عن مسئولات بني ارتق ذات الصور

لوحة رقم (١٣)



(٤)



فلس لحاسي رقم ١٧١٦٠ / ٤ من مجموعة متحف الفن الاسلامي في القاهرة
ضرب سنة ٦٠٦ هـ وهو يعود للأمير ناصر الدين ارتقى ارسلان

عن مسكوكات بني ارتقى ذات الصور

[٥]



فلس لحاسي رقم ١٧١٥٧/٨ من مجموعة متحف الفن الاسلامي في القاهرة

ضرب سنة ٩٩٥ هـ وهو يعود لـ أمير ناصر الدين أرتق أرسالان

عن مسكوكات بني أرتق ذات السور

فصلها التي يفضلها طلبة الجامعة في مدرّسهم

زيد عبد الكريم
كلية الآداب / جامعة الموصل

المقدمة :

لا يختلف التعليم الجامعي باهدافه العامة عن التعليم في المراحل الدراسية الاخرى من حيث بناء المواطن المخلص المنتج والقادر على العطاء ، لكنه بالتأكيد يختلف عن غيره من المراحل في الاساليب والوسائل المستخدمة لتحقيق تلك الاهداف ، فالطالب عند وصوله لمرحلة الدراسة الجامعية يكون متربياً على حب وطنه منذ نعومة اظفاره ، واستمرت اساليب تربيته عبر المرحلة الابتدائية والمتوسطة ثم الثانوية لذلك فانه في هذه المرحلة سيحتاج لممارسات جديدة فيها تعزيز لما حمله معه من مراحل الدراسة السابقة عن حب الوطن والايمان به والدفاع عنه ، فهو يدرك ان بناء الوطن . والدفاع عنه لن يحتاج الى البندقية وحدها فحسب بقدر ما يحتاج الى الذراع والفكر الذي يسدّد البندقية ويعرف لحظة اطلاقها . وقد اكدت هذه الحقيقة مسيرة السنوات الماضية والعراق يخوض حرباً دفاعية فرضتها النكبة الباغية عليه .

وتتضمن مرحلة التعليم الجامعي طلبة شباباً تنتظرهم مسؤوليات وطنية واجتماعية بعد اجتيازهم هذه المرحلة حيث يتكامل نمو الاتجاهات والميول لديهم . ويتعلم الطالب هنا تحمل المسؤولية الاجتماعية اذ ينمو ذكاؤه الاجتماعي وتحدد فلسفته الخاصة بالحياة . ويمكن القول ان من مهمات المرحلة الجامعية العمل على الاستمرار بتكوين الاتجاهات المرغوبة في المجتمع وانماء اتجاهاته نحو الجامعة والآخرين ، ونحو العمل .

لذلك فان تحقيق هذا الهدف يحتاج الى ان يكون التعليم سليماً ومشوقاً كي يؤدي الى تطوير شخصية الطلبة .

ويحتل المدرس مكاناً بارزاً تركز عليه العملية التعليمية في الجامعة لما يقوم به من مهمات في هذا المجال ، ويعتمد مدى نجاح العملية التعليمية على قدرة المدرس في التأثير في الطلبة والنشاطات التي يمارسونها لتحقيق اهدافهم المحددة وذلك بأن يكون قائداً لطلبته . وعلى ان يتميز بقدرات عقلية ولغوية وسمات شخصية جيدة ، فقد أشار (EVANS) (١٩٧٢) الى ان اتجاهات الطلبة نحو مدرسيهم تؤثر في اتجاهاتهم نحو اعمالهم وموادهم الدراسية كما وصف نشمان (١٩٦٩) المدرس - العظيم - بأنه ممثل عظيم على خشبة المسرح فهو بنطقه السليم وسرعة خاطره وبلاغته المتعددة الجوانب يستحوذ على اهتمام طلبته . والتدريس فن ، يتطلب خلق بيئة جديدة والمحافظة عليها كما يتطلب خلق هيكل من النشاط يؤدي الى تطوير ذهن الطالب تطويراً سليماً .

لذلك فليس غريباً ان يجمع المربون على أن المدرس احد معالم بيئة الطالب فهو الذي يمنحها الطاقة ويمدها باحكامه بطرائق مختلفة ومواقف متعددة . ويقترح (Symonds) (١٩٥٠) ان استجابات الطلبة تعكس شخصية مدرسيهم فالاخلاص في العمل من خصائص المدرس المهمة التي يستجيب لها الطلبة والمدرس الناجح هو ذلك المظمئن لعمله الواثق من نفسه ، والذي يميل لطلبته وينمي معهم علاقات انسانية مبنية على الحب والتقبل . الا ان المدرس غير المظمئن والذي ينتقد النظام التعليمي والناس وظروف العمل يكون في العادة مدرساً انتقادياً متسلطاً على طلبته ، يقوم بوضع حواجز بينه وبينهم يمتقنونها ويمقتونها معها ايضاً وهذا يؤثر على احساسه بالسعادة في اداء عمله بالشكل الاتم كما اشار (Symonds) .

ومن جهة اخرى فان واحداً من اسرار نجاح التدريس هو المامه ومعرفته الواسعة في مجال تخصصه فهو لا يستطيع اداء عمله بصورة ناجحة مالم يكن ملماً الماماً واسعاً بالمعارف والمعلومات الخاصة بمادته التخصصية فهي التي تمكنه من تقديم افضل مافيهما واكثره مناسبة لحاجات الطلبة اضافة لكون هذا الالمام يجنبه الكثير من الاشكالات والمواقف الصعبة التي يتعرض لها في اثناء تدريسه كالاثثة والاستفسارات المتعلقة بها .

وينبغي ان نشير هنا الى ان بعض استفسارات الطلبة واسئلتهم قد لاتجد اجابة فورية فهذا امر عادي جداً ينبغي ان يدركه الطلبة، فأفاق المعرفة حتى في مجالات التخصص الضيق واسعة جداً يتعذر الالمام بها حتى ان كان ذلك الالمام يسيراً الا ان سيكولوجية النسيان والظروف الشخصية للمدرس ستجعله غير قادر على التذكر الفوري لكل ما يعرف او لكل ما تتطلبه الاجابة على استفسار او سؤال ما ، وقد سبق ان اشار (Overstreet *) (١٩٤٠) الى ان اهم ميزة يختص بها التدريسي هي ان يكون متعلماً بنفسه وان فقد المدرس قدرته على التعلم فسوف لن يكون كفتاً ليعلم طلبته المحتفظين بتلك القدرة على التعلم . ويؤكد كيد (١٩٧٧) في هذا المجال ان المدرس الذي يرى ان المتعلم غير ذي اهمية سيكون عائقاً كبيراً امام تعليم طالبيه طالما انه لايهتم به او يجهد نفسه في سبيله حتى وان كان نافعاً للآخرين .

٢) تحديد مشكلة البحث

مع ان الفروق الفردية في الخصائص والصفات الشخصية للتدريسين تلعب دوراً كبيراً في ظهور اساليب تدريسية مختلفة باختلاف المواقف التعليمية والمقررات الدراسية ، الا ان هناك ملامح وأطراً عامة للعملية التدريسية يمكن ان يراعيها التدريسيون في عملهم مع طلبتهم في قاعة المحاضرات او في المواقف والانشطة اللاصفية المختلفة ، كما لا يقتصر عمل التدريسي على عرض المادة او مناقشة الطلبة فيها انما يتعداه لتقويم العملية التعليمية وتقويم ما انجز منها اضافة لبعض الجوانب الادارية والانضباطية المتعلقة بالنظام الجامعي وما تحدده الادارة الجامعية اذ يتولى المدرس التحقق منها مع طلبته .

٣ - هدف البحث واهميته :

يعتقد الباحث ان هناك حاجة للكشف عن الصفات او الخصائص التي يفضلها الطلبة في تدريسيهم لكونهم المستهدفين بشكل رئيس في العملية التدريسية التي يقوم بها المدرس وما تقوم به الادارة التي يرتبط بها. ان معرفة التدريسي بما يفضله الطلبة ستجعله يهتم بتنمية تلك الصفات المنسجمة مع اراء الطلبة ومحاولة معالجة او تغيير ما لا يتوافق من انماط سلوكية مرتبطة بالجانب العلمي او العلاقات الانسانية التي هي الاساس في عملية التفاعل وصولاً

* ورد ذكره في (Evans, 1972)

لتحقيق الاهداف المرجوة من مهمة التدريس فنجاح العملية التربوية يكمن أساساً ، في ايجابية وشدة العلاقة بين الطلبة وتدريسيهم ومن هنا يكتسب هذا البحث اهمية للعملية التربوية كما يرى الباحث ذلك .

(٤) تصميم البحث :

٤-١ - عينة البحث : لقد اختيرت عينة البحث عشوائية من طلبة كلية الاداب في جامعة الموصل ومن المراحل الدراسية الأربعة للاقسام العلمية الآتية :

أ - قسم اللغة العربية ب - قسم الخدمة الاجتماعية

ج - قسم التاريخ د - قسم اللغات الأوربية

ووزعت استمارات الاستبيان (التي سيرد ذكرها في الفقرة اللاحقة) عشوائياً على اولئك الطلبة بنسبة ١٥٪ من المجموع الكلي للطلبة ، كما استخدمت النسبة نفسها في الاختيار العشوائي وتوزيع الاستبيان وفقاً للاقسام العلمية والجنس . الا أن ما اعيد من استمارات الاستبيان كان اقل من العدد الموزع بالرغم من اجراءات المتابعة التي اتخذت لذلك وما اعلنه الاتحاد الوطني لطلبة وشباب العراق على الطلبة لابداء المساعدة في ملئها .

لقد بلغ عدد النسخ التي وزعت على الطلبة (٣٤٣) نسخة منها (٢٢٦) نسخة على الطلاب و (١١٧) نسخة على الطالبات . الا أن مجموع النسخ التي اعيدت كان (٢٥٤) نسخة تمثل نسبة مئوية مقدارها (١١,٢٣٪) من المجموع العام لطلبة الكلية . وقد بلغ مجموع الطلاب الذين اجابوا على الاستبيان (١٧١) طالبا يشكلون نسبة (١١,٤٩٪) من المجموع الكلي للطلاب . اما الطالبات فقد بلغ مجموع ما اعيد منهن من الاستبيان (٨٣) نسخة شكلت نسبة (١٠,٧٪) من مجموع طالبات الكلية .

٤-٢ - اداة البحث : قام الباحث بتصميم استبيان خاص اختيرت فقراته من خلال ما قدمته مجموعة من الطلبة عما يرونه مهماً لكي يتصف به التدريسي وقد تضمنت قائمة بما اعده الطلبة وفق تكرارات لكل فقرة من تلك الفقرات .

وقد قام الباحث وزملاؤه بمراجعة تلك القائمة ودراسة ما فيها حيث استبعدت الفقرات المتكررة او المتشابهة لفقرات اخرى من متن الأستبيان . ومن جهة اخرى فقد درست فقرات الأستبيان بدقة للتأكد من سلامتها اللغوية ووضوحها في ذهن الطلبة الذين ستوزع عليهم واحتمالات تأويلها او فهمها بغير ما صممت له حتى اصبحت قائمة تضم (٣٥) فقرة لجوانب متعددة من شخصية التدريسي وسماته وعلاقاته بطلبته داخل الحرم الجامعي وخارجه .

وقد تضمن الأستبيان أيضاً اختبارات ثلاثة يؤشر الطلبة على ما يرونه مناسباً منها لكل فقرة وهي « مهمة جدا ، لا ادري ، وغير مهمة » وتضمنت الصفحة الأولى من الأستبيان ايضاً عما يهدف اليه الأستبيان بوصفه محاولة يكشف من خلالها الباحث « عما يريده الطلبة في تدريسيهم » بغية اقتراح جوانب جديدة تخدم العملية التربوية وترتقي بالعلاقات بين قطبيها لافاق جديدة .

اما الصفحة الرابعة والاخيرة فقد تضمنت فقرات يكتب فيها الطلبة اية ملاحظات او مقترحات اخرى حول ما يريدونه من تدريسيهم اضافة لذكر القسم الذي يدرس فيه والمرحلة الدراسية والجنس . ويمكن للقاريء الكريم الاطلاع على الأستبيان في الملحق رقم (١) .

٥ - الدراسات السابقة :

نشر الدكتور الجسماني (١٩٨٥) نتائج استفتاء طبق على عينة تتألف من (٣٨) طالبة و (٢٢) طالبا (ولم يذكر طريقة اختيار العينة) وجه اليهم السؤال الآتي :

« ماهي الخصائص والصفات التي تحب ان تراها في استاذك الجامعي ، اذكرها بالنقاط . وثم رتب اجابات الطلبة في جدول يتضمن النسب المئوية كما يأتي :

الجدول رقم (١) ويتضمن النسب المئوية للخصائص التي اختارها طلبة الجامعة لتدريسهم كما وردت في استفتاء الجسماني

التسلسل	الخصائص	طالبات %	طلاب %
١.	اللطف والتسامح والبشاشة	٧١	٥٠
٢.	تفهم مشاعر الطلبة وظروفهم	٥٣	٥٥
٣.	التمكن من المادة العلمية والقدرة على توصيلها للطلاب	٥٣	٥٠
٤.	اعتماد أسلوب المناقشة	٢٦,٣	٤٦
٥.	وقار الشخصية وقوتها	٢٤	٤١
٦.	سعة الثقافة	٢٩	٢٧
٧.	التجديد في المادة	٢٦,٣	٢٣
٨.	التواضع	١٦	٢٧
٩.	العدالة في معاملة الطلبة	١٩,١	١٨
١٠.	الصدق مع الذات والصراحة	٢١,٢	١٤
١١.	القدرة على الإقناع	١٦	١٨
١٢.	التحلي بالروح الديمقراطية	١٣	٢٣
١٣.	حب ارشاد الطلبة	٣٢	١٨

ويلاحظ من الجدول السابق ان هناك فروقاً في استجابات الطلبة لكل من الجنسين . فالطالبات وددن ان يكون التدريسي لطيفاً متسامحاً وبشوشاً اكثر من الطلاب بزيادة قدرها ٢١ % لكنهن لم يمنحن اهمية كبيرة لتحليه بالروح الديمقراطية فقد بلغت نسبة اختيارهن لهذه الفقرة ١٣ % وهي اقل نسبة للخصائص المذكورة تقابلها ٢٣ % لدى الطلبة . وبلغت النسبة المئوية للطلبة الذين يفضلون اتسام تدريسهم ووقار الشخصية وقوتها ٤١ %

لدى الطلاب وهي تزيد بمقدار ١٧ ٪ عنها لدى الطالبات . ويستمر الطلاب بازدياد نسبة اختيارهم لصفة اعتماد المدرس اسلوب المناقشة اذ تشكل نسبة الطلاب ٤٦ ٪ تقابلها ٢٦,٣ ٪ لدى الطالبات وهذه النسبة مساوية للنسبة المئوية للطالبات اللواتي فضلن صفة التجديد في المادة ٢٦,٣ ٪ ايضا يقابلها ٢٣ ٪ لدى الطلاب . وتكاد النسب المئوية لصفة تمكنه من المادة العلمية والقدرة على توصيلها للطلاب ان تكون متساوية لدى الجنسين فهي ٥٣ ٪ لكلتا الصفتين لدى الطالبات ، و ٥٥ ٪ ، ٥٠ ٪ لدى الطلاب على التوالي .

(٦) عرض النتائج وتحليلها :

بدأ يود الباحث الإشارة إلى ان النسب التي سيرد ذكرها في هذا الباب قد تضمنها الملحق رقم (٢) والمرفق في نهاية هذا البحث وهو ينصح بالرجوع اليه . وقد اختار الباحث بعض الفقرات ذات النسب العالية في استعراضه للنتائج وتحليلها .

ولقد اظهرت نتائج الاستبيان ان الطلبة يولون اهمية كبيرة لتعامل المدرس معهم وعدوا ذلك احدى الصفات المهمة له وهي « ان يحسن التعامل مع الآخرين ويحترمهم » فقد عدها ٩٥ ٪ من المجموع الكلي للطلبة مهمة جدا يليها المامه الواسع بمادته التخصصية اذ كانت نسبة اعتبارها مهمة جدا ٩٢ ٪ من المجموع الكلي . اما حسب الجنس فقد عدها ٨٩ ٪ من الطلاب و ٩٥ ٪ من الطالبات مهمة جدا ويلاحظ هنا فرق مقداره ٦ ٪ بين الطلاب والطالبات . يرى ٨٨ ٪ من الطلبة ان مراعاة المدرس لظروف طلبته مهمة جدا حيث يلاحظ فارق بين الذكور والاناث يساوي ١٤ ٪ بزيادة نسبة الاناث على الذكور البالغة نسبتهم ٨٠ ٪ تليها صفة « ان تكون الصراحة هي اساس علاقة المدرس مع الطلبة . وقد اختارها ٨٩ ٪ من المجموع الكلي للطلبة و ٨٠ ٪ من الطلاب و ٩٨ ٪ من الطالبات بوصفها مهمة جدا . ومن جهة اخرى فان الطلبة لايفضلون عدم تسامح مدرسيهم في الغيابات فقد حصلت الفقرة (٢٥) التي تنص على « ان لايتسامح في الغيابات » على نسبة ٣٢ ٪ من المجموع الكلي للطلبة الذين عدوها مهمة جدا وهي قريبة من نسبة الطلاب ٣١ ٪ ومن الاناث ٣٤ ٪ كما ان الطلبة لايفضلون اعتماد « المدرس — على الكتاب المقرر في تدريسه بشكل رئيسي » وبلغت النسبة المئوية لاختيار هذه الفقرة كمهمة جدا ٣٤ ٪ كما ان نسبة الطلاب الذين اختاروا هذه الفقرة كمهمة جدا هي ٣٢ ٪ بينما كانت لدى

الطالبات ٣٦ ٪ ويرى ٣٣ ٪ من المجموع الكلي للطلبة ان اهتمام تدريسيهم بمشاكلهم العائلية مهم جدا وكانت نسبة الطلاب الذين عدوا هذه الفقرة مهمة جدا (الفقرة - ٢٠ -) تمثل ٢٥ ٪ وهي تقل بمقدار ١٧ ٪ عن الطالبات اللواتي اعتبرن هذه الفقرة مهمة جدا كاحدى الخصائص التي ينبغي ان يتمتع بها المدرس اذ ان نسبتهن ٤٢ ٪ وقد يكون ذلك بسبب الأوضاع الاجتماعية وانعكاساتها على الوضع النفسي للطالبة كأمرأة تعيش وضعاً نفسياً يتباين بأزماته من حالة لآخرى تبعا لوضع العائلة الاقتصادية والاجتماعي والثقافي وتأثيراته على الحالة النفسية لافراد العائلة او على الطالبة نفسها . فهي قد تحتاج لمن تستكمل به شخصية الأب او الأخ والام او الأخت الكبيرة . واذا ملاحظنا الفرق بين الطلاب والطالبات خلال المراحل الدراسية الأربع للاحظنا البون الشاسع بين الجنسين في المرحلة الأولى حيث يرى ٣٨ ٪ من الطلاب ان اهتمام المدرس بمشاكل الطلبة العائلية مهم جدا بينما بلغت نسبة الطالبات اللواتي اعتبرنها مهمة جدا ٧٩ ٪ في المرحلة نفسها . وتبدو الدلالات واضحة لما ذهب اليه الباحث عند دراسة استجابات الطلبة على الفقرة (١٩) التي تتضمن « ان يهتم - المدرس - بمشاكل الطلبة كلها ٪ » ، فلقد اعتبرها ٤٣ ٪ من الطلاب مهمة جدا اذ يلاحظ ارتفاع النسبة في هذه الفقرة عنها في الفقرة (٢٠) السالفة الذكر بمقدار ١٨ ٪ بينما تنخفض لدى الطالبات في الفقرة (١٩) عن الفقرة (٢٠) بمقدار ١٣ ٪ اذ ترى ٥٥ ٪ من الطالبات ان الفقرة (١٩) مهمة جدا . واذا ملاحظنا نظرة على النسب المئوية للمجموع الكلي للفقرة (١٩) لوجدنا زيادة في نسبة الطلاب فيها عن النسبة المتعلقة بالفقرة (٢٠) والمتخصصة بالمشاكل العائلية اذ تصل نسبتهن للفقرة (١٩) ٤٣ ٪ بينما للفقرة (٢٠) ٢٥ ٪ . بينما تلاحظ نسبة الاناث ٥٥ ٪ للفقرة (١٩) تقابلها ٤٢ ٪ للفقرة (٢٠) . وقد اثرت حالة الذكور على النسبة المئوية للمجموع فرفعتها إلى ٤٩ ٪ للفقرة (١٩) مقارنة بالفقرة (٢٠) البالغة نسبتها ٣٠ ٪ والتي تمس بشكل مباشر بعضاً من امتيازاتهم المرتبطة بالعلاقات الأبوية وما ينجم عنها من ابعاءات لذات الطالب وما احتوته تلك الذات من مفاهيم الأب او الأم وما تحول لديه إلى ممارسة سلوكية من خلال تقليده لهما في مرحلتي طفولته الأولى والمتأخرة والتي يطلق عليها « المحاكاة » (Mussen at al 1979) .

ويبدو أيضاً من خلال ملاحظة النتائج ان الطالبات يرغبن الجو المرح الذي يخلقه المدرس ففني حين بلغت نسبة الطلبة ٨٠ ٪ من المجموع الكلي (الذين اعتبروا ذلك مهماً جداً) فان ٩٢ ٪ من الطالبات تقابل ٧٠ ٪ من الطلاب اي بزيادة ٢٢ ٪ للطالبات على الطلاب . وفي المرحلة الاولى اظهرت النتائج فرقاً اذ بلغت نسبة الطلاب ٧٥ ٪ والطالبات ٩١ ٪ اي بزيادة ١٦ ٪ لنسبة الطالبات على الطلاب .

وفي المرحلة الثانية بلغ الفرق بين الجنسين ٢٢ ٪ لزيادة نسبة الطالبات على الطلاب البالغة نسبتهم ٦٢ ٪ ، اما في المرحلة الثالثة فكان الفرق بين الجنسين ٣٣ ٪ حيث اعتبر ٦٧ ٪ من الطلاب و ١٠٠ ٪ من الطالبات ان من صفات التدريسي الناجح ان يكون قادراً على خلق جو من المرح في المحاضرة « ويكاد الامر ان يكون مشابهاً لدى طلبة المرحلة الرابعة اذ كان الفرق بين الجنسين ١٥ ٪ كزيادة لنسبة الطالبات على الطلاب في هذه الفقرة وفي استجابات الطلبة حول الفقرة (١١ - ان يلتزم بوقت المحاضرة ، بدايتها ونهايتها) لم يلاحظ وجود فرق في النسب المئوية بين الجنسين في المرحلة الدراسية الاولى (٧٦ ٪ . للطلاب ، ٧٩ ٪ للطالبات) ممن عدوا هذه الصفة مهمة جداً والمرحلة الدراسية الثانية (٦٦ ٪ للطلاب ، ٦٩ ٪ للطالبات) ممن عدوها مهمة جداً ايضاً . لكن الفرق بين الجنسين في المرحلتين الثالثة والرابعة يظهر واضحاً وهو ٥١ ٪ للطلاب ، ٧٣ ٪ للطالبات اي بزيادة قدرها ٢٢ ٪ للطالبات في المرحلة الثالثة اما في المرحلة الرابعة فان نسبة الطالبات اللواتي اعتبرن هذه الفقرة مهمة جداً بلغت ٩٣ ٪ حيث تضمنت هذه النسبة زيادة مئوية مقدارها ٤٣ ٪ للطالبات على الطلاب البالغة نسبتهم ٥٠ ٪ ويقابل ذلك ان ٧٣ ٪ من مجموع الطلبة قد اعتبروا التزام المدرس بوقت المحاضرة مهماً جداً كما ان نسبة مجموع الطالبات اللواتي اعتبرنها مهمة جداً ٧٨ ٪ وهي تزيد ايضاً على نسبة المجموع الكلي للطلاب البالغة ٦١ ٪ ويرى ٣٨ ٪ من الطلبة ان الفقرة (١٣ - ان يكون المدرس شديداً في لوم الطالبة الطالب المقصر او المخالف) مهمة جداً لكن يلاحظ ان هناك اختلافاً جلياً في الرأي حول هذه الفقرة يبدو في المرحلة الدراسية الثالثة وقد اعتبرها ٩ ٪ من الطلاب و ٢٠ ٪ من الطالبات مهمة جداً في حين تميزت المرحلة الثانية بفرق اخر حول هذه الفقرة بين الطلاب والطالبات (٣٩ ٪ للطلاب ، ٧٦ ٪ للطالبات) . ويستمر الفرق لدى الطالبات في هذه

المرحلة متميزاً عن نسب الطالبات اللواتي اعتبرن هذه الفقرة (١٣) مهمة جداً في المراحل الدراسية الأخرى (٣٧٪ في المرحلة الأولى ، ٢٠٪ في المرحلة الثالثة ٤٠٪ في المرحلة الرابعة . أما في المرحلة الثانية فقد كانت النسبة المئوية للطالبات ٧٦٪ ، كما أن أعلى نسبة للطلاب الذين يرون أن هذه الفقرة مهمة جداً كانت في المرحلة الدراسية الأولى وهي ٥٠٪ فهي تزيد على نسبة الطالبات لتلك المرحلة بمقدار ١٣٪ وتزيد أيضاً على نسبة الطلاب في المراحل الدراسية الأخرى وعلى نسب الطالبات أيضاً باستثناء المرحلة الثانية . وتضمن الاستبيان فقرة حول الكتاب المقرر وهي الفقرة (١٤) — أن يعتمد على الكتاب المقرر في تدريسه بشكل رئيسي) فكانت نسبة طلبة المرحلة الأولى تمثل أعلى نسبة بين المراحل الدراسية الأخرى . مما يشير إلى أنهم مازالوا متأثرين بمرحلة الدراسة الثانوية والكتب الدراسية المقررة فيها أما المرحلة الدراسية الأخيرة فقد لوحظ فيها ارتفاع نسبة الطلاب الذين اعتبروا الفقرة مهمة جداً حيث كانت ٤٢٪ وهي أعلى من نسب الطلاب أو الطالبات في المراحل الدراسية المختلطة باستثناء طالبات المرحلة الأولى ولعل ذلك ينسب بكون الطالب يميل للاعتماد على كتاب واحد مقرر يجعله قادراً على الحصول على درجات عالية تؤهله لإكمال دراسته العليا . كما يفضل الطلبة وبنسب عالية استخدام تدريسيهم لطريقة المناقشة في التدريس (الفقرة — ١٥) فلقد عدها الطلاب في المرحلة الرابعة مهمة جداً وبنسبة ١٠٠٪ منهم وهذه النسبة تزيد بمقدار ٢٠٪ عن الطالبات في تلك المرحلة ، كما أن طلبة المرحلة الثالثة اعتبروها مهمة جداً بنسبة ٩٠٪ من الطلاب و ٩٣٪ من الطالبات .

أما أكبر فرق يلاحظ بين استجابات الجنسين فإنه في المرحلة الثانية فقد وصل إلى ٢٥٪ لزيادة نسبة الطالبات على الطلاب .

أما نسب اختيار الطلبة للفقرة (١٨) — أن تقتصر الأسئلة الامتحانية على الكتاب المقرر (فهي متباينة تبعاً للمراحل الدراسية والجنس ففي حين أن ٨٤٪ من المجموع الكلي للطالبات يعتقدن أن هذه الخاصية مهمة جداً ، فإن النسبة انخفضت إلى ٥٧٪ للطلاب من مجموعهم الكلي ، ولدى طالبات المرحلة الثانية كانت ٨٤٪ من الطالبات قد أعتقدن بأن هذه

الفقرة مهمة جداً يقابلها ٤٨٪ من الطلاب لتلك المرحلة اذ يلاحظ فرق بين الجنسين مقداره ٣٦٪ وفيما يتعلق برأي الطلبة حول التقويم الذي ورد في الفقرة (٢٤) - ان لا يقيم المدرس طلبته على اساس الدرجات فقط) فان الطلبة استجابوا لهذه الفقرة بانها مهمة جداً وفقاً للنسب المئوية التالية ٨١٪ ، ٩١٪ لطلاب وطالبات المرحلة الاولى على التوالي ، وفي المرحلة الثانية فان ٥٧٪ من الطلاب و ٦١٪ من الطالبات يعتبرون ان هذه الفقرة مهمة جداً اما طلبة المرحلة الثالثة فان ٧٤٪ من الطلاب و ١٠٠٪ من الطالبات يرونها مهمة جداً كما ان ٧٨٪ من طلاب المرحلة الرابعة و ١٠٠٪ من طالبات هذه المرحلة قد اعتبروها مهمة جداً ايضاً .

ان عملية التقويم اساسية في اي منهج تربوي كان ام غير تربوي . اذ يستفاد منها في تصحيح مسارات العملية التربوية ان كان هناك خلل فيها وليس في معرفة مدى ماحققه الطالب من تقدم والمأم بالمادة الدراسية وما يتحقق من الاهداف العامة والخاصة المرتبطة بها فحسب ، بل بمعرفة مدى نجاح المدرس في تحقيق اهداف مادته المقررة وتنمية اتجاهات ايجابية عند طلبته نحوها . ومع ان التقويم عملية تعتمد ثلاثة محاور رئيسية هي طريقة التدريس ، الاهداف العامة والخاصة للمادة المقررة ، والخبرات التعليمية التي يتضمنها المنهج الا ان ما هو متعارف عليه لدى التدريسي هو اعتماد الامتحانات وحدها كوسيلة لتقويم الطلبة حيث وصل الامر بالطلاب لان تكون مطالعته لاجتياز الامتحانات فقط الهدف الرئيسي في العملية التربوية - وهذا الوضع من الاخطاء ذات الخطورة الكبيرة في العملية التربوية كلها - ويكاد الامر يتساوى في المرحلة الجامعية والمراحل التي تسبقها في هذه الناحية ، واذ يرى الباحث ان اعتماد التدريسي في تقويمه لتحصيل طلبته على نتائج الامتحانات وحدها لن يقيم أية علاقات ايجابية ، لابين الطالب والمادة الدراسية فحسب بل بين الطالب ومدرسه - الطالب وعلاقاته الانسانية مع زملائه - والطالب مع الجامعة أيضاً وقد يكون هذا واحداً من اسباب ضعف العلاقة بين الخريجين و كلياتهم او مراكز البحوث ذات العلاقة بتخصصاتهم .

وما اظهرته نتائج الاستبيان حول هذا الجانب تؤكد ان مسألة تقويم المدرس لطلبيه اعتماداً على درجات الامتحانات فقط امر له سليات كثيرة .
والتدريسيون يدركون مدى ذلك فكم من طالب او طالبة ملتزمة باوقات المحاضرات تسهم بجدية في المناقشات في اثناء المحاضرة ولها دور متميز بالنسبة لزملائها في قاعة المحاضرات لكنها لسوء الحظ لم تستطع الاجابة على السؤالين الذين تضمنهما الامتحان ، فحصلت على درجة منخفضة ، في حين ان طالبة اخرى او طالباً لم يبذل اي جهد خلال الفترة الدراسية ولكنه قام بعملية حدس للاسئلة الامتحانية وهياً نفسه للامتحان وفق ما حدسه على انه سيكون ضمن الاسئلة الامتحانية فحصل على درجة التفوق . وكحقيقة عامة ثابتة فان تقويم الطلبة على اساس الامتحانات والدرجات امر شديد الحساسية . كما يتوضح من المثال الانف فمنح الدرجات العالية او الواطنة لمن يستحقها امر ضروري جداً لكن الحصول عليها بسبب لايتطابق مع مافيه الطالب من مستوى معرفي او لايتفق مع ما بذله من جهود خلال المحاضرات وما أسهم به من نقاشات واء خلال الاشهر الدراسية سيفرغ تلك الدرجات من معانيها ويؤدي الى اخفاق شديد في جوانب العملية التربوية في الحياة الجامعية .

ان الباحث عندما يلفت الانظار الى هذا الجانب فانه يدعو الى ضرورة التفكير باساليب تقويمية تنسجم مع معطيات العملية التربوية خاصة على المستوى الجامعي وبعد التغيرات الجبارة التي حدثت في بنيتها من حيث المحتوى الكمي والتنوعي ومالذلك من علاقة بالاهداف المحددة للمرحلة الجامعية .

اما فيما يتعلق بالفقرة (٣٠- ان يستخدم - المدرس - الامتحانات القصيرة) فلقد انخفضت نسبة استجابات الطلبة في اعتبارها مهمة جداً فكان ٣٨٪ من المجموع الكلي للطلبة قد رأوا انها مهمة جداً يقابلها ٣٤٪ من طلبة المرحلة الرابعة ، ١٩٪ من طلبة المرحلة الثالثة ٢٩٪ من طلبة المرحلة الثانية ، وهذه النسب تختلف كثيراً عما وصلت اليه عند طلبة المرحلة الاولى التي كانت ٦٢٪ ، وما عدا طلبة المرحلة الاولى فان الطالبات اظهرن انخفاضاً في نسبتهم المئوية من الطلاب في كون هذه الفقرة مهمة جداً فقد انخفضت

نسبتهم في المرحلة الثانية بمقدار ٢٩٪ عن الطلاب وبمقدار ١٢٪ عن الطلاب في المرحلة الثالثة بينما انخفضت بمقدار ٢٪ فقط في المرحلة الرابعة و١٠٪ عن الطلاب في المجموع الكلي .

وجد من خلال نتائج الاستبيان ان ٨٠٪ من مجموع الطلبة من كلا الجنسين يرغبون في ان يقدم المدرس ملخصاً حول موضوعات محاضراته او اعتبروا ماوردته الفقرة (٢٢) مهم جداً وقد تراوحت النسب في المراحل الدراسية حول هذه الفقرة بين ٦٧٪ كأقل نسبة عند طلاب المرحلة الثالثة يليها ٧١٪ لطلاب المرحلة الثانية في حين ان ٩٣٪ من طالبات المرحلة الرابعة اعتبرن هذه الفقرة مهمة جداً، اما طالبات المرحلة الثالثة فنسبتهم ٨٦٪ يليها ٨٤٪ لطالبات المرحلة الثانية .

واجاب ٥٩٪ من المجموع الكلي للطلبة بانهم يعتبرون الفقرة (٢٣) - ان يخبر الطلبة بعدم تمكنه من حضور المحاضرة قبل يوم على الاقل) مهمة جداً، كما يلاحظ ان الطالبات تريد نسبتهم على الطلاب بمقدار ١٤٪ اذ تصل تلك النسبة الى ٦٦٪ من المجموع الكلي للطالبات وكانت اعلى نسبة مئوية هي لطالبات المرحلة الرابعة ٨٦٪ اذ نلاحظ زيادة بمقدار ٥١٪ على النسبة المئوية للطلاب الذين بلغت نسبتهم ٣٥٪ ويستمر الفرق . يبين الجنسين في المرحلة الاولى اذ يصل الى ١١٪ كزيادة للطالبات على الطلاب . وفي المرحلة الثالثة يزداد الفرق بين الجنسين فتصل زيادة النسبة المئوية للطالبات على الطلاب ، ١٠٪ ومع ان النسب تنعكس في المرحلة الثانية فتزداد عند الطلاب بمقدار ١٣٪ عما هي عليه عند الطالبات الا ان الباحث يقترح ان سبب زيادة النسب المئوية عند الطالبات بشكل عام على الطلاب يعود لرغبة الطالبة في ترتيب اوقاتها لتعود مبكراً الى البيت او القسم الداخلي او الالتقاء بصديقاتها ممن ليس لديهن محاضرات في تلك الاوقات وهذا يعود بشكل أو بآخر للوضع الاجتماعي الذي يجعل الطلاب لا يقيمون اهمية لترتيبات كهذه . ومن الملاحظات التي يمكن اعتمادها كدليل لما ذهب اليه الباحث ان اولياء الامور ممن تتوفر لديهم الامكانيات المادية يتولون نقل الطالبات من البيت الى الجامعة وبالعكس في حين انهم لا يبذلون الاهتمام نفسه لنقل الطلاب من البيت الى الجامعة وبالعكس .

كما تشير نتائج الاستبيان إلى أهمية مراعاة التدريسي لظروف الطلبة الخاصة حيث اختار ٨٤ ٪ من المجموع الكلي للطلبة تقدير (مهمة جدا) للفقرة (٢٦) التي تنص على ان يراعي المدرس الأوضاع الخاصة لطلبته . كما اظهرت النتائج ان ٩٦ ٪ من طلبة المرحلة الرابعة يؤيدون كون هذه الفقرة مهمة جدا . كما يلاحظ ايضا ان الطلاب قد ازدادت نسبتهم عن الطالبات بمقدار ١٠ ٪ في المرحلة الأولى ، ١٢ ٪ في المرحلة الثالثة بينما اصبح الفرق بين الطلاب والطالبات في المرحلة الرابعة (٨ ٪) لكنها في المرحلة الثانية كانت بزيادة قدرها ١٢ ٪ للطالبات على الطلاب ولعل ازدياد نسبة الطالبات بشكل عام يعود بالدرجة الأولى لاحساس الطالبة بضرورة مراعاة اوضاعها البايولوجية التي تتميز بها عن الرجل والتي تضطر بسببها لطلب الأذن بمغادرة القاعة مثلا او عدم حضور المحاضرة أو اداء الامتحان .

(٧) التوصيات :

ينبغي ان نؤكد في المقدمة أن الانفجار السريع الذي حدث في حجم المعرفة الإنسانية وسرعة تبدلها وتغيرها قد ادى إلى ضرورة تغيير فكرة اعتبار « حجم المعرفة » التي تقدم للطلاب هدفا تربوياً بذاته ، لذلك يرى الباحث ان يكون التأكيد على ضرورة قيام الجامعة بجعل طالبها قادراً على استخدام الطريقة العلمية في تفكيره ومعالجته لمشاكل الحياة او تزويده بالقدرة على التعلم المستمر ومعرفة كيفية جمع المعلومات من مصادرها الموثوقة وتعلم كيفية تطبيق تلك المعلومات على حالات جديدة كما هي الحال في تطور العلوم التربوية والنفسية وتأثيرها في معالجة وتفسير حالات جديدة في المجتمع نذكر منها الآثار النفسية للحرب العدوانية المفروضة على العراق ، والمناهج التربوية والنفسية التي يقدمها المجتمع لمعوقي معركة «قادية صدام المجيدة» ، وهذه جوانب يجب ان تتضمنها المناهج التدريسية خاصة في الاقسام الانسانية . ذات العلاقة. ان ماوردته نتائج الاستبيان التي عرض بعضها في البند السابق والتي أوردت جداولها في «ملحق رقم (٢) لم تكن اموراً صعبة او متعذرة التحقيق لانها ذات مساس بالعلاقات الانسانية بين طرفين تربطهما علاقات متبادلة من الاحترام والحب ، لذلك يود الباحث ان يبين أن الكثير من التدريسيين يتمتعون بالخصائص التي اوردتها نتائج الاستبيان لما يفضله الطلبة فيهم الا انهم

يتباينون في الدرجة من حيث التزامهم بتلك الخصائص وتبنيهم لها لذلك فان الباحث يعتقد أن الامر سيكون نافعا جداً ان اطلع التدريسيون على نتائج هذا البحث . فالمدرس الجيد يمكن طلبته من تحقيق تفوقهم وتقديمهم من خلاله كما يحقق هو تفوقه ونجاحه من خلالهم . ويوصي الباحث ايضاً اجراء دراسة لمعرفة مايريده المدرس من طلبته لكونه الطرف الثاني في علاقات العملية التربوية الانسانية من جهة ولكونه محور العملية التربوية من جهة اخرى .

٨- تلخيص واستنتاج :

لايختلف التعليم الجامعي باهدافه من التعليم في المراحل الدراسية الاخرى من حيث بناء المواطن المخلص القادر على العطاء لخدمة وطنه وامته لكنه يختلف في الاساليب والوسائل المستخدمة لتحقيق هذا الهدف ، فمرحلة الدراسة الجامعية تعتمد على ماسبقها من مراحل دراسية .

ويحتل المدرس في المرحلة الجامعية دوراً مهماً في تحقيق الاهداف التربوية التي تتضمنها هذه المرحلة حيث تتعدى واجباته اللقاء المحاضرة او مناقشة الطلبة بمادته العلمية بل تتعدى ذلك الى الادوار الارشادية والتقويمية لطلبه في مجتمع الجامعة وفي المجتمع المحلي اضافة لبعض الواجبات ذات الطابع الاداري ، لذلك يعتقد الباحث ان هناك حاجة للكشف عن الخصائص التي يراها طلبة الجامعة ضرورية لتدريسيهم لكونهم «الطلبة» المستهدفين بشكل رئيس من عمل المدرس والادارة التي يرتبط بها . ان معرفة المدرس لما يريده طلبته سيجعله مهتماً بتنمية تلك الصفات المنسجمة مع ارائهم ومحاولته معالجة او تصحيح مالا يتوافق مع ارائهم وصولاً الى تحقيق الاهداف المرجوة من منهاجه التدريسي .

وقد استخدم في البحث استبياناً مؤلفاً من (٣٥) فقرة وزعت على عينة عشوائية من طلبة كلية الآداب بجامعة الموصل وبنسبة ١٥٪ من مجموع طلبة الكلية الا أن الاستمارات التي اعيدت الى الباحث بلغت نسبتها ١١,٢٣٪ من مجموع طلبة الكلية .

اظهرت نتائج الاستبيان ان الطلبة يولون اهمية كبيرة لتعامل المدرس معهم فقد اعتبروا ان احدى الصفات المهمة جداً هي «ان يحسن التعامل مع الآخرين ويحترمهم» ٩٥٪ من

المجموع العام للطلبة اعتبروها مهمة جداً، وكذلك «ان يكون ذا شخصية قوية ومؤثرة» اذ ان نسبة الطلبة الذين رأوا انها مهمة جداً ٨٨٪ من المجموع الكلي للطلبة. كما اهتم ٩٣٪ من طلبة العينة بأن «يكون له المام واسع بمادته التخصصية» وظهرت النتائج ان هناك فرقاً بين النسبة المئوية للطالبات والطلاب في اعتبار الفقرة ان يكون ايقاً ومعتنياً بهنداسه» مهمة جداً فقد بلغ هذا الفرق ١٨٪ اي بزيادة نسبة الطالبات على الطلاب وكانت اعلى نسبة للفرق بين الطالبات والطلاب في المرحلة الثالثة لهذه الفقرة كزيادة نسبة الطالبات التي اعتبرتها مهمة جداً على نسبة الطلاب الذين رأوا انها مهمة جداً هي ٤٤٪ ، ويرى ٣٢٪ من المجموع الكلي للعينة ان على المدرس «ان لا يتسامح في الغيابات» وهي نسبة منخفضة وصلت الى ٩٪ لطلبة المرحلة الثالثة.

كما اظهرت نتائج البحث جوانب اخرى يفضلها الطلبة لتدريسهم منها مايتعلق بمادته التخصصية او بالعلاقات الاجتماعية بينه وبين طلبته او بطرائق التدريس او في تقويم طلبته والاساليب التي سيتبعها في تقويمهم وهذه جميعاً ذات اساس بعمل المدرس وهي تنعكس بشكل مباشر وغير مباشر على العلاقات المتبادلة بينه وبين طلبته كما اشرنا لذلك انفاً .

ومن بين التوصيات التي يوصي بها الباحث هو اطلاع التدريسيون على نتائج هذا البحث واجراء دراسة حول التدريس وما لديهم من اراء حول ماينبغي ان يكون عليه الطلبة كي يتحقق مزيد من الفهم المتبادل وتحديد الادوار لكل من اطراف العملية التربوية.

ملحق رقم (١)

عزيزتي الطالبة :

عزيزي الطالب :

ترتكز العملية التربوية لاي مستوى من المستويات على العلاقة بين الطالب ومدرسه الذي يلعب الدور الرئيس في هذه العملية لابتقديم محاضراته خلال الخمسين دقيقة فحسب، انما من خلال تلك العلاقات المتبادلة التي تربطه بطلبته ومن خلال سمات لكل منا تصور عنها. والاستبيان المطروح على حضراتكم ، اخوتي ، نبغي منه الافادة في هذا المجال اذ نحاول الكشف من خلاله عما يريده الطلبة في تدريسيهم لعلنا نصل من خلاله لاقتراح جوانب جديدة تخدم العملية التربوية وترتقي بالعلاقات بين قطبيها لافاق جديدة .

نتوجه اليك ، راجين مساعدتك في هذا الاستبيان للاجابة على فقراته مع ثقتنا بانكم ستؤخون الدقة في الاجابة عليها باكملها .

مع تقديرنا واعتزازنا

زيد عبد الكريم جايد

قسم الخدمة الاجتماعية / كلية الآداب / جامعة الموصل

مدرس مساعد

يرجى وضع علامة (✓) في الحقل المناسب لكل من العبارات الآتية:

مهمة جداً لأدري غير مهمة

- ١ - ان تكون علاقته مع الطلبة وثيقة
- ٢ - ان يكون ذا شخصية قوية ومؤثرة
- ٣ - ان يكون انيقاً ومعتنياً بهندامه
- ٤ - ان يحسن التعامل مع الآخرين واحترامهم
- ٥ - ان يفسح المجال للنقاش العلمي
- ٦ - ان يعمل على تنمية الميول والاتجاهات العلمية لدى الطلبة .
- ٧ - ان يكون قادراً على خلق جو من المرح في المحاضرة
- ٨ - ان يكون له المام واسع بمادته التخصصية
- ٩ - ان يكون له المام واسع بالموضوعات العامة
- ١٠ - ان يعرض المحاضرة بصورة واضحة ومحددة.
- ١١ - ان يلتزم بوقت المحاضرة (بدايتها ونهايتها) .
- ١٢ - ان يثمن ويقدر جهد الطلبة المثابرين .
- ١٣ - ان يكون شديداً في لوم الطالبة (الطالب) المقصر
او المخالف.
- ١٤ - ان يعتمد على الكتاب المقرر في تدريسه بشكل رئيسي.
- ١٥ - ان يستخدم طريقة المناقشة في التدريس.
- ١٦ - ان يحدد كمية مناسبة من المادة العلمية كي يحضرها الطلبة.
- ١٧ - ان يراعي ظروف واوضاع طلبته.

- ١٨ - ان تقتصر الاسئلة الامتحانية على الكتاب المقرر.
- ١٩ - أن يهتم بمشاكل الطلبة كلها .
- ٢٠ - ان يهتم بمشاكل الطلبة العائلية
- ٢١ - أن يقرب المادة الدراسية باستخدام الامثلة الواقعية
- ٢٢ - ان يقدم ملخصاً حول موضوعات المحاضرة لطلبه
- ٢٣ - ان يخبر الطلبة بعدم تمكنه من حضور المحاضرة قبل يوم على الاقل.
- ٢٤ - ان لا يقيم طلبته على اساس الدرجات فقط .
- ٢٥ - ان لا يتسامح في الغيابات .
- ٢٦ - ان يراعي الاوضاع الخاصة للطلبة في تأخيرهم .
- ٢٧ - ان تكون الصراحة هي اساس علاقته مع الطلبة.
- ٢٨ - ان يعرف احدث تطورات العلم في مادة تخصصه
- ٢٩ - تجنب احراج الطلبة بمناداتهم باسمائهم لمناقشة مادة معينة .
- ٣٠ - ان يستخدم الامتحانات القصيرة (الكويز).
- ٣١ - ان يقتصر دوره على الاشراف والتوجيه على النقاش.
- ٣٢ - ان يكثر من استخدام اللوحة الخشبية (السبورة)
- ٣٣ - ان يكثر من اللقاءات الاجتماعية مع طلبته.
- ٣٤ - ان يتفقد طلبته ويشاركهم في افراحهم او احزانهم
- ٣٥ - ان يقدم مساعداته للطلبة حتى خارج الحرم الجامعي

القسم :

الصف :

الشعبة :

الجنس :

يرجى ذكر اية ملاحظات او مقترحات اخرى حول ما يريده الطالب من مدرسه :

جدول يبين النسب المئوية لفقرات الاستبيان موزعة حسب
المراحل الدراسية
ملحق رقم (٢)

رقم الفقرة	المرحلة الأولى	%	المرحلة الثانية %	ذكور	المجموع	اناث	ذكور
١ —	٩٥	٨٩	٩٢	٦٧	٨٤	٧٥	٩٣
٢ —	٩٠	٩٣	٩١	٦٦	٧٦	٧١	٨٣
٣ —	٦٥	٧٧	٧١	٤٦	٦١	٥٣	٢٩
٤ —	١٠٠	٨١	٩٠	١٠٠	٩٢	٩٦	٩٦
٥ —	٨٠	٨٩	٨٤	٧٦	١٠٠	٨٨	٩٣
٦ —	٧٢	٧٠	٧١	٦٧	٨٤	٧٥	٨٧
٧ —	٧٥	٩١	٨٣	٦٢	٨٤	٧٣	٦٧
٨ —	٨٨	٨٩	٨٨	٧٥	٩٢	٨٣	٩٦
٩ —	٧٢	٦٦	٦٩	٥٨	٦١	٥٩	٦٤
١٠ —	٨١	٨١	٨١	٥٣	٨٤	٦٨	٩٥
١١ —	٧٦	٧٩	٧٧	٦٦	٦٩	٦٧	٥١
١٢ —	٩٣	٩١	٩٢	٧٥	٩٢	٨٣	٨٧
١٣ —	٥٠	٣٧	٤٣	٣٩	٧٦	٥٧	٠٩
١٤ —	٣٧	٥٨	٤٧	١٩	٣٠	٢٤	٣٢
١٥ —	٧٢	٨٣	٧٧	٦٧	٩٢	٧٩	٩٠
١٦ —	٧٠	٧٥	٧٢	٥١	٩٢	٧١	٧٤
١٧ —	٩٤	٩٧	٩٥	٨٠	٨٤	٨٢	٦٥
١٨ —	٦٣	٨٧	٧٥	٤٨	٨٤	٦٦	٤٨
١٩ —	٥٨	٦٦	٦٢	٤٦	٦١	٥٣	٣٥
٢٠ —	٣٨	٧٩	٥٨	٢٦	٣٠	٢٨	١٩
٢١ —	٩٠	١٠٠	٩٥	٧١	٨٤	٧٧	٩٠

المرحلة الثالثة %			المرحلة الرابعة %			المجموع العنم %	
افاث	المجموع	ذكور	اناث	المجموع	ذكور	اناث	المجموع
٨٠	٨٦	٩٢	٨٦	٨٩	٨٧	٨٤	٨٥
١٠٠	٩١	١٠٠	١٠٠	١٠٠	٨٥	٩٢	٨٨
٧٣	٥١	٦٤	٦٦	٦٥	٥١	٦٩	٦٠
١٠٠	٩٨	٩٢	١٠٠	٩٦	٩٩	٩٣	٩٥
٩٣	٩٣	١٠٠	١٠٠	١٠٠	٨٧	٩٥	٩١
٩٣	٩٠	٩٢	٨٦	٨٩	٧٩	٨٣	٨١
١٠٠	٨٣	٧٨	٩٣	٨٥	٧٠	٩٢	٨١
١٠٠	٩٨	١٠٠	١٠٠	١٠٠	٨٩	٩٥	٩٢
٩٣	٧٨	٨٥	٨٦	٨٥	٦٩	٧٦	٧٢
١٠٠	٩٥	٨٥	١٠٠	٩٢	٧٧	٩١	٨٤
٧٣	٦٢	٥٠	٩٣	٧١	٦١	٧٨	٦٩
٨٦	٨٦	٨٥	١٠٠	٩٢	٨٥	٩٢	٨٨
٢٠	١٤	٣٥	٤٠	٣٧	٣٣	٤٣	٣٨
٣٣	٣٢	٤٢	٢٦	٣٤	٣٢	٣٦	٣٤
٩٣	٩١	١٠٠	٨٠	٩٠	٨٢	٨٧	٨٤
٩٣	٨٣	٧١	٨٠	٧٥	٦٦	٨٥	٧٥
١٠٠	٨٢	٨٥	١٠٠	٩٢	٨١	٩٥	٨٨
٧٣	٦٠	٧٨	٧٣	٧٥	٥٧	٨٤	٧٠
٤٠	٣٧	٣٥	٥٣	٤٤	٤٣	٥٥	٤٩
٤٠	٢٩	٢٠	٢٠	٢٠	٢٥	٤٢	٣٣
٨٦	٨٨	٩٢	١٠٠	٩٦	٨٥	٩٢	٨٨

تابع للملحق رقم (٢)

رقم الفقرة	المرحلة الأولى	%	المرحلة الثانية	%	ذكور	اناث	المجموع	ذكور
٢٢ -	٨٠	٧٧	٧٨	٧١	٨٤	٧٧	٦٧	
٢٣ -	٦٦	٧٧	٧١	٥١	٣٨	٤٤	٥٦	
٢٤ -	٨١	٩١	٨٦	٥٧	٦١	٥٩	٧٤	
٢٥ -	٤٨	٣٧	٤٢	٣٢	٣٠	٣١	١٢	
٢٦ -	٨٧	٧٧	٨٢	٧٣	٦١	٧٦	٩٠	
٢٧ -	٨٠	٩٧	٨٨	٨٠	٦٩	٧٤	٦٧	
٢٨ -	٧٦	٩١	٨٣	٦٠	٦١	٦٠	٧٤	
٢٩ -	٥٩	٨٣	٧١	٤٨	٦١	٥٤	٥٨	
٣٠ -	٦١	٦٤	٦٢	٤٤	١٥	٢٩	٢٥	
٣١ -	٣٤	٤٣	٣٨	٤٦	٤٦	٤٦	٣٥	
٣٢ -	٤١	٥٤	٤٧	٣٢	٤٦	٣٩	٣٢	
٣٣ -	٦٦	٧٧	٧١	٦٧	٥٣	٦٠	٥٨	
٣٤ -	٧٣	٦٦	٦٩	٦٧	٦١	٦٤	٥١	
٣٥ -	٦٨	٦٢	٦٥	٥١	٦٩	٦٠	٤٨	

المرحلة الثالثة %			المرحلة الرابعة %			المجموع العام %	
اناث	المجموع	ذكور	اناث	المجموع	ذكور	اناث	المجموع
٨٦	٧٦	٧٨	٩٣	٨٥	٧٤	٨٥	٧٩
٦٦	٦١	٣٥	٨٦	٦٠	٥٢	٦٦	٥٩
١٠٠	٨٧	٧٨	١٠٠	٨٩	٧٢	٨٨	٨٠
٠٦	٠٩	٣٥	٦٦	٥٠	٣١	٣٤	٣٢
١٠٠	٩٥	٩٢	١٠٠	٩٦	٨٥	٨٤	٨٤
١٠٠	٨٣	١٠٠	١٠٠	١٠٠	٨٠	٩٨	٨٩
١٠٠	٨٧	٧٨	٨٠	٧٩	٧٢	٨٣	٧٧
٨٦	٧٢	٥٧	٥٣	٥٥	٥٥	٧١	٦٣
١٣	١٩	٣٥	٣٣	٣٤	٤١	٣١	٣٦
٢٠	٢٧	٤٢	٤٠	٤١	٣٩	٣٧	٣٨
٣٣	٣٢	٥٧	٦٠	٥٨	٤٠	٤٧	٤٣
٨٦	٧٢	٦٤	٩٣	٧٨	٦٣	٧٧	٧٠
٨٦	٦٨	٧٨	٨٠	٧٩	٦٧	٧٣	٧٠
٤٠	٤٤	٣٥	٦٠	٤٧	٥٠	٥٣	٥١

المصادر

- الدكتور الجسماني، عبد علي (١٩٨٥)
مايريده طالب الجامعة في استاذة، شؤون تربوية، جريدة الثورة ، العدد ٥٦٤٨
في ١٩٨٥/١١/٧ .
كيد، ج، ر، (١٩٧٧) .
كيف يتعلم الكبار ترجمة : احمد خالكي
القاهرة: الشركة المصرية للطباعة والنشر.
تسمان، ج (١٩٦٩)
افاق جديدة في التربية
بيروت: دار الافاق الجديدة
Evans, k.M. (1972) .
Attitude and Interest in Education
London: Routledge Paul .
Symonds, P.M. (1950)
Reflection on observation of teachers.
Journal of Educational Research, 43, 688– 696.

التشغيل الخارجي لتزلاء قسم إصلاح الكبار

دراسة ميدانية في قسم إصلاح سجنى .

عبد الله مرقس رابي
كلية الآداب / جامعة الموصل

د. سطاتم حمد الجبوري
كلية الآداب / جامعة الموصل
مقدمة :

اصبح العمل في المؤسسات الاصلاحية وظيفة انسانية اجتماعية نافعة لتزلاء هذه المؤسسات وللمجتمع في الوقت نفسه ذلك انه اصبح الدعامة الاولى في التقويم الخلقي اللازم لاعداد المذنب للاندماج في الهيئة الاجتماعية ولا بد لبلوغها من تعويد التزليل على العمل في ظروف تماثل او تقارب البيئة التي ينتقل اليها بعد الافراج عنه .

وبفضل القيادة الحكيمة في قطرنا شرعت قوانين عمل التزلاء في اقسام الاصلاح الاجتماعي للكبار والاحداث ، وبوشر بتنفيذها وكانت تجربة رائدة تعبر عن المفاهيم الانسانية والاساسية للقيادة السياسية تجاه شريحة من المجتمع انحرفت عن قواعده وتجاوزت الضبط الاجتماعي لسبب او لآخر .

لهذا كانت دراستنا محاولة لتقويم تجربة التشغيل الخارجي لتزلاء قسم الاصلاح الاجتماعي للكبار في نينوى متضمنة مدخلاً نظرياً ومناقشة لنتائج البحث الميداني بما فيها فوائد التشغيل وسليباته .

اولاً : المدخل النظري :

١ - التشغيل الخارجي في السجون :

التشغيل الخارجي في السجون هو عملية استخدام التزلاء للعمل في مشاريع انتاجية أو خدمية خارج اسوار السجن . والتشغيل فكرة قديمة قدم السجون نفسها . وبالاخص عندما تحولت المؤسسات الى اماكن للعقاب بعد ان كانت اماكن لحجز متهمين ينتظرون محاكمتهم ، فقد ادى ذلك الى ظهور نظم لاشغال اوقات فراغ المسجونين وادخل العمل الى السجون لكونه اساساً وسيلة للعقاب وبالذات في سجون انكلترا كان العمل خالصاً للعقاب وكانت القوانين تقضي بأن يكون العمل قاسياً مهيناً . وعلاً ، ومع ان فكرة وجوب

فرض العمل أساساً للعقاب قد انتهت بفكرة الاستفادة من العمل في استخلاص الثروة فان عنصر الألم في العمل استمر في كثير من المؤسسات (١) ، فبعد ان كان العمل كعقوبة قسرية وبرنامج غير اصلاحي في السجون القديمة لتشغيل النزلاء باعمال شاقة وفي اماكن غير مؤهلة بالاشخاص كما هو عليه في تعبيد الطرق وكسر الاحجار ، فقد تحولت عملية التشغيل الخارجي الى مرحلة ثانية وهي ان التشغيل يجب ان يكون نافعا يدر ارباحاً قد يسد من المصاريف التي تخصص للمساكين ففي عام ١٨٨٠ تم تشغيل السجناء في امريكا بانشاء الطرق الخارجية للولايات وفي مزارعها لقاء اجر (٢) ، ويأتي ذلك نتيجة للجهود التي بذلها (بروكواي) سنة ١٨٧٦ عندما اشرف على اصلاحية (الميرا) في نيويورك وحاول تطبيق المبادئ الجديدة في معاملة المجرمين ووضع المبادئ المعروفة باسمه والتي تتلخص بما يأتي :

- ١ - المجرم شخص يمكن تقويمه واصلاحه .
 - ٢ - الاصلاح هو حاجة الفرد وواجب المجتمع .
 - ٣ - تعاون المجرم مع الجماعة عامل مهم من العوامل التي تساعد على تحقيق اصلاحه
 - ٤ - لايتأتى التعاون بشكل فعال الا اذا كان من حق ادارة السجن ان تطيل مدة العقوبة ، او تنقص منها حسب نوع سلوك المجرم بين جدران السجن .
 - ٥ - لابد ان يكون الاصلاح تهذيبياً وتربوياً .
 - ٦ - من الاهمية بمكان ان يتعلم السجن حرفة من الحرف ، فلا يخرج من السجن الا بعد ان يكون قد اتقن عملاً يمكن ان يعصمه من مواطن الذل وان يقيه من اسباب الغواية .
 - ٧ - لابد من علاج كل مجرم علاجاً فردياً يتفق مع حاجاته الخاصة حتى يكون في الامكان اعادة تنظيم شخصيته (٣) .
- وبمرور السنين كان العمل في السجون اكثر اساليب المعاملة العقابية اثارة للجدل

- ١ - ادوين هـ. سذرلاند ودونالد ر. كريسي ، مبادئ علم الاجرام ، ترجمة اللواء محمد السباعي والدكتور حسن صادق المرصفاوي ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٦٨ ، ص ٦٨٠
- ٢ - المصدر السابق ، ص ٦٨٢ .
- ٣ - الفئات الخاصة من منظور الخدمة الاجتماعية (المجرمون - المعوقون) د. محمد سيد فهمي =

والاهتمام من قبل الباحثين، فقد اجريت عليه الكثير من الدراسات وناقشته عدة مؤتمرات دولية منها مؤتمر بروكسل عام ١٨٤٧ ومؤتمر الاهاي عام ١٩٥٠ ومؤتمر جنيف عام ١٩٥٥ (٤). الى ان اصبح اخيراً من المناهج المعتمدة في الاصلاح الاجتماعي للمذنبين (من حيث ان علاج الجرائم بعد وقوعها لايعني سوى العمل على تفادي حدوثها من جديد وذلك بمعاملة ومعالجة المجرمين انفسهم على نحو يجنب المجتمع تكرار الاجرام من جانبهم تلك هي الغاية الرئيسة من العلاج لمواجهة السلوك الاجرامي في المجتمع وهي التي تهدف لتحقيقها السجون كدور للاصلاح والتقويم للمجرمين (٥) .

اما في الوطن العربي فالسجون نهجت الاسلوب القديم في المعاملة العقابية ، فحديثاً اصبحنا نرى تشغيل السجناء في داخل المؤسسة او خارجها فمثلاً في مصر نجد لهذه العملية اعداد كبيرة من السجناء في السجون للعمل في المزارع والمصانع بحيث حولت بعض السجون الى قطاعات انتاجية تقريباً (٦) فالتشغيل الخارجي كبرنامج اصلاح يوفر للسجين بيئة عمل تماثل البيئة الاجتماعية من حيث الاختلاط مع الجنسين وبمختلف الشرائح الاجتماعية مما يساعد في تكوين علاقات مع الآخرين وازدياد الثقة بنفسه مما تؤدي الى اندماجه في المجتمع ويكون ذلك السبيل في تهيئته الى المجتمع الكبير بعد الافراج عنه . ومن هنا فنحن نرى ان السجن ليس مجتمعاً صغيراً مغلقاً ، مؤلفاً من جماعة من التزلاء وليس مجرد مكان او مؤسسة للعقاب والتقويم والاصلاح بل هو مكان وجدت فيه جماعة من الناس لافرادها مصالح متضاربة ولهم متطلبات يجب اشباعها ففي السجن يعيش التزلاء مدداً تتراوح بين يوم واحد وعشرين عاماً . وعليهم ان يوفرؤا لانفسهم مطالب حياة كاملة ، وكأن السجن بذلك عالم مستقل يقضي فيه التزليل حياة كاملة لا بد ان يتوفر له فيها متطلبات المعيشة المادية والنفسية والترفيهية ، وبايجاز لا بد ان تقوم به حياة اجتماعية كاملة ، وهنا فقد ابتدع ابناء هذا المجتمع من التزلاء نظاماً اجتماعية تعمل على اشباع هذه الحاجات

والسيد رمضان : المكتب الجامعي الحديث الاسكندرية ١٩٨٤ ص ٤٨ - ٤٩ .

٤ - الدكتور عبود السراج ، علم الاجرام وعلم العقاب، دراسة تحليلية في اسباب الجريمة وعلاج السلوك الاجرامي ، ذات السلاسل . الكويت ١٩٨١ ص ٤٥٨ .

٥ - رمسيس بهنام ، المجرم تكويناً وتقويماً، منشأة المعارف الاسكندرية ١٩٨١ ص ٢٨٣ .

٦ - الدكتور عبدالله عبدالغني ، مجتمع السجن، المكتب الجامعي الحديث . الاسكندرية ١٩٨٥ ص ٩٦ .

وتعمل ايضاً على التوفيق بين المصالح المتضاربة للتزلاء . وتعمل على احداث التكيف والتواءم بين مستويات التزلاء المتباينة اقتصادياً وثقافياً واجتماعياً ، وتعمل كذلك على تكيف التزليل لنمط المعيشة الجديد الذي يصبح مضطراً ان يتواءم معه والا اصاب بامراض ونكسات نفسية خطيرة (٧) .

٢ - التشغيل في السجون العراقية :

كانت نظم السجون في العراق واساليب معاملة المسجونين تمثل الى حد كبير النظرة العقابية القديمة المنافية لقواعد الحد الأدنى لمعاملة المسجونين الا ان قانون ادارة السجون رقم ٦٦ لسنة ١٩٣٦ قد اجاز تشغيل السجناء في المشاريع الحكومية والمؤسسات الخيرية وكذلك اجور تشغيلهم في البيوت والمؤسسات الاهلية بعد استحصال موافقة وزير العمل والشؤون الاجتماعية (٨) لكن لم تدل المؤشرات في تاريخ السجون العراقية انه قد تم تشغيل التزلاء خارج السجن الا بشكل مجاميع في اعمال معينة ويسمونها (السخرة) فاقصر العمل داخل السجون .

وبعد ثورة ١٧ - ٣٠ تموز التقديمية عام ١٩٦٨ اعيد النظر بهذه النظم بما يتفق ونظرة الحزب الانسانية الى هذه الشريحة من المجتمع ، فقد صدر قانون مصالحة السجون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦٩ الذي جسد الافكار الانسانية للثورة فتطورت برامج الاصلاح الاجتماعي في السجون العراقية الى ان اصبح التشغيل الخارجي من البرامج المعتمدة في مؤسسة الاصلاح الاجتماعي حسبما جاء في قانون المؤسسة المرقم ١٠٤ لسنة ١٩٨١ (المادة ١٩) منه وقد نصت على ما يأتي : (يجب ان يكون العمل جزء من تنفيذ العقوبة وليس عقوبة بذاته وعلى اللجان الفنية ان تنظر الى العمل باعتباره من مستلزمات حفظ كيان التزلاء والمدعين والمجتمع (٩) . وبناءً على ما جاء في قانون المؤسسة ومبادرة من وزارة العمل والشؤون الاجتماعية والخاصة بالتجربة الجديدة حول التشغيل الخارجي للتزلاء فقد تمت المباشرة بالتجربة في

٧ - المصدر السابق ، ص ١٣ .

٨ - محمد سلمان العطار ، الاجرام والمؤسسات العقابية ، بغداد ، ١٩٦٥ ، ص ٣٧ .

٩ - قانون رقم ١٠٤ للاصلاح الاجتماعي ، المؤسسة العامة للاصلاح الاجتماعي ، مطبعة شفيق ،

بغداد ، ١٩٧١ . ص ٢١ .

الكتاب المرقم (٥١٤٢) في ٤ - ٦ - ١٩٨٣ (١٠).

واستمرت الحالة في تشغيل التزلاء ممن تشملهم شروط العمل الخارجي بغية تشغيلهم في المنشآت ذات الحاجة للأيدي العاملة، وقد بلغ عدد المشتغلين كما هي الحال في ٣١ - ١٢ - ١٩٨٤ كما يلي:

- | | |
|--|--------------------------|
| ١ - المنشأة العامة لمنتجات الالبان | ١٢٨ نزيلا |
| ٢ - المنشأة العامة لصناعة البطاريات | ٤٤ نزيلا |
| ٣ - المنشأة العامة للصناعات الجلدية | ٢٧ نزيلا |
| ٤ - المنشأة العامة للمخابز والافران | ٤٨ نزيلا |
| ٥ - المنشأة العامة للغزل والنسيج في نينوى | ٥٣ نزيلا |
| ٦ - الشركة الوطنية للصناعات الكيماوية في نينوى | ١٥ نزيلا |
| ٧ - المنشأة العامة لدواجن المنطقة الجنوبية | ٤١ نزيلا |
| ٨ - مديرية مصلحة نقل الركاب في البصرة | ١٩ نزيلا |
| ٩ - المنشأة العامة للزيوت النباتية | ١٢٠ نزيلا من المودعين في |

الاقسام الاصلاحية للاحداث (١١) .

واما في سجن نينوى فبشر بالتشغيل الخارجي للتزلاء في ٢٢ - ١٠ - ١٩٨٣ حسب الكتاب المرقم ٢١ - ٤٥٦٦ الموجه الى المنشأة العامة للغزل والنسيج في نينوى وعددهم (٣٦) نزيلا (١٢) واستمر التشغيل الخارجي للتزلاء من التاريخ المذكور آنفاً الى يوم اعداد هذه الدراسة وعلى هذه الصورة .

-
- ١٠ - الدكتور نجم عبود نجم وآخرون دراسة وصفية لتجربة التشغيل الخارجي للمودعين في منشآت القطاع الاشتراكي ، من اعمال الندوة السنوية الثالثة لبحوث الاصلاح الاجتماعي للفترة من ١٦ - ١٧ ت ٢ ١٩٨٥ ، ص ١٦ .
- ١١ - وزارة العمل والشؤون الاجتماعية، انجازات على طريق التنمية الاقتصادية والاجتماعية في ظل الحزب والثورة ١٩٨٥ ص ١٠٩ - ١١٠ .
- ١٢ - اصابير قسم الاصلاح الاجتماعي للكبار في نينوى ، لجنة التشغيل الخارجي .

- ١ - المنشأة العامة للغزل والنسيج في نينوى ٢٥ نزيلا
 - ٢ - المنشأة العامة للصناعات الكيماوية والبلاستيكية ١٧ نزيلا
 - ٣ - معمل الاعمدة الكونكريتية في بادوش ١٤ نزيلا (١٣)
- أهمية الدراسة والهدف منها:

وتبدو أهمية الدراسة واضحة من الاهداف التي نتوخى تحقيقها وهي:

(أ) هل توجد علاقة بين التشغيل الخارجي للتزلاء واندماجهم مع الآخرين.

(ب) هل توجد علاقة بين التشغيل الخارجي للتزلاء وتحسن سلوكهم .

(ج) هل توجد علاقة بين التشغيل الخارجي وازالة الاضطرابات والمؤثرات النفسية للتزلاء .

(د) هل توجد علاقة بين التشغيل الخارجي وقلة مشاكل التزلاء داخل القسم .

(هـ) تشخيص السليبات الناجمة عن التجربة في اثناء تطبيقها لتجاوزها ووضع التوصيات بشأنها قد تخدم المؤسسة في تحقيق اهدافها الانسانية للاصلاح الاجتماعي .

ثانياً: اجراءات البحث :

١ - تحديد المفاهيم :

وردت مفاهيم اساسية في البحث وفيما يلي تقديم موجز لها للتعرف على ماهو المقصود منها :-

(أ) الجريمة :

الجريمة اجتماعياً تعني (السلوك اللااجتماعي يكون موجهاً ضد مصالح المجتمع ككل) او هي انتهاك وخرق للقواعد والمعايير الاخلاقية للجماعة (١٤) .

واما سايكولوجياً فالجريمة تعني (اشباع الغريزة الانسانية بطريق شاذ لا ينتهجه الرجل العادي في ارضاء الغريزة نفسها وذلك لخلل كمي او شذوذ كيني في هذه الغريزة مصحوباً بعلّة او اكثر في الصحة النفسية وضادفه وقت ارتكاب الجريمة انهيار في الغرائز السامية

١٣ - المصدر السابق .

١٤ - محمد السيد فهمي السيد رمضان الفتات الخاصة ، مصدر سابق ص ٥

والخشية من العقاب (١٥) .

(ب) قسم الاصلاح الاجتماعي للكبار :

هو دائرة عقابية ذات مناهج اصلاحية يوضع فيها المحكوم لاكمال مدة محكومته ويخضع لجميع البرامج الاصلاحية التي تقرها اللجنة الفنية في مؤسسة الاصلاح الاجتماعي وكانت تسمى في العراق سابقاً (بالسجن) وتم تعديل تسميته بقانون المؤسسة لعام ١٩٨١ بقسم الاصلاح الاجتماعي للكبار .

(ج) النزيل :

الشخص الذي يحكم بعقوبة سالبة للحرية ولمدة يحددها قانون العقوبات بعد ارتكابه الجريمة ويوضع في قسم الاصلاح الاجتماعي للكبار لقضاء فترة محكومته وهو المعروف (بالمجرم) .

(د) التشغيل الخارجي :

عملية استخدام التزلاء للعمل في منشآت الدولة خارج اسوار قسم الاصلاح الاجتماعي الهدف منها اعادة تكييفهم واندماجهم بالمجتمع ودعم الاقتصاد الوطني . لقاء اجر يتقاضاه النزيل ، ٦٠٪ منه عند الافراج عنه و ٣٠٪ في كل نهاية الشهر و ١٠٪ للدائرة ويعد بمثابة اجازة عمل خارج الاسوار وهو جزء من تنفيذ العقوبة وليس عقوبة بذاته (١٦) .

٢ - فرضية البحث :

تشير الفرضية الى التعميمات التي لم تثبت صحتها بعد اوانها تخمين يحاول الباحثان ان يتحققا من صدقه ليسترشدا به في فهم الظواهر الاجتماعية وتبعد احد المقومات الأساسية للبحث العلمي.

١٥ - الدكتور رمسيس بهنام ، الاجرام والعقاب ، منشأة المعارف بالاسكندرية ١٩٧٨ ، ص ٣١ - ٣٢ .

١٦ - قانون المؤسسة العامة للاصلاح الاجتماعي ، مصدر سابق ، ص ٢١ .

وقد وضعنا في بحثنا هذا الفرضية الآتية : -

هناك علاقة ايجابية بين التشغيل الخارجي للتزلاء وبين كل من :

(آ) تحسن سلوك التزيل

(ب) ازالة الاضطرابات والتوترات النفسية للتزيل .

(ج) قلة مشاكل التزلاء داخل القسم .

(د) اندماج التزيل مع الاخرين اجتماعياً .

«اي ان عملية التشغيل الخارجي للتزلاء تسهم اسهاماً فعالاً في عملية الاصلاح الاجتماعي

الذي تنشدها لهم المؤسسة » .

٣ - عينة البحث ومجالاته:

اجري مسح شامل للعاملين في المعامل وعددهم (٥٦) نزيراً في اثناء فترة اجراء البحث

موزعين كالآتي:

١ - (٢٩) نزيراً في المنشأة العامة للغزل والنسيج في نينوى .

٢ - (١٦) نزيراً في المنشأة العامة للصناعات الكيماوية والبلاستيكية في الموصل .

٣ - (١١) نزيراً في معمل الاعمدة الكونكريتية.

وتم ايضاً تحديد عينة من ذوي العلاقة الادارية والفنية مع التزلاء في كل من قسم الاصلاح

والمعامل وكالاتي:

الوظيفة	العدد
معاون المدير العام لشؤون قسم نينوى	١
باحث اجتماعي	٣
ملاحظ قانونية	١
مأمور قسم	٣
اداري ومراقب عمل	٦

وكانت الفترة من ٢ - ١ - ١٩٨٧ الى ٢ - ٤ - ١٩٨٧ مجالا زمنيا للبحث والتزلاء العاملين مجالا بشريا والمعامل مجالا مكانيا. ومن ثم وزعنا استبياناً أعد لغرض جمع البيانات بنوعين الاول موجهة اسئلته الى التزلاء والثاني الى الاداريين والفنيين ومع هذا فقد اعتمد الباحثان على سجلات وملفات التزلاء ومقابلة المسؤولين بصورة مباشرة. وتضمن الاستبيان أسئلة للحصول على بيانات وصفية واجتماعية واقتصادية ونفسية وادارية تتعلق بموضوع البحث.

ثالثاً: مناقشة نتائج الدراسة الميدانية :

١ - وصف العينة :

(أ) نوع الجريمة: تبين من الجدول رقم (١) ان معظم افراد العينة وبنسبة ٧٦,٨٪ جرائمهم القتل و ٢١,٤٪ الدهس مع ان ١,٨٪ فقط جريمة الزنا، ويرجع ارتفاع جرائم القتل بين التزلاء العاملين بسبب عدم شمولهم بالمرحمة الاخيرة لمجلس قيادة الثورة (*). وهذا يعني من جهة اخرى ان اصحاب جرائم القتل يستفيدون من التشغيل الخارجي ويرغبون بالعمل اكثر من غيرهم لطول فترة بقائهم في القسم نسياً.

الجدول رقم (١) يبين نوع الجريمة لافراد العينة

الجريمة	العدد	٪
قتل	٤٣	٧٦,٨
دهس	١٢	٢١,٤
الزنا	١	١,٨
المجموع	٥٦	٪١٠٠

* اطلق سراح السجناء ماعدا اصحاب جرائم القتل تنفيذا لقرار مجلس قيادة الثورة المؤقر المرقم ٣٨٧ والمؤرخ في ٢٨ / ٤ / ١٩٨٦ .

(ب) مدة الحكم: من ملاحظة الجدول رقم (٢) تبين ان اكثر التزلاء مدة حكمهم تنحصر بين (١٧ - ٢٠) سنة وبنسبة ٣٢,١٪ ومن ثم ١٩,٦٪ مدة حكمهم بين (٥ - ٨) سنوات، وكل من تنحصر مدة حكمهم بين (٩ - ١٢) و (١٣ - ١٦) تبلغ نسبتهم ١٧,٩٪ واخيرا ممن تتراوح مدة حكمهم بين (١ - ٤) بلغت نسبتهم ١٢,٥٪ وبلغ متوسط مدة الحكم لافراد العينة (١٣) سنة، وهذا يدل بوضوح ان مدة حكم افراد العينة طويلة مما يتيح الفرصة لهم اكثر للاستفادة من التشغيل الخارجي ويرجع سبب طول مدة حكمهم الى كون اغلبية جرائمهم القتل كما اتضح ذلك من الجدول رقم (١).

الجدول رقم (٢) يبين مدة الحكم لافراد العينة

مدة الحكم	العدد	%
١ - ٤	٧	١٢,٥
٥ - ٨	١١	١٩,٦
٩ - ١٢	١٠	١٧,٩
١٣ - ١٦	١٠	١٧,٩
١٧ - ٢٠	١٨	٣٢,١
المجموع	٥٦	% ١٠٠

(ج) اعمار افراد العينة :

يتضح من الجدول رقم (٣) ان ثلث افراد العينة تتراوح اعمارهم بين (٢٥ - ٢٩) سنة ويليه من يتراوح اعمارهم بين (٢٠ - ٢٤) و (٣٠ - ٣٤) وبنسبة ٣٢,١٪ و ٢٣,٢٪ على التوالي. وبلغ متوسط اعمار المبحوثين (٢٩,٢) سنة مما يؤكد ان اعمار التزلاء من الشباب وبهذا تتحقق الفائدة المشتركة للتزلاء انفسهم والمعامل التي يعملون فيها لاعتبارهم طاقات شابة للعمل اكثر تحمسا ونشاطا من غيرهم.

« جدول رقم (٣) يبين اعمار افراد العينة »

فئات الاعمار	العدد	%
٢٤ - ٢٠	١٣	٢٣,٢
٢٩ - ٢٥	١٨	٣٢,١
٣٤ - ٣٠	١٣	٢٣,٢
٣٩ - ٣٥	٤	٧,١
٤٠ فأكثر	٨	١٤,٤
المجموع	٥٦	% ١٠٠

(د) المستوى العلمي والثقافي :

تشير الدراسات عموماً الى انه كلما تكون مستويات العاملين العلمية عالية كلما يزداد الانتاج ، فنلاحظ من بحثنا في الجدول رقم (٤) ان مستويات التزلاء المشتغلين من افراد العينة جيدة حيث ان ٧,١ % منهم من خريجي الجامعة و ٢٦,٨ % من خريجي الثانوية و ٤٨,٣ % من خريجي الدراسة الابتدائية و ١٠,٧ % يقرأون ويكتبون مع ان ٧,١ % فقط اميون ، وهذه النتيجة تساعد على ان يكون التزلاء من النماذج العمالية الملتزمة بالانظمة والتعليمات مما يزيد من الضبط والنظام وقلة المشاكل بين التزلاء وبينهم وبين الادارة .

«الجدول رقم (٤) يبين المستويات العلمية لافراد العينة»

المستوى العلمي	العدد	%
جامعة	٤	٧,١
ثانوية	١٥	٢٦,٨
ابتدائية	٢٧	٤٨,٣
يقرأ ويكتب	٦	١٠,٧
امي	٤	٧,١
المجموع	٥٦	% ١٠٠

(هـ) الحالة الزوجية وعدد أفراد أسرهم : -

تشير البيانات في الجدول رقم (٥) الى ان اكثر من نصف افراد العينة متزوجون وبنسبة ٥٨,٩ ٪ و ٣٩,٣ ٪ عزاب و ١,٨ ٪ مطلقون وهذا يجعل من التلاء العاملين اكثر اندفاعاً والتزاماً بالعمل من غيرهم لكونهم اصحاب عوائل ومسؤولين عن اعالتهما ، وتبين من جدول

الجدول رقم (٥) يبين الحالة الزوجية لافراد العينة

الحالة الزوجية	العدد	٪
متزوج	٣٣	٥٨,٩
اعزب	٢٢	٣٩,٣
مطلق	١	١,٨
المجموع	٥٦	٪ ١٠٠

رقم (٦) ان ٣٠,٤ ٪ من أفراد العوائل التي يعيلونها بين (٧-٩) افراد و ١٩,٦ ٪ يتجاوز عدد افراد عوائلهم (١٣) فردا و ٢٦,٨ ٪ يتراوح عدد افراد عوائلهم من (٤-٦) مع ان ٢٣,٢ ٪ يتراوح بين (١-٣) وبلغ متوسط عدد أفراد عوائل افراد العينة (٧) أفراد .

الجدول رقم (٦) يبين افراد عوائل المبحوثين

فئات عدد الافراد	العدد	٪
١-٣	١٣	٢٣,٢
٤-٦	١٥	٢٦,٨
٧-٩	١٧	٣٠,٤
١٠-١٢	٦	١٠,٧
١٣ فأكثر	٥	٨,٩
المجموع	٥٦	٪ ١٠٠

(و) المهنة السابقة لافراد العينة ومدخولاتهم الشهرية :

من ملاحظة الجدول رقم (٧) يتبين ان اكثر الباحثين من التزلاء عسكريون متطوعون) ومكلفون والمتطوعون بنسبة ٨,٩٪ والمكلفون بنسبة ٤٤,٦٪ في حين ان ١٠٪ منهم فلاحون وعمال اعتياديون و٨,٩٪ طلاب و ٧,١٪ سواق عموميون، نستنتج ان الباحثين من مهن مختلفة لا تقتصر على مهنة دون اخرى وبتوزيع متماثل تقريباً باستثناء العسكريين.

الجدول رقم (٧) يبين مهن افراد العينة

المهنة	العدد	%
عسكري مكلف	٢٥	٤٤,٦
عامل وفلاح	٦	١٠,٦
عسكري متطوع	٥	٨,٩
طالب	٥	٨,٩
سائق عمومي	٤	٧,١
عامل فني	٤	٧,١
مدرس	٣	٥,٤
شرطي	٢	٣,٦
معاون قضائي	١	١,٩
مقاول	١	١,٩
المجموع	٥٦	٪ ١٠٠

وما يتعلق برواتب الباحثين من التزلاء فتبين ان ٣٧,٥٪ منهم رواتبهم كانت متدنية قبل دخولهم الى قسم الاصلاح اي اقل من (١٠٠) دينار وان ٣٢,١٪ منهم رواتبهم متوسطة اي ما بين (١٠١ - ١٥٠) ديناراً في حين ٣٠,٤٪ فقط رواتبهم عالية اكثر من (١٤١) ديناراً، ١٢,٤٪ منهم رواتبهم تتراوح بين (١٥١ - ٢٠٠) ديناراً، وبلغ متوسط رواتب الباحثين (١٢٠,٤) ديناراً شهرياً .

نستنتج مما سبق ان معظم النزلاء العاملين رواتبهم كانت متدنية قبل دخولهم للقسم
الاصلاحي لذا يعد مؤشراً مهماً لاندفاع النزلاء للعمل لتعويض ما فقدوه من التحصيل
المادي (ينظر الجدول رقم (٨) .

«الجدول رقم (٨) يبين المدخولات الشهرية للمبحوثين

فئات المدخولات	العدد	%
اقل من ١٠٠	٢١	٣٧, ٥
١٠١ - ١٥٠	١٨	٣, ١
١٥١ - ٢٠٠	٧	١٢, ٤
اكثر من ٢٠٠	١٠	١٨
المجموع	٥٦	% ١٠٠

٢ - فوائد التشغيل الخارجي :

الخدمة الاجتماعية هي تلك المهنة التي تقدم للناس لغرض مساعدتهم على تنمية قدراتهم
والوصول الى تحقيق علاقات مرضية ومستويات ملائمة من الحياة في اطار احتياجات ،
وامكانيات المجتمع (١٧) والمطلوب من التشغيل بشكل عام جعل سلوك النزيل سلوكاً منتجاً
في السجن ، وفي اسرته وفي مدرسته ، وفي دائرته ، وفي معمله ، انتاجاً يدوياً
وفكرياً ، لان ايجاد العمل الشريف الملائم لكل نزيل في اثناء السجن اوبعد خروجه من
السجن وباسرع مايمكن اهم واجب على الدولة والمجتمع ليحول بينه وبين العودة للجريمة
اذا ما وجد نفسه عاجزاً عن اعالة نفسه واسرته بطريق مشروع فضلاً عن المشاكل النفسية
التي تتلخص في ان ابتعاد المسجون عن الحياة العادية في اثناء سجنه يخلق شعوراً لديه
عندما يعود الى الحياة الحرة بأن المجتمع ينفر منه ويبتعد عنه ويخشاه فأذا لم يجد من يهتم
بأمره ويساعده على التغلب على تلك النفسية بالتشجيع والتوجيه والرعاية فقد يترتب على
ذلك تحطيم ارادته وشعوره بحقارته وخوفه من الاتصال بافراد المجتمع والرهبة من

Arther Danhami, the New community orgnization Tnc (١٧)
N° Y° 1970-P-20°

مواجهة المستقبل في عالم لا يثق به ولا يأتمنه (١٨) . ولذلك كان التشغيل الخارجي الذي اعتمدته دائرة اصلاح الكبار في نينوى من اجل مساعدة النزلاء لتحقيق النتائج الاساسية في اعادة اندماجهم من جديد ووضعهم في المسار الصحيح في المجتمع وبالفعل فان هذه التجربة حققت فوائد جمة في مردودها تجاه النزلاء نفسهم وتجاه القسم الاصلاحى .

وللتعرف على اراء النزلاء حول فوائد التي تلقونها من جراء تشغيلهم طرحنا سؤالاً ، مفتوحاً وكانت الاجابات حسب اهميتها كما هو واضح من جدول رقم (٩) .

الجدول رقم (٩) يبين اجابات النزلاء حول فوائد التشغيل الخارجي من وجهة نظرهم .

الاجابات	العدد	%
الراحة النفسية وازالة القلق والتفكير	٦٢	٩٥,٤
قضاء وقت الفراغ	٦١	٩٣,٨
الاندماج مع الاخرين من غير النزلاء	٦٠	٩٢,٣
الاحساس بالمواطنة	٥٩	٩٠,٨
الكسب المادي	٥٨	٨٩,٢
زيادة الخبرة في العمل وتعلم مهنة	٤٦	٧٠,٦

ونستعرض فيما يلي اهم تلك الفوائد سواء من وجهة نظر الفنيين او من وجهة نظر النزلاء

(أ) تحسن سلوك النزلاء وقلة مشاكلهم :

ان تشغيل النزلاء سيهذب الى حد كبير من اتجاهاتهم السلوكية وينمي فيهم روح الالتزام بقواعد الضبط الاجتماعي وهذا ما تؤكدته بيانات الجدول رقم (١٠) حيث تبين ان ٩٠٪ من الذين استطلع رأيهم حول تحسن سلوك النزلاء العاملين اشاروا الى ان سلوكهم في تحسن ولنفس الغرض تبين من الجدول رقم (١١) ان ٨٠٪ من المبحوثين اجابوا بوجود فرق كبير

١٨ - ينظر محمد سيد فهمي : مصدر سابق ص ١٤٢

* لا يوجد مجموع البيانات لاجابة النزلاء على أكثر من فائدة ..

في سلوكهم فيما بينهم وبين غير العاملين مقابل (٢٠٪) لم يشيروا الى ذلك. ومن طرف اخر نرى ان ٩٦,٤٪ (كما في الجدول رقم ١٢) من النزلاء المبحوثين لم يعاقبوا في اثناء فترة عملهم وهذا مما ثبت لدينا من اضايرهم الشخصية وهي خالية من اية عقوبة سوى العقوبة الصادرة من القسم الاصلاحى او ادارة العمل وتبين من الجدول رقم (١٣) أن ١٠٠٪ من النزلاء لم يعاقبوا من قبل ادارة المعمل .

ومن جهة اخرى فأن تشغيل النزلاء يعني القضاء على البطالة في السجن ومن ثم تنخفض نسبة المشاكل الناجمة من علاقات وتفاعلات السجناء فيما بينهم وهذا امر ضروري للإدارة والقوة الاجرائية التي يتاح لها المجال في التركيز على القضايا المهمة للتعامل مع السجناء (اي برامج الاصلاح الاجتماعى الاخرى) .

فالبطالة سواء أكانت في المجتمع الخارجى (يعني خارج السجن) او في مجتمع السجن فأن مردودها متماثل الى حد ما حيث تبين من بيانات الجدول رقم (١٤) ان ٨٥٪ من أفراد عينة الاداريين والفنيين اجابوا بعدم تعرضهم لمشكلة مع احد النزلاء العاملين مقابل ١٥٪ فقط تعرضوا لمشاكل معهم .

وبينت نتائج الدراسة ان ٦٥٪ من الاداريين والفنيين المسؤولين اجابوا بأن المشتغلين من النزلاء اكثر من غيرهم التزاماً بالتعليمات والضبط الاجتماعى و ١٥٪ اجابوا بلا مع ان ٢٠٪ اجابوا بغالباً ما يكونون ملتزمين اكثر من غيرهم (ينظر الجدول رقم ١٥) . وكذلك اجاب ٨٠٪ من المسؤولين بأنه لم يسبق وان جاءت شكوى من الادارة عن احد النزلاء مقابل ٢٠٪ (ينظر الجدول رقم ١٦)

فمما سبق اذن يعطينا مؤشرات عن مدى تحسن سلوك النزلاء العاملين واتباعهم التعليمات الصادرة من ادارة القسم ومن ثم قلة مشاكلهم ، وهذا يدلنا على اسهام عملية التشغيل الخارجى في الاصلاح الاجتماعى للمدنيين .

«الجدول رقم (١٠) يبين مدى تحسن سلوك النزلاء العاملين

حسب اراء الاداريين والفنيين

الاجابة	العدد	٪
نعم	١٨	١٠

١٠	٢	لا
١٠٠	٢٠	المجموع

الجدول رقم (١١) يبين مدى الفرق بين المشتغلين وغيرهم
حسب آراء الإداريين والفنيين

الاجابة	العدد	%
يوجد فرق	١٦	٨٠
لا يوجد فرق	٤	٢٠
المجموع	٢٠	١٠٠

الجدول رقم (١٢) يبين مدى معاقبة التزلاء العاملين من قبل

الاجابة	العدد	القسم	%
عوقب	٢		٣,٦
لم يعاقب	٥٤		٩٦,٤
المجموع	٥٦		١٠٠ %

الجدول رقم (١٣) يبين مدى معاقبة التزلاء العاملين
من قبل ادارة العمل

الاجابة	العدد	%
عوقب	صفر	صفر
لم يعاقب	١٠٠	١٠٠
المجموع	١٠٠	١٠٠

الجدول رقم (١٤) يبين مدى تعرض الإداريين والفنيين
لمشاكل مع التزلاء

الاجابة	العدد	%
لا	١٢	٨٥
نعم	٣	١٥
المجموع	٢٠	١٠٠

الجدول رقم (١٥) يبين آراء الإداريين والفنيين حول مدى التزام
التزلاء العاملين بالتعليمات

الاجابة	العدد	%
نعم	١٣	٦٥
غالباً	٤	٢٠
لا	٣	١٥
المجموع	٢٠	١٠٠

الجدول رقم (١٦) يبين فيما اذا رفعت شكوى من الادارة عن
التزلاء العاملين

الاجابة	العدد	%
نعم	٤	٢٠
لا	١٦	٨٠
المجموع	٢٠	١٠٠

(ب) الارتياح النفسي :

تعكس عملية تشغيل التزلاء جوانب نفسية ايجابية عليهم لان بقاءهم في القسم يشير عندهم القلق والتفكير للدرجة قد تصل الحالة عند بعضهم الى الهستيريا فيؤدي نفسه احياناً لحد اسالة الدماء وكثيراً ما رأينا مثل هذه الحالات في قسم الاصلاح .

وقد يكون الوقت الممل عاملاً مهماً لارتكاب هذه الافعال فالتشغيل الخارجي يعني خروج النزير من بين اسوار السجن فينسى همومه ويقضي على الوقت الطويل الذي يعاينه داخل السجن فيرجع مساءً متعباً ليرتاح جسدياً للتهيؤ لليوم الثاني وبهذا لا يكون على علاقة بما يدور في مجتمع السجن حيث تبين من الجدول رقم (٩) ان ٩٥,٤ % من التزلاء المبحوثين أجابوا ان من فوائد التشغيل الراحة النفسية وازالة القلق والتفكير ، وتأتي هذه الفائدة في مقدمة الفوائد التي طرحوها . ومن جهة ثانية انه يزيد من شعورهم بالطمأنينة لمستقبلهم مقابل ١٧,٩ % لم يشيروا لذلك كما يتضح من الجدول رقم (١٧) وتعطينا البيانات في الجدول رقم

(١٨) دليلا اخر على الارتياح النفسي للتزلاء العاملين حيث تشير إلى ان ٨٠,٤ من التزلاء راغبون عن العمل . وفي الجدول رقم (١٩) تؤكد البيانات ان ٩٢,٦ % منهم لا يرغبون ترك العمل وعلى الرغم من ان ٤٦,٤ % من التزلاء العاملين يؤكدون ان عملهم مرهق الا أنهم بأمس الحاجة اليه ولا يرغبون في تركه لان المردودات النفسية الايجابية تشجعهم على الاستمرار في العمل وهم ينسون الجانب المرهق منه (ينظر الجدول رقم ٢٠) ومن جانب آخر فقد أجاب ٩٠,٨ % ان من فوائد التشغيل الخارجي الاحساس بوجودهم كمواطنين ويتلقون الرعاية والاهتمام (ينظر الجدول رقم ٩) .

الجدول رقم (١٧) يبين مدى شعور التزلاء بالاطمئنان لمستقبلهم

الاجابة	العدد	%
نعم	٤٦	٨٢,١
لا	١٠	١٧,٩
المجموع	٥٦	% ١٠٠

الجدول رقم (١٨) يبين مدى رغبة التزلاء بعملهم

الاجابة	العدد	%
نعم	٤٥	٨٠,٤
لا	١١	١٩,٦
المجموع	٥٦	% ١٠٠

الجدول رقم (١٩) يبين مدى رغبة التزلاء ترك العمل

الاجابة	العدد	%
نعم	٤	٧,١
لا	٥٢	٩٢,٦
المجموع	٥٦	% ١٠٠

الجدول رقم (٢٠) يبين مدى اعتراف النزلاء بأن عملهم مرهق

الاجابة	العدد	%
مرهق	٢٦	٤٦,٤
غير مرهق	٣٠	٥٣,٦
المجموع	٥٦	% ١٠٠

(ج) الاندماج الاجتماعي مع الآخرين من غير النزلاء :

تكون عملية التشغيل الخارجي فرصة ثمينة لمقارنة لها مع اية فرصة اخرى لكي يلتقي النزيل مع اشخاص من محيط جديد وقد يكون اللقاء مع الجنسين في بعض المعامل كما هي عليه الحال في معمل النسيج مما يؤدي به الى دعم الثقة بنفسه ويزيد من احساسه ومشاعره الانسانية واثبات ذاته في الحياة الاجتماعية كبقية الافراد ، ويتيح وجوده في العمل اللقاء له مع افراد يختلفون معه في مكوناتهم الشخصية والسلوكية وهذا يساعد في تقبله للاوضاع الجديدة التي ستنشأ حال خروجه من السجن فقد تشير البيانات في الجدول رقم (٩) الى ان ٩٢,٣ % من النزلاء المبحوثين اجابوا ان من فوائد التشغيل الخارجي الاندماج مع الآخرين من غير النزلاء وتأتي هذه النسبة بالمرتبة الثالثة ضمن الفوائد التي ذكرها المبحوثون ، ومن جهة اخرى تبين في الجدول رقم (٢١) ان ٦٩,٦ % من النزلاء اقاموا علاقات اجتماعية مع العاملين في المعامل مقابل ٣٠,٤ % لم يذكروا ذلك.

الجدول رقم (٢١) تبين اجابات المبحوثين في تكوين العلاقات

الاجتماعية .

الاجابة	العدد	%
نعم	٣٩	٦٩,٦
لا	١٧	٣٠,٤
المجموع	٥٦	% ١٠٠

(د) قضاء وقت الفراغ :

من الفوائد المهمة التي تحققت من جراء تشغيل التزلاء القضاء على وقت الفراغ الذي يعانون منه فهم يعيشون ساعات طويلة وبالاخص في قسم اصلاح الكبار في نينوى لعدم المباشرة بالتأهيل حتى الان لاسباب موضوعية، حيث اجاب ٩٣,٨٪ من التزلاء ان فوائد التشغيل هو قضاء وقت الفراغ (ينظر الجدول رقم ٩) لكن في السؤال المخصص لوقت الفراغ اجاب ١٠٠٪ من المبحوثين بنعم انهم يستفيدون من قضاء اوقات الفراغ عن طريق العمل (ينظر الجدول ٢٢) .

الجدول رقم (٢٢) يبين مدى استفادة التزلاء من العمل لقضاء

الاجابة	العدد	وقت الفراغ	%
نعم	٥٦		١٠٠٪
لا	صفر	صفر	
المجموع	٥٦		١٠٠٪

(هـ) الكسب المادي :

مما لاشك فيه ان التشغيل الخارجي يدر اموالا للتزلاء طالما تمنح لهم رواتب شهرية ، قسم منها يقبضونه مباشرة والاخر يوفر لهم الى حين اطلاق سراحه فيكون عائدا مادياً مناسباً لهم يساعدهم في سد احتياجاتهم واحتياجات اسرهم الامر الذي سيمكن من الاستغناء عن أسلوب تقديم المساعدات المادية لهذه الاسر حيث تبين من الجدول رقم (٢٣) ان ٨٥,٧٪ من التزلاء اجابوا بنعم انهم يستفيدون مادياً من التشغيل مقابل ١٤,٣٪ اجابوا بلا وهذه نسبة قليلة لادلالة لها . وفي السؤال المطروح حول فوائد التشغيل اجاب ٨٩,٢٪ منهم بأن من فوائد التشغيل الحصول على النقود لسد احتياجاتهم داخل اسوار القسم (ينظر الجدول رقم ٩) .

الجدول رقم (٢٣) يبين اجابات المبحوثين حول الاستفادة المادية

الاجابة	العدد	%
نعم	٤٨	٨٥,٧ %
لا	٨	١٤,٣ %
المجموع	٥٦	١٠٠ %

(و) زيادة الخبرة في العمل وتعلم مهنة :-

لابد ان بعض الاعمال التي يقوم بها التزلاء تكون فنية اوشبه فنية كالنسيج بما فيه الرسم والتصميم وكذلك تقطيع الخشب واعمال النجارة الفنية ، وهذا يجعل التزليل يتعلم مهنة فنية يستغلها في العمل بعد اطلاق سراحه وبهذا الصدد اجاب ٧٠,٨ % من التزلاء المبحوثين أن من فوائد التشغيل هو زيادة الخبرة في العمل وتعلم مهنة كما يلاحظ ذلك من الجدول رقم (٩) .

خلاصة لما تقدم نستنتج ان عملية التشغيل الخارجي للتزلاء حققت نتائج ايجابية جمة على مستوى التزلاء وإدارة القسم ويمكن ان تعد هذه العملية جزءاً من برامج الاصلاح الاجتماعي للمذنبين فالبيانات السابقة التي تعبر عن آراء المسؤولين والتزلاء تجاه العملية ذات مؤشرات واقعية عن مدى نجاح العملية والاستفادة منها حيث انها أسهمت في تحسين وتهذيب سلوك التزلاء لانصياعهم للتعليمات والضوابط المطلوبة منهم لان العمل في المعمل يتطلب ضبطاً اجتماعياً ينعكس على الاقسام الاصلاحية لتعود التزلاء عليه طوال النهار في العمل وهذا يسهم بدوره في قلة وانعدام مشاكل التزلاء في الاقسام فهو يريح الدائرة والمسؤولين فيوجهون انظارهم الى مسؤولياتهم المهمة في الاصلاح. ويعد التشغيل وسيلة مهمة لقضاء وقت الفراغ الذي يعانيه التزلاء طوال النهار فبدلاً من ان ينشغلوا بأمور مفسدة لافائدة منها يقضون عن طريق التشغيل اوقاتهم باعمال مثمرة تعود بفائدة عليهم.

ويتيح العمل للتزلاء الفرصة في الاندماج مع افراد اخرين من بيئة جديدة غير يبتتهم في القسم مما يساعدهم في اكتساب عادات وسلوكيات جيدة مرضية وتكوين علاقات اجتماعية ايجابية والاحساس بمشاعر المواطنة الصالحة.

وكثير من النزلاء في اثناء تشغيلهم يتعلمون مهناً قد يستفيدون منها في مستقبلهم بعد اطلاق سراحهم وتكون وسيلة كسب رزقهم بالطريقة الشريفة. فضلا عن المردود. المادي الذي يرده لهم العمل لقضاء احتياجاتهم داخل قسم الاصلاح وتوفير النسبة الكبيرة منه لحين الخروج من القسم مما يكون عاملا ماديا يساعدهم في تلبية متطلباتهم قبل البدء بالعمل وعائدا ماديا لاسرهم التي فقدت معيها.

وتجدر الاشارة بنا الى ان التشغيل الخارجي ذو فائدة وطنية وليس خفياً ان هذه العملية تسهم في الناحية الاقتصادية وزيادة الانتاج بتوفير الايدي العاملة في المؤسسات الانتاجية لاسيما في ظل الظروف التي يمر بها قطرنا وهو يخوض حربا عادلة ضد العدوان النازي. حيث دلت البيانات في الجدول رقم (٢٤) على ان ٨٠٪ من المسؤولين في المعامل وادارة الاقسام يؤيدون فكرة زيادة عدد النزلاء في التشغيل الخارجي. وكذلك اقبال عدد من المعامل على طلب نزلاء للعمل الا أن قسما منها لا تتوفر فيه الشروط الامنية لذا لا توافق ادارة القسم بتزويدهم بعدد من النزلاء واخيرا نشير الى نقطة مهمة عن فوائد التشغيل الخارجي هي ان النزلاء يحسون بالجوانب المعنوية الاجتماعية والنفسية بما فيها تكوين العلاقات والاحساس بالذات والمواطنة وقضاء وقت الفراغ والارتياح اكثر مما يؤكد على الجوانب المادية حيث كان ترتيب الفائدة المادية قبل الاخير من بين ست فوائد ادرجها المبحوثون، وهذا يؤكد لنا ان نتائج الدراسة الميدانية تؤيد الفرضيات التي وضعناها في مقدمة الدراسة.

الجدول رقم (٢٤) يبين اجابات المسؤولين الإداريين حول فكرة

زيادة عدد النزلاء في التشغيل.

الاجابة	العدد	%
نعم	١٦	٨٠
لا	٤	٢٠
المجموع	٢٠	١٠٠٪

٣ - مناقشة الجوانب السلبية :

من الطبيعي ان كل مشروع يفرز بعض السلبيات في اثناء مراحل تطبيقه وبالاخص عندما يكون حديث العمل به ، فتجربة التشغيل الخارجي لم يمر عليها اكثر من (٤) سنوات في قسم الاصلاح الاجتماعي للكبار في نينوى ، فمن ملاحظتنا لمسيرة عملية التشغيل في اثناء فترة اجراء البحث لم نجد سلبيات ذات تأثير كبير على واقع التجربة بل كانت الايجابيات دائما تفوق بكثير الجوانب السلبية التي تتمثل - إن وجدت - ببعض الجوانب البسيطة التي يمكن تلافيها او السيطرة عليها وفق الضوابط الادارية ولعل اهم هذه السلبيات :

(أ) تبين من بيانات الدراسة الميدانية ان المبحوثين من الاداريين والقوة الاجرائية ذكروا ان من معوقات التجربة هو الحاح النزلاء بالتزول في الطريق في اثناء رجوعهم من العمل الى القسم الاصلاحى لشراء بعض الاحتياجات.

(ب) اتضح ان بعض النزلاء يحاولون اللقاء مع ذويهم في العمل وهذا يخلق احراجا لادارة المعمل للسماح لهم لمقابلتهم ومن جانب اخر عند وجودهم بقرب الباب او في اثناء التجوال بترصدهم اعداؤهم لاسيما اصحاب جرائم القتل .

(ج) عدم منح شكر وتقدير للنزلاء المبدعين ، وفي الحقيقة ثمة نزلاء يبدعون في العمل الى درجة ليس بإمكان ادارة العمل الاستغناء عنهم مما يقلل من نشاط التريل وانتاجيته ويكون موضع اثاره المشاكل احيانا لعدم الحصول على ما يستحقه.

(د) عدم مراعاة بعض النزلاء الضوابط والالتزامات الى درجة اضطرت بعض ادارات المعامل لفصلهم كما يتضح ذلك في الجدول ادناه وفيه تفصيل اسباب انتهاء الخدمات لبعض النزلاء .

الجدول رقم (٢٥) يبين اسباب انتهاء خدمات بعض النزلاء

الاسباب	العدد
مخالفة التعليمات	٥
ايقاف الاجازة المترلية	٢
اشاعة الشغب	٢
المجموع	٩

(*) اخذنا اعداد النزلاء من اضاير لجنة التشغيل الخارجي والاعداد تمثل فترة اجراء البحث فقط

(هـ) كثرة مراجعة النزلاء للطبابة وعدم اتباعهم التعليمات او انتهاء الخدمات لاطلاق السراح او لسبب ما ، وادى ذلك الى كثرة المخاطبات الرسمية بين المعامل وادارة القسم فينشغل الباحثون الاجتماعيون بالمخاطبات الرسمية فيسبب ذلك عبثا عليهم اضافة الى واجباتهم الاساسية في البحث الاجتماعي.

(و) ضعف جهاز الحرس المرافق للنزلاء وقلة الرقابة المباشرة عليهم .
(ز) ادخال النزلاء معهم الى القسم بعض المواد الممنوعة قد تكون من المعمل او مشتراة من السوق .

(ح) محاولة بعض النزلاء الذين ينهون خدماتهم لسبب معين التوسط لارجاعهم لمعمل اخر وهذا ماثير الاحراج والمشاكل .

(ط) الحاح بعض النزلاء على سحب جزء من رواتبهم التي يوفرها النسم لحاجتهم الآتية الى النقود ، خلافاً للتعليمات التي تمنع ذلك، ويدل الجدول الاتي على ان بعض النزلاء يرغبون في تغيير نظام دفع الاجور، حيث ان ٧١,٢٪ يرغبون في تغيير نظام دفع الاجور و ٢٦,٨٪ لا يرغبون بذلك .

الجدول رقم (٢٦) يبين رغبة النزلاء في تغيير نظام دفع الاجور

الاجابة	العدد	%
يرغب	٤٢	٧٣,٢٪
لايرغب	١٤	٢٦,٨٪
المجموع	٥٦	١٠٠٪

وبعد طرح السؤال الاتي كيف ترغب ان يكون النظام؟ فكانت الاجوبة ١٠٠٪ زيادة الاجور التي تدفع لهم في نهاية كل شهر بدلا من ان توفر النسبة الكبيرة الى حين الافراج عنهم لان النظام الجاري هو كالاتي :

٦٠٪ من الراتب يودع في دفتر التوفير و ٣٠٪ يستلمه التريل نقداً و ١٠٪ يكون للدائنة ٥٪ منها تدفع كمكافأة للنزلاء وحوافز و ٥٪ نفقات ادارية .

التوصيات :

في ضوء النتائج التي توصلنا اليها نوصي بما يلي فقد تكون توصياتنا معينا للجهات المختصة في تجاوز السلبيات وانجاح التجربة اكثر فأكثر .

١ - لكي نزيل العبء عن البحث الاجتماعي في المخاطبات الرسمية والادارية نوصي بتنسيب موظف اداري الى شعبة البحث الاجتماعي يقتصر دوره على الامور الادارية .

٢ - لكي تكون العملية اكثر مركزية نوصي باستحداث دائرة خاصة تسمى دائرة تشغيل النزلاء .

٣ - زيادة عدد الباحثين الاجتماعيين ليتسنى استمرارهم في الزيارات للنزلاء العاملين والاطلاع على مسيرة التجربة او تنسيب باحث اجتماعي خاص للتشغيل الخارجي.

٤ - اختيار حراس من القوة الاجرائية بكفاءة عالية يكونون من كبار السن لمرافقة النزلاء الى مواقع العمل ليكون الضبط اقوى .

٥ - زيادة الندوات واللقاءات بين الفنيين في قسم الاصلاح والمسؤولين في معامل التشغيل .

٦ - التأكيد على منع النزلاء من مقابلة ذويهم في مواقع العمل والتزول الى الاسواق في اثناء الرجوع ومعاقبة من يخالف ذلك .

٧ - عدم السماح للنزلاء بادخال المواد الى القسم مهما يكن نوعها وهذا يتوقف على القوة الاجرائية لاتخاذ الاجراءات المشددة اللازمة .

٨ - عدم السماح للتريل المفصول من العمل عقوبة الرجوع الى العمل ثانية الا بعد انتهاء عقوبته مع بيان فيما اذا كان يصلح للعمل ونوصي بحرمانه سنة كاملة من العمل

٩ - تلافياً لطلبات سحب النقود الموفرة المتكررة نوصي ان تكون كمية النقود التي توفر ٥٠٪ من الراتب .

١٠ - وضع منهج تدريبي من قبل ادارة قسم الاصلاح من أساسياته معرفة حاجة المنشآت الصناعية الى العاملين ، لغرض التهيئة المسبقة لاحتياجات هذه المنشآت .

المصادر

Danhrmi Arther The New Community Organizakian :Inc.(١)
N-Y 1970 .

- ٢ — ادوين . ه سذرلاند وغيره ، مباديء علم الاجرام . ترجمة اللواء محمد السباعي والدكتور حسن صادق . مكتبة الانجلو المصرية ، القاهرة ١٩٦٨ .
- ٣ — اصابير قسم الاصلاح الاجتماعي في دائرة اصلاح الكبار نينوى ، لجنة التشغيل الخارجي
- ٤ — بهنام د.د. رمسيس . الاجرام والعقاب ؛ منشأة المعارف بالاسكندرية ، ١٩٨٧ .
- ٥ — بهنام د.د. رمسيس ، المجرم تكويناً وتقويماً . منشأة المعارف بالاسكندرية ، ١٩٨١
- ٦ — العطار . محمد سلمان ، الاجرام والمؤسسات العقابية : بغداد ١٩٦٥ .
- ٧ — السراج .د.د. عبود : علم الاجرام وعلم العقاب ، دراسة تحليلية في اسباب الجريمة وعلاج السلوك الاجرامي ، ذات السلاسل — الكويت ١٩٨١ .
- ٨ — د. عبدالله عبدالغني ، مجتمع السجن . المكتب الجامعي الحديث ، الاسكندرية ١٩٨٥ .
- ٩ — د. محمد السيد فهمي ، والسيد رمضان . الفئات الخاصة من منظور الخدمة الاجتماعية (المجرمين — المعوقين) المكتب الجامعي الحديث. الاسكندرية ١٩٨٤
- ١٠ — د. نجم عبود نجم واخرون : دراسة وصفية لتجربة التشغيل الخارجي للمودعين في منشأة القطاع الاشتراكي — من اعمال الندوة السنوية الثالثة لبحوث الاصلاح الاجتماعي المؤسسة العامة للاصلاح الاجتماعي ، مطبعة شفيق ، بغداد ١٩٨١ .
- ١١ — قانون رقم ١٠٤ للاصلاح الاجتماعي ، المؤسسة العامة للاصلاح الاجتماعي ، مطبعة شفيق ، بغداد ، ١٩٨١ .
- ١٢ — وزارة العمل والشؤون الاجتماعية ، انجازات على طريق التنمية الاقتصادية ، والاجتماعية في ظل الثورة والحزب ، بغداد ١٩٨٥ .

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

واقع الرعاية الاجتماعية للمعوقين في العراق

الدكتور حميد كروني الفلاح

الفصل الأول:

الاطار المنهجي للبحث:

- ١ - مشكلة البحث
- ٢ - أهمية البحث وأهدافه
- ٣ - المنهج وأدوات البحث
- ٤ - مجالات البحث
- ٥ - تحديد مفاهيم البحث

الفصل الثاني: مراكز رعاية المعوقين في العراق .

- ١ - المركز التشخيصي للعوق .
- ٢ - مركز رعاية المعوقين بدنياً .
- ٣ - مركز رعاية المعوقين عقلياً ونفسياً.
- ٤ - مركز رعاية المكفوفين
- ٥ - التأهيل المهني للمعوقين

الفصل الثالث:

النتائج والمقترحات .

الفصل الأول :

١ - الاطار المنهجي للبحث:

١ - مشكلة البحث :

تعتبر رعاية المعوقين واجباً انسانياً واخلاقياً تفرضه طبيعة التكامل الاجتماعي والاهتمام بهذه الفئة من المجتمع حق من حقوق الفرد على المجتمع ، وحتى عهد قريب كانت هذه الفئة تعيش على هامش المجتمع الذي كان يتركهم وشأنهم او يعمل على ايداعهم في ملاجئ خاصة (١) .

لقد عالج المجتمع العربي الاسلامي مثل غيره من المجتمعات هذه المشكلة انطلاقاً من المبادئ والقيم التي جاء بها الدين الاسلامي الحنيف. وقد لعب التضامن الاجتماعي بين افراد المجتمع دوراً كبيراً في الاخذ بيد ذوي العاهات (٢) .

ان رعاية المعوقين في قطرنا العراقي بدأت كما ابتدأت في مناطق اخرى من العالم ، حيث كانت تعتبر شكلاً من اشكال البر والاحسان، وكانت الطوائف الدينية تقوم بهذه المهمة من خلال انشاء دور خاصة لرعايتهم وتعلمهم وخاصة المكفوفين منهم . وقد تأسست جمعية العمل الاجتماعية عام ١٩٣٧ وقامت بنشاط بارز في تقديم خدماتها للصم والبكم والمتخلفين عقلياً، ثم تلتها جمعيات اخرى ساهمت بوثائر متفاوتة منها جمعية المكفوفين، وجمعية الصم والبكم (٣)، ولكن هذه الجمعيات كانت عاجزة عن تطوير واقع عملها وتوسيع رقعة. فكان لابد من تدخل الدولة للمشاركة بهذا الجانب الانساني : نظرا للحاجة هذا العمل الى امكانيات مادية وفنية.

وتعتبر هذه المرحلة مرحلة انعطاف كبير في رعاية المعوقين في العراق ، حيث توزعت مهام الرعاية على وزارات متعددة كان في مقدمتها وزارة العمل والشؤون الاجتماعية، الداخلية، الصحة ووزارة التربية، الا أن هذه الجهات كانت تعمل بشكل انفرادي وبدون تنسيق للخدمات التي تقدمها (٤) .

وقد انشأت وزارة العمل والشؤون الاجتماعية عام ١٩٤٩. معهد الملكة حزيمة للمكفوفين في حين انشأت الادارة المحلية في محافظة بغداد معهد الأمل عام ١٩٥٥ ليقدم خدماته الى الصم والبكم والمتخلفين عقلياً والمكفوفين .

وكان لتشريع قانون وزارة العمل والشؤون الاجتماعية رقم (١٩٥) لسنة ١٩٧٨ الاثر البالغ في انهاء حالة الازدواجية. واصبح ارتباط كافة معاهد المعوقين في العراق بدائرة رعاية المعوقين التابعة الى دائرة الرعاية الاجتماعية .

وبعد ثورة ١٧ - ٣٠ تموز المجيدة، وانطلاقاً من المبادئ التي جاء بها حزب البعث العربي الاشتراكي حظيت فئة المعوقين باهتمام خاص من القيادة السياسية وقد تجسد هذا من خلال تشكيل هيئة عليا لمشروع رعاية المعوقين عام ١٩٧٩. مما جعل تجربة العراق في رعاية المعوقين من التجارب المميزة في العالم (٥). وقد صدر بعد ذلك قانون الرعاية الاجتماعية رقم ١٢٦ لسنة ١٩٨٠ الذي يعد نقطة تحول كبير في تاريخ الاهتمام بهذه الفئة من المجتمع وقد جاء في هذا القانون بأن الدولة تسعى الى تقليص ظاهرة العوق في المجتمع وترعى المعوقين بدنياً وعقلياً عن طريق تقييمهم وتأهيلهم وزجهم في العمل حسب قدراتهم ، وذلك من اجل عملية دمجهم في المجتمع (٦) .

ومن خلال هذا البحث سنحاول الاجابة على الاسئلة التالية :

- ماهو المعنى السائد لمفهوم الرعاية الاجتماعية للمعوقين في العراق ؟
- ماهي الصيغ التي تتخذها الرعاية الاجتماعية للمعوقين ؟
- من هم المستفيدون من خدمات رعاية المعوقين ؟
- تحديد خصائص التوزيع الجغرافي لمعاهد المعوقين في العراق ؟
- ماهي معوقات رعاية المعوقين؟

٢ - أهمية البحث وأهدافه :

يستمد هذا البحث اهميته من خلال تزايد اهتمام القيادة السياسية وعلى رأسها الرفيق المناضل صدام حسين (حفظه الله) بموضوع رعاية المعوقين التي تجاوزت اطارها التقليدي ،

الذي يركز على اعمال البر والاحسان واصبح من واجب الدولة توفير الرعاية اللازمة لهذه الفئة من المجتمع .

اما الاهداف الاساسية للبحث فيمكن تلخيصها بالنقاط الآتية : -

١ - التعرف على انماط رعاية المعوقين في العراق . واعطاء صورة تعريفية لكل نمط والمجال الذي يعمل فيه والمستفيدين منه .

٢ - تشخيص معوقات رعاية المعوقين .

٣ - التوصل الى بعض الصيغ التي يمكن من خلالها الارتقاء بمستوى الخدمات التي تقدمها مؤسسات رعاية المعوقين .

٣- المنهج وأدوات البحث :

بما ان هذا البحث يهدف الى دراسة واقع الرعاية الاجتماعية للمعوقين فإنه بطبيعة الحال يميل نحو البحوث الوصفية . وقد اعتمدنا ادوات لجمع البيانات تتناسب وطبيعة هذا المنهج . حيث تم الحصول على البيانات اللازمة من دائرة الرعاية الاجتماعية . ويهدف الوقوف على الخدمات التي تقدم الى فئة المعوقين ، فقد تم اختيار عينة من معاهد المعوقين التابعة لدائرة الرعاية الاجتماعية بوزارة العمل والشؤون الاجتماعية لغرض تنظيم زيارات ميدانية للاطلاع على واقع عملها ونوع الخدمات المقدمة فيها وقد تضمنت تلك العينة ما يأتي :

١ - مركز تشخيص العوق .

٢ - معهد الحنان لشديدي العوق .

٣ - معهد الامل للصم والبكم

٤ - معهد الرجاء .

٥ - معهد القادسية .

٦ - معهد رعاية وتأهيل المكفوفين

٧ - معهد الحنان في الرشاد .

٨ - معهد التأهيل المهني في الوزيرية .

وقد تم استخدام الادوات التالية في جمع المعلومات : -

١ - المقابلة :

من اجل الوقوف على حقيقة الدور الذي تضطلع به معاهد المعوقين التي شملتها الزيارة تم اختيار اسلوب المقابلة مع مدراء المعاهد المعنية . والباحثين الاجتماعيين وعينة من المستفيدين من خدمات الرعاية الاجتماعية .

٢ - الملاحظة من خلال ملاحظة النشاطات والبرامج المقدمة في مؤسسات رعاية المعوقين .

٤ - مجالات البحث :

١ - المجال الجغرافي ؛ اقتصر البحث على مدينة بغداد فقط . وكان يفضل ان يتسع هذا المجال ليشمل محافظات القطر كافة لولا صعوبة تحقيق ذلك بسبب الامكانيات والظروف التي اضطررنا الى تضيق هذا المجال وحصره على مدينة بغداد . واختيار مدينة بغداد مجالا للدراسة يعود بالدرجة الاولى الى تركيز معظم مؤسسات رعاية المعوقين فيها ووجود معاهد لرعاية المعوقين تنفرد بها مدينة بغداد دون غيرها .

٢ - المجال الزمني . تم اجراء البحث في الفترة بين ١ - ١ - ١٩٨٨ ولغاية ١ - ٦ - ١٩٨٨ ..

٥ - تحديد مفاهيم البحث :

سنحاول ان نحدد مفهومين رئيسيين في هذا البحث هما :

(أ) المعوق :

عرف قانون الرعاية الاجتماعية رقم (١٢٦) لسنة ١٩٨٠ في المادة (٤٣) المعوق بأنه (هو كل من نقصت أو انعدمت قدرته على العمل او الحصول عليه او الاستقرار فيه بسبب نقص او اضطراب في قابليته العقلية او النفسية او البدنية) (٧) .

يتضح لنا من خلال هذا التعريف بأن الشخص المعوق هو الذي يختلف في المستوى الطبيعي للخصائص الجسمية والعقلية والاجتماعية عن غيره بصفة عامة ، مما يتطلب تقديم

خدمات تربوية وتأهيلية وطبية لكي نصل به الى اقصى درجة ممكنة .. بالاضافة الى ذلك يتطلب وجود مناهج وطرق واجهزة خاصة . ويختلف الافراد المعوقون من حيث تباين الاعاقة ودرجة تأثيرها على قدرات الفرد وقابليته لتعلم واداء المهارات السلوكية الجسمية والعقلية المختلفة .

وقد وصف قانون الرعاية الاجتماعية المعوقين من حيث العوق الى صنفين : -
المعوقون بدنيا : والمعوقون عقليا ونفسيا . اما من حيث القدرة على العمل فمنهم صنف غير قادر على العمل كليا . وصنف قادر على العمل جزئيا . (٨)

(ب) الرعاية الاجتماعية للمعوقين :

يعتبر القرن العشرين البداية الحقيقية للاهتمام بفئات المعوقين . وبالتحديد في اعقاب الحربين العالمية الاولى والثانية . حيث خلفت تلك الحروب اعداداً هائلة من العجزة واصحاب العاهات . ولقد صاحبت هذه الفترة ايضاً مفاهيم انسانية واشتراكية حديثة غيرت من شعار (القوة والبقاء للصلح) والتي كانت سائدة من قبل .

كما ظهرت اكتشافات علمية حديثة كشفت النقاب عن الكثير من طبيعة الانسان وساوكة وحياته العقلية والنفسية والاجتماعية (٩) .

فالرعاية الاجتماعية للمعوقين واجب انساني واخلاقي تفرضه القيم الدينية والانسانية . وعدم استثمار طاقات هؤلاء المعوقين يضر بالاقتصاد القومي ويعوق التنمية الاقتصادية كذلك فأن العناية بتأهيل المعوقين يجنب المجتمع اعباءاً كثيرة متزايدة مستقبلا . فتركهم دون عناية يؤدي بالضرورة الى تحويلهم الى فئات وطوائف تعيق التقدم والازدهار خاصة اذا اتجهوا وجهات انحرافية تكلف المجتمع ذاته اعباءاً متزايدة مستقبلا (١٠) .

مما تقدم ذكره نستطيع ان نستنتج بأن الرعاية الاجتماعية للمعوقين عبارة عن مجموعة الجهود الحكومية والاهلية والدولية المنظمة والهادفة لاستغلال طاقات الفرد المعوق الى اقصاها ، سواء طاقاته القادرة او طاقاته القاهرة وذلك من اجل انجاز عملية توافق ممكن بينه وبين بيئته الاجتماعية بما يحفظ له كرامته وحقه كأ انسان في الحياة (١١) .

وتهدف الرعاية الاجتماعية للمعوقين الى تحقيق الاهداف التالية : (١٢)

- ١ - ايقاف تيار العجز بالاكشاف المبكر لحالات الاعاقة .
 - ٢ - الاعتراف الواعي بهم ككائنات انسانية لها حقوق منها حق الحياة الكريمة.
 - ٣ - توفير الفرص المناسبة لتعلمهم.
 - ٤ - توفير العلاج الطبي والنفسي لهم.
 - ٥ - توفير فرص التأهيل المهني بما يناسب قدراتهم واستعداداتهم الخاصة.
 - ٦ - توفير فرص التشغيل المناسبة لهم.
 - ٧ - تشجيع البحوث العلمية لمشكلات المعوقين.
 - ٨ - تهيئة افضل الظروف لتنشئة المعوق تنشئة اجتماعية صالحة.
- وفي قطرنا العراقي نجد ان هدف الرعاية الاجتماعية للمعوقين ليس مجرد الايواء كما هي الصورة السائدة في كثير من الاقطار النامية بل انها تقوم على مبدأين اساسيين : -
الاول : توفير الخدمات الاساسية والضرورية للمعوق ، والثاني هو : العمل على تكييفه ودمجه في حياة المجتمع واستثمار الطاقات المتوفرة لديه في عمليات البناء والتغير وبالتالي تأكيد دوره الانساني واحترامه لذاته كمواطن منتج (١٣) .

الفصل الثاني : مراكز رعاية المعوقين في العراق

ان الاطلاع على تجربة العراق في مجال رعاية المعوقين يتطلب منا ان نلقي الضوء على مراكز المعوقين من حيث معرفة المهام المناطة بها والمعاهد التابعة لها حسب تخصصها بنوع العوق .

١ - المركز التشخيصي للعوق :

يهدف المركز التشخيصي للعوق الى استقبال وتصنيف المعوقين حسب نوع ودرجة العوق وتقوم بادارة المركز لجنة فنية مؤلفة من :

- ١ - مدير المركز - رئيساً .
- ٢ - طبيب اخصائي بالامراض النفسية والعقلية .
- ٣ - طبيب اخصائي بالعلاج الطبيعي .

- ٤ - طبيب اخصائي بالانف والاذن والحنجرة
 - ٥ - طبيب اخصائي بالعيون
 - ٦ - (٢) باحثين اجتماعيين (٢) وباحثين نفسيين .
- لقد حددت المادة (٥٤) من قانون الرعاية الاجتماعية المهام المناطة باللجنة الفنية في المركز التشخيصي للعوق وهي (١٤) .
- ١ - تشخيص طبيعة العوق وتعيين العلاج وتحديد الوحدة التي يرسل اليها المعوق .
 - ٢ - الاشراف الفني الكامل على الوحدات الخاصة بالرعاية الاجتماعية للمعوقين ووضع الخطط والبرامج الفنية لها .
 - ٣ - التنسيق مع الجهات المختلفة ذات العلاقة من اجل تحقيق اهداف الرعاية الاجتماعية للمعوقين .
 - ٤ - الاشراف الفني المباشر في مجال تهيئة وتدريب العاملين في حقل الرعاية الاجتماعية للمعوقين .
- وهناك مهام اخرى اضافة الى المهام التي وردت في قانون الرعاية الاجتماعية ويمكن تلخيصها بالنقاط التالية : (١٥) .
- ١ - اعداد استمارة خاصة لكل معوق تدون فيها المعلومات عن طريق الاسئلة والأجابه عليها من قبل ذوي المعوق لغرض تشخيص الحالة قبل عرضها على اللجنة الفنية الطبية .
 - ٢ - ارسال المعوقين الذين يشك بأصابتهم بامراض معدية الى المستشفيات للوقوف على مدى صلاحيتهم للعمل او التأهيل او حسابهم على العاجزين كلياً .
 - ٣ - فحص المعوقين دورياً وبيان مدى استفادتهم من العملية التعليمية وماطراً عليهم من تغير بعد دخولهم المعهد وماهي التأثيرات النفسية من خلال دوامهم في المعهد وعلاقتهم بالكادر التعليمي والاجتماعي .
 - ٤ - تذليل المشاكل والصعوبات التي تواجه المعاهد من خلال عملية التباحث مع ادارات المراكز والمعاهد ورسم السياسة العامة بالمعاهد من كافة الالوجه التربوية والاجتماعية والنفسية .

- ٥ - فحص المعوقين لغرض تعيينهم في مؤسسات الدولة والقطاع الاشتراكي .
- ٦ - فحص المواطنين المشمولين بقانون الرعاية الاجتماعية من العاجزين وبيان مدى قدرتهم على العمل لغرض الحصول على راتب الرعاية .
- يتضح لنا من خلال ماتقدم ان مركز تشخيص العوق يقدم خدمات كبيرة للمعوقين .

٢ - مركز رعاية المعوقين بدنياً:

يهدف مركز رعاية المعوقين بدنياً الى تأهيل المعوقين القادرين على العمل جزئياً وذلك بتقديم الخدمات الصحية والتربوية والاجتماعية لتسهيل عملية اندماجهم في المجتمع ليساهموا حسب قدراتهم البدنية مع بقية اخوانهم في بناء المجتمع وتقدمه.

تشرف على المركز لجنة فنية توجه سياسته وتتابع تنفيذ برامجها، تتألف من مدير المركز رئيساً، وعضوية كل من رؤساء الوحدات التابعة للمركز واطباء مختصين بالعلاج الطبيعي والانف والاذن والحنجرة حيث يتم ترشيحهم من قبل وزارة الصحة.

يشمل المركز المعاهد الخاصة بالعوق الفيزياوي والصمم والبكم وضعاف السمع . ويبلغ عدد المعاهد التابعة الى المركز (٢٢) معهداً، اثنان للعوق الفيزياوي واثنان لضعاف السمع وثمانية عشر معهداً للصم وضعاف السمع.

ويبين لنا الجدول رقم (١) التوزيع الجغرافي للمعاهد وسنة التأسيس وعدد المستفيدين من خدمات تلك المعاهد.

من خلال النظر الى الجدول المذكور يتضح مايلي:

- ١ - ان غالبية المعاهد متركزة في مدينة بغداد، حيث توجد تسعة معاهد ، اثنان منها خاصة بالعوق الفيزياوي وسبعة متخصصة برعاية ضعاف السمع والصم. وتوزعت بقية المعاهد على المحافظات الاخرى بنسبة معهد واحد للصم وضعاف السمع.
- ٢ - قلة عدد المعاهد الخاصة بالعوق الفيزياوي وقد اقتصر على بغداد وصالح الدين.
- ٣ - ان الغالبية العظمى من المعاهد تم تأسيسها بعد عام ١٩٨٠، اي بعد تشريع قانون الرعاية الاجتماعية رقم (١٢٦) لسنة ١٩٨٠ وهذا يجسد لنا اهتمام قيادة الحزب والثورة

برعاية المعوقين وتوفير افضل الفرص المناسبة لرعايتهم وتأهيلهم من اجل تسهيل عملية اندماجهم في المجتمع .

١ - شروط القبول :

للقبول في مركز رعاية المعوقين بدنيا شروط خاصة ومن اهمها مايلي : -

١ - يقبل الطفل المعوق سمعيا في السنة الثالثة من عمره لغرض اعادة تأهيله في سن مبكر ويستمر في الدراسة حتى يبلغ (١٤) سنة . ويحال بعدها الى معاهد التأهيل المهني ، ويحق للطلاب الاستمرار في الدراسة لحين بلوغه سن السادسة عشرة وتكون الدراسة على مرحلتين :

أ - مرحلة الروضة والتمهيدي

ب - مرحلة الابتدائية (٨ سنوات)

٢ - عدم اصابة المعوق بعوق اخر كالتخلف العقلي والامراض السارية .

٣ - يتم احالة الطفل المعوق الى معاهد المعوقين سمعياً للصم ولضعاف السمع بعد اتمام عملية فحصه وتشخيصه من قبل مركز تشخيص العوق .

٢ - الخدمات التي تقدمها معاهد العوق البدني :

لقد حدد قانون الرعاية الاجتماعية رقم (١٢٦) لسنة ١٩٨٠ أهداف مركز رعاية المعوقين بدنيا وذلك بتقديم الخدمات الاجتماعية والصحية والتربوية (١٦) . وستتطرق بايجاز لاهم الخدمات التي تقدمها المعاهد التابعة لمركز رعاية المعوقين بدنيا :

(أ) الخدمات الاجتماعية :

يشرف على تقديم الخدمات الاجتماعية قسم البحث الاجتماعي الذي يتولى مسؤولية الاشراف والتوجيه ودراسة حالات الطلاب واعداد التقارير والاحصاءات ومتابعة امور الطلاب في الاسرة والمعهد .

ويشرف الباحث الاجتماعي على مجموعة من الطلبة يتراوح عددهم بين (٢٠ - ٣٠) طالباً .

حيث يتولى دراسة حالاتهم وحل مشاكلهم ومساعدتهم في تحضير دروسهم ومتابعة مستواهم الدراسي ومراقبتهم في الصف والساحة واثناء السفرات والرحلات العلمية .
بالاضافة الى ذلك فالباحثون على علاقة دائمة مع المعلمين لملاحظة سلوك الطلبة ومعرفة ارائهم والتنسيق معهم من اجل تذليل كافة الصعوبات التي تحول دون انجاز مهامهم بالشكل الصحيح . والى جانب هذا فالباحث الاجتماعي يعمل على توطيد علاقته بأسر الطلبة من خلال الزيارات الميدانية واستدعائهم عند الضرورة . والهدف الاساس من تقديم تلك الخدمات هو : (١٧) .

- ١ - مشاركة الاسرة في التعليم بصورة ايجابية عن طريق متابعة البحث الاجتماعي
- ٢ - معرفة قابليات الطلبة الذهنية والحركية والابداعية .
- ٣ - زرع ثقة المعوق بنفسه والكيفية التي يتعامل بها مع المجتمع الخارجي لتحقيق عملية الاندماج الاجتماعي .

(ب) الخدمات التربوية :

تستخدم في معاهد رعاية المعوقين بدنيا طرق واساليب تربوية متعددة بهدف ايداع المعلومات الى الطالب ، واهم هذه الاساليب :

أ- قراءة الشفاه

ب - التكبير الصوتي (استعمال المعينات السمعية) .

ج - الإشارة

د - وسائل الايضاح .

هـ - الكتابة .

يتم توزيع الطلبة حسب اعمارهم وحسب درجة عوقهم (صم ، ضعاف سمع) وتراعى الفروق الفردية عند التدريس ومتابعة كل طفل على انفراد ، ويتولى قسم الاشراف التربوي التابع الى دائرة الرعاية الاجتماعية بالاشراف على العملية التدريسية .
وتهدف الخدمات التربوية في تلك المعاهد الى تحقيق مايلي : (١٨) .

- ١ - تزويد الطالب بمهارات القراءة والكتابة والحساب كي يستطيع ممارسة دوره في الحياة الاجتماعية .

- ٢ - اشباعه بقدر مناسب من المفاهيم الاجتماعية كي يلعب دوره كعضو في المجتمع
 - ٣ - اكتساب القيم الروحية ، كالتسامح والمحبة والتعاون .
 - ٤ - العمل على تنمية روح الابتكار والتجديد في شخصية الطفل واستغلال طاقاته وزرع حب العمل الجماعي المشترك .
- اما فيما يخص المناهج المتبعة في تعليم المعوقين فيزيائيا فهي نفس مناهج وزارة التربية للمرحلة الابتدائية .

ج - الخدمات الطبية :

تقدم معاهد المعوقين بدنيا خدمات طبية كثيرة الى الطلبة وتشتمل على ارسالهم الى المستشفيات لغرض فحصهم من قبل الاختصاصيين في امراض الاذن والانف والحنجرة والعيون والاسنان ويتم تثبيت التقارير الطبية في سجلات خاصة وتجرى لهم فحوصات خاصة بشكل دوري وكذلك يقوم المركز التشخيصي للعوق باعادة الفحص عليهم كل ستة أشهر . بالاضافة الى ذلك توجد صيدلية في كل معهد تحتوي على بعض الادوية الضرورية للحالات الطارئة والاسعافات الاولى .

د - الخدمات الترفيهية :

- بالاضافة الى الخدمات الاجتماعية والتربوية والطبية ، تقوم تلك المعاهد بنشاطات ترفيهية خلال العام الدراسي وتتضمن مايلي : -
- ١ - الحفلات الفنية في المناسبات الوطنية .
 - ٢ - زيارة الاماكن السياحية والمواقع التاريخية والاثرية .
 - ٣ - الزيارات الميدانية للمنشآت التجارية والصناعية ومرافق الخدمات العامة لغرض الاطلاع عليها .
 - ٤ - اقامة المهرجانات الرياضية السنوية لكافة الالعب .
- ويقوم المعهد كذلك بتقديم خدماته لنقل الطلبة المعوقين من منازلهم الى المعهد وبالعكس مجانياً .

جدول رقم (١) يبين المعاهد التابعة لمركز رعاية المعوقين بدينياً لعام ١٩٨٥ موزعة حسب الموقع وتاريخ التأسيس وعدد المستفيدين حسب الجنس .

ت	اسم المعهد	الموقع	تاريخ التأسيس	المستفيدين ذكور	المستفيدين اناث	المجموع
١ -	معهد ١٧ تموز للصم	بغداد	١٩٥١	٥٨	٤٨	١٠٦
٢ -	معهد الأمل للصم	=	١٩٥٥	٧٤	٧١	١٥٥
٣ -	معهد الأريج لضعاف السمع	=	١٩٧٩	٥٣	٣٥	٨٨
٤ -	معهد الاماني لضعاف السمع	=	١٩٨٠	٦٠	٤٥	١٠٥
٥ -	معهد الخمائل للصم	=	١٩٨٠	٥٥	٤٨	١٠٣
٦ -	معهد العناية للصم وضعاف السمع	=	١٩٨٠	٧١	٥٥	١٢٦
٧ -	معهد الشروق للصم وضعاف السمع	=	١٩٨١	٤٧	٥٣	١٠٠
٨ -	معهد الأمل للصم وضعاف السمع	نينوى	١٩٨١	٣٧	٣٥	٧٢
٩ -	معهد الأمل للصم وضعاف السمع	البصرة	١٩٨٠	٣٦	٢٦	٦٢
١٠ -	معهد الأمل للصم وضعاف السمع	كربلاء	١٩٨٠	٢٦	٢٧	٥٣
١١ -	_____	النجف	١٩٨٠	٣٨	٣١	٦٩
١٢ -	_____	بابل	١٩٨٣	١٠	١٣	٢٣
١٣ -	_____	أربيل	١٩٨٠	٣٠	٢٧	٥٧
١٤ -	_____	دهوك	١٩٨٠	١٧	٩	٢٦
١٥ -	_____	السليمانية	١٩٨٣	١٩	١٥	٣٤
١٦ -	_____	واسط	١٩٨٣	٢١	١٩	٤٠
١٧ -	_____	ميسان	١٩٨٣	٢٤	١٣	٣٧
١٨ -	معهد البعث الخيري لضعاف السمع	الأنبار	١٩٧٥	٢٣	١٠	٣٣
١٩ -	مركز رعاية المعوقين	صلاح الدين	١٩٨١	٤	٢	٦
٢٠ -	مركز رعاية المعوقين	بلد	١٩٨١	١٣	١٠	٢٣
٢١ -	معهد السعادة للعوق الفيزياوي	بغداد	١٩٨٠	٤٠	٧٧	١١٧
٢٢ -	معهد المنار للعوق الفيزياوي	=	١٩٨٢	٩١	٤١	١٣٢

المصدر : تجربة العراق في مجال رعاية المعوقين . مصدر سابق . ص ١٤ - ١٥ .

٣ - مركز رعاية المعوقين عقلياً ونفسياً :

يهدف مركز رعاية المعوقين عقلياً ونفسياً الى رعاية المعوقين الذين يعانون من حالات عقلية غير اعتيادية من المتخلفين عقلياً والمصابين بالامراض العقلية وحالات الاضطرابات النفسية. وتشرف على المركز لجنة فنية تتألف من مدير المركز رئيساً وعضوية كل من رؤساء الوحدات التابعة للمركز وطبيب اختصاصي بالامراض العقلية والعصبية وباحث اجتماعي ويكون واجب اللجنة الفنية توجيه سياسة المركز ومتابعة تنفيذ برامجيه .

ويضم المركز ٢٣ معهداً موضحة في الجدول رقم (٢) . ومن الاطلاع على الجدول المذكور يتضح لنا ان مدينة بغداد تضم وحدها ١٢ معهداً بينما تتوزع بقية المعاهد الاخرى على المحافظات بنسبة معهد واحد لكل مركز محافظة . كما يتضح من الجدول المذكور ان جميع المعاهد التابعة الى مركز رعاية المعوقين عقلياً ونفسياً تم تأسيسها بعد عام ١٩٨٠ ، ماعدا معهد الرجاء في مدينة بغداد ، حيث تم تأسيسه عام ١٩٦٨ ، ومعهد البعث الخيري في الأنبار الذي تم تأسيسه عام ١٩٧٥ .

ويوضح لنا الجدول ان نسبة الذكور من الطلبة في المعاهد المذكورة يفوق عدد الأناث بأكثر من ٥٠ % .

١ - الخدمات التي تقدمها معاهد مركز رعاية المعوقين عقلياً ونفسياً :

تهدف الرعاية الاجتماعية في المعاهد التابعة الى مركز رعاية المعوقين عقلياً ونفسياً الى تقديم جملة مع الخدمات في المجالات التربوية والثقافية والاجتماعية والترفيهية والصحية الخ وستناول بايجاز اهم هذه الخدمات .

١ - الخدمات الاجتماعية :

تقدم معاهد المعوقين عقلياً نفسياً خدمات اجتماعية واسعة الى طلابها وتمثل تلك الخدمات بالاتصال بعوائل الطلبة عن طريق تنظيم زيارات دورية في حالة غياب الطالب وتكرار هذه الزيارات باستمرار ، بالإضافة الى ذلك فأن ادارة المعهد تقوم بتنظيم اجتماعات مستمرة مع العوائل المعنية عن طريق دعوة مجلس الآباء والأمهات .

٢ - الخدمات التربوية :

تتمثل تلك الخدمات بتعليم الطلبة حسب قابليتهم العقلية ومستواهم الذهني . اذ يقدم للطلبة التعلم منهجاً يتماشى ومستواهم العقلي ليعلمهم القراءة والحساب والمعلومات الحياتية والاعمال الفنية والرياضية . اما ذوو التخلف العقلي البسيط فيتبع معهم بعض الأساليب التعليمية : التي تناسب مع عمرهم ومستواهم العقلي .

٣ - الخدمات الثقافية والترفيهية :

تقوم تلك المعاهد بتقديم خدمات ثقافية متنوعة وتشمل تنظيم النشرات الجدارية والقيام بجولات تعليمية كزيارة المواقع الاقتصادية واطلاعهم على طريقة البيع والشراء وطبيعة التعامل مع الآخرين واقامة الاحتفالات في المناسبات الخاصة . وكذلك رفع العلم العراقي يوم الخميس .

اما الخدمات الترفيهية فتشمل السفرات للمناطق الأثرية والسياحية والحدائق والمتنزهات بهدف ترفيه الطلبة واطلاعهم على مايجري في الحياة العامة الخارجية .

٤ - الخدمات الرياضية والتأهيلية:

تعتبر الخدمات الرياضية والتأهيلية من الوسائل المهمة في تربية المعوقين وتدريب حواسهم وقابلياتهم البدنية ، ويشمل النشاط الرياضي تقديم بعض الالعاب التي تضيف جو المرح والسرور على الطلبة .

اما الخدمات التأهيلية فتشمل تقديم خدمات تعليمية تأهيلية كصناعة النسيج والسجاد والخياطة والتطريز والخيزران والنجارة .

٥ - مركز رعاية المكفوفين :

يرجع تاريخ الاهتمام بالمكفوفين الى اواسط العشرينات من هذا القرن ، حيث كان هذا مقتصرأ على الجمعيات الاهلية والخيرية . بعد ذلك اهتمت الدولة على المستوى الرسمي بفضة المكفوفين عندما صدر نظام مؤسسات المكفوفين عام ١٩٥٩ وبعدها صدرت انظمة وقرارات كثيرة لصالحهم . وكان اخرها قانون الرعاية الاجتماعية رقم ١٢٦ لسنة ١٩٨٠ الذي انشيء بموجبه مركز رعاية المكفوفين .

جدول رقم (٢)

يبين معاهد مركز رعاية المعوقين عقلياً ونفسياً وتوزيعها الجغرافي وسنة تأسيسها وعدد الطلاب.

اسم المعهد	الموقع	سنة التأسيس	عدد الطلاب ذكور	اناث	المجموع الكلي
١ - معهد الرجاء	بغداد	١٩٦٨	١٠٩	٥٣	١٦٢
٢ - معهد الهدى	=	١٩٨١	٩٩	٢٧	١٢٦
٣ - معهد ٣٠ تموز	=	١٩٨٠	٣٩	٢٨	٦٧
٤ - معهد الروابي	=	١٩٨١	٣٥	١٦	٥١
٥ - معهد النبراس	=	١٩٨٠	٣٥	١٥	٥٠
٦ - معهد الابداع	=	١٩٨٠	٤٨	٢٩	٧٧
٧ - معهد الشقائق	=	١٩٨٣	٧١	٢٨	٩٩
٨ - معهد السنايل	=	١٩٨٠	٩٣	٢٣	١١٦
٩ - معهد الفصون	=	١٩٨٠	٤٣	٢٣	٦٦
١٠ - معهد ٧ نيسان	=	١٩٨٢	١٠٢	٤٤	١٤٦
١١ - معهد القادسية	=	١٩٨٣	٥٢	٢٦	٧٨
١٢ - معهد الوفاء	=	١٩٨٥	١٨	٨	٢٦
١٣ - معهد الرجاء	التأميم	١٩٨٢	٣٦	٨	٤٤
١٤ - معهد السنايل	بابل	١٩٨٣	٢٤	١١	٣٥
١٥ - معهد السنايل	صلاح الدين	١٩٨٣	١٣	١١	٢٤
١٦ - معهد السنايل	بلد	١٩٨٣	٩	٢	١١
١٧ - معهد السنايل	النجف	١٩٨٠	٣٣	٩	٤٢
١٨ - معهد الرجاء	نينوى	١٩٨٢	٤١	١٤	٥٥
١٩ - معهد السنايل	البصرة	١٩٨٠	١٠	٧	١٧
٢٠ - معهد البعث الخيري	الانبار	١٩٧٥	٢٤	٦	٣٠
٢١ - معهد السنايل	كربلاء	١٩٨٢	٣٩	١٩	٥٨
٢٢ - معهد الرجاء	سليمانية	١٩٨٤	—	—	—
٢٣ - معهد رعاية وتأهيل المعوقين	اريل	١٩٨٣	٢١	٦	٢٧

المصدر : تجربة العراق . مصدر سابق ص ٢١ .

يهدف هذا المركز الى تأهيل المكفوفين وتقديم الخدمات الصحية والاجتماعية والتربوية وتسهيل عملية دمجهم في المجتمع .

توجد حالياً في العراق ستة معاهد ، ثلاثة منها في بغداد والاخرى موزعة على محافظات اربيل والبصرة ودهوك .

فيما يخص المناهج المتبعة في تعليم الكفيف ، سواء لمرحلة الدراسة الابتدائية او المتوسطة فهي نفس مناهج وزارة التربية للمرحلتين اعلاه مع اختلاف وسيلة التعلم حيث تستعمل طريقة برايل في القراءة والكتابة وطريقة تايلر واياكو في الرياضيات . كما تتولى معاهد تأهيل المكفوفين مهنة تأهيل المكفوفين الذين تتجاوز اعمارهم سن التعليم على مهنة معينة تتلاءم وقدراتهم بالاضافة الى الخدمات الثقافية المتنوعة .

٦ - التأهيل المهني للمعوقين :

يعرف التأهيل المهني للمعوقين بأنه مجموعة الخدمات والوسائل والأساليب المتخصصة التي تهدف الى تصحيح العوق الجسمي او العقلي كما تسعى الى مساعدة الشخص المعوق على التكيف عن طريق الارشاد النفسي والتوجيه المهني بالاضافة الى التدريب على العمل والتشغيل (١٩) .

وقد وضعت منظمة العمل الدولية تعريفاً للتأهيل المهني للمعوقين ، هو . « ذلك الجانب من عمليات التأهيل المستمرة المترابطة الذي ينطوي على تقديم الخدمات المهنية كالتوجيه المهني والتدريب والتشغيل مما يجعل المعوق قادراً على الحصول على عمل مناسب والاستقرار فيه » (٢٠) . وقد جاء في المادة (٤٥) من قانون الرعاية الاجتماعية رقم (١٢٦) لسنة ١٩٨٠ لكل معوق حق التأهيل والرعاية . وتؤدي الدولة هذه الخدمات دون مقابل وفق المبادئ التالية (٢١) .

١ - تأهيل المعوقين واعادتهم الى الاعمال والمهن التي كانوا يمارسونها قبل الاعاقة او تأهيلهم على اعمال ومهن اخرى تنسجم مع ما تبقى لديهم من قابليات باستخدام الوسائل العلمية والفنية والتربوية الحديثة المهنية والصحية والاجتماعية والفكرية ليقوموا بدورهم في بناء المجتمع الاشتراكي .

٢ - تأهيل الاشخاص ذوي الاعاقة الشديدة القادرين على العمل جزئياً وتوجيههم الى الورش المحمية او الجمعيات التعاونية الانتاجية او الى اي مجال عمل اخر يتلاءم مع قدراتهم العقلية .

٣ - [إعارة الاشخاص غير القادرين على العمل كلياً (شديدي العجز والمتقدمين في السن) عن طريق انشاء مراكز ومجمعات للرعاية الاجتماعية والطبية والنفسية متكامل فيها جميع الخدمات بالشكل الذي يتضمن توفير حياة كريمة هادئة .

اما فيما يخص عدد معاهد التأهيل المهني للمعوقين في القطر . فإن الجدول رقم (٣) يبين لنا ذلك .

جدول رقم (٣) يبين معاهد تأهيل المعوقين في العراق وعدد النزلاء الموجودين

في كل منها .

عدد النزلاء

اسم المعهد	السعة	ذكور	إناث	المجموع
معهد التأهيل المهني في نينوى	١٢٠	٣٩	١٣	٥٢
معهد التأهيل المهني في الوزيرية	٣٥٠	١١٣	٢٩	١٤٢
معهد التأهيل المهني في البصرة	١٥٠	٤١	٧	٤٨
معهد التأهيل المهني في التأميم	٨٠	٤٦	٥	٥١

يتضح لنا من خلال الجدول المذكور وجود اربعة معاهد للتأهيل المهني في القطر موزعة بين بغداد ونيوى والبصرة والتأميم . والملاحظ ان هذه المعاهد لم تستغل طاقتها الاستيعابية بشكل كامل مما يتطلب توسيع قاعدة خدماتها وذلك بقبول اكبر عدد ممكن من المعوقين وتقديم معاهد التأهيل المهني خدماتها للمعوقين في مجال الرسم ، النجارة ، صناعة الورق والتخريم ، صناعة الخيزران ، التدبير المنزلي والخياطة ، عمل الفرش ، الخراطة ، البرادة والحام ، الكهرباء ، حياكة السجاد ، السيراميك ، خياطة الجلود ، الموسيقى ، الطباعة . الخ ويتم توزيع الطلبة في معاهد تأهيل المعوقين وفق الاسس التالية : -

- ١ - أن لا تتجاوز مدة التأهيل سنة واحدة دواما فعليا ويمكن تمديدها ستة اشهر ، للمعوق الذي لم يستفد من فترة التأهيل الاصلية .
- ٢ - تحدد برامج التأهيل بالنسبة للاطفال والصغار والاحداث المعوقين الذين هم دون سن العمل بتعليمات تنسجم وطبيعة العوق .
- ٣ - يتم تقييم المعوق عند انتهاء مدة التأهيل ويمنح شهادة تأهيل مهني .
- ٤ - تلزم دوائر الدولة والقطاعين الاشتراكي والمختلط بتشغيل المعوقين فيها .
- ٥ - اذا رفض المعوق المؤهل العمل الذي يقوم به في دوائر القطاع الاشتراكي ، والقطاعين المختلط والخاص والورش المحمية والجمعيات التعاونية الانتاجية للمعوقين فانه يحرم من راتب رعاية الاسرة لحين قبوله العمل .
- ٦ - تقسم مدة التأهيل المهني الى مرحلتين . الاولى فترة اختبار تستمر لمدة ثلاثة اشهر لمعرفة امكانيات وقدرات الطالب المعوق قبل احواله للقسم المختص . والثانية هي فترة الاعداد المهني المتخصص .

الفصل الثالث :

النتائج والمقترحات :

(أ) النتائج :

- ١ - حظيت فئة المعوقين في العراق باهتمام بالغ الاهمية من قيادة الحزب والثورة وقد تجسد هذا الدعم من خلال قانون الرعاية الاجتماعية رقم (١٢٦) لسنة ١٩٨٠ ... الذي جاء فيه ان الرعاية الاجتماعية للمعوقين تعتبر واجب الدولة والمجتمع تجاه هذه الفئة وذلك لمساعدتهم في التغلب على الآثار التي نجمت عن عجزهم .
- ٢ - توجد حالياً في العراق المراكز التالية لرعاية المعوقين : -

(أ) المركز التشخيصي للعوق :

يهدف الى استقبال وتصنيف المعوقين وارسالهم الى المراكز حسب نوع ودرجة العوق ويقوم المركز بمهام اخرى منها ... فحص المعوقين دوريا وارسالهم الى المستشفيات ، تدليل

الصعوبات والمشاكل التي تواجه المعاهد ، فحص المعوقين لغرض تعيينهم في مؤسسات الدولة والقطاع الاشتراكي وكذلك فحص المشمولين بقانون الرعاية الاجتماعية والعاجزين وبيان قدرتهم على العمل او عدمها لغرض الحصول على راتب رعاية الاسرة .

(ب) مركز رعاية المعوقين بدنيا : —

يهدف هذا المركز الى رعاية المعوقين بدنيا وتأهيل القادرين على العمل جزئياً .. يشمل المركز المعاهد الخاصة بالعوق الفيزياوي والصم والبكم وضعاف السمع ويبلغ عدد المعاهد التابعة للمركز (٢٢) معهداً موزعة على محافظات القطر .. اثنان للعوق الفيزياوي .. واثنان لضعاف السمع .. وثمانية عشر للصم وضعاف السمع .

وقد اتضح من خلال الدراسة ان تلك المعاهد متركزة في مدينة بغداد ، حيث توجد تسعة معاهد من مجموع اثنين وعشرين ، .. وتقوم المعاهد التابعة لمركز رعاية المعوقين بدنيا بتقديم خدمات طبية وترفيهية وتربوية واجتماعية الى طلبتها .

(ج) مركز رعاية المعوقين عقلياً ونفسياً : —

يهدف هذا المركز الى رعاية المعوقين الذين يعانون من حالات عقلية غير اعتيادية ومن المتخلفين عقلياً والمصابين بالامراض العقلية وحالات الاضطرابات .. ويضم المركز (٢٣) معهداً .. وتضم مدينة بغداد وحدها (١٢) معهداً بينما تتوزع بقية المعاهد بين المحافظات الاخرى وبواقع معهد واحد لكل محافظة وتقدم معاهد رعاية المعوقين عقلياً ونفسياً خدمات اجتماعية وثقافية وترفيهية وخدمات رياضية وتأهيلية .

(د) مركز رعاية المكفوفين : —

يهدف مركز رعاية المكفوفين الى تأهيل المكفوفين وتقديم كافة الخدمات وذلك من اجل تسهيل عملية دمجهم في المجتمع وتوجد حالياً في العراق ستة معاهد ثلاثة منها في بغداد والباقية متوزعة بين اربيل والبصرة ودهوك .

(هـ) التأهيل المهني للمعوقين : —

تهدف مراكز التأهيل المهني في العراق الى تأهيل المعوقين واعادتهم الى الاعمال والمهن التي كانوا يمارسونها مع ما تبقى لديهم من قابليات باستخدام الوسائل العلمية والفنية

والتربوية الحديثة .. وتوجد حالياً اربعة معاهد لتأهيل المعوقين في العراق موزعة بين بغداد ونيوى والتأميم والبصرة .. وتقدم خدمات للمعوقين في مجال الرسم ، النجارة ، الخياطة صناعة الخيزران ، الخراطة ، السيراميك ، خياطة الجلود ، الموسيقى . الطباعة .

٣ — بينت لنا الدراسة بأن الغالبية العظمى من المعاهد الخاصة برعاية المعوقين تم تأسيسها بعد عام ١٩٨٠ اي بعد تشريع قانون الرعاية الاجتماعية رقم (١٢٦) لسنة ١٩٨٠.

٤ — من خلال دراستنا الميدانية لعينة من معاهد المعوقين في مدينة بغداد اتضح مايلى: —

١ — ان لطبيعة المباني التي تشغلها مراكز رعاية المعوقين دوراً اساسياً في تنفيذ برامج الرعاية الاجتماعية المقدمة لها . « وان قيامها وفق اسس فنية تعتمد على طبيعة المستفيدين من الخدمات والبرامج المطبقة شرط اساسي يجب مراعاته عند تصميم مثل تلك المؤسسات . الا أن الملاحظ ان اغلب هذه المراكز لاتشغل مباني مصممة لهذا النوع من الخدمة الاجتماعية . فقد لاحظنا بأن اغلبية المباني المخصصة تفتقد الى التكييف الداخلي (التدفئة والتبريد) وترتفع نسبة الرطوبة فيها والصفوف غير مصممة لاستقبال المعوقين .

٢ — ان العمل مع فئة المعوقين ليس يسيراً فهو يتطلب الامام بالطرق والاساليب الفنية في رعاية المعوقين بالاضافة الى المعرفة التامة ببيكولوجية الطفل المعوق وقد اتضح لنا بأن اغلبية الكادر العامل في هذا الميدان غير متدرب على هذه المهنة .

٣ — عدم وجود فهم لطبيعة هؤلاء الافراد من قبل المجتمع من حيث الاهتمام بهم والهدف من تعلمهم وخصوصاً أسر الطلبة ، فكثيراً من العوائل تعتبر تلك المعاهد مراكز ايوائية ، فهي ترسل اطفالها لغرض قضاء الوقت وهذه الحقيقة اكدها لنا قسم البحث الاجتماعي في تلك المعاهد . حيث اكدوا على ان نسبة عالية من اسر الطلبة لاتتعاون مع ادارة المعهد في وضع الحلول للمشاكل التي يعاني منها الطلبة بالاضافة الى ذلك عدم اهتمامهم بنظافة اطفالهم وحثهم على جلب اللوازم المدرسية .

٤ — عدم قيام وسائل الاعلام (تلفزيون — صحف — مجلات) بدور اساسي في رعاية المعوقين والمعوقون شريحة اجتماعية يتطلب اعداد برامج خاصة بها تتلاءم وطبيعة كل حالة من حالات العوق ، بالاضافة الى ذلك عدم قيام تلك الوسائل بالتعريف بمراكز

رعاية المعوقين ونوع الخدمات المقدمة في كل معهد ، من خلال اجراء تحقيقات مصورة وعقد اللقاءات مع المسؤولين عن ادارة المعاهد .

٥ - يتبين ان اغلب معاهد المعوقين تعاني من حالات الغيابات المتكررة للطلبة ، وهذا يعود الى اسباب كثيرة تأتي في مقدمتها مشكلة النقل كما أكدها لنا قسم من الطلبة فالطلبة يعانون من انقطاع باصات النقل وهذا مايؤثر على دوامهم اليومي وبالتالي يقف حائلا دون تنفيذ البرامج المعدة من قبل المعاهد .

٦ - وجود نقص واضح في تقديم الخدمات الصحية للطلبة ، فقد اكد بعض المسؤولين عن مراكز المعوقين بأن الخدمات الطبية ليست بالمستوى المطلوب .

المقترحات :

بعد استعراض اهم ماتوصلنا اليه من ملاحظات نود ان نضع بعض المقترحات : -

١ - بناء معاهد خاصة برعاية المعوقين تتفق وطبيعة كل نوع من انواع العوق . وتزويدها بكل مستلزمات الرعاية اللازمة .

٢ - تدريس اساليب رعاية المعوقين في اقسام الخدمة الاجتماعية وقسم الاجتماع بكلية الاداب بالاضافة الى العمل على فتح دورات بين فترة واخرى لرفع كفاءة العاملين في مجال رعاية المعوقين لرفع مستوى الخدمات المقدمة .

٣ - خلق روح التعاون بين عوائل الطلبة المعوقين والمعاهد كمبدأ اساسي يساعد العاملين في هذا المجال على القيام بواجباتهم المطلوبة .

٤ - ضرورة اهتمام وسائل الاعلام بفئة المعوقين واعداد برامج خاصة تتناسب وحالة المعوقين بالاضافة الى ضرورة قيامها بالتعريف بتلك المراكز ونوع الخدمات التي تقدمها والمشاكل التي تعاني منها .

٥ - الاهتمام بالخدمات الصحية وضرورة تزويد المعاهد باطباء أخصائيين .

مصادر البحث :

- ١ - جنان العمري . الاطار الاجتماعي لرعاية وتأهيل المعوقين في العراق .
وزارة العمل والشؤون الاجتماعية ١٩٨١ . ص ١
- ٢ - المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم . دراسة حول تربية المعوقين في البلاد العربية ، تونس ١٩٨٢ . ص ١٧ .
- ٣ - جنان العمري . مصدر سابق ص ٨ - ١٠ .
- ٤ - د. حميد كردي . الفلاحي . واقع أنشطة الرعاية الاجتماعية في العراق . وزارة العمل والشؤون الاجتماعية . دائرة التخطيط والمتابعة . بغداد ١٩٨٧ ص ٥٦
- ٥ - المصدر نفسه ص ٥٧ .
- ٦ - وزارة العدل . قانون الرعاية الاجتماعية . سلسلة اصلاح النظام القانوني (٩) ، مطبعة وزارة العدل ، بغداد ١٩٨٠ ، ص ٢٣ - ٢٤ .
- ٧ - قانون الرعاية الاجتماعية . مصدر سابق ص ٢٢ .
- ٨ - عطيات عبدالحميد ، عبدالفتاح عثمان . الرعاية الاجتماعية للمعوقين . مكتبة الانجلو المصرية ١٩٦٩ . ص ١٨١ .
- ٩ - المصدر نفسه ص ١٨٣ .
- ١٠ - د. حميد كردي الفلاحي . مصدر سابق ص ٥٩
- ١١ - عطيات عبدالحميد . مصدر سابق ، ص ١٨
- ١٢ - جنان العمري . مصدر سابق ص ٦ - ٧ .
- ١٣ - قانون الرعاية الاجتماعية . مصدر سابق ص ٢٧ .
- ١٤ - المؤسسة العامة للرعاية الاجتماعية . تجربة العراق في مجال رعاية المعوقين . ص ١١ - ١٢ .
- ١٥ - قانون الرعاية الاجتماعية ، مصدر سابق ص ٢٧

- ١٦- المؤسسة العامة للرعاية الاجتماعية . تجربة العراق في مجال رعاية المعوقين .
مصدر سابق ص ١٧ .
- ١٧ - المصدر نفسه . ص ١٧ - ١٨ .
- ١٨ - المصدر نفسه ص ٣٦
- ١٩ - اسماعيل شرف . تأهيل المعوقين ، المكتب الجامعي الحديث . الاسكندرية ١٩٨٢
ص ١٦ .
- ٢٠ - تجربة العراق في مجال رعاية المعوقين . مصدر سابق ص ٦٣ - ٦٤
- ٢١ - قانون الرعاية الاجتماعية . ص ٢٣ - ٦٤ .

تأثير قانون الأحوال الشخصية على نسبة الطلاق

د. ليلي عبد الله سعيد
جامعة الموصل / كلية القانون

مقدمة :

اهتمت الشرائع والقوانين اهتماماً كبيراً ومتميزاً بالأسرة باعتبارها اساس المجتمع الانساني الكبير ، والنواة التي تتكون منها الامم والمجتمعات ، فعنيت بها اشد العناية ، واقامتها على اساس قوية متماسكة ، وشجعت على الزواج وحرصت على دوام الصلة السليمة بين الزوجين بمختلف الطرق الممكنة لبناء سياج متين لها يمنع عنها التفكك والأنشطار الذي ، قد يحل محل الوفاق والوثام .

الا أن القلوب قد تتنافر ، والنفوس قد تتغير لاسباب عديدة ومختلفة يترتب عليها استحكام النفرة بين ركني الاسرة مما يؤدي الى تفككها وانهارها ، لذلك كان لا بد ، للتشريعات القانونية من وضع علاج لها حماية لعناصرها والمجتمع المتكون منها فنظمت بذلك احكام الطلاق كدواء لهذا الداء على الرغم من انه ابغض الحلال عند الله .

تمهيد :

اهمية دراسة الطلاق : يشكل الطلاق مشكلة مهمة واساسية في المجتمعات المعاصرة ، تفرض الضرورة الاهتمام بدراستها ومعالجتها معالجة شاملة وسريعة ، وتعمل الدول جاهدة بكل الوسائل الممكنة على تماسك الاسرة وعدم تفككها وابعاد شبح الطلاق

عنها ما يمكن ذلك لان الطلاق لا يعتبر مشكلة فردية تخص فرداً او افراداً محددين ، بل يتعلق بالمجتمع ككل ، فالاسرة نواة المجتمع تؤثر فيه ويؤثر فيها . ويرجع علماء الاجتماع حقيقة المشكلات الاجتماعية الى المواقف الاسرية ويؤكدون على ان التصدي لمعالجة مشكلات المجتمع يكون من خلال التصدي لمعالجة مشكلات الاسرة . (١) .

وقد قام مكتب الخدمة الاجتماعية الملحق بمحكمة الاحداث لمدينة بغداد بدراسة اكد فيها ان الطلاق سبب رئيسي في انحراف وجنوح الاطفال ، وان (٨٢ ٪) من حالات الجنوح ترجع الى سؤ المحيط وفساد البيت وفقدان الرعاية الأبوية . (٢)

وتقول الباحثة الاجتماعية لويس في حديثها عن جرائم الاحداث (لا يوجد اطفال ، مذنبون ، بل الاطفال دائما هم الضحايا في الطلاق فالطفل في السنوات الاولى من حياته هو حصيلة العوامل الوراثية والبيئة التي تؤثر فيه ، وتتفاعل باستمرار في ميدان لاتكاد توجد فيه باديء الامر أي مقاومة صادرة من الطفل نفسه فهو في حاجة لكي ينمو الى تلقي الآثار المادية والمعنوية في الوسط العائلي ، فاذا اختل توازن الاسرة فلا بد ان يؤدي هذا الاختلال الى اضطراب في تنشئة الطفل بطريقة صالحة . (٣)

وتبين لمجموعة من الباحثين ان الاطفال الذين يلحقون بالمؤسسات الايوائية على الرغم من توفر الرعاية المادية الكاملة لهم واشباع حاجاتهم الجسمية ، الا أنهم لا ينجحون في حياتهم مالم تتوفر لهم الحاجات النفسية والاجتماعية التي يقدمها الابوان لصغارهما ، واكدوا من خلال دراسة مقارنة لمجموعة من الاطفال المراهقين عاشت في مؤسسة داخلية واخرى عاشت في كنف اسر حاضنة ان الاطفال الذين عاشوا في المؤسسات كانوا اقل ذكاء ، واضعف في مهاراتهم اللغوية ، وقل قدرة على تكوين علاقات اجتماعية ايجابية مع الاشخاص الاخرين كما كانوا اكثر تعرضاً للاضطرابات النفسية والمشكلات الشخصية.

(١) محمود حسن الاسرة ومشكلاتها ، القاهرة ، دار المعارف ، ١٩٦٧ م ، ص ٥٢ ، ٦٩ .

(٢) عائدة الجنابي / المتغيرات الاجتماعية والثقافية لظاهرة الطلاق ، ط ١ . بغداد : منشورات وزارة الثقافة والاعلام ، ١٩٨٣ م ، ص ٩٩ .

(٣) احمد الغندور ، الطلاق ، ط ١ . القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٧ م ، ص ٦٧ .

فاذا كان هذا الفرق مع الاطفال في الأسر الحاضنة فكيف يكون مع الاطفال الذين يعيشون في كنف آبائهم الحقيقيين . (٤)

ان هذه المؤشرات على الرغم من اهميتها لاتقلل من واقع الطلاق كحل للأسرة التي يستحيل فيها استمرار الحياة الزوجية لان ما يترتب على بقاء الأسرة على حالها من اضرار اجتماعية وفردية يكون اشد مما لو اخذ بالطلاق .

والطلاق حقيقة اجتماعية تجد لها معارضة رسمية واكثر منها غير رسمية وهو رد فعل ذاتي وعاطفي تتحكم فيه عدة عوامل بيولوجية واجتماعية وصحية واقتصادية ونفسية وقد تبينت هذه الاسباب من خلال الدراسات التي قام بها الباحثون في علم الاجتماع والمهتمون بحل مشاكل الأسرة .

وباعتبار الطلاق طريقاً قانونياً مشروعاً لانتهاء الرابطة الزوجية يستوجب (أ) حصره في أضيق الحدود . (ب) ايجاد طرق قانونية مشروعة للحد منه والا عد القانون سبباً اضافياً من اسباب الطلاق .

دورات اتحاد نساء العراق في تشخيص اسباب الطلاق :

لقد اسهم اتحاد نساء العراق في مساعدة الأسرة والعمل على تماسكها فقام بتدوين مشاكل الاسر التي تلجأ اليه طلباً في ايجاد حلول لها في استمارة خاصة اشار اليها بأسم استمارة ٩/١ وعند تحليل هذه الاستمارات التي دوت في فرع محافظة نينوى وجدنا ان الاسباب الواردة فيها والمؤدية الى الطلاق تتعلق بمرحلة ما بعد الزواج وهي :

- ١ - العقم
- ٢ - الخيانة الزوجية
- ٣ - مرض الزوجة او الزوج
- ٤ - ادمان الزوج على الخمر
- ٥ - غياب الزوج عن بيت الزوجية

(٤) محمود حسن / الأسرة ومشكلاتها / القاهرة / دار المعارف / ١٩٦٧ / ص ١٧ .

- ٦ - سوء سلوك الزوج من الناحية الجنسية «والتربوية»
- ٧ - شكوك الزوج في سلوك الزوجة
- ٨ - غش الزوج واختفاء بعض المعلومات عن الزوجة قبل الزواج
- ٩ - تغيير المركز الاجتماعي للزوج بعد الزواج
- ١٠ - الفارق الكبير في السن بين الزوجين
- ١١ - عدم موافقة الزوج على اشتغال الزوجة ، او طلب الزوج اشتغال زوجته
- ١٢ - سوء أخلاق الزوجة وعدم وعيها الاجتماعي
- ١٣ - التهرب من الاتفاق على الزوجة والاطفال او البخل فيها
- ١٤ - رفض الزوجة الاولى للزواج الثاني
- ١٥ - زواج البدائل
- ١٦ - رفض الزوجة الثانية رعاية اطفال الزوجة الاولى
- ١٧ - سوء العلاقة مع أهل احد الزوجين
- ١٨ - اعتداء الزوج على الزوجة بالضرب المبرح
- ١٩ - اهمال الزوجة لشؤون المنزل او الاولاد او الزوج
- ٢٠ - السكن مع اهل الزوج او الزوجة

يتبين من هذه الاسباب أن لاحكام قانون الاحوال الشخصية أثراً في زيادة ، نسبة الطلاق، وهذا ماسأقوم ببيانه في هذا البحث مساهمة في ترشيد خطى المشرع فيما يتعلق بهذا الموضوع .

ويتضمن البحث ثلاثة فصول وخاتمه :

الفصل الاول : تأثير بعض شروط الزواج على الطلاق .

الفصل الثاني : أثر احكام الطلاق على نسبة الطلاق .

الفصل الثالث : القيود القانونية والتوصيات اللازمة للحد من الطلاق .

خاتمة :

الفصل الأول :

تأثير بعض شروط الزواج على الطلاق :

أولاً: انعدام شرط الكفاءة :

الكفاءة مصدر ، الاسم منه الكفء وهو النظير ، يقال : كافأ فلان فلانا اذا ساواه ، وكان نظيراً له وممثلاً . والكفاءة لغة المساواة والمراد بها في الزواج المساواة . بين الزوجين في أمور معينة يعد الاخلال بها مفسداً للحياة الزوجية (٥)

شرط الكفاءة عند الفقهاء : ذهب فقهاء الشريعة الاسلامية بخصوص وجوب شرط الكفاءة الى قولين : الاول : ان الكفاءة اصلاً ليست شرطاً في الزواج ، وان الزواج يكون صحيحاً لازماً سواء كان الزوج كفئاً لزوجته ام لم يكن كذلك . وقد استدلوا على ما ذهبوا اليه بقول الرسول صلى الله عليه وسلم «الناس سواسية كأسنان المشط ، لافضل لعربي على أعجمي الا بالتقوى» (٦) . وقالوا لو كانت الكفاءة معتبرة في الزواج لكانت معتبرة ايضاً في الجنابات .

القول الثاني : ان الكفاءة شرط في الزواج ، واستدلوا بقوله صلى الله عليه وسلم «ألا لايزوج النساء الا الاولياء ، ولايزوجوهن الا من الأكفاء» (٧) .

وقالوا ان الزواج عقد على التأيد لايدوم الا اذا كان هناك تقارب بين الزوجين يساعد على توثيق الصلات وربط عرى المودة بينهما ، فاذا اتسعت الهوة بين الزوجين كسان الزواج مهدداً بالانقضاء في الوقت الذي يراد له الاستمرار والبقاء . (٨)

(٥) الامام محمد ابو زهرة / الأحوال الشخصية / القاهرة / دار الفكر العربي / ص ١٥٦
سنة ١٩٥٧ - د. احمد الكبيسي / الأحوال الشخصية / بغداد / مطبعة الارشاد / ١٩٧٣ /
ج ١ / ص ٨٤ .

(٦) محمد بن اسماعيل الصنعاني ، سبل السلام ، ط ٤ ، مصطفى البابي الحلبي ، القاهرة ، ١٩٦٠ م ، ج ٣ / ص ١٢٩ .

(٧) د. احمد الكبيسي ، مرجع سابق ص ٨٥ .

(٨) المرجع نفسه ص ٨٥ .

ويؤكد الفقهاء ان مذهب اليه اصحاب القول الاول هو قول ضعيف لان الحديث الذي استدلوا به قد ورد في المساواة بالحقوق والواجبات والعقوبات بين الناس ، وان قياسهم الزواج على مسائل الجنايات قياس لا يستقيم لاختلافهما ، فقد شرعت الكفاءة لتحقيق المصالح بين الزوجين واستمرارها وهذه الامور لا تتحقق الا اذا كان الزوجان متكافئين . اما العقوبات فقد شرعت لمصلحة الحياة الاجتماعية ولاعبرة للكفاءة فيها والادى ذلك الى ضياع المصلحة واختلال نظام الحياة وتسلب الاقوياء على الضعفاء وفي ذلك مهلكة وفناء . (٩)

وذهب علماء الاجتماع حديثاً الى مذهب اليه اصحاب القول الثاني من فقهاء الشريعة الاسلامية واكدوا ان الكفاءة بين الزوجين شرط ضروري لتماسك الاسرة وديمومتها ، وقدرتها على التكيف والتوافق بين اركانها وان انعدامها بين الزوجين يكون سبباً في زيادة التوترات والصراعات بين اعضائها لعدم القدرة على التوافق والاندماج . (١٠)

الصفات المعتبرة في الكفاءة : ذهب الحنفية الى ان الكفاءة معتبرة في ستة امور هي : النسب ، والاسلام ، والحرية ، والمال ، والديانة ، والحرفة (١١)

وذهب المالكية الى ان الكفاءة في الزواج لاتعد الا في الدين والتقوى لقوله ، تعالى «ان اكرمكم عند الله اتقاكم . » (١٢)

ويذهب علماء الاجتماع الى ان من اسباب الصراعات بين الزوجين هو انهماؤهما الى اصول ثقافية متباينة وخضوعهما في حياتهما لمعايير وقيم اجتماعية مختلفة ويؤكدون ، ان استمرار الحياة الزوجية وقلة الصراعات في المجتمع الريفي سببه التجانس والتكافؤ بين الزوجين ، فالفرد يتزوج عادة من فتاة شئت في القرية وتشربت بأفكار ومعايير المجتمع الذي نشأ فيه الزوج . وتشير الدراسات الاجتماعية الى ان الزيجات التي تتم بين الريفيين

(٩) المرجع نفسه ص ٨٠ .

(١٠) محمود حسن ، المرجع السابق ص ص ٢٠٦ - ٢١١ .

(١١) الامام ابو زهرة / المرجع السابق / ص ص ١٥٦ - ١٦٢ .

(١٢) د. احمد الكبيسي / المرجع السابق / ص ٨٧ .

المهاجرين الى المدينة من زوجات حضريات تزداد فيها الصراعات والتوترات لانتمائهم الى ثقافات متباينة واختلافهم في العادات والتقاليد والقيم الشخصية .

ويعد العالم (لوك) التماثل في الخلفية الاسرية والاصول الثقافية من العوامل الايجابية والاساسية في التوافق بين الزوجين ، وان التباين الشديد من العوامل السلبية التي تؤدي الى انهيار الاسرة وتفككها . (١٣)

مما تقدم يتضح ان علم الاجتماع الحديث يؤكد مذهب اليه جمهور فقهاء الشريعة الاسلامية في اشتراط الكفاءة بين الزوجين عند ابرام عقد الزواج وان اهمال المشرع لتنظيم شرط الكفاءة يعد من اسباب زيادة نسبة الطلاق .

وقد يعترض بعض الناس على شرط الكفاءة بأنه يتنافى مع دعوة الاسلام الاشتراكية الى المساواة بين الناس ، ويمكن الرد على ذلك بأن المساواة التي دعا اليها الاسلام وجعلها مبدأ من مبادئه ، وتبنتها الاشتراكية ، هي المساواة في الحقوق والواجبات لافي الاعتبار الشخصية التي تقوم على عرف الناس وعاداتهم وقد وردت آيات في القرآن الكريم تؤكد ان الله سبحانه وتعالى قد فضل بعض الناس على بعض فـفي الرزق وفي التكريم وفي العلم وما يزال الناس مختلفين في المكانة الاجتماعية والمراكز الادبية . قال تعالى (هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون) .

ولاتعد الكفاءة بين الزوجين عند فقهاء الشريعة الاسلامية ، وعلماء الاجتماع المعاصرين واجبة في جميع الامور . وانما في امور مخصوصة اختلفوا فيما بينهم فيها ويمكن اعتبار الامور الاتية في قانون الاحوال الشخصية لتحقيق شرط الكفاءة في الوقت الحاضر وهي : المركز الثقافي ، المركز المالي ، والاجتماعي ، اضافة الى فارق السن الذي يمثل نسبة عالية من اسباب الطلاق في الوقت المعاصر .

ثانيا : اهلية الزواج :

نص قانون الاحوال الشخصية في المادتين السابعة والثامنة على أهلية الزواج . فجاء في المادة السابعة ما يأتي (١٤) (١) — يشترط في تمام اهلية الزواج العقل واكمال الثامنة

(١٣) محمود حسن / المرجع السابق / ص ٢١٥ - ٢١٦ .

(١٤) عدلت هذه الفقرة بموجب المادة الأولى من التعديل الثاني رقم ٢١ لسنة ١٩٧٨ م

عشرة ٢٠- للقاضي ان يأذن بزواج احد الزوجين المريض عقلياً اذا ثبت بتقرير طبي ان زواجه لا يضر بالمجتمع وانه في مصلحته الشخصية اذا قبل الزوج الاخر بالزواج قبولاً صريحاً) ، وجاء في المادة الثامنة (١٥) ما يأتي : (اذا طلب من اكمل الخامسة عشرة من العمر الزواج فللقاضي ان يأذن به اذا ثبت له اهليته وقابليته البدنية بعد موافقة وليه الشرعي فاذا امتنع الولي طلب القاضي منه موافقته خلال مدة يحددها له ، فان لم يعترض او كان اعتراضه غير جدير بالاعتبار اذن القاضي بالزواج) . وبهذه المادة اجاز قانون الاحوال الشخصية زواج من اكمل الخامسة عشرة من العمر من الذكور والاناث والغى مضمون المادة الثامنة المعدلة التي كانت تتضمن وجوب اكمال السنة السادسة عشرة لمن يريد الزواج من الجنسين .

ان هذا التعديل والهبوط بسن الزواج من السادسة عشرة الى الخامسة عشرة ليس له ما يبرره ، وكان الاجدر بالمشروع الارتفاع بهذه السن ، لان الذكر والانثى في مثل هذا العمر لا يصلحان لما يقصد من الزواج الذي اشارت اليه الاسباب الموجبة للتعديل وهي تحقيق تطلعات الثورة الى جعل الاسرة جزءاً مهماً في حلقة المسيرة الثورية باعتبارها اصغر وحدة اجتماعية تترتب على سلامتها وصيانتها متانة المجتمع وتماسكه ، وبقصد تعزيز وحدة العائلة وتماسكها على نحو سليم ، كما ان من اتم الخامسة عشرة يبقى محضوناً بموجب الفقرة الخامسة من المادة السابعة من التعديل الثاني ، فكيف يتصور حال هذا الانسان الذي ما يزال في دور الحضانة اذا تزوج ، وهل يمكن ان يعد زواجه عاملاً سليماً من عوامل تكوين اسرة تترتب عليها سلامة المجتمع وتماسكه في هذا الزمن زمن التغيرات الاجتماعية السريعة ، والحاجة الى التكيف السريع بين الزوجين .

ان خصائص المجتمع العربي بصورة عامة والمجتمع العراقي بصورة خاصة ، قد تغيرت خلال الربع الاخير من القرن ، وتبدلت طبيعة الحياة الاسرية واصبحت الحياة التي كانت تتفق مع اشكال الاسر السابقة مصدراً للاختلافات والصراعات الزوجية بعد ان اصبحت اساليب الحياة اكثر تحضراً وتعقيداً ، وذلك نتيجة التقنية الحديثة والتطور

(١٥) حلت هذه المادة محل المادة الثامنة الملغاة بموجب المادة الثانية من التعديل الثاني رقم ٢١ لسنة

١٩٧٨ م .

السريع ، وتحول الوظائف الاقتصادية ، ومحو الامية ، وعمل المراه باعداد متزايدة واستقلالها الاجتماعي والاقتصادي ، ومساهمتها في دخل الاسرة ، اضافة الى التبذل الذي حدث في ايدولوجية الزواج . وبناء على هذه المتغيرات الاجتماعية وزيادة ، مسؤولية الاسرة المعاصرة واهمية دورها في المجتمع وتطوره اصبح الزواج المبكر من الاسباب الاجتماعية المهمة التي تزيد فيها نسبة الطلاق لعدم قدرتها على مسايرة التطور . اضافة الى ماتقدم فان الزوج الصغير قد يصعب عليه ان لم يستحل الاستقلال في حياته بعيداً عن اهله وذويه لعدم قدرته المالية والادارية ، مما يضطره الى السكن مع أهله الذين يتدخلون في حياته ولايجد له مفرأ من ذلك الا بطلاق زوجته او هجرها ، خاصة اذا طالبت بسكن مستقل وهو حق قانوني للزوجة وفق المادة (٢٦) من قانون الاحوال الشخصية . ويتدخل اهل الزوجين او اهل احدهما في اغلب الاحوال عند حدوث الخلافات بينهما ويعد اهل كل منهما نفسه صاحب المشكلة ولايستطيع الزوجان حل مشاكلهما منفردين لصغر السن . كما ان الزوجة الصغيرة لاتكون قادرة على اداء مسؤوليتها الزوجية تجاه زوجها واطفالها وبيتها ، ولاتقدر مدى هذه المسؤولية وخطورتها في الوقت الحاضر لصعوبة الحياة مما تؤثر سلبياً على المجتمع والسوق الاجتماعي .

ان الاستعداد الكامل للحياة الزوجية ركن اساسي لاستمرارها ونجاحها وهذا لايتحقق الا اذا شعر الزوجان باهمية العلاقات الاجتماعية التي يقومان بتأسيسها معاً ، والرغبة في استمرار هذه العلاقات والروابط الاجتماعية وتقويتها لتؤكد الاستقرار والاطمئنان في الجو الاسري ، وهذا يوجب رفع سن الزواج للزوجين لاتخفيفه وهو ضرورة تقتضيها تطور المجتمعات لتحقيق النضج الفعلي للازواج ومن جميع النواحي والقدرة على الاستقلال الاقتصادي والاداري .

وجدير بالذكر ان قانون الاحوال الشخصية المصري اشترط لابرام عقد الزواج الا يقل سن الزوجة عن تمام ست عشرة سنة ، والا يقل سن الزوج عن تمام ثمان عشرة سنة وقت العقد (١٦) اما قانون الاحوال الشخصية التونسي فقد اشترط لابرام عقد الزواج ، (١٦) زكريا البري ، الاحكام الاساسية للاسرة الاسلامية ، القاهرة منشأة المعارف بالاسكندرية بدون سنة نشر ، ص ٣٦ .

ان يبلغ الرجل عشرين سنة كاملة وان تبلغ المرأة سبع عشرة سنة كاملة (١٧) ان رفع التشريعات العربية لسن الزواج ورد نتيجة لظهور الدراسات والبحوث الحديثة ، حول الصحة والخصوبة ، واهمية الحياة الاسرية والاثر السلبي للطلاق وتغيير العلاقة . بين الزوجين ، وفتح الباب لحرية الاختيار الصحيح بينهما . (١٨)

ثالثاً : صورية التقرير الطبي للمقبلين على الزواج

لما كانت الاسرة هي الاداة البيولوجية التي تحقق انجاب النسل فهي الوسيلة التي تنتقل من خلالها الخصائص الوراثية من جيل الى آخر . ولا جدال في ان سلامة الابوين الصحية اضافة الى انها توثق العلاقة الزوجية —تؤدي الى سلامة النسل . لان الخصائص الوراثية تنتقل من الابوين الى الابناء عن طريق الصفات التي تحملها العينات .

ويذهب علماء تحسين النسل الى ان ضعف النسل وانحطاط قدرته العقلية يرجع في كثير من الأحيان الى عوامل وراثية.ولهذا السبب ينصحون بعدم زواج الأقارب خاصة اذا كانت درجة القرابة وثيقة اذ تنتقل الى الذرية كل الصفات السيئة من الأصول القرية وبعض الخصائص الضعيفة في الأصول البعيدة . ويؤكدون ضرورة سلامة الابوين الصحية والأهتمام بتبصير الابناء باخطار الامراض الوراثية والادمان على الخمر وتعاطي المخدرات لاثرها المباشر على النسل ، فقد ثبت علمياً ان المشروبات الكحولية تؤثر على خلايا المخ وتضر بكافة خلايا الجسم ، وان المخدرات تؤدي الى انهيار القوى العقلية والجسمية وكلاهما تترتب عليه وراثية ضعيفة وثمة مخاطر اخرى تتمثل في الامراض التناسلية التي تصيب الرجل والمرأة وتؤدي في كثير من الاحيان الى العقم او الاجهاض او تعريض الطفل لتشوهات ولادية مختلفة ، اضافة الى ما يترتب عليها من آثار صحية قد تؤدي بحياة احد الزوجين او كلاهما كمرض الايدز الذي ظهر حديثاً على مسرح الحياة ٥

(١٧) الفصل (٥) من قانون الاحوال الشخصية .

(١٨) محمود حسن ، مرجع سابق ص ١٥٨ .

وقد طالب علماء تحسين النسل باعداد الرأي العام حتى ينظر الى الزواج والانجاب نظرة أنسانية سامية ، واقناع المتقبلين عليه بأن الوراثة الصالحة والاستعداد الجسمي السليم هما أساس دعم الحياة الاسرية السليمة (١٩) . من هنا يتبين مدى اهمية التقرير الطبي اللازم عند ابرام عقد الزواج ، وينظم قانون الاحوال الشخصية احكام مرض احد الزوجين قبل إبرام عقد الزواج ، ومرض احدهما بعد الزواج .

١ - التقرير الطبي اللازم عند ابرام عقد الزواج :

من الشروط القانونية لابرام عقد الزواج سلامة الزوجين من الامراض السارية او الموانع الصحية التي نصت عليها الفقرة الثانية من المادة (١٠) من قانون الاحوال الشخصية . وقد تبين من خلال المنازعات القضائية حول طلب التفريق بسبب مرض احد الزوجين في وقت سابق اعلى عقد الزوج ان هذه التقارير صورية اكثر مما هي حقيقية وأكد ذلك ما قام به الصحفيان في مجلة الف باء العدد ٩١٧ السنة الثامنة عشرة في ١٢ شباط ١٩٨٦ من مدى صورية التقارير الطبية المقدمة من قبل طالبي الزواج عند ابرام عقد الزواج.

وتنص الفقرة الثانية من المادة (١٠) من قانون الاحوال الشخصية المعدل على الآتي :
(يرفق البيان بتقرير طبي يؤيد سلامة الزوجين من الأمراض السارية والموانع الصحية وبالوثائق الاخرى التي يشترطها القانون) .

وقد تولت لجنة من وزارتي الصحة والعدل تحديد الموانع الصحية التي اشارت اليها هذه الفقرة وجعلته تحديدا تمثيلاً لاحتصافها فاصدرت وزارة الصحة التعليمات التالية :
(استنادا الى ما جاء في قرار اللجنة المؤلفة بامرنا المرقم ٤٤٣ والمؤرخ في ٢٥/٧/١٩٦٠ المؤيد من قبل وزارة العدل (ديوان التدوين القانوني) المرقم ١٠/٣٥ والمؤرخ في ٧/٨/١٩٦٠ اصدرنا التعليمات التالية - ١ يقصد بالموانع الصحية الواردة في الفقرة (٢) من المادة (١٠) من قانون الاحوال الشخصية رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٩ ما ياتي : (أ. الجسمية : وتشمل الامراض السارية الاتية : ١. الامراض التناسلية السارية ٢. الجدام ٣. التدرن الرئوي في حالته الفعالة (ب) العقلية وتشمل الامراض والعاهات العقلية) .

(١٩) محمود حسن ، مرجع سابق ، ص ٧١ ، ٧٢ .

٢ - على جميع الاطباء اتباع ما جاء في هذه التعليمات) .

ان من يدقق النظر في هذا النص يجد فيه السلبيات الآتية :

(أ) قبول التقرير الطبي الصادر من عيادات الاطباء الخاصة لقاء اجور الكشف الطبي الاعتيادي وهذا الاجراء الاعتيادي لا يكشف عن ٩٥ ٪ من الامراض الخفية فكيف به اذا كان شكليا ، وهذا يشكل اكثرية التقارير الطبية اما بالنسبة الى التقارير الطبية الصادرة من العيادات الخارجية التابعة للمستشفيات فأن ماورد في مجلة الف باء المشار اليها سابقاً يكفي لبيان مدى شكلية التقارير وعليه يجب حصر منح التقارير الطبية بلجان طبية رسمية ملتزمة ومسؤولة مسؤولية كاملة عن مضمون التقارير التي تصدرها، فاذا تبين من خلال المنازعات بين الزوجين ان احدهما كان مريضاً عند ابرام عقد الزواج وان صحته الحقيقية لا تتطابق ماورد في التقرير الطبي ، فعندئذ تلتزم تلك اللجنة متضامنة مع المريض بتعويض الطرف الاخر عن الاضرار التي تصيبه .

(ب) ان الامراض التي تصيب الانسان فتؤثر في علاقته الزوجية وعلى نسله متغيرة غير ثابتة لذلك يجب ان يكون تحديد بيان الامراض التي يجب ان يجري الفحص عليها من اللجنة وهي متغيرة يجب اعادة النظر فيها دورياً من الاطباء المتخصصين . فالامراض التي كانت تعد اسباباً تمنع منح التقرير الطبي في سنة ١٩٦٠ قد تغيرت وازدادت فقد ظهرت امراض اكثر خطورة في العلاقة الزوجية من الامراض السابقة . اما ما ذكره التقرير السابق بأن الامراض وردت على سبيل المثال لالحصر فما هو هدفه ؟ ان تحديد الامراض على سبيل الحصر مع تغييرها دورياً من الاطباء المتخصصين هو الاجدر بالاتباع اذا كانت هذه الامراض موجهة الى من يريد الزواج والى القضاة للتأكد من تحقيق شرط الفحص فيها ، وهذا هو المعمول في المحاكم الشرعية حالياً ، اما اذا كان موجهاً الى اللجان المسؤولة فأن ذكر الامراض على سبيل المثال لا بأس به اذا تم التأكيد عليها بمتابعة التطورات المرضية التي تصيب الانسان وتؤثر على علاقته الزوجية ونسله .

(ج) ان بعض الامراض المذكورة في تقرير وزارة الصحة اصبحت من الامراض التي يمكن علاجها ببساطة لتطور العلم الطبي كالتدرن الرثوي ، لذلك اذا تبين ان طالب التقرير

مصاب باحد الامراض التي يمكن علاجها فأن على اللجنة تأجيل منح التقرير وتوجيهه لمعالجة مرضه ثم تمنحه التقرير. عند الشفاء على ان تنوه في تقريرها بأنه كان مصابا به حتى لا يقع الطرف الاخر في الجهل فلا يستطيع المطالبة بالتفريق بناء عليه.

ان الجدية في منح التقرير الطبي من قبل اللجنة الطبية وتوضيح صحة كل من طرفي عقد الزواج يترتب عليه انتهاء طلب التفريق القضائي للعلل اذا كانت سابقة للزواج، كما يترتب عليه تحسين النسل، وزيادته ومن ثم تتخلص المحاكم الشرعية من منازعات غير قليلة، ويخلص المجتمع من الكثير من العناصر البشرية الضعيفة والاسر المتفككة.

٢ - مرض احد الزوجين بعد ابرام عقد الزواج:

بينت الفقرات الرابعة والخامسة والسادسة من المادة (٤٣) من قانون الاحوال الشخصية التفريق للعلل وساوت في طلب التفريق للعلل سواء اكانت الاصابة قبل أو بعد عقد الزواج كما ساوت بين الامراض العضوية والنفسية فيه وقد حصرت حق التفريق بالزوجة دون الزوج على اعتبار قدرة الزوج على انتهاء الرابطة الزوجية اذا كانت الزوجة هي المريضة بالطلاق . ان بناء العلاقة الزوجية السليمة واستمرارها وحماية الاطفال يوجب على الزوجين بعض التضحيات الشخصية والصبر ، وأن مرض أحد الزوجين وان كان يؤثر على راحة الاسرة واطمئنانها إلا أنه لا يوجب في معظم الاحوال الى إنهاء تلك الرابطة الزوجية وخاصة عند وجود الاولاد وعلى هذا يجب حماية الاسرة الى حد ما من التفكك وان كان أحد أعضائها مريضا بالتشديد على من يطلب التفريق لهذا السبب ، وبهذا الاتجاه ذهبت القوانين في العراق القديم (٢٠) واكدته الشريعة الاسلامية.

كما يؤخذ على الفقرات الثلاثة في المادة (٤٣) المآخذ الآتية :

أ - لم تساو هذه المادة في طلب التفريق بين المرأة والرجل ، واذا كان للرجل الحق في الطلاق فأن حقه في هذه الحالات يكون مقيدا في دفع تعويض للمرأة لأن طلاقه سوف يعد تعسفا وقد تصل قيمة التعويض الى نفقتها لمدة سنتين اضافة الى دفع مؤخر صداقها ، بينما نجد ان طلب المرأة التفريق القضائي للعلل يوجب لها كامل مهرها فعلى الزوج ان

(٢٠) فوزي رشيد ، الشرائع العراقية القديمة ، ط ٢ ، بغداد : ١٩٧٧ م .

يدفع مؤخر صداقتها وبهذا يتحقق الضرر للزوج وعدم العدالة، والتمييز دون مبرر بينهما في كلتا الحالتين وعلى هذا يجب على المشرع إعادة النظر في تلك الفقرات ليساوى بين الزوجين في التفريق او في تقييده مع الاخذ بنظر الاعتبار وجود الاولاد وعددهم او عدم وجودهم.

ب- عدم التمييز عند التفريق بين العلة السابقة لعقد الزواج واللاحقة له .

ج- عدم تحديد المدة المناسبة لامكانية زوال العلة اذا كانت العلة يؤمل زوالها ويمكن تحديدها بستتين حماية للطرفين

د - ان التطور الطبي في معالجة العقم عند الجنسين جعل تعديل الفقرة الخامسة من هذه المادة واجباً باضافة تقديم تقرير طبي يؤكد ان عقم الزوج او الزوجة لايمكن علاجه عند طلب التفريق.

الفصل الثاني

أثر أحكام الطلاق على نسبة الطلاق

على الرغم من الجهد الكبير الذي بذله المشرع باصدار التعديلات الكثيرة على قانون الاحوال الشخصية رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٩ المعدل لتحسين وضع الاسرة وزيادة تماسكها. الا أن هناك بعض الملاحظات على الاحكام القانونية للطلاق والتفريق القضائي اذكرها بايجاز غير مغل لتساعد على الحد من زيادة الطلاق .

اولاً : الاصل في الطلاق :

عد قانون الأحوال الشخصية الاصل في الطلاق الاباحة ، فقد نصت الفقرة الأولى من المادة (٣٤) على ان (الطلاق رفع قيد الزواج بايقاع من الزوج او من الزوجة ان وكلت به او فوضت او من القاضي ولا يقع الطلاق الا بالصيغة المخصوصة له شرعا) .

وذكرت المادة (٣٥) الاشخاص الذين لايقع طلاقهم وحصرتهم في (١- السكران، والمجنون، والمعتوه، والمكره ومن كان فاقد التمييز من غضب او مصيبة مفاجئة او كبر

او مرض ٢ - المريض في مرض الموت او في حالة يغلب في مثلها للهلاك اذا مات في ذلك المرض او تلك الحالة وترثه زوجته).

واذا رجعنا الى التشريع الاسلامي بوصفه المصدر الذي استنبطت منه احكام قانون الاحوال الشخصية لتبين لنا ان الفقهاء قد اختلفوا في اصل الطلاق الى قولين:

القول الاول: الاصل في الطلاق الاباحة وعدم المنع، فهو حق مطلق غير مقيد بقيد، واستدلوا على قولهم بقوله سبحانه وتعالى «يا ايها النبي اذا طلقتم النساء فطلقوهن لعدتهن» (٢١) ففي هذه الآية الكريمة نفي الاثم ورفع الخرج من الشارع وهو دليل على الاباحة، وطلاقه صلى الله عليه وسلم لحفصة ثم مراجعتها دليل على اباحة الطلاق لكونه صلى الله عليه وسلم معصوما لا يقدم على عمل محذور عمدا. وقد طلق بعض الصحابة زوجاتهم، فطلق عمر ام عاصم، وعبد الرحمن بن عوف تماضر. كما ان فقهاء المسلمين اجمعوا منذ صدر الاسلام الى يومنا هذا على مشروعية الطلاق عند الحاجة. واخيرا استدلوا بالقياس فالطلاق ازالة الملك - اى ملك الحل والتمتع بالزوجة والا فالزوجة لانكون محلا للملكية - بطريقة الاسقاط فيكون مباحا في الاصل كالاتاق (٢٢).

القول الثاني: الاصل في الطلاق الحظر، فهو حق مقيد بقيود، غير مباح الا الحاجة تدعو اليه او سبب يبيحه، واستدلوا على قولهم بقوله سبحانه وتعالى «فأن اطعنكم فلا تبغوا عليهن سبيلا» (٢٣) وهذا نهى للازواج عن التعرض للزوجات وهو يفيد تحريم الاقدام على الطلاق عند عدم الحاجة اليه، وبقوله صلى الله عليه وسلم (ابغض الحلال الى الله الطلاق) (٢٤) وبقوله (ما حل الله شيئا ابغض الية من الطلاق) (٢٥). وبالمعقول وهو ان الطلاق بدون سبب

(٢١) سورة الطلاق اية ١ .

(٢٢) احمد الغندور ، الطلاق ، ٧ . القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٧ م ، ص ٣٧ - مصطفى

ابراهيم الزلمي ، مدى سلطان الارادة في الطلاق ، ط ١ . بغداد : مطبعة العاني ، ١٩٨٤ م ،

ج ١ ص ١٧٧ ، ١٧٨ .

(٢٣) سورة النساء / اية ٣٤ .

(٢٤) الشعركاني / ذيل الاوطار / مرجع سابق / ج ٦ / ص ٢٢٠ . سنن ابي داود / ج ١ ص ٥٠٣ .

(٥) سنن ابي داود / المرجع نفسه .

شرعي وبدون حاجة تدعوا اليه ايذاء للغير بدون حق وايذاء الغير ممنوع ومحظور شرعا . (٢٦)
وبالنظر في القولين السابقين نجد ان القول الثاني هو الأرجح لسببين : ١ - لسلامة
ادلته ٢ - ضعف ادلة القول الاول . (٢٧) فالاسلام لم يكن محبا للطلاق ولا داعيا
اليه ولا راغبا فيه ، فهو ابغض الحلال عند الله ، شرعه كعلاج ينهي به الخلاف ويقضي على
اسباب النزاع فما من شك ان الطلاق دواء يحسم به الداء ان لم يكن هناك مفر منه ، ليطلق
به نار العداوة بين الزوجين ويقلل من دائرة النزاع الذي لا يلبث الى ان تمتد جوانبه الى
اقارب الزوجين واصدقائهما فينتج عنه من الكوارث الاجتماعية مالا يعلم مداه الا الله .
وان الطلاق لغير الحاجة يعد كفرا بنعمة الزواج الذي ابرم برضاء الطرفين ، وقد روي
عن الرسول صلى الله عليه وسلم انه قال : (تزوجوا ولا تطلقوا فان الطلاق يهتز له عرش
الرحمن) (٢٨) . وذلك لما يترتب عليه من ضرر بالغ بالزوجة والاطفال الذين هم شباب
المستقبل وعماده وبالمجتمع وتطوره .

ثانيا : التفريق بواسطة القضاء :

اقرت اكثر المذاهب الفقهية في الشريعة الاسلامية بتملك القاضي حق الطلاق على الزوج
الا انهم ليسوا على اتفاق من ناحية الاسباب المبررة للتفريق فمنهم من توسع فيها ، ومنهم من
سلك مسلكا ضيقا ، ويمكن حصر الاسباب التي يملك القاضي فيها حق التفريق الى احد
الامور الاتية :

-
- (٢٦) ابي بكر محمد بن ابي سهل السرخسي ، المبسوط ، مصر : مطبعة السعادة ، ١٣٢٧ هـ ،
ج ٦ ، ص ٣ .
علاء الدين ابو بكر مسعود الكاساني ، بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع ، ط ١ . مصر :
مطبعة الجمالية ، ج ٣ ص ٥ .
شمس الدين محمد بن ابي العباس الرمي ، نهاية المحتاج إلى شرح المنهاج ، مصر : مطبعة
البابي الحلبي ، ١٣٥٧ هـ ، ج ٦ ، ص ٤١٣ .
(٢٧) بدران ابو العيين بدران ، الفقه المقارن للاحوال الشخصية ، بيروت دار النهضة
العربية ١٩٦٧ م ، ص ص ٣١٠ ، ٣١١ .
مصطفى ابراهيم الزلمي ، مرجع سابق ، ص ص ١٧٩ ، ١٨٣ .
احمد الغندور ، مرجع سابق ، ص ص ٣٧ ، ٤١ .
(٢٨) الكاساني ، مرجع سابق ، ج ٣ ، ص ١٢٧ .

- ١ - التفريق لعدم الاتفاق .
- ٢ - التفريق بسبب عيب في الزوج او الزوجة.
- ٣ - التفريق بسبب سوء العشرة .
- ٤ - التفريق بسبب غيبة الزوج بلا عذر .
- ٥ - التفريق بسبب سجن الزوج .
- ٦ - التفريق بسبب الايلاء، او بسبب اللعان .

وبالرجوع الى قانون الاحوال الشخصية نجد ان المشرع قد فتح في التعديل الثاني رقم ٢١ لسنة ١٩٧٨ الباب على مصراعيه لانهاء الروابط الاسرية وذلك عن طريق التفريق القضائي واذا كان بعض هذا التعديل قد جاء مؤكداً على حماية الاسرة وتماسكها الا أن البعض الاخر جاء هادماً لها لابطسبب الاسباب مما يؤدي الى زيادة نسبة الطلاق .

فقد نصت المادة (٤٠) على ان « لكل من الزوجين طلب التفريق عند توافر الاسباب الاتية ١ - اذا اضر احد الزوجين بالزوج الاخر او باولادها ضرراً يتعذر معه استمرار الحياة الزوجية » ونصت المادة (٤١) على ان « ١ - لكل من الزوجين طلب التفريق عند قيام خلاف بينهما سواء كان ذلك قبل الدخول ام بعده .. » ونصت المادة (٤٢) على ان « اذا ردت دعوى التفريق لاحد الاسباب المذكورة في المادة (٤٠) من هذا القانون لعدم ثبوته واكتسب قرار الرد درجة البتات ، ثم اقيمت دعوى ثانية بالتفريق لنفس السبب فعلى المحكمة ان تلجأ الى التحكيم وفقاً لما ورد في المادة الحادية والاربعين . » ونصت المادة (٤٣) على الاتي « اولا للزوجة طلب التفريق عند توافر الاسباب الاتية : » وقد تضمنت هذه المادة تسع فقرات ، تتضمن الاسباب القانونية التي تستطيع المرأة ان تستند اليها في طلب التفريق .

المآخذ الموجهة الى هذه النصوص : يؤخذ على هذه النصوص ما يأتي :

آ - أن تنظيم التفريق القضائي لا يعد علاجاً لما يشكو منه المجتمع من زيادة انحلال الروابط الاسرية لان القاضي في اغلب الاحيان يكون مجبراً على التفريق لا يستطيع الحد منه او تضيقه فهو مقيد بالنص ، وهذا لا يترك له المجال للاجتهاد لمراعاة الجانب الانساني في دعوى التفريق .

ب - الفقرة الاولى من المادة (٤٠) تعد ميداناً واسعاً للتفريق لعدم بيان مفهوم الضرر ونطاقه وان اطلاقه من غير تحديد يشمل جميع انواع الضرر حتى المقبول منه عرفاً وهذا ما لم يقل به أحد من فقهاء المسلمين . فقد شاهدت خلال زيارتي لمحكمة الاحوال الشخصية في الاسبوع الثاني من شهر نيسان ١٩٨٦ واقعتين الاولى تطلب فيها الزوجة التفريق استناداً الى هذه الفقرة (للضرر) بسبب تضررها من بتر يد زوجها .

والواقعة الثانية تطلب الزوجة التفريق لتضررها من بتر ساقى زوجها وكلا الزوجين من معوقى الحرب العراقية الايرانية . فأين هي حماية الاسرة واين هو حق المقاتل ، وهل هذا هو الضرر الذي اراده المشرع من هذا النص ؟

ج - وقد ورد في الفقرة الاولى من المادة (٤١) ميداناً اوسع مما ذكرناه في الفقرة السابقة فليس من شك ان الزوجة تستطيع طلب التفريق بناء على هذه الفقرة متى شاءت وبسهولة خاصة اذا تضمن طلبها بالتفريق التنازل عن مؤخر الصداق ، فعندئذ لا يبقى امام القاضي الا الحكم بالتفريق شريطة اللجوء الى حكمين لعلهما يوفقان بين الزوجين .

فليس من شك ان جميع الاسر وبصورة مطلقة تقوم بينها مختلف الخلافات صغیرها وكبيرها متعارفاً عليها او ناشئة عن تطور حياة المجتمع ، فلو جعلنا الخلاف بين الزوجين كقاعدة عامة من اسباب التفريق القضائي لكان من الممكن الحكم بالتفريق القضائي على جميع الاسر وهذا ما لا يقبله العقل ويحاربه المجتمع لان حماية الاسرة وديمومتها من حماية المجتمع وتماسكه .

د - وما زاد في اتساع ميدان التفريق بناء على الفقرة الاولى من المادة (٤١) هو ماورد في المادة (٤٢) والتي تضمنت حالة رد دعوى التفريق لانعدام الاسباب المذكورة في المادة (٤١) وعدم ثبوتها واكتسب قرار الرد درجة الثبات ، فأنها اجازت اقامة دعوى ثانية بالتفريق لنفس السبب ، وهذا اضافة الى مخالفته الصريحة لقانون المرافعات المدنية الذي اكد على عدم امكانية اعادة رفع الدعوى لنفس السبب (٢٩) فانه فتح باب آخر للتفريق . لان المحكمة المختصة اذا ردت دعوى الزوج المدعي لعدم ثبوت دعواه ، فانه

(٢٩) انظر المادة (٧٦) من قانون المرافعات المدنية العراقي رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ .

يستطيع بعد اكتساب حكم الرد الدرجة القطعية رفع الدعوى مرة اخرى وعلى المحكمة عندئذ ان تقضي بالتفريق لاحالة بناء على نص المادة (٤٢) وان كانت الدعوى بدون دليل او سبب قانوني (٣٠) .

(هـ) اما المادة (٤٣) فقد اكدت في بدايتها (اولا) على ان الحق في التفريق الذي ورد فيها خاص بالزوجة واسقطت حق الزوج فيه بحجة قدرته على الطلاق . واذا كان الطلاق من حق الرجل الا أنه تترتب عليه التزامات مالية غير قليلة فاذا كان بسببه فهو واجب عليه ، اما اذا كان بسبب الزوجة فحرمانه من هذا الحق اعتداء لامبرر له .

(و) نصت المادة (٤٥) على ان « يعتبر التفريق في الحالات الواردة في المواد (٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٤٣) طلاقاً بائناً بينونه صغرى » وكان الاجدر بالمشرع اعتبار اكثر هذه الحالات طلاقاً رجعياً لان فيه حماية للاسرة فقد يعيد النظر من طلب التفريق القضائي في طلبه لان الطلاق الرجعي قد يعد عاملاً مساعداً لاعادة الاسرة الى ماكانت عليه سابقاً .

ان الاسراع في علاج مشكلة الطلاق ضرورة حتمية في السوق الاجتماعي لقادسية صدام وذلك لاثر الاسرة المباشر على المجتمع .

وقد اكد السيد الرئيس في المؤتمر السابع للاتحاد العام لنساء العراق في ٨ / ٨ / ٧٦ على تقيده سواء اكان صادراً من الزوج او من الزوجة عن طريق التفريق القضائي وذلك بقوله (وتقييد الطلاق بقيود اضافية وتعميق وضبط شروطه القائمة هو جزء من تحرر المرأة كذلك . » (٣١)

الا أن هذا لايعني حماية ودعم جميع الاسر حتى ولو كانت غير سليمة ، لان حماية الاخيرة تحد ايضاً من دور المجتمع واثره في السوق الاجتماعي .

وقد اكد السيد الرئيس على هذا التوجه بقوله (ومع وحدة العائلة التي نسعى اليها . نجد ان وحدة العائلة يجب ان لاتقوم على اساس مفاهيم التخلف وانما يجب ان تقوم ،

(٣٠) انظر مجلة الشعب / اصدار مجلس الشعب المركزي في محافظة فينوى ١٦ / السنة الثانية / العدد الخامس / شباط ١٩٨٠ .

(٣١) صدام حسين / عن الثورة والمرأة / ط ١ بغداد : دار الحرية للطباعة / منشورات الثورة / ١٩٧٧ ميلادية / ص ٥٨ .

وتقوى على اساس الانسجام مع السياقات المركزية لسياسات وتقاليد الثورة في بناء المجتمع الجديد . وفي كل مرة تتعارض وحدة العائلة مع السياقات المطروحة والمعمول بها لبناء المجتمع الجديد يجب ان يحل هذا التعارض لصالح السياقات الجديدة من السياسات ، والتقاليد لبناء المجتمع الجديد وليس العكس » (٣٢) .

لذلك فقد اصدر مجلس قيادة الثورة الموقر عدة قرارات لمعالجة الاسر غير السليمة ، وتخليص المجتمع من سلبياتها لاصلاحها .

فقد منح مجلس قيادة الثورة الموقر بقراره رقم ١٧٠٨ في ١٧ / ١٢ / ١٩٨١ الحق للزوجة بطلب التفريق القضائي من زوجها اذا صدر بحقه حكم قضائي يدينه بجريمة خيانه الوطن واحتفاظها بكامل حقوقها في الصداق والنفقة وسائر الحقوق الاخرى . ومنحها بقراره رقم ١٥٢٩ في ٣١ / ١٢ / ١٩٨٥ الحق في طلب التفريق من زوجها اذا تخلف اوهرب من اداء الخدمة العسكرية مدة تزيد على ستة اشهر . اوهرب الى جانب العدو مع احتفاظ الزوجة بكامل حقوقها الزوجية واعتبر الاثر المترتب على التفريق في هذه الحالة طلاقاً رجعيّاً يجيز للزوج مراجعة زوجته اذا التحق بالخدمة العسكرية او عاد من الهروب خلال مده العدة . وبناء على هذا النص فقد اصدر القاضي الاول لمحكمة الاحوال الشخصية في الموصل بتاريخ ٢٢ / ٤ / ١٩٨٦ قراراً برد الدعوى المقامة امامه ضد احد افراد قوات طارق بن زياد الذي عاد نادماً من هروبه مطالباً باعادة زوجته واولاده الخمسة الى عصمته . (٣٣) وقد سبق ان نظرت محاكم الاحوال الشخصية في الموصل في عدة دعاوى تتعلق بالتفريق بسبب الهروب وكان القرار في جميعها رد الدعوى لتوبة الزوج ورجوعه الى وحدته العسكرية نادماً مما يؤكد سلامة القرار ودعمه للأسرة .

(٣٢) صدام حسين / الديمقراطية مصدر وقوة للفرد والمجتمع / ط ١ . بغداد : منشورات الثورة طبع مطابع دار الثورة / ١٩٧٧ ميلادية ص ١٥ .

(٣٣) محكمة الأحوال الشخصية في الموصل رقم الدعوى ١٩٨٥/٢٩٣١ التاريخ ١٩٨٦/٤/٢٢ سجل ٧٨٢ تسلسل ٣٩٨ .

ولاهمية الاسرة السليمة والنسل السليم في قادية صدام فقد اصدر مجلس قيادة الثورة الموقر قراره المرقم ٢٣ في ٥-١-١٩٨٦ الذي نص على ان « تلغى الفقرة الاولى من المادة (٤٠) من قانون الاحوال الشخصية المعدل ويحل محلها مايلى (اذا اضر أحد الزوجين بالزوج الآخر أو باولادهما ضرراً يتعذر معه استمرار الحياة الزوجية ، ويعتبر من قبيل الاضرار الادمان على تناول المسكرات او المخدرات على ان تثبت حالة الادمان ، بتقرير من لجنة طبية مختصة ويعتبر من قبيل الاضرار ايضاً ممارسة القمار في بيت الزوجية» . كما ترتب على التعديل السابع الوارد في القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٨١ للفقرة الثانية من المادة (٤٠) منح الحق للزوج بطلب التفريق القضائي اذا ارتكب الزوج الآخر الخيانة الزوجية ، ويكون من قبيل الخيانة الزوجية ممارسة الزوج فعل اللواط باي وجه من الوجوه . وقد عدّ المشرع هذه الاسباب من الاسباب القانونية التي تعطي الحق للزوج الآخر بطلب التفريق القضائي حماية للاسرة لان جريمة الخيانة الزوجية من الجرائم البشعة المخلة بالشرف والسلوك الانساني السوي ، وهي تبعث على التنافر بين الزوجين ، اضافة الى ما يترتب عليها من تشوهات ولادية للاطفال . (٣٤) .

مما يجعل انهاء تلك الرابطة الزوجية هو الاصلح للمجتمع ، فالطلاق او التفريق هو خير دواء لهذا الداء .

ويترتب على التفريق القضائي بناء على هذه الاسباب سقوط المؤجل اذا كان بسبب الزوجة ودفعه كاملاً اذا كان بسبب الزوج سواء اكان مدعياً او مدعى عليه ، ويرد السؤال هنا عن مدى عدالة النص بالنسبة للزوجين .

(آ) اذا كان التفريق القضائي بسبب الزوجة فأنها لا تخسر غير مؤجل صداقها بينما يخسر الزوج ما قدمه من هدايا وذهب ومبلغ لا يستهان به من المال هو المهر خاصة في الوقت الحاضر الذي قد يبلغ عدة الاف من الدنانير ، علماً ان التفريق كان بسبب سوء اخلاقها واهانتها لبيتها وزوجها . ناهيك عن الالام النفسية والاجتماعية التي تصيبه واطفاله فهل تتحقق العدالة بهذا ، خاصة في ظل قادية صدام التي يدافع فيها الزوج عن كرامة زوجته واهله ووطنه ؟

(٣٤) محمود حسن ، مرجع سابق ، ص ٧٢ .

(ب) اما اذا كان التفريق بسبب الزوج فانه يخسر جميع ماقدمه اضافة الى دفع المهر المؤجل . فهل يكفي هذا التعويض للزوجة المهانة ؟
ان الموازنة بين حقوق الطرفين من مقومات العدالة ، وعليه يجب الأخذ على يد السيء من الزوجين ، فاذا كانت الزوجة فانهاء الرابطة الزوجية بأخذ حكم الخلع . وتلتزم برد كل ماسلمته من زوجها على اعتبار ان سوء تصرفها هو موافقة ضمنية على رفضها للحياة الزوجية القائمة ورغبتها بانهاؤها ، وان طلب التفريق من الزوج هو رضاؤه بانهاء تلك الرابطة . فتتحقق بذلك شروط الخلع . او يمكن الزامها برد ماقبضته من زوجها على اعتباره تعويضاً للضرر الادبي الذي اصاب الزوج بسبب تصرف زوجته .
اما اذا كان بسبب الزوج فانه يخسر ماقدمه مع دفع المهر المؤجل اضافة الى تعويض مالي يدفعه للزوجة عن ضررها الادبي .

الفصل الثالث

القيود القانونية والتوصيات اللازمة للحد من الطلاق

اولاً: القيود القانونية اللازمة للحد من الطلاق :

١ - تنظيم المهر المؤجل والمعجل :

وردت احكام المهر في قانون الاحوال الشخصية ضمن المواد (١٩، ٢٠، ٢١، ٢٢) فذكرت المادة (١٩) « ١ . تستحق الزوجة المهر المسمى بالعقد . فإذا لم يسم او نفي اصاب فلها مهر المثل .. »

ونصت المادة (٢٠) على « ١ . يجوز تعجيل المهر او تأجيله كلا او بعضاً وعند عدم النص على ذلك يتبع العرف ... »

ويتضح من هذين النصين ان المشرع العراقي قد ترك مسألة تحديد مقدار المهر ، وتعجيله وتأجيله لارادة طرفي العقد او العرف عند عدم الاتفاق عليه او تحديده . واذا كان هذا مقبولا في بعض الأزمان فقد لا يكون مقبولا في البعض الاخر . فالمجتمع متغير ومتطور

ويمر في ظروف مختلفة كالسلم والحرب ، وزيادة السكان وتقصصهم وارتفاع نسبة الثقافة والجهل ، وارتفاع المستوى الاقتصادي وانخفاضه إلخ .

وهذا يوجب إعادة النظر بصورة دورية في القوانين التي لها مساس مباشر في تنظيم المجتمع ويمر المجتمع العراقي الآن في ظروف معينة يستوجب فيها تشجيع الشباب على الزواج ، وحماية الأسرة ودعمها وتشجيعها على النسل وسلامة تربيته ، والتقليل من نسبة الطلاق (٣٥) وهذا يستدعي تنظيم المهر بطريقة تدعم المجتمع ، ويمكن ان يتحقق هذا الدعم بتأكيد المشرع على تخفيض المهر المعجل لتشجيع الشباب على الزواج ، وزيادة المهر المؤجل ليكون عاملاً مساعداً لمنع التسرع في الطلاق من غير ترو وتبصر وبتحقيق هذا التنظيم بتحديد المشرع نسبة معينة من المهر المسمى او مهر المثل يدفع معجلاً على ان يبقى الباقي مهراً مؤجلاً . مثال ذلك كأن ينص القانون على عدم زيادة المهر المعجل عن واحد في العشرة من مجموع المهر المسمى . او المثل عند عدم التسمية ويكون الباقي مهراً مؤجلاً . وبهذا يكون المشرع قد نظم المهر من غير المساس بارادة طرفي العقد او العرف .

٢ - تنظيم الاثار المترتبة على الطلاق :

(أ) اثر الطلاق التعسفي :

يترتب على اختلاف فقهاء الشريعة الاسلامية حول « الاصل في الطلاق الاباحة او المنع » . مسألة التعويض عن الطلاق التعسفي او عدم التعويض عنه .

فقد ذهب من قال ان الاصل في الطلاق المنع الى الحاجة الى تعويض المرأة التي يطلقها زوجها بدون سبب يدعو اليه ، وذلك لان ايقاع الطلاق وان كان مفوضاً للزوج بحكم الشرع لكنه مقيد بالحاجة ، والا كان الزوج مسيئاً في استعمال الحق المخول له شرعاً فيلزم بتعويض الضرر الناتج عنه . وقد اخذت بهذا القول بعض التشريعات العربية ومنها قانون الاحوال الشخصية المصري وقانون الاحوال الشخصية السوري .

(٣٥) صدام حسين / شعارنا كل عائلة يجب ان تنجب خمسة اطفال / جريدة الثورة / العدد (٥٨٢٦) ، في ١٩٦٨/٥/٤ ، ص ٣ .

وذهب من قال ان الاصل في الطلاق الاباحة الى عدم مسؤولية الزوج عن تعويض الضرر الذي يلحق بالزوجة بسبب الطلاق ، لان الزوج يستعمل حقه الشرعي لا يتقيد باستعماله بوجوب الحاجة وقد اخذت بهذا القول وعدم تعويض المرأة المطلقة بدون سبب معظم الدول العربية ومنها قانون الاحوال الشخصية العراقي حتى امد قريب .

ولمعالجة الطلاق التعسفي اصدر مجلس قيادة الثورة الموقر مؤخراً قراره باضافة فقرة جديدة الى المادة (٣٩) من قانون الاحوال الشخصية تنص على «اذا طلق الزوج زوجة ه وتبين للمحكمة ان الزوج متعسف في طلاقها ، وان الزوجة اصابها ضرر من جراء ذلك تحكم المحكمة بطلب منها الى مطلقها بتعويض يتناسب وحالته المالية ودرجة تعسفه يقدر جملة على ان لا يتجاوز نفقتها لمدة ستين علاوة على حقوقها الثابتة الاخرى . » (٣٦) وهنا ينشأ السؤال عن مقدار تعويض الزوجة الموظفة التي شاركت زوجها في بناء بيت الزوجية . الا تستحق نصف ماتملكه الزوج منذ ابرام عقد زواجه حتى الطلاق التعسفي خاصة وان القوانين المعمول بها في العراق والمتعلقة بتملك الاراضي عن طريق الجمعيات والادارات المحلية تنص على حرمان الزوجة من حق تملك قطعة ارض اذا كان الزوج قد تملك قطعة ارض او دار منها او من غيرها .

اضافة الى ان النص السابق لم يتطرق الى تعويض الزوجة التي يحكم لها بالتفريق القضائي بسبب تعسف الزوج الاستحقاق هي ايضاً التعويض . ان معالجة المشرع للطلاق او التفريق بسبب التعسف معالجة شاملة وفق الظروف المعاصرة تكون سبباً اضافياً للحد من تفكك الأسرة وانشطارها .

(ب) تقييد زواج المطلقين :

تكون بعدم الموافقة على زواج المطلقين قبل مرور مدة معينة ، وللمشرع العراقي انطلافاً من المصلحة . واستناداً الى ان نسلطة الحق في تحجير المباح لما في التحجير من

(٣٦) وقد سبق الاسلام جميع القوانين والتشريعات الغربية بتعويض الزوجة اذا طلقها زوجها تعسفاً وذلك استناداً لقوله تعالى (فمتعوهن على الموسع قدره وعلى المقتر قدره متاعاً بالمعروف حقاً على المحسنين) سورة البقرة / اية ٢٣٧ . والمتعة هي مبلغ من المال يدفعه الزوج لمطلقتها تعويضاً عما اصابها من ضرر .

منفعة ومصلحة ، إن يمنع زواج المطلق - الزوج - والزوجة إذا كان لها اولاد قبل مرور مدة معينة يحددها المشرع كأن تكون سنة للزوج وستين للزوجة وهذا اضافة الى ان يحد من الطلاق فهو حماية للاطفال الصغار خاصة .

(ج) حق المطلقة في السكن :

اصدر مجلس قيادة الثورة الموقر القانون رقم (٧٧) لسنة ١٩٨٣ والمتعلق بحق الزوجة المطلقة في سكن الدار او الشقة التي كانت تسكنها مع زوجها قبيل الطلاق اذا كانت مملوكة له . ولم يتطرق القانون الى حالة سكنى الزوجة المطلقة .

اذا كان الدار او الشقة غير مملوكة للزوج كأن تكون مؤجرة ، فهل يحق لها البقاء فيها ام انها تلزم بتخليتها بعد الطلاق ، فاذا كانت غير ملزمة باخلاؤها فعلى من يقع دفع اجرة الدار او الشقة ؟ ان الزام الزوج في دفع اجرة المسكن لمدة ثلاث سنوات اودفع الزوج لمطلقة اجرة مثل سكنها . هو الاجدر بالاتباع اذا كان الطلاق تعسفياً من الزوج كما انه يحد من الطلاق .

ثانياً : التوصيات :

- ١ - اضافة شرط الكفاءة بين الزوجين : وهو من الشروط الاساسية عند جمهور الفقهاء المسلمين وقد اخذت به قوانين الاحوال الشخصية في معظم الدول العربية ولا يخفى على احد ما للكفاءة من اثر في تقوية الرابطة الزوجية لما تحدثه من تقارب وتفاهم بينهما .
- ٢ - التأكيد على ان يكون التقرير الطبي صادرا من جهة رسمية ، ومسؤولة عما يرد فيه من بيانات ، وهذا الشرط يترتب عليه تقليل نسبة الطلاق للعلل الى حد كبير (م ٣ ، فقرة ٥، ٦) ، كما يقلل من انتقال الامراض الجنسية بين الازواج المصابين وما يترتب عليها من تشوهات لاطفالهم ، لانهم مضطرون الى المعالجة قبل الزواج ، والاسوف يحرمون من التقرير الطبي .
- ٣ - إلغاء المادة الثامنة المتضمنة صحة زواج من اكمل سن الخامسة عشرة .. الخ لأن الذكر والانثى في مثل هذا العمر لا يصلحان لما يقصد من الزواج الذي اشارت

اليه الاسباب الموجبة للتعديل ، واذا كان فقهاء الشريعة الاسلامية من الناحية النظرية رأوا ان الصبي اهل للزواج ، فان كثيراً منهم من الناحية التطبيقية صرح بالمتنع من زواج الصغار ، لانه زواج صوري لا يطول أمده ولا تحمد عواقبه وبناء على الاسباب الموجبة للتعديل نجد ان الارتفاع بسن الزواج وتحديد سن الزوجة بتمام السادسة عشرة وسن الزوج بتمام الثامنة عشرة هو الاجدر لتحقيق ودعم السوق الاجتماعي .

٤ - استناداً الى قول من ذهب من الفقهاء الى ان الاصل في الطلاق الحظر المشدد ، يمكن تقييد الطلاق وجعله لا يقع الا امام القاضي بعد الرجوع الى الباحثة الاجتماعية والتحكيم .

٥ - وجوب التحكيم في جميع حالات الطلاق والتفريق القضائي والخلع وان حذفه في المادة الاربعين ليس له مبرر .

٦ - تقييد التفريق القضائي الى أبعد حد ممكن وذلك بتعديل المواد (٤٠ ، ٤١ ، ٤٣ ، ٤٤) وحذف المادة (٤٢) وبيان الاسباب الموجبة للتفريق مع اعطاء هامش للقاضي يجتهد من خلاله لمراعاة الجانب الانساني ، فمثلا في حالة التفريق لعدم الاتفاق نجد ان المشرع لم يميز بين طلب التفريق عن المرأة العاملة ، والمرأة غير العاملة ، واذا جاز التفريق في الحالة الثانية فليس له أي مبرر في الحالة الأولى لقدرتها على الاتفاق على نفسها . وان حماية الاسرة والطفولة بصورة خاصة خير من حماية فرد فيها . وعليه يجب على المشرع اعادة النظر في اسباب التفريق وتقييدها ما يمكن ذلك .

٧ - الزام الزوج باعادة اثاث الزوجية للزوجة الذي هو من صداقها المعجل وغير المتنازع عليه ، وذلك قبل الاذن له بالتلفظ بالطلاق . وهذا الشرط يترتب عليه امران : الاول ، اطالة المدة السابقة على الطلاق لتساعد الزوج على التروي فيه والثاني ، لعله في اعادة اثاث الزوجية للزوجة وخلو داره من الزوجة والاطفال والآثاث مايشير في نفسه من الالم والقلق والارباك فيتراجع عن فكرة الطلاق .

- ٨ - تشكل المنازعات بين الزوجين بسبب اشتراكهما في السكن مع اهل الزوج جانبا كبيراً من حالات الطلاق التي وردت في استمارة ٩ / ١ فاذا تم تقييد الطلاق ، يجعله امام المحاكم كما اوردنا في الفقرة السابقة فعندئذ سوف تحل المنازعات بالزام الزوج بتهيأة البيت الشرعي للزوجة والذي يجب ان يكون بعيداً عن اهل الطرفين استناداً الى قرار محكمة التمييز الصادر بتاريخ ٢٩ - ١ - ١٩٨٥ .
- ٩ - منح القاضي سلطة تقديرية تخضع للعرف والعادات الاجتماعية لتحديد الحد الاعلى للفارق بين سن الطرفين الذكر والانثى عند ابرام عقد الزواج وفرض عقوبة على مخالفته .

الخاتمة

تبين لنا من خلال البحث ان لبعض احكام قانون الاحوال الشخصية العراقي رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٩م المعدل تأثيراً واضحاً على زيادة نسبة الطلاق ، لذلك فهو يعدّ سبباً اضافياً يضاف الى الاسباب الاخرى لزيادة نسبة الطلاق وتفكك الاسرة في العراق . ويرجع الخلل التشريعي في قانون الاحوال الشخصية الى اعتماد المشرع المنهج التجريدي في البحث القانوني ، وعدم الرجوع الى الخافية الاجتماعية والاقتصادية والثقافية لمجموعة العلاقات التي ينضمها النص القانوني ، وهذا التوجه من المشرع يترتب عليه عزل القانون عن الحياة الواقعية ، والنظر الى النصوص القانونية على انها كل قائم بذاته ، وهو ما يسمى بظاهرة الفصام بين القانون ، والمجتمع ، ويترتب على ذلك كثرة التعديلات القانونية على نحو يكشف عن مدى قصور فهم المشرع للواقع الاجتماعي .

وقد بينت في الفصل الثالث من البحث اهم التوصيات والقيود القانونية اللازمة للحد من زيادة الطلاق لنقترب من المجتمع الامثل الذي تطمح اليه الثورة .

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

إدارة الاستراتيجية والنظريات (إدارة العراق)

إقليم العربي في عصر السامريين

محمود سالم السامرائي

كلية القانون والسياسة / جامعة الموصل

تقديم :-

يشهد الربع الاخير من القرن العشرين متغيرات عالمية معقدة في تركيبها.. تركت تأثيرا متفاوتا على معظم دول العالم فقد اندلعت الازمات، وانفجرت الصراعات هنا وهناك في الكثير من بقاع العالم .

حتى ان البعض منها شكل حالة قائمة ، ليس بمقدور المنظمات الدولية العالمية ، وحتى القوى الدولية المؤثرة ، اذا جاز التعبير، ان تضع حدا لها، او تقوم بتحجيمها بسبب دخول الاطراف الدولية، والمتباينة في اهدافها، والتي تسعى لتحقيق استراتيجيتها الكونية، ومصالحها الحيوية..

وعلى هذا فالشعوب التي تعيش الأزمة او الصراع ، هي وحدها التي تدفع الثمن . وامتنا العربية.. العريقة الجذور في التاريخ الانساني، اليوم وهي تتطلع الى المستقبل المشرق ، وازاء هذا التطلع تواجه نوعاً فنياً من الخطط والاساليب المبتكرة من قبل القوى الدولية (١) من (ادارة امريكية، وصهيونية، وامبريالية) ، ترى في نهضة الامة اجهاضاً لسياستها ،

(١) في البحث نستخدم (القوى الدولية) للدلالة على ، الدول الامبريالية ، والصهيونية من (ادارة امريكية والكيان الصهيوني ، ودول الغرب) ، ذات العلاقة المشتركة في العداء للامة العربية ونهضتها .

ومصالحها الحيوية في المنطقة وعلى هذا وضعت الادارة الامريكية خططها، التي تقود المنطقة العربية، لتعيش حالة من عدم الاستقرار، والاضطراب بعد تفجيرها بحروب محلية، واقليمية محدودة، أو أهلية بغیضة.

وفي بحثنا سنسلط الضوء على تلك السياسة بنظرياتها من حيث الاهداف والنتائج التي تتوخاها، ازاء الوطن العربي بشكل عام، والعراق، والخليج العربي بوجه خاص.

فالعراق القومي، الذي واجه بالامس القريب، وتصدى لكل المحاولات البائسة من قبل القوى الدولية، من اساليب تقليدية. هو عراق اليوم الذي تصدى ونازل الاسلوب الجديد الممثل (بالريخ الصفراء) التي أريد لها أن تعصف تجاه العراق ومن بعده بدول المنطقة لتعيش حرباً أهلية (طائفية) ..

والهدف عند القوى الدولية، هو في اعادة وسم الخارطة السياسية لعموم المنطقة من جديد، وفي منظور وسترراتيجية الادارة الامريكية.

وهذا هو، اقادنا للبحث في سترراتيجية (النظريات) التي وضعت ازاء المنطقة، بدءاً (بنظرية الضرب في اسفل الجدار)، (ونظرية ادارة الأزمات)، و(نظرية المصالح الحيوية) ومن ثم البحث في مقومات القوة العربية، التي اعتبرت احد المسببات في السلوك السياسي عند الادارة الامريكية، وكذلك البحث في الادوات والمحاور التي تتبناها.

لاسيما، وان الثمانينات كشفت عن ذلك المنهج المشترك مع الكيان الصهيوني تجاه امتنا العربية (فسترراتيجية الهدم المتعدد العالي) عند الادارة الامريكية يترادف مع (سترراتيجية الكيان الصهيوني في عقد الثمانينات) الهادفة الى تجزئة امتنا العربية الى دويلات طائفية متناحرة. وامام ذلك، فالهدف هو جر المنطقة لتعيش حالة من الصراع المحلي - والحرب الاهلية - تدفع الثمن فيها امتنا العربية، وتجنّي ثمارها القوى الدولية المعادة للامة.

اولاً: الادارة الامريكية ونظرية الضرب في اسفل الجدار :

ابتداءً ماذا تعني هذه النظرية؟ وما هو الهدف من تبنيتها؟ ويمكننا التعرف على هذه النظرية (١)

(١) النظرية تمثل مجموعة من (الافتراضات) ممثلة بمجموعة الاساليب والخطط والمفاهيم التي ينبغي العمل بمضمونها باتجاه تحقيق النتائج المطلوبة.

على انها ذلك الاسلوب الاستعماري التقليدي . الهادف الى تأجيج واثارة الخلافات الطائفية او العرقية.. وجعلها مهياة للانفجار في أي وقت لخلق حالة من الاضطرابات والفتن والحروب الاهلية او المحلية او الاقليمية ..

وغالبا ماتسم هذه الفتن والحروب الاهلية، بانها من بين اكثر الحروب ضراوة وعنفاً، واشد النزعات المسلحة فتكاً، (١) بالنظر لطول مدتها وعنف الدوافع «الدينية او العرقية، والايديولوجية...» الكامنة وراءها . (٢) ويأتي خلف تلك الحالة أو ايجادها بفضل الدور الخارجي الممثل (بالطرف الدولي) اى في التغذية الخارجية ، بطريقة تصدير الافكار والمعتقدات العنصرية العرقية، او الطائفية ، والدينية.. والتي يترتب عليها نتيجة غياب الاتفاق الوطني او القومي انقسام المجتمع على نفسه (٣) (فالنظرية) تعد من بين اخطار ادوات التحرك التي تبنتها السياسة الامريكية، في الكثير من بقاع العالم، اى «في ضوء استراتيجيتها الكونية» وعلى وجه التحديد تلك الرقعة الجغرافية التي تمتد من شمالي وشرق افريقيا عبر الشرق الاوسط ، تركيا ، وايران، وباكستان .. والتي يطلق عليها بـ«قوس الأزمات» (٤)

والرقعة الجغرافية المشار اليها ترشح من بين اكثر بلدان العالم للاضطرابات وفي تأجيج الخلافات والانقسامات الطائفية ، والعنصرية في اقامة الحروب المحلية والاقليمية .

الا أن وقائع التاريخ السياسي توضح لنا عن ذلك النمط من السلوك السياسي الذي تبناه (الادارة الامريكية) (*) في هذه الفترة الزمنية ، بانه انعكاس لتلك السياسة والتجربة (البريطانية) السابقة العهد في المنطقة، منذ (القرن التاسع عشر وحتى منتصف القرن العشرين) والتي كان يطلق عليها بسياسة «فرق تسد» باعتبارها الاداة الاساسية التي من خلالها يمكن المحافظة على المصالح الحيوية في المنطقة.

(١) انظر شارل زور / ترجمة احمد بدو / الحرب الاهلية / منشورات عويدات / ١٩٨١ ص ١٣ .

(٢) انظر المؤسسة العربية للدراسات / الموسوعة العسكرية / بيروت ١٩٧٧ ص ٥٣٧ .

(٣) د. اسماعيل صبري مقلد / العلاقات السياسية الدولية / الكويت ١٩٧٩ ط ٢ ، ص ٥٢٩ .

(٤) روبرت كارمن درايفوس / ترجمة د . علي شمس الدين / رهينة خميني / ابو ظبي / بلا

ص ١٦ .

(*) بالاشارة إلى سياسة الادارة الامريكية ، يقع ضمنا الاشارة إلى الصهيونية ، المتغلغلة في اخطر حلقاتها ... بل وفي صنع القرار السياسي الامريكي .

ومن هنا، وبعودة سريعة للذاكرة، نجد ان امتنا العربية ورقعتها الجغرافية وقعت تحت وطأة تلك السياسة بفضل الهيمنة والسيطرة الاجنبية والاستعمارية التي مارست لعبة التفتيت الاجتماعي (١) عن طريق استغلال القوميات والاقليات القومية، والدينية، بحيث استطاعت ان تخلق منها مشكلة مزمنة داخل الاقطار العربية.

لقد مارست سياسة الاستعمار تغذيتها للتعصب بين الطوائف، (٢) والاقليات القومية ودفعت بها الى حدود التمرد والعصيان.. (كالحركة الكردية في العراق، وحركة الزنوج في السودان) (٣) وعلى ما يبدو فان الاستعمار الحديث، الذي سيطر على امتنا العربية وجزأها الى كيانات سياسية، ودويلات، وامارات.. استنبط دروسا في ممارسة السياسة، وفي مقدمة دروسه جاءت على اثر فشل الحملة الفرنسية على مصر.. وأصبح للمستعمر ضرورة الاعتماد على اقلية من ابناء البلد، تكون ركيزة له، فأن لم يستطيع فليجعل من سلاح التفرقة بين أبناء الشعب وطوائفه باسم الدين اقوى الاسلحة في تفتيت اجماع الامة، وفي القضاء على مقاومتها للاستعمار. (٤)

واليوم وكما هو واضح، ومثلما كان في العهد القريب فان، احد ابعاد الصراع في المنطقة في اثارة الاقليات القومية، والطائفية واستغلالها كادوات لمنع الامة من التكامل.. مضافا اليها القوى الدولية المحيطة بالجسد العربي والتي تتعامل من خلالها «مبدأ شد الاطراف» (٥)

(١) انظر د. الياس فرح / المجتمع العربي والحضارة العربية / دار الحرية ١٩٨٤ ص ١٣٤ .

(٢) فمنذ ١٨٦٠ شهدت لبنان وسوريا، صراعاً طائفياً دمويّاً راح ضحيته من ابناء العرب ابرياء مخدوعون ضحايا اللعبة الاستعمارية زهاء ٢٠,٠٠٠ قتيل وكسان وراء تغذية (الدروز) الانكليز، ووراء تغذية (المارونيين) الفرنسيون .

انظر للمزيد د. محمد عماره / نظرة جديدة إلى التراث / المؤسسة العربية للدراسات بيروت ١٩٧٤ ص ٢٣١ .

(٣) انظر د. الياس فرح / الوطن العربي بعد الحرب العالمية الثانية / بيروت ١٩٧٥ ص ١٣

(٤) محمد عماره / مصدر سابق ص ٢٣٠ .

(٥) د. حامد / ربيع / الحرب العراقية الايرانية وفرز القيادات العربية / مجلة الطليعة العربية العدد ١٩٨٥/١٠١ .

مثلما هو حال سياسة .. الكيان الصهيوني وما يمارسه فعلا في المنطقة العربية وكذا الحال للنظام الايراني وبما يهدف في اثارته للنصرة الطائفية البغيضة.

ومن الواضح لنا ان الهدف الرئيس ، من تبني هذا النمط السياسي ازاء امتنا ، هو في اثاره الحروب الاهلية، لخلق ازمة او ازمت على هذه الرقعة الجغرافية.. وادارتها.. وبقي ان نقول لقد اصبحت الرقعة الجغرافية، لامتنا العربية مسرحا تتفاعل فوقه «الأزمات» فلبنان العربي بات تجربة تستخلص منها النتائج، تلك التجربة (السيئة الصيت) التي اريد بها ان تمتد لتغرق المنطقة بأسرها، مبتدئة بالعراق، ومن ثم باقطار الخليج العربي فالتقوى الدولية عرفت ومنذ زمن.. ان في الامة ازمت كامنة، قابلة للانفجار، إلى الحد الذي اعطاها شكل الصورة المجسمة للحياة السياسية وللبنى الاجتماعية، الامر الذي يسهل عليها الدخول للمنطقة ، وبالشكل المباشر الى حد ما. لتأخذ دورها في خلق الأزمات وادارتها ، على النحو الذي يخفي مصالحها الاستراتيجية .

البعد التاريخي للنظرية :

وفي مناقشتنا لهذا الموضوع ، والذي وضعت فيه الامة العربية بوصفها جزءاً من تلك الرقعة الجغرافية التي رشحت ، على انها من بين اكثر بلدان العالم إقليمية (للاشتعال) باندلاع الحروب والازمت المحلية ومثلما ذكرنا..

لابد من التعرف ، والبحث، وفي المقدمة (للقوى الدولية) الادارة الامريكية واسباب تبنيها لسياسة (الضرب في اسفل الجدار) ازاء امتنا؟ وماهي الخلفية التاريخية لها؟

وأثبت الواقع بأن هذه السياسة لم تكن جديدة.. ومثلما قيل ان رائد هذا التوجيه ، ومنذ منتصف السبعينيات هو مستشار الأمن القومي الامريكي السابق (برجنسكي) (١).. الذي عرف عنه ، بانه كان مشغولاً دائماً باستخدام الاديان والطرق الدينية كوسيلة للحرب السياسية (٢)

(١) انظر روبرت كارمن درايفوس / ترجمة د. علي شمس الدين / رهينة خميني / مصدر سابق / ص ١١٥.

(٢) بسبب خلفية برجنسكي الذي كان عضواً في الارستقراطية لبولندا الاقطاعية يهدف إلى تحرير أوروبا الشرقية ، فدرس امكانية حدوث ثورة هناك بزعامة شبكات دينية ، ويستنتج أن التنظيمات الاسلامية تخدم نفس الغرض (انظر نفس المصدر ص ١٥) .

الا أن المتتبع للسياسة الأمريكية، (١) يجد ان تبني هذه السياسة يعود الى عهد (نكسون) الذي وضع بعض الاسس للسلوك السياسي الخارجي الأمريكي من خلال اعلانه (مبدأ نكسون) (٢) والذي يتركز على نقطتين اساسيتين (٣) وهما :

أولاً: — تحاشي التدخل الأمريكي المباشر في النزاعات الاقليمية.

ثانياً: — الاعتماد على قوى قمعية ، تسند اليها مهمة الدفاع على المصالح الأمريكية الا ان الاسباب الكامنة وراء سياسة (مبدأ نكسون) انذاك يعود الى :

— فشل الادارة الأمريكية في عملية التدخل المباشر، وبما اصابها من جراء الحرب الفيتنامية، التي اعطت للرأي العام العالمي ، صورة عن (الوجه) الأمريكي البشع في انتهاكه الصارخ للقيم الانسانية .

— الحفاظ على المصالح الأمريكية من دون ان تتعرض امريكا الى خسائر مادية وبشرية باهظة التكاليف من جراء تدخلها بشكل مباشر.. فقد اتجهت بالاعتماد على القوى المحلية (٤) في المنطقة، وعلى الأنظمة السياسية الموالية والمرتبطة بها.. بحيث باتت الادارة الأمريكية تدير العمليات السياسية ، ومتغيراتها ، من حيث وضع الخطط وتنسيق المواقف بفضل القوى والانظمة السياسية المحلية.

واليوم واذا ما نظرنا الى سياسة الادارة الأمريكية، لوجدناها وبكل مضامينها تأخذ استمراريتها ، ازاء أمتنا، مع بعض الفوارق بالمتغيرات والتي بدت واضحة ومكشوفة .

(١) ترجمة وديع ميخائيل / المناقشات البرلمانية الأمريكية المستمرة حول اهتمامات الولايات المتحدة وسياساتها في منطقة الخليج / مركز دراسات الخليج / ١٩٨٣ ص ٥٠ .

(٢) الجبهة الشعبية في البحرين / الصراع على الخليج العربي / دار الطليعة / بيروت ط ١ ، ١٩٧٨ ص ٨٠ / انظر كذلك د. نصير عارودي ، د. احمد طرابين / الشرق الاوسط في خطط نكسون وكيسنجر / مجلة شؤون فلسطينية ٣٣/ ١٩٧٤ ص ٦٦ .

(٣) الجبهة الشعبية في البحرين / مصدر سابق ص ٧٧ .

(٤) انظر شريف جويد العلوان / السياسة الخارجية الأمريكية وازمة الشرق الاوسط/ مطبعة المعارف . بغداد ١٩٧٨ ص ٤٢ وكذلك / الشرق الاوسط في خطط نكسون وكيسنجر/ مجلة شؤون فلسطينية ص ٦٧ .

فالثمانينيات عبرت وبشكل صريح، عن نمط لم يكن معلناً سابقاً الا وهو، قيام (التحالف الاستراتيجي بين الولايات المتحدة الامريكية والكيان الصهيوني) الا أن الادارة الامريكية اطلقت لموجة (الترهيب) لدول المنطقة، منذ اواخر السبعينيات بعد ان شكلت (قوة الانتشار السريع) وعلى وجه التحديد ازاء اقطار الخليج العربي، بحجة حماية المصالح الحيوية الامريكية (١)

ثانياً : نظرية ادارة الأزمات :

وهذه النظرية «تعتبر النتائج المتطور لافضل ما في الفكر السياسي الغربي الامريكي البريطاني المطعم بمنجزات الفكر السايكولوجي، والانثروبولوجي، والذكاء الانساني والطب الصرف (٢) والنظرية وكما نراها تمثل مجموعة من المحاور الرئيسة التي ينبغي العمل على متابعة سير تنفيذها وبشكل تفصيلي يومي مستمر لخلق احداث وتكريس وقائع معينة - بطريقة علمية وعملية.

وهي، تأتي وكما نراها مرادفة في اهدافها «لنظرية الغرب في اسفل الجدار» وتقوم على :

- خلق احداث يراد بها تكريس وقائع معينة، او الدفع باتجاه معين....
- القيام بادارة الازمة باقتدار وعلى نحو شامل ويومي، من اجل مواجهة متطلبات التنفيذ المتعدد المراحل، وتعطيل النتائج العرضية غير المرغوبة والتي تظهر في سياق الاحداث.
- ادارة الازمة لاي يعني تنفيذ ما هو مقرر بل الابتكار والابداع في خلق البدائل عند الضرورة، والتعامل مع الظواهر الجديدة واحتواؤها او تجميدها، اذا كانت ضارة، او تعزيزها وتوسيعها اذا كانت مفيدة... (٣)

فالنظرية، وبما تحمله من مقومات، تشكل منهجاً وسياسية عامة يمكن تطبيقها على اية رقعة جغرافية من العالم .

- (١) مركز العالم الثالث / الاستراتيجية الامريكية الجديدة / المؤسسة العربية / ١٩٨٢ / ص ٥٧.
- (٢) (اهم ما في النظرية.. وضع خطط بعيدة المدى بين (٥ - ٢٥) سنة لخلق احداث مرغوبة في بقع العالم وتوجيه هذه الاحداث بحيث تبقى ضمن السياق المرسوم وصولاً لاهداف استراتيجية ..).
- (٣) انظر صلاح المختار / اوهام وحقائق حول الحرب / المنشورة في جريدة العراق في ١٧ / شباط / ١٩٨٥ .

الا أننا وبشكل دقيق نراها، وكأنها جاءت ثوباً جاهزاً للسياسة العربية وازماتها ، من خلال استخدام اكثر الادوات تأثيراً على الانظمة السياسية والبنى الاجتماعية، فخلى (اسرائيل) بالامس اصبح حقيقة واقعة وتكريس هذه الواقعة ودفعها بذلك الاتجاه ، لتكون القوة الاقليمية في المنطقة، حتى باتت ازمة منضبطة (١) تحرك بين الحين والآخر.. ليرتب عليها طرح مشروع..... او مشاريع تأخذ وقتاً زمنياً (بالسنين) وهكذا...

واليوم تحرك الازمات بطريقة مبتكرة، تتناسب والوعي الثقافي الفكري والمتغيرات الاقتصادية والاجتماعية ، وبذلك الهدف بالتجزئة وبدفع القوى المحيطة بالجسد العربي ، المهددة لامنه القومي، الامر الذي يقود بالمنطقة للوقوع تحت مظلة الاستراتيجية (للقوى الدولية) .

ومن هنا، لم تعد عملية تكريس التجزئة للنظم العربية، قائمة كسياسة تقليدية، بل تجاوز ذلك لتكريس التجزئة على اساس طائفي للشعب الواحد ليعيش في (ازمة انتحارية من دون هدف) (*) ، وهذا يأتي مع وجود كل مقومات الوعي الثقافي، والايديولوجي، ومثالنا بهذا الصدد (لبنان العربي) وهو اليوم يعيش (ازمة انتحارية) وقد سمحت هذه الازمة ان تدخل لبنان اطراف دولية عديدة ومتباينة في موقفها، ومتناقضة وازاء ضعف هذا البلد العربي دخلت (اسرائيل) التي خلقت بالامس، ليسند اليها ذلك الدور كي تمارسه على المنطقة.

وكما باتت القوى الدولية ووفق (النظرية) تعد للعراق (٢) ومن بعده اقطار الخليج العربي «اللبننة» لكي تنهار المنطقة باسرها، لتبحث عن المنفذ وعليه دفع بالنظام الايراني بعد ان وضع له الهدف بـ (تصدير الثورة) واخذ يمارس دعمه (لحركة التمرّد) في شمال العراق،

(١) (نظرية كيسنجر) الخاصة بالازمات التي يستحيل حلها في اثناء جيل واحد (كالصراع العربي - الصهيوني) العمل على السيطرة عليها .. وايجاد منافذ لتسريب ضغوطها كالحروب الدورية او الهجمات المحدودة او تقديم مشاريع حل تكون موضوعاً للنقاش لعدة سنين ثم تهمل وتطرح غيرها انظر نفس المصدر السابق صلاح المختار .

(*) الهدف تضعه القوى الدولية .. فتغذي ، وتشحن طائفة او اقلية بعد ان توضع لها اهداف .

(٢) يقول السيد الرئيس القائد صدام «ان اعداء الامة .. وفي مقدمتهم الصهيونية كانوا يدركون ان نجاح تجربة العراق يعني الكثير بالنسبة للامة .. لذلك ركزوا على هذه التجربة ، وحشدوا ضدها قوى ضخمة..» خطاب القائد صدام حسين (١٧/٧/١٩٨٥) .

لتمارس دورها في ان يعيش العراق حالة من الصراع الداخلي، كما تم دفع عناصر النظام الايراني من (حزب الدعوة) لتقوم باعمالها الارهابية ، والقصد منها تهديد الامن الوطني وخلق الاضطرابات الداخلية.

وهذا ماتقوم عليه (نظرية ادارة الأزمات) في احد مقوماتها فخلق الاحداث .. هو (تصدير الثورة) ، وتكريس الوقائع .. هو الدعم لحركة التمرد في شمال العراق والدفع باتجاه معين .. هو تغذية عناصر (حزب الدعوة) ليقوم باعماله التخريبية في العراق .. وفي اقطار الخليج العربي (١) .

والقوى الدولية بدأت ونجحت الى حد ما في احد مقومات (النظرية) الا أنها فشلت واجهضت كل المقومات الاخرى الامر الذي اربك خططها وسياستها ، فالعراق لم ينهر كما اريد له ولم يعيش (ازمة الحرب الاهلية) بل اظهر قوة عسكرية وسياسية ، اجهضت اخطر الاساليب والأدوات التي اريد للمنطقة ان تعيشها . بفضل صموده وتصديه الحازم . وظل العراق وطوال سنوات الحرب ينازل ماخطط له ولاقطار الخليج العربي ولم تعي بعض القيادات العربية ، او انها تعي وتتجاهل حجم الخطر الذي يهددها .. الا وهو تجزئتها وتكوين دويلات طائفية متناحرة .

ومع ذلك فالقوى الدولية ، تتعامل وفق صيغة الابتكار وخلق البدائل والتعامل مع الظواهر الجديدة .. وعلى هذا اريد لموضوع الصراع العراقي - الايراني ان يقود (الى ازمة منطقة) بيد القوى الدولية ، كما هو حال الصراع العربي - الصهيوني .

الا أن الدلائل وكما نراها تسير بذلك الاتجاه الا وهو الاستمرار بحرب الاستنزاف والتغذية للطرف الايراني وبعدم قبول المفاوضة واقامة السلام ، وتعميق الانقسام العربي حول الحرب وايقاف عجلة التنمية في القطر العراقي ، ومحاولة سحب بعض الاطراف العربية في المنطقة من تقديمها العون والمساندة للقطر العراقي .

(١) اقدمت عناصر حزب الدعوة العميل إلى محاولة انقلابية في القطر البحراني الشقيق وإقدام عناصره كذلك بمحاولة اغتيال امير دولة الكويت ، بالاضافة إلى القيام بعدة تفجيرات في مؤسسات رسمية وشعبية .

وفي ضوء ماتقدم ، فالهدف من عملية تحريك وتغذية ... ومن ثم تفجير الوضع الامني في العراق واقطار الخليج العربي ، واشعالها بحروب محلية طائفية بغیضة .. هو هدف كبير جداً وباهظ التكاليف على امتنا العربية « بشرياً ، ومادياً ، وروحياً ، وهوية وطنية وقومية وشخصية قومية ، ولمجموعة المياديء والقيم ... » ومن هنا ... فالقوى الدولية في سعيها ، بسياستها وخططها .. تريد المنطقة لتضع لها أسساً جديدة ، اكثر استقراراً واكثر استمراراً ، وتجعلها تدور في تلك الاستراتيجية الامريكية - الصهيونية الامبريالية وهذا يعني في واقع الامر :

- التحكم في الارادة العربية ... اي (التحكم بالقيادات وقراراتها ...)
- التحكم بثروات الامة ... لاسيما وامتنا تملك الاحتياطي العالمي من الطاقة .
- التحكم في فرض المنهج الفكري والثقافي على الأمة ... والمحصلة النهائية .. يعني اجهاض الامة .. وانحطاطها ...

ان مانخلص اليه نجده واضحاً في حديث السيد الرئيس القائد في الذكرى السابعة عشرة لثورة ١٧ - ٣٠ تموز (... واذا كان العراق قد تحمل القسط الاوفر من مهمة التصدي لهذه المؤامرة الصهيونية - الخمينية وقدم الدماء الغالية في مواجهتها ... فما تزال هناك حاجة ماسة الى كشف حقيقتها .. والتصدي لها بوعي وحزم على الصعيد العربي .. وان في مقدمة متطلبات المواجهة ، الخيار القومي الاصيل ..)

ثالثاً : الادارة الامريكية ونظرية المصالح الحيوية :

ان فجوى هذه النظرية ، هو المحافظة ، والتأمين على الارباح الفعلية والممكنة التي تسهر عليها الاحتكارات الامريكية ، بكل الوسائل السياسية والاقتصادية ، وبالوجود العسكري بالمنطقة او بالقرب منها .

وموضوع بحثنا ، وان لم يكن منفصلاً بل متداخلاً ومتواصلاً مع ماتقدم الا أن الامر الذي يطرح نفسه منا هو : -

لماذا توضع ثروات الشعوب كمصالح حيوية للدول الكبرى؟ والمصالح الحيوية لصالح من / ؟
والمصالح الحيوية ضد من ؟

المصالح الحيوية:

أقدمات من الواضح اهتمام الإدارة الأمريكية (١) المنصب على جعل المنطقة العربية تحت هيمنتها ، وفي ظل ستراتيكتيتها الكونية الى حد ما . وبشكل خاص منطقة الخليج العربي التي وضعت في المقدمة لانها تمثل (المصالح الحيوية) (٢) فمن الناحية الاستراتيجية تعد منطقة الخليج من بين اكثر المناطق حساسية في عالم اليوم ، لكونها تمتلك احتياطياً عالمياً من الطاقة لعشرات من السنين . وتشكل اليوم المصدر الرئيس للطاقة وتعد سوقاً واسعة ومفتوحاً، حتى باتت تمثل حلقة مهمة لدول الغرب الصناعي بسبب (Recycling-of petro-dollar) وعملية تدوير الدولار جعلت الغرب الصناعي الرأسمالي ، لاهثاً وراء محاولات ربط دول المنطقة بالاقتصاد الغربي سياسياً ، واقتصادياً وعسكرياً على السواء .

فالواقع يؤشر نجاح نمط سلوك العالم الغربي مع دول المنطقة فان (الرساميل) الضخمة التي تحصل عليها دول الخليج العربي - بفضل النفط - تعود معظمها للغرب الرأسمالي وعلى النحو التالي. فمن ناحية :

- (مليارات) للانفاق العسكري.

- وكودائع في البنوك الغربية

- وملايين / كقيم للسلع والبضائع والتقنية.

ومن ناحية العمل على (تركييع) دول المنطقة.. بقصد الحصول على (النفط الرخيص).

وامام هذه المتغيرات سوف نحاول البحث وفق (نظرية المصالح الحيوية) .

(١) كما هو اهتمام الاتحاد السوفياتي ..

(٢) انظر الدكتور حسن البزاز / قوة الانتشار السريع الامريكية / مجلة شؤون خارجية / العدد الأول ١٩٨٢ ، ص ٤٤ .

(٣) انظر عبدالله ابو عزة / ابو ظبي/ بحث مقدم إلى مركز دراسات الخليج العربي / الندوة العلمية العالمية الأولى / الكتاب الثاني / ١٩٧٥ مطبعة الارشاد / ص ٦٩ .

— في الاتفاق العسكري.

— وفي الاثر الاقتصادي .

أولاً: في الاتفاق العسكري:

ينظر الى الاتفاق العسكري ، على انه عنصر خاضع لتغير التوتر الدولي او الاقليمي او المحلي ..

فكلما ارتفعت او (قرعت طبول الحرب) ، فان المزيد من النفقات العسكرية تحتل الاولوية لحجم التحدي الذي يواجه اية دولة. وعلى هذا فان تصاعد ميل الاتفاق العسكري للدول العربية ، يأتي بفضل التوترات الاقليمية التي تعيشها (اسرائيل وايران) تشكلاً بؤراً للتوتر قابلة للاندلاع في أي وقت ضد الامة.

ونحن في هذا المجال مع تلك الطروحات التي ترى ارتباط الحروب الاقليمية بازمة الكساد العالمي (١) فهناك فيض بالانتاج العسكري الرأسمالي، وهناك ازمات اقتصادية ادت الى ازمات سياسية خانقة.. فعملية التنفيس عنها، هو في ايجاد مناطق توترات وصراعات اقليمية، تنشط عملية تصدير الاسلحة بدفعات كبيرة ، مما يحرك ركود التجارة الخارجية من جهة وتكريس حالة التبعية العسكرية السياسية فضلاً عن زيادة كلفة الانتاج الحربي المصدر .

ومن هنا نخلص الى نتيجة هي ان الازمات نتاج القوى الدولية التي ترى فيها تحقيقاً لمجموعة من الاهداف.. في مقدمتها. أمتصاص ازماتها الداخلية وتنشيط اقتصادها.. وفرض نوع من الهيمنة او التبعية لها.

ونشير بهذا الصدد الى ان توريد السلاح الى المنطقة العربية، وعلى وجه الخصوص اقطار الخليج العربي التي يؤشر فيها ميل الاتفاق العسكري في السنوات الاخيرة بالارتفاع.. (٢) الى ما رافق ذلك من اهداف خفية ظاهرة ملموسة في الوقت نفسه وهي عملية إشراف

(١) محمد عبد ناجي / الاقتصاد السياسي للاتفاق العسكري والتسلح / السياسة . الكويت / ٢٠٠ / ١٩٨٣ / ١١ .

(٢) راجع وقارن مع الجداول المنشورة في مجلة شؤون عربية ١٩٨١/٣ ص ٢٩٤ - ٢٩٨ .
The Military Balance 1980 - 1981

على مستوى التسليح لدول المنطقة، (١) هذا من جهة - وإلى دخول الخبرة الاجنبية بحجم الاشراف والتدريب على الاسلحة من جهة ثانية .

وهذا مايؤدي وكما نرى الى خلق او ايجاد ثوابت او مرتكزات في دول المنطقة تصبح بمرور الزمن خاضعة ومنفذة لسياسة القوى الدولية. وبعبارة ادق هو خلق الجسور ليس على المستوى الرسمي فقط وانما في ظل غياب (الحصانة الفكرية الوطنية) ان تتحول بعض العناصر الوطنية الى (عملية) مما يشكل حلقة خطيرة ومرتكزاً أخطر في المنطقة فمع مرور الوقت يمكن ان تصبح القوة التي تقرر سياسة المنطقة في ضوء ماتوجه به .. وتتخذ المواقف تجاه المتغيرات التي يمكن ان تحدث في المنطقة او من حولها (٢) .

ولاشك اننا لو عدنا لموضوعنا (نظرية المصالح الحيوية) لوجدنا ان احد اطرافها هو :
١ - التواجد في المنطقة - بفضل التقنية العسكرية وما تتطلبه من فترة زمنية للتجهيز والتدريب والادامة....

٢ - اما الطرف الاخر فهو خلق (شبح) او فكرة (العدو المحتمل) الذي يهدد المنطقة .
فالقوى الدولية صورت ذلك العدو (بالاتحاد السوفياتي) (٣) ، مما وفر لها غطاءً يدفع بها بين الحين والاخر لزيادة حجم قوتها العسكرية بالمنطقة (في المحيط الهندي والمحيط الهادي وبحر العرب) .

وبهذا نخلص إلى نتيجة أضحت وكأنها بديهية ، وهي ان الهدف الرئيس هو جعل المنطقة تعيش في ظل سياسة الاحتواء او « الوصاية » العسكرية الاميريكية الى حد ما .
وما يؤكد ذلك (مشاريع امن الخليج) (٤) التي تطرح بين الحين والآخر وبقي ان نؤشر

(١) دول الغرب بفعل الدوائر الصهيونية توازن مع حجم التسليح للكيان الصهيوني.. الذي يجهزه بالاسلحة المتطورة والمتقدمة ، لكي يبقى يشكل (القوة الاقليمية) في المنطقة . انظر النشرة الاستراتيجية العدد ٣ .

(٢) خلق العناصر غير (الموالية للوطن) يمكن ان يحدث في كل دول العالم .

(٣) فمن الواضح جداً ان ثمن زيادة المصالح الحيوية للقوى الكبرى في المنطقة يجمع الطرفين في مقام واحد وهو سباق التسليح (Arms Race)

انظر د. حسن البزاز / المصدر السابق ص ٤٧ .

(٤) انظر الدكتور محمود علي الداود/ أهمية الدور الخليجي للعراق / دار الحرية. بغداد - ١٩٨٠

ص ٩ - ١٠ .

(ان نظرية المصالح الحيوية) وكما نراها تمثل وجهة النظر (القوى الدولية) فقط ، من دون النظر للمصالح الوطنية (National Interests) الحيوية لدول المنطقة ... والدليل على ذلك .. هو عدم اكتراث الإدارة الأمريكية لما تتعرض له اقطار الخليج العربي من مخاطر من قبل النظام الايراني ... الذي لا يتردد على التلويح باستخدام القوة العسكرية ضدها . الامر الذي افقد اقطار المنطقة ثقة ومصادقية الادارة الأمريكية ازاءها وهذه النقطة بالذات تقودنا الى ان الادارة الأمريكية باتت غير مطمئنة للنظم السياسية القائمة بالمنطقة (١) ..

فقد لوحث بغزو المنطقة عسكرياً، وشكلت (قوة الانتشار السريع) Rapid Deployment Force (بالامس القريب ، منذ منتصف السبعينيات . بعد ان اوضحت المنطقة قوة اقتصادية مؤثرة وفي الثمانينات ، نرى الادارة الأمريكية .، باتت تترقب ، الوقت الذي (تغرق) فيه دول المنطقة (بالأزمة) مع النظام الايراني ، لكي يأتي دورها ، كمنفذ لتلك الدول الاس الذي يعطي الحق في ترتيب وضع المنطقة، سياسياً ، وعسكرياً ، وربطها بشكل محكم في استراتيجيتها الكونية ، حتى جاءت الفرصة الذهبية للادارة الأمريكية ، وعلى وجه التحديد بعد النصف الثاني من عام ١٩٨٧ ، لترمي بثقلها البحري (العسكري) في منطقة الخليج العربي ، ساحبة معها دول الغرب (الممثل بدول حلف الاطلسي) . بعد ان اقدمت ايران على فرض امر ارهاب واقع : بزرعها لمياه الخليج العربي (بالالغام) . وما سبق ذلك في تعرضها للسفن المبحرة تجاه دول الخليج العربي ، وحجزها ، وفرضها او في ضربها عسكرياً .

وبهذا الوجود العسكري الضخم نستطيع ان نقول أن الادارة الأمريكية بدأت تحقق احد ابرز اهدافها في المنطقة .

وهذا الهدف باهظ في تكاليفه، ازاء سيادة وامن المنطقة العربية بشكل عام.

(١) و (شاه ايران) خير مثال، حينما تركته الادارة الأمريكية يواجه مصيره بنفسه هذا ما اصبحت تدركه اقطار المنطقة ، وفي جنوب شرق اسيا (ماركوس) الذي تخلت عنه الادارة الأمريكية ايضاً في الفلبين .

ثانياً : التأثير الاقتصادي :

أصبح الخليج العربي مركزاً مالياً ضخماً ومهماً للعالم الرأسمالي، بالدرجة الاولى مما يدفع بالاحتكارات الغربية ، للعمل، بالوسائل الأكثر تأثيراً على دول المنطقة بقصد تثبيت دول المنطقة ، في مدار الغرب الرأسمالي، كشركاء تابعين من جهة، وفي ابقاء المنطقة تابعة للغرب لمواصلة استثمار ثرواتها من قبل الاحتكارات من جهة ثانية .

وخير دليل مانشرته نشرة وزارة التجارة الامريكية عن الارباح السنوية الصافية التي تحولها الشركات الامريكية الى امريكا من عمليات النفط الاجنبي والتي قفزت من «٣ مليارات دولار عام ١٩٧٢ - الى ٩ مليارات عام ١٩٨٢.. كما بلغت قيمة ارباح الاحتكارات الامريكية التي تم تحويلها الى الولايات المتحدة خلال السنوات العشر الاخيرة ٦٠ مليار دولار..» (١) وهذه الارباح الضخمة تكفي لتشكيل.. مصالح حيوية للادارة الامريكية، ناهيك عن ضخامة الودائع الموظفة (٢) او الاستثمارات العربية في دول الغرب الصناعية.

فمنذ السبعينيات تضاعفت الفوائد والاستثمارات في الاقتصاد الغربي وظهرت المصارف العربية والاستثمار المصرفي سواء بشراء مصارف غربية (٣) او بفتح فروع لمصارف عربية في الدول الغربية .

وعلى هذا فالادارة الامريكية (٤) وحلفاؤها ، تتعامل مع المنطقة، وفق اكثر الوسائل فاعلية وتأثيراً ، وذلك لان (الدول الصناعية في تقديرات اوابك الاخيرة في سنة ١٩٨٦ كسبت بسبب انخفاض الاسعار ماقيمته (٨٠) مليار دولار، فاذا اضيف انخفاض سعر

(١) فينيامين ماشين ، والكسندر باكوفليف / دار العلاقات الدولية / موسكو / جريدة القبس العدد / ٧٩٠ . ٤

(٢) انظر الدكتور عبدالعال الصكبان بشكل مفصل / ظاهرة التفاوت الاقتصادي في الوطن العربي ودور العمل العربي المشترك / دار الثورة / بغداد ، ١٩٨٠ .

(٣) «بعض الدول العربية اشترت احد المصارف بما قيمته ٣ بليون دولار» انظر ندوة افاق عربية / الازمة النفطية واقعها ومستقبلها / مجلة افاق عربية العدد ٥ السنة الحادية عشرة ايار ١٩٨٦ ص ٣٣ .

(٤) حتى نهاية عام ١٩٨١ كانت الأموال المستثمرة في امريكا وفي ولاية واحدة هي (٤٥١) مليار دولار / انظر المصدر السابق . ندوة افاق عربية ص ٣٣ .

تحويل الدولار الى ذلك فمن الممكن اضافة (٢٠) مليار دولار.. فمائة مليار دولار انتقلت بشكل نهائي الى الدول الصناعية» (١)

وعلى هذا تبدو المنطقة وازاء ماتؤشره الدلائل المتقدمة ، اكثر من منطقة تمثل المصالح الحيوية بل انها منطقة (الفيز للمليارات) .

لذا فالدوائر الغربية الصناعية .. وفي مقدمتها الادارة الامريكية ترى في مقدمة اهتماماتها السيطرة على نفط المنطقة ... وتسويقه بصورة منتظمة .. وبأسعار مناسبة تكفل تحقيق اكبر نسبة من الارباح للشركات الامريكية ، والغربية ..

بالاضافة الى غزو الاسواق العربية باعتبارها اكبر الاسواق في امكانية استيعابها واستهلاكها للبضائع . (٢)

ونخلص الى نتيجة مفادها ان أساس نظرية (المصالح الحيوية) هو الحفاظ على الارباح الفعلية والممكنة التي يسهر عليها كل جبوت الوسائل السياسية ، والعسكرية والاقتصادية عند الادارة الامريكية ، ومع ان هذه النظرية (تقليدية) الا أن التعامل بضوئها يمكن في أي وقت ان تتعرض في الادارة الامريكية لأزمة ، او متغير ، لايتوافق ومنظورها الاستراتيجي .

رابعاً: مقومات القوة العربية :

مسببات في سياسة الادارة الامريكية :

عصفت بالمنطقة العربية، عدة متغيرات كشفت بإبعادها وتفاصيلها عن تلك القوة القومية الكامنة التي شكلت في وقتها احد المحاور المؤثرة في مجرى النشاطات الدولية والاقليمية والمحلية ..

ومن وقتها بدأت الادارة الامريكية تضع حساباتها ، وفق هذا التشكيل الجديد الذي ظهرت به الامة ... وعلى وجه التحديد ، العراق ، واقطار الخليج العربي . والسؤال الذي يطرح بهذا الصدد .. هو .. ماهي تلك المتغيرات ؟

(١) الدكتور باسل البستاني / عن ندوة افاق نفس المصدر ص ٤١ .

(٢) د. سليمان رشيد / الاستراتيجية الامريكية في الشرق الاوسط / بحث مقدم إلى الندوة العالمية الأولى لمركز دراسات الخليج / الكتاب الثاني / ١٩٧٥ بغداد ص ٣١٣ .

ولماذا اصبحت مسببات في سياسة الادارة الامريكية ومن بعدها دول الغرب الصناعي ؟
وتشير المعلومات التي صاغتها وزارة الخارجية الامريكية في عام ١٩٧٤ الى ان اكبر
خطرين يواجهان السياسة الامريكية في منطقة الشرق الاوسط هما العراق ومنظمة التحرير
الفلسطينية . (١)

اولاً : العراق :

وكما هو معروف يتقاطع في سياسته مع الولايات المتحدة الامريكية بمجموعة كبيرة
من المبادئ منطلقاً في ذلك من المصلحة الوطنية والقومية . فالعراق واجه وتحدى ، واجهض
معظم الاساليب والخطط الامريكية الامبريالية والصهيونية على الساحة الوطنية والعربية
معاً ، منها تصفية الساحة الوطنية من (الجاسوسية والعملاء) ، ومن ثم القرار التاريخي في
تأميم النفط (ثورة الثورة) (٢) وما تترتب على ذلك من تصفية للمصالح الامبريالية الاحتكارية
العالمية ، من جهة وتشجيعه للدول العربية المنتجة على ان تمارس سيادتها على
ثرواتها ، وعلى وجه التحديد الدول الست العربية في الخليج العربي ، التي استطاعت في
١٦ - ١٠ - ١٩٧٣ من انتزاع سلطة تحديد الأسعار لنفوذها ، باعتبار ذلك يشكل
حقاً من حقوق السيادة الأمر الذي ترتب من جرائه ان يعاد الى تعديل اسعار النفط في
السوق العالمية وبنسبة ٧٠ ٪ (٣) ، اي منظمة (الاوبك) هي الاخرى انتزعت سلطة تحديد
الاسعار وكمية الانتاج .

ثانياً : منظمة التحرير الفلسطينية :

شكلت منظمة التحرير الفلسطينية محور استقطاب ممارسة الشباب العربي ، بل كان
مركزاً مهماً للشباب العربي ، الذين اندفعوا الى الانضمام اليها ، والنضال تحت لوائها (٤)

- (١) عبدالمعزم الغزالي / كتاب الطليعة العربية / بغداد بلا ص ١٠٧ .
- (٢) محمود سالم السامرائي / استقلالية السياسة الخارجية العراقية / بغداد ١٩٨٥ ص ٥١
- (٣) انظر تايه عبدالكريم / احاديث في السياسة النفطية / دار الرشيد / ١٩٨١ ص ٥٩ .
- (٤) والاسباب ، جاءت نتيجة لانحسار المد القومي ، والنكسات التي اصبحت بها الحركة
القومية العربية ، والتي بدأت بانفصال الوحدة العربية بين مصر وسوريا في ١٩٦١ ،
وما تلي ذلك من فشل ثورة ٨ شباط في العراق ١٩٦٣ وقيام ردة ٢٣ شباط في سوريا
واقساها هزيمة العرب الساحقة في ١٩٦٧ ، التي خلقت حالة واسعة من الاضطراب
والقلق النفسي والفكري في اوساط المثقفين والاحزاب ، والحركات السياسية وفي
اوساط الجماهير . / انظر بشكل مفصل (التقرير المركزي للمؤتمر القطري التاسع) ص ٢٧٢

بسبب النكسات القومية. مما شكل قوة عربية منظمة ومتحمسة باتجاه العدو الممثل بالكيان الصهيوني ومن ورائه ، ليس على الساحة الفلسطينية فحسب بل وعلى الساحة الدولية . وعلى هذا وضعت الادارة الامريكية اولوية الاخطار في منطقة الشرق الاوسط بالعراق ومنظمة التحرير الفلسطينية ومنذ تلك الفترة ، الا أن ما فجر الوضع ليس الامني فقط ، وانما الاستراتيجي في المنطقة هو اندلاع (حرب تشرين ١٩٧٣) التي قادت بالادارة الامريكية والغرب الصناعي الى العمل الجماعي والمنظم والاستراتيجي لمواجهة القوة الكامنة التي اندلعت وبات العالم يعيش اجواءها ، الا وهي استخدام العرب لسلاح النفط في المعركة.

فالخطر النفطي العربي (١) في حرب تشرين ١٩٧٣ ، وما ترتب عليه من نتائج تجاه الدول التي تساند الكيان الصهيوني ، قاد الى مجموعة من المتغيرات في مقدمتها أن احتلت مشكلة الشرق الاوسط مكان الصدارة بين المشاكل العالمية (٢) لذلك جاءت سياسة الادارة الامريكية ومن بعدها دول الغرب الصناعي بمثابة رد فعل ، وبدأت في وضع البدائل الجديدة ازاء امتنا العربية وكما يأتي :

١ - ففي ايلول ١٩٧٤ اقدمت على تشكيل منظمة (وكالة الطاقة الدولية I.E.A (٣) لكي تواجه منظمة (الاولبك)، وقوبلت دعوة الادارة الامريكية انذاك من قبل دول الغرب الصناعية بايجابية وتلك الدعوة تهدف الى بناء (الخزين الاستراتيجي) من الطاقة ، بقصد خلق الفائض النفطي ، عن طريق التخزين الامر الذي يؤدي الى امكانية التلاعب والتحكم باسعار النفط (لتركييع الاولبك) (٤).

-
- (١) الدكتور حامد ربيع / سلاح البترول والصراع العربي الاسرائيلي / بيروت ١٩٧٤ ص ١٤٤
 - (٢) المركز العربي للدراسات الاستراتيجية / الدول الكبرى والصراع العربي الاسرائيلي / بيروت ١٩٧٦ ص ٥١ .
 - (٣) تشكيل دولي من عشرين دولة رأسمالية ، امريكا ، بريطانيا ، المانيا ، النمسا ، استراليا بلجيكا ، الدنمارك ، اليونان ، ايرلنده ، ايطاليا ، اليابان ، الوكنورغ ، هولنده ، نيوزلانده ، النرويج . اسبانيا ، السويد ، كندا ، تركيا . (اما فرنسا فرفضت الانضمام اليه) انظر وديع ميخائيل مصدر سابق ص ٣٣٧ .
 - (٤) قرار استراتيجي امريكي بتحجيم اولبك / مجلة الحوادث / العدد ١٥٣٦ نيسان ١٩٨٦ .

٢ - ومن جهة اخرى بدأت الادارة الامريكية والدوائر الصهيونية، وفي تلك الفترة نفسها في اعداد الترتيبات التي من شأنها أن تضعف منهج الثورة في العراق فقدمت الدعم والاسناد المادي والمعنوي، «للمتمردين الاكراد» (١) في شمال العراق، من جهة ودفعت بايران (٢) لتقوم بدور فاعل ومؤثر بالدعم والمساندة (لحركة التمرد) وبالمشاركة الفعلية. والخال ينطبق على الكيان الصهيوني في تقديم المساعدة والمساندة وتقديم الاسلحة، والخبرة (الاسرائيلية) لحركة التمرد (البرزاني واولاده) وبعمل منسق ومشارك مع النظام الايراني (٣) لشل قدرة العراق القوي.

٣ - العمل على شق التضامن العربي، بنجاح الدوائر الصهيونية - والادارة الامريكية في اخراج مصر العربية من الصف العربي، باتفاقية «كامب ديفيد» .
خامساً: الادارة الامريكية:

الادارة والمحاور:

فيما تقدم بحثنا في (النظريات) ، عند الادارة الأمريكية ازاء امتنا العربية وهنا نحاول البحث في الادارة اوالمحاور التي ارتكزت تلك النظريات عليها .
وابتداءً فالظاهرة التعددية القومية والمذهبية في المجتمع العربي يمكن ان تشكل تهديداً للامن الوطني والقومي « عندما تتحالف مع قوى اقليمية او عالمية معادية وتستخدم من قبلها كادوات لتحقيق اهدافها ومتطلبات سياستها بصيغ احزاب سياسية او حركات دينية او طائفية ... » (٤) والنقيض لتلك الحالة هو الولاء الوطني والقومي وعلى هذا سوف نحاول البحث في اخطر الادوات والمحاور التي تبنتها الادارة الامريكية والقوى المتحالفة معها...؟

- (١) انظر للنمزيدي امين هويدي / كيسنجر وادارة الصراع الدولي / دار الطليعة / بيروت ١٩٧٩ ص ٧٦ .
- (٢) (شهد عهد نكسون - كيسنجر قمة الازدهار للعلاقات العسكرية الأمريكية - الايرانية انذاك فقد ابدى كيسنجر ورئيسه .. استعداد الحكومة الأمريكية لتزويد ايران بكافة الأسلحة التي تطلبها) انظر / الصراع على الخليج / مصدر سابق ذكره ص ٩١ .
- (٣) انظر مذكرات (الجنرال الاسرائيلي رافائيل ايتان) .. (هذه اتصالاتي مع البرزاني) التي نشرتها مجلة الدستور ، والتي نشرتها جريدة الثورة عنها في العدد ٥٧٢٤ في ١٢/١/١٩٨٦
- (٤) د. مازن الرمضاني / الامن القومي العربي في عالم متغير / دوريات افاق ٣ ص ٥١ .

اخطر ادوات التحرك :

لقد وصف التركيب الاجتماعي لامتنا العربية بأنه تركيب هش وسهل التفتت ، بفضل وجود العديد من القوميات ، والأقليات والطوائف والديانات .. والمذاهب ..

مع العلم ان هذا التركيب ليس غريباً بل شأنه شأن أية دولة او شعب من شعوب العالم — على الكرة الأرضية (الا ماندر) وازاء ذلك نلاحظ الترادف الزمني عند الادارة الامريكية والكيان الصهيوني (١) وبما يمارسane فعلا تجاه امتنا العربية من تغذية مستمرة .. لقومية او لاقلية او لطائفة او لديانة . او لمذهب ومايفسر ذلك هو وضع الادارة الامريكية لاستراتيجية « الهدم المتعمد العالي » في الثمانينيات والحال ينطبق على استراتيجية اسرائيل في الثمانينيات « التي تركز على ضرورة تمزيق الأقطار العربية الى دويلات طائفية وعرقية ، لكي تسهل عملية فرض الهيمنة عليها . (٢) ولنا ان نقول بأن فتح المنافذ للقوى البغيضة السابقة الذكر، يبدأ من نقطة التوافق والتحالف من جهة والتعصب من جهة، وما ينبغي ذكره بهذا الصدد هو ان التعصب بوصفه ظاهرة اجتماعية ، لها مالكل ظاهرة تماثلها من اسباب متعددة ، اجتماعية ، اقتصادية، سياسية، ثقافية ، نفسية ، عرقية ، دينية ... (٣) فان عملية خلق بؤر التوتر ، تبدأ اذاً من نقطة التعصب تلك، لقومية، لاقلية، لطائفة لمذهب فالاطراف الدولية البغيضة تجد فيه تحالفها ، مما تشكل اخطر الادوات لتحركها . وكما يأتي : —

أولاً: التغذية الطائفية :

الطائفية في احد جذورها هي تعبير عن انتعاش الفكر الديني المنفصل عن الحالة الوطنية والقومية ، (٤) وهي بذلك الاتجاه الذي يرمي الى الافتراق، والانقسام عن المجموع العام للشعب او الامة، او الوطن.

-
- (١) انظر د . حامد ربيع / الصهيونية الواقع الاقليمي والمتغيرات الدولية / محاضرات مسحوبة كلية القانون والسياسة/ جامعة بغداد ١٩٧٩ ص ١٧٠ - ١٧١ .
 - (٢) انظر شبلي العيسمي / العرب مادة الاسلام / الطليعة العربية / ايار ١٩٨٤ .
 - (٣) دس. امير سكندر / ثغرة في جدار الارهاب / جريدة الجمهورية في ١٥/٥/١٩٨٦ .
 - (٤) فانن مع محمد عمارة / نظرة جديدة إلى التراث / ص ٢٣٣ .

ومن هنا فالمشاكل الدينية بكل ابعادها، ومضامينها، ماهي الا مشاكل سياسية مصطنعة (١)
لقوى خارجية لها مصلحتها الحيوية باثارتها (٢) والمثال الصارخ في التعبير اليوم هو لبنان
العربي، لبنان المد القومي والثقافي الذي غرق في (مستنقع) الطائفية، ومنذ منتصف السبعينيات
حتى باتت ساحته مسرحا للقوى الدولية وبكل تياراتها. كما ان عملية ادارة الصراع شكلت
حالة قائمة، تمارس بصورة مكشوفة وعلنية.

ومن ناحية اخرى اصبح وكأنه (التجربة) التي يمكن تعميمها (لتغرق) المنطقة وعلى وجه
التحديد، العراق، والخليج العربي .

وما يفسر ذلك، هو دفع النظام الايراني، ليرفع شعاره ب(تصدير الثورة) تجاه المنطقة
ذلك الشعار الذي يشمل بين طياته تيار (الطائفية البغيضة) . (٣)

فالادارة الامريكية... والدوائر الصهيونية.. اعدت عدتها وبنّت احلامها، حتى صورت
لنفسها انهيار العراق خلال أشهر معدودة بفضل (تصدير الثورة) ومن ثم تنهار المنطقة من
بعده، أي على اساس نظرية (الدومينو) .

ولكن تلك الدوائر على ما يبدو لم تحسن حساباتها، ازاء مجموعة من الثوابت. الولاء
للامة، والوطن، والشعور بالانتماء، والعيش والمصير المشترك، وذلك التاريخ الحافل كما
اغفلت الشخصية العربية، ورموزها، التي ترفض الذل، والخنوع، والهيمنة، والانتقاص
من السيادة . (٤)

وما تنبغي الاشارة اليه بهذا الصدد هو ان الامة العربية تركت فيها الظاهرة الدينية شأنها

(١) القيادة القومية / المنهاج الثقافي المركزي / الكتاب الثالث / دار الحرية-بغداد ١٩٧٨ ص ٧٨

(٢) السيد ياسين / تحليل مضمون الفكر القومي العربي / مركز دراسات الوحدة العربية /
بيروت ١٩٨٠ ص ٦٤ .

(٣) على (اساس ذلك الخلاف المزعوم بين الشيعة والسنة) قارن/ امين هويدي احاديث في
الامن العربي / دار الوحدة ١٩٨٠ ص ١٢٧.

(٤) راجع الدكتور الياس فرح، الوطن العربي بعد الحرب العالمية / المؤسسة العربية للدراسات.

شأن الظواهر الاخرى اثراً واضحاً، بل وخطيراً في بعض الاحيان ، (١) وصل حدود سفك الدماء..

ومن هنا لأبد من الاجابة ، عن السؤال الذي يواجها ... وهو متى تصبح الظاهرة الدينية — تياراً طائفيّاً ؟

ان الظاهرة الدينية .. ظاهرة طبيعية في المجتمع العربي ، كما وضحتها التقرير المركزي للمؤتمر القطري التاسع لحزب البعث العربي الاشتراكي وتناولها بكل علمية ودقة .

فقد ظهرت ، على الساحة العربية ، حركات وتيارات دينية ، كرد فعل على انتشار البدع والمغالاة البعيدة عن قيم ومبادئ الدين الاسلامي ، هذا من ناحية ، وكتحدي مقاوم ومناهض للاستعمار والاحتلال الاجنبي من ناحية اخرى .

وكما هو معروف ، شهدت ساحات امتنا العربية حالات بطولية من التصدي للقوى الاجنبية والاستعمارية ، ممثلة بالمواجهة ، عبرت بشكل كفاح مسلح ، وانتفاضات جماهيرية ثورية ... وكان اثر القيمة الروحية الدينية فيها بارزاً ومؤثراً في تأجيج روح الحماس والتضحية في مقاومة الاحتلال الاجنبي .

وهذا ما يوضح بأن الظاهرة الدينية ، هنا لم تكن مدفوعة من قبل قوى اجنبية (٢) .. وعلى العكس ، يمكن ان تكون الظاهرة الدينية السياسية هدامة ، ومدفوعة عندما تنجر بعض الحركات الدينية إلى تحالفات مع القوى الاجنبية لتكوين احزاب طائفية ، كما هو حال (حزب الدعوة) والاحزاب الطائفية الموجودة على الساحة اللبنانية (٣) .

اما فيما يخص نجاح الظاهرة الدينية — السياسية ، فيكمن في ضعف النظام السياسي اي عندما يصبح فاقداً للارادة .. وفاقداً لاتخاذ القرار وكذلك في انعدام المواجهة المطلوبة، مما يعجل من دخول القوى الدولية البغيضة .

(١) تفجر الصراع الطائفي منذ ١٨٦٠ في لبنان ، والشام بين المارونيين ، والدروز ، واريذ انفجاره في ١٨٨٨ بين الاقباط والمسلمين في مصر ، وتفجر منذ منتصف السبعينيات في لبنان . انظر محمد عمارة / مصدر سابق ص ٢٢٣ .

(٢) راجع التقرير المركزي للمؤتمر القطري التاسع لحزب البعث العربي الاشتراكي .

(٣) راجع /د. نعمة السعيد/ الانظمة السياسية في الشرق الأوسط / بغداد / ص ٢٨٢ .

ومن زاوية اخرى نرى ان التيار الديني ، يُستغل من قبل السلطة السياسية ويحتضن ويغذى ، ... باتجاه تحقيق احد اهداف السلطة ، بالتصدي لحركات سياسية اخرى موجودة على الساحة الوطنية (١) .

وفي ضوء ما تقدم نخلص إلى ان الطائفية هي احد ابرز الادوات ، التي يمكن استغلالها من قبل الدوائر الدولية المشار اليها . وكما ذكرنا سابقاً «فالتعصب» يشكل ظاهرة اجتماعية .. ولا يختلف التعصب الديني عن كل انواع التعصب الأخرى فهو مثل التعصب ضد جنس معين ، او عقيدة سياسية او مذهب اجتماعي ...

ثانياً: تغذية القوميات والاقليات:

ان العامل العنصري الذي تقبله الشعوب كبديهة مسلم بها يخدم في توثيق روابط الشعور بالانتماء إلى جماعة قومية معينة . كما ان وحدة الاصول العنصرية عند بعض علماء القومية يعد الركيزة الاساسية الأولى لقيام القومية (٢) .

ولكن هذا لا يتعارض كبداً عام في اطار الدولة الواحدة ، ولا يشكل حالة من الانحراف عن المسألة الوطنية ، لا سيما حالة الانسجام الاجتماعي الداخلي للدولة .

الا ان الانحراف عن المسار الوطني ، او القومي ، يبدأ وكما ذكرنا سابقاً من التحالف مع قوى خارجية ، ومن ظاهرة التعصب ، الذي يظهر لقومية او لاقلية (عنصرية) (٣) .

ومن هنا فإن عملية الوصول إلى قومية او اقلية .. يبدأ اولاً بوضع هدف لها ... لكونها تمثل تركيباً اجتماعياً متجانساً في «وحدة الاصول ، ولغة التخاطب ، والعادات والتقاليد والعيش المشترك» ...

(١) نظام (السادات) غذى التيار الديني .. لتقويض التيار الناصري والماركسي / انظر الثورة العربية / جريدة الحزب الداخلية العدد ١١ - ١٢ سنة ١٩٨٥ .

(٢) د. اسماعيل صبري مقلد العلاقات السياسية الدولية/ الكويت ١٩٧٩ ص ٩٧ .

(٣) ان امتنا العربية انسانية ليست عنصرية ، وان تجربة العرب نابعة من فهم العرب لمعنى العنصرية ولمعنى الظلم .

وثانياً : بما يقدم لها من دعم مادي ومعنوي مباشر ، وغير مباشر الامر الذي يقود بالاقليّة ، او القومية ، إلى ان تبدأ بالتحول من الولاء للوطن بذاك الاتجاه او الحالة المتعارضة والمنفصلة عنه . وعلى هذا يحل مفهوم الصراع محل الولاء للوطن (١) .

وواقع حال امتنا العربية ، وبما اوجدته القوى الدولية على ساحتها ، في خلق واحتضان ، وتغذية .. لاقليات عنصرية ، وقومية وعرقية ، بات يشكل حالة قائمة ..

فقد احتضنت الاقلية العنصرية في فلسطين ، وزرع الكيان الصهيوني كما خلقت المشكلة الكردية في العراق ، ومشكلة جنوب السودان .

وكما نعتقد ، ان ما ينبغي مناقشته علمياً بهذا الصدد ، هو ان امتنا العربية ، وبسبب نزعة الانفتاح ... فان مستوى الامتزاج الحضاري بينها وبين القوميات والاقوام الأخرى التي ضمتها بفضل رسالة الاسلام ، كان واسعاً وعميقاً ..

ويمكن متابعة ذلك في مرحلتي نهوض الامة ، وبناء الدولة العربية الكبرى .. ومرحلة الانحطاط (٢) .

وفي العصر الراهن الذي يواجه مشاكل معقدة وحادة إلى حد ما يأتي الموقف المعبر والواضح عن الحالة القومية والوطنية بكل معانيها الانسانية ، الا وهو موقف حزب البعث العربي الاشتراكي الذي يقود السطة في القطر العراقي .

فالبعث .. لم يشترط ولم يركز على العامل العنصري في الرابطة القومية (٣) . وموقفه هذا يأتي رافضاً لاعتقاد الكثير من المفكرين ، والعلماء الذين يؤكدون على (وحدة الاصول العنصرية) للقومية . والبعث في ذلك يفسح المجال لتعميق الامتزاج بالاقليات والقوميات الصغيرة في الامة العربية (٤) .

(١) للمزيد راجع التفاصيل د. عبدالكريم احمد / القومية والمذاهب السياسية/ الهيئة المصرية العامة / ١٩٧٠ ص ١٢٦ وما بعدها .

(٢) انظر د. الياس فرح/ مقدمة في دراسة المجتمع العربي والحضارة العربية/ مصدر سابق ص ٦٣

(٣) دستور القيادة القومية/ كراس مسألة الاقليات القومية في الوطن العربي / دار الثورة بغداد / ١٩٧٦ ص ٥ .

(٤) لقد عرف دستور البعث العربي بأنه (من كانت لغته العربية ، وعاش في الارض العربية او تطلع إلى الحياة فيها ، وامن بانتسابه إلى الامة العربية) .

الوعي لمفهوم الوطنية والقومية :

ان النتيجة التي نصل اليها ، في ضوء ما تقدم ، هي ان المهمة الوطنية والقومية ليست مسؤولية قومية دون غيرها ، ولا اقلية ، ولا ديانة ، ولا طائفة ... وانما هي مسؤولية المجتمع ككل بقومياته ، واقلياته ، ودياناته ، ومذاهبه ...

ومتى ما امتلك الفرد في المجتمع تلك الحصانة العقائدية الممثلة بالولاء المطلق للوطن والأمة وتطلعاتها ، فان اقوى المخططات ، سوف لا تجد ، أرضاً لانمائها ، وان فهم واستيعاب الهوية الوطنية ، والشخصية الوطنية ، والتحصن بها ، هي السياج الواقي امام كل الرياح التي يراد عصفها تجاه الامة العربية (١) .

أما العدو الذي يخوض حرباً ضروساً ، على الحدود السياسية والذي يستهدف طمس الهوية الوطنية ، فلا يتوقع منه ان يميز بين قومية ، واقلية ، وطائفة ، وديانة ، فهو يستهدف وجودك على الأرض التي عشت ونشأت فيها وهي «الوطن» .

الظاهرة (الخمينية) اداة الادارة الامريكية .

كان اختيار خبراء الاستراتيجية عند الادارة الامريكية والدوائر الصهيونية للظاهرة (الخمينية) على اعتبارها من بين اخطر الادوات التي يقدر لها قلب المنطقة على عقب .

وعلى وجه التحديد العراق القومي واقطار الخليج العربي . وخاصة بعد ان وجد في الورقة الدينية عدة اسباب بالغة التأثير ، في مقدمتها الزخم الجماهيري الواسع .. فهي : اولاً : لكونها تياراً دينياً .. فالفكر الديني فكر مطلق يستمد مصداقيته وشرعيته من تعاليم الله ورسوله ... فالحركة الدينية تتميز بموقفها الحدي الذي لا يعرف المهادنة (٢) وعلى هذا يمكن تحريك الملايين من ابناء المجتمع بسهولة اتجاه اعدائها .

(١) راجع صدام حسين / نظرة في الدين والتراث / دار الحرية بغداد ط ٤ / ١٩٨٥ ص ٣٩ يقول السيد الرئيس القائد صدام حسين « .. فلا خوف من العدو الخارجي الذي ينتظر خلف السياج .. » .

(٢) د. محمد عبدالعزيز ربيع/ مقدمات ظهور الوعي الديني / مركز الدراسات ، واشنتن / المنشور في جريدة الوطن الكويتية في ١٥ / فبراير / ١٩٨٤ .

ثانياً : الادارة الامريكية - والصهيونية .. ترى في هذا التيار الديني أنه يشكل رفضاً للقومية العربية (١) .

ثالثاً : والتيار الديني من ناحية اخرى معادٍ للشيوعية (٢) ، وهذه الاسباب هي التي وجدت الورقة الدينية التي تتضمن بابعادها اهدافاً مزدوجة .

فالتيار الديني الذي جاءت به (الخمينية) بفضل الدوائر التي اشرفنا اليها من أمريكية وصهيونية ، اريد به اجتياح المنطقة العربية مبتدئاً بالعراق ومن بعده اقطار الخليج العربي . وبعبارة أخرى لتقويض واجهاض مفهوم القومية العربية اولا ، وثانياً وفي ضوء الحسابات الاستراتيجية الكونية عند الادارة الامريكية هو امكانية إثارة (٥٠) مليون مسلم موجودين في الاتحاد السوفياتي ، والعمل على تصفية نفوذه في المنطقة العربية (٣) . (*) .

فالادارة الامريكية ، والدوائر الصهيونية باتت وكما ذكرنا سابقاً تعد مستلزمات نجاح فعل التيار الديني .. الامر الذي وفر عليها الكثير من الاشكالات السياسية من دون التدخل المباشر كما يوفر التكاليف المادية والبشرية .. والسخط العالمي وبعد ان سخر (الخميني) ، وعاشت المنطقة حالة الصراع نرى أن من تحمل المسؤولية بحجمها الواسع هو العراق القومي القوي .

العراق ومسؤولية مواجهة الورقة الخمينية ومن وراءها:

بدأت الادارة الامريكية ، والصهيونية بعد وصول الخميني إلى السلطة في ايران وعلى وجه الدقة ، منذ أيلول ١٩٨١ ، وبرئاسة وزير الخارجية الامريكي السابق (سايروس فانس) إلى تأسيس معهد (الكاتدرائية) الذي تعمل فيه شلة من مسؤولي الادارة الامريكية ... للعمل تحت ستار الكنيسة الاسقفية إلى رسم الخطط لتوسيع نموذج (الخميني) على النطاق العالمي (٤) .

(١) انظر التقرير المركزي للمؤتمر القطري التاسع للحزب / ص ٢٢٦ - ٢٢٧ .

(٢) نفس المصدر السابق .

(٣) امين هويدي / احاديث في الامن القومي / دار الوحدة / بيروت ١٩٨٠ ص ١٢٦ .

(*) انظر كذلك رهينة خميني / مصدر سابق ذكره ص ١٦ .

(٤) انظر محمود سالم السامرائي / جريدة القادسية في ٢٥/٧/١٩٨٤ .

فقد وصلت الحسابات عند تلك الدوائر إلى ان بإمكان ايران المتفجرة بالحماس الديني الذي وصل إلى حد الانتحار الجماعي اكتساح العراق بفترة قياسية .

الا ان النتيجة جاءت معاكسة ، بفضل صمود العراق ، قد اجهض هدف رسم الخارطة السياسية للمنطقة من جديد .

وازاء هذا الفشل ، وضعت مجموعة من البدائل ، من قبل الادارة الامريكية والكيان الصهيوني معاً في محاولة منها لاجهاض قوة العراق القومي وكما يأتي :

اولاً : الاشتراك الفعلي بالحرب ، فقد اقدمت (اسرائيل) بالاشتراك الفعلي ضد العراق في حربه مع ايران ، من خلال قيامها بضرب مفاعل تموز في بغداد في حزيران / ١٩٨١ ، وبما تقدمه من معونات عسكرية وبالشكل العلني (*) (١) .

ثانياً : قيام الادارة الامريكية بالاشتراك الفعلي بالحرب ضد العراق من خلال تقديم الدعم العسكري المباشر لايران ، حيث افتضح امر الادارة الامريكية بتزويد ايران للسلاح (٢) .

ثالثاً : دفع النظام الايراني ، للاستمرار بالحرب بفضل ما يقدم له من جرعات مضافة بين الحين والآخر .

وامام ذلك نخلص إلى نتيجة ، وهي ان الورقة الدينية (الخمينية) وحسب ما خطط لها ، لتوسيعها ، او تعميمها على النطاق العالمي لم تتقدم لعدة امتاز على الحدود العراقية . فكيف يمكن وهذه هي الحالة من اعمامها على النطاق العالمي ؟ ان هذا يعني اعترافاً بعظمة العراق في تصديه واجهاضه لورقة كادت ان تودي إلى انهيار المنطقة العربية كلها .

(*) الوثيقة الدامغة / عن حقيقة التعاون التسليحي بين (اسرائيل وايران) وكذلك.

(١) راجع وثائق الاتهام / فضيحة الاسلحة الايرانية / تمام البرزاني / واشنطن المنشورة في مجلة الوطن العربي ٥٩٠٧٦ / ١٩٨٦ .

(٢) تصريح الناطق الرسمي العراقي بتاريخ ١٦ / ١١ / ١٩٨٦ .

الاستنتاجات:

يؤشر عقد الثمانينات عن بدء مرحلة جديدة أكثر خطورة وتأثيراً على الرغم من انها لم تكن بمعزل عن الاساليب السابقة - للادارة الامريكية وهي تفصح ، وبشكل مباشر وباجراءات عملية ما يأتي :

أولاً : التحالف الاستراتيجي بين الادارة الامريكية - و (اسرائيل) قد وضع في مقدمة اهدافه اجهاض ارادة الامة ، وتصفية القضية الفلسطينية (١) واصدق دليل بهذا الشأن هو ما كشفت عنه استراتيجية العمل المشترك بين الادارة الامريكية والكيان الصهيوني ، من خلال جهاز المخابرات المركزية (C.I.A) والموساد الاسرائيلي في : (٢)

١ - تصعيد حدة الاشقاكات الداخلية داخل منظمة التحرير الفلسطينية وخارجها بواسطة اكبر كم من المدسوسين والعملاء .

٢ - اثارة حملة كراهية بين العرب ، والفلسطينيين بواسطة اجهزة الاعلام الغربية ... والاجنبية الخاضعة للنفوذ الامريكي والصهيوني .

٣ - تكثيف النشاط المناويء للفلسطينيين في الدول الاوربية ... واطهار الفلسطينيين (كعنصر شغب وارهاب) ، يتعين على الدول الاوربية وقف التعاطف معه ، بل مطاردته الامر الذي يفسر قيام (الموساد) بتدبير عدة عمليات ارامية في دول اوربا ، والصاقها بالعناصر الفلسطينية .

كما اسفر التحالف الاستراتيجي - الى زيادة عريضة (اسرائيل) تجاه الدول العربية فقد اجتاحت لبنان ، (٣) واركتبت ابشع الجرائم ، في محاولة لتصفية المقاومة الفلسطينية على ارض لبنان كما خرجت اكثر في ضربها لمقر منظمة التحرير الفلسطينية

(١) الدكتور محمد وصفي/ التحدي الايراني للامن القومي العربي/ دوريات افاق عربية ٣ ص ٣٥

(٢) C.I.A والموساد يهيئان لعمل عسكري ضد منظمة التحرير الفلسطينية/ مجلة الطليعة العربية ٨٦/١٥٢

(٣) هدف (اسرائيل) . هو تقسيم لبنان واخراجه من دائرة الصراع بعد تشكيل دولة مسيحية ،

ودولة اسلامية ، ودولة درزية) تشكل حاجزا امنيا لها انظر / النشرة الاستراتيجية /

المجلد ٣ العدد ١٨ .

في تونس ١ / ١٠ / ١٩٨٥ بالاشتراك مع الادارة الامريكية ... وفي اقدمها على القرصنة البحرية والعجوة . حتى ان الادارة الامريكية اوكلت دور حماية المصالح الحيوية (اسرائيل) في المنطقة .

ثانياً : (شل) القوة الاقتصادية العربية .

لقد عادت الادارة الامريكية ، والدوائر الصهيونية ، دول الغرب الصناعي لتشكيل قوة تواجه القوة العربية (النفط العربي) الامر الذي ترتب عليه فقدان العرب لقوة تأثيرهم السياسي ، والدبلوماسي ، ... حتى جاء على لسان احد الزعماء الغربيين (١) « لقد ولى الزمن الذي كان فيه احد ما يهدد بقطع النفط عن الغرب وانتقلت الامور بحيث اصبحت الدول المنتجة تبذل المستحيل لبيع نفطها لنا » .

ثالثاً : — العمل على رسم الخارطة السياسية للمنطقة .

ان من بين اهم الاهداف الاستراتيجية للادارة الامريكية والدوائر الصهيونية ، هو اعادة رسم الخارطة السياسية للمنطقة من جديد بحيث يوافق مصالحها الحيوية ، وعلى هذا وضع العراق في المقدمة ليخوض الصراع ومن بعده اقطار الخليج العربي . وما يفسر ذلك هو ايصال (الخميني) الى السلطة في ايران ، واطلاقه (تصدير الثورة) كشعار تجاه العراق واقطار الخليج العربي . وما ان دفعت ايران لتخوض حرباً عدوانية ، ضد العراق ... حتى انفضحت حقيقة التعاون التسليحي بين الادارة الامريكية والصهيونية واسرائيل مع ايران .

واذا ما استذكرنا أن العراق القومي القوي هو الذي اجهض ما خططت له تلك الدوائر الدولية فذلك هو الامر الذي اغاظ (اسرائيل) والادارة الامريكية حتى اندفعت ، لان تشترك بالحرب مباشرة ، في ضربها للمفاعل النووي في بغداد في ١ / حزيران / ١٩٨١ .

رابعاً : — مصداقية سياسة الادارة الامريكية تجاه المنطقة .

يشهد عقد الثمانينات ما افصح عنه الادارة الامريكية ، في تبنيها لاستراتيجية

(١) حديث كرايسكي رئيس وزراء ايطاليا / عن جريدة الانباء الكويتية / الملف السياسي في ١٩٨٦/٥/٥ .

«الهدم المتعمد العالي» التي تهدف الى ايجاد واثرارة النعرات الطائفية والعرقية ، والعمل على تفجيرها في الكثير من بقاع العالم . وامتنا العربية تأتي في مقدمتها ...

وعلى هذا النحو اتجهت في لفت الانظار الى جعل المنطقة العربية مصدراً (للالرهاب) (١) ورفع التحالف مع (اسرائيل) والتعامل مع النظام الخميني في ايران (*) .

كما عبرت الادارة الامريكية في اكثر من مناسبة ، عن مواقف سواء في المنظمة الدولية (الامم المتحدة) في استخدام حق النقض (ضد أي مشروع قرار ، تتقدم به الدول العربية لادانة (اسرائيل) على ممارستها العلوانية .

والادارة الامريكية بماتت غير مكرثة ، ازاء اصدقائها من الاقطار العربية في الخليج العربي ، وبما يتعرضون له من مخاطر ، من قبل ايران كما اوضحت طبيعة المساعدات المالية والعسكرية للدول العربية الصديقة لامريكا يؤشر تراجعاً كبيراً ، (٢) اما التواجد الامريكي - والاطلسي اليوم وبخاصة بعد النصف الثاني من العام ١٩٨٧ ، فقد جاء ليمثل الصفحة الثانية من منهج الادارة الامريكية في انهيار المنطقة التي تبحث عن المنفذ حتى يمكن تحقيق ذلك الهدف في ربط المنطقة سياسياً وعسكرياً وبشكل محكم بالاستراتيجية الكونية للادارة الامريكية .

وفي ضوء ما تقدم ، يمكن ملاحظة مؤشرات فقدان الثقة بمصداقية سياسية الادارة الامريكية الرامية الى احلال السلام في الشرق الاوسط .

ويتطلب الامر من الادارات الوطنية العربية ان تضع استراتيجية شاملة وعلى كافة الاصعدة ازاء المتغيرات التي جاءت بها نتائج سياسية الادارة الامريكية تجاه امتنا العربية . التي يشهدها عقد الثمانينات .

(١) الادارة الأمريكية ، ودول الغرب .. تنسى تاريخ وحاضر (اسرائيل) الارهابي تجاه ابناء امتنا العربية .. في دير ياسين ، وكفر قاسم و ... وصبرا وشاتيلا .. ولبنان ..

(*) والادارة الامريكية ، اعطت لنفسها حق القيام بعمل عسكري مباشر في ضرب (ليبيا) باعتبارها (ارهابية) ، علما بان النظام الابراني وصف بانه اكبر (دولة ارهابية) .

(٢) راجع الظليعة العربية / من يساعد من امريكا ام العرب / العدد ١٩٨٧/١٩٩٦ ص ٣٦ .

المصادر :

- ١ - د. الياس فرح / مقدمة في دراسة المجتمع العربي والحضارة العربية، دار الحرية / بغداد / ١٩٨٤ .
- ٢ - د. الياس فرح / الوطن العربي بعد الحرب العالمية الثانية / بيروت / ١٩٧٥ .
- ٣ - د. اسماعيل صبري مقلد / العلاقات السياسية الدولية / جامعة الكويت / ١٩٧٩ .
- ٤ - أمين هويدي / كيسنجر وإدارة الصراع الدولي / دار الطليعة / بيروت / ١٩٧٩ .
- ٥ - أمين هويدي / احاديث في الأمن القومي / دار الوحدة / بيروت / ١٩٨٠ .
- ٦ - د. امير سكندر / ثغرة في جدار الأرهاب / جريدة الجمهورية في ١٥ / ٥ / ١٩٨٦ .
- ٧ - تايه عبدالكريم / احاديث في السياسة النفطية / دار الرشيد / بغداد / ١٩٨١ .
- ٨ - د. حامد ربيع / سلاح البترول والصراع العربي الاسرائيلي / بيروت / ١٩٧٤ .
- ٩ - د. حامد ربيع / الحرب العراقية الايرانية وفرز القيادات العربية / الطليعة العربية / ١٩٨٥ .
- ١٠ - د. حامد ربيع / الصهيونية الواقع الاقليمي والمتغيرات الدولية / القانون والساسة / بغداد / ١٩٧٩ .
- ١١ - د. حسن البزاز / قوة الانتشار السريع الأمريكية / مجلة شؤون خارجية / العدد الاول / ١٩٨٢ .
- ١٢ - روبرت كارمن درايفوس / رهينة خميني / ابو ظبي / بلا .
- ١٣ - د. سليمان رشيد / الاستراتيجية الأمريكية في الشرق الأوسط / دراسات الخليج البصرة / ١٩٧٥ .
- ١٤ - شارل زور / ترجمة احمد بدو / الحرب الأهلية / منشورات عويدات .
- ١٥ - شبلي العيسمي / العرب مادة الاسلام / الطليعة العربية / أيار / ١٩٨٤ .
- ١٦ - شريف جويد / السياسة الخارجية الأمريكية وازمة الشرق الاوسط / بغداد / ١٩٧٨ .
- ١٧ - صدام حسين / خطاب سيادته في الذكرى ١٧ لثورة ١٧ - ٣٠ تموز ١٩٦٨ .

- ١٨ - صدام حسين / نظرة في الدين والتراث / دار الحرية / بغداد / ١٩٨٥ .
- ١٩ - صلاح المختار / اوهام وحقائق حول الحرب / جريدة العراق / ١٩٨٥/٢/٧ .
- ٢٠ - د. عبدالعال الصكبان / ظاهرة التفاوت الاقتصادي في الوطن العربي / بغداد/ ١٩٨٠ .
- ٢١ - د. عبدالكريم احمد / القومية والمذاهب السياسية / الهيئة المصرية العامة ١٩٧٠ .
- ٢٢ - عبدالمنعم الغزالي / كتاب الطليعة العربية / بغداد / بلا .
- ٢٣ - عبدالله ابو عزة / بحث الندوة العلمية الاولى / مطبعة الارشاد / بغداد / ١٩٧٥ .
- ٢٤ - فينيامين اشين ، والكسندر باكو فليف / الخليج العربي في خطط وسياسة الغرب / موسكو المنشور في جريدة القبس الكويتية بعددها / ٤٧٩٠ في ١٢/٩/١٩٨٥ .
- ٢٥ - د. مازن الرمضاني / الأمن القومي العربي في عالم متغير / دوريات افاق ٣ .
- ٢٦ - محمد عبدالناجي / الاقتصاد السياسي للانفاق العسكري / مجلة السياسة الكويتية ١٩٨٣/١١/٣٠ .
- ٢٧ - د. محمد عمارة / نظرة جديدة إلى التراث / المؤسسة العربية / بيروت / ١٩٧٤ .
- د. محمد عبدالعزيز / مقدمات ظهور الوعي الديني / مركز الدراسات / واشنطن المنشور في جريدة الوطن الكويتية / في ١٥ / فبراير / ١٩٨٤ .
- ٢٨ - د. محمد وصفي / التحدي الايراني للامن القومي العربي / دوريات افاق ٣ .
- ٢٩ - محمود سالم السامرائي / استقلالية السياسة الخارجية العراقية / بغداد / ١٩٨٥ .
- ٣٠ - د. د. محمود علي الداود / أهمية الدور الخليجي للعراق / دار الحرية / بغداد ١٩٨٠ .
- ٣١ - مركز العالم الثالث / الاستراتيجية الأمريكية الجديدة / المؤسسة العربية / ١٩٨٢ .
- ٣٢ - د. نعمة السعيد / الأنظمة السياسية في الشرق الأوسط / بغداد / ١٩٧٨ .
- ٣٣ - ترجمة وديع ميخائيل / المناقشات البرلمانية الأمريكية .. / مركز دراسات الخليج ١٩٨٣ .

الدوريات :

- ١ - تصريح الناطق الرسمي العراقي بتاريخ ٢٦/١١/١٩٨٦.
- ٢ - الثورة العربية / جريدة الحزب الداخلية - العدد ١١ - ١٢ / ١٩٨٥ .
- ٣ - الجبهة الشعبية في البحرين - الصراع على الخليج . دار الطليعة . بيروت ١٩٧٨ .
- ٤ - جريدة الأنباء الكويتية في ٥ - ٥ - ١٩٨٦ .
- ٥ - جريدة الثورة العراقية في ٢٢ - ١ - ١٩٨٦ .
- ٦ - جريدة القادسية - في ٢٥ - ٧ - ١٩٨٤ .
- ٧ - جريدة الوطن الكويتية في ١٥ فبراير - ١٩٨٤ .
- ٨ - حزب البعث العربي الاشتراكي - التقرير المركزي للمؤتمر القطري التاسع للحزب
- ٩ - مجلة افاق عربية - العدد ٥ - ايار ١٩٨٦ .
- ١٠ - مجلة الحوادث اللبنانية - العدد ١٥٣٦ - نيسان ١٩٨٦ .
- ١١ - مجلة الدستور - العدد ٥٧٢٤ .
- ١٢ - مجلة شؤون عربية - العدد ٣ - ١٩٨١ .
- ١٣ - مجلة الطليعة العربية - العدد ١٥٢ - ١٩٨٦ .
- ١٤ - مجلة الوطن العربي - العدد ٥٩٠٧٦ في ١٩٨٦ .
- ١٥ - القيادة القومية - البعث والموقف من الاقليات القومية - ١٩٧٤ .
- ١٦ - القيادة القومية - المنهاج المركزي الثالث - بغداد ١٩٧٨ .

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

ضمانات الأحداث في مرحلة التحقيق الابتدائي

حسن عودة زعال
كلية القانون / جامعة الموصل

المقدمة

ان النظرة الى الاحداث قد تغيرت في الوقت الحاضر فبعد ان كان ينظر الى الاحداث الجانحين بوصفهم جناة اصبحوا اليوم ضحايا ، الامر الذي أدى الى اتباع اجراءات تختلف عن الاجراءات المتبعة عند مقاضاة المتهمين البالغين لغرض تحقيق افضل الضمانات الى هذه الفصيلة من المجتمع .

فمنذ بداية القرن الثامن عشر تطورت الاحكام الاجرائية للاحداث ويرجع ذلك الى التقدم والتعاون بين علم القانون والعلوم الطبية والاجتماعية ، وحيث ان الحدث لا يرتكب الجريمة رغبة في الاثم والخطيئة بل لكونه سيء الحظ وارتكب الجريمة نتيجة لعوامل فردية واجتماعية فمن الواجب الحرص على معالجته .

وقد شهد العراق تقدماً كبيراً في مجال الاجراءات المتبعة مع الاحداث الجانحين منذ تشريع قانون الاحداث لسنة ١٩٥٥ وانتهاء بقانون رعاية الاحداث رقم ٧٦ لسنة ١٩٨٣ والذي جاء بقواعد اجرائية تتبع مع الاحداث الجانحين الا ان السؤال الذي يدور في الاذهان هو هل ان القواعد الاجرائية التي جاء بها هذا القانون في ميدان التحقيق الابتدائي كافية لاحاطة الحدث بسياج من الضمانات تتلائم وخصوصية هذه الفئة ؟

ومن اجل الاجابة على هذا السؤال ينبغي علينا دراسة هذه القواعد في فصلين مستقلين
خصصنا الاول للتحقيق الجنائي مقسمين اياه الى مبحثين نبين في الاول السلطة القائمة
بالتحقيق ونوضح في الثاني القواعد الجديدة التي جاء بها القانون ، في حين نعالج في
الفصل الثاني التحقيق الاجتماعي والذي يكون مقتصرأ على الاحداث دون سواهم من
المتؤمنين مبيين ذلك في مبحثين كرسنا الاول للجهة القائمة بهذا التحقيق (مكتب دراسة
الشخصية) ثم تطرقنا في المبحث الثاني الى نظام الاختيار القضائي ، وقد انهينا بحثنا
بخاتمة ضمناها جملة من النتائج والتوصيات التي نراها ضرورية لاستكمال البحث ..
عسى ان نوفق في ذلك .

الفصل الاول

التحقيق الجنائي

ويقصد بالتحقيق الجنائي ، كل تحقيق يتولاه قاضي التحقيق او المحقق او الادعاء
العام او اي شخص أو هيئة مخولة قانوناً (١) ، لغرض تثبيت الوقائع التي تكونت منها
الجريمة وتعزيزها ادلة جديدة وفقاً للاجراءات التي نص عليها القانون لغرض الوصول الى
اتخاذ القرار المناسب (٢) .

وعليه فان التحقيق الجنائي في أثناء مرحلة التحقيق الابتدائي يكون على درجة كبيرة
من الخطورة لكونه يتناول الاجراءات التي يراد بها جمع الادلة عن الجريمة وفاعلها وكل
ماله علاقة بها ، حيث ان هذه الاجراءات يكون لها مساس بحرية المتهم وسكنه وامواله
كاستجوابه وتفتيش منزله والقبض والتوقيف وغير ذلك .

(١) ظاهر حمزة سلمان الاجراءات والتدابير المقررة في قانون رعاية الاحداث ، بحث
مقدم إلى المعهد القضائي كجزء من متطلبات الدراسات المتخصصة العليا ، القسم الجنائي ،
١٩٨٥ ص ٢١ .

(٢) د. حسن بشيت ، ضمانات المتهم أثناء مرحلة التحقيق الابتدائي ، رسالة دكتوراه-
قدمت إلى جامعة بغداد ١٩٨٢ ، ص ٤٦ .

لذا فواجب ان تناط بأشخاص مختصين لتحقيق افضل الضمانات وخاصة في مجال التحقيق مع الاحداث ولذلك سنبحث في هذا الفصل السلطة القائمة بالتحقيق مع الاحداث والاجراءات التحقيقية التي جاء بها قانون رعاية الاحداث العراقي .

المبحث الأول

القائمون بالتحقيق و ضمانات الاحداث

بما ان اجراءات التحقيق الابتدائي هي اجراءات خطيرة لذلك يجب ان تناط مهمة القيام بهذه الاجراءات بالسلطة القضائية وبأشخاص يكونون على درجة كبيرة من المعرفة والقدرة على تمحيص الادلة والاستقلالية ، فضلا عن الغزارة في المعرفة ، حيث ان السلطة القائمة بالتحقيق اذا كانت بهذه المواصفات ستحقق افضل الضمانات للمتهم من خلال اظهار الحق واعطاء الفرصة للمتهم للدفاع عن نفسه واظهار براءته .

واذا كان هذا الامر واجب « مراعاة عند التحقيق مع المتهمين البالغين والاحداث ، فإن التحقيق مع الاحداث له خصوصياته لنقص ملكة الادراك لدى هذه الفصيلة من المجتمع فأذا كان هدف القائم بالتحقيق هو اثبات الجريمة بحق مرتكبها لغرض احالته على المحكمة المختص بغية ازال الجزاء المناسب بصورة عامة فعليه عند التحقيق مع الاحداث معرفة العوامل التي دفعتهم الى الجنوح ، فضلا عن المامه الماماً دقيقاً بشخصية الاحداث الجانحين ، حيث ان هذا الامر له أثر كبير في الوصول الى الحقيقة التي تبغيها هذه السلطة وان الوصول الى الحقيقة يعد من اهم الضمانات التي تتمتع بها الاحداث في اثناء مرحلة التحقيق لكونها تؤدي الى الافراج عن الاحداث المتهمين عند عدم اثبات الجريمة ضدهم . وحتى نكشف عن هذه الضمانات يجب البحث أولاً في السلطة القائمة بالتحقيق وفقاً لقانون رعاية الاحداث ثم تبين علاقة المحقق بضمانات الاحداث في مطلبين مستقلين .

المطلب الأول

السلطة القائمة بالتحقيق

لقد حدد قانون رعاية الاحداث الجهة التي تتولى التحقيق الابتدائي فخص قاضي تحقيق الاحداث ، وفي حالة عدم وجوده يتولى هذه المهمة قاضي التحقيق او المحققين الذين يعملون تحت اشرافه (١) وهو بهذا يكون قد خرج عن القواعد العامة المنصوص عليها في قانون اصول المحاكمات الجزائية رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ وقانون الاحداث (الملغي) رقم ٦٤ لسنة ١٩٧٢ اللذين ينيطان مهمة التحقيق مع الاحداث بقاضي التحقيق او المحققين العدليين (٢) .

وفضلاً عن ذلك فقد اجاز تشكيل محكمة تحقيق للاحداث بأمر من وزير العدل ، في الاماكن التي تتحدد من قبله (٣) .

وعلى هذا فان المشرع العراقي قد اخذ من حيث المبدأ بالتخصيص عند التحقيق مع الاحداث حيث حصر التحقيق في الاصل بقاضي تحقيق الاحداث .

وكان منحى المشرع في هذا الاتجاه يحمّد عليه وهو شكل ضمانات مهمة للاحداث لكون القاضي المتخصص الملم بشؤون الاحداث يستطيع من خلال التعامل معهم كشف الحقيقة التي تؤدي الى براءة سوح الكثير منهم (يعني: من المتهمين) فالسلطة المتخصصة المدركة لعملها تسهم في احقاق الحق الذي يعد ضمانات مهمة للاحداث .

ان مبدأ تخصص قضاة التحقيق مع الاحداث منطقي يملّيه العقل وذلك لكون هذه الفصيلة لها مواصفاتها الخاصة لعدم اكتمال ملكة الادراك لديها وان انزلاقها في برائين الجريمة ليس حياً في الخطيئة بل لكونها نفساً احاط بها الضباب نتيجة للمجتمع ولذلك وجب مراعاة هذه الناحية ، فضلاً عن قابليتها للاصلاح والتقويم ، ولذلك وجب ان تحاط بنوع من العناية منذ اللقاء الاول بالسلطة المختصة بالتعامل معهم عند اتهام

(١) انظر الفقرة الأولى من المادة التاسعة والاربعين من القانون .

(٢) انظر المادة ٥١ من قانون اصول المحاكمات الجزائية والمادة السادسة من قانون الاحداث الملغي .

(٣) انظر الفقرة الثانية من المادة التاسعة والاربعين من القانون .

البعض منهم بتعكير أمن وسلامة المجتمع وقد أكد هذا النهج قانون النظام القانوني وذهب الى وجوب تخصص الاجهزة التي لها علاقة بجنوح الاحداث من خلال ايجاد نظام متكامل يستند على اسس علمية والى تناسق في العمل يبدأ بالوقاية وينتهي بالرعاية اللاحقة مروراً باللقاء الاول مع السلطة العامة (١) ، وقد انتهجت كثير من الدول هذا النهج بتخصيص قضاة متخصصين للتحقيق مع الاحداث (٢) .

وقد منح المشرع العراقي ذات الحق لجهات اخرى لتتولى التحقيق استثناء ، وهذه الجهات يمكن ان نتمسها بالرجوع الى القواعد العامة المنصوص عليها في قانون اصول المحاكمات الجزائية ، وهذه الجهات هي اما ان تكون أي قاضي وقعت الجريمة بحضوره عند عدم وجود قاضي التحقيق بشرط ان تكون الجريمة المرتكبة جنائية ، أو (٣) جنحة ، والسبب في هذا الاطلاق لجميع القضاة بغض النظر الى تخصص القاضي ، لكونه يكون ادق واوفى من اي تحقيق يجريه أي قاضي لم تقع الجريمة بحضوره (٤) .

كما اعطى قانون الادعاء العام رقم ١٥٩ لسنة ١٩٧٩ عضو الادعاء العام صلاحية اجراء التحقيق في مكان الحادث عند غياب قاضي التحقيق المختص وفي حالة حضور الاخير يكون جواز الاستمرار في التحقيق من عدمه لاكمال اجراءات التحقيق مرهوناً بيد قاضي التحقيق المختص (٥)

(١) انظر الاهداف العامة لاسس السياسة الجزائية في قانون اصلاح النظام القانوني رقم ٣٥ لسنة ١٩٧٧ .

(٢) حيث اجاز المشرع السوري في المادة ٣٥ من قانون الاحداث السوري رقم ١٨ لسنة ١٩٧٤ ، تخصيص قاضي تحقيق لشؤون الاحداث في الاماكن التي يوجد فيها عدد من قضاة التحقيق وقد سار المشرع المغربي على هذا المبدأ في المادة ٥٢١ من قانون المسطرة الجنائية رقم ١/٨/٢٦ لسنة ١٩٥٨ . ، وقد ذهب المشرع الجزائري بهذا الاتجاه حيث نصت المادة ١٤٩ من قانون الاجراءات الجنائية الجزائري رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٦ على انه « يعهد خطياً بالتقاضي المتعلقة بالاحداث إلى قاضي او أكثر من قضاة التحقيق بمقرر كل محكمة احداث بموجب قرار من وزير العدل » .

(٣) انظر الفقرة (ج) من المادة ٥٢ من قانون اصول المحاكمات الجزائية رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ .

(٤) الأستاذ عبدالامير العكيلي ، اصول الاجراءات الجنائية في اصول المحاكمات الجزائية، الجزء الأول ، الطبعة الثانية ، ١٩٧٧ ، ص ٢٩٢ .

(٥) انظر المادة الثالثة من القانون المذكور .

وفضلاً عن ذلك فقد اجيز لعضو الضبط القضائي القيام بأجراء من اجراءات التحقيق الابتدائي اذا كلف من قبل قاضي التحقيق الا انه لايجوز لقاضي التحقيق ان يعهد لعضو الضبط القضائي القيام بالتحقيق في القضية بأكملها (١)، ونؤيد ماذهب اليه البعض (٢)، بالاستغراب من منح صلاحية لضباط الشرطة ومفوضيها ومأموري المركز للقيام بالتحقيق ومنحهم سلطة محقق في حالة صدور امر من قبل قاضي التحقيق لاناطة التحقيق باحدهم أو في حالة اعتقاد المسؤول في مركز الشرطة ان من شأن احالة المخبر عند وقوع الجريمة الى قاضي التحقيق او المحقق قد يؤدي الى ضياع معالم الجريمة أو زوال أدلة اثباتها أو هروب المتهم وان من شأن ذلك الاضرار بسير التحقيق (٣) - حيث ان منحى المشرع يكون متقدماً ، فالتحقيق يجب ان لايباح الا للجهات التي تكون على علم بشؤون التحقيق وهم قضاة التحقيق والمحققون في حالات استثنائية عندما يكون هناك مبرر لهذا الاستثناء وان اناطة مسؤول في مركز الشرطة من قبل قاضي التحقيق لايفسر الا ان يكون المقصود منه توسيع صلاحية المناب بدون مقتضي (٤) وان لهذا الامر مردوده السلبي لكونه يخل بضمانات المتهم على اعتبار ان المسؤول في مركز الشرطة يجد نفسه خصماً بأعتبره احد اجهزة السلطة التنفيذية وحكماً بأعتبره يقوم بالاجراءات التحقيقية مع المتهم (٥) ، وقد نبه الشارع الى ذلك في قانون اصول المحاكمات الجزائية البغدادي (الملغي) الى مغبة اناطة التحقيق بضباط الشرطة حيث ان التعقيبات التي يجربها هؤلاء - رغم نشاط البعض منهم وحرصه - غير سليمة في جميع الظروف وذلك بقوله « فضابط الشرطة الذي يجد نفسه حاكماً وخصماً في آن واحد لا يسترشد الا بما له من التجارب والفطنة فلا غرو وان عسر عليه استقصاء الحقيقة في بعض الاحيان » (٦) .

(١) انظر الفقرة أ من المادة ٥٢ من قانون اصول المحاكمات الجزائية .

(٢) د. حسن بشيت ، المصدر السابق ، ص ٥٧ .

(٣) انظر الفقرة آ من المادة ٥٠ من قانون اصول المحاكمات الجزائية .

(٤) د. سامي النصراوي ، المصدر السابق ، ص ٣١٥ .

(٥) د. حسن بشيت ، المصدر السابق ، ص ٥٨ .

(٦) انظر الاسباب الموجبة لتشريع ذيل قانون اصول المحاكمات الجزائية البغدادي (الملغي)

رقم ٥٦ لسنة ١٩٣٣ المعدل بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٣٤ .

ومن كل ذلك يتبين أن المشرع العراقي قد أخذ بمبدأ التخصيص قدر الامكان ، حيث أن التحقيق مع الاحداث يكون من اختصاص قاضي تحقيق الاحداث ، وفي حالة عدم وجوده يضطلع بهذه المهمة قاضي التحقيق او المحقق ، الا ان هناك بعض الاشخاص يتولون التحقيق بصفة طارئة وهم عضو الادعاء العام واعضاء الضبط القضائي وان لمثل هذا الامر في كثير من الاحيان مردوده السلبي لكونه يضعف من ضمانات هذه الفصيـلة التي يتطلب التعامل معها اتخاذ نوع خاص عن الاجراءات التي تنهض على المتهمين البالغين ، الامر الذي يدعو بدوره الى وجوب ايجاد اشخاص متخصصين بشؤون الاحداث وهذا مااستطرق اليه في المطلب الثاني .

المطلب الثاني

المحقق و ضمانات الاحداث

بعد بحثنا الجهات التي انيط بها التحقيق وفقاً لقانون رعاية الاحداث وقد تبين أن المشرع قد أخذ بمبدأ التخصيص قدر الامكان ، وان التوسع في اشارك عدة اشخاص للتحقيق مع الاحداث يضعف من ضمانات الاحداث ، وذلك لخصوصية الدور الملقى على القائمين بالتحقيق لكونهم يتولون التحقيق مع فصيلة تختلف عن البالغين .

فعلى هذا يجب ان يتصف القائم بالتحقيق بصفات قد لا تكون مهمة عند القائم بالتحقيق مع البالغين ومنها وجوب ان يجمع بين المعرفة القانونية والمعرفة الاجتماعية لمعرفة العوامل التي ادت الى الجنوح بالاضافة الى تجنب الحدث من الدعاوي الكيدية التي قد ترفع عليه وتؤثر على نفسيته .

كما ان اثبات الواقعة من قبل قاضي التحقيق واحالة الدعوى على محكمة الموضوع يشكل ضماناً مهمة بالنسبة للحدث الجانح لكون جمع الادلة الكافية للحالة تؤدي الى تطبيق اجراء بحق الحدث قد يكون بأمر الحاجة اليه ، وان عدم اثبات الواقعة ، عند التحقيق الابتدائي يؤدي الى عدم احالة الموضوع ، الامر الذي قد يفوت فرصة كبيرة على الحدث (١) ولذلك يجب ان يكون القائم بالتحقيق على قدر كبير من المعرفة القانونية حتى لا يضيع مثل هذه الضمانة .

(١) جان شازال، الطفولة الجانحة، ترجمة انطوان عبدة، بيروت، الطبعة الثانية، ١٩٨٠ ص ٧٧.

وفضلاً عن ذلك فإن المام السلطة المختصة بالتحقيق بشخصية الحدث انجانح الماماً
دقيقاً يشكل هو الآخر ضماناً للحدث المتهم والغير على اعتبار أن هذا الالمام يمكنه من
وضوح صورة الحدث المتهم الامر الذي يؤدي الى الكشف عن سلوكية الحدث وكيفية
ارتكابه الجريمة فبذلك يصون حريات الافراد من التعرض .

واخيراً فإن حماس القائم بالتحقيق وجديته وصواب قراره يشكل ضماناً اخرى على
اعتبار ان القاضي الذي يتصف بهذه الصفات يستطيع ان يحدد الفاعل فيجذب الغير من
الاجراءات التحقيقية .

وعلى هذا فإن القائم بالتحقيق مع الاحداث يجب ان يجمع بين الصفات العامة كقوة
الملاحظة والاستقامة والزاهة والجدية والدقة في العمل (١) مما يجب ان تتوفر في القائم
بالتحقيق مع البالغين والاحداث فضلاً عن صفات خاصة حيث يجب ان تكون له خبرة ، في
موضوع الاحداث والرغبة في العمل فضلاً عن المامه بالعلوم ذات الصلة بشؤون الاحداث (٢)
وبما ان نجاح اي عمل ما يتوقف على قدرة وامكانية القائمين به وكفاءتهم وان التحقيق
مع الاحداث له خصوصياته فيجب ان يقوم به اشخاص ذو معرفة قانونية واجتماعية لكي
يحقق افضل الضمانات للاحداث ، حيث ان مهمة قاضي التحقيق شاقة ومعقدة ولان عدم
اصابته في اتخاذ القرار قد لا يؤثر على حرية الحدث وحياته فقط بل يؤثر على المجتمع اذ
قد يخلق منه مجرماً معتاداً الامر الذي يؤدي الى إثم ال كاهل المجتمع . (٣)

ونرى وجوب ايجاد قضاة تحقيق متخصصين بشؤون الاحداث دون اعطاء مهمة
التحقيق لغيرهم ونفضل العنصر النسوي للاضطلاع بهذه المهمة، وعند عدم امكانية ايجاد
العدد الكافي من القضاة المتخصصين في الوقت الحاضر فعلى اقل قدر ان تقوم وزارة
العدل بايجاد دورات تخصيصية للقائمين بالتحقيق مع الاحداث .

(١) لمزيد من التفصيل انظر د. حسن بشيت ، المصدر السابق ، ص ٧٤ وما بعدها .

(٢) د. سعدي بيسو ، قضاء الاحداث علماً وعملاً ، الطبعة الثانية، ١٩٥٨ ، ص ١٧٠ .

(٣) محمد عبدالقادر قواسمية ، جنوح الاحداث في التشريع الجزائري ، ص ١٥٩ .

المبحث الثاني

اجراءات التحقيق مع الاحداث

ان اجراءات التحقيق الابتدائي في العراق سواء أكانت عند المباشرة بالتحقيق أو في أثناءه أو من خلال التصرف فيه والتي نصت عليها القواعد في قانون أصول المحاكمات الجزائية والتي تطبق عند التحقيق مع الاحداث تشكل بمجموعها ضمانات للاحداث المتهمين ، ومع ذلك فقد نص قانون رعاية الاحداث على بعض القواعد التي لانجدها في القواعد العامة والتي تعد ضمانات اضافية للاحداث تضاف الى الضمانات التي يشتركون فيها مع المتهمين البالغين وستعرض لهذه القواعد بشكل مفصل في مطلبين وهما التحقيق في غير مواجهة الحدث واجراءات توقيف الاحداث.

المطلب الأول

التحقيق في غير مواجهة الحدث

تعد علانية التحقيق من الضمانات التي يستند عليها المتهم للدفاع عن نفسه في مواجهة خصمه في أثناء هذه المرحلة ، حتى لايفاجأ بادلة جديدة لم يكن مهياً للاجابة عليها. ومن ناحية اخرى فان العلانية تؤدي الى الاشراف على التحقيق وكيفية تدوينه حتى لا يكون عرضة للتلاعب من قبل الجهة القائمة بالتحقيق (١) ، وفضلا عن ذلك فان مجرد شعور المتهم بأن التحقيق يسير بصورة علنية وأن له حق الحضور عند القيام بالاجراءات التحقيقية تحذوه الثقة في سلامة الاجراءات وتبعث في نفسه الطمأنينة التي تعد من اهم ضمانات الدفاع التي ينبغي توفرها للمتهم (٢) .

(١) د. عمر السعيد رمضان ، اصول المحاكمات الجزائية في التشريع اللبناني ، الطبعة الأولى الدار المصرية للطباعة والنشر ، ١٩٧١ ، ص ٣٠٥ .

(٢) د. حسن صادق المرصفاوي ، في اصول المحاكمات الجزائية، منشأة المعارف. الاسكندرية ١٩٧٧ ، ص ٣٣٧ .

وقد نصت القوانين على العلانية في التحقيق ومنها القانون العراقي ونصت المادة (٥٧/ أ) من قانون أصول المحاكمات الجزائية على انه «للمتهم وللمشتكي والمدعي بالحق المدني والمسؤول مدنياً عن فعل المتهم ووكلائهم ان يحضروا اجراءات التحقيق»

ولكن على الرغم من هذه الضمانات فان العلانية قد تكون سبباً في ضياع كثير من الادلة وأن هذا الأمر يؤدي الى صعوبة عمل السلطة القائمة بالتحقيق في الوصول الى الحقيقة او لمنع تأثير المتهم. من طمس ادلة الجريمة، ولذلك التفت المشرع العراقي كباقي المشرعين الى هذه الناحية فأجاز في الفقرة (ب) من المادة المذكورة لقاضي التحقيق ان يجعل التحقيق سرياً اذا رأى ضرورة لذلك على ان يدون الاسباب التي دفعته لاتخاذ هذا الاجراء في محضر التحقيق وكذلك في حالة الاستعجال .

ان مبدأ علانية التحقيق الذي اخذ به المشرع العراقي وسريته في حالات معينة يطبق على المتهمين بشكل عام من البالغين والاحداث. الا أن هناك حالة جديدة نص عليها قانون رعاية الاحداث العراقي وهي جواز اجراء التحقيق سرياً عن الحدث المتهم، اي ان التحقيق يجري في غير مواجهة الحدث، فقد نصت المادة (٥٠) من القانون المذكور على انه «يجوز اجراء التحقيق في غير مواجهة الحدث في الجرائم المخلة بالاخلاق والآداب العامة على ان يحضر التحقيق من يحق له الدفاع عنه، وعلى محكمة التحقيق تبليغ الحدث بالاجراء المتخذ بحقه».

ومن خلال هذا النص يتبين لاول وهلة ان المشرع العراقي بهذا النص قد أحل بضمانات الاحداث في اثناء هذه المرحلة من مراحل الدعوى، الا أن للضرورة احكاماً، حيث أن مصلحة الحدث هي الهدف من وراء هذا النص، ومع ذلك فقد اشترط عدة شروط من اجل الابقاء على ضمان علانية التحقيق، لكونه قد اجاز له سلطة التحقيق في الجرائم المخلة بالاخلاق والآداب العامة، وذلك خوفاً من تأثير الحدث من ترديد عبارات العمل الفاضح في نفسية الحدث في اثناء التحقيق (١)، سواء أكان ذلك من قبل اطراف الدعوى أم كان هذا الترديد على السنة المحققين

(١) ظاهر حمزة سلمان ، الاجراءات والتدابير المقررة في قانون رعاية الاحداث ، بحث مقدم إلى المعهد القضائي كجزء من متطلبات الدراسات المتخصصة العليا - القسم الجنائي، سنة ١٩٨٥، ص ٤٦ .

ولغرض الحفاظ على ضمانة التحقيق في هذه الحالة اشترط وجوب حضور من يحق له الدفاع عن الحدث - حيث ان من يحق له الدفاع عن الحدث هو ولي الحدث الذي حددته الفقرة الخامسة من المادة الثالثة من قانون رعاية الاحداث التي نصت «يعتبر ولياً، الاب والام أو اي شخص ضم إليه صغير أو حدث أو عهد اليه بتربية احدهما بقرار من المحكمة» وبعد حضور ولي الحدث وجوباً اذ لاتعد الاجراءات المتخذة في هذه الحالة اجراءات صحيحة، وازافة الى ذلك يجوز حضور وكلاء من ذكرتهم المادة المذكورة للدفاع عن الحدث .

ولم يكتف المشرع عند حد هذا الاجراء فقد اوجب لغرض احاطة الحدث بضمانة الدفاع عن نفسه ضد الادلة الموجه اليه عند التحقيق في غيابه تبليغه بالاجراء المتخذ بحقه وذلك لغرض تمكينه من الدفاع عن نفسه .

ونظراً لخطورة هذه الجريمة ونتائجها الضارة على الحدث وعلى افراد اسرته تؤيد ماذهب اليه البعض بوجوب تدوين إفادات المخبر والشهود قبل استدعاء الحدث ، اي وجوب التأكد من وقوع الفعل المخل بالاخلاق والآداب العامة لتلافي مغبة وقوع الدعاوي الكيدية بحق الحدث(١) وبمعنى آخر يجب ان تتبع اجراءات خاصة في هذه الحالة غير الاجراءات التي تتبع عند التحقيق في الجرائم الاخرى .

واخيراً فان وجوب حضور ولي الحدث عند التحقيق في هذه الجرائم يجب ان يكون كذلك في كافة الجرائم التي يتهم فيها الحدث ، اي حتى في حالة حضور الحدث الاجراءات التحقيقية لكون علانية التحقيق التي نصت عليها القواعد العامة توفر ضمانة المتهم البالغ في الدفاع عن نفسه كما اسلفنا ، مع كونها غير كافية بالنسبة للاحداث التي تنقصهم ملكة الادراك لغرض الدفاع عن انفسهم ضد التهم التي توجه اليهم وخاصة عند عدم وجود مدافع عنهم عند التحقيق من ناحية وكون القانون العراقي لا يوجب حضور ولي الحدث في اثناء التحقيق مع الحدث الجانح الذي تحت رعايته ، وذلك لقدسية حق الدفاع وبصحة التمثيل الذي نص عليه الدستور العراقي الذي اعطى الحق للمتهم في الدفاع عن نفسه الاستعانة

(١) ظامرة حمزة سلمان ، المصدر السابق ، ص ٤٦ .

بمدافع لكون هذا الحق ضماناً هامة بالنسبة للمتهم (١) ، وان عدم حضور ولي الحدث عند الاستجواب يشكل خرقاً لضمانة من ضمانات الاحداث ، ولذلك نرى وجوب النص على حضور ولي الحدث مهما كانت نوع الجريمة المرتكبة من قبل الحدث ، وفي كثير من الاحيان لا يفهم الحدث السؤال الموجه إليه من قبل القائم بالتحقيق فيؤدي الامر عند الاجابة إلى انشاء أدلة ضده في كثير من الاحيان نتيجة لعدم فهم طبيعة السؤال المراد الاجابة عليه ، ولذلك نناشد المشرع النص على هذه الحالة بوجوب حضور ولي الحدث او احد اقربائه كما فعل في اجراءات المحاكمة مع الاحداث (٢) ، وان التحقيق في غير ذلك يوجب نقض الاجراءات المتخذة .

المطلب الثاني

ضمانات الاحداث في القبض والتوقيف

ان القبض والتوقيف اجراءان احتياطيان يهدفان الى تقييد حرية الفرد في الحركة والنقل عن طريق وضع المتهم تحت يد العدالة (٣) ، وينطوي الاجراءان على المساس بحرية المتهم كما انهما يتحدان في اغلب القواعد الاجرائية .

واذا كانت هذه القواعد تطبق على المتهمين بصورة عامة دون تخصيص ، فان قانون رعاية الاحداث قد جاء ببعض القواعد وخاصة في مجال توقيف الاحداث مما جعلها تختلف بعض الشيء عن القواعد العامة المنصوص عليها في قانون اصول المحاكمات الجزائية وهذه القواعد تعد ضماناً جديدة تضاف إلى ضمانات المتهمين بصورة عامة.

اما في مجال القبض على الاحداث فترك الامر للقواعد العامة ماعدا كونه قد نص على الجهة التي تتعامل مع الحدث المتهم عند القاء القبض عليه وهي شرطة الاحداث في حالة

(١) تنص المادة (١٩/ب) من الدستور العراقي لسنة ١٩٧٠ المعدل على أنه « حق الدفاع مقدس في جميع مراحل التحقيق والمحاكمة وفق احكام القانون » .

(٢) انظر المادة ٥٨ من قانون رعاية الاحداث .

(٣) د. توفيق الشاوي ، فقه الاجراءات الجنائية ، الطبعة الثانية ، مطابع دار الكتاب العربي بمصر ، ١٩٥٤ ، ص ٣٠٦ .

وجودها في الاماكن التي تم القاء القبض فيها على الحدث لتتولى مهمة احضاره امام قاضي التحقيق (١)، واما في حالة عدم وجود شرطة للاحداث تتولى هذه المهمة الشرطة المحلية. الا أن الفرق يكون واضحا في بعض اجراءات التوقيف ولذلك سنركز على هذا الفرق والذي يضيف ضمانة جديدة للاحداث أيضاً.

ان التوقيف هو من اجراءات التحقيق الابتدائي المهمة لما ينطوي عليه هذا الاجراء من سلب لحرية المتهم بغض النظر عن مبررات هذا الاجراء، فقد يكون من اجل سير التحقيق وذلك لتأمين احضار المتهم في الوقت الذي تحتاجه سلطة التحقيق، فضلا عن التخوف من العبث بادلة الجريمة واخفاء معالمها او التأثير على الشهود مما يتحمل توجيه التحقيق في غير وجهته الصحيحة (٢)، وقد ذهب البعض الى كون اجراء التوقيف ضرورياً لكونه يحقق ضرورات امنية للمتهم والمجتمع معا ، فهو ضروري بالنسبة للمتهم لكونه يجعله في مأمن من بطش وانتقام المجنى عليه وذويه ، اما ضرورته للمجتمع فتتجلى في منع المتهم من الهروب وارتكاب جرائم اخرى فيما لو ترك طليقاً (٣).

ومهما قيل في تبرير التوقيف يبقى اجراءاً خطيراً لكونه يمس حرية المتهم، فاذا كان كذلك فيجب ان يحاط المتهم بجملة من الضمانات تحميه من مغبة هذا الاجراء ، وهذه الضمانات قد نصت عليها القواعد العامة في قانون اصول المحاكمات الجزائية ومنها صدور امر التوقيف من جهات متخصصة وتحديد حالات التوقيف ومدته ، وكذلك حق المتهم بالاتصال بمحاميه في اثناء فترة التوقيف، فضلا عن القيام بالطعن بقرارات التوقيف (٤). ومن خلال استقراء قانون رعاية الاحداث لانتلمس وجود فارق او خلاف بينه وبين

(١) نصت المادة ٤٨ من قانون رعاية الاحداث على انه « يسلم الحدث فور القبض عليه الى شرطة الأحداث في الاماكن التي توجد فيها شرطة احداث لتتولى احضاره امام قاضي التحقيق او محكمة الاحداث .

(٢) د. سامي النصراوي ، المصدر السابق ، ص ٣٨٨ .

(٣) فؤاد علي سليمان ، توقيف المتهم في التشريع العراقي ، رسالة ماجستير قدمت الى جامعة بغداد ، كلية القانون والسياسة ، ١٩٨١ ، ص ١٠٣ ، ١٠٤ .

(٤) لمزيد من التفصيل انظر الدكتور حسن بشيت ، المصدر السابق ، ص ١٥٤ وما بعدها.

القواعد العامة، ماعدا بعض الحالات التي نصها القانون المذكور والتي تجعل من حالات توقيف الاحداث تختلف بعض الشيء عن حالات توقيف المتهمين البالغين .

وطالما ان التوقيف كمبدأ عام قد جاء على خلاف الاصل، لان المتهم براء حتى تثبت ادانته من ناحية ، ومن ناحية اخرى خصوصية فصيلة الاحداث مما يقتضي معاملتهم معاملة خاصة عند اتخاذ مثل هذا الاجراء، لذلك نظرت كثير من الدول نظرة خاصة بشأن الحالات التي يجوز فيها التوقيف مراعية في ذلك عدة اعتبارات منها مصلحة الحدث وخطورة الجريمة .

وحالات توقيف الاحداث وفقاً لقانون العراقي نصت عليها المادة (٥٢) من قانون رعاية الاحداث وهي :

اولاً: — الجريمة التي عقوبتها الاعدام بشرط ان يكون عمر الحدث وقت اصدار قرار التوقيف قد تجاوز الرابعة عشرة من عمره والعلة من وجوب توقيف الحدث في هذه الحالة هو الخوف من بطش ذوي المجنى عليه حيث الغرض هو حماية الحدث، اما العلة من تحديد عمر الحدث باكثر من اربعة عشرة من عمره هو كون هذه الجرائم يجب ان يتوافر لدى مرتكبها القصد الجنائي مع سبق الاصرار، وان الحدث قبل هذا السن لا يمكن في الغالب ان تتوفر لديه النية المسبقة على ارتكاب الجريمة (١) .

ثانياً: — اما الجرائم الاخرى سواء أكانت جنائية أم جنحة فان الأصل هو عدم جواز توقيف الحدث الا ان هناك بعض الضرورات يستطيع منها القائم بالتحقيق توقيف الحدث وهي فيما اذا كان الغرض من التوقيف هو دراسة شخصية الحدث او في حالة عدم وجود كفيل له (٢) .

اما بالنسبة للمخالفات فلا يجوز توقيف الحدث فيها ، وهذا يعد تضييقاً على حالات التوقيف التي نصت عليها القواعد العامة التي اجازت توقيف المتهم فيما اذا نسبت اليه مخالفة ولا يملك محل اقامة معلوم (٣) .

(١) ظاهر حمزة سلمان ، المصدر السابق ، ص ٥٠ .

(٢) انظر المادة (٥٢/اولا) من قانون رعاية الاحداث .

(٣) انظر المادة (١١٠/ب) من قانون اصول المحاكمات الجزائية .

وقد اجازت كثير من الدول توقيف الحدث اذا كانت ظروف الدعوى تستدعي ذلك (١) أو في حالة وجود مصلحة للحدث بهذا التوقيف (٢) ، وعند عدم امكان اتخاذ اي تدبير اخر بدلا عنه (٣) .

اما بالنسبة لمدة التوقيف فترك قانون رعاية الاحداث الامر الى القواعد العامة المنصوص عليها في قانون اصول المحاكمات الجزائية على عكس كثير من القوانين العربية التي وضعت حدا معيناً لايجوز توقيف الحدث اكثر منه ، فقانون الاحداث السوري لايجيز توقيف الحدث اكثر من شهر واحد (٤) ، اما قانون الاحداث في دولة الامارات العربية المتحدة فيحدد مدة التوقيف باسبوع واحد مالم توافق المحكمة على تجديدها (٥) ، وكان الاجدر بالمشرع العراقي ان يحدد مدة للتوقيف ، فقد ذهب البعض إلى تحديدّها بحد اعلى قدره اسبوع واحد في كل مرة على ان لايزيد مجموع مدة التوقيف عن شهر واحد ، ولكون هذه المدة كافية لاتخاذ القرار باخالة الحدث من عدمه الى المحكمة المختصة . طالما ان قضايا الاحداث من القضايا المستعجلة التي تتطلب السرعة في كافة اجراءاتها (٦) ، هذا وان سرعة الاحالة قد نصت عليها الاتفاقية الدولية للحقوق المدنية والسياسية سنة ١٩٦٦ فقد اكدت المادة (١٠/ب) منها على أنه «يفصل المتهمون من الاحداث عن البالغين منهم ويقدمون للقضاء بأسرع وقت ممكن» (٧) .

اما بالنسبة للحد الأدنى لسن الحدث الذي اجاز فيه المشرع العراقي توقيفه فيه فقد حددته المادة (٥٢) من قانون رعاية الاحداث وهو إتمام الحدث الرابعة عشرة من عمره في حالة

(١) انظر المادة ٢٤ من قانون الاحداث في دولة البحرين ، والمادة ٢٨ من قانون الاحداث في دولة الامارات العربية .

(٢) انظر المادة (١٠) من قانون الاحداث السوري .

(٣) انظر المادة ٤٥٦ من قانون الاجراءات الجنائية الجزائري .

(٤) انظر المادة (٤٧ و١٠) من قانون الاحداث السوري .

(٥) انظر المادة ٢٨ من قانون الاحداث لدولة الامارات العربية المتحدة .

(٦) د. منذر كمال عبداللطيف ، مجموعة قوانين الاحداث العربية ، الجزء الأول - الاحكام العامة - مطبعة دار السلام ، بغداد ، ١٩٨٢ ، ص ٣٨ .

(٧) اشار اليها بشرى الشوربجي ، رعاية الاحداث في الاسلام والقانون المصري ، الاسكندرية ١٩٨٥ ، ص ٤١١ .

ارتكابه جناية عقوبتها الاعدام، في حين لم يحدد عمر الحدث الذي يجوز توقيفه في الحالات الجوازية، وهذا يدل على جواز توقيف الحدث اذا بلغ سن المسؤولية على عكس كثير من القوانين التي حددت سناً معينة لايجوز توقيف الحدث دونها وهي تتراوح ما بين الثانية عشرة والخامسة عشرة (١)، ونحن نؤيد ما يذهب اليه البعض بوجوب تحديد سن الثانية عشرة من العمر كحد ادنى يجوز توقيف الحدث فيه مراعاة للحدث في حياته المبكرة قبل هذا السن وخطورة فصله عن عائلته، اما في حالة وجود ضرورة تستدعي التحفظ على حياته ان كان تركه طليقاً يخل بسير الدعوى فيستطيع قاضي التحقيق ايداع الحدث في معهد خيري او جمعية معترف بها من الجهات المختصة في وزارة العمل والشؤون الاجتماعية او تسليمه الى شخص مؤتمن عليه (٢)

اما بالنسبة لمكان توقيف الاحداث فقد نصت اغلب التشريعات ومنها التشريع العراقي على وجوب توقيف الحدث في مكان خاص يسمى بدار الملاحظة (٣) ويعد هذا الاجراء من الضمانات التي يتمتع بها الاحداث وذلك عن طريق عدم اختلاطهم بالمجرمين البالغين الذي قد يؤثرون على نفسية الحدث، اضافة الى المزايا التي تقدمها هذه الدار للمودعين فيها وذلك بفحص الحدث بدنياً وعقلياً ودراسة شخصيته .

(١) فالقانون المغربي لايجز توقيف الحدث اذا لم يبلغ الثانية عشرة من عمره (م ٥٢٨ من قانون المسطرة الجنائية المغربي) . اما القانون الجزائري فحدده بسن الثالثة عشرة (م ٤٥٦ من قانون الاجراءات الجنائية الجزائري) . في حين رفع القانون الليبي الحد الادنى الذي يجوز توقيف الحدث فيه ببلوغ الحدث سن الرابعة عشرة من عمره (م ٣١٨ من قانون الاجراءات الجنائية الليبي) ، اما القانون المصري فمنع توقيف الحدث دون سن الخامسة عشرة (م ٢٦ من قانون الاحداث المصري) .

(٢) د. منذر كمال عبداللطيف ، المصدر السابق ، ص ٣٥ .

(٣) عرفت الفقرة الاولى من المادة العاشرة من قانون رعاية الاحداث هذه الدار بكونها (مكان معد لحدث بقرار من المحكمة او السلطة المختصة ويجري فيها فحصه بدنياً وعقلياً ودراسة شخصيته وسلوكه من قبل مكتب دراسة الشخصية تمهيداً لمحاكمته) .

الفصل الثاني

التحقيق الاجتماعي

ان التحقيق مع الاحداث يختلف عن التحقيق مع البالغين، حيث لا يكفي عند حد اثبات الجريمة بل يمتد الى ابعد من ذلك، فاذا ما انتهت السلطة القائمة بالتحقيق تبدأ مرحلة جديدة وهي دراسة شخصية الحدث المتهم وهذه الدراسة تعني دراسة جميع العوامل الفردية (البيولوجية والنفسية) والاجتماعية التي ادت الى وقوع الجريمة من قبل الحدث المتهم، لأن مهمة القاضي ليس فقط اثبات الجريمة، اذ بواسطة معرفة هذه العوامل يستطيع تقدير نوع الاجراء التربوي الواجب إتخاذه، فقد يرتكب الحدث جريمته بسبب العدائية الاجتماعية التي تكون متأصلة فيه، ولذلك يجب حماية المجتمع عن طريق اجراءات تختلف عن الاجراءات التي تتخذ ضد الحدث الذي يرتكب جريمته بالمصادفة.

الا أن دراسة عوامل السلوك الاجرامي لدى الاحداث المتهمين لا يعني اعفاءهم من المسؤولية الشخصية حيث يعد قيام المسؤولية نقطة البدء لتدخل القضاء بل هي النهاية الى عمل تربوي اصلاحي (١)، وحيث ان القضاء لا يستطيع ان يقوم باي اجراء تدييري اتجاه الحدث اذا كان الفعل الذي اقترفه الحدث واقعاً بالفعل ومجرماً وفقاً للقانون، الا أن المشرع العراقي قد خرج عن هذا المبدأ في بعض الأحكام الخاصة بالمتشردين ومنحرفي السلوك، فقد شملهم بنفس الاجراءات التحقيقية التي تطبق على المتهمين الاحداث لغرض اثبات حالة التشرد او انحراف السلوك لغرض احالتهم الى المحكمة المختصة لاتخاذ التدابير التي نص عليها قانون رعاية الاحداث (٢)، وكان من المستحسن ان ينيط هذه المهمة - اي مهمة التحقيق مع الاحداث المتشردين ومنحرفي السلوك - بمؤسسات الرعاية الاجتماعية، التي تستطيع أن تقوم بهذه المهمة لكون الحدث في هذه الحالات لم يرتكب اي فعل منصوص عليه في القانون.

وعلى اية حال فان قانون رعاية الاحداث على غرار الكثير من القوانين قد اخذ بالتحقيق الاجتماعي الذي يقوم به مكتب دراسة الشخصية ولذلك سنبين هذا المكتب والذي يعد

(١) جان شازال، المصدر السابق، ص ٢٠.

(٢) انظر الفصل الثاني من الباب الثالث من قانون رعاية الاحداث.

ضمانة للاحداث ثم نبحت بعد ذلك اجراءاً لم يأخذ به المشرع العراقي في مرحلة التحقيق وهو الاختبار القضائي.

المطلب الأول

مكتب دراسة الشخصية

لغرض القيام بمهمة التحقيق الاجتماعي مع الاحداث المتهمين لمعرفة العوامل الفردية والاجتماعية التي ادت الى الجنوح بغية تحديد العلاج الذي يمكن ان يكون شافيا لحالة الحدث فقد نص قانون رعاية الاحداث على تشكيل مكتب يسمى مكتب دراسة الشخصية اعطيت اليه هذه المهمة (١) .

وتعد الاحالة الى هذا المكتب من قبل القائم بالتحقيق ضمانة مهمة وذلك لان معرفة دوافع السلوك الاجرامي عن طريق التحقيق الاجتماعي يؤدي الى اتخاذ التدبير المناسب والملائم لحالة الحدث، حيث ان قاضي الاحداث لا يصدر قراره الا على ضوء تقرير مكتب دراسة الشخصية (٢).

١١ من حيث الاحالة الى هذا المكتب فهي وجوبية في حالة تهام الحدث بجناية وكانت الادلة تكفي لاحالة لحدث على محكمة لاحداث، وبعبارة اخرى ان قاضي التحقيق لا يستطيع احالة الحدث الى المحكمة المختصة الا بعد اجراء التحقيق الاجتماعي (٣)، اما اذا كان الحدث متهماً بجنحة وكانت الادلة كافية لاحالته الى محكمة الاحداث فيكون الامر جوازيًا. للقائم بالتحقيق لاحالة الحدث الى مكتب دراسة الشخصية لغرض اجراء التحقيق الاجتماعي اذا كانت ظروف القضية و حالة الحدث تستدعي ذلك (٤) .

(١) لمزيد من التفاصيل حول هذا المكتب من حيث تشكيله وعدد اعضائه انظر الفصل الثالث من الباب الثاني من القانون .

(٢) انظر المادة ٦٢ من القانون .

(٣) انظر الفقرة اولا من المادة ٥١ من القانون .

(٤) انظر الفقرة ثانياً من المادة ٥١ من القانون .

اما في المخالفات فلا داعي لاجراء التحقيق الاجتماعي حيث اوجب المشرع بعدم الاحالة إلى مكتب دراسة الشخصية.

وعلى هذا فإن الاحالة لغرض التحقيق الاجتماعي اما ان تكون حسب جسامه الجريمة المرتكبة او حسب حالة الحدث اي ان الاحالة تقرر على اساس مزدوج موضوعي وشخصي الا أننا نؤيد ماذهب اليه البعض بوجود ترك تقدير الاحالة للقائم بالتحقيق حسب مايراه بغض النظر عن جسامه الجريمة المرتكبة ويعتمد في تقرير الاحالة على المعيار الشخصي بغض النظر عن نوع الجريمة وجسامتها اذ قد تكون الجريمة جنائية الا أنها قد ارتكبت بالمصادفة كالجرائم المرورية وكرنفها غير ناتجة عن حالة نفسية واجتماعية تستوجب الدراسة على عكس الحدث الذي يرتكب مخالفة كرمي صغار القطط في الآبار او رمي شمعات الكهرباء من فوق العمارات حيث يكمن وراء هذه الافعال انحرافات نفسية او عقد تقضي دراسة شخصية الحدث واجراء التحقيق الاجتماعي في مثل هذه الحالات (١). ذلك ان هذا التحقيق يضيف حسب تصورنا ضمانه للحدث وذلك لكون هذه الدراسة قد تبين العلاج الشافي الذي قد يؤدي الى عدم اتيان افعال جديدة مخالفة للقانون في المستقبل .

ان التحقيق الاجتماعي الذي يقوم به مكتب دراسة الشخصية جزء مكمل للتحقيق الجنائي فالتحقيق الابتدائي مع الاحداث الجانحين لا يكمل بدونه اذا كان القانون قد نص على وجوب اجرائه في حالة ارتكابه الحدث لجنائية، وفي حالة مخالفة ذلك يكون قرار السلطة القائمة بالتحقيق عرضة للطعن مما يستوجب النقض لان عدم مراعاة الاحالة إلى هذا المكتب يعد نقصاً قانونياً شكلياً (٢) .

وبعد الإحالة الى هذا المكتب يتولى دراسة الحدث بدنياً وعقلياً ونفسياً لتشخيص الامراض التي يشكو منها ونضجه ومدى ادراكه لطبيعة فعله ودراسة حالة الحدث الاجتماعية وبيئته وعلاقة ذلك بالجريمة المرتكبة لكي تقرر المعالجة اللازمة على ضوء ذلك (٣)، والحقيقة ان

(١) ظاهر حمزة سلمان ، المصدر السابق ، ص ٦٧ .

(٢) قرار محكمة احداث بغداد بصفتها التمييزية رقم ٧٥/ت / ١٩٨٥ في ١٢/١/١٩٨٥ ، (غير منشور) .

(٣) انظر المادة ١٤ من القانون .

التحقيق الاجتماعي له اهمية كبرى بكونه يشارك في العلاج اللازم عن طريق التوصيات والدراسات التي تقوم به الجهة بهذا التحقيق (١). وقد اخذ القانون العراقي بهذا التحقيق في مرحلتي التحقيق والمحاكمة شأنه شأن كثير من التشريعات العربية (٢)، في حين اقتصرت تشريعات اخرى ذلك على مرحلة المحاكمة فقط (٣) .

ويبدو ان التحقيق الاجتماعي الذي اخذ به المشرع العراقي وفي مرحلتي التحقيق الابتدائي والمحاكمة هو لغرض تلافي ما غفلته الجهة التي قامت بالتحقيق الاجتماعي من دراسة لشخصية الحدث في اثناء مرحلة التحقيق حيث يستطيع المكتب ان يعدل التدبير المقترح من قباه في اثناء مرحلة التحقيق عندما تستجد ظروف في اثناء المحاكمة (٤) .

المطلب الثاني^٥ الاختبار القضائي

لقد اخذت كثير من القوانين بالاختبار القضائي وتحت تسميات اخرى كالمراقبة الاجتماعية او مراقب السلوك، وكذلك اختلف من حيث تطبيقه خلال مراحل الدعوى الجزائية فقانون الاحداث المصري رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ اخذ به خلال مرحلة المحاكمة، في حين ذهب القانون البلجيكي الى الاخذ به في مرحلة التحقيق وأجاز للسلطة القائمة بالتحقيق مع الاحداث إصدار الاختيار القضائي دون احالتهم إلى محكمة الاحداث بالرغم من كفاية الادلة للحالة. والاختبار القضائي هو تدبير يتضمن تجنب المتهم الحدث من التدابير السالبة للحرية بوضعه تحت الرقابة والتوجيه التي يمارسها القائم بالاختبار بهدف توجيه الحدث اجتماعيا خلال مدة محددة (٥) ، مع عدم جواز الجمع بينه وبين العقوبات الاصلية (٦).

-
- (١) طه ابو الخير ومنير العصره ، انحراف الاحداث ، طبعة اولى ، منشأة المعارف بالاسكندرية ١٩٦١ ، ص ٥١٦ .
 - (٢) انظر الفصلين ٥٢٤ و ٥٢٥ من قانون المسطرة الجنائية المغربي .
 - (٣) انظر المادة ٢٥ من قانون الاحداث لدولة البحرين ، والمادة ٣٠ من قانون الاحداث لدولة الامارات العربية المتحدة .
 - (٤) انظر الفقرة الثانية من المادة ٦١ من قانون رعاية الاحداث .
 - (٥) البشرى الشوريجي ، المصدر السابق ، ص ٦٤٢ .
 - (٦) د. رؤوف عبيد ، مبادئ القسم العام في التشريع العقابي ، دار الفكر العربي ، الطبعة الرابعة ، ١٩٧٩ ، ص ٦٧٠ .

والاختبار القضائي بهذا المعنى يختلف عن نظام "وقف التنفيذ"، حيث ان هذا الاخير يترك فيه للمحكوم عليه الحرية دون توجيه من قبل اي طرف، اما بالنسبة للاول فيقتضي التوجيه والارشاد لحل مشاكل الحدث.

وقد اخذت بعض التشريعات بهذا النظام في مرحلة التحقيق ومنها القانون البلجيكي الذي اجاز للسلطة القائمة بالتحقيق وضع الحدث تحت التجربة خلال مدة معينة، وعند اجتياز الحدث المتهم هذه المدة لايقدم الى المحاكمة رغم كفاية أدلة الاحالة، اما في حالة ظهور العكس وعند تقديم المكلف بمراقبة الحدث تقريراً بأن الحدث لم يستفد من مدة الاختبار وجب احالته الى المحكمة المختصة لاتخاذ التدبير المناسب (١).

ونحن ندعو المشرع العراقي الى ان يحذو حذو الدول التي اخذت بتطبيق هذا النظام في مرحلة التحقيق في كونه يوفر ضماناً للحدث من ناحية والمجتمع من ناحية اخرى، فهو ضماناً للاحداث المتهمين لكونه يتيح الفرصة لهم طالما هم في مستقبل العمر لغرض اصلاح انفسهم اضافة الى ذلك فان تطبيق هذا النظام في هذه المرحلة تكون فائده اكبر حيث ان مجرد احالة الحدث في كثير من الاحيان الى المحاكم يؤدي الى مردود سلبي بارتكابه جريمة اخرى نتيجة لتباهيه حين قيامه بسرد واقعة الجريمة، او قد تؤثر اجراءات المحاكمة على نفسية الحدث نتيجة الرهبة التي قد تسبب له بعض الاضطرابات النفسية التي تؤثر عليه مستقبلاً.

اما من حيث كون هذا النظام يشكل ضماناً للمجتمع عند الاخذ به في مرحلة التحقيق فيتأتى ذلك عن طريق مفهوم الدفاع الاجتماعي الذي يهدف الى حماية المجتمع عن طريق الوقاية من اثار الجريمة ويكون ذلك بعدم خسران هذه الطاقات البشرية لغرض استغلالها في ميدان النهوض (٢).

(١) د. عباس الحسني وحمودي الجاسم، الاحداث الجانحون في عالم الفقه والقضاء، مطبعة الارشاد بغداد ١٩٦٧ ص ٧٣

(٢) د. انور محمد الشرقاوي، انحراف الأحداث، دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة، ١٩٧٧، ص ٥٤.

وقد اثبتت الدراسات التي قام بها العالم (سافر لاند) ان الاختبار القضائي قد نجح في تقويم ٧٥ ٪ من الاحداث الجانحين الذين اجرى بحثه عليهم (١) .

والحقيقة ان مدى نجاح هذا النظام يتطلب التدريب الجيد والمستمر على مهنة الاشراف الاجتماعي الذي يجب ان يقوم به المختصون والعمل بكل كفاءة من اجل اعادة الحدث الجانح عضواً ذافعا، وان هذه المهمة تتطلب جهداً كبيراً ونوعاً من الالتقاء الانساني بين الجانح والمراقب الاجتماعي الذي يتولى هذه المهمة التي تكون بحق مهمة شاقة وصعبة نوعاً ما ، الا أن الواجب يقتضي تطبيق هذا النظام ومن المستحسن ان يتولى هذه المهمة العنصر النسوي الذي يعد اقدر من الغير وذلك لمعرفة هذا العنصر بطبيعة التعامل مع الاحداث .

ان هذا النظام الذي نرى ضرورة تطبيقه على الاحداث الجانحين في اثناء مرحلة التحقيق يستطيع قاضي التحقيق اتخاذه بعد اخذ موافقة محكمة الاحداث على ذلك عندما يرى ضرورة لاتخاذه وذلك لزيادة ضمان قرار اتخاذه على ان يراعي في ذلك جسامه الفعل المرتكب وشخصية الحدث الجانح .

(١) طه أبو الخير ومنير العصرة ، المصدر السابق ، ص ٥٢٥ .

الخاتمة

من خلال بحثنا لضمائن الاحداث في اثناء مرحلة التحقيق الابتدائي المقررة وفقاً لقانون رعاية الاحداث اتضح لنا أن هذه الضمانات غير كافية لهذه الفصيلة من المجتمع حيث ان مبدأ التخصص في السلطة التي أنيطت بها مهمة التحقيق مع الأحداث والذي جاء بها القانون غير كافية وذلك لاعطاء جهات اخرى غير قضاة تحقيق الاحداث القيام بهذه المهمة وهذا يضعف من الضمانات .

اما من حيث الاجراءات التحقيقية فهي غير كافية أيضاً، حيث ان اغلب الاجراءات التي تتبع مع المتهمين البالغين تطبق على الاحداث المتهمين، عدا بعض الخصوصيات التي اشرنا اليها والتي اكتنفها شيء من عدم الدقة هي ايضا .
ومن خلال ذلك نرى ما يأتي :

اولاً: - ايجاد قضاء متخصص للتحقيق مع الاحداث المتهمين مع ضرورة اشراك المحققين الذين يعملون تحت اشراف قاضي التحقيق بدورات تخصصية عن كيفية واسلوب التعامل مع هذه الفصيلة من المجتمع .

ثانياً: - استبعاد الاجراءات التحقيقية القضائية المتبعة مع المشتبهين ومنحرفي السلوك لكونهم لم يرتكبوا فعلاً جرمياً منصوصاً عليه قانوناً واعطاء هذه المهمة الى جهات اخرى اجتماعية.

ثالثاً: - وجوب حضور ولي الحدث او احد اقاربه عند التحقيق بغض النظر عن نوع الجريمة التي يجري التحقيق فيها، لكون الحدث لا يستطيع الدفاع عن نفسه ضد التهم التي توجه اليه وخاصة عند عدم وجود مدافع معه عند التحقيق .

رابعاً: - وجوب تحديد مدة التوقيف دون ترك الامر للقواعد العامة طالما ان جميع التدابير التي تتخذ بحق الاحداث الجانحين هي تدابير تقويمية وليست عقوبات سالبة للحرية ومن ناحية اخرى فان تقديم الاحداث الجانحين الى محاكم الاحداث يجب ان يكون بأسرع وقت ممكن كما نصت عليه الاتفاقيات الدولية ومنها الاتفاقية الدولية للحقوق المدنية والسياسية الصادرة في سنة ١٩٦٦ .

خامساً: — طالما ان قانون رعاية الاحداث يهدف الى اعطاء الاولوية لتربية الاحداث دون عقابهم فمن الواجب والحالة هذه معرفة العوامل التي ادت الى جنوح الحدث عن طريق التحقيق الاجتماعي والذي نرى ان يكون وجوبيا بغض النظر عن جسامة الجريمة وشخصية الحدث الجانح .

سادساً: — نرى ضرورة تطبيق الاختبار القضائي في اثناء مرحلة التحقيق الابتدائي لكونه يشكل ضماناً مهمة للحدث والمجتمع ولعدة اعتبارات .

المصادر :

اولا: الكتب والرسائل :

- ١ - د. انور محمد الشرقاوي، انحراف الاحداث ، دار الثقافة للطباعة والنشر ، القاهرة ١٩٧٧ .
- ٢ - البشري الشوربجي، رعاية الاحداث في الاسلام والقانون المصري ، الاسكندرية ١٩٨٥ .
- ٣ - د. توفيق الشاوي، فقه الاجراءات الجنائية — الطبعة الثانية، مطابع دار الكتاب العربي بمصر ١٩٥٤ .
- ٤ - جان شازال، الطفولة الجانحة، ترجمة انطوان عبده، الطبعة الثانية، بيروت ١٩٨٠ .
- ٥ - د. حسن بشيت ، ضمانات المتهم في الدعوى الجزائية خلال مرحلة التحقيق الابتدائي ، رسالة دكتوراه قدمت الى جامعة بغداد عام ١٩٨٣
- ٦ - د. حسن صادق المرصفاوي، المرصفاوي في اصول المحاكمات الجزائية ، منشأة المعارف ، الاسكندرية ١٩٧٧ .
- ٧ - د. رؤوف عبيد، مبادئ القسم العام في التشريع العقابي، دار الفكر العربي، الطبعة الرابعة، ١٩٧٩ .
- ٨ - د. سامي النصراوي، دراسة في اصول المحاكمات الجزائية، الجزء الاول الطبعة الثانية ١٩٧٤ .
- ٩ - د. سعدي بسيسو، قضاء الاحداث علماً وعملاً، الطبعة الثانية، ١٩٥٨ .
- ١٠ - طه ابو الخير ومنيره العصره، انحراف الاحداث، منشأة المعارف، الطبعة الأولى ١٩٦١ .
- ١١ - ظاهر حمزة سلمان، الاجراءات والتدابير المقررة في قانون رعاية الاحداث. بحث مقدم الى المعهد القضائي كجزء من متطلبات الدراسات المتخصصة العليا القسم الجنائي، ١٩٨٥ .

- ١٢ - د. عباس الحسني وحمودي الجاسم، الاحداث الجانحون في عالم الفقه والقضاء مطبعة الارشاد، بغداد، ١٩٦٧ .
- ١٣ - عبد الامير العكيلي: أصول الاجراءات الجنائية في أصول المحاكمات الجزائية، الجزء الاول، الطبعة الثانية، ١٩٧٧ .
- ١٤ - د. عمر السعيد رمضان، اصول المحاكمات الجزائية في التشريع اللبناني، الدار المصرية للطباعة والنشر، الطبعة الاولى، ١٩٧١ .
- ١٥ - فؤاد علي سليمان، توقيف المتهم في التشريع العراقي، رسالة ماجستير قدمت الى جامعة بغداد - كلية القانون والسياسة، ١٩٨١ .
- ١٦ - محمد عبد القادر قواسمية ، جنوح الاحداث في التشريع الجزائري ، رسالة ماجستير قدمت الى جامعة بغداد سنة ١٩٨٣ .
- ١٧ - د. منذر كمال عبد اللطيف، مجموعة قوانين الاحداث العربية، الجزء الاول ، الاحكام العامة، مطبعة دار السلام، بغداد، ١٩٨٢ .

ثانياً: الدساتير والقوانين :

- ١ - الدستور المؤقت للجمهورية العراقية لعام ١٩٧٠ المعدل .
- ٢ - قانون رعاية الاحداث العراقي رقم ٧٦ لسنة ١٩٨٣ .
- ٣ - قانون اصول المحاكمات الجزائية العراقي رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ .
- ٤ - قانون الادعاء العام العراقي رقم ١٥٩ لسنة ١٩٧٩ .
- ٥ - قانون الاحداث السوري رقم ١٨ لسنة ١٩٧٤ .
- ٦ - قانون الاحداث البحريني رقم ١٧ لسنة ١٩٧٦ .
- ٧ - قانون الاحداث المصري رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ .
- ٨ - قانون الاحداث لدولة الامارات العربية المتحدة رقم ٩ لسنة ١٩٧٦ .
- ٩ - قانون المسطرة الجنائية المغربي رقم ٦١ لسنة ١٩٥٨ .
- ١٠ - قانون الاجراءات الجنائية الجزائري رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٦ .

المركز القانوني للدراسين على نفقة الدولة

محمد عبدالله حمود

كلية القانون / جامعة الموصل

المقدمة :

لقد شهد القرن الحالي تطورا هائلا في مجال تدخل الدولة واتساع مجالات السلطة العامة، بسبب تأثير المفاهيم الاشتراكية والأزمات التي تعرضت لها الانظمة الرأسمالية، فقد بلغ اتساع نشاط الدولة وازدياد مجالات تدخلها حدا كبيرا في مختلف نواحي الحياة الاقتصادية والاجتماعية... (١)

ونتيجة لهذه التطورات التي حصلت في ميدان تدخل الدولة، فقد اعتمدت اغلبية الدول على التخطيط في تنفيذ مناهجها التنموية في المجالات المختلفة. ولكي تؤمن الدولة اداء هذه الوظيفة الجديدة كان لابد من توفير الاشخاص المؤهلين لهذه المهمة.

وفي قطرنا حرصت القيادة السياسية للحزب والثورة على النهوض بالجهاز الاداري للدولة لكي يقوم بدور مهم في عملية التغيير والتحول الاشتراكي التي يشهدها القطر في مختلف المجالات. فهيأت الظروف التي تساعد على اعداد وتطوير العناصر العلمية والفنية في مختلف الاختصاصات وقد انعكس هذا الاهتمام على التشريعات العديدة المتعلقة بتطوير الجهاز الاداري والفني ومنها البعثات والاجازات الدراسية.

ونظراً لعدم ملائمة التكيف التعاقدي الذي يذهب اليه القضاء العراقي في تحديد المركز القانوني للدارسين على نفقة الدولة، مع الدور الذي يجب ان تقوم به الدولة في تهيئة واعداد العناصر الوظيفية، لكي تسهم في عملية التحول الاشتراكي، ذلك فان هذا التكيف يقيد الدولة ويلزمها بالشروط الواردة في العقود المبرمة بينها وبين الدارسين على نفقتها، اضافة الى ان هذا التكيف يناقض الواقع العملي، حيث ان الدولة تقوم من فترة الى اخرى باصدار التشريعات التي تنظم حقوق والتزامات الدارسين على نفقتها وفقاً لما تقتضيه المصلحة العامة وبغض النظر عن الشروط الواردة في تلك العقود .

ونتيجة لهذا القصور في التكيف التعاقدي الذي ذهب اليه القضاء العراقي، سنحاول في هذا البحث تحديد المركز القانوني للدارسين على نفقة الدولة خارج التكيف التعاقدي.

وسنحاول معالجة الموضوع في مبحثين، نسلط الضوء في المبحث الاول على التكيف التعاقدي في نطاق القانون الخاص الذي تمسك به القضاء العراقي. ثم نتابع هذا التكيف في نطاق القانون العام، وسوف نركز على عقد البعثة الذي اعدته دائرة البعثات في وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، لمناقشة الشروط الواردة فيه لتحديد المركز القانوني لطلبة البعثات. اما في المبحث الثاني فسوف نتعرض لعلاقة الموظف الدارس على نفقة الدولة في ضوء العلاقة التنظيمية التي تربطه بالدولة لغرض تحديد المركز القانوني له في اثناء الدراسة. واخيراً سوف نختم البحث بخاتمة نبين فيها اهم الاستنتاجات والمقترحات التي توصلنا اليها.

المبحث الأول

التكيف التعاقدي لعلاقة الدارسين بالدولة

سوف نتناول في هذا المبحث التكيف التعاقدي في نطاق القانون الخاص لعلاقة الدارسين بالدولة بالنسبة لطلبة البعثات والاجازات الدراسية على ضوء اتجاه القضاء العراقي، ذلك ان القضاء العراقي لا يفرق بين المركز القانوني لجميع الدارسين على نفقة الدولة. ونتعرض ايضاً في هذا المبحث للتكيف التعاقدي في نطاق القانون العام لبيان فيما اذا كان هذا التكيف لعلاقة الدارسين بالدولة ينطبق على عقود البعثات التي يوقعها الدارسون على نفقة الدولة، ومدى استجابته للتطورات الحاصلة في ميدان تدخل الدولة ومسؤوليتها عن اعداد العناصر العلمية لتلبية حاجات خطط التنمية القومية وحاجات المرافق العامة المستقبلية من تلك العناصر.

أولاً : التكييف التعاقدي في نطاق القانون الخاص

مما لا شك فيه ان القانون المدني كان يهيمن على معظم موضوعات القانون الإداري ، وكان لابد ان ينعكس ذلك على تكييف العلاقة بين الدولة والدارسين على نفقتها على انها علاقة تعاقدية في نطاق القانون الخاص .

وبالرغم من ان الفقه لم يتعرض لهذا الموضوع ، ولم يفصح عن تحديد المركز القانوني للدارسين على نفقة الدولة ، فان القضاء قد تعرض له بحكم وظيفته في حسم ما يعرض امامه من قضايا او دعاوي ناشئة عن الخلاف بين الدولة والدارسين على نفقتها .
فالقضاء العراقي وبحكم نزعة المدنية ذهب في اغلب احكامه إلى ان علاقة الدارس بالدولة علاقة تعاقدية في نطاق القانون الخاص . وبمعنى آخر ان العلاقة بين الدارس والدولة يحكمها العقد المبرم بين الطرفين .

فقد ذهب ديوان التدوين القانوني في احد قراراته إلى ذلك بقوله : —

(اما العلاقة بين الموظف المجاز والوزارة المختصة وما ينجم عن ذلك من مخالفة لشروط العقد فتتضمنها نصوص العقد باعتبار ان حقوق العقد تعود للعائد وتتوجه الخصومة في كل ما ينتج من هذا العقد بين طرفيه ، وعليه فان المسؤولية التعاقدية تنحصر بين وزارة التربية والموظف المجاز (٢) .

وفي قرار آخر قرر الديوان بأن «العلاقة بين وزارة التربية وطالب البعثة يحكمها عقد البعثة الذي ينصب من الطرف الاول دائماً عند خروج الطرف الثاني على التزاماته المنصوص عليها في العقد» (٣) .

وقد تأكد هذا التكييف في الكثير من احكام محكمة تمييز العراق فقد قضت محكمة التمييز بما يأتي «كان في وسع الطالب ان لا يقبل بهذا الفرع ولا يوقع صك العقد ، ولما كان العقد

(٢) رقم القرار ٣٣٣ في ١٩/١/١٩٦٥ ، المنشور في نشرة الديوان ، ع س ٥١ ١٩٦٦ ، ص ٧٩-٨٠ .

(٣) رقم القرار ٩٧٧٢٣٦ في ١٩/٩/١٩٧١ المنشور في نشرة الديوان ، ع ١ ، س ٢ ، ١٩٧٢ ، ص ١٩ .

قد أصبح شريعة المتعاقدين فيكون الطرفان ملتزمين بتنفيذ احكامه وما يترتب على ذلك من اثر قانوني» (٤) .

وفي قرار آخر تقول المحكمة (اما الطعن المنصب على ان هذا الالتزام ليس تعاقدي وانما هو التزام قانوني مصدره القانون وصادر بموجب نظام ادارة المعاهد والمدارس الصحية رقم ٣٤ لسنة ١٩٦١ المستند على قانون الصحة العامة ، فإن هذا الطعن غير مقبول قانوناً لأن القواعد العامة تسري على جميع الالتزامات فضلاً على ان الالتزام تعاقدي» (٥) .

وفي قرار آخر تقول محكمة التمييز «تبين من اوراق الدعوى ان المميز عليها قد منحت اجازة دراسية امدها ستان بموجب العقد المبرم بين الطرفين

للتخصص في موضوع (التصميم) في جامعة (جلس) في انكلترا ثم مددت اجازتها الدراسية سنة ثالثة بالنظر لمرضها وقد انتهت السنوات الثلاث في ١٦ / ٩ / ١٩٦٣ ولم تحصل المميز عليها على الشهادة المطلوبة كما انها لم تلتحق بوظيفتها عند انتهاء اجازتها فاعتبرت مستقلة وبذلك تكون قد خالفت العقد المذكور فحق عليها وعلى كفلائها المبلغ المدعى به ذلك لان العقد شريعة المتعاقدين وانه يجب تنفيذه طبقاً لما اشتمل عليه...» (٦) .

وفي قرار آخر تقول المحكمة ان فصل الطالب . كان لاسباب سياسية قبل اكماله دراسته التي داوم عليها رغم الفصل وحصل على الشهادة المطلوبة بموجب العقد وحيث ان العقد بين طرفي الدعوى لم يتضمن الفصل لاسباب سياسية فيكون فصله من البعثة اخلاقاً بالعقد المميز...» (٧) .

(٤) رقم القرار ٢٥٧٧ / حقوقية / ٩٥٦ في ١٩٥٧/٢/٤ المنشور في مجلة القضاء ٣٤ ،

س (٥) ١٩٥٧ ص ٤٢٢ .

(٥) رقم القرار ١١٦١ / مدنية ثانية / ١٩٧٢ في ١٩٧٣/٥/٥ ، المنشور في النشرة القضائية ،

ع ٢ ، س ٤ ص ٧٤ .

(٦) قرارها بعدد ١ / مدنية اولى / ١٩٧٢ في ١٩٧٢/٣/١٣ المنشور في مجموعة الاحكام

العدلية ، ع ٤ ، س ٦ ، ١٩٧٥ ، ص ٣٧ .

(٧) رقم القرار ٦٧٤ / مدنية اولى / ٩٧٦ في ١٩٧٧/٢/٢٠ المنشور في مجموعة الاحكام

العدلية ع ١ ، س ٨ ، ١٩٧٧ ، ص ٥٣ .

ويعاب على قرار محكمة التمييز ان الادارة عندما قامت بفصل الطالب من البعثة قد استندت للفقرة الاولى من المادة الحادية عشرة من نظام البعثات والمساعدات المالية والزمالات رقم (٤٦) لسنة ١٩٧١ حيث يجيز للادارة فصل الطالب اذا قام بأي نشاط سياسي معاد للجمهورية العراقية وقد يكون ممارسة العمل السياسي في البلد الاجنبي من قبيل الاعمال الضارة بمصلحة العراق ، لذلك فإن قرار الادارة مشروع حتى وان لم ينص عليه في العقد .

اما الهيئة العامة لمحكمة تمييز العراق فقد نحت منحى محكمة التمييز في التأكيد على التكييف التعاقدي في نطاق القانون الخاص . ففي قرار لها تقول الهيئة أن «... (ك) قد اتفق مع الوزارة التابع لها على شروط وتعهدات معينة منحت الوزارة الاجازة بموجبها وحيث ان الاتفاق يعتبر شريعة المتعاقدين ، فكان لينفي على المحكمة ان تأخذ بما جاء في التعهد» (٨) .

وفي قرار آخر تقول الهيئة العامة «اما الاعتراضات التمييزية التي تلخص بأن الشهادة التي حصلت عليها ليست اعلى من الشهادة التي كانت تحملها وان تفسير محكمة الاستئناف البند الخامس من بنود العقد جاء مخالفاً للمادة (٥٠/أ) من قانون الخدمة المدنية رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٠ فهي اعتراضات غير واردة ، وذلك لان المميز عليها ابرمت عقداً مع وزير المعارف) الذي حل المميز محله ، وهذا العقد شريعة المتعاقدين وقانونها هو الذي يحدد التزامات وحقوق الطرفين المتعاقدين» (٩) .

بمعنى ان العقد المبرم بين الدارس والدولة هو الذي يحدد حقوق والتزامات الطرفين المتعاقدين . ووفقاً لهذا الاتجاه يكون الدارس ازاء الدولة في مركز شخصي تعاقدي شأنه شأن اي متعاقد آخر .

والحقيقة ان اتجاه القضاء العراقي لا يمكن التسليم به ، وذلك ان العقد المدني يعني «تطابق

(٨) رقم القرار ١٢٢٠/ح/١٩٥٦ في ١٩٥٦/١٠/٢٠ المنشور في مجلة القضاء ، ٢٤ س ١٥ ، ١٩٥٧ ، ص ٢٦٨ .

(٩) رقم القرار ٣٧١/ هيئة عامة اولى / ١٩٧٥ في ١٩٧٦/٤/٣ اشار اليه السيد جعفر ناصر حسين في رسالة الماجستير « العقود الدراسية في العراق وموقف القضاء العراقي منها » قدمت إلى جامعة ، بغداد كانون اول ١٩٧٦ ، ص ١٤٧ .

ارادتين او اكثر على ترتيب اثار قانونية سواء كانت هذه الاثار هي انشاء التزام او نقله أو تعديله او انهاؤه» (١٠) .

وتأسيساً على ما تقدم يتطلب العقد في نطاق القانون الخاص عناصر شكلية واخرى موضوعية . فمن الناحية الشكلية تمر عقود القانون الخاص بمرحلة تمهيدية من المباحثات والمفاوضات بين الاطراف المتعاقدة لتحديد موضوع العقد وشروطه والتزامات وحقوق اطرافه . ولا يتعقد العقد الا بايجاب وقبول اطرافه (١١) .

ان هذه العناصر الشكلية ليس لها وجود في العلاقة بين الدارسين والدولة ، حيث لا يتم التفاوض بينهما ، وليس هناك تطابق بين ارادتهما وذلك ان قبول الدارسين يتم استناداً الى القوانين والانظمة والقرارات الادارية بعد ان تتوفر في الدارس الشروط المطلوبة التي تحددها الدولة ومن ثم يصدر قرار اداري من الجهة الموفودة بقبول الدارسين على نفقتها، كما ان الدولة هي التي تعد تلك العقود والتعهدات استناداً الى القوانين والانظمة والقرارات المتعلقة بالدراسة على نفقتها (١٢) .

وهكذا لا يسمح للدارس مناقشة تلك الشروط او تعديلها من الناحية الموضوعية فإن العلاقة بين اطراف العقد في نطاق القانون الخاص يحكمها مبدأ «العقد شريعة المتعاقدين» (١٣) وبناء على ذلك لا يجوز المساس بالعقد الا برضى الطرفين، ووفقاً لذلك لا يجوز للجهة الادارية او للسلطة العامة المساس بمركز الدارس الا بعد الحصول على موافقته، كما يترتب على ذلك ان للدارس فسخ العقد المبرم مع الجهة الادارية في الحالات التي يجوز فيها فسخ العقد في نطاق القانون الخاص .

(١٠) د. عبدالمجيد الحكيم وآخرون (الوجيز في نظرية الالتزام في القانون المدني العراقي) الجزء الاول ، مصادر الالتزام ، ١٩٨٠ ، ص ١٩

(١١) للمزيد من التفاصيل راجع « المصدر السابق » ص ٣٨ - ٣٩ .

(١٢) قرار مجلس قيادة الثورة (٥٢٦) في ١٩٧٨/٤/٢٠ . وقراره المرقم (٩٣٠) في ١٩٨٠/٦/١١ ونظام البعثات والمساعدات المالية والزمالات رقم ٤٦ لسنة ١٩٧١ .

(١٣) الفقرة الأولى من المادة ١٤٦ من القانون المدني العراقي .

ويترتب ايضاً اذا ما ذهبنا إلى ان العقد شريعة المتعاقدين ان الاحكام التي يخضع لها الدارسون سوف لا تكون واحدة، بل انها تختلف من دارس إلى آخر وذلك وفقاً لما تضمنته عقودهم .

ان هذه النتائج تتعارض مع وظيفة الدولة واتساع مجالات السلطة العامة ، فالدولة مسؤولة عن اعداد العناصر الوطنية لغرض النهوض بمتطلبات خطة التنمية القومية ، وتلبية حاجات المرافق العامة وازاء هذه المسؤولية الكبيرة لا يمكن ان تقف الدولة على قدم المساواة في العلاقة مع الدارسين على نفقتها فلا يسمح لها بالمساس بمراكزهم القانونية. او ان تحكمها القواعد العامة في القانون الخاص، لان ذلك يؤدي إلى ارباك خطط الدولة ، ويؤدي إلى عدم تحقيق اهدافها في مجال اعداد العناصر الوطنية بالشكل الذي يتلاءم مع متطلبات الخطة . كما ان ذلك يتعارض مع القواعد الاساسية الضابطة لسير المرافق العامة . فالعلاقة بين اعداد العناصر ومتطلبات المرافق العامة وثيقة جداً .

لذلك ينبغي ان يخضع مركز الدارسين على نفقة الدولة لمتطلبات المرافق العامة . وعلى هذا الاساس تستطيع الدولة المساس بالمراكز القانونية للدارسين سواء بالتعديل او الالغاء اذا اقتضت المصلحة العامة ذلك . كأن تعدل بارادتها المفردة مبالغ الكفالات التي قدمها الدارسون من وقت لآخر وحسبما تقتضيه المصلحة العامة ، دون ان تتقيد بالمبالغ الواردة في العقود او التعهدات ، ومن غير موافقة الطرف الاخر .

كما ان هذه القرارات تسري على جميع الدارسين ، سواءاً كانوا من طلبة البعثات او الاجازات الدراسية او الزمالات العلمية ، دون ان يستطيع الدارس الاحتجاج بالمبالغ الواردة في العقد او التعهد (١٤) .

كذلك فإن الدولة تستطيع الغاء بعثة الطالب او الاجازة الدراسية او الزمالة العلمية في اي وقت تشاء متى اقتضت ذلك المصلحة العامة ، حتى وان لم ينص على ذلك في العقد او التعهد (١٥) .

(١٤) كتاب ديوان الرئاسة المرقم و.ع /م/ ٣٢٣٣٤ في ١٩٨٤/١٢/٣١ .

(١٥) الفقرة الأولى من المادة الحادية عشرة من نظام البعثات والمساعدات المالية والزمالات رقم ٤٦ لسنة ١٩٧١ .

ونخلص من ذلك إلى ان العلاقة بين الدارسين والدولة لا يمكن ان تكون علاقة تعاقدية في نطاق القانون الخاص (١٦) .

وفي محاولة للتوفيق بين كون العقد من عقود القانون الخاص وبين حق الدولة في وضع الشروط المنظمة بارادتها المنفردة احتج البعض امام القضاء على ان هذه العقود هي من عقود الاذعان ، غير ان القضاء سواء في العراق او في مصر لن يقبل بهذا الطعن ، وذهب إلى عدم اعتبار العلاقة بين الدولة والدارسين على نفقتهما من عقود الاذعان (١٧) .

فثمة قرار لمحكمة تمييز العراق تقول فيه (.. ان المحكمة اصدرت قرارها برد دعوى المميز دون ان تلاحظ ان العقد المبرم بين المميز والمميز عليها ليس من عقود الاذعان .. فعقود الاذعان لا تكون الا في دائرة معينة تحددها خصائص هي : —

١ — تعلق العقد بسلع او مرافق تعتبر من الضروريات بالنسبة إلى المستهلكين والمتنفعين.

٢ — احتكار الموجب لهذه السلع او المرافق احتكاراً قانونياً او فعلياً او على الاقل سيطرته عليها تجعل المنافسة فيها محدودة النطاق .

٣ — صدور الايجاب إلى الناس كافة وبشروط واحدة مفصلة اكثرها لمصلحة الموجب .

ومن امثال هذه العقود عقود شركات الكهرباء والتأمين . فإذا رجعنا إلى العقد المبرم في القضية المميّزة نجد انه خال من خصائص عقود الاذعان ، فليست المميّزة ملزمة بالدخول إلى مدرسة التمريض وليست في العقد المبرم شروط كلها لمصلحة وزارة الصحة وانما تضمن

(١٦) فيما يذهب عكس ذلك السيد جعفر ناصر حسين ، رسالته (المرجع السابق) ص ١٥٣

حيث يقول (ان العقود الدراسية في العراق تعتبر من العقود المدنية ، والحكومة تتبع

في تعاقدتها مع الطلبة وسائل القانون الخاص ..)

(١٧) وقد ذهب الدكتور عبدالمجيد الحكيم إلى تعريف .

عقد الاذعان بأنه (عقد يسلم فيه القابل بشروط مقررة يضعها الموجب ولا يقبل مناقشة

فيها ويكون ذلك متعلقاً بسلعة او مرفق ضروري محل احتكار قانوني او فعلي او موضع

مناقشة محدودة النطاق » .

المرجع السابق ، ص ٤٤ .

العقد حقوقاً وواجبات متبادلة تم الاتفاق عليها بتوافق ارادتين ليست احدهما باقوى من الاخرى.. (١٨) .

كذلك فإن الهيئة العامة لمحكمة التمييز رفضت اعتبار عقد البعثة من عقود الأذعان بقولها (اما الاعتراضات التمييزية فغير واردة ، ذلك لان عقد البعثة هذا ليس عقد اذعان ما دام المميز غير مجبر عليه وكان بمقدوره عدم التعاقد مع الوزارة وما دام قد وافق عليه ووقعه فقد التزم باحكام نصوصه..) (١٩) .

وفي مصر فإن القضاء الاداري هناك قد استقر هو لآخر على عدم اعتبار التعهد الذي يقدمه الموفد في بعثة بالعمل لدى الحكومة بعد عودته من عقود الأذعان . فني قرار لمحكمة القضاء الاداري تقول فيه «...» وغير صحيح ما يقول به المدعى عليهم من ان العقد موضوع النزاع هو من عقود الأذعان ، وذلك لان هذه العقود تتميز بثلاثة امور

الاول : تعلق العقد بسلع او مرافق تعتبر من الضروريات .

والثاني : احتكار هذه السلع او المرافق احتكاراً قانونياً او فعلياً او قيام منافسة محدودة النطاق بشأنها .

والثالث : عرض الانتفاع بهذه السلع او المرافق على الجمهور بشروط متماثلة على وجه الدوام بالنسبة لكل فئة منها . وهذه الميزات لا تتوفر في العقد موضوع الدعوى الذي التزم فيه المدعى عليه الاول بالعمل بخدمة الحكومة لمدة سبعة سنوات بعد عودته من البعثة (٢٠) .

ويتضح من خلال ذلك انه لا يمكن ان تكون علاقة الدارسين بالدولة علاقة تعاقدية من عقود الأذعان ، ذلك ان عقود الأذعان تتعلق بسلع ومرافق اقتصادية تعد من ضرورات الحياة

(١٨) رقم القرار ٢٥٦٨ / حقوقية / ٥٩ بغداد في ١٩٦٠/٢/٢٧ ، المنشور في مجموعة الاستباد سلمان بيان « القضاء المدني العراقي » الجزء الأول ١٩٦١ ، ص ١٨١ . ١٩٨٢ .

(١٩) رقم القرار ١٦٩٧ / حقوقية / ١٩٦٧ في ١٩٧٠/٦/٢٠ ، المنشور في مجلة القضاء ع ٣ ، س ٢٥ ، ١٩٧٠ ص ٢١٨ .

(٢٠) قرارها المرقم ١٣١٣ في ١٩٥٧/٢/١ ، المجموعة في خمسة عشر عاما ١٩٤٦ - ١٩٦١ الجزء الثاني ١٩٧٠ ، ص ٢٠٣١ - ٢٠٣٢ وكذلك قرارها المرقم ٣١٧ في ١٩٥٧/٣/٣ في نفس المجموعة ، ص ٢٠٣٤ .

المدنية الحديثة ، فهي تعقد بين المستهلكين للسلع والمتفعين من المرافق الاقتصادية ، وهي تنصب على مواضيع ذات صبغة اقتصادية بحثة . كما ان هذه العقود تقوم على اساس النفع المباشر لهؤلاء المستهلكين والمتفعين لقاء مقابل يدفع عن السلع والخدمات التي يقدمها المرفق بينما العلاقة بين الدارسين والدولة لا تقوم على الاستهلاك او الانتفاع المباشر من السلع او المرافق ذات الطبيعة الاقتصادية فموضوع العلاقة ليس ذات صبغة اقتصادية كما هي الحال في عقود الاذعان . وكذلك فأن الايجاب الذي يوجهه الموجب في عقد الاذعان الى الجمهور يكون عاماً دائماً ، بحيث ان الذي يرغب في الانتفاع من السلع او الخدمات التي يقدمها الموجب عليه ان يفصح عن قبوله في اي وقت يشاء لترتيب الآثار القانونية بينه وبين الموجب . بينما لانرى ذلك في الدعوة التي توجهها الحكومة للطلبة . فهذه الدعوة لا تكون ايجاباً عاماً ودائماً من الحكومة للمواطنين . فهي مجرد اعلان يوجه الى فئة من الجمهور وهم الطلبة ضمن فترة زمنية محددة يدعواهم للتقديم للدراسة على نفقة الدولة . لذلك لا يترتب اي اثر قانوني على هذه الاجراءات . فالعلاقة تنشأ بعد موافقة الحكومة على دراسة الطلبة على نفقتها ، وذلك بصدر قرار اداري من الجهة الادارية يفصح عن ارادة الادارة بقبول الدارسين على نفقتها .

ونتيجة لذلك فأن كل الخصائص التي تتميز بها عقود الاذعان لا تتوافر في العلاقة بين الدارسين والدولة . لابل ان بعض فقهاء القانون الخاص يذهب الى انكار صفة العقد على عقود الاذعان ، اذ ان العقد لا ينشأ الا بتوافق ارادتين عن حرية واختيار ، اما القبول في عقد الاذعان فهو اذعان ورضوخ .

لذلك فأن ((عقد الاذعان ليس الاعمالاً انفرادياً او مركزاً قانونياً منظماً او عملاً لائجياً صادر من جانب واحد)) (٢١) .

(٢١) للمزيد من المعلومات والتفاصيل راجع د. الحكيم (المرجع السابق) ص ٤٥ . وكذلك السيد جعفر ناصر حسين» ص ١٥٨ وما بعدها .

ثانياً: علاقة تعاقدية في نطاق القانون العام :

لما كانت علاقة الدارسين بالدولة لا تتلاءم كما اسلفنا مع فكرة العقد لشريعة المتعاقدين التي تهيمن على العلاقات القانونية في نطاق القانون الخاص ، فإن القضاء اتجه نحو تكييف هذه العلاقة على انها علاقة عقدية في نطاق القانون العام ذلك فإن هذه العقود تخول الادارة في مواجهة المتعاقد معها سلطات واسعة في مجال ابرام وتنفيذ العقد الاداري .

ان هذه السلطات والامتيازات التي تتمتع بها الادارة في نطاق العقد الاداري ليس لها مثل في عقود القانون الخاص . لما تستهدف الادارة من هذه العقود من تأمين وحماية المصلحة العامة وتغليبها على المصلحة الخاصة . فالادارة تتمتع في نطاق هذه العقود بسلطة الاشراف على تنفيذ العقد ، وتعديله بالزيادة او النقصان ، وانهاؤه ، ولها سلطة قرض الجزاءات على المتعاقد معها بزادتها المنفردة (٢٢) .

والعقد الاداري هو العقد الذي تكون الادارة احد اطرافه وان يتصل بالمرفق العام وان يأخذ بأسلوب القانون العام ، وما ينطوي عليه من شروط استثنائية غير مألوفة في عقود القانون الخاص (٢٣) .

وتأسيساً على ما تقدم يلزم توافر ثلاثة شروط في العقد لكي يكون عقداً ادارياً وهي :

- ان يكون شخص معنوي عام طرفاً في التعاقد .
 - ان يتعلق ابرام العقد بتسيير مرفق عام
 - اتباع وسائل القانون العام باحتواء العقد على شروط استثنائية غير مألوفة .
- ولكي نتمكن من معرفة حقيقة العلاقة بين الدارسين والدولة لابد من مناقشة هذه الشروط لبيان مدى توافرها في هذه العلاقة .

(٢٢) رسالتنا (المرجع السابق) ص ٧ .

(٢٣) هذا ما ذهب اليه المحكمة الإدارية العليا في مصر في قرارها المرقم ٥٩٩ في ١٩٦٨/٢/٢٤

السنة ٣ القضائية ، المجموعة ص ٥٥٧ .

الشرط الاول : ان يكون شخص معنوي عام طرفاً في التعاقد ومما لاشك فيه ان العقد لكي يكون ادارياً ، لابد ان يكون احد اطرافه شخصاً من اشخاص القانون العام . لذلك فالعقد الذي يخلو من .

وهذا الشرط لا يمكن ان يكون عقداً ادارياً (٢٤) . ولا يهم بعد ذلك ان يكون الطرف الآخر شخصاً من اشخاص القانون الخاص او شخصاً عاماً اخر (٢٥) .

ان هذا الشرط من شروط العقد الاداري متوافر في العلاقة بين الدارسين والحكومة . فالجهة التي يدرس على نفقتها الدارس تكون دائماً شخصاً من اشخاص القانون العام ، ذلك ان اشخاص القانون العام تشمل الدولة والاشخاص الاقليمية والمصلحية وغيرها من المنشآت العامة التي يمنحها القانون شخصية اعتبارية (٢٦) .

وهناك ثمة رأي يرى ان منشآت القطاع العام تعد من اشخاص القانون العام ، لان هذه المنشآت تتبع وسائل القانون الخاص (٢٧) .

والحقيقة ان هذا الرأي بجانب الصواب ، لان هذه المنشآت هي من اشخاص القانون العام التي ترتبط بالمؤسسات والهيئات المصلحية العامة والتي اعترف لها القانون بالشخصية الاعتبارية. وبناء على ذلك فإن العقد الذي تبرمه هذه الجهات متوافر فيه هذا الشرط .

ولا يكفي توافر هذا الشرط وحده في العقد للقول بأنه عقد اداري ، بل لابد من توافر الشروط الأخرى .

الشرط الثاني : — ان يتعلق ابرام العقد بتسيير مرفق عام لغرض اخفاء الصفة الادارية على العقد الذي يكون احد اطرافه شخصاً من اشخاص القانون العام ينغي اتصاله بنشاط

(٢٤) د . سلمان الطماوي (الوجيز في القانون الاداري) دراسة مقارنة (دار الفكر العربي) ١٩٧٩ ص ١٦٩ .

(٢٥) د. خالد عبدالعزيز عريم « القانون الإداري الليبي » (بدون سنة طبع) ص ٣١٥ .

(٢٦) د. بكر القباني « القانوني الإداري الكويتي » مطبوعات جامعة الكويت / ١٩٧٥ ، ص ٢٧٢ .

(٢٧) السيد جعفر ناصر حسين « المرجع السابق » ص ١٢٧ .

المرفق العام . ذلك ان مقتضيات سير المرافق العامة بانتظام واطراد هي وحدها التي تبرر ما يحتويه النظام القانوني من خروج على القواعد المألوفة في عقود القانون الخاص (٢٨) . وهذا الشرط متوافر ايضاً في العلاقة بين تخصص الدارس والمرافق العامة (٢٩) . فالدولة مسؤولة عن توفير العناصر العلمية والفنية والمهنية لغرض ادارة وتسيير المرافق العامة .

كما ان موافقة الدولة على قبول دراسة الطلبة على نفقتها يتم وفقاً لاحتياجات خطة التنمية القومية ومتطلبات سير المرافق العامة بانتظام واطراد . ونتيجة لتطور الحياة الادارية والتغيرات الكبيرة التي طرأت على فكرة المرافق العامة بتأثير من سياسة الاقتصاد الموجه والمبادئ الاشتراكية نحو ازدياد تدخل الدولة في المجالات المختلفة وظهور المرافق العامة الاقتصادية والاجتماعية والصناعية والمرافق المهنية المختلفة (٣٠) نتيجة لذلك لم تعد المرافق العامة تخضع لنظام قانوني واحد وانما تنوعت القواعد التي تحكمها وفقاً لطبيعة تلك المرافق .

وهكذا فلم تعد فكرة المرافق العامة معياراً كافياً لاختفاء الصفة الادارية على العقود التي تتعلق بها (٣١) .

(٢٨) السيد محمد مدني القانون الاداري الليبي ، (دار النهضة العربية ١٩٦٤ - ١٩٦٥ ، ص ٤٢٥ ..

(٢٩) فيما يذهب عكس ذلك السيد جعفر ناصر حسين ، حشيت يرى ان القصد من العقد الدراسي ليس تسيير مرفق عام وانما القصد منه هو توفير العناصر الفنية والعلمية للمساهمة في ادارة المرافق العامة رسالته المرجع السابق والحقيقة ان هذا الرأي لا يمكن قبوله ، ذلك ان اعداد العناصر العلمية والفنية للمساهمة في ادارة المرفق العام هو بعد ذاته لخدمة وتسيير المرافق العامة وتلبية حاجاتها الضرورية الانية والمستقبلية حيث ان تلك العناصر ستساهم في ادارة المرافق العامة على احسن وجه لتقديم افضل الخدمات للجمهور .

(٣٠) د. وسعد العلوش « نظرية المؤسسة العامة وتطبيقاتها في التشريع العراقي » (دار النهضة العربية - القاهرة) ١٩٦٨ ، ص ٢٦ وما بعدها .

(٣١) د. الطحاوي (الاسس العامة للعقود الادارية) الطبعة الثالثة ، ١٩٧٥ ص ٦٦

د. أحمد عثمان (مظاهر السلطة العامة في العقود الادارية) ١٩٧٣ .

ص ٤٦ - ٤٧ .

الشرط الثالث : احتواء العقد على شروط استثنائية غير مألوفة . لقد تبين ان وجود الادارة طرفاً في العقد ، واتصاله بمرفق عام على الرغم من كونهما شرطين ضروريين في اخفاء الصفة الادارية على العقد ، غير انهما غير كافيين وحدهما في تمييز العقد الاداري ، فالمتبع لاحكام القضاء واءاء الفقه يرى ان غالبيتها تعد فكرة الشروط الاستثنائية غير المألوفة في القانون الخاص هي المعيار الحاسم في تمييز العقود الادارية (٣٢) .

وعلى الرغم من اجماع الفقه والقضاء على ضرورة احتواء العقد على شروط استثنائية لكي يكون عقداً ادارياً ، نجد ان هذه الشروط ما زالت غير محددة بشكل دقيق . فمتى يعد الشرط استثنائياً او غير مألوف في عقود القانون الخاص .

وقد حاول مجلس الدولة الفرنسي تعريف الشروط الاستثنائية في بعض احكامه . ومثال ذلك حكمه الصادر في ٢٠ - ١٠ - ١٩٥٠ في قضية (Stein) فقد قال فيه أن الشروط الاستثنائية «هي تلك الشروط التي تمنح احد الطرفين المتعاقدين حقوقاً او تحمله التزامات غريبة في طبيعتها عن تلك التي يمكن ان يوافق عليها من يتعاقد في نطاق القانون المدني او التجاري» (٣٣) .

ولم يحاول القضاء الاداري في مصر تقديم تعريف للشروط الاستثنائية الا انه حاول اعطاء بعض الامثلة على تلك الشروط في مجال عقود الاشغال العامة والتوريد والالتزام المرافق العامة . كما اكد ان التعهد الذي يقدمه الدارسون على نفقة الدولة بخدمتها بعد الانتهاء من الدراسة على انه من الشروط الاستثنائية غير المألوفة في القانون الخاص (٣٤) .

(٣٢) الاستاذ جمال الدين اللبان بحثه (المعيار المميز للعقد الاداري) المنشور في مجلة ادارة ، قضايا الحكومة ، ٣٤ ، ١٩٦٤ ، ص ٨٢ .

الدكتور علي الفحام (سلطة الادارة في تعديل العقد الاداري « دراسة مقارنة (دار الفكر العربي) ١٩٧٦ ، ص ٤ .

(٣٢) عن الطحاوي (المرجع السابق) ص ٧٩ .

(٣٤) قرار محكمة القضاء الاداري الصادر في ١٦/كانون الاول/ ١٩٥٦ المجموعة السنة الحادية عشر ، ص ٢٥٤ وكذلك قرارها في ١٩٥٧/٢/١ المجموعة السنة ١٩٧٠ ، ص ٢٠٣١ .

اما على صعيد الفقه فقد اختلف الفقهاء في تحديد طبيعة الشروط الاستثنائية ، فالبعض يرى ان الشرط الاستثنائي هو ذلك الشرط الذي يعتبر باطلا اذا وجد في عقود القانون الخاص لمخالفته للنظام العام (٣٥) .

اما البعض الاخر فقد ذهب في تحديد الشروط الاستثنائية إلى انها تلك الشروط التي تتسم بطابع السلطة العامة التي لا يمكن ادراجها في عقود القانون الخاص ، لاخلالها بمبدأ المساواة بين طرفي العقد الذي تحكمه قاعدة العقد شريعة المتعاقدين (٣٦) .

ولغرض تحديد طبيعة العقود التي تبرمها الادارة مع طلبة البعثات لابد من مناقشة الشروط الواردة في نموذج عقد البعثة الذي اعدته وزارة التعليم العالي والبحث العلمي ، لبيان ما اذا كانت هذه الشروط من الشروط الاستثنائية او غير المألوفة في عقود القانون ، ومن ثم تتحقق الصفة الادارية فيها . اما بالنسبة للتعهدات التي يوقعها الموظفون الذين يتمتعون بالزمالات العلمية والاجازات الدراسية ، فهذه التعهدات لا تغير مركز الموظف الدارس بأنه مركز تنظيمي عام تنظمه القوانين والانظمة وهذا ما ستعرض له في المبحث الآخر . فعقد البعثة ينص على ان يتبع الطالب اوامر وزارة التعليم العالي والبحث العلمي فيما يتعلق بموضوعات دراسته ومحله ومحل سكنه او اي امر اخر تقتضيه الدراسة او المصلحة العامة . وهذا النص ينسجم وما تتمتع به الادارة في مجال العقد الاداري من سلطة الاشراف والتوجيه في تنفيذ العقد . فالادارة في هذه الحالة متابعة سير دراسة الطالب ومعرفة ظروفه في بلد الدراسة ، ولها اصدار الاوامر والتعليمات المتعلقة بذلك . وقد اشارت إلى ذلك الهيئة العامة لمحكمة تمييز العراق في احد قراراتها بالقول « ان مما يوجب ان يتم تغيير مكان الدراسة والمعهد بموافقة الوزارة هو انها المرجع لتقدير تغيير موضوع الدراسة ومكانها والمعهد لما لها من حق الرقابة والاشراف على التعليم ورسم سياسته وهي التي تهىء الاختصاصيين في المواضيع التي تحتاج اليها البلاد وتعين المعاهد التي هي في مستوى لائق لتدريس المواضيع التي تحتاج اليها ، وعلى

(٣٥) انظر تفصيل لهذه الاراء في مؤلف الدكتور احمد عثمان عياد « مظاهر السلطة العامة في العقود الادارية » ١٩٧٣ ص ٦٨ وما بعدها .

(٣٦) د. ثروت بدوي ، بحثه « المعيار المميز للعقد الاداري » المنشور في مجلة القانون والاقتصاد العدد ان الثالث والرابع ، ١٩٥٧ ص ١٢٦ - ١٢٧ .

ذلك فليس من حق المميز الانتقال من الجامعة التي اوفد للدراسة فيها في امريكا إلى جامعة اخرى في قطر اخر بدون موافقة الوزارة» (٣٧) .

كما ينص عقد البعثة ايضاً على ان لا يقوم الطالب بأي نشاط سياسي معاد للجمهورية العراقية والامة العربية وان لا يقوم بتصرف يسيء إلى سمعتها . ان هذا الشرط من الشروط الاستثنائية الذي يخول جهة الادارة فرض اجراءات على المتعاقد معها في حالة اخلاله بشروط العقد بارادتها المنفردة . لا بل ان الادارة تمتلك هذا الحق حتى وان لم ينص عليه في العقد ، ذلك ان هذه الاجراءات هي من صميم الامتيازات التي تتمتع بها الادارة في مجال العقد الاداري (٣٨) .

وكذلك ووفقاً لعقد البعثة لا يسمح للمبعوث البقاء في البلد الذي يدرس فيه او تغيير الفرع او المعهد او الشهادة المتعاقد عليها الا في حالة الضرورة التي تستدعيها دواعي المصلحة العامة . وهذا الشرط يدخل ايضاً ضمن سلطة الادارة في الاشراف على تنفيذ العقد ، لكونها هي الجهة المسؤولة عن توجيه واشراف طالب البعثة .

ومن الشروط الاخرى التي يتضمنها عقد البعثة تعهد المبعوث بأن يعمل بعد عودته في مؤسسات الدولة او القطاع الاشتراكي وفي مواقع الاعمال او المشاريع التي تحددها الدولة ضعف مدة الدراسة واذا امتنع عن الخدمة او لم يخدم المدة المطلوبة بناءً على استقالته او عزله او فصله حسب احكام القوانين المرعية او استغني عنه في اثناء فترة التجربة لعدم كفاءته فالطرف الأول أن يسترجع ضعف المبالغ المطالب بها حسبما ورد ذكره في هذا التعهد بنسبة المدة الباقية عليه من الخدمة .

والدولة تسعى من وراء هذا الشرط إلى تحقيق المصلحة المتوخاة من اعداد العناصر العلمية لغرض زجها في العملية الانتاجية والاستفادة من خبرات تلك العناصر إلى اقصى حد ممكن ، لغرض النهوض والتطور في مختلف نواحي الحياة. لذلك فإن هذا الشرط يعد شرطاً استثنائياً غير

(٣٧) قرارها المرقم ١٦٩٧ ح/٩٦٨ في ١٩٧٠/٦/٢٠ المنشور في مجلة القضاء العدد الثالث ص ٢١٩ .

(٣٨) رسالتنا (المرجع السابق » ص ٢١ .

مألوف في عقود القانون الخاص . لا بل ان القضاء الاداري في مصر عدّ هذا التعهد بمفرده عقداً ادارياً وذلك لتحقيق خصائص العقد الاداري فيه . ففي قرار لمحكمة القضاء الاداري جاء ما نصه (ان التعهد الذي يوقعه اعضاء البعثات الحكومية قبل ايفادهم والذين يتعهدون بمقتضاه بالخدمة في الحكومة مدة معينة بعد انتهاء بعثتهم او برود ما انفقته الحكومة عليهم إذا امتنعوا عن الخدمة في الحكومة الفترة المحددة ، او استقالوا او افسلوا لاسباب تأديبية ، انما هو من قبيل العقود الادارية ، اذ ان الادارة تبغي من وراء الحصول على التعهد ممن يوفدون إلى البعثات ان يكون ذلك التعهد مقابل اتفاقها عليهم لتحصل على موظفين يؤدون خدمات اوفى للمصالح العامة .

(... خاصة وهذا العقد وان حوى شروطاً غير مألوفة في عقود القانون الخاص الا ان هذه الشروط ليست شروطاً تعسفية ، وانما هي شروطاً تحدد طبيعة العقد ، وهو انه من العقود الادارية .. (٣٩) .

وفي قرار اخر قالت المحكمة (... والذي يبين من الاطلاع على العقد المبرم بين المدعية والمدعى عاينهما وهو العقد محل النزاع ، انه عقد تقديم خدمات لمرافق من المرافق العامة وهو مرفق التعليم ، اذ يلتزم المدعى عليه الاول طبقاً لشروطه بالتدريس لمدة الخمس سنوات التالية مباشرة لاتمام دراسته بمعهد المعلمين ، وهو شرط استثنائي غير مألوف في العقود الخاصة وبالتالي يكون العقد قد اتسم بالطابع المميز للعقود الادارية من حيث اتصاله بمرفق عام واخذه باسلوب القانون العام فيما تظمه من شروط استثنائية.. (٤٠) .

ومن خلال هذه الأحكام يتضح ان القضاء الاداري في مصر قد استقر على اعتبار هذا الشرط من الشروط الاستثنائية غير المألوفة في عقود القانون الخاص .

ومن الشروط الاستثنائية التي يتضمنها عقد البعثة ايضاً منع الطالب منعاً باتاً من الزواج من غير مواطنات الاقطار العربية خلال مدة دراسته وخلال مدة خدمته واذا خالف ذلك

(٣٩) حكمها الصادر في ١٩٥٧/٢/١ ، المجموعة في خمسة عشر عاماً ١٩٤٦ - ١٩٦١ الجزء الثاني ، ١٩٧٠ ، ص ٢٠٣١ - ٢٠٣٢ .

(٤٠) قرارها الصادر في ١٩٥٧/٥/١٢ . المجموعة ، (المرجع السابق) ص ٢٣٠٣٢ - ٢٣٠٢٣ وانظر كذلك قرارها في ١٩٥٧/٣/٣ المنشور في نفس المجموعة ص ٢٣٠٣٤ .

يفصل ويطالب بضعف المبلغ المنصوص عليه في هذا العقد. وهذا الشرط انما تفرضه الادارة لغرض ضمان السلامة الفكرية للمبحوث في اثناء الدراسة والخدمة وذلك لضمان بقاء المبحوث على صلة وثيقة بوطنه وامته بعيدا عن المداخلات التي قد تحدث بسبب الزواج من الاجنبيات في اثناء الدراسة .

اما في اثناء العمل والخدمة فأن المبحوث سيعمل في مرافق الدولة الوطنية لهذا تسعى الحكومة ضمان سلامة موقف العاملين في اجهزة الدولة حرصا على السلامة الوطنية . كما يتضمن عقد البعثة شرطاً اخر هو منع المبحوث من تملك اي عقار في بلد دراسته او اي بلد اجنبي اخر ، وفي حالة اخلاله بذلك يفصل من البعثة . وواضح ان الحكومة في فرض هذا الشرط تحرص على ضمان عودة المبحوث الى الوطن عند اكماله الدراسة ، فتملكه للعقار في بلد اجنبي قد يجعله يفكر في عدم العودة الى ارض الوطن .

ومما مر ذكره يتبين ان (عقود البعثات) تتضمن شروطاً لايمكن ادراجها في عقود القانون الخاص ، فهي غير مألوفة في هذا النوع من العقود. وهذه الشروط هي مذهب الفقه والقضاء على تسميتها (بالشروط الاستثنائية) والتي من خلالها يتم معرفة ماهية العقود الادارية.

والسبب في عدم امكانية تضمين عقود القانون الخاص لمثل هذه الشروط هو ان هذه العقود تكون بين اطراف متكافئة وذلك على خلاف العقود الادارية وخاصة تلك التي تبرم بين اشخاص القانون العام .

واشخاص القانون الخاص تتم بين اطراف غير متكافئة لتفاوت المصالح التي ترمي الى تحقيقها. فالادارة تسعى من وراء عقودها تحقيق المصلحة العامة التي تعلو بالطبع على المصالح الخاصة للأشخاص المتعاقدين معها.

وعلى صعيد القضاء ، فأن القضاء المدني العراقي كما اسلفنا قد ذهب في أغلب احكامه الى ان علاقة الدولة بالدارسين على نفقتها هي علاقة تعاقدية في نطاق القانون الخاص. غير انه ذهب في أحكام نادرة جداً الى اخفاء الصفة الادارية على عقد البعثة (٤١)

(٤١) قرار لمحكمة تمييز العراق المرقم ٣٠٧/ حقوقية/ ٦٥ في ٢٤ / ٦ / ١٩٦٥ المنشور في

مجلة القضاء ع ١٩٦٦، ٢، ص ١٠٩

وفي احكام اخرى ذهب الى تطبيق بعض احكام وقواعد العقود الادارية دون ان يصف تلك العقود بأنها من العقود الادارية .. (٤٢)

أما في مصر فلا توجد عقود تبرم مع طلبة البعثات كما هو الحال في العراق ، غير ان طلبة البعثات يتعهدون بالخدمة لمدة محددة بعد العودة من البعثة . اما الأمور الاخرى . المتعلقة بالحقوق والالتزامات لهؤلاء الطلبة فإن هذه الأمور قد نظمت بموجب القانون رقم (١١٢) لسنة ١٩٥٩ .

وبعد هذا الاستعراض يبدو للوهلة الاولى ان التكييف القانوني للعلاقة بين الدارسين من الدولة هي علاقة تعاقدية في نطاق القانون العام ذلك ان هذا التكييف يخول الادارة في مواجهة من يتعاقد معها سلطات واسعة لتحقيق الصالح العام . فالادارة في نطاق العقود الادارية سلطة الاشراف والتوجيه على تنفيذ العقد ، ولها حق تغيير شروطه واطرافه شروط جديدة دون ان يحتج المتعاقد معها بقاعدة ان العقد شريعة المتعاقدين . كما ان للادارة سلطة انتهاء العقد بارادتها المنفردة اذا قدرت ان ذلك مما يقتضيه الصالح العام ولا يكون للطرف الاخر الا الحق في التعويض (٤٣) .

وعلى الرغم من السلطات الواسعة التي تتمتع بها الادارة في نطاق العقد الاداري فإن التكييف التعاقدي لعلاقة الدولة بالدارسين على نفقتها حتى وان كان في نطاق القانون العام لا يمكن التسليم به ذلك ان عقود القانون العام هي عقود ملزمة للادارة وللأفراد على حد سواء في الحدود التي تتفق وطبيعة الروابط الادارية ، فإذا كان للادارة ان تتحرر من

(٤٢) قرار محكمة تمييز العراق المرقم ٢٤٧١/مدنية ثالثة/ ١٩٧٥ في ٢٣/٣/١٩٧٧ المنشور في مجموعة الاحكام المدنية ، ع ١٤ ، ش ١٩٧٧ ، ص ٥٤ حيث ذهب الى افتراض الضرر بالنسبة للحكومة عند اخلال المتعاقد معها .

وهذه قاعدة من قواعد العقود الادارية التي تكون الادارة طرفاً فيها ففي نطاق هذه العقود لا تحتاج الادارة الى اثبات الضرر الذي لحقها على عكس عقود القانون الخاص فيلزم اثبات من جانب المتعاقد الذي يدعى انه قد تضرر بسبب اخلال المتعاقد الاخر بالا لزامات التعاقدية .

(٤٣) انظر الدكتور سليمان الطماوي (الأسس العام للعقود الادارية) دراسة مقارنة - الطبعة الثالثة ، ١٩٧٥ ، ص ٤٤٦ .

التزاماتها التعاقدية في بعض الاحيان، نأن ذلك مرهون بتحقيق شروط معينة ويقصد تحقيق غايات محددة (٤٤) فالادارة ملزمة بتنفيذ العقد ، ويتعين عليها احترام كافة الشروط الواردة فيه الا اذا تغيرت الظروف التي يتم في ظلها التعاقد او ان تنفيذه اصبح لايتلاءم، مع مقتضيات المصلحة العامة . كما يجب ان تلتزم الادارة باحترام التوازن المالي للعقد فلا يجوز لها مثلا ان تقوم بتعديل شروط العقد فيما لو كان هذا التعديل يخل بالتوازن المالي للعقد او يحمل المتعاقد معها اعباء مالية تتجاوز امكاناته الفنية والاقتصادية والاجاز له أن يمتنع عن تنفيذه (٤٥) .

ان هذه القيود التي تلتزم فيها الادارة في نطاق العقد الاداري تحد من سلطتها في مجال تنظيم المركز القانوني للدارسين على نفقتها بما يخدم المصلحة العامة فيما لو تم تكيف العلاقة بينها وبين الدارسين على نفقتها على انها علاقة تعاقدية في نطاق القانون العام ذلك ان الادارة مسؤولة مباشرة عن تنظيم اوضاع الدارسين وتحديد اختصاصهم العلمي والفني بالشكل الذي يتلاءم مع احتياجات المرافق العامة ومتطلبات خطة التنمية القومية . ولخطورة هذه المهمة ولاهية تحقيق الفائدة المتوخاة من قبول الدارسين على نفقة الدولة ان لا تنقيد الادارة بتلك القيود التي يفرضها العقد الاداري عليها ومن ثم يجعلها غير قادرة على اتخاذ الاجراءات التي تحقق اهدافها . فالتكيف التعاقدي لا يحقق المصلحة العامة التي تسعى اليها في مجال اعداد العناصر الوطنية المؤهلة لقيادة عملية التغيير والبناء في المجتمع كما ان هذا التكيف يهيء للطرف المتعاقد مع الادارة ان يتحرر من التزاماته التعاقدية في أي وقت يشاء بمجرد دفع التزاماته المالية الواردة في العقد . ولا شك ان تحليل الدارس من التزاماته التعاقدية مقابل دفع النفقات التي صرفت عليه يحرم مؤسسات الدولة ومرافقها المختلفة من الخبرات والمؤهلات التي يصل عليها في أثناء الدراسة ويؤدي الى ارباك خطط الدولة في مجال تلبية متطلبات خطة التنمية القومية وسد حاجات المرافق العامة من العناصر الوطنية المؤهلة . ومن هنا يتبين حجم الاضرار التي

(٤٤) المرجع السابق ص ٥٥٨ .

(٤٥) المرجع السابق ، ص ٤٢٦ .

تلحق بالمصلحة العامة في ظل التكييف التعاقدي لعلاقة الدولة بالدارسين على نفقتها وفضلا عما ذكر فإن اغلب الحقوق والالتزامات الواردة في (عقد البعثة) قد نص عليها ، نظام البعثات والمساعدات المالية والزمالات رقم ٤٦ لسنة ١٩٧١ وتعديلاته الذي ينظم حقوق والتزامات طلبة البعثات .

والحقيقة ان هذه الشروط الواردة في نموذج عقد البعثة هي بالاساس شروط تنظيمية افترغت بشكل عقد لتؤكد الحقوق والالتزامات الواردة في النظام المذكور والاهم من ذلك ان قبول الطلبة الدارسين على نفقة الدولة لا يتم الا بعد موافقة الجهة الادارية المتمثلة بصدر القرار - الاداري بمنح - البعثة . فالمركز القانوني للدارسين يتحدد منذ صدور ذلك القرار وليس من تاريخ توقيع العقد . وهكذا يغدو مركز الدارسين على نفقة الدولة من طلبة البعثات مركزاً تنظيمياً عاماً تحكمه القوانين والانظمة والقرارات الصادرة عن الجهة الادارية شأنه شأن المركز القانوني للدارسين على نفقة الدولة من الموظفين وهذا ما سنتناوله في المبحث الثاني .

المبحث الثاني

تكييف العلاقة على انها علاقة تنظيمية

قبل ان نتعرض الى تكييف المركز القانوني للموظف المبعوث او المجاز دراسياً سواء أكان هذا المركز عقدياً ام تنظيمياً ، لابد من القول انه جدلاً فقهيّاً وقضائياً كان قد احتدم حول تكييف العلاقة بينه وبين الدولة قبل ان يتفرغ للدراسة على نفقة الدولة . (٤٦) وقد استقر الامر اخيراً على صعيد الفقه والقضاء على ان علاقة الموظف بالدولة هي علاقة تنظيمية تحكمها القوانين والانظمة . وذلك لان التكييف يحقق جميع النتائج التي تتطلبها

(٤٦) فقد كان التكييف السابق يذهب الى ان علاقة الموظف بالدولة هي علاقة تعاقدية سواء في نطاق القانون الخاص او في نطاق القانون العام . ونتيجة للانتقادات التي تعرضت لها هذه الفكرة لكونها لا تتفق ومقتضيات المصلحة العامة ، فإن الفقه والقضاء قد هجرها وذهب الى تكييف العلاقة بين الموظف العام والدولة على انها علاقة تنظيمية تحكمها القوانين والانظمة ، وللمزيد من التفاصيل راجع الاستاذ الطماوي -« الوجيز في القانون الإداري ، الطبعة الخامسة ، ١٩٧٩ ، ص ٤٣٤ .

اعمال القواعد الضابطة لسير المرافق العامة (٤٧) .

ومن الواضح ان صلة الموظف الدارس على نفقة الدولة لا تنقطع عن الوظيفة العامة عند تفرغه للدراسة . فهذه العلاقة باقية كما هي ماعدا ما يتعلق بعمله فهو سيتوقف عنه الى حين اكمال دراسته وماعدا ذلك فسيبقى خاضعاً لكل احكام تلك الوظيفة سواء النافذة منها أو تلك التي تستجد في أثناء الدراسة . ولذلك نرى ان المركز القانوني للموظف الدارس على نفقة الدولة لا يختلف عن مركزه القانوني قبل ان يصبح دارساً على نفقة الدولة ، فهو مركز تنظيمي عام تحكمه القوانين والانظمة في الحاليتين .

لذلك فأن القول بأن علاقة الموظف الدارس على نفقة الدولة علاقة تعاقدية ، سواء في نطاق القانون الخاص او العام لا ينسجم مع متطلبات الخضوع لاحكام الوظيفة العامة في اثناء فترة الدراسة . فالموظف الدارس على نفقة الدولة كما اسلفنا يخضع لاحكام الوظيفة العامة ومن ثم لمتطلبات المرفق العام الذي يعمل فيه . فالجهة الادارية لم توافق على ارساله ببعثة او اجازة دراسية الا بعد ان تأكد لديها ان مقتضيات المصلحة العامة ومتطلبات المرفق العام هي التي اقتضت ذلك . لذلك يجب ان تكون هناك علاقة بين دراسته وبين واجبات وظيفته او اختصاصات وزارته العلمية او العملية (٤٨) وكذلك فأن الموظف الدارس على نفقة الدولة يتمتع بكافة الحقوق والامتيازات ، ويلتزم بكافة الالتزامات والواجبات التي ينص عليها قانون الخدمة المدنية رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٠ المعدل وقانون انضباط موظفي الدولة رقم ٦٩ لسنة ١٩٣٦ المعدل ويخضع للقرارات التي تمس المركز القانوني للموظف العام . وهذا يؤكد ان صلة الموظف الدارس على نفقة الدولة بالوظيفة العامة تبقى كما هي . ومركزه القانوني لا يتغير كذلك . وهكذا فأن الفترة التي يقتضيها الموظف في الدراسة تحتسب لاغراض الخدمة التعاقدية والعلاوة والترفع وتحتسب عليها الاجازات الاعتيادية والمرضية كما يحتفظ الموظف بدرجة الوظيفة في أثناء الدراسة . وقد اقرت ذلك المحكمة الادارية العليا في مصر . حيث جاء في قرار لها مايأتي (٤٩).

(٤٧) المرجع السابق ، ص ٤٣٥

(٤٨) الفقرة الثالثة من قرار مجلس قيادة الثورة المرقم (٩٣٠) في ١١/٦/١٩٨٠ .

(٤٩) قرارها في ١٣/١٢/١٩٦٠ ، المجموعة في عشر سنوات من ١٩٥٥ - ١٩٦٥

١ - عند سفر عضو البعثة لتحديد له الجهة التي هو تابع لها مركزه بالنسبة لموظفي هذه الجهة ويوضع على درجة تذكارية .

٢ - يعامل من حيث الترقية في اثناء بعثته كما لو كان قائماً بعمله في هذه الجهة كذلك فقد اوجب القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ الخاصة بتنظيم البعثات والاجازات الدراسية والمنح في مصر في المادة (٣٢) منه على الجهات الموفدة ان تدرج في ميزانيتها درجات تذكارية لاعضاء بعثاتها اثناء دراستهم .

وبناء على ذلك فقد قررت المحكمة الادارية العليا في مصر «بأن مفاد ذلك ان الموظف الذي اوفد في بعثة لحساب جهة معينة يعتبر من عداد موظفيها ، وان نقله من هذه الجهة الى جهة اخرى لا يتم بقرار من لجنة البعثات وحدها بل يجب ان توافق ايضاً على هذا النقل الجهة التي اوفدته . (٥٠)

اما عن التعهد الذي يقدمه الموظف الذي يدرس على نفقة الدولة ، فإن هذا التعهد لا يغير من طبيعة مركزه القانوني على انه مركز تنظيمي، ذلك ان الشروط الواردة في هذه التعهدات والعقود مصدرها القوانين والانظمة والقرارات الصادرة عن الحكومة . (٥١) لابل ان المحكمة الادارية في مصر الزمت الموظف الموفد في بعثة حتى وان لم يوقع التعهد لكونه في مركز تنظيمي ، فقد قالت «... وليست في عدم توقيعه على الاقرار الذي تنص عليه لائحة البعثات لوزارة الحرية ما يغير من اعتباره عضواً في بعثة دراسية وتنطبق عليه احكام اللائحة التي تلزم بالعمل في الجهة التي اوفدته مدة سبع سنوات من تاريخ انتهاء بعثته اذ ان مركز الموظف الذي يوفد في بعثة ليس مركزاً تعاقدياً وانما هو مركز قانوني تنظمه اللوائح (٥٢) .

(٥٠) قرارها في القضية رقم ١٣٠٠ لسنة ١٣ ، القضائية في ٢٩/٤/١٩٧٢ المنشور في مجلة العلوم الادارية ، العدد الثاني - السنة السابعة عشرة ١٩٧٥ ، ص ٢٢٥ .

(٥١) راجع نموذج عقد البعثة الذي اعدته دائرة البعثات في وزارة التعليم العالي والبحث العلمي حيث ان اغلب نصوصه كانت تطبيقاً لنظام البعثات والمساعدات المالية والزمالات رقم (٤٦) لسنة ١٩٧١ . وراجع كذلك التعهد الذي يقدمه الموظف المجاز دراسياً والذي صدر استناداً الى احكام الفقرة (٥) من قرار مجلس قيادة الثورة المرقم (٩٣٠) في ١١/٦/١٩٨٠ .

(٥٢) قرارها في ١٤/١/١٩٦٠ . المجموعة في عشر سنوات (المرجع السابق ص ٢٥٢) .

وفي قرار آخر اكدت المحكمة نفسها ان علاقة الموظف المبعوث بالحكومة علاقة تنظيمية بقولها «ان المبعوث في البعثات التعليمية الحكومية اما ان يكون موظفاً او طالباً غير موظف ، والروابط في الحالتين بين المبعوث وبين الحكومة هي روابط ادارية تدخل في مجال القانون العام ، فبالنسبة الى الموظف يغلب في التكيف صلة الموظف العامة وتكون الروابط الناشئة بينه وبين الحكومة

بسبب البعثة انما تدرج في عموم روابط الوظيفة العامة ، ومركز الموظف كما جرى على ذلك قضاء هذه المحكمة هو مركز تنظيمي عام تحكمه القوانين واللوائح وليس مركز تعاقدى حتى لو اتخذ في بعض الاحوال شكل الاتفاق كعقد لاستخدام مثلاً بالنسبة لتوظيف المستخدم المؤقت او التعهد المأخوذ على ذلك المبعوث طبقاً للاتحة البعثات ، ذلك ان مثل هذه الاتفاقات او التعهدات لا تغير من حيث التكيف القانوني الروابط بين الموظف والحكومة وانها منبثقة من المركز التنظيمي العام الذي تحكمه القوانين واللوائح (٥٣) ..

وعلى الرغم من ان القضاء العراقي لم يشر بشكل صريح الى العلاقة التنظيمية بين الموظف المبعوث او المجاز دراسياً في اثناء فترة الدراسة الا انه خرج في بعض احكامه عن التكيف العقدي الذي استقر عليه في اغلب احكامه وهكذا فقد ردت محكمة تمييز العراق دعوى وزارة الصحة لكون الوزارة المذكورة رفضت تمديد الاجازة الدراسية عن المدة المحددة في العقد ، ثم الغت هذه الاجازة وعدت الموظفة المجازة دراسياً مستقلة من الوظيفة لعدم التحاقها بالخدمة بعد الغاء الاجازة الدراسية . وذلك لان احدى الجهات المحايدة قد ايدت ضرورة تمديد الاجازة الدراسية حيث تقول المحكمة «فالذي تبين من الوقائع ان رفض الميزة للتمديد واعتبار ان المميز عليها مستقلة لم يكن ما يبرره بعد ان ايدت جهات رسمية محايدة ان طبيعة الدراسة تقتضي التمديد وان المميز عليها كانت تدرس عندما اندرته الميزة بالغاء اجازتها الدراسية ولزوم التحاقها بوظيفتها (٥٤) .

(٥٣) قرارها في ١٩٦٠/١/٢ المجموعة ، المرجع السابق ص ٢٤٦-٢٤٧

(٥٤) قرارها رقم ١٩٦٨/٩٢٤١ في ١٩٦٨/١١/٢٤ المنشور في مجلة القضاء ع ١ ، ص ٢٤٦٩ ، ١١١ .

وواضح ان محكمة التمييز لم تنقيد بالشروط الواردة بالعقد ، فقضت بعدم صحة قرار الجهة الادارية بعدم تمديد الاجازة الدراسية وقيامها بالغائها ثم اعتبار الدراسة على نفقتها مستقبيلة من الوظيفة لعدم التحاقها بالخدمة بعد الغاء اجازتها الدراسية . وبهذا تكون المحكمة قد خرجت على فكرة العقد شريعة المتعاقدين التي غالباً ما رددتها في الكثير من احكامها . وقد استندت في تبرير حكمها الى ان طبيعة الدراسة تقتضي تمديد المدة وان الجامعة التي تدرس فيها الطالبة قد ايدت ان الشهادة المذكورة لم يكن بالامكان الحصول عليها ضمن المدة المحددة بالعقد . وفي قرار آخر ترى المحكمة ان الاساس الذي يستند اليه التعهد الذي قدمه الموظف المجاز دراسياً هو الامر الوزاري الصادر عن الجهة الموفدة ، لذلك فأن هذا الامر والتعهد يشكلان كلاً لا يهجزأ ويلتزم بهما المجاز دراسياً حيث قالت ((وقد تبين مما تقدم ان الاساس الذي يبنى عليه التعهد السالف الذكر هو الامر الوزاري الذي منح بموجبه الاجازة الدراسية الذي نص فيه على لزوم حصول الموما اليه على شهادة التخصص (F.R.C.S) في الجراحة العامة من جامعة لندن وقد رافق المميز عليه الاول على قبول هذا الالتزام فأعطى التعهد المشار اليه وأكد في مقدمته على ان الاجازة الدراسية الممنوحة له هي لغرض الحصول على شهادة التخصص في الجراحة العامة من انكلترا . وعليه وطالما كان اساس الالتزام هو امر وزارة الصحة المشار اليه فهذا الامر والتعهد المعطى من المميز عليه الأول كلاهما يكونان هذا الالتزام واحدهما متمم للآخر فاذا لم يوف بما تضمنه الامر فيصبح مسؤولاً عما التزم به (٥٥) ... ومن خلال ذلك يتضح ان المحكمة قد عدت مركز الدارس على نفقة الدولة مركزاً تنظيمياً حيث اقرت ان مصدر الالتزام هو الامر الوزاري ، ذلك انه لو كان في مركز تعاقدى لما التزم خارج نصوص العقد . ومن خلال المفهوم المعاكس لقرار آخر لمحكمة التمييز يتبين لنا ان هذه المحكمة تؤكد بقاء صفة الموظف العام للمجاز دراسياً ، حيث تقول ((ولما كان المدعى عليه المذكور قد استقال من وظيفته وانهى علاقته مع المتعاقد معه وزير الصحة فلم

(٥٥) قرارها المرقم ٥٦ عام ١٩٧١ ، المنشور في مجلة القضاء ، ٢٤ ، س ٢٨ ١٩٧٣ ص ١٢٢ وما بعدها .

يبقى له صفة الموظف المجاز لغرض الدراسة ولا صفة طالب البعثة)) (٥٦) ..

وطالما ان المحكمة تؤكد على بقاء صفة الموظف العام للمجاز دراسياً ، ومن المعروف ان علاقة الموظف العام بالدولة هي علاقة تنظيمية كما مر ذكره ، لذلك فإن الموظف المجاز دراسياً يبقى في نفس المركز التنظيمي الذي كان عليه من قبل اضافة الى ذلك ((وخروجاً على جوهر الرابطة التعاقدية في القانون العام والخاص (التي تقتضي) بأنه بمجرد ابرام العقد يغدو هذا العقد قانون الطرفين وبالتالي لايمكن المساس بالرابطة العقدية عن طريق اجراء عام)) (٥٧) فإن القضاء العراقي قد اقر كافة التعديلات الجديدة على العقود والتعهدات الدراسية التي وردت في قرارات مجلس قيادة الثورة والجهات الرسمية الاخرى . ففي قرار لمحكمة تمييز العراق جاء مانصه ((وحيث قد ثبت من اوراق الدعوى ان المستأنف الاول المكفول قد حصل على الشهادة المتعاقد عليها وهي (اف . ار . س إس) بالجراحة العامة ، كما باشر بتنفيذ التزامه بالخدمة المطلوبة منه في العقد بالتحاقه بالوظيفة التي نسبت له من جانب المستأنف عليه والتي نقل منها مؤخراً الى الوظيفة التي نسبت له من قبل مجلس قيادة الثورة وبذلك قد تحققت الغاية المطلوبة منه في العقد وهي حصوله على الشهادة المتعاقد عليها والخدمة لدى المستأنف عليه بعد حصوله عليها . وانطبق عليه لهذا السبب الاعضاء المقرر من قبل مجلس قيادة الثورة بكتابه المرقم م.ق/١٥/١٠/٦٤٨ والمؤرخ في ١٩٧٢/٩/٢٤ والمتضمن الاعضاء ينصرف الى طلاب البعثات الذين حصلوا على شهادة في فرع مقارب للفرع الذي اوفدوا للدراسة من اجله بصرف النظر عما اذا كانوا قد حصلوا على هذه الشهادة في داخل العراق او في خارجه لان العبرة هي في الحصول على الشهادة وليس في مكان الحصول عليها . وهو ماقرته كذلك الفقرة الثانية من المادة الحادية عشرة والمادة الثامنة عشرة من نظام البعثات والمساعدات المالية والزمالات رقم ٤٦ لسنة ١٩٧١ (٥٨) .

(٥٦) رقم الاضبارة ٢٨٠ و ٣١١ / عامة ٩٧٣/١ في ١٩٧٤/٤/٦ مجلة القضاء ع ٢٤ و س ٢٩ ١٩٧٤ ، ص ١١٩ .

(٥٧) الطماوي «العقود الادارية» المرجع السابق ، ص ٤٠٥ .

(٥٨) رقم الأضبارة ٢٨٠ و ٣١١ / عامة ١٩٧٣ في ١٩٧٤/٤/٦ المنشور في القضاء المرجع السابق ص ١٩٩ ومابعدها .

لذلك قرارها المرقم ٢٧٩/هيئة عامة اولى / ١٩٧٥ في ١٩٧٥/١١/١ بمجموعة الاحكام العدلية ع ٤ س ٦ ١٩٧٥ ص ٣٦ .

وكذلك فأن محكمة تمييز العراق أكدت أن عودة صاحب الكفاءة الى الوطن تعد وفاء بالتزامه وذلك استناداً الى قانون رعاية اصحاب الكفاءات رقم ٦٩٧ في ٢٢/٦/١٩٧٥ وقالت ((وحيث ان الذي يتبين لهذه المحكمة من كتاب هيئة رعاية اصحاب الكفاءات رقم ٦٩٧ الصادر بتاريخ ٢٢/٦/١٩٧٥ الموجه الى جامعة الموصل ان المميز عليه مشمول بقانون رعاية اصحاب الكفاءات رقم ١٥٤ لسنة ١٩٧٤ . وحيث ان الفقرة (ح) من القانون السالف الذكر قد اعتبرت عودة صاحب الكفاءة الى الوطن ايفاء بالتزاماته التعاقدية مع الدولة (٥٩))

ومن خلال هذه الاحكام نلاحظ ان الاساس القانوني لترتيب اخقوق والالتزامات للموظف المبعوث مصدره الاجراءات العامة الواردة في القوانين والانظمة الصادرة من السلطة العامة . اما بالنسبة للتعهد الذي يقدمه المجاز دراسياً فإنه يتضمن شروطاً مماثلة للشروط التي يتضمنها عقد البعثة . ففي هذا التعهد يتعهد الموظف المجاز دراسياً بعدم تغيير موضوع دراسته الا بموافقة الجهة الادارية ، وبتعهده بالعودة الى العراق بعد الحصول على الشهادة ، ويستمر بخدمة الدولة ضعف مدة الدراسة وعدم الزواج بأجنبية .

وبالرغم من ان الشروط الواردة في التعهد لم تتضمن طبيعة السلطات التي تتمتع بها الادارة في مواجهة المجاز دراسياً كما هي الحال في عقد البعثة ، بيد أن ذلك يعد تحصيل حاصل طالما ان علاقة الموظف بالدولة هي بالاساس علاقة تنظيمية ، وان هذه العلاقة مستمرة في اثناء الدراسة .

وهكذا فأن للادارة سلطات واسعة في مجال العلاقة بينها وبين الموظف المبعوث او المجاز دراسياً من اجل تحقيق الغرض الذي تبغيه من منحه البعثة او الاجازة الدراسية ، فلها تمديد الاجازة الدراسية للحصول على شهادة اعلى (٦٠) ولها إلغاء الاجازة الدراسية في الظروف والاحوال التي يفصل فيها الموظف المبعوث او المجاز دراسياً من الخدمة او لأي سبب

(٥٩) قرارها المرقم ٤٠٥ / مدنية اولى ١٩٧٦ في ١٠/٦/١٩٧٦ مجموعة الاحكام العدلية ، ج ٤ ص ٧ ، ١٩٧٦ ، ص ٦١ .

(٦٠) الفقرة الاولى من قرار مجلس قيادة الثورة المرقم (٩٣٠) في ١١/٩/١٩٨٠ .

آخر (٦١) . وبالرغم من ان (عقد البعثة) حدد الاحوال التي تستطيع فيها الجهة الادارية إنهاء عقد البعثة سواء أكان المبعوث موظفاً او غير موظف ، غير اننا نعتقد ان الاحوال التي يفصل او يعزل فيها الموظف المبعوث في بعثة والتي نص عليها في قانون انضباط موظفي الدولة رقم ٣٩ لسنة ١٩٣٦ المعدل . تجيز .للادارة الغاء البعثة ، حتى وان لم ينص عليها في العقد ، ذلك ان علاقة عضو البعثة الموظف بالدولة تبقى علاقة تنظيمية فالرابطة بينه وبين الوظيفة العامة لاتنقطع . وقد نصت على ذلك الفقرة الاولى من المادة (٩) من نظام البعثات والمساعدات المالية والزمالات رقم ٤٦ لسنة ١٩٧١ المعدل بموجب النظام رقم (٣٦) لسنة ١٩٧٥ ، حيث تنص على ما يأتي ((يبقى عضو البعثة الموظف مستمراً في الخدمة ..وتعتبر هذه المدة خدمة لاغراض العلاوة والترفع والتقاعد)). .

وتأسيساً على ذلك فإن عضو البعثة يبقى خاضعاً لاحكام الوظيفة العامة الواردة في قوانين وتعليمات الخدمة المدنية التي يخضع لها اقرانه من الموظفين ، ولاحكام قانون انضباط موظفي الدولة ، كما يخضع لكل القوانين والقرارات التي تمس مركزه القانوني .

ونخلص بعد ذلك الى القول ان مركز الموظف الدارس على نفقة الدولة سواء أكان مبعوثاً أو مجاز دراسياً هو مركز تنظيمي عام تحكمه القوانين واللوائح الصادرة عن السلطة العامة .

(٦١) الفقرة (٨) من التعمد المرفق بقرار مجلس قيادة الثورة المرقم ٩٣٠ في ١١/٦/١٩٨٠ . وكذلك راجع المادة (١١) والمادة (١٢) من قانون انضباط موظفي الدولة رقم ٦٩ لسنة ١٩٣٦ المعدل ، حيث بينت الاحوال التي يفصل او يعزل فيها الموظف عن الوظيفة . وفي هذه الاحوال تتخذ الادارة قراراً بانتهاء الاجازة الدراسية او الغاء عقد البعثة ، وذلك لان الموظف المبعوث لم يعد يصلح للوظيفة العامة ، لذلك لم تعد هناك ضرورة لاكمال الدراسة لعدم الاستفادة من خدماته في المستقبل .

الخاتمة

بعد متابعة اتجاه القضاء العراقي فيما يتعلق بتحديد المركز القانوني للدارسين على نفقة الدولة ، اتضح لنا ان القضاء العراقي يذهب الى تكييف العلاقة بين الدولة والدارسين على انها علاقة تعاقدية في نطاق القانون الخاص ويذهب في احكام نادرة جداً الى تكييف العلاقة على انها علاقة تعاقدية في نطاق القانون العام عند تطبيق بعض قواعد واحكام العقود الادارية على العقود التي تبرمها الدولة مع الدارسين على نفقتها . ومن خلال البحث اتضح لنا ان اتجاه القضاء العراقي لا يتلائم مع التطورات الكبيرة الحاصلة في ميدان تدخل الدولة ، لاسيما وان تجربة الحزب القائد في القطر العراقي تجربة ثورية واشتراكية تضع على الدولة مسؤولية اعداد وتهيئة العناصر العلمية والفنية لتلبية احتياجات خطط التنمية القومية ومرافق الدولة الحيوية من العناصر العلمية . وبناء على ذلك فان الدولة لا يمكن ان تقف على قدم المساواة مع الدارسين على نفقتها ، ذلك ان الدولة تمثل المصالح العامة ، هي احرص على تقدير تلك المصالح ، فلها عندما تستدعي المصالح العامة ومقتضيات خطط التنمية القومية واحتياجات المرافق العامة اصدار التشريعات اللازمة التي تضمن لها تأمين تلك العناصر العلمية ، اذ ان ذلك فان التكييف التعاقدي سواء في نطاق القانون الخاص او في نطاق القانون العام يقيد الدولة بالشروط الواردة في العقد ، مما يعطل دورها المشار اليه . كما ان التكييف التعاقدي يسمح للدارسين التحلل من التزاماتهم التعاقدية حتى يشاؤون بمجرد تسديد التزاماتهم المالية المحددة في العقد .

وهكذا تحرم مرافق الدولة الحيوية من الخبرات والمؤهلات التي يحصل عليها الدارس في اثناء الدراسة ، مما يؤدي الى ارباك خطط الدولة في مجال تلبية متطلبات خطة التنمية القومية وسد حاجات المرافق العامة من العناصر الوظيفية المؤهلة .

ولاهمية وظيفة الدولة في هذا المجال ، ينبغي ان لا تنقيد بالشروط الواردة في العقود والتعهدات التي يلتزم بها الدارسون .

فالدولة تستطيع اصدار التشريعات اللازمة متى اقتضت المصلحة العامة لتنظيم اوضاع الدارسين وتحديد حقوقهم والتزاماتهم بغض النظر عن الشروط الواردة في عقود البعثات او التعهدات التي يقدمها المجازون دراسياً .

وأسيماً على ماتقدم نرى ان المركز القانوني للدارسين على نفقة الدولة من طلبة البعثات غير الموظفين هو مركز تنظيمي عام تحكمه القوانين والانظمة والتعليمات الصادرة عن الدولة ، كما ان الشروط الواردة في عقود البعثات تجد مصدرها في نظام البعثات والمساعدات المالية والزمالات رقم ٤٦ لسنة ١٩٧١ والقرارات الصادرة عن الدولة .

كما ان المركز القانوني للموظف الدارس على نفقة الدولة هو الآخر مركز تنظيمي عام تحكمه القوانين والانظمة والقرارات الصادرة عن الدولة ، وذلك لاستمرار صلته بالوظيفة العامة ولخضوعه لاحكام القوانين والانظمة والقرارات التي تسري على اقرانه من الموظفين المستمرين بالخدمة .

وهكذا نخلص الى ان المركز القانوني للدارسين على نفقة الدولة هو مركز قانوني عام تحكمه القوانين والانظمة والتعليمات والقرارات الصادرة عن السلطة العامة . وهذا التكيف يحقق المصلحة العامة لانه لايقيد الادارة بالشروط الواردة في عقود البعثات او في التعهدات التي يقدمها الدارسون على نفقتها .

ونتيجة لهذا المركز التنظيمي العام يخضع جميع الطلبة الدارسين على نفقة الدولة للقوانين والانظمة والقرارات التي تنظم شؤون البعثات والاجازات الدراسية .

ولغرض توحيد الانظمة والقرارات المتعلقة بشؤون الدارسين على نفقة الدولة سواء كانوا من المبعوثين او المجازين دراسياً ، نرى ضرورة تشريع قانون يعالج كل القضايا المتعلقة بالدراسة على نفقة الدولة يخضع له كل من الادارة والدارسين على حد سواء ، وعندئذ تنتفي الحاجة الى توقيع عقود او تقديم تعهدات من قبل الدارسين .

المصادر والمراجع

اولا : الكتب والمؤلفات :

١. الدكتور احمد عثمان عياد
مظاهر السلطة العامة في العقود الادارية ، دار النهضة العربية ، القاهرة ، سنة ١٩٧٣
٢. الدكتور بكر القباني
القانون الاداري الكويتي ، مطبوعات جامعة الكويت ، سنة ١٩٧٥ .
٣. الدكتور خالد عبد العزيز عريم
القانون الاداري الليبي ، بدت سنة طبع
٤. الدكتور سليمان الطماوي
الاسس العامة للعقود الادارية ، الطبعة الثالثة ، ١٩٧٥ ، دار الفكر العربي .
— الوجيز في القانون الاداري ، دراسة مقارنة ، ١٩٧٩ دار الفكر العربي ،
٥. الدكتور سعد العلوش .
نظرية المؤسسة العامة وتطبيقاتها في التشريع العراقي ١٩٦٨ ، دار النهضة العربية ، القاهرة .
٦. الاستاذ سلمان بيان .
القضاء المدني العراقي ، الجزء الاول ، ١٩٦١
٧. الدكتور عبد المجيد الحكيم وآخرون
الوجيز في نظرية الالتزام في القانون المدني العراقي .
الجزء الاول ، مصادر الالتزام ، ١٩٨٠ .
٨. الدكتور علي الفحام
سلطة الادارة في تعديل العقد الاداري ، دراسة مقارنة . دار الفكر العربي ١٩٧٦ .
٩. السيد محمد مدني .
القانون الاداري الليبي ، ١٩٦٤ . ١٩٦٥ دار النهضة العربية .

الرسائل الجامعية :

١. السيد جعفر ناصر حسين (العقود الدراسية في العراق وموقف القضاء العراقي منها) رسالة ماجستير قدمت الى جامعة بغداد ، كانون الاول ، ١٩٧٦ .
٢. السيد محمد عبدالله حمود الدايمي سلطة الادارة في انتهاء عقودها الادارية ، رسالة ماجستير قدمت الى جامعة بغداد ، كانون اول ، ١٩٨٣ .

البحوث والمقالات :

١. الدكتور ثروت بدوي المعيار المميز للعقد الاداري المنشور في مجلة القانون والاقتصاد سنة ١٩٥٧ ، العدوان الثالث والرابع
٢. الاستاذ جمال الدين اللبان المعيار المميز للعقد الاداري ، المنشور في مجلة ادارة قضايا الحكومة . السنة ، ١٩٦٤ ع ٣ .

القوانين والانظمة والتعليمات :

١. قانون انضباط موظفي الدولة رقم ٢٩ لسنة ١٩٣٦ المعدل .
٢. قانون الخدمة المدنية رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٠ المعدل
٣. القانون المدني العراقي وتعديلاته
٤. قرارات مجلس قيادة الثورة
٥. نظام البعثات والمساعدات المالية والزمالات رقم ٤٦ لسنة ١٩٧١ .
٦. نموذج عقد البعثة الذي اعدته دائرة البعثات في وزارة التعليم العالي والبحث العلمي.

قرارات المحاكم :

١. قرارات المحكمة الادارية العليا في مصر
٢. قرارات محكمة تمييز العراق
٣. قرارات محكمة القضاء الاداري المصرية .

الحرب الايرانية - العراقية من وجهة

فطر القانون الدواي الام

د. محمود باقر محمد

كلية القانون / جامعة الموصل

المقدمة

تعد الحرب الايرانية - العراقية (١) من المواضيع المهمة والبارزة في الوقت الحاضر على المستوى العربي والاسلامي والعالمي ، وهي تثير جملة من التساؤلات حول مغزى شن الحرب والاستمرار فيها بالرغم من مضي اكثر من ثمان سنوات ، مما ادى الى قطع العلاقات الدبلوماسية بين البلدين المتحاربين وجميع العلاقات السلمية ، وما لحق بهما من اضرار جسيمة في الارواح والممتلكات من دون مبرر ، والتي ينبغي ان تكون علاقات طبيعية بحكم الجيرة وعدم تدخل أحدهما في شؤون الآخر حسب مقتضيه مبدأ عدم التدخل المتبادل في الشؤون الداخلية للدول، وأشغال العراق عن أداء مهامه القومية والانسانية في تحرير الأراضي العربية المعتصبة وبالأخص الأراضي العربية التي اغتصبت من قبل العدو الصهيوني

(١) ان التسمية المتداولة لهذه الحرب في وسائل اعلامنا المحلية الرسمية هي - الحرب العراقية الايرانية - وبما ان ايران هي التي بدأت الحرب فيفضل تسميتها بالحرب الايرانية العراقية - كما جاء بعنوان بحثنا ، في حين تسميها وكالات الانباء الاجنبية ووسائل الاعلام الاخرى المختلفة تسميات كثيرة ، منها على سبيل المثال : (حرب الخليج ، حرب الاستنزاف ، حرب ضرب المدن ، حرب الناقلات ، حرب الصواريخ ... الخ) . ونحن نرى ان التسمية الحقيقية الاكثر انطباقاً عليها هي (الحرب العدوانية الايرانية على العراق او العدوان الايراني على العراق) كما سنرى من خلال فصول هذا البحث المتواضع .

ومنعه من تحقيق طموحه في التهام ماتبقى من الأرض العربية وطمس الهوية القومية العربية و انتهاك حرمة الشريعة الإسلامية الغراء . ولولا هذا كله لما استطاع الكيان الصهيوني ارتكاب جريمته الدونية الشنعاء في ضرب المفاعل النووي العراقي – (٢) المخصص للاغراض السلمية – في السابع من حزيران عام ١٩٨١ تحت مظلة هذه الحرب .

وبالنظر لأهمية هذا الموضوع وبالرغم مما كتب عنه من وجهات نظر مختلفة سياسية واقتصادية واجتماعية ... الخ ، فإنه مازال بحاجة الى بحث وكشف وتدقيق لموقف ايران والعراق من وجهة نظر قانونية وطبقاً لقواعد القانون الدولي العام ، وهذا ماسنبينه في بحثنا المتواضع – الذي نرجو ان يضاف الى الجهود التي بذلت في هذا المجال والتي اسهمت في ايضاح حقيقة هذه الحرب وكشفت بعض جوانبها المتعددة ، من قبل الكتاب والمؤلفين من مختلف الآراء والاتجاهات – ولا نستطيع ان نجزم بأن الجانب الذي تناواناه وهو (القانوني) قد وفيناه حقه ، لانه سيبقى بحاجة الى المزيد من الايضاح سواءاً من قبل الذين سبقونا في الكتابة عنه او الذين سيكتبون عنه بعد هذا البحث ، وكل هذه الجهود تصب في محصلة واحدة هي ايضاح حقيقة هذه الحرب .

خطة البحث

الفصل الأول : القانون الدولي والعدوان الايراني .

المبحث الأول : تعريف العدوان في القانون الدولي .

المبحث الثاني : العدوان من خلال وقائع النزاع المسلح

الفصل الثاني : تقويم الأعمال العدوانية الايرانية والنتائج المترتبة عليها .

المبحث الاول : تقويم الاعمال العدوانية الايرانية .

المبحث الثاني : النتائج المترتبة على العدوان الايراني

(٢) للمزيد من التفاصيل انظر كتاب د. رشاد عارف السيد / الغارة الاسرائيلية على المفاعل النووي العراقي / دراسة في القانون الدولي العام / كلية الحقوق / الجامعة الاردنية / ١٩٨٢ ص ٧٣ .

الفصل الثالث : المنظمات الدولية والعدوان الإيراني .

المبحث الاول : دور المنظمات الدولية في تحريم الحرب .

المبحث الثاني : دور المنظمات الدولية الاقليمية والعالمية في ردع العدوان .

المطلب الاول : دور جامعة الدول العربية في ردع العدوان الإيراني .

المطلب الثاني : دور هيئة الأمم المتحدة في ردع العدوان الإيراني .

الخاتمة : —

النتائج .

المقترحات .

الفصل الأول : القانون الدولي والعدوان الإيراني (٣) : — ستكلم في هذا الفصل عن العدوان من وجهة نظر القانون الدولي ، وسنخصص له المبحث الاول تحت عنوان

(٣) (أخذ العداء الفارسي شكل الغزو العسكري السافر ، فحارب الفرس الأخمينيون والفرثيون والسامانيون الدولة والشعب في العراق . وتحالفوا مع اليهود الذين كان الملك العراقي العربي (نبوخذنصر) قد اقتادهم أسرى حرب الى العراق بعد ان حرر فلسطين من سيطرتهم ومهد لهم سبيل العودة الى ممارسة دورهم التخريبي في فلسطين كما تحالفوا معهم في اليمن عند احتلالهم لها .. واتخذ العدوان في العصور الإسلامية شكلاً مستتراً لكنه أكثر خبثاً وخطورة تمثل بالحركات الشعبية ، العلنية منها والباطنة المناهضة لقيم الإسلام وللثقافة والقيم العربية ، ... أما في العصر الحديث فقد استهدف حسر الوجود العربي عن مناطق مهمة في الاراضي العربية والطرز التدريجي للهوية القومية للشعب العربي سواء أكان ذلك على ساحل الخليج العربي ام في الأحواز ام في المناطق الشرقية من ارض القطر العراقي بواية الوطن العربي الشرقية وهي جوانب مما عرف بسياسة (التفريس) التي مارستها الأنظمة الفارسية المتعاقبة في ايران طيلة القرون الأخيرة) .

ومن اجل المزيد من التفصيل انظر د. عماد عبدالسلام روثف ومجموعة من المؤلفين — الصراع العراقي — الفارسي — دار الحرية للطباعة ، بغداد ١٩٨٣ . ص ١١ — ١٢ وكذلك بحث للدكتور مازن اسماعيل الرمضاني بعنوان — العلاقات العراقية — الإيرانية المنشور في مجلة الحقوق / عدد خاص بالحرب العراقية — الإيرانية / الاعداد من (١) ٤) السنة الثامنة عشرة / ١٩٨٧ . ص ٥٣ . وكذلك بحث للدكتور محمد الدوري بعنوان موقف القانون الدولي من اصرار النظام الإيراني على الاستمرار في الحرب ضد العراق المصدر السابق ص ٢٠ وما بعدها .

تعريف العدوان ، اما المبحث الثاني فيتضمن مجمل وقائع التراع المسلح الايراني - العراقي بصورة موجزة .

المبحث الأول : تعريف العدوان في القانون الدولي : بالرغم من ان احد مقاصد هيئة الأمم المتحدة الأساسية هو صيانة السلم والامن الدوليين عن طريق اتخاذ الاجراءات الجماعية لازالة أسباب تهديد السلم وقمع العدوان ، الا ان ميثاقها جاء خلواً من أي تعريف لمصطلح العدوان رغم اشارته له ، وأكلاً لهذا النقص الموجود في ميثاقها. فقد اجتمعت الجمعية العامة للأمم المتحدة واتخذت قراراً بجلستها المنعقدة بتاريخ ١٤ كانون الاول ١٩٧٤ (تحت رقم ٣٣١٤) يتضمن تعريف العدوان ، وفي الواقع ان هذا التعريف ليس اكثر من مبادئ يتم الأسترشاد بها من قبل مجلس الأمن الدولي عند بحثه للعدوان وتقرير استخدام القوة المسلحة لردعه وهذا بحد ذاته يعد حماية لحقوق المعتدى عليه وصيانة لمصلحه المشروعة وقمع أي معتد محتمل مستقبلاً . ومن اجل التوصل الى التعريف الذي وضعتة الجمعية العامة في قرارها المذكور ، نرى ضرورة استعراض نصوصه ولو بشكل موجز ، فقد بينت المادة الاولى منه مفهومه العام بنصها على (العدوان هو استعمال القوة المسلحة من قبل دولة ما ضد سيادة دولة أخرى او سلامتها الاقليمية او استقلالها السياسي او بأية صورة اخرى تتنافى مع ميثاق الأمم المتحدة وفقاً لنص هذا التعريف) اما المادة الثانية فقد أوضحت عناصر العمل العدواني بنصها على (المبادأة باستعمال القوة من قبل دولة ما خرقاً للميثاق تشكل بيئة كافية مبدئياً على ارتكابها عملاً عدوانياً ، ...). فهذه المبادأة تشكل قرينة على قيام العمل العدواني مما يقتضي التثبت من ذلك واقاراره من قبل مجلس الامن الدولي واتخاذ الاجراءات اللازمة لقمع الدولة القائمة به ، في حين اوردت المادة الثالثة منه أمثلة يطبق عليها وصف العمل العدواني ، وهي ليست على سبيل الحصر ، اذ يجوز لمجلس الأمن ان يعد اعمالاً أخرى عدواناً بمقتضى ميثاق الأمم المتحدة وحسبما ورد في المادة الرابعة (٤) من التعريف وهذه الامثلة وردت في الفقرات (أ ، ب. ج. د. هـ. و. ز.).

(٤) تنص المادة الرابعة من التعريف على ان (الاعمال المكددة في أعلاه ليست جامعة ماذمة ، ، لمجلس الأمن ان يحكم بان اعمالا اخرى تشكل عدواناً بمقتضى الميثاق .).

- (أ) قيام القوات المسلحة لدولة ما بغزو اقليم دولة اخرى .
- (ب) قيام القوات المسلحة لدولة ما بقذف اقليم دولة اخرى بالقنابل او استعمال دولة ما اية اسلحة ضد اقليم دولة اخرى .
- (ج) ضرب حصار على موانئ دولة ما او على سواحلها من قبل القوات المسلحة للدولة اخرى .
- (د) قيام القوات المسلحة لدولة ما بمهاجمة القوات المسلحة البرية او البحرية او الجوية او الأسطولين التجاريين البحري والجوي لدولة أخرى .
- (هـ) قيام دولة ما باستعمال قواتها المسلحة الموجودة داخل اقليم دولة اخرى بموافقة الدولة المضيفة على وجه يتعارض مع الشروط التي ينص عليها الاتفاق .
- (و) سماح دولة ما وضعت اقليمها تحت تصرف دولة أخرى بان تستخدمه هذه الدولة الاخرى لأرتكاب عمل عدواني ضد دولة ثالثة .
- (ز) ارسال عصابات أو جماعات مسلحة أو قوات غير نظامية أو مرتزقة من قبل دولة ما باسمها تقوم ضد دولة أخرى باعمال من اعمال القوة المسلحة تكون من الخطورة بحيث تعادل الاعمال المعددة في أعلاه .
- اما الفقرة (١) من المادة الخامسة فلم تعط أي مبرر لقيام العدوان مهما كان السبب سياسياً او اقتصادياً أو عسكرياً او غير ذلك ، وهذا يؤدي الى عدم قيام ظرف مخفف تفيد منه الدولة المعتدية بعد ثبوت جريمتها، في حين عدت الفقرة (٢) من المادة نفسها (الحرب العدوانية) جريمة دولية ضد السلم الدولي ، وهذه هي النتيجة المترتبة على قيام العدوان .
- اما الفقرة (٣) فقد اكدت عدم قانونية اي مكسب اقليمي او غنم خاص ناجم عن العدوان ،
- اما الاستثناء الوارد على استعمال القوة، فقد بينته المادة السادسة بنصها على حماية مشروعية استعمال القوة في حالتي الدفاع الشرعي والتدابير القمعية المنصوص عليها في ميثاق الامم المتحدة ، في حين اكدت المادة السابعة حق حركات التحرر الوطني في تقرير مصيرها ومن ثم شرعية الكفاح المسلح الذي لا يعد من الاعمال العدوانية ، واخيراً فقد نصت المادة

الثامنة من التعريف على ان (الاحكام الواردة في اعلاه مترابطة في تفسيرها وتطبيقها ويجب ان يفهم كل منها في سياق الاحكام الاخرى.) وهذا الحكم يعد من بديهيات القواعد العامة والمقصود من تضمينه في صلب التعريف تأكيد القاعدة العامة ، ومن ثم لايجوز الاخذ بحجة مستنبطة من نص دون النظر الى النصوص الاخرى التي ترتبط به وتتوازن معه (٥) . ومن هذه الوقفة القصيرة والسريعة على وجهة نظر القانون الدولي في العدوان، يتضح لنا مدى خطورته على السلم والامن الدوليين ، مما يقتضي اتخاذ الاجراءات الجماعية من قبل جميع الدول المقضاء عليه وردعه ، وقد عبر ميثاق الاعلان القومي الذي أعلنه القائد العظيم صدام حسين (حفظه الله) عن هذه الخطورة بكل صدق ، حيث نصت المادة (رابعاً) منه على (تضامن الاقطار العربية جميعاً ضد أي عدوان او انتهاك يقوم به أي طرف أجنبي للسيادة الاقليمية لأي قطر عربي او دخوله في حالة حرب فعلية معه وقيام هذه الاقطار بالتصدي المشترك لذلك العدوان أو الانتهاك واجباطه بكل الوسائل بما في ذلك العمل العسكري واجراءات المقاطعة الجماعية ، السياسية والاقتصادية وفي كافة الميادين الاخرى التي تقتضيها الضرورة والمصلحة القومية.) (٦). اما حق الدفاع الشرعي فانه يقترن بقيام العدوان ، او من حق الدولة المعتدى عليها الدفاع عن نفسها بكل الوسائل بما في ذلك العمل العسكري ، مادام العدوان محرماً قانوناً وان الدفاع عن النفس حق شرعي لكل دولة تتعرض للاعتداء من قبل دولة اخرى. وهذا الموقف القانوني من وجهة نظر القانون الدولي يتطابق مع ماأعلنه العراق والتزم به قولاً وفعلًا وعلى سبيل المثال نورد بعض اجاء في خطب واحاديث القائد صدام حسين تأكيداً لما ذكرناه حيث يقول القائد (ونحن ننظر الى الحرب بانها شر يجب تجنبه حيثما وجد طريق اخر في التعبير عن الدور والسيادة الوطنية وحق الشعب في الأمن والحياة . ولكن عندما تصبح الحرب هي الطريق الوحيد للدفاع عن بلدنا ضد حرب قائمة فعلاً ، ليست معلنة فقط ، وانما حرب فعلية أعلنت علينا بالتصرف والقول وتمثلت في

(٥) كتاب وزارة الخارجية (النزاع العراقي - الايراني في القانون الدولي - الدفاع الشرعي في مواجهة العدوان) . دار الحرية للطباعة - بغداد / ١٩٨١ . ص ٣١ ومابعدها .

(٦) الاعلان القومي في وثائق - منشورات وزارة الثقافة والاعلام - بغداد ١٩٨٠ ،

ضرب المدن وتهديمها والاندفاع في عمق العراق على نحو واضح منذ ٤ - ٩ - ١٩٨٠ فان الحرب في هذه الحالة تصبح الاختيار الذي لا بد منه (٧) وفي رسالة موجهة الى الشعوب الايرانية قال القائد (وقد اكدنا في تلك المحاولات على الدعوة لتجنب العدوان وسلوك طريق السلام لحقن الدماء وعدم تعميق الجروح) (٨). وفي خطاب اخر للقائد قال سيادته (ان فرصة السلام لاتزال موجودة ونحن نحرص عليها .. امكانية رأب الصدع بين المسلمين لاتزال ممكنة اذا ماتمسكنا بالحق بعيداً عن الحقد ورجعنا الى العقل بعيداً عن التعصب والاطماع). (٩) اما تصرفات العراق الفعلية للرد على العدوان الايراني فأساسها حق الدفاع الشرعي المنصوص عليه في المادة (٥١) من ميثاق الامم المتحدة ، وانه لم يفكر يوماً بالتدخل في الشؤون الداخلية لايران واسقاط نظام الحكم القائم فيها ، ولا طامعاً في اراضيها ولا راغباً في الاعتداء عليها ، وقد ثبت ذلك عندما اضطر العراق الى احتلال بعض اراضيها لأسباب استراتيجية دفاعية وانسحابه منها من تلقاء نفسه الى الحدود الدولية . اما ايران فقد ظهرت من خلال مواقف عديدة للمجتمع الدولي دولة توسعية تنتهج نهجاً عدائياً حاقداً ليس على العراق فحسب وانما على جميع الاقطار العربية في الخليج العربي والدول الإسلامية من خلال شنّها للحرب العدوانية على العراق والاستمرار فيها وعدم إمتثالها لجميع النداءات والتوصيات والقرارات الدولية (١٠) لوقف الحرب وحل الخلاف بالطرق السلمية مما يؤدي الى تهديد السلم والأمن

(٧) صدام حسين - هكذا نخطب العقل الغربي - الجزء الاول: دار الحرية للطباعة: بغداد ١٩٨٤ ص ٣٧ - ٣٨ .

(٨) صدام حسين - رسالتان موجهتان - دار الحرية للطباعة - بغداد ١٩٨٣ ص ٥ .

(٩) من خطاب القائد صدام حسين في مؤتمر القمة الاسلامي الثالث المنعقد في السعودية بتاريخ ١٩٨١/١/٢٨ .

(١٠) للاطلاع على نصوص قرارات مجلس الامن المرقمة (٤٧٩ - ١٩٨٠/٩/٢٨ و ٥١٤ -

١٩٨٢/٧/١٢ و ٥٢٢ - ١٩٨٢/١٠/٤ و ٥٤٠ - ٨٣/١٠/٣١ و ٥٥٢ - ١٠/٤

١٩٨٤ و ٥٨٢ - ١٩٨٦/٢/٢٤ و ٥٨٨ - ١٩٨٩/١٠/٨). وقرار الجمعية العامة

للالامم المتحدة الصادر بتاريخ ١٩٨٢/١١/٢٢ انظر مجلة الحقوق / عدد خاص بالحرب

العراقية - الايرانية المصدر السابق ص ٢٢٧ ، اما النداءات والتوصيات الصادرة من

مختلف المنظمات الدولية فمنها على سبيل المثال توصيات حركة عدم الانحياز ومنظمة

المؤتمر الاسلامي والمؤتمرات الإسلامية الشعبية / الاول والثاني والمؤتمر العالمي الرابع =

الدوليين متتهكة بذلك قواعد القانون الدولي قولاً وفعلًا وهذا ماسنيينه في المبحث الثاني من خلال استعراضنا لوقائع النزاع المسلح الايراني - العراقي.

المبحث الثاني: العدوان من خلال وقائع النزاع المسلح الايراني - العراقي:

وجهت الحكومة العراقية مذكرة رسمية الى الحكومة الايرانية الجديدة بتاريخ ١٣/٢/ ١٩٧٩. أوضحت فيها سياستها الخارجية في إقامة أمتن العلاقات مع الشعوب المجاورة للعراق لاسيما ايران، على اساس احترام السيادة وعدم التدخل في الشؤون الداخلية ، وعن تأييد العراق للنضال الذي تخوضه الشعوب الايرانية في سبيل الحرية والتقدم ، واعتزاز العراق بما حققتة الشعوب الايرانية من نصر (١١). وبتاريخ ١٥/٤/ ١٩٧٩ وجه السيد رئيس الجمهورية العراقية بترقية الى الخميني بمناسبة اعلان الجمهورية (الاسلامية) معبراً فيها عن رغبة العراق في ايجاد فرص لخدمة الشعوب الايرانية والشعب العربي ومن ضمنه الشعب العراقي (١٢). وفي ٢/٨/ ١٩٧٩ قامت الحكومة العراقية بتوجيه دعوة الى رئيس الحكومة الايرانية المؤقتة لزيارة العراق والتباحث بشأن العلاقات الثنائية بين البلدين (١٣). إلا أن الحكومة الايرانية لم تكلف نفسها بالرد على المذكرة المذكورة على الرغم من التأكيد عليها عدة مرات ، ولم تلب الدعوة المشار اليها ، أما بخصوص البرقية فقد اجاب الخميني عليها بأسلوب يتنافى مع القواعد الدبلوماسية وأصول المجاملة الدولية ، ومع ذلك سلك العراق طريق الاتصالات الدبلوماسية المباشرة وغير المباشرة مع ايران، بهدف حل الخلافات بينهما

= للسيرة والسنة النبوية الشريفة والمؤتمر العاشر لمجمع البحوث الإسلامية المعقود في القاهرة تحت رعاية الأزهر الشريف والمؤتمر الاسلامي للسيرة والسنة النبوية الشريفة في اسلام آباد ، أنظر في تفصيل ذلك مجلة الحقوق / المصدر نفسه ص ١٤٦ .

(١١) كتاب وزارة الخارجية. النزاع العراقي - الايراني في القانون الدولي - المصدر السابق ص ١١٥.

(١٢) كتاب وزارة الخارجية / المصدر السابق ص ١١٧ .

(١٣) المصدر السابق نفسه ص ١١٨ .

بطريق ودي حرصاً منه على عدم توسيع شقتها . (١٤) والنتيجة كانت اطلاق التهديدات من قبل رجال السياسة والدين المعادية للعراق والاقطار العربية الخليجية ، ومنها على سبيل المثال تصريح أبي الحسن بني صدر بتاريخ ١٧/٨/١٩٨٠ المنشور في جريدة السفير البيروتية (... على حكام العراق ان يعرفوا باننا من الآن فصاعداً لن نقف متفرجين واننا لن نتظر بل سنكون البادئين بضربها وتدمير مواقعهم ومنشآتهم) (١٥) .

وكذلك تصريح الموما اليه المعادي للاقطار العربية الخليجية المنشور في جريدة الشرق الاوسط الصادرة في لندن بتاريخ ١١/٥ / ١٩٧٩ سئل عن رأيه بالرؤساء العرب فاجاب قائلاً (... انهم لا يمثلون شعوبهم ، انهم نتيجة ميزان قوى داخلي) (١٦) .

ولم يكتف النظام الايراني بهذه التصريحات ، وانما كانت نيته مبيتة . ومنذ البداية على القيام باعمال عدوانية ضد العراق ونهجه التقدمي العربي القومي و يتضح هذا من خلال

(١٤) من هذه الاتصالات لقاء السيد رئيس الجمهورية مع وزير خارجية ايران على هامش مؤتمر قمة هافانا لعام ١٩٧٩ ، ولقاء السيد وزير خارجية العراق مع نظيره الايراني في شهر ايلول ١٩٧٩ في نيويورك (مقر الامم المتحدة) وكذلك لقاء سفير العراق برئيس الجمهورية الايرانية أبي الحسن بني صدر في طهران لنقل تهاني السيد رئيس الجمهورية العراقية بمناسبة تسلمه منصبه الجديد / المصدر السابق ص ١٢ .

(١٥) نقلاً عن المصدر السابق / ص ١٢٣ - ١٣٤ .

(١٦) المصدر السابق ص ١٤٣ . والمزيد من الاطلاع على هذه النماذج انظر الملحق (٤) المنشور في ص ١١٩ من المصدر نفسه / فقد بلغ عدد هذه النماذج (١٠٧) منها (٦٢) نموذجاً يتضمن تصريحات معادية للعراق والباقي وعدده (٤٥) نموذجاً يتضمن تصريحات معادية للاقطار العربية في الخليج . للفترة من ١٩٧٩/٢/٨ ولغاية ١٩٨٠/١١/٥ - اي ١٠٧ تصريحاً خلال ٦٢٥ يوماً - ويساوي حوالي تصريح واحد في كل اسبوع تقريباً . - واذا ما اردنا ان تكون الاحصائية دقيقة اكثر فعلياً الرجوع الى كراس وزارة الخارجية العراقية المتضمن تصريحات المسؤولين الايرانيين المعادية للعراق والدول العربية الخليجية الصادرة باللغات العربية والانكليزية والفرنسية عام ١٩٨١ وقد وزع في مؤتمر القمة الثالث لمنظمة المؤتمر الاسلامي المنعقد في السعودية لعام ١٩٨١ فقيه يرتفع المعدل لاكثر من واحد في الاسبوع هذه الملاحظة من الباحث الغرض منها تبيان مدى عمق الحقن الايراني على الشعب العربي في العراق والاقطار العربية الخليجية) .

التحضيرات التي سبقت العدوان، وذلك عن طريق اعتماده على بعض الجماعات الموالية له داخل العراق (كحزب الدعوة العميل) حسبما كشفت عن ذلك التحقيقات مع هذه الزمرة الضالة وقد ارسلت نسخة منها الى السكرتير العام للأمم المتحدة وبعض المنظمات الدولية كالجامعة العربية ومنظمة المؤتمر الاسلامي ومنظمة الوحدة الافريقية وحركة عدم الانحياز ومنظمة الدول الأمريكية (١٧) ، وكشفت عن قيام هذه الجماعات باعمال ارامية داخل العراق وخارجه راح ضحيتها الابرياء من النساء والاطفال (١٨) . وكذلك قيام الحكومة اليرانية بتشجيع حركة التمرد والعصيان في شمال العراق في ظل الوجود العسكري اليراني في الاراضي العراقية ، التي كان المفروض ان تعاد الى العراق بموجب اتفاقية الجزائر لعام ١٩٧٥ مخالفة بذلك نصوص هذه الاتفاقية وقيام سلاح الجو اليراني بخرق الأجواء العراقية (٢٤٩) مرة خلال الفترة من شباط ١٩٧٩ - ايلول ١٩٨٠ فضلا عن حوادث الاعتداءات على المخافر الحدودية وعرقلة الملاحة في شط العرب وقصف الاهداف المدنية (٢٤٤) مرة خلال الفترة من حزيران ١٩٧٩ - ايلول ١٩٨٠ ، وتم اطلاق النار ثلاث مرات على الطائرات العراقية المدنية خلال الفترة من آب ١٩٨٠ - ايلول ١٩٨٠ ، وتم قصف المنشآت الاقتصادية سبع مرات ومن ضمنها منشآت بترولية . (١٩) ومنذ ١٩٨٠/٩/٤ ولغاية ١٩٨٠/٩/٢٢ وهو تاريخ صدور بيان مجلس قيادة الثورة الموقر المرقم ٤٠٤١ (والذي خول القوات العسكرية العراقية صلاحية الرد على الاعتداءات اليرانية دفاعاً عن الوطن) واستخدمت

-
- (١٧) وثيقة هيئة الامم المتحدة (2680 / 35 / A المؤرخة في ٢٨ نيسان ١٩٨٠)
(١٨) من أمثلة ذلك القاء القنابل على التجمع الطلابي في الجامعة المستنصرية في ١٩٨٠/٤/١ ، واستخدام المدرسة اليرانية في بغداد / الوزيرية كنقطة اعتداء من قبل موظفي المدرسة اليرانيين الجنسية على موكب تشييع شهداء حادث المستنصرية بتاريخ ٥ نيسان ١٩٨٠ .
اما في الخارج فقد تعرضت سفارة الجمهورية العراقية في طهران وقنصليتها في المحمرة والمدارس العراقية في ايران ومكتب الخطوط الجوية العراقية في طهران الى الاعتداءات المتكررة . انظر في تفصيل ذلك في كتاب وزارة الخارجية / المصدر السابق نفسه ص

١٣ - ١٤

- (١٩) كتاب وزارة الخارجية - المصدر السابق ص ١٦

القوات الايرانية مختلف انواع الأسلحة بما فيها الأسلحة الثقيلة البعيدة المدى لقصف المدن والقرى الحدودية العراقية وقد بلغ مجموعها (٤٠) اعتداءً ، أي بمعدل اكثر من اعتدائين في اليوم الواحد خلال الفترة المذكورة (٢٠) .

الفصل الثاني : تقويم الاعمال العدوانية والنتائج المترتبة عليها : —

بعد ان بينا التزام العراق بقواعد القانون الدولي والمخالفات المرتكبة من قبل ايران من خلال وقائع النزاع المسلح الايراني — العراقي — لابد لنا من تقويم هذه الأعمال العدوانية الايرانية وهذا ماسنخصصه للمبحث الأول ، وايضاح النتائج المترتبة على العدوان الايراني في المبحث الثاني.

المبحث الأول : تقويم الأعمال العدوانية الايرانية : يمكن اجمال الاعمال العدوانية الايرانية المرتكبة ضد العراق التي ينطبق عليها وصف الجريمة الدولية او المخالفة (٢١) بالنقاط الآتية : —

١ — ان قيام ايران باستعمال القوة المسلحة ضد سيادة العراق واستقلاله السياسي وسلامة اراضيه اعتباراً من ١٩٨٠/٩/٤ وحتى الان ، يدل على توفر عنصر المبادأة من قبل ايران المنصوص عليه في المادة الثانية من تعريف العدوان وباساليب مختلفة ينطبق عليها وصف الاعمال العدوانية المذكورة في المادة الثالثة من التعريف (الفقرات أ، ب، ج، د ، ز ،) وبالحجم المكثف المنوه عنه في المبحث الثاني من الفصل الاول .

٢ — قيام ايران بانتهاك المبادئ الأساسية للقانون الدولي العام كبداً عدم التدخل المتبادل في الشؤون الداخلية للدول ، وذلك باعتمادها على جماعات موالية لها قامت باعمال ارهابية داخل العراق وخارجه ، وكذلك مخالفتها لمبدأ اخر هو مبدأ المساواة في السيادة والاستقلال لجميع الدول وبموجبه لايمكن لاية دولة ان تنصب من نفسها دولة وصية على دولة اخرى او

(٢٠) كتاب وزارة الخارجية — المصدر السابق ص ١٧ — ٢٨

(٢١) نحن نرى من حيث النتيجة ان العقوبة على الجريمة الدولية او المخالفة الدولية في القانون الدولي لا تختلف من حيث تقدير التعويض بحسب جسامه الضرر الناشئ عن التصرف غير المشروع الى الدولة بالنسبة للمسؤولية المدنية الدولية .

تقوم بأعمال التحريض على التمرد والثورة لاسقاط حكم شرعي مما يشكل خرقاً دولياً لهذا المبدأ فضلاً عن انتهاكها مبدأ قدسية الاتفاقات والوفاء بالعهود (Pacta Sunt Servanda) الذي يلزم الدول الاطراف في معاهدة دولية. تنفيذ الالتزامات الواردة فيها. بحسن نية ، وقد تنصلت ايران من جميع التزاماتها. المتضمنة اعادة الاراضي العراقية - التي استولت عليها سابقاً - الى العراق والمنصوص عليها في اتفاقية الجزائر لعام ١٩٧٥ (٢٢) ، في حين أفادت هي من المعاهدة المذكورة ومن تاريخ نفاذها من الالتزامات التي رتبها على العراق بتحديد الحدود النهرية الدولية في شط العرب وفقاً لخط (التالوك) اي خط مجرى المياه العميق الصالح للملاحة، مما دفع العراق الى عدم الالتزام بها تطبيقاً للقاعدة الفقهية (اذا خالف احد الاطراف المتعاقدة لالتزاماته جاز للطرف الاخر التحلل من التزاماته .) وما ورد باتفاقية فينا لعام ١٩٦٩ الخاصة بقانون المعاهدات. (٢٣)

٣- مخالفة ايران لاتفاقية جنيف لعام ١٩٤٩ الخاصة بمعاملة جرحى ومرضى واسرى الحرب ومعاملة المدنيين على الرغم من كونها من الدول المؤسسة لهذه المعاهدة الدولية بارتكابها جريمة بشعة بحق الانسانية والمجتمع الدولي وذلك باقدامها على قتل (١٦٠٠) اسيراً عراقياً بعد شد ايديهم الى الخلف في معركة البستين بتاريخ ١/١٢/١٩٨١ ، وقد نشرت وكالات الأنباء الدولية والصحف المحلية والعالمية صوراً للشهداء (الاکرم منا جميعاً) العراقيين في ساحة العمليات العسكرية، وقد نددت بهذا العمل العدواني الوحشي كل المنظمات الدولية وعدته خرقاً فاضحاً للقانون الدولي لايمكن السكوت عنه وتكررت هذه الجريمة عام ١٩٨٤ في معسكر (غوركان) لتؤكد للرأي العام العالمي عدم اعتراف ايران بالمواثيق الدولية مما يحملها مسؤولية هذه الجريمة التي نص قرار الامم المتحدة رقم ٢٣٩١ في ٢٦/١١/١٩٦٨) على عدم تقادمها وعدتها المادة السادسة من الاتفاقية المعقودة بين امريكا وبريطانيا وفرنسا والاتحاد السوفيتي بتاريخ ٥/٨/١٩٤٥ بخصوص محاكمة مجرمي الحرب

(٢٢) للمزيد من التفاصيل انظر كتاب وزارة ، الخارجية المصدر السابق ص ٥٦ - ٦٧ .
(٢٣) من ضمن حالات انتهاء المعاهدات الدولية ، حالة فسخ المعاهدة وبموجبها يجوز للدولة ان تعلن عدم التزامها في الاتفاقية او وقف تنفيذها كلياً او جزئياً عند اخلال الدولة الاخرى بالتزاماتها المقررة فيها (المواد من ٥٤ - ٦٢) من الاتفاقية المذكورة

من دول المحور الاوربية ومعاقبتهم من جرائم الحرب ، فضلا عن عدم تطبيق النصوص الواردة باتفاقية جنيف لعام ١٩٤٩ المتعلقة بحسن معاملة الاسرى وعدم تعذيبهم وامتهان كرامتهم بالنسبة للأسرى العراقيين المحتجزين لديها (٢٤).

المبحث الثاني : النتائج المترتبة على العدوان الايراني : بعد ثبوت جريمة العدوان الايراني

على العراق مما يستوجب تطبيق المادة الخامسة من تعريف العدوان ، الذي عدته جريمة دولية وكذلك المخالفات الاخرى ومنها مخالفتها لاتفاقية الجزائر لعام ١٩٧٥ واتفاقية جنيف لعام ١٩٤٩ وللمبادئ الأساسية للقانون الدولي على نحو ما هو مفصل في المباحث السابقة مما يستتبع قيام المسؤولية الدولية على ايران عن كافة جرائمها ومخالفاتها الدولية ، ولغرض تقزير المسؤولية والنتيجة المترتبة عليها وهي (التعويض) لابد من استعراض شروط (٢٥) تحققها ولو بصورة موجزة .

١ - نسبة الفعل الى الدولة : اذ يجب ان يكون الفعل منسوباً الى الدولة (٢٦) ، اي

مرتكباً من قبل احدى مؤسساتها الحكومية كالهينات التأسيسية والسلطة التشريعية والتنفيذية والقضائية ، والأدلة كثيرة على قيام ايران باستعمال القوة المسلحة (النظامية منها كالقوات العسكرية وغير النظامية كحرس خميني والمتطوعين الذين يجندون بصورة جبرية او المرتزقة

(٢٤) للمزيد من التفاصيل انظر د. سهيل حسين الفتلاوي - نظام أسرى الحرب في القانون الدولي وتطبيقاته في الحرب العراقية - الايرانية - دار القادسية للطباعة - بغداد ١٩٨٣ ، ص ٨٨ ، وبحث المحامي باسيل يوسف بعنوان (معاملة ايران لأسرى الحرب العراقيين في ضوء القانون الدولي الانساني / المنشور في مجلة الحقوق / المصدر السابق ص ١٢٥ . (٢٥) د. عصام العطية . القانون الدولي العام الطبعة الثالثة بغداد ١٩٨٥ ص ٣٢٩ .

(٢٦) هذا هو الرأي السائد في الفقه والقضاء الدوليين في الوقت الحاضر ، ونحن نرى امكانية نسبة الفعل الى اي شخص قانوني دولي من غير الدول ، كالمنظمات الدولية في علاقاتها مع الدول اوفيا بينها ، بل اكثر من ذلك الى نسبة الفعل الى الفرد كما حصل هذا عند محاكمة مجرمي الحرب الالمان في نورمبرغ عام ١٩٤٥ . ومحاكمة مجرمي الحرب اليابانيين في طوكيو عام ١٩٤٦ ، والتي يمكن اعتبارها نواة لتقرير مسؤولية الأفراد جنائياً عن الجرائم المرتكبة في اشغال نار الحرب وتطبيق هذه المسألة (العقوبة) على مجرمي الحرب الجدد كالخمينيين واتباعه والصهاينة وحكام اتحاد جنوب افريقيا وغيرهم .

الذين يحاربون لقاء اجر من مواطني دولة اجنبية كخبراء او فنيين..الخ) منذ ١٩٨٠/٩/٤ للاعتداء على الأراضي العراقية متجاوزين بذلك الحدود الدولية المعترف بها دولياً قانوناً ، ومباشرة تغيير نظام الحكم الشرعي في العراق بمختلف الوسائل بما فيها العمل العسكري فضلاً عن قيامها بقصف المدن العراقية بالمدفعية الثقيلة، وتعريض حياة السكان المدنيين للاخطار البشرية والمادية ، وقصفها للمنشآت الاقتصادية الحيوية مما ادى الى تهديد سيادة العراق وسلامته الاقليمية وأمنه واستقراره.

٢ - ان يكون الفعل غير المشروع طبقاً لقواعد القانون الدولي : لأن الفعل غير المشروع (سواء أكان تصرفاً ايجابياً اي يتضمن القيام بعمل ، او تصرفاً سلبياً، ويعني الامتناع عن القيام بعمل واجب الاداء) قد يعد مشروعاً وفقاً لقواعد القانون الداخلي للدولة المعتدية ، كإباحة تدخلها في الشؤون الداخلية والخارجية للدولة اخرى معتدى عليها بحجة الوصاية او الولاية ، التي يتمسك بها حكام ايران لتبرير تدخلهم في الشؤون الداخلية للعراق ، او اعتبارهم للأراضي العراقية التي نصت عليها اتفاقية الجزائر لعام ١٩٧٥ على عودتها الى الاقليم العراقي وكانت ايران قد استولت عليها سابقاً، أراضي ايرانية، ومن ثم فان قانونها الداخلي يبيح لها الاحتفاظ بها وعدم تسليمها أو إعادة احتلالها بعد تحريرها من قبل العراق. وهذا الفعل غير المشروع يتحقق عند مخالفته للمعاهدات والاعراف الدولية ومبادئ القانون العامة (٢٨).

٣ - حصول الضرر: ويجب اخيراً لقيام المسؤولية الدولية حصول ضرر نتيجة للتصرف غير المشروع المنسوب الى الدولة ضد دولة اخرى، وهذا الضرر قد يكون مادياً كالاغتداء على حدود الدولة او الدخول الى اراضيها والحاق الاذى بالممتلكات والاموال المنقولة وغير المنقولة التابعة للدولة او اي فرد من رعاياها، وقد يكون الضرر معنوياً يصيب كرامة الدولة كاهانة علمها او الاعتداء بالسب والشتم على رئيسها او رئيس الحكومة

(٢٧) مارست (ايران قبل هذا التاريخ مختلف الوسائل الاجرامية وعلى سبيل المثال انظر بعض هذه الممارسات المذكورة في هامش (١٨) في ص(٨) من هذا البحث .

(٢٨) د. عصام العطية . القانون الدولي المصدر السابق ص ٣٦٢-٣٦٣ .

او ممثل اخر عن الدولة، وهذه الافعال جميعها تشكل انتهاكاً لكرامة الدولة وممثليها. والتعويض عن الضرر المادي والمعنوي هو الأثر القانوني للمسؤولية الدولية، فالحكومة الإيرانية مسؤولة عن جميع ارواح الشهداء (الأكرم منا جميعاً) والاضرار التي لحقت بجميع المنشآت الحكومية وغير الحكومية والعائدة الى الافراد ويتم تقدير التعويض، اما بالاتفاق بين العراق وايران بعد دخولهما في مفاوضات مباشرة او غير مباشرة عن طريق الوساطة والمساعي الحميدة او التحكيم او التسوية القضائية او بقرار صادر عن منظمة دولية كالامم المتحدة (الجمعية العامة أو مجلس الأمن) الذي يحق له احالة النزاع الى محكمة العدل الدولية بموجب المادة (٢٤) من ميثاق الامم المتحدة، وقراره ملزم لجميع الدول ومن ضمنها ايران استناداً الى المادة (٢٥) من الميثاق، وحيث ان قرار حكم المحكمة ملزم ونهائي ويجب تنفيذه من قبل مجلس الامن بموجب المادة (٩٤) من الميثاق في حالة رفض ايران له، حتى لو اقتضى الامر تطبيق المادة (٤٢) من الفصل السابع. ، مع بقاء حق العراق بمقاضاة المسؤولين الايرانيين الذين اشعلوا نار الحرب العدوانية عليه - بصفتهم الرسمية - وطلب تطبيق العقوبة الجنائية عليهم كمجرمي حرب بعد تأليف محكمة دولية لهذا الغرض .

الفصل الثالث: المنظمات الدولية والعدوان الإيراني : في هذا الفصل ستكلم بصورة موجزة عن دور المنظمات الدولية في تحريم الحرب العدوانية ومن ثم وجوب حل الخلافات الدولية بالطرق السلمية وهذا ماسنخصص له المبحث الاول، اما المبحث الثاني فسيتضمن الجهود المبذولة من قبلها لايقاف العدوان الإيراني .

المبحث الأول: دور المنظمات الدولية في تحريم الحرب العدوانية: لم تكن الحرب محرمة كوسيلة لفض النزاعات الناشئة بين الدول في ظل القانون الدولي الكلاسيكي (التقليدي. القديم) ، بل كانت الأسلوب الأكثر انتشاراً بين الدول تستخدمه للضم والالحاق وتوسيع الملكيات والامبراطوريات في العالم، ووسيلة للانتقام والتأثر او كحق لدفع الاعتداء الواقع على الدول تمارسه بنفسها من دون وجود جهة مختصة به او مشرفة عليه كما هي الحال في الوقت الحاضر، وهذا لايعني بالضرورة ان الحرب كانت الوسيلة الوحيدة في حسم الخلافات بين الدول، بل كانت الى جانبها طرق اخرى اقل استعمالاً كالتحكيم الذي يعد

من اقدم صور التسوية القضائية (في القانون الدولي والداخلي) والمفاوضة والوساطة والتحقيق
الخ، ولكن الذي نريد ان نوضحه في هذا المجال، هو ان الحرب من الناحية القانونية تعد
مشروعة ومباحة وتخضع لارادة اطرافها وما يتبع ذلك من استعمال الوسائل الهمجية
والقسوة والفوضى في ادارتها لغياب القواعد المنظمة لها ماعدا بعض العادات والاعراف
وقواعد الاخلاق التي يتحلى بها اطرافها ويطبقونها في حروبهم ، وفي البداية كان التخفيف
من شدتها منوطاً بالاخلاق الدولية ، التي لا يترتب على مخالفتها اية مسؤولية دولية مما استوجب
وضع القواعد القانونية لتنظيمها أولاً والحد من شراسة الحروب ثانياً. فعقدت الاتفاقيات
الدولية ومنها اتفاقية باريس لعام ١٨٥٦ واتفاقيتا لاهاي لعام ١٨٩٩ و ١٩٠٧ وبروتوكول
جنيف لعام ١٩٢٥ وبروتوكول لندن لعام ١٩٣٦ (٢٩). ومن اهم اثار الحرب قطع الاتصالات
السلمية بين الدول المتحاربة وبضمنها قطع العلاقات الدبلوماسية والغاء المعاهدات فيما بين
الدول المتحاربة (٣٠) وبعد ان عانت شعوب دول العالم من ويلات الحروب الشيء
الكثير لاسيما الحربان العالميتان الاولى والثانية ، وظهرت في دائرة القانون الدولي الجهود
المتواضعة لتحديدتها وتحريمها في فترات زمنية مختلفة ومتعاقبة. ففي عهد عصبة الامم -
وان لم ينص ميثاقها على تحريمها بشكل مطلق - وضعت التيود في بعض مواد ميثاقها
بهدف (٣١) التقليل من فرص اللجوء اليها ، او تأجيل فترة نشوبها لمدة معينة لكي تستطيع
الاطراف المتنازعة خلالها الاتفاق على حل النزاع بطريق سلمي ، ففي حالة عرض النزاع
على مجلس العصبة و موافقة اغلبية الاعضاء على اصدار قرار بحسمه ، جاز للدول اطراف
النزاع تطبيقه او اختيار وسيلة اخرى خلال مدة ثلاثة شهور ، وبعد انقضاء هذا الاجل
وعدم توصلها الى حل للنزاع او حالة فشل المجلس المذكور في اتخاذ قرار معين بحل الخلاف
تصبح الحرب ممكنة من الناحية القانونية ومشروعة، وعلى العكس من ذلك (اي عندما يتخذ

(٢٩) د. سموحي فوق العادة . القانون الدولي العام . ص ٨٧٤ .

(٣٠) ماعدا المعاهدات المنظمة لحالة الحرب ، فانها لا تنتهي وتبقى سارية المفعول وعلى الدول

المتحاربة الالتزام بها وعدم مخالفتها .

(٣١) المادة (١٢) من ميثاق عصبة الامم .

المجلس قراره بالاجماع) فيجب على الدول اطراف التراجع الالتزام به وتطبيقه والامتناع عن استخدام الحرب كوسيلة لحسم الخلاف، ومن ثم تصبح الحرب غير مشروعة، وقد قامت العصبة بمحاولة لتحريمها بشكل عام واعتبارها جريمة دولية في بروتوكول جنيف لعام ١٩٢٤، الا ان هذه المحاولة لم تكلل بالنجاح لعدم تصديق الدول عليه، وفي عام ١٩٢٨ اتفقت الدول على عقد ميثاق باريس (بريان - كيلوج) (٣٢) واهم مانضمه هو المادة الاولى التي صرحت بنقد الحرب كوسيلة لحل الخلافات الدولية واللجوء الى الوسائل السلمية عوضاً عنها، مهما كان اصل الخلاف وطبيعته مع استثناء الحرب الدفاعية، ومن الانتقادات الموجهة اليه هي: -

١ - انه خاص بالدول الموقعة عليه او التي انضمت اليه فيما بعد وهي لاتتجاوز ستين دولة، ومن ثم فهو لايسري على جميع الدول، وان بعض الدول الاطراف فيه قد سجلت بعض التحفظات عليه مما اضعفه من الناحية العملية .

٢ - لم ينص الميثاق على تقرير عقوبة مناسبة ضد الدول التي لاتلتزم به او تخالف نصوصه.

٣ - عدم وضوح مصطلح الحرب الدفاعية التي اخذت الدول تقدرها بحسب مصالحها حتى اصبح من الناحية الفعلية قيام حالة الحرب بين الدول من دون ان يعد ذلك مخالفة. اما ميثاق هيئة الامم المتحدة فقد جاء جازماً في تحريم الحرب بكافة صورها واشكالها حيث نصت الفقرة الثالثة والرابعة من المادة الثانية منه على تحريم استخدام القوة او التهديد باستخدامها في العلاقات الدولية ، واجبار الدول على اختيار مايناسبها من الطرق السلمية لحل خلافاتها (٣٣) . وهذا ما تضمنته المواثيق ودساتير المنظمات الدولية

(٣٢) ان الدول المؤسسة لهذا الميثاق هي (الولايات المتحدة الامريكية . فرنسا، ايطاليا . اليابان . المانيا . بلجيكا . بولونيا . جيکوسلوفاكيا) ومن ثم انضمت اليه بقية الدول الأخرى ليصبح نافذاً في العلاقات الدولية ، وللمزيد من التفصيلات انظر د. علي صادق ابو هيف القانون الدولي العام ص ٧٨٦ . والدكتور صلاح الدين احمد حمدي / العدوان في ضوء القانون الدولي (١٩١٩ - ١٩٧٧) دار القادسية الطبعة الاولى / بغداد ١٩٨٧ ، ص ١٩ .

(٣٣) ميثاق الامم المتحدة - الترجمة العربية للدكتور ابي هيف - المصدر السابق ص ٩٢٥ .

الاقليمية (٣٤) وماسارت عليه الدول في علاقاتها الدولية على الرغم من كثرة المخالفات وضعف المجتمع الدولي في فرض العقوبة على المعتدي وهذه هي القاعدة العامة ، فسي التحريم ، اما الاستثناء فهو نص المادة (٥١) من الميثاق التي اكدت شرعية الدفاع عن النفس الذي تمارسه الدول منفردة أو مجتمعة (عند وقوع العدوان عليها ، وكذلك الاجراءات القمعية التي يحق لمجلس الأمن اتخاذها بموجب مواد الفصل السابع من الميثاق ، وماورد بنص المادة (١٠٧) من الميثاق الذي يعد بحكم المعطل في الوقت الحاضر والخلاصة ان استخدام الحرب واستعمال القوة او التهديد باستخدامها ، في العلاقات بين الدول غير قانوني طبقاً لميثاق هيئة الامم المتحدة ، وعلى جميع الدول (٣٥) الاعضاء او غير الاعضاء في المنظمة المذكورة ، الالتزام بحل خلافاتها فيما بينها بالطرق السلمية ، ولايجوز لها اطلاقاً شن الحرب العدوانية .

المبحث الثاني : دور المنظمات الدولية الاقليمية والعالمية في ردع العدوان وبتناول ، فيه دور جامعة الدول العربية كمنظمة دولية اقليمية في ردع المعتدي من خلال نصوص ميثاقها والثغرات الموجودة فيه وعدم تمكنها من ردع العدوان الايراني على العراق طيلة السنوات الثمان الماضية ، بسبب الخلافات الموجودة بين انظمة هذه الدول الاعضاء في الجامعة وسنخصص له المطلب الاول ، اما المطلب الثاني فسيخصص لدور الامم المتحدة كمنظمة دولية عالمية تهحرص على صيانة وحماية السلم والامن الدوليين في العالسم والمساعي المبذولة من قبلها اردع العدوان اوفي حالة تهديد السلم او الاخلال به والقرارات الصادرة عنها بخصوص الحرب الايرانية - العراقية .

المطلب الاول : دور جامعة الدول العربية في ردع العدوان : ان ظروف نشأة الجامعة العربية المعروفة عام ١٩٤٥ بعد ان حرصت القوى الاستعمارية في تلك الفترة الزمنية على

(٣٤) كميثاق جامعة الدول العربية (المادة الخامسة) .

(٣٥) ينصرف اثر المعاهدات الشارعة والمنظمة لايضاع دائمة الى الدول غير الاطراف في المعاهدات المذكورة استثناءً من القاعدة العامة (العقد شريعة المتعاقدين) دونما حاجة الى النص على ذلك . للمزيد من التفصيلات انظر د. عادل السنجقلي / سريان المعاهدات على الدول غير الاطراف / بغداد ١٩٧٥ .

تكريس التجزئة المصطنعة ومقاومة التيار القومي العربي ، الذي شغل فكر الرأي العام العربي في جميع الدول العربية ، المتطلع الى الخطوات الايجابية لتحقيق الوحدة العربية الشاملة (من المحيط الاطلسي الى الخليج العربي) . وفي تلك الظروف ولد الميثاق مخيلاً لطموحات الامة العربية وخالياً حتى من النص على هذه الامة للشعب العربي ، على عكس مافعلته موثائق بعض المنظمات الاقليمية الاخرى ، كمنظمة الوحدة الافريقية مثلاً والتي نص في المادة الثانية على وحدة الدول الافريقية . وحتى التسمية الرسمية بـ(جامعة الدول العربية) قصد من ورائها تثبيت هذه الفكرة ، وقد كان بالامكان اطلاق تسمية (جامعة الامة العربية) على غرار ماهو مألوف في تسمية عصبة الامم وهيئة الامم المتحدة الحالية او منظمة الوحدة العربية كما هو الحال في تسمية منظمة الوحدة الافريقية . ونحن لسنا بصدد تقويم ظروف نشأة الجامعة العربية او تعداد الثغرات الموجودة في ميثاقها ، بالنظر لكثرتها وحاجتها الى بحث خاص بها (٣٦) وكل ما يهمنا هو بحث وتمحيص العقبة التي تحول دون اتخاذ قرار بادانة المعتدي الإيراني على الرغم من ثبوت جريمة عدوانه على العراق وهي تكمن في نظام التصويت الذي اخذ به ميثاقها وهو الاجماع ، ويعني هذا موافقة جميع الدول الاعضاء على صدور القرار بالادانة وهذا عكس ما اخذت به موثائق المنظمات الاقليمية الاخرى التي قررت الاكتفاء بموافقة الاغلبية (سواء أكانت مطلقة أو بسيطة) وكذلك هي الحال بالنسبة للمنظمات العالمية كهيئة الامم المتحدة . وفيما يتعلق بوقوع العدوان على احدى الدول او بعضها والاجراءات الواجب اتباعها من قبل مجلس الجامعة فقد حددتها المادة السادسة من الميثاق بنصها على (اذا وقع اعتداء من

(٣٦) ونحن نرى بأن ميثاق الجامعة العربية اصبح الان لا ينسجم مع ارادة الامة العربية ولا يتماشى مع المراحل التي قطعتها هذه الامة المجيدة في مسيرتها الصعبة ، مما يستوجب اعادة النظر فيه وتغييره ، وعلى الرغم من المناداة بتعديله من قبل بعض الدول العربية من ضمنها العراق الذي قدم المقترحات الايجابية ، فان الجهود لم تثمر حتى وقتنا هذا ، وللمزيد من التفاصيل انظر د. فخري رشيد المهنا / اساس العلاقات الدولية / بغداد ١٩٨٤ ص ٢٣٤ - ٢٣٥ . وكذلك محاضراته المطبوعة بالرونيو / المنظمات الدولية ١٩٨٤ ص ٦٥ ، واحمد الشقيري / الجامعة العربية كيف تكون جامعة وكيف تصبح عربية - دار بوسلامة للطباعة والنشر / تونس ص ٣٣٧ .

دولة من اعضاء الجامعة او خشي وقوعه فللدولة المعتدى عليها او المهددة بالاعتداء أن تطلب دعوة المجلس للانعقاد فوراً . ويقرر المجلس التدابير اللازمة لدفع هذا الاعتداء ويصدر القرار بالاجماع .) .ومما يلاحظ على نص هذه المادة هو قصورها في تحديد كلمة الاعتداء مما يجعل تقديرها والتدابير الواجب اتخاذها منوطاً بسلطة مجلس الجامعة التقديرية الذي يتخذ قراره بالاجماع . ومن ثم عدم امكانية اتخاذ القرار بالاغلبية وعدم تحقق الغرض من النص وهو قمع العدوان (الاعتداء) في حالة اعتراض عضو من اعضاء المجلس وهو مايمكن ان نسميه بالفيتو الجماعي (حق النقض) الذي تتمتع به جميع الدول (الاعضاء) . وادراكاً لهذا النقص في ميثاقها تم عقد اتفاقية الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي لعام ١٩٥٠ ، التي اكدت في المادة الاولى على وجوب حل الخلافات الدولية الناشئة بين دول الجامعة واحداها ودولة اخرى اجنبية بالطرق السلمية على غرار ماتضمنته المادة الخامسة من الميثاق . اما المادة الثانية من الاتفاقية فقد نصت على ما يأتي (تعتبر الدول المتعاقدة كل اعتداء مسلح يقع على أية دولة او اكثر منها او على قواتها يعتبر اعتداءً عليها جميعاً، ولذلك فانها عملاً بمبدأ الدفاع الشرعي الفردي او الجماعي عن كيانها، تلتزم بأن تبادر الى مساعدة الدولة او الدول المعتدى عليها ... وتستخدم جميع مaldiها من وسائل بما في ذلك استخدام القوة المسلحة لرد الاعتداء ...) . وتنفيذاً لحكم المادة السادسة من الميثاق والمادة (٥١) من ميثاق الامم المتحدة، يجب إخطار مجلس الجامعة ومجلس الامن الدولي بوقوع حالة الاعتداء من قبل الدولة او الدول المعتدى عليها والاجراءات . التي اتخذتها لردعه وتقوم الدول الاعضاء بالتشاور فيما بينها بناءً على طلب الدولة المعتدى عليها (٣٧) لتقرير التعاون وتقديم التعزيزات العسكرية الممكنة (٣٨) . وقد انشأت المعاهدة المذكورة اللجنة العسكرية الدائمة (٣٩) ، ومجلس الدفاع المشترك (٤٠) ولهذا المجلس حق الاتصال باللجنة المذكورة واتخاذ القرار المناسب بشأن العدوان باغلبية

-
- (٣٧) المادة الثالثة من المعاهدة المذكورة . ٣٨٠) المادة الرابعة من المعاهدة المذكورة .
(٣٩) تتألف هذه اللجنة من ممثلي هيئة اركان حرب الدول المشاركة في هذه الاتفاقية (م ٥ من المعاهدة)
(٤٠) يتكون المجلس من وزراء الخارجية والدفاع للدول الاطراف في المعاهدة او من ينوب عنهم (٦م) .

الثلاثين ، وهذه النسبة تكفي لالزام جميع الدول المتعاقدة به (٤١) ومن اختصاصات اللجنة العسكرية اعداد الخطط لمواجهة جميع الاخطار المتوقعة او اي اعتداء مسلح وتشكيل لجان فرعية دائمة او مؤقتة من بين اعضائها لبحث موضوع الاعتداء ورفع تقريرها الى مجلس الدفاع المشترك ، وقد عينت المعاهدة مقر اللجنة في مدينة القاهرة ، ويجوز لها ان تعقد اجتماعاتها في أي مكان اخر يتفق عليه ، اما رئيس اللجنة فيتم اختياره من بين اعضائها لمدة سنتين قابلة للتجديد وبشرط ان يكون من الضباط القادة على الأقل ، اما القيادة العامة لجميع القوات المسلحة العاملة في الميدان فتكون من حق الدول التي تكون قواتها المشتركة في العمليات اكثر عدداً وعدة من كل الدول الاخرى الا اذا تم اختيار القائد العام باجماع اراء حكومات الدول المتعاقدة ويعاونه في ادارة العمليات الحربية هيئة اركان حرب مشتركة وبعد هذا الاستعراض الموجز لاهم نصوص الميثاق ومعاهدة الدفاع المشترك يحق لنا أن نتساءل عن الدور الذي قامت به هذه المنظمة العربية في ردع العدوان الايراني أو المهام التي تستطيع ان تؤديها في ظرف حرج وحساس للغاية يهدد مصير الامة العربية وكيانها ، ويمثل مفترق الطريق بين الوقوف في صفها او مناصرة المعتدي حتى ولو كان دولة اجنبية هي ايران والحقيقة ان هذا الموقف الضعيف للجامعة العربية - وهو لا يمثل ارادة الشعب العربي - ليس اساسه الميثاق وثغراته فحسب ، بل غياب التضامن العربي في (٤٢) سياسات الدول العربية نفسها والاختلاف فيما بينها ، بحيث اصبح من المتعذر الاتفاق على أي شأن من شؤونها خلال مسيرتها الماضية ، ولتوضيح هذه المسألة الجوهرية بشكل دقيق نستعين بخطاب القائد صدام حسين «حفظه الله» قال فيه سيادته (ان العلة الأساسية في الظرف الراهن الذي تجتازه الأمة هي في تقديرنا انهيار التضامن العربي نعم انهيار التضامن ولاقول ضعف هذا التضامن . لقد انهارت أسس التضامن العربي ، فسي السنوات الاخيرة عند ما انساق عدد من الانظمة العربية الى مواقف منحرفة هي التي أدت

(٤١) في حالة صدور القرار بردع العدوان باغلبية الثلثين فيجب اخطار مجلس الامن بذلك ، ولهذا المجلس التدخل في تقرير مايمكن اتخاذه من تدابير ضد المعتدي .

(٤٢) لهذا السبب ايضاً لايمكن اتخاذ قرار بادانة المعتدي باغلبية الثلثين طبقاً لما ورد في معاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي لعام ١٩٥٠ .

الى هذا الانهيار بالدرجة الأساس . ولا يعني هذا ان التضامن العربي قبل ذلك كان قوياً وكان يمتلك كل الشروط المطلوبة لمواجهة العدوان الصهيوني والاضطار التي تحدث بالامة العربية ... فالظروف العربية كانت ضعيفة وكان فيها الكثير من السلبيات ولكن حتى مؤتمر تونس للقمة العربية كان هناك حداً أدنى من التضامن العربي ومن العمل العربي المشترك الذي يمنع الكوارث .. ويجعل بالامكان تحسين الظروف نحو الافضل . غير ان تصرفات بعض الانظمة العربية ادت الى تفكك التضامن العربي .. ثم الى انهيار اسسه .. ان اول جريمة ارتكبت بحق التضامن العربي واسسه التاريخية هي في وقوف انظمة عربية بصورة مباشرة الى جانب ايران ضد العراق — اننا هنا لانمى الاجتهادات .. فمن حق كل نظام ان يجتهد في صداقاته الدولية وفي تقيّماته السياسية والاجتماعية وهذا ليس معاكساً لمبدأ التضامن العربي : .. ولكن عندما تفتح النار بين بلد عربي وبلد اجنبي فإن الامر، يختلف، ان اسس التضامن العربي تتطلب وقفة من طراز مختلف .. تطلب التضامن مع البلد العربي . ان الوقوف الى جانب دولة اجنبية ضد دولة عربية قد الغى المحرمات من قاموس العلاقات العربية واطلق العنان لكل التصرفات والاتجاهات السيئة في المنطقة وصار كل نظام قادراً على ان يتخذ أي موقف سيء من دون ان يتوقع لوماً او حساباً حتى ولو كان بالكلمات . (٤٣) ان هذا التحليل الرائع لواقع الأمة العربية ، قبل انعقاد مؤتمر القمة العربية غير العادي في عمان ، يغنيا عن شرح الكثير من التفاصيل ولانسبق الوقت لذكر جميع الحقائق التي لم تنشر بكاملها لاطلاع الجماهير العربية عليها (فقد قال) القائد صدام حسين (ان الظرف لايسمح بشرح كل الحقائق غير ان جزءاً مهماً من الحقائق قد بات معروفاً للجماهير العربية) (٤٤) . وفي ضوء هذه الحقائق يحق لنا ان نتساءل عن الدور الذي يمكن للجامعة العربية ان تنهض به في هذا الوقت ، فكانت الاجابة عليه دقيقة ونابعة من التحليل العميق لظروف الأمة العربية بفكر ثاقب ورأي سديد ، ولاتحتاج الى تفسير

(٤٣) نص الخطاب التاريخي للرئيس القائد صدام حسين الموجه الى ابناء الشعب العراقي والامة العربية بمناسبة الذكرى ١٤ لثورة ١٧ تموز الجبارة — دار الحرية للطباعة . بغداد ،

١٩٨٢ ص ٣٠-٣١ .

(٤٤) نص الخطاب التاريخي للقائد صدام حسين — المصدر السابق ص ٢٨ .

لأنها واضحة وتحمل في طياتها التشخيص والعلاج في نفس الوقت ، فقد قال القائد صدام حسين (اننا كمناضلين نؤمن بأمّتنا ونؤمن بالمستقبل ولا يمكن ان يصيبنا اليأس والاحباط برغم كل الظروف السيئة .. ان الوضع العربي الراهن المتدهور هو في جانب اساسي منه و كما قلنا نتيجة لانهايار اسس التضامن العربي .. ان الحل الاول والاھم هو في اعادة بناء اسس التضامن العربي .. حتى ولو خرج عن ذلك بعض الانظمة العربية أن التزام أي عدد جدي من الانظمة العربية مهما اختلفت انظمتها بأسس التضامن العربي في مواجهة كل الاخطار .. وتمسكها بصورة جادة بتأدية التزاماتها السياسية والعسكرية وفي الميادين الاخرى يمكن ان يغير الواقع العربي الراهن الى واقع افضل يتم فيه أولاً، ايقاف التدهور ... ومن ثم العمل على تصعيد الموقف نحو الافضل . اننا هنا لانستغل الظروف كي نطرح قضيتنا الخاصة .. ان العراق الذي قاتل ودافع عن نفسه وعلى جانب اساسي من أمن الأمة ومصالحها طيلة الفترة الماضية ... قادراً كما قلنا واكدنا واثبتنا بعون الله على الاستمرار بنفس المنهج وبنفس العزيمة ولكننا نعتقد باخلاص بانه لايمكن للوضع العربي ان يستقيم وان يواجه الاخطار المحدقة بالامة ... الا اذا استند على اسس للتضامن العربي تطبق في كل الحالات وفي مواجهة كل الاخطار) (٤٥) . وهذا هو موقف الدول العربية على الصعيد القومي في الوضع الماضي وهو يختلف تماماً ويتناقض مع مايطمح اليه الشعب العربي الذي يقف الى جانب العراق في الدفاع عن أرضه وكرامته ولايمكن للنصوص والمواثيق مهما بلغت من دقة وكمال ان تؤدي غرضها في غياب القاعدة التي تستند عليها وهي ارادة الامة العربية في تحقيق التضامن العربي كحد أدنى في الوقت الحاضر وصولاً الى وضع طموحات الشعب العربي في الوحدة العربية الشاملة على طريق التحقيق . وتقصر الانظمة العربية في تطبيق الميثاق والمعاهدة يحملها المسؤولية القانونية لعدم التزامها بتطبيق نصوص معاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي لعام ١٩٥٠ وقد تضمنت قيام مجلس الجامعة باتخاذ الاجراءات المناسبة لردع أي عدوان يقع على احدى دول الجامعة (٤٦) على الرغم من مرور اكثر من ثمان سنوات على قيام

(٤٥) نص الخطاب التاريخي للقائد صدام حسين / المصدر السابق ص ٣٥ - ٣٦ .

(٤٦) المادة الثانية والثالثة من المعاهدة المذكورة .

العدوان الايراني . ولا يعفيها شيء من المسؤولية القومية في واجب ردع هذا العدوان حتى في حالة غياب النصوص أو عدم كفايتها . الا انه - وبعد جهود مضنية بذلت من قبل العراق وبعض الدول العربية لاسيما المملكة الاردنية الهاشمية لتنقية الاجواء العربية وبحث الخلافات بين الدول العربية ومواجهة العدوان الايراني واتخاذ الموقف الموحد لادانتته وردعه وكذلك الاعتداءات المتكررة على القطر الكويتي والمملكة العربية السعودية ولمنع اتساع هذا العدوان ليشمل بقية الدول العربية الاخرى - انعقد اخيراً مؤتمر القمة العربية غير العادي في عمان للفترة من ١١/٨ - ١١/١١ / ١٩٨٧ وهو يعد بحق نقطة انطلاق نحو مرحلة جديدة للتضامن العربي واستحق تسميته بمؤتمر (الوفاق والاتفاق) ولقد جاء في خطاب القائد صدام حسين (حفظه الله) في المؤتمر المذكور مايلي (إن استمرار عدوان ايران على العراق واصرارها على الاعتداء على الكويت وما فعلته ضد أمن المملكة العربية السعودية هي الظروف والاسباب التي دعت الى اجتماع القادة العرب اليوم . (٤٧) ومن خلال وصف القائد صدام حسين للعدوان الايراني على العراق، نرى ان الجامعة يجب عليها ان تتعامل مع العدوان الايراني بوصفه يمثل تهديداً خطيراً لسيادة وأمن الأمة العربية وليس تهديداً لسيادة وأمن العراق فقط، مثلما هي الحال بالنسبة للتعامل مع العدو الصهيوني خاصة وان التعاون الوثيق بين النظامين (الابرائي والصهيوني) يجعلهما وجهين لعملة واحدة من حيث (العنصرية والعدوانية) وما تتضمنه من حقد وكراهية للأمة العربية ، وقد جاء في خطاب سيادته (لقد قامت مؤسسة الجامعة العربية على دعائتين أساسيتين أولاهما ضرورة التضامن والتفاعل والعمل المشترك بين الدول العربية كتعبير أولي عن أمل الأمة العربية) في الوحدة بين أقطارها ، وثانيهما التعاون على طريق مايجعلنا بحالة افضل ومواجهة الاخطار التي تهدد الأمة ومنذ تأسيس الجامعة وحتى اليوم كان خطر (اسرائيل) الخطر الأساس الذي عملت الجامعة العربية بشتى الوسائل لمواجهة. غير ان الجامعة ومعها المنطق والواقع تعاملت مع الخطر (الاسرائيلي) لابصفة معينة في مصدر الخطر.. بل لانه خطر يهدد السيادة

(٤٧) نص الكلمة التاريخية للقائد صدام حسين في مؤتمر القمة العربية غير العادي المنشور في جريدة الثورة العدد ٦٣٧٧ وتاريخ ١٩٨٧/١١/١٠ . ص ٣.

والأمن والحقوق العربية.. ومن الطبيعي ان تتعامل مع أي خطر أيا كان مصدره بالمعيار نفسه اذا اكتسب صفة الخطر الداهم الذي يهدد السيادة والأمن والحقوق. (٤٨)

لذلك كان لابد من وجود موقف موحد واضح ومحدد تتخذه جامعة الدول العربية بصدد ادائه العدوان الإيراني مثلما تدين أي عدوان آخر يصل خطره وجسامته الى هذه الدرجة، اذ ليس من المعقول ان تقف بعض الدول العربية الى جانب العدو الإيراني او يتظاهر البعض الآخر منها بالحياد، ويبقى المتفرجون على تفرجهم على مسألة مصيرية وقضية تهدد كيان الامة العربية، ويتساءل سيادته في خطابه في المؤتمر المذكور عن استمرار هذا الوضع بقوله.. انني اسأل.. هل يمكن ان تستقيم الاوضاع العربية مع استمرار المتفرجين على تفرجهم.. ومع استمرار المتحالفين مع المعتدي الحقود على تحالفهم؟.. هل يمكن لنا ان نحس تجاه بعضنا بأحاساس أبناء الامة الواحدة.. وان تجمعنا في الحد الأدنى جامعة واحدة.. وان نعمل اليوم أو في المستقبل لمواجهة اخطار قديمة او جديدة بحماسة وايمان وتجرد مع الاستعداد لتقديم التضحيات بالنفوس والاموال.. مع بقاء المتحالفين مع ايران المعتدية على تحالفهم ومع بقاء المتفرجين على تفرجهم؟ ان الامر يقتضي موقفاً آخر موقفاً يترجم معنى كوننا امة واحدة حتى ولو في حده الأدنى ويوفر لنا ظروف وامكانيات مواجهة هذا الخطر اليوم او غداً عندما يتسع اكثر ويهدد بالحجم الذي هدد فيه العراق دولا اخرى !! او مواجهة خطر قائم منذ سنوات عديدة قد يلتهب مرة اخرى اليوم او غداً فيهدد آخرين منا وبينهم من هو الان في صف المتحالفين مع المعتدين الإيرانيين؟؟!! (٤٩).

ومن استعراض القرارات الصادرة عن مؤتمر القمة العربية غير العادي يتضح لنا أن العراق قد نجح فعلا في اقناع الدول العربية باتخاذ الموقف الذي يقتضيه الظرف الراهن لنصرة قضايا الامة العربية بادانة العدوان الإيراني على العراق والكويت والسعودية وتأييد قرار مجلس الأمن الدولي رقم (٥٩٨) في ٢٠/٧/١٩٨٧ الخاص بالتسوية الشاملة وتحقيق السلام العادل حسيما ورد بالتسلسل الذي تضمنه بدون تجزأة او تغيير، وبذلك يكون

(٤٨) نص الكلمة التاريخية للقائد صدام حسين في المؤتمر المذكور المصدر السابق ص ٣ .

(٤٩) نص الكلمة التاريخية للقائد صدام حسين في المؤتمر المذكور المصدر السابق ص ٣ .

المؤتمر (المنعقد على مستوى رؤساء الدول الاعضاء في مجلس جامعة الدول العربية) قد ادى الغاية المرجوة من انعقاده، وتكللت جهود العراق الدبلوماسية والأخوية في ايجاد قاعدة متينة للحوار والاتفاق وحقت نصراً عظيماً للعراق المنتصر بقيادة القائد المناضل صدام حسين وشعبه الباسل المقدام، الذي حقق المعجزات في النضال والصمود والبناء . وهذا النصر للعراق وللامة والعربية ولقضاياها المصيرية لم يحدث في مجلس الجامعة العربية وفي مؤتمرات القمة العربية التي سبقتة، وتبقى في النهاية اهمية هذا المؤتمر متجلية من خلال التزام الدول العربية به وبتطبيق قراراته (٥٠) .

(٥٠) نفضل ان تكون دراسة هذه القرارات في بحث مستقل ، لذلك فقد أرتأينا ان ننقل بعضاً منها للفائدة والاطلاع لاسيما الفقرات العاملة منها ، وللمزيد من التفصيلات أنظر جريدة الثورة. عدد ٦٣٨٠ وتاريخ ١٣/١١/١٩٨٧ ص ٢ .

١ - قرار حول الحرب العراقية - الايرانية (١ - إدانة ورفض استمرار احتلال ايران للارض العربية في العراق لما يمثله ذلك من اعتداء صارخ على سيادة دولة عضو في الجامعة وماس بسلامتها الاقليمية ٢ - التضامن الكامل مع العراق والوقوف معه في دفاعه المشروع عن أرضه وسيادته ٣ - استعداد الدول العربية لتنفيذ الالتزامات المترتبة عليها نحو العراق وفي ما بينها بموجب ميثاق جامعة الدول العربية ومعاهدة الدفاع المشترك والتعاون الاقتصادي بين دول الجامعة ٤ - تأييد قرار مجلس الأمن رقم ٥٩٨ ودعم المساعي المبذولة لتنفيذه بشكل متكامل بما يؤدي إلى حل كافة جوانب النزاع)

ب - قرار حول تنفيذ قرار مجلس الأمن ٥٩٨ لسنة ١٩٨٧ . ١/ تأييدهم بقوة قرار مجلس الأمن رقم ٥٩٨ لسنة ١٩٨٧ . ٢ - أشادتهم بترحيب العراق بالقرار المذكور وباستعداده للتعاون مع الامين العام بصورة سلمية وبحسن نية في سبيل الوصول إلى حل شامل وعادل ودائم ومشرف للنزاع . ٣ - دعوتهم مجلس الأمن إلى العمل بدون تردد على تطبيق القرار ٥٩٨ ككل متكامل نصاً وروحاً ووفق تسلسل فقراته استناداً إلى صلاحياته بموجب ميثاق الامم المتحدة بما يؤمن تحقيق السلام العادل والشامل بين البلدين وفي المنطقة ويعبرون عن دعمهم لجهود الامين العام للامم المتحدة في هذا الاطار .

٤ - دعوتهم بشدة إلى ضمان حرية الملاحة الدولية في الخليج العربي وفقاً لقواعد القانون الدولي وادانتهم وضع الألغام في الممرات المائية الدولية والمياه الاقليمية للدول التي ليست طرفاً في الحرب وعدم التعرض للسفن المتوجهة من وإلى تلك الدول وذلك وفق قرار مجلس الأمن ٥٢٢ لعام ١٩٨٤) .

=

المطلب الثاني : دور منظمة الامم المتحدة في ردع العدوان : يعد مجلس الامن الدولي الجهة الرئيسة المختصة في هيئة الامم المتحدة بحفظ السلم والامن الدولي بموجب المادة (٢٤) من الميثاق ، وهذا لايعني انه الجهة الوحيدة في هذا الاختصاص بل يوجد الى جانبه الجمعية العامة التي لها حق مناقشة أية مسألة أوأمر يدخل في نطاق

= ح/ قرار حول الاعتداءات على دول الخليج العربي. (١- شجب وادانة الاعتداءات الايرانية المتكررة على دولة الكويت وعلى سلامتها الاقليمية واعتبار هذه الاعتداءات موجهة ضد الأمة العربية جمعاء . ٢- تأكيد تعميم الدول العربية على تنفيذ الالتزامات المترتبة عليها تجاه دول الخليج العربية وفقاً للمادة (٦) من ميثاق جامعة الدول العربية واعادة (٢) من معاهدة الدفاع العربي المشترك في حالة استمرار ايران في هذه الاعتداءات والوقوف بحزم مع دول الخليج العربية ضد هذه الاعتداءات . ٣- اعادة النظر في العلاقات الاقتصادية والتجارية بين الدول العربية والدول التي تزود ايران بالأسلحة وذلك اذا ما واصلت ايران اعتداءاتها على دول الخليج العربية . ٤- ادانة تدخل ايران في الشؤون الداخلية لدول الخليج العربية ولجوءها إلى العنف والارهاب لاثارة المشاكل وخلق القلاقل في هذه الدول . ٥- دعم الكويت في ما اتخذته من اجراءات لحماية أمنها وسلامة اراضيها والحفاظ على مصالحها التجارية . ٦- يدعون بشدة إلى ضمان حرية الملاحة الدولية في الخليج العربي وفقاً لقواعد القانون الدولي وادانة وضع الالغام بين الممرات المائية الدولية والمياه الاقليمية للدول التي ليست طرفاً في الحرب وعدم التعرض للسفن (المتوجهة من وإلى الدول غير الاطراف في الحرب وذلك وفق قرار مجلس الأمن ٥٢٢ لعام ١٩٨٤).

د- قرار حول احداث الشغب والفتنة التي قام بها الايرانيون في موسم الحج لعام ١٤٠٧ هـ الموافق ١٩٨٧ ميلادية . (يؤكد تضامنه الكامل مع المملكة العربية السعودية وتأييده التام للاجراءات التي تتخذها لتوفير الاجواء المناسبة كي يؤدي حجاج بيت الله الحرام شعائهم ومراعاة مشاعر المسلمين ويرفض أية اعمال شغب في الاماكن المقدسة تمس بأمن وسلامة الحجاج وسيادة المملكة العربية السعودية . ٢- يؤثر على حق المملكة العربية السعودية في اتخاذ ماقراره من اجراءات مناسبة للحيلولة دون تكرار مثل هذه الحوادث. ٣- يؤكد على عدم استغلال موسم الحج والمناسبات الدينية للتظاهر والمسيرات ورفع الشعارات ومراعاة حرمة بيت الله الحرام واحترام الشعائر وتوفيرها حفاظاً على وحدة المسلمين وتماسكهم . ٤- يدعو الدول والحكومات الاسلامية إلى تبني هذا الموقف والوقوف ضد الممارسات الخاطئة التي تتنافى وتعاليم الدين الاسلامي الحنيف) .

الميثاق او يتصل بسلطات أي فرع من فروع المنظمة (٥١) ، وبضمنها المسائل التي لها صلة بحفظ السلم والامن الدوليين (٥٢)

وعلى هذا نرى ان اختصاص الجمعية العامة - فيما يخص صيانة السلم والامن الدوليين - اختصاص عام - ومن هنا فهي مختصة في بحث هذه المسائل ، واصدار التوجيهات والقرارات المتعلقة بهذا الشأن في حالة عجز مجلس الامن في ممارسة صلاحياته واستناداً الى قرار الجمعية العامة بخصوص القضية الكورية الصادر عام ١٩٥٠ والمسمى بـ (الاتحاد من اجل السلم) . (٥٣)

وقد نصت الفقرة (١) من المادة (٢٤) على مايلي (رغبة في ان يكون العمل الذي تقوم به الامم المتحدة سريعاً وفعالاً ، يعهد اعضاء تلك الهيئة الى مجلس الامن بالتبعات الرئيسة في أمر حفظ السلم والامن الدوليين ، ويوافقون على أن هذا المجلس يعمل نائباً عاماً في قيامه بواجباته التي تفرضها عليه هذه التبعات). (اما الفقرة (٢) من نفس المادة فقد نصت على مايلي (يعمل مجلس الامن على اداء هذه الواجبات وفقاً لمقاصد الامم المتحدة ومبادئها .

والسلطات الخاصة المخولة لمجلس الامن لتمكينه من القيام بهذه الواجبات المبينة في الفصول ٦، ٧، ٨، ١٢) . وعليه فان مجلس الامن الدولي مختص بشكل رئيسي بتطبيق مواد الفصل السادس (المواد من ٣٣-٣٨) الخاصة بتسوية المنازعات ، الدولية بالطرق السلمية واتخاذ القرارات بشأنها ، ومواد الفصل السابع (المواد من ٣٩-٥١) المتعلقة بالاجراءات التي يتخذها في حالات تهديد السلم أو الاخلال به أو وقوع العدوان فيما يخص حل الخلافات الدولية بالطرق السلمية اشارت الفقرة الاولى من المادة (٣٣) من الفصل السادس في الميثاق على وجوب حل خلافات الدول فيما بينها بالمفاوضة

(٥١) المادة (١٠) من ميثاق الامم المتحدة . (٥٢) الفقرة (٢) من المادة (١١) من الميثاق .
(٥٣) انقسم الرأي حول هذا القرار بين مؤيد له ومعارض ، الا اننا نميل إلى تأييده ، انظر في تفصيل ذلك د. جابر الراوي المنازعات الدولية بغداد ١٩٨٧ ص ٢١ ص ١٦٩ - ٢٠٢ و د. صالح العبيدي المنازعات الدولية / كلية القانون والسياسة / جامعة بغداد ١٩٨٦ ص ٢٩٨٧ - ١٥٩ - ١٧٩ .

والتحقيق والوساطة والتوفيق والتحكيم والتسوية القضائية او غيرها من الوسائل السلمية التي يختارونها (٥٤) اما المادة (٣٤) فقد خولت مجلس الامن صلاحية فحص أي نزاع او موقف من شأنه ان يؤدي الى تهديد السلم والامن الدولي والمادة (٣٧) ألزمت الدول الاطراف في نزاع معين بوجوب عرضه على المجلس المذكور عند عدم تمكنها من تسويته سلمياً ، وبموجب المادة (٣٩) فللمجلس المذكور ان يقرر وقوع تهديد للسلم والاخلال به أو وقوع عمل من أعمال العدوان (٥٥) . وتقديم التوصيات أو اتخاذ الاجراءات المناسبة . وفي حالة قناعة المجلس بوقوع هذه الحالات الثلاث أو احداها فعليه ان يصدر قراره بتطبيق المادتين (٣٩) و (٤٠) من الفصل السابع ، وفي حالة عدم كفايتها تطبيق المادتين ٤١ و (٤٢) من الفصل المذكور ، حيث تضمنت المادة (٤١) التدابير غير العسكرية وهي (... وقف الصلات الاقتصادية والمواصلات الحديدية والبحرية والجوية والبرية والبرقية واللاسلكية وغيرها من وسائل المواصلات وقفاً جزئياً او كلياً وقطع العلاقات الدبلوماسية) . ان هذه التدابير التي يجوز لمجلس الامن اتخاذها قد وردت على سبيل المثال وليس الحصر ومن ثم فان المجلس المذكور يستطيع اتخاذ تدابير اخرى من غير المذكورة في نص المادة (٤١) استناداً الى ماورد في صدر المادة نفسها حيث تنص على ما يأتي (لمجلس الأمن ان يقرر مايجب اتخاذه من التدابير التي لا تتطلب استخدام القوات المسلحة لتنفيذ قراراته ، وله ان يطلب الى اعضاء الامم المتحدة تطبيق هذه التدابير ، ويجوز ان يكون من بينها وقف الصلات ... الخ) . وبموجب هذا النص يجوز للمجلس المذكور اتخاذ تدابير اخرى كمنع توريد الاسلحة لاحد اطراف النزاع اذا ماتبين له اصراره على تهديد السلم او الاخلال به او قيامه بالعدوان كمرحلة النزاع اذا ماتبين له اصراره على تهديد السلم او الاخلال به او قيامه بالعدوان كمرحلة

(٥٤) وهذا النص يعد تفصيلاً للمبدأ العام الوارد في ف ٣ من م ٢ من الميثاق والتي تنص على (يفض جميع اعضاء الهيئة منازعاتهم الدولية بالوسائل السلمية على وجه لايجعل السلم والامن الدولي عرضة للخطر) .

(٥٥) لم تحدد المادة (٣٩) المقصود بالعدوان ولم تقط أي تعريف له على نحو ماسبق ان بيناه في بحثنا عن تعريف العدوان . انظر تفصيل ذلك ص ٣٩٢ وما بعدها منه .

قبل اتخاذ اجراء اخر او تطبيق المادة (٤٢) من الفصل السابع والتي نص على (اذا رأى مجلس الأمن ان التدابير المنصوص عليها في المادة (٤١) لاتفي بالغرض او ثبت انها لم تف بالغرض جاز له ان يتخذ بطريق القوات الجوية والبحرية والبرية من الاعمال مايلزم لحفظ السلم والامن الدولي او لاعادته الى نصابه ، ويجوز ان تتناول هذه الاعمال المظاهرات والحصر والعمليات الاخرى بطريق القوات الجوية او البحرية او البرية التابعة للامم المتحدة) . ويكون قرار المجلس ملزماً للدول الاعضاء استناداً الى المادة (٢٥) من الميثاق(٥٦).وعلى الدول ان تقوم بوضع قواتها العسكرية تحت تصرف المجلس وتقديم التسهيلات الضرورية بموجب اتفاقات خاصة تعقد بين هذه الدول والمجلس (٥٧) - ويقوم المجلس بوضع الخطط اللازمة لاستخدام هذه القوات (٥٨) ، بمساعدة هيئة أركان حرب تكون مهمتها تقديم المشورة له في استخدامها وقيادتها (٥٩) .

والخلاصة ان مجلس الامن له حق تأليف قوة عسكرية نظامية من قوات الدول الاعضاء وهيئة اركان حرب وقيادة عامة تشرف على تنفيذ الخطط العسكرية المقررة ضد الدولة المعتدية لايقاف عدوانها بالقوة وجبراً عليها (٦٠) .

ومن الناحية العملية لم يود المجلس المذكور مهمته في صيانة السلم والامن الدولي واتخاذ القرارات الكفيلة بردع المعتدي الايراني تطبيقاً لنصوص الفصل السابع من ميثاق هيئة الامم المتحدة ، (٦١) ماعدا القرار الاخير المرقم (٥٩٨) والمؤرخ وفي

(٥٦) تنص المادة (٢٥) على ما يأتي (يتعهد اعضاء الامم المتحدة بقبول قرارات مجلس الأمن وتنفيذها وفق هذا الميثاق) . (٥٧) المادة (٤٣) من الميثاق .

(٥٨) المادة (٤٦) من الميثاق . (٥٩) المادة (٤٧) من الميثاق .

(٦٠) من المسائل المهمة التي اصدرها مجلس الأمن الدولي قرارات بافشاء قوات دولية اوقوات طواريء كالمسألة الكورية سنة ١٩٥٠ والوضع في الكونغو سنة ١٩٦٠ والنزاع العربي الاسرائيلي سنة ١٩٧٣) انظر د. جابر الراوي/ المنازعات الدولية/المصدر السابق ص ١٦٩ .

(٦١) ان القرارات التي اصدرها مجلس الامن والمشار اليها في هامش (١٠) من ص(٣٩٥) من البحث على الرغم من اهميتها وقوتها القانونية الملزمة الا انها لم تكن كافية لردع العدوان

الايراني /

انظر في تفصيل ذلك د. سهيل الفتلاوي المنازعات الدولية/دار القادسية. بغداد، ١٩٨٥ ص ١١٣-١١٤

٢٠ / ٧ / ١٩٨٧ الذي ستتكلّم عنه بعد قليل . والعلة في ذلك - حسب اعتقادنا - ترجع الى الاختلاف في وجهات النظر للدول الكبرى الخمس التي تتمتع بالعضوية الدائمة في مجلس الأمن حول تقرير التسوية ، بسبب التعارض الموجود في مصالح هذه الدول نفسها ، والتي تنظر الى المواضيع والقضايا الدولية من خلال مصالحها أولاً ، ومن زاوية توازن القوى الدولية ثانياً . وهذا القصور يستدعي لفت نظر المجلس المذكور الى ضرورة إعادة بحث موضوع العدوان الإيراني على العراق بالنظر لخطورته وعلى ضوء المستجدات الدولية الراهنة ، ومنها الاصرار على عدم توسيع العدوان ليشمل بقية الدول العربية الخليجية بعد الاعتداءات المتكررة على قطر الكويتي والمملكة العربية السعودية وزرع الألغام في المياه الإقليمية للدول الخليجية وفي المياه الدولية للخليج العربي ..) ، واصدار العقوبة اللازمة لاجبار ايران على القبول بالقرار ٥٩٨ وحسب تسلسل فقراته بدون تغيير (٦٢) وهو يستند الى المادتين (٣٩) و (٤٠) من الفصل السابع

(٦٢) ندرج في ادناه نص قرار مجلس الأمن رقم ٥٩٨ في ١٩٨٧/٧/٢٠ حسب تسلسل فقراته العاملة وللمزيد من التفاصيل انظر مجلة الحقوق / عدد خاص بالحرب العراقية - الإيرانية المصدر السابق ص ٢٥١ .

- ١ - يطالب بان تلتزم ايران والعراق ، كخطوة اولى تجاه تحقيق طريق التفاوض ، بوقف اطلاق النار على الفور ، ووقف جميع الاعمال العسكرية في البر والبحر والجو ، وسحب جميع القوات بلا ابطاء الى الحدود المعترف بها دولياً . ٢ - يرجو من الأمين العام ان يوفد فريقاً من مراقبي الامم المتحدة للتحقق والتأكد من وقف اطلاق النار والانسحاب والاشراف عليهما ، كما يرجو من الأمين العام ان يتخذ الترتيبات اللازمة بالتشاور مع الطرفين وان يقدم تقريراً عن ذلك إلى مجلس الأمن.
- ٣ - يحث على الافراج عن اسرى الحرب واعادتهم إلى وطنهم دون ابطاء بعد وقف الاعمال العدائية.
- ٤ - يطلب إلى ايران والعراق ان تتدائنا مع الأمين العام في تنفيذ هذا القرار وفي جهود الوساطة الرامية إلى تحقيق تسوية شاملة وعادلة ومشرفة لجميع القضايا المتعلقة تكون مقبولة من الجانبين ، وذلك وفقاً للمبادئ الواردة في ميثاق الامم المتحدة .
- ٥ - يطلب إلى جميع الدول الأخرى ان تمارس أقصى قدر من ضبط النفس وان تمتنع عن الاتيان بأي عمل قد يؤدي إلى زيادة تصعيد النزاع وتوسيع رقعته ، فتسهل بذلك تنفيذ هذا القرار .
- ٦ - يرجو من الأمين العام ان يستطلع بالتشاور مع ايران والعراق مسألة تكليف هيئة محايدة بالتحقيق في المسؤولية عن النزاع وان يقدم تقريراً عن ذلك إلى مجلس الأمن في أقرب وقت ممكن .

ويعد من اهم القرارات التي عبرت عن رغبة المجتمع الدولي في تحقيق السلام والتسوية الشاملة ، لصدوره بموافقة جميع الدول الاعضاء في مجلس الامن الدولي وترحيب العراق به واستعداده التام لتنفيذه حسب التسلسل الوارد فيه ، فقد رفضته ايران على الرغم من كونه يتضمن الخطوات المتوازنة لتحقيق التسوية للطرفين ، ومما جاء في نص كلمة العراق التي القاها السيد طارق عزيز نائب رئيس الوزراء وزير الخارجية في الجمعية العامة للأمم المتحدة مانصه (لقد صدر هذا القرار باجماع الاعضاء الخمسة في مجلس الامن ، وان هذا القرار واضح لالبس فيه . وان معناه لا يحتاج الى تفسير . ان الخطوة في تنفيذه هي الوقف لاطلاق النار والانسحاب الشامل الى الحدود المعترف بها دولياً . والخطوة الثانية هي الرقابة على ذلك . والخطوة الثالثة هي اطلاق سراح الاسرى وتبادلهم وهكذا تأتي الخطوات حسب تسلسلها ، هذا مايقوله قرار مجلس الامن رقم (٥٩٨) وليس مايقوله الوفد العراقي وهانحن نرى ممثلي ايران يهاجمون مجلس الامن اليوم كما هاجموه منذ سبع سنوات . ويضعون الشروط انهم يرفضون هذا القرار المتوازن ويريدون من مجلس الامن ان يفسر قراره بالشكل الذي يريدونه هم . وان يقرأ مجلس الامن باللغة الفارسية ...) (٦٣) .

ومن هذا يتضح أن على مجلس الأمن الدولي ان يتخذ الخطوات الآتية لارغام ايران على قبوله ، ومطلب العراق ليس أكثر من ذلك حسبما جاء في كلمته : (ان مانطالب به هو ان

= ٧ - يقر بضخامة الخسائر المتكبدة في اثناء النزاع والحاجة إلى بذل جهود للتعمير ، بمساعدات

دولية مناسبة ، حالما يتوقف القتال ، ويرجو في هذا الصدد من الأمين العام ان يعين

فريقاً من الخبراء لدراسة مسألة التعمير وان يقدم تقريراً عن ذلك إلى مجلس الأمن -

٨ - يرجو كذلك من الأمين العام ان يدرس ، بالتشاور مع ايران والعراق وغيرهما من دول

المنطقة التدابير اللازمة لتعزيز الأمن والاستقرار في المنطقة .

٩ - يرجو من الأمين العام ان يبقى مجلس الأمن على علم بتنفيذ هذا القرار .

١٠ - يقرر ان يجتمع مرة اخرى حسب الاقتضاء للنظر في اتخاذ مزيد من الخطوات لكفالة

الامتثال لهذا القرار) .

(٦٣) نص كلمة العراق في الجمعية العامة للأمم المتحدة المنشورة في جريدة الجمهورية عدد

(٦٥٨٧) وتاريخ ١٩٨٧/٩/٢٦ ص ١١ .

يحترم مجلس الامن قراره وان يرفض بقوة محاولات الابتزاز والخذاع . ان مانطالب به ليس مطلباً عراقياً . انه مطلب ينسجم مع نص القرار ومع معناه الحقيقي . واننا للأسف لان بعض الذين صوتوا على القرار يتعاملون مع محاولات الابتزاز والخذاع الايرانية ويريدون القراءة الفارسية للقرار . مع انهم كانوا قد شاركوا في صياغته وصوتوا لصالحه ، واننا في هذه المناسبة نكرر القول بأننا نرحب بالقرار ٥٩٨ ومستعدون للتعاون مع الامين ومجلس الامن لتطبيقه تطبيقاً أميناً وتزيتهاً وكما هو وسنرفض بقوة أية محاولة لاعادة النظر فيه أو في ترتيب بنوده (٦٤) .

وعلى الرغم من مطالبة العراق بتنفيذه ورفض ايران له ، فان مجلس الامن وبعد مضي اكثر من ستة أشهر لم يتخذ قراراً آخر يفرض العقوبات المقتضية حسبما تتضمنها المادة (٣٩) والتي تنص على ما يأتي (يقرر مجلس الأمن ما اذا كان ما وقع تهديداً للسلام أو اخلال به أو كان ما وقع عملاً من اعمال العدوان ويقدم توصياته أو يقرر ما يجب اتخاذه من التدابير طبقاً لاحكام المادتين (٤١) و(٤٢) لحفظ السلم والامن الدولي أو اعادته الى نصابه) . اما المادة (٤٠) فتتضمن على (منعاً لتفاقم الموقف لمجلس الامن قبل ان يقدم توصياته أو يتخذ التدابير المنصوص عليها في المادة (٣٩) ان يدعو المتنازعين للاخذ بما يراه ضرورياً أو مستحسناً من تدابير مؤقتة ، ولا تخل هذه التدابير المؤقتة بحقوق المتنازعين ومطالبهم او بمراكزهم . وعلى مجلس الامن ان يحسب لعدم اخذ المتنازعين بهذه التدابير المؤقتة حسابه) وعلى الرغم من ضرورة تطبيق القرار واتخاذ الاجراءات بحق الطرف الراض له (وهي ايران) فان مجلس الامن الذي اصدر القرار ومع وضوح الرفض الايراني له وصراحة نص المادتين (٣٩ و٤٠) التي يستند القرار اليهما ، لم يؤد واجبه في قمع العدوان الايراني وهذا ما أكدناه سابقاً (٦٥) .

(٦٤) نص كلمة العراق /المصدر السابق ص ١١ .
(٦٥) انظر ص ٤١٨ وما بعدها من البحث ، ونحن نميل إلى الرأي القائل (ان من المفروض والواجب على مجلس الأمن الدولي ان يخاطب ايران (فقط) بقراراته ، لانها الطرف الراض لكل قرار ، حيث انها لم تستجب لاي واحد منها حتى الان) . انظر في تفصيل ذلك د. صالح جواد الكاظم / مجلة الحقوق / المصدر السابق / ص ٤٨ .

لذلك فنحن نعتقد بان عقوبة ايران بأقل مما ورد في المادتين (٤١ و ٤٢) تعد غير كافية مادامت ايران تصر على رفض القرار (٥٩٨) وتوسع من رقعة عدوانها ليشمل مناطق أخرى غير منطقة الخليج العربي ممتداً الى جميع بقاع العالم الإسلامي ان لم يصب العالم كله مما يشكل تهديداً خطيراً للسلم والامن الدولي .

— الخاتمة —

بعد ان بينا الدوافع الحقيقية للعدوان الإيراني والاعمال الاجرامية والمخالفات المرتكبة من قبل الحكومة الإيرانية ضد العراق توصلنا الى النتائج الآتية : —

- ١ — انطباق نصوص تعريف العدوان على الاعمال العدوانية الإيرانية الموجهة ضد العراق بما فيها استخدام القوة المسلحة .
- ٢ — انتهاك ايران لمبدأ المساواة في السيادة والاستقلال لجميع الدول .
- ٣ — عدم احترام ايران لمبدأ عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى .
- ٤ — قيام ايران بخرقها لمبدأ تنفيذ الالتزامات الدولية بحسن نية من خلال مخالفتها لنصوص اتفاقية الجزائر لعام ١٩٧٥ .
- ٥ — مخالفة ايران لأتفاقية جنيف لعام ١٩٤٩ الخاصة بمعاملة اسرى وجرحى الحرب .
- ٦ — قيام ايران بشن الحرب العدوانية على العراق بصورة فعلية على الرغم من تحريمها بموجب المواثيق الدولية وبالأخص ميثاق هيئة الأمم المتحدة .
- ٧ — تتحمل ايران كامل المسؤولية الدولية عن مخالفتها المذكورة آنفاً ، وهي التعويض عن كافة الاضرار التي لحقت بالعراق (وهو الطرف المعتدى عليه) في هذه الحرب .
- ٨ — فشل جميع الوساطات والمسااعي الحميدة التي اعلنت عنها الدول والمؤتمرات والمنظمات الدولية سواءاً أكانت هذه بصورة فردية أم جماعية ، شخصية أم على المستوى الرسمي .

٩ - على الرغم من إدانة العدوان الإيراني وتأييد القرار ٥٩٨ من قبل مؤتمر القمة العربية غير العادي المنعقد في عمان لعام ١٩٨٧ ، فإن على الدول العربية - ومن منطلق قومي واجب التقيد بقراراته وتنفيذها لكي تثبت - ولو لمرة واحدة - أنها مع القضية المصرية للامة العربية بالرغم من الخلافات والاختلافات .

١٠ - بالرغم من صدور قرار مجلس الامن الدولي رقم (٥٩٨) وترحيب العراق به وموافقته على تنفيذه حسب التسلسل الوارد فيه ، ورفض ايران له ، مما يستوجب اتخاذ اجراءات فاعلة من قبله حسبما تنص عليها المادتان (٤١ و٤٢) من ميثاق الامم المتحدة ، فإن تباطؤ المجلس المذكور بالقيام بواجبه يغد تقصيراً منه يجب تلافيه .

١١ - حق العراق بمقاضاة المسؤولين الإيرانيين الذين أشعلوا نار الحرب العدوانية عليه - بصفتهم الرسمية - وطلب تطبيق العقوبة الجنائية عليهم كمجرمي حرب بعسد تأليف محكمة دولية جنائية لهذا الغرض على غرار محكمة نوربرغ وطوكيو لعام ١٩٤٥ و١٩٤٦ .

اما المقترحات فهي :

١ - التأكيد على مجلس الامن الدولي بضرورة اتخاذ الاجراءات الرادعة ضد ايران من جراء أصرارها على العدوان ، وتهديد أمن منطقة الخليج العربي والعالم الاسلامي ومن ثم تهديد السلم والامن الدولي ، وضرورة تكثيف الجهود لاقتناع الدول الكبرى بكافة الوسائل لاجبارها على اتخاذ قرار عن طريق المجلس المذكور يتضمن العقوبات المنصوص عليها في المادتين (٤١ و٤٢) طالما ان ايران ترفض القرار (٥٩٨) ، ولن تكون مهمة المجلس متحققة بهذا الشأن ما لم تكن اجراءاته مؤثرة وفاعلة لقمع العدوان الإيراني .

٢ - في حالة عدم امكانية تحقق ماورد في الفقرة الاولى ، نرى ضرورة عرض موضوع العدوان الإيراني على الجمعية العامة للامم المتحدة ، لاتخاذ القرار بموجب المادة (٤٢) استناداً الى قرار الجمعية المسمى بـ (الاتحاد من اجل السلم) الصادر عام ١٩٥٠ والذي بموجبه تستطيع الجمعية المذكورة ان تحل محل مجلس الامن الدولي في ممارسة

الاختصاصات والصلاحيات التي ذكرناها سابقاً في قمع المعتدي ومن ثم تحاشي استعمال حق النقض (الفيتو) من قبل الدول الكبرى الخمس او احداها عن طريق اصدار القرار بموافقة الاغلبية دونما اعتبار لاصوات هذه الدول .

٣ - ولغرض ايجاد الحل المناسب لكلا الطرفين ، يحقق مصالحهما على اساس عادل ومشرف ، يجب تطبيق المبادئ الخمسة التي تضمنتها الرسالة المفتوحة التي وجهها الرئيس القائد صدام حسين (حفظه الله) الى حكام ايران بتاريخ ٢-٨-١٩٨٦ والتي جاء فيها مايلي :-

(ولكي لاتفوقنا فرصة الدعوة للسلام كما هو منهجنا في كل الاحوال ، نقول لكم بأن الطريق الوحيد القادر على انقاذ مايمكن انقاذه بعد أن دفعتم أنفسكم الى التهلكة ، هو طريق السلام وليس هناك من طريق غيره ، وان طريق السلام انما يتحقق بصورة مشرفة وفق مايلي :-

- ١ - الانسحاب الكامل والشامل وغير المشروط إلى الحدود المعترف بها دولياً .
 - ٢ - تبادل شامل وكامل للأسرى .
 - ٣ - توقيع اتفاقية سلام وعدم اعتداء بين البلدين .
 - ٤ - عدم التدخل في الشؤون الداخلية واحترام كل بلد لاختيارات البلد الآخر .
 - ٥ - ان يكون كل من العراق وايران عنصراً ايجابياً بكل مايحقق الاستقرار والأمن للمنطقة ، ومنطقة الخليج العربي بوجه خاص .
- والسلام على من اتبع الهدى وليخسأ الخاسثون (٦٦) .

مصادر البحث

اولاً: الكتب :

- ١ - الدكتور ابراهيم أحمد شلبي - التنظيم الدولي - دراسة في النظرية العامة للمنظمات الدولية - الدار الجامعية للطباعة والنشر . بيروت ١٩٨٤ .
- ٢ - أحمد الشقيري - الجامعة العربية كيف تكون جامعة وكيف تصبح عربية - دار بو سلامة للطباعة والنشر ، تونس .
- ٣ - الدكتور جابر ابراهيم الراوي - المنازعات الدولية - الطبعة الثانية . بغداد - ١٩٨٧ .
- ٤ - الدكتور سموحي فوق العادة - القانون الدولي العام .
- ٥ - الدكتور سهيل حسين الفتلاوي - نظام أسرى الحرب في القانون الدولي - دار القادسية . بغداد ١٩٨٣ .
- ٦ - الدكتور سهيل حسين الفتلاوي - المنازعات الدولية - دار القادسية . بغداد ١٩٨٥ .
- ٧ - الدكتور صالح مهدي العبيدي - المنازعات الدولية ووسائل حلها سلمياً . الجزء الثاني ١٩٨٦ - ١٩٨٧ كلية القانون والسياسة بجامعة بغداد .
- ٨ - صدام حسين - خطاب بمناسبة الذكرى (١٤) لثورة ١٧ تموز الجبارة - دار الحرية للطباعة . بغداد ١٩٨٠ .
- ٩ - صدام حسين - رسالة موجهة الى الشعوب الايرانية .
- ١٠ - صدام حسين - رسالتان موجهتان الى حكام ايران .
- ١١ - صدام حسين - هكذا نخطب العقل الغربي - الجزء الاول - دار الحرية للطباعة - بغداد ١٩٨٤ .
- ١٢ - الدكتور صلاح الدين أحمد حمدي - العدوان في ضوء القانون الدولي . دار القادسية الطبعة الأولى ١٩٨٧ .

- ١٣ - الدكتور عادل السنجقلي - سريان المعاهدات على الدول غير الاطراف - بغداد - مطبعة السعدون ١٩٧٥ .
- ١٤ - الدكتور عصام العطية - القانون الدولي العام - الطبعة الثالثة . بغداد - ١٩٨٥ «
- ١٥ - الدكتور علي صادق أبوهيف - القانون الدولي العام . الطبعة الثانية عشرة - الناشر منشأة المعارف بالأسكندرية - ١٩٧٥ .
- ١٦ - الدكتور عماد عبد السلام ومجموعة من المؤرخين - الصراع العراقي - الفارسي دار الحرية للطباعة - بغداد - ١٩٨٣ .
- ١٧ - الدكتور فخري رشيد المهنا - أساس العلاقات الدولية ومؤشراتها العامة - بغداد ١٩٨٤ .
- ١٨ - الدكتور فخري رشيد المهنا - المنظمات الدولية - كلية القانون والسياسة بجامعة بغداد ١٩٨٤ - ١٩٨٥ .
- ١٩ - الدكتور رشاد عارف السيد - الغارة الإسرائيلية على المفاعل النووي العراقي - دراسة في القانون الدولي العام - كلية الحقوق - الجامعة الاردنية - ١٩٨٢ .
- ٢٠ - وزارة الخارجية العراقية - النزاع العراقي - الايراني في القانون الدولي - دار الحرية للطباعة . بغداد ١٩٨٣ .

ثانياً: البحوث :

- ١ - المحامي باسيل يوسف - معاملة إيران لأسرى الحرب العراقيين في ضوء القانون الدولي الإنساني - منشور في مجلة الحقوق - عدد خاص بالحرب العراقية الايرانية - الاعداد من ١ - ٤ - بغداد ١٩٨٧ .
- ٢ - الدكتور صالح جواد الكاظم - مراجعة في قرارات مجلس الأمن في النزاع العراقي - الايراني - منشور في مجلة الحقوق - المصدر السابق .
- ٣ - الدكتور مازن اسماعيل الرمضاني - العلاقات العراقية - الايرانية مجلة الحقوق المصدر السابق .

٤ - الدكتور محمد الدوري - موقف القانون الدولي من إصرار النظام الإيراني على الاستمرار في الحرب ، المصدر السابق .

٥ - الدكتور محمد شريف الامام - الحرب العراقية - الإيرانية في ميدان العدل الإسلامي - المصدر نفسه

ثالثاً: الوثائق : -

١ - الاعلان القومي في وثائق - منشورات وزارة الثقافة والاعلام . بغداد - ١٩٨٠ .

٢ - وثيقة الامم المتحدة رقم ٣٥٢٦٨٠ - أ - ٢٨ مايس ١٩٨٠

رابعاً: المجلات والجرائد : -

١ - جريدة الثورة ، العدد ٦٣٧٧ في ١٠ - ١١ - ١٩٨٧ .

٢ - جريدة الثورة ، العدد ٦٣٨٠ في ١٣ - ١١ - ١٩٨٧ .

٣ - جريدة الجمهورية ، العدد ٦٥٨٧ في ٢٦ - ٩ - ١٩٨٧ .

٤ - مجلة ألف باء . العدد ٩٣٢ في ١٦ - ٨ - ١٩٨٦ .

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

خدمات المعلومات في المكتبات الجامعية

محمود صالح اسماعيل

كلية الآداب / جامعة الموصل

المقدمة

لقد شهدت المكتبات الجامعية مؤخراً تطورات كبيرة عن طريق ادخال التقنيات الحديثة في خدماتها الفنية والمعلومات ، مما وسع مجال خدماتها وحمل متسببها عبئاً اضافياً في تقديم هذه الخدمات للمستخدمين . اضافة الى تنوع اهدافها التي اصبحت محوراً اساسياً من محاور النشاط الاكاديمي والبحث العلمي ، حيث تعمل دائماً على دعم هذا النشاط الاكاديمي بتأثير وفاعلية . واصبحت لها اهداف واضحة تعمل على تحقيقها وتستمدّها عادة من الجامعات التي تنتمي اليها ، واصبح محور عملية التعليم والتعلم على رأس أهدافها الاساسية فضلاً عن قيامها بتأمين الاستجابة الفاعلة للاحتياجات المعلوماتية للمستخدمين فيها اذ لم تعد المكتبة الجامعية التي تستجيب لهذه الاحتياجات مقنعة للمكتبيين العاملين بل اخذوا يطمحون ان تكون مكباتهم فاعلة تعمل بالاضافة الى ما ذكرناه على فهم دقيق لاحتياجات المستخدمين وبرامج الجامعات والكليات حيث تعتمد كفاءة وفاعلية المكتبة الجامعية على الخدمات والبرامج التي تؤمن تحقيق الاهداف المرسومة لها ، اذ اخذت مؤشرات المكتبات السابقة من حجم المجموعات وعدد موجوداتها بالانسحاب لصالح مؤشرات جديدة هي خدمات المكتبة حتى اصبحت المكتبات اليوم ((خدمات)) لتحقيق الخدمات لابد من اعتماد برامج واضحة محددة تؤمن لها ذلك ونتيجة التطور الكبير في معالجة المعلومات واستخدام تقنياتها الحديثة صار بإمكان المكتبات الجامعية ذات الخدمات الاكثر اتساعاً من المكتبات

المتخصصة وبعض مراكز المعلومات تقديم خدمات مشابهة للخدمات التي تقدمها المكتبات المتخصصة ومراكز المعلومات مثل البث الانتقائي الفردي للمعلومات SDI بعد ان كان مقصوراً على المكتبات المتخصصة ومراكز المعلومات حين كانت مثل هذه الخدمات تقدم يدوياً واعتماداً على مسح المكتبي للمواد الثقافية .

وأصبح دور مسؤول المعلومات Information officer أو المتخصص الموضوعي Subject Specialist من الادوار المألوفة في المكتبات الجامعية وتبدو الضرورة لها بشكل اكبر في البلدان النامية حيث تستقطب المكتبات الجامعية افضل العناصر المكتبية في البلد .

اهمية الموضوع :

ان انفجار وتشتت المعلومات والصعوبات التي يواجهها المكتبيون لتحديث معلوماتهم ومواصلة المعاصرة والاستغلال الأمثل لمجموعة المكتبة من قبل المستخدمين جعل من الضروري تقديم خدمات متنوعة تكفل تعليمهم وارشادهم على كيفية استخدام المكتبة ومجموعتها وكيفية الحصول على المعلومات من مصادرها الاساسية مهما تنوعت واينما كانت . وتهدف هذه الدراسة الى دراسة خدمات المعلومات ومدى الاستفادة منها في المكتبات الجامعية والاجابة على السؤالين الآتين :

إلى أي مدى تستطيع هذه البرامج تأمين احتياجات المعلومات للتدريسين والباحثين في الجامعات ؟

وما هي الاطر التي يجب استثمارها والتركيز عليها في هذا النوع من الخدمات المكتبية المعلوماتية ؟ ولقد استخدم الباحث الاسلوب الوصفي في كتابة هذه الدراسة وهو أسلوب يقوم على تجميع البيانات والمعلومات من الوثائق والنشريات وشتى مصادر المعلومات حول الموضوع اضافة الى الخبرة الشخصية في الموضوع نفسه .

خدمات المعلومات في المكتبات الجامعية :

Information Services in University Libraries:

لقد تطورت الرسالة العلمية للمكتبة الجامعية فبعد ان كانت مستودعاً للمواد الثقافية لتخزينها بين أروقنها ولاتخرجها الى القراء الابحساب اصبح هدفها الرئيس هو تقديم المعلومات الى كافة المستفيدين منها في أية صورة من صور التدوين العلمي . ومن هنا تبرز اهمية المكتبة في التعليم الجامعي فقد اصبح لها دور علمي ملموس ضمن طبيعة الرسالة العلمية للجامعة . التي هي طالب وتدرسي ومختبر ومكتبة ففي حين يعمل التدريسي على نشر العلم والمعرفة وتنشيط عملية التعلم للطلاب وتعليمه كيفية جمع المعلومات وتقييمها يقوم الطالب بتلقي هذا العلم عن التدريسي والعمل على معرفة كيفية الحصول على المعلومات باسرع وقت ممكن لاجتياز الامتحانات تقف المكتبة وراءه ، لتوفر المعلومات عن مصادر العلم والمعرفة اذ يعمل الجهاز المكتبي على تذليل الصعوبات للتدريسيين والطلبة من اجل الاستفادة القصوى من مصادر المعلومات المتوفرة في المكتبة (١) والمكتبة الجامعية تعمل على تيسير سبل الانتفاع بموجوداتها من المواد الثقافية معتمدة على مفاهيم جديدة احياناً مثل (تسويق) خدماتها وهذا الانتفاع والتسويق يقود الى ما يعرف بخدمات المعلومات Information Services التي تتلخص بتقديم المعرفة بشكل منظم ليستفيد منها الناس في تطوير افكارهم ومعرفتهم العلمية والثقافية والاجتماعية (٢) كما أن من الضروري ان تتطور هذه الخدمات مستفيدة من التطور الهائل في تقنيات المعلومات وتشكل لتؤدي دورها ضمن النشاط الاكاديمي في الجامعة ولاشك ان حركة البحث العلمي وتقديم البحوث والاكتشافات العلمية، مرهونة بما توفره المكتبة من معلومات وماتقدمه من خدمات .

لقد ظهرت خدمات المعلومات منذ اقتراحها عام ١٩٣٩ في المؤتمر المكتبي البريطاني لكنها منذ منتصف الستينات نمت وتطورت في المكتبات الجامعية في المملكة المتحدة حيث بدأت في الجامعات التقنية وبعض الجامعات الجديدة . وهي الان محور النشاط المكتبي الاساسي اذ اصبحت خدمات المعلومات من نشاطات المكتبات الجامعية

الايجابية واصبحت جزءاً من فلسفة علم المكتبات الجامعية الحديث وذلك لان خدمات المعلومات تعتمد اعتماداً كبيراً على مصادر المعلومات التي تحفظ في المكتبات ولما كانت جوانب المعرفة التي تدرس في الجامعات واسعة تشمل شتى حقول المعرفة الانسانية الذي يجعل من الصعب جداً على انظمة استرجاع المعلومات تغطيتها حتى ولو تم التعاون في هذا المجال مع مراكز البحوث المتخصصة او مع مراكز ، المعلومات المتعددة المختصة بحقول معينة من المعرفة دون غيرها . ان هذا الكلام يؤكد ضرورة تفرغ مسؤولي المعلومات لتغطية خدمات المعلومات في مواضيع دون غيرها وللقيام بواجبات ومهام ستوفر كثيراً في الجهد الذي يبذل من قبل متسبي المكتبة (٣) .

خدمات المكتبات الجامعية في مجال المعلومات :-

لما كانت مصادر المعلومات تعد بمئات الالوف ان لم تكن بالملايين ، وهناك العشرات من المصادر حول كل جزيئة صغيرة في اي موضوع من الموضوعات . ففي هذه الحالة لا يمكن التأكيد على مصدر دون آخر ولا سيما وان معظمها قد تكون وافية بالغرض اصف الى ذلك ان المستفيدين لم يعودوا يبحثون عن كتاب معين بقدر مايبحثون عن معلومات معينة بعد ان صارت المصادر متعددة حول كل معلومة وبمختلف اللغات (٤) .

لذلك نستطيع تقسيم الخدمات التي تقدمها المكتبات الجامعية في مجال المعلومات الى

ثلاثة محاور هي :-

- المحور الأول : يتضمن توفير المواد الثقافية وفهرستها وخزنها والاعلام عنها .
- المحور الثاني : يتضمن الاستفادة من المكتبات الاخرى ومصادر المعلومات العالمية .
- المحور الثالث : يتضمن ضرورة وجود اشخاص يتولون اختيار وتقويم وتنظيم هذه المواد وتقديمها للقارئ ذي الحاجة الحقيقية لها ولعب دور الوسيط في الحصول على المعلومات الخارجية فتقديم المواد المكتبية بالنسبة للمكتبي المتخصص يعني تمييزه بين مايمكن ان يمس الاختصاصات المتوفرة في الجامعة والتي تخدمها مكتبته من المواد الجديدة التي تستلمها المكتبة . لذا سوف يكون المكتبي المتخصص كمنقي للمواد في هذا المجال بحيث يغني التدريسيين والباحثين من ضياع الوقت في البحث والتمحيص عن المواد الضرورية لبحوثهم (٥) .

ومن اجل تحقيق مشاركة علمية اوسع للمكتبة الجامعية في مجالات البحث العلمي والمناهج الدراسية يترتب على اجهزتها الفنية ما يأتي : -

اولاً : - المتابعة الدقيقة والفهم العميق للبرامج التي تضعها الجامعة لتخطيط سير البحث العلمي فيها ومحاولة ترجمة اتجاهات البحث وبرامجه الى تطبيقات عملية في تنمية مجموعات المكتبة (الكتب ، المراجع ، والدوريات العلمية ... الخ) التي تخدم خطط البحث العلمي ومناهج الجامعة الدراسية ، او باختصار ان المكتبة الجامعية لا بد ان تحاول اجراء عملية برمجة للبحوث العلمية في الجامعة .

ثانياً : - الاهتمام بتحقيق الحصر البليوغرافي لمصادر المعرفة بحيث يتوفر في المكتبة أكبر عدد ممكن من المصادر التي تخدم اهداف البحث العلمي ومن الحقائق المعروفة في هذا الصدد فانه لا يمكن للمكتبة الجامعية الاحاطة بكل ما ينشر في مجال معين بالذات رغم التقدم الملحوظ في مجالات الخدمة المكتبية والاعلام البليوغرافي إلا ان الواجبات المنوطة بالمكتبة الجامعية محاولة تأمين الحصر البليوغرافي على مصادر المعرفة حتى لا يخرج الانتاج العلمي المطبوع في اي مجال عن امكانيات القائمين على توفيره وتيسيره للباحثين ومن المحاولات التي تبذل من اجل تأمين الحصر البليوغرافي لمصادر المعرفة ما يأتي :

١ - التعاون الثام بين المكتبات الجامعية ويتم ذلك عن طريق :

(أ) التزويد التعاوني للدوريات والمطبوعات .

(ب) اتباع اسلوب الفهرسة التعاونية وعمل الفهارس الموحدة لمجموعات الكتب واعداد قوائم الدوريات .

(ج) تبادل الاعارة الداخلية بين المكتبات في الجامعات المحلية

Inter Library Loan

(د) تحقيق السيطرة البليوغرافية وهذا يحقق تفوقاً علمياً في خدمة البحث العلمي .

(هـ) اتباع الموضوعي في ترتيب الكتب والمواد المكتبية الاخرى في المكتبة على الرفوف .

٢ - الاهتمام بالاشراف على اعداد برنامج لنشر المعلومات تتولى الجامعة التدبير المالي له .

ثالثاً : - الاهتمام بتوفير الاجهزة الفنية الحديثة كأجهزة الاستنساخ وجهاز المايكرو فلم وجهاز القراءة والاستنساخ Reader Printer والانتفاع من الخدمات الهائلة التي تقدمها للباحثين .

رابعاً : - استخدام الحاسبات الالكترونية في نشر المعلومات والحصر البليوغرافي والاحاطة الجارية والبث الانتقائي SDI واسترجاع المعلومات وخدماتها (٦) .
لهذا يترتب على المكتبة الجامعية القيام بما يأتي : -

أ. تبادل الاعارة الداخلية مع المكتبات الجامعية وغير الجامعية الموجودة في المنطقة او البلد الواحد وجلب البحوث والمقالات المصورة في حالة عدم توفرها في المكتبة واحسن نظام يستخدم في هذا المجال هو نظام التصوير عن طريق مكتبة الاعارة البريطانية . BILD ونظام مؤسسة ISI في الولايات المتحدة الامريكية او بالتعاون مع بعض المكتبات المحلية والوطنية والعالمية لغرض التنسيق في تبادل مثل هذه المطبوعات والنشاطات .

ب. عملية البث الانتقائي للمعلومات

Selective Dessimination of Information (SDI)

وهي الخدمة في مؤسسة ما والتي تعنى بتوجيه المواد الجديدة من المعلومات مهما كان مصدرها الى نقاط في المؤسسة حيث احتمال الفائدة منها فيما يتعلق بالعمل او الاهتمام بها عالمياً (٧) .

وتتم عملية البث الانتقائي الفردي عن طريق البحث في ملفات مراكز المعلومات العالمية مثل SDC, Dialog, BLAISE وغيرها او عن طريق البحث في ملفات مرصد المعلومات Data Bases مثل Inspec, Biosis وغيرها سواء أكان ذلك بصورة مباشرة Searching Online في حالة اشتراك المكتبة وربطها بحاسب طرفي مع احد مراكز المعلومات العالمية أم بصورة غير مباشرة في حالة عدم اشتراك المكتبة مع مراكز المعلومات العالمية .

بث المعلومات :

تعد عملية بث المعلومات جزءاً مهماً من خدمات المعلومات وتتلخص باخراج النشرات البليوغرافية والمستخلصات في المواضيع المتعددة المتمثلة بالاختصاصات المتوفرة في الجامعات .

وعلى هذا يمكننا القول إن عملية بث المعلومات تعتمد أساساً على مقتنيات المكتبة من كتب ومواد أخرى ودوريات وخاصة الحديثة منها والعمل على فحصها وتقرير مدى علاقتها بالاختصاصات المتمثلة بمجموعة المكتبة فاذا ظهرت بانها تخدم تلك الاختصاصات يترتب على المكتبة اعلام المهتمين بها بالطرق الآتية او ببعض منها : -

١ - عن طريق الكشافات والمستخلصات Indexes & Abstracts التي توثق مصادر المعلومات من كتب ودوريات ومقالات وبحوث ومقررات مؤتمرات وبراءات اختراع وغيرها من المواد الاخرى والعمل على ايصالها الى ايدي الباحثين وارشادهم الى كيفية استخدامها والحصول على المعلومات منها (٨) .

٢ - القيام باخراج كشافات ومستخلصات داخل المكتبة للمطبوعات التي ليس لها كشافات او المواد التي يصعب اقتناء كشافاتها ومستخلصاتها اذا اقتضت الضرورة اذ تكون هذه الطريقة ارخص غير ان المكتبة التي تقوم بهذا العمل عليها ان تعرف : -

A - نوع المستخلصات التي يستفاد منها .

ب - طريقة هذه المستخلصات (٩) .

٣ - تصوير صفحات محتويات المجلات المتخصصة (Current Contents) وطرحها للمستفيدين كي يستخدموها او وضعها في لوحات العرض او اصدارها على شكل نشرات شهرية او نصف شهرية حسب المواضيع .

٤ - توزيع قوائم الناشرين وادلة بائعي الكتب وبطاقات الاختيار على التدريسيين والباحثين كي يطلعوا على الكتب والمواد الحديثة في مواضيع اختصاصهم .

٥ - عرض المطبوعات الحديثة الوصول الى المكتبة في اماكن عرض الكتب في داخل المكتبة او عرض اغلفتها او ارسالها الى الاقسام العلمية وحسب اختصاصها .

٦- تشجيع الباحثين على القيام بالبحث في ادبيات اختصاصهم بأنفسهم وذلك عن طريق عرض البليوغرافيات المتخصصة بمواضيع اختصاصهم الموجودة في المكتبة ، او عن طريق اقتراح طرق جديدة للبحث عن المعلومات من خلال برامج ارشاد القراء .

٧- اخراج البليوغرافيات المطبوعة داخل المكتبة للمواضيع والاختصاصات ذات الاهمية الكبيرة والتغير السريع وذات العلاقة بالبحوث الجارية والتي لها مساس بخطط التنمية القومية والبحوث العلمية الحديثة حيث انها توفر الكثير من وقت وجهد التدريسيين والباحثين .

٨- اخراج الادلة والبرامج الارشادية عن كيفية استخدام مصادر المعلومات المهمة التي يواجهها الباحثون صعوبة في استخدامها كي تساعد في اكمال بحوثهم واسترجاع المعلومات .

٩- تزويدهم بالبحوث والمقالات الحديثة اما على شكل بطاقات او مصورات للمستخلصات او للتقويم واهياناً للمقالات نفسها (١٠) .

١٠- تنظيم خدمات المراجع داخل المكتبة بحيث تساعد في عملية نشر المعلومات عن طريق الاجابة على الاسئلة والاستفسارات التي يوجهها الباحثون الى مسؤولي المعلومات (١١)

١١- التطور الحديث في عملية بث المعلومات وهو ادخال الحاسبات الالكترونية في مجال انظمة المعلومات واسترجاعها وهذا يتطلب متخصصين ذوي خبرة ، جيدة بالمواضيع التي تدرس في الجامعات وبعملية ادخال المعلومات واسترجاعها على الحاسبة للحصول على النتائج المرضية للباحثين . (١٢)

برامج ارشاد القراء :

ترتبط برامج ارشاد القراء في المكتبات الجامعية ارتباطاً وثيقاً بخدمات المعلومات لما لها من اهمية كبيرة في توجيه القراء والمستفيدين الى مصادر المعلومات الصحيحة واستخدامها بشكل يخدم عملية البحث العلمي والمناهج التدريسية في الجامعات . حيث ان هناك حاجة ملحة لتعليم الطالب والباحث الجامعي كيفية الوصول الى المعلومات

التي يريد بها بنفسه . فني الوقت الذي يعد التدريس فية موجهاً يهييء للطلاب الموقف التعليمي ، تصبح هناك حاجة ملحة الى التعرف على مفاتيح المعرفة ومصادرها التي . تستجيب للاحتياجات المتباينة للطلاب والباحثين الجامعيين في مراحل دراستهم وبحوثهم المختلفة لهذا اختلفت اساليب واشكال برامج ارشاد القراء بين جامعة واخرى وذلك يتوقف على امكانية المكتبة في اعداد اسلوب هذه البرامج وطريقتها بما يتوازي وامكانية العناصر العاملة فيها . (١٣) لذا فقد اصبح واضحاً للجامعات ان ملاحقة التطور العلمي الهائل لا تكفي معه ااطالة سنوات الدراسة الجامعية عاماً او عامين او حتى مضاعفتها كما ان الخريج الجامعي مطالب - ايا كان في مجتمعه موقعه - بمتابعة كل جديد في مجال تخصصه حتى يكون عنصراً حيوياً يعمل على تطوير مجتمعه المستمر بتعليمه الذاتي المستمر (١٤). ففي هذا المجال نرى من المناسب ذكر بعض التوصيات التي وضعتها جمعية المكتبات البريطانية (LA/British) بشأن البرنامج الذي اعدته لتعريف الطلبة استخدام المكتبة ومصادر المعلومات وتشمل ثلاث مراحل : -

المرحلة الاولى : تبدأ بالتحاق الطالب بالجامعة حيث يدرس مقدمة عن المكتبة واهميتها ودورها في التعليم الجامعي وتدعم بكراريس مطبوعة وادلة .

المرحلة الثانية : تبدأ حين يتخصص الطالب في الصفوف المتقدمة اذ تعد له دروس في الببليوغرافيا وتتضمن دراسة للمواد المرجعية التي يحتاج اليها في دراسته المتخصصة والعامة .

المرحلة الثالثة : وهي اعداد الطالب وتهيئته للدراسة العليا وتتضمن هذه الدراسة في هذه المرحلة الببليوغرافيا الموضوعية وهذا يتبنى على خبرات الطالب السابقة وتتم هذه الدراسة بالتعاون بين امناء المكتبات واعضاء الهيئة التدريسية في الجامعة (١٥) .

اما الجامعات الامريكية فلها اسلوب اخر في برامج ارشاد القراء على استخدام المكتبة ويتم كما يأتي :

١ - محاضرة او محاضرات التوجيه .

٢ - جولة المكتبة Library Tour

٢- التعليم الفردي Instruction

٤- تعليم استخدام المكتبة كمادة مستفدة في المنهج الدراسي .

٥- استخدام الوسائل السمعية والبصرية .

٦- التعليم المبرمج والتعليم بالالات لاستخدام المكتبة .

ونستدل من ذلك على تطور وسائل وطرق استعمال برامج ارشاد القراء في المكتبات الجامعية وذلك لان تنوع وسائل التعلم سيزيد من ترسيخ المفاهيم المطلوبة في اذهان الطلبة وتعليمهم كيفية استخدام مصادر المعلومات وقنواتها على افضل وجه . ففي هذا المجال يمكننا ان نشير الى الارقام المستخلصة عن المسح الامريكي بان المتعلمين يحافظون على ١٠٪ مما يقرأون و ٢٠٪ مما يسمعون و ٣٠٪ مما يشاهدون ، و ٥٠٪ مما يشاهدون ويسمعون و ٧٠٪ مما يقولون خلال كلامهم و ٩٠٪ مما يقولون خلال عملهم اي شيء واعتماداً على ادلة علم الوظائف العصبية فان هناك فروقاً كبيرة بين الاشخاص بخصوص قنوات العلم الأكثر فاعلية وبالرغم من ذلك فان طرق التعليم التي تستخدم مجموعة من وسائل الادخال الحسي يمكن ان يكون اكثر فاعلية من تلك التي تعتمد على قناة اتصال واحدة (١٦) ، لهذا السبب تعددت وسائل وطرق برامج ارشاد القراء .

ومهما كانت الطرق المختارة المستعملة في برامج ارشاد القراء فمن الضروري اجراء تقويم دقيق لدراسة تأثيرها التعليمي على الطلبة . وهنا يكمن دور التقويم في توفير المعلومات التي يمكن الاستفادة منها في اتخاذ القرارات التربوية حول انهاء المنهج الدراسي او تنفيذه بطريقة معينة او اجراء بعض التعديلات على البرنامج الحالي وهكذا . لقد اصبح الآن من السهل لدارسي السنوات الأخيرة اكثر ادراكاً لاهمية اجراء التقويم لبرامج ارشاد القراء المتزايدة ومع ذلك يشير لوبانس (Lubans 1974) (١٧) الى أنه لم يجر تقويم لبرامج ارشاد القراء في كافة انواع المكتبات الا نادراً ولم يتم قياس تأثيرها وحاجاتها الا في حالات قليلة ومنفصلة . كما وان اغلب المكتبيين واكثرهم علماً يدركون ضرورة واهمية التقويم بخصوص ارشاد القراء الا أن قليل منهم قام فعلاً باجراء تقويم نظامي ويعود السبب في اغلب الاحيان الى عدم توفر الوقت الكافي والمصادر المالية الضرورية لذلك . الا أنه يجب ان يبقى في الأذهان بان التقويم هو احد الجوانب المهمة جداً في برامج

ارشاد القراء واذا كان في النية تعليم القراء كيفية استخدام المكتبة فيجب ان نكون مهئين لاجراء تقويم للنتائج التي نحصل عليها من مختلف طرق التعليم المستعملة ؟

أسباب اعداد برامج ارشاد القراء في المكتبات الجامعية :

بعد استعراضنا للوسائل والطرق المتبعة في برامج ارشاد القراء في المكتبات الجامعية يترتب علينا التعرف على الاسباب التي جعلت هذه المكتبات تعد مثل هذه البرامج وبأماكننا تلخيصها بما يأتي :-

- ١ - الأزدیاد الهائل في كافة انواع اوعية المعلومات التي مايزال الكثير منها بحاجة الى التحليل للحصول على المعلومات المطلوبة .
- ٢ - تطور وسائل نقل المعلومات الحديثة مثل انظمة استرجاع المعلومات الآلية التي أدت الى ظهور جوانب جديدة من برامج ارشاد القراء .
- ٣ - تعدد انظمة مواضيع البحوث العلمية والمناهج التربوية التي اصبحت تستقي معلوماتها من مصادر عديدة وواسعة .
- ٤ - ان التأخر في ايجاد المعلومات سيؤدي بالضرورة الى تأخير عملية البحث العلمي كما يؤدي الى تأخير اتخاذ القرارات في الوقت المناسب .
- ٥ - ان جهل الباحثين بالمعلومات سيؤدي الى تكرار الجهود ، وقد اجريت احصاءات كثيرة لمعرفة مدى وكلفة هذه الظاهرة .
- ٦ - عدم استغلال انظمة خزن واسترجاع المعلومات الحديثة الا على نطاق ضيق اذ تشير الاحصاءات الحديثة ان ٣/٥ ٪ من المستخدمين يستعملون او قد استعملوا انظمة البث الانتقائي الاالي للمعلومات SDI وذلك بسبب جهل المستخدمين لهذه الوسائل في الحصول على المعلومات .
- ٧ - قلة استخدام الكشافات والمستخلصات المطبوعة لجهل المستخدمين بطرق استخدامها
- ٨ - اظهرت الكثير من المسوحات المكتبية بان العديد من رواد المكتبة غير المقتنعين لم يستشر معظمهم لا الجهاز المكتبي ولا وسائل استرجاع المعلومات المناسبة .

٩ - لقد اظهر تقرير باري Parry Report عام ١٩٦٧ في بريطانيا أن ٣٧٪ فقط من طلبة الدراسات الجامعية الاولى استعمل المستخلصات وان ٢٥٪ ليس لهم علم بفهارس المكتبة وان ٤١٪ ليس لهم علم بالاعارة الداخلية بين المكتبات (Inter Library Loan) (Loan) وان ١٤٪ فقط قد تم تدريسهم طرق استخدام المكتبة (١٨)

١٠ - ان العديد من المناهج الدراسية لطلبة الدراسات الجامعية الاولى تتضمن دروساً وتطبيقات عملية مكثفة لذا فان الوقت القليل المتوفر للدراسة الخصوصية يجب ان يستغل بصورة فعالة .

١١ - تمكين الطلبة والباحثين في كافة المؤسسات التربوية ايجاد وطلب واستخدام جميع انواع اوعية المعلومات والثقافة .

١٢ - ان مسؤولية ضمان الاستعمال الامثل والفعال للمعلومات المتوفرة ومن ثم كفاءة مستخدمي هذه المعلومات تقع على عاتق المسؤولين عن التعليم الجامعي بما فيهم امناء المكتبات فقد تبين للمجلس الاستشاري للسياسة العلمية في بريطانيا ان ٢٨٪ من الباحثين قد تأخروا في بحوثهم نتيجة جهلهم بالمعلومات المنشورة التي يمكن الحصول عليها (١٩) وفي دراسة اخرى قامت بها مكتبة الاعارة البريطانية تبين ان ٣٠٪ من هؤلاء الذين استخدموا المكتبة للبحث عن معلومات (لاعن كتب معروفة العنوان والمؤلف) قد فشلوا في الحصول على ما يطلبونه من معلومات وان ثلثي اولئك الذين فشلوا في الحصول على المعلومات لم يستشيروا فهرس المكتبة او المكتبي لكنهم اتجهوا فقط الى ما يعتقدونه الدرف الصحيح (٢٠).

هذه الأسباب هي التي دعت المكتبات الجامعية الى اعداد برامج ارشاد القراء اذ ان مشكلة نشر المعلومات والاعلام العلمي ومشكلة تعريف الباحثين والطلبة بالانتاج الفكري العالمي مازالت قائمة حتى في الدول المتقدمة وان كانت الدول النامية تشعر بهذه المشكلة اكثر من غيرها .

فعلى سبيل المثال نرى مكتبة جامعة حلب تذكر أن الكثير من طلبة الجامعة يحصلون على شهاداتهم الجامعية دون ان تطأ اقدامهم مكتبة الجامعة . وفي احدى الدراسات

عن المكتبات الجامعية في مصر تأكيد على ضرورة علاج النقص في هذه المكتبات ومن أهمها : (تركيز خدمات ووظائف المكتبة الجامعية حول تقديم المصادر اللازمة للمناهج الدراسية والبحث - تعليم وارشاد الطلاب على كيفية استخدام مصادر المكتبة وتشجيع وتنمية العادات السليمة للقراءة والبحث وتوسيع افاق واهتمامات جهود المكتبة الجامعية (٢١) من هنا تظهر اهمية برامج ارشاد القراء واهميتها في المكتبات الجامعية في اي مكان وفي اي وقت سواء أكانت في جامعات الدول المتقدمة أم في جامعات الدول النامية .

مسؤول المعلومات في المكتبات الجامعية :

ان هذا التصور للمعلومات قاد المكتبات الجامعية بشكل خاص الى ضرورة تقديم خدمات المعلومات من قبل اشخاص ذوي خبرة بالاختصاص او الحقل الذي يقدم له المعلومات وتترتب عليهم ان يشاركوا في تنظيم ادبيات ذلك الموضوع والعمل على حصر ومعرفة مصادر المعلومات في ذلك الموضوع ايضاً. ومن الطبيعي ان تكون للمكتبي تجربة في ذلك الحقل وغالباً ما يكون قد حصل على شهادة جامعية اولية او عليا في ذلك الموضوع (٢٢). لذا فان المكتبات الجامعية حينما وجدت نفسها تقوم بتقديم خدمات المعلومات رأّت من الضروري اسناد هذه الخدمات الى اشخاص اطلق عليهم « مسؤولو المعلومات » في معظم المكتبات الجامعية على ان يكونوا ذوي مؤهلات علمية كما يجب ان يكونوا ملمين بالتطورات العلمية في الحقول التي سيكونوا مسؤولين عنها وعلى اساس بالبحوث التي يقوم بها التدريسيون والباحثون في الجامعة . حيث ان نجاح خدمات المعلومات يتوقف على نوعية المكتبي الناجح الذي يجب ان يتحلى بحسن الادارة والثقافة العريضة ورحابة الصدر ونبل الخلق فضلاً عن حسن التصرف مع الآخرين واجادة النقاش معهم (٢٣) .

فمسؤول المعلومات (Information Officer) هو مكتبي متخصص يكلف بتطوير جانب او جوانب من خدمات المكتبة الفنية والمرجعية في موضوع او مواضيع متقاربة ويحاول توسيع خدمات المكتبة واستخدام مراجعها من قبل القراء في الموضوع المسؤول عن تطوير خدماته وهذا يعني ان مسؤول المعلومات عليه ان يكون ذا مؤهلات علمية تجعله موثقاً به من قبل التدريسيين والباحثين . وتجعلهم يشعرون باهمية العمل الذي يقوم به (٢٤) .

وهذا يعني انه لابد لمسؤول المعلومات الذي يتعامل مع مستويات علمية وثقافية مختلفة في المكتبات الجامعية الاعداد الصحيح لهذه المسؤولية العالية عن دراسته العلمية وفضلا عن الخلفية الموضوعية في الموضوع الذي يخدم فيه مع خبرة مكتبية اذ ان مهمة مسؤول المعلومات في المكتبات الجامعية هي توصيل المعلومات التي تتطلب مجموعة من النشاطات والكفاءات كي يكون ناجحاً في عمله .

فمسؤول المعلومات مثله مثل المدرس وغيره من الذين يتعاملون مع الجماهير وهؤلاء لابد ان يكونوا مستعدين لكل ما هو طارئ وغير متوقع وهذا هو ما يوفره المتعة لمسؤول المعلومات الكفاء اذ ان مهمته مهمة ثقافية علمية تتطلب البحث المستمر والعمل المتواصل لكي يتمكن من مواكبة نمو المعلومات والنتاج الفكري فهي مهمة صعبة لابل تكاد تكون مستحيلة على كل من لا ينمي فكره وثقافته بكل ما هو جديد في عالم المعلومات واوعيتها فمسؤول المعلومات اليقظ سوف ينمو علمياً وثقافياً عند بحثه على اجابات المستفيدين وبذلك سوف يستطيع ان يواكب سير المعرفة ويرفع من نوعية خدماته ومكانة مكتبته في مجتمع المستفيدين ان مكتبيا من هذا النوع يتطلب الكفاءة العالية والخيال الواسع وسمة الابداع لتقديم الاجابات المتطورة والضرورية لخدمات الباحثين والمتخصصين في مجتمعات اليوم اذ اننا نعيش في مجتمعات تتسم بالتخصص الدقيق وهذه هي الطريقة الوحيدة للابداع والمزيد من الابتكارات (٢٥) .

دور مسؤول المعلومات في المكتبات الجامعية :

ان نجاح المكتبة الجامعية يتوقف على مدى ارضاء القراء والمستفيدين لذلك لابد من تأمين قنوات اتصال مع المستفيدين لمعرفة مواطن القوة والضعف لكي يمكن العمل على تلافيها لذا يتوجب على مسؤول المعلومات ان يكون يقظاً لكي يتمكن من تحديد العوامل التي تحد من خدمات مكتبته (٢٦) .

لذلك يتلخص دور مسؤول المعلومات في المكتبة الجامعية في مشاركته في اختيار مجاميع المكتبة من الكتب والدوريات والمواد الأخرى التي تهتم المستفيدين في الاختصاصات التي يشرف على خدمتها . وقيامه بعملية ارشاد القراء في بحثهم عن المواد التي يستخدمونها

لاغراض البحث العلمي وتزويدهم بالمعلومات المطلوبة في المواضيع التي يشرف على خدمتها كما يقوم بتوجيه المستفيدين الى كيفية استخدام المراجع والكشافات والمستخلصات التي تعينهم على ايجاد المعلومات لبحوثهم الآتية والمستقبلية . ويقوم بايصال المعلومات الى تدريسي الاقسام العلمية وباحثيها في الاختصاصات التي يشرف على خدمتها وذلك عن طريق الخدمات التي تقدمها المكتبة بحيث تجعل منه عضو ارتباط بين المكتبة والاقسام العلمية في الجامعة وهو يشرف كذلك على توفير المعلومات التي تساعد على معرفة مااستجد من مطبوعات حديثة في المواضيع التي يشرف على خدمتها وعلى اعداد البليوغرافيات والأدلة والنشرات المساعدة للتعرف على المواضيع التي تقع ضمن اشرافه . فضلا عن اشرافه على فهرسة المواد العلمية . (٢٧) كما يقوم بفتح قنوات تؤمن انسياب المعلومات والاستفادة منها من الخدمات الجاهزة الأجنبية .

لذلك ينبغي على الباحثين في الجامعات ان يعرفوا بانهم بحاجة الى معرفة كيفية ايجاد المعلومات وكيفية بقائهم على اتصال دائم بما يصدر من ادبيات في مجال اختصاصهم عن طريق مساعدة ونصح مسؤولي المعلومات الذين مازال البعض يحسبهم لايعرفون سوى ترتيب بطاقات الأعارة او ختم الكتب او ارجاعها الى الرفوف .

لهذا يترتب على مسؤول المعلومات في المكتبة الجامعية الاشراف على خدمات المعلومات والخدمات المرجعية التي تكون كما يأتي : -

(أ) المعلومات التي يحتاجها القراء من المطبوعات الحديثة ومعرفة بها .

(ب) المعلومات التي يحتاجها الباحث في زوايا معينة في اختصاصه الدقيق وهو مايعرف بعملية استرجاع المعلومات **Information Retrieval** (٢٨) .

ومن هذا يتضح ان معظم عمل مسؤول المعلومات هو التعامل مع اوعية المعلومات او مصادرها والتي تكون على شكل مطبوعات كالاعمال المرجعية مثل الموسوعات والمعاجم اللغوية والتقاويم والأحصاءات والادلة وكتب التراجم والطبقات والأطالس والبليوغرافيات والكشافات والمستخلصات والفهارس المطبوعة وغيرها . فضلا عن المراجع العلمية والمتخصصة من الأشكال المذكورة آنفاً حسب الاختصاصات الموجودة في الجامعة والكتب والدوريات

والمواد الأخرى الموجودة في المكتبة ومواد «السمعية والبصرية» مثل المصغرات Microforms التي تكون على شكل مصغرات فلمية Microfilms او رقائق فلمية Microfiches او رقائق ورقية Microcards او على شكل اشرطة مسجلة وكاسيت او على شكل سلايدات او غيرها من المواد السمعية والبصرية .

ومصادر المعلومات الالية التي تزامن ظهورها مع ظهور الحاسبات الالكترونية والأنظمة ذات الوصول المباشر والحافظات ذات الكثافة والكتلة يمكنها ان تسمح باستخدام اكثر اتساعاً لهذا النوع من الاجهزة من اجل استثمار المعلومات . (٢٩)

فالاختزان الالكتروني للمعلومات الببليوغرافية وغير الببليوغرافية ومايرتبط بذلك من ضرورياته وجود نظام الاسترجاع الذي يؤدي بالضرورة الي تحقيق الوظيفة الموجودة في المراجع التقليدية المطبوعة وهي قدرتها على اعداد الباحث والمستفيد بما يتطلع اليه من المعلومات باقل وقت ممكن لذا اخذت هذه الأشكال تستخدم بشكل واسع في مراكز المعلومات المتخصصة والمكتبات الجامعية كشبكات معلومات مرتبطة بالحاسبات الالكترونية وقواعد المعلومات المتخصصة Databases (٣٠)

الاستنتاجات : -

نستنتج من كل هذا ان المكتبة الجامعية تعمل على تيسير سبل الانتفاع بما تحتويه من المعرفة ومصادرهما لجميع المنتسبين الى الجامعة فان هذا التيسير هو مايعبر عنه باصطلاح خدمات المعلومات Information Services اذ من الضروري ان تتطور هذه الخدمات مستفيدة من التطور الهائل في تقنية المعلومات وان تشكل لتؤدي دورها ضمن النشاط الأكاديمي في الجامعة ، ولاشك ان حركة البحث تقدم البحوث والاكتشافات العلمية مرهونة بما توفره المكتبة وما تقدمه من خدمات .

ولابد من وجود علاقة وثيقة بين خدمات المعلومات بكافة اشكالها وبين البرامج الدراسية في الجامعة . لذا يجب ان تقوم خدمات المعلومات في الجامعة على تهيئة الدراسة بالفروع المختلفة في الكليات وهذا يعني ان خدمات المعلومات يجب ان تتطور وتشكل لتؤدي دوراً علمياً يتفق وخطط الدراسة المتبعة في الجامعة وللمكتبة دور اساسي في هذه العملية

كما ان دور المكتبة الجامعية لا يقتصر على خدمة خطط الدراسة بالجامعة فحسب بل ان دورها العلمي يتعدى هذا المدى ليحقق مشاركة فعالة في تهيئة مجالات البحث العلمي داخل الجامعة .

وبذلك نستطيع ان نعد للمكتبات الجامعية دوراً تقوم به كمراكز المعلومات لانها تقوم بتقديم خدمات المعلومات للمستخدمين . حيث ان دور المعلومات الاجتماعي هو ان يعرف العاملون في المكتبة او مركز المعلومات كل شيء جديد في المواضيع وفروع المعرفة الإنسانية والقيام بتقديمها كلها او بعضها للمستخدمين في حالة طلبها لاستكمال معلوماتهم في جانب من جوانب المعرفة الإنسانية .

المصادر :-

- ١ - ابراهيم حمدي « الدور العلمي للمكتبة الجامعية » في المكتبة والتنمية القومية : وقائع وبحوث المؤتمر المكتبي الثالث لجمعية اتحاد المكتبيين العراقيين بالاشتراك مع جامعة الموصل ، مطبعة الجامعة - الموصل ١٩٧٦ ص ٢٣٣ ، وانظر هنا Fjabllrant, Nancy. "Teaching methods for the education of the Library user, Libri, 26(4). 1976. pp. 255 .
- (2) Foskitt, D.J. "Information services in Libraries" crosby-London. 1962. pp. 1-13.
3. Hall, John." Information services in University Libraries ASLIB Proceedings, 24 (5) 1972' pp. 293- 302.
- ٤ - عزيز ، يونس .«خدمات المعلومات» في المجلة العربية للمعلومات ، ٥ (٢) ١٩٨٤ ، ص ١٩٤ - ٢١٢ .
- 5 Katz,William. A. "Introduction to reference work." Vol. I, Basic in information sources, 3rd ed., McGraw Hill- New York, 1987, pp. 14-20.
- ٦ - ابراهيم ، حمدي . المصدر السابق ص ٢٣٧ - ٢٣٨ .
- ٧ - تيد، لوسي . « مقدمة الى نظم المكتبة المبنية على الحاسب الالكتروني » ترجمة محمود احمد اتييم . المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم - تونس ، ١٩٨١ ، ص ١٦١ - ١٦٥ .
8. Foskitt, O.P. Cit., p.1-22.
- ٩ - عمر ، أحمد أنور . « مصادر المعلومات : في المكتبات ومراكز التوثيق » دار المريخ - الرياض ، ١٩٨٠ ، ص ٥٥ ، ص ٧٢ .
- 10 Foskitt, O.P. Cit., pp. 13-22.
- 11 Katz, O.P. Cit., p. 14-20.
- ١٢ - حسب الله ، سيد . « بنوك المعلومات او المصادر البيليوغرافيا المحسبة » دار المريخ الرياض ، ١٩٨٠ ، ص ٥٠ .

- ١٣ - قنديلجي ، عامر ابراهيم واخرون . « الكتب والمكتبات » دار الحرية - بغداد ١٩٧٩ . ص ٢٨٣ - ٢٨٤ .
- ١٤ - بدر ، احمد ، (أصول البحث العلمي ومناهجه» وكالة المطبوعات - الكويت ١٩٧٨ - ص ١١٥ .
15. "Toward Guidelines for bibliographic instruction in Academic Libraries," College & Research Libraries News 5, 1975, p. 137. . .
- 16 Fjallbrant, O.P. Cit., p. 260.
17. Lubans, J. (ed.) "Educating the Library user." New York and London, 1974.
18. Fjallbrant, O.P. Cit., p. 261- 65.
19. "Survey of Information needs physicists & Chemists." Journal of Documentation, 21 (2), 1965, pp. 83-112.
- ٢٠ - بدر ، أحمد . المصدر السابق ، ص ١١٤ .
- ٢١ - نفس المصدر السابق ص ١١٥ .
22. Crossley, A.C." The subject specialist Librarian in an academic Library: His role and place. "ASLIB Proceedings 26 (6) ,1974.pp. 236-246.
23. Humphreys, K. "The subject specialist in National and University Libraries." Libri, 17 (1), 1967, pp.29-41
24. Davinson, Donald. "Refernce service" Clive Bingley - London, 1980. pp. 11-19.
- ٢٥ - عزيز ، المصدر السابق ، ص ٢٠٠ .
- ٢٦ - نفس المصدر السابق ، ص ٢٠٤ .
27. Crossley, A.C.O.P. cit., p. 236-246.
28. Davinson, O.P. cit., p. 18-19.
29. Katz, O.P. cit, p.14-20.
- ٣٠ - حسب الله ، سيد . المصدر السابق ، ص ٥٠ - ٦٧ .

این صفحه در اصل مجلد ناقص بوده است

تقديم واقع المناطق المفتوحة العامة في مدينة الموصل .

داؤد سليم داؤد عجاج
كلية التربية / جامعة الموصل

التوطئة والهدف من الدراسة :

تعد المناطق المفتوحة العامة Public Open space أماكن لممارسة نشاطات ترفيهية خارجية في الهواء الطلق Outdoor Recreation ، وهي تستند على حاجة بايولوجية تمكن الانسان من الاحتفاظ ببعض العلاقة مع البيئة الطبيعية ضمن محيطه الحضري . وان هذه النشاطات الترفيهية تمثل حاجة نفسية للوصول الى التغيير بالنسبة لأجواء وفعاليات معينة لايمكن للبيئة الداخلية المقفلة من ان توفرها . وعندما ترتبط هذه الحاجات بالمهن ذات الطبيعة الرتيبة ، التي يزاولها معظم الناس داخل هياكل الأبنية ، وعندما تكون البيئة الخارجية للمدينة مجدية ، ومنهكة فستولد رغبة قوية للتوجه نحو المناطق المفتوحة وخاصة المناطق التي تتمتع بمعالم طبيعية . وهذه الرغبة تفسر لنا ، لماذا يبحث الكثير من الناس عن الفرص الترفيهية في المتنزهات الاقليمية ، أو انهم يقطعون مسافات طويلة للوصول الى المناطق ذات الطبيعة البرية . وان الرغبة في التمتع بأجواء المناطق المفتوحة تفسر أيضاً اقبال الناس الشديد نحو المتنزهات الكبيرة داخل المدن ، التي تتصف بخصائص طبيعية وخاصة من قبل أولئك الذين يفتقرون الى الوسائل التي تمكنهم من ترك مدنهم والتوجه الى المتنزهات الاقليمية وتهدف الدراسة الى تحقيق الأهداف التالية :

(*) يقدم الباحث جزيل الشكر للدكتور عباس علي التميمي والدكتور إبراهيم القصاب والدكتور صلاح الجنابي لقراءتهم للبحث وملاحظاتهم القيمة التي أغنت البحث كثيراً .

- ١ - تحليل وتقسيم المناطق المفتوحة العامة في مدينة الموصل
 - ٢ - وضع المقترحات الخاصة بتطوير الاستعمال الترفيهي بغية تحسين بيئتها العمرانية وجعلها اكثر قابلية لتأدية وظائفها المختلفة .
 - ٣ - خدمة الاهتمامات الترفيهية الحالية والمستقبلية لسكان المدينة عن طريق التنظيمات والتشريعات ، او عن طريق الجهات الحكومية التنفيذية .
- ونظراً لعدم توفر البيانات الخاصة بمساحات المناطق المفتوحة العامة فقد اعتمد البحث على العمل الميداني باجراء مسح شامل لجميع المتنزهات والحدائق في المدينة وتحديد مساحاتها ومواقعها واسمائها المحلية .
- وقد تناول البحث خمس نقاط اساسية وهي : -

أولاً : الأساس النظري :

(أ) تطور مفهوم المناطق المفتوحة

ان فكرة المنطقة المفتوحة ليست حديثة بل ان المساحة العامة للمدينة (الميدان) قديمة نشأت مع ظهور المستوطنات البشرية ، اذ بدأت كفاصل بين البيوت ، وتحولت بمرور الزمن الى ساحات للتجمع .

ويرتبط بالمناطق المفتوحة المتنزه المتمثل بالمساحة الواسعة من الأرض التي تفسح المجال للصيد ، والذي كان معروفاً لدى الآشوريين (١٣٠٠ - ٦٠٦ ق.م) . فمتنزه مدينة خرسباد الآشورية كان يحتوي على تل اصطناعي ، ومعبد ، وعلى مياه وفيرة ، (١) وانشأ الملك الآشوري سنحاريب (٧٠٥ - ٦٨١ ق.م) بحيرة واسعة جداً في مدينة نينوى الى الشرق من تل قوينجق . وكانت محاطة بمتنزه كبير احتوى مختلف النباتات والحيوانات (٢) . كما قام الملك سنحاريب بأنشاء قناة اصطناعية بطول ١٠ كم لري الحدائق التي زرعها

(1) George. F. Chawick, The Park and The Town, New York 1966, p. 19.

(2) Timothy Cochran and Jane Brown, Landscape Design of the Middle East, Londone, 1978 pp. 23- 28.

على شاطئ نهر دجلة قبل مدينة نينوى. وبعدها إستتب فيها كثيراً من الأشجار والنباتات الغريبة التي جلبها من جميع انحاء امبراطوريته العظيمة . (١)

ويؤكد معظم الباحثين أن أقدم الحداثق ظهرت في بلاد ما بين النهرين خاصة في سهولها الفيضية الخصبة ، فقد اصبحت مدينة بابل قبل مايقرب من ٢٥٠٠ سنة مضت عاصمة الأقليم وقد وصفت بالمدينة الأم التي ابتكرت فن المناظر الطبيعية ، وتصميم الحداثق متمثلاً ذلك في جنان بابل المعلقة التي انشأها الملك نبوخذنصر بين ٦٠٤ - ٥٦٢ ق.م. والتي ذاع صيتها حتى اعتبرها الإغريق احدى عجائب الدنيا السبع (٢) .

وقد أشار بعض الباحثين الى التأثيرات الجديدة التي حصلت في العصور الإسلامية المختلفة ، فكلمة الفردوس تكرر ورودها في القرآن الكريم ، وتعني حداثق تجري من تحتها الأنهار. صمت العديد من ساحات المدن الإسلامية على مثل هذا التصور وهذه الرؤية ، حيث قسمت الى اربعة ارباع متساوية بواسطة قنوات مائية تمثل الأنهار الأربعة للجنة ، وقد طبقت هذه الفكرة في العديد من ساحات المدن الإسلامية كمدينة القيصرية في تركيا . والساحة الحضرية الكبيرة المعروفة بالميدان وجدت في معظم المدن العربية ، حيث تقع مجاورة للجامع وتقدم وظائف مدنية متنوعة المستويات كالأسواق ، الاحتفالات والاجتماعات العامة . وتاريخ الفن الاسلامي يشير الى الاهتمام الكبير بالأزهار والزخرفة النباتية ، وهذا بلا شك يبرهن أن الحداثق قد ازدهرت في كل من بغداد ، سامراء ، القاهرة ، دمشق ، ومدن الأندلس (٣) .

ولم تظهر المتنزهات العامة كما نعرفها - مساحة من الأرض صممت - بالدرجة الرئيسية للنفع العام وسط البيئة الحضرية الرئيسية - قبل القرن التاسع عشر ، حيث كان مفهوم المتنزه في اوربا في القرن الماضي وماسبقه يخص النبلاء فقط وليس للاستعمال العام .

(١) جيمس هنري برستد ، انتصار الحضارة ، ترجمة د. أحمد فخري ، القاهرة ، ص ٢٢٤ .

(2) Timothy Cochrance, op. Cit p. 142.

(3) George. F. Chowick' op. cit' vi P19.

وقد تطورت فكرة المترهات في انكلترا في القرن الماضي بحيث اصبح هدفها هو الاستعمال العام ومتعة الجمهور ، وكان هذا التجول نتيجة لظاهرة النمو التلقائي ، وغير المخطط للمدن الصناعية التي ظهرت في أعقاب الثورة الصناعية ، والتي ولدت الحاجة الشديدة لتحسين البيئة السكنية عن طريق انشاء المترهات ، والمناطق المفتوحة ، ومن انكلترا انتشرت هذه الفكرة الى اقطار العالم الأخرى .

ومنذ بداية هذا القرن ظهرت المدن المخططة وفق اسس تخطيطية حديثة تهدف الى التوزيع ، والتحديد الأمثل لاستعمالات الأرض المختلفة ، والمتمثلة بالمناطق السكنية والصناعية والخدمية ، والمناطق المفتوحة الخضراء .

من ذلك يمكن القول : ان فكرة المناطق المفتوحة ظهرت في العراق - بشكل خاص - في مدينة نينوى الآشورية التي تعد حالياً جزءاً من مدينة الموصل : أي ان هذا الاستعمال في هذه المدينة له امتداد تاريخي يعود الى ثلاثة آلاف سنة .

المفهوم المعاصر للمناطق المفتوحة: -

هناك تعاريف عديدة للمناطق المفتوحة تتباين بين باحث وآخر ، ومن قطر لآخر ، لأن الاهتمام العلمي بها حديث ولذلك لم تتفق الآراء على تعريف محدد لها ، فيشير كودمان Goodman مثلاً بأنها الحيز الذي لا يستخدم كأبنية او بعبارة أخرى أنها شيء متمم للتطور العمراني ربما يكون هواء ، يابسة ، او مسطح مائي ، وتقع في مدينة او منطقة ريفية مفتوحة بعيدة عن التطور الحضري ومن الممكن ان تكون منطقة ترفيهية فعالة وربما تكون ذات ملكية حكومية او ملكية خاصة ويمكن استخدامها للترفيه إمداد مائي، سياحة، وللتطوير الاقتصادي .

ويظهر أن المفهوم اعلاه واسع وشامل يضم جميع مساحات اليابس والماء وغير المغطاة بالبناء . لذا فقد حددها البحث بالمناطق المفتوحة العامة على مستوى مدينة ؛ القطاع والحي والتي يمكن لسكان مدينة الموصل التمتع والمشاركة في الفعاليات والأنشطة الترفيهية سواء

(1) I william Goodman and C. Fric Freund, Principle and Practice of Urban Planning, Washington, 1968, p. 185.

أكان ترفيهياً فعالاً كالملاعب الرياضية وأحواض السباحة أو ترفيهياً غير فعال كالحدائق والمتنزهات ، وحدائق الحيوان والبحيرات الاصطناعية ، والمناطق ذات القيمة التاريخية أي المناطق المفتوحة العامة والتي يمكن ادراكها شخصياً وبامكانها ان تؤدي الوظائف الأساسية التالية : —

- ١ — تستعمل على مستوى واسع وتشمل الفعاليات الترفيهية الفعالة وغير الفعالة .
- ٢ — تساعد على توسيع مدى الرؤية للمعالم المختلفة في المدينة ، أو تعمل على تحسين البيئة العمرانية للمجتمع ، وجعلها أكثر قابلية لتأدية وظائفها ، وأكثر جمالاً وأماناً ، وحمايتها أيضاً من أضرار التلوث .
- ٣ — تمنح الفرد الشعور باتساع ، ورحابة المكان ، والانطلاق في بيئة بصيغة منسجمة مع مقياسه البشري ؛ فمنها ماتمنحه العزلة ومنها ماتمنحه فرص التمتع بالحياة الاجتماعية..... الخ .

(ب) تصنيف المناطق المفتوحة العامة :

تعتبر معايير ومستويات الفعاليات الترفيهية مطبقة في جميع دول العالم المتطور وتتخذ أساساً للتخطيط والتنفيذ وأهم تلك التصنيفات هو التصنيف الأمريكي ، والتصنيف الأنكليزي وسينطرق البحث عن محتوى التصنيف الأمريكي لكونه تصنيفاً مفصلاً يشمل كل مستوى من مستويات المتنزهات والمناطق الترفيهية ، كما يحدد الموقع المثالي لموقعها ، وحجم السكان المخدمين ونصيب الفرد الواحد منهم ؛ وهذه النواحي تفيد البحث عند التعرض لها فيما يخص مدينة الموصل . وقد أوصى التصنيف الأمريكي بالمستويات التالية : —

- ١ — ساحات لعب صغيرة للاطفال : — تخصص للاطفال حتى عمر ٦ — ٧ ، سنوات وبمساحة ٢٥٠ — ٢٤٠٠ م^٢ وتنشأ في المناطق ذات الكثافة السكانية العالية وغالباً ما يكون موقعها ضمن بلوك سكني لتلافي عبور الشوارع الرئيسية.
- ٢ — متنزهات المحلة السكنية : — يفضل أن يكون المتزه ملاصقاً للمدرسة الابتدائية التي تتوسط المحلة السكنية ليخدم مساحة ٢,٦ كم^٢ من المنطقة الحضرية بحجم سكاني

ما بين ٢,٠٠٠ — ١٠,٠٠٠ ساكن وبمعيار هكتار واحد لكل ١٠٠٠ ساكن على أن لا تقل مساحة المنتزه عن هكتارين .

٣ — منتزهات القطاع : — يعد منتزه القطاع مكمل لمنتزه المحلة ، ويكون موقعه ملاصقاً للمدرسة المتوسطة أو الثانوية ، وموقعه على الشوارع العامة ، وقريباً منها ، ويجب أن تكون ضمن مسافة ١,٥ كم — ٥ كم من كل بيت . وبمعيار هكتار واحد لكل ١٠٠٠ ساكن وان لا تقل مساحة المنتزه عن ٨ هكتار .

٤ — منتزهات على مستوى المدينة : — الموقع المركزي مرغوب فيه لمنتزهات المدينة لكنه لا يتوفر دائماً . وهي غالباً ماتقع بالقرب من حدود المدينة أو خارجها ، وأصغر مساحة مطلوبة للمنتزه (٤٠) هكتار . ولكن المساحة المرغوبة تتراوح ما بين ١٠٠ — ٤٠٠ هكتار . يخدم منتزه المدينة السكان القاطنين على مسافة لا تزيد عن ٣٠ دقيقة بالسيارة ، وبحجم سكاني يتراوح ما بين ٥٠,٠٠٠ — ١٠٠,٠٠٠ نسمة ، وبمعيار ٢ هكتار لكل ١٠٠٠ ساكن .

٥ — المنتزهات الاقليمية : — تخدم سكان اقليم كبير ، والذين يسكنون ضمن مسافة تقطع ٦٠ دقيقة بالسيارة . لا تقل المساحة الموصى بها للمنتزه عن ١٠٠ هكتار . المعيار الموصى به هو ٨ هكتار لكل ١٠٠٠ ساكن ، وأقل مساحة مطلوبة له ١٠٠ هكتار (١) .

أما التصنيف الانكليزي فيمكن توضيحه بالجدول التالي

جدول رقم (١)

المساحة التقريبية (هكتار)	المستوى
٦٠	منتزه المدينة
٢٠	منتزه القطاع
٢	منتزه محلي
٢	منتزه محلي صغير

(١) Semour. M. Gold, op. cit., pp. 268. 269.

ويخصص المعيار الأنكليزي ٢,٨ هكتار لكل ١٠٠٠ نسمة أي ما يعادل ٢٨ م^٢ لكل فرد (١) .

ثانياً: الواقع الحالي للمناطق المفتوحة العامة في مدينة الموصل :

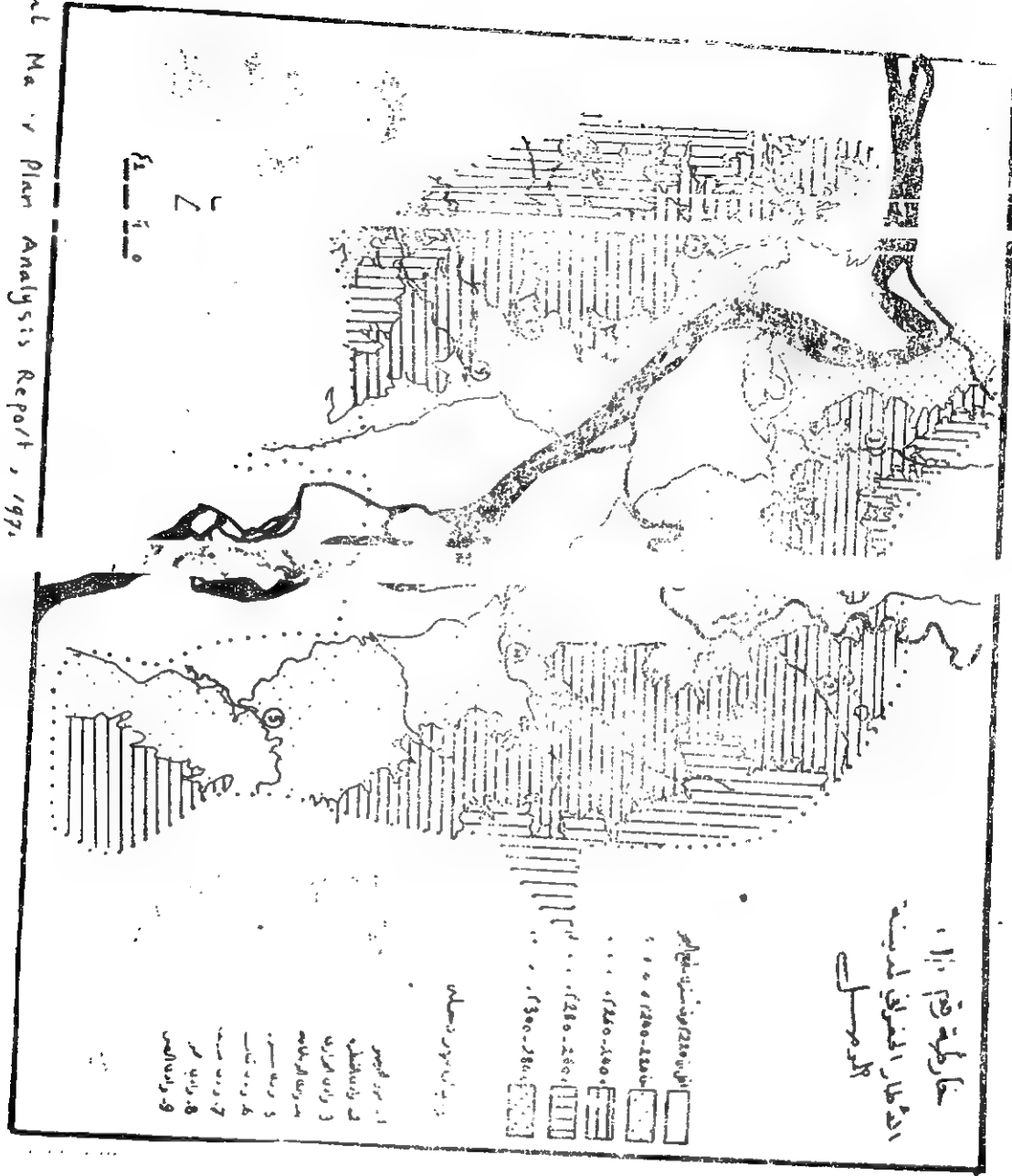
(أ) **الأمكانيات الطبيعية :** -- تعد الامكانيات الطبيعية من الموارد الترفيهية ولعل من أهمها موقع المدينة ؛ فالموصل تقع على نهر دجلة ضمن منطقة السهول المتموجة في القسم الشمالي من العراق ، شمال مدينة بغداد بحدود ٤٠٠ كم عند خط عرض ٣٦° ١٩ شمالاً وخط طول ٤٣° شرقاً .

كما ترتبط الامكانيات الطبيعية بالتركيب الجيولوجي والجيومورفولوجي ؛ إذ تمتد مدينة الموصل على جانبي نهر دجلة ، وعند ارتفاع يتراوح ما بين ٢١٠ - ٣٤٠ م فوق مستوى سطح البحر ، انظر خارطة رقم (١) وأرضها ترتفع على شكل مصاطب متعاقبة يمكن ملاحظتها بسهولة . وتتصف أراضي الضفة اليمنى بأنها أكثر انحداراً من أراضي الضفة اليسرى ، وتكثر في الضفة اليمنى شبكة الوديان المعقدة ، التي تصرف مياه الأمطار الى نهر دجلة . التابع الرئيسي في الضفة اليسرى هو رافد الخوصر الذي يعبر أسوار نينوى .

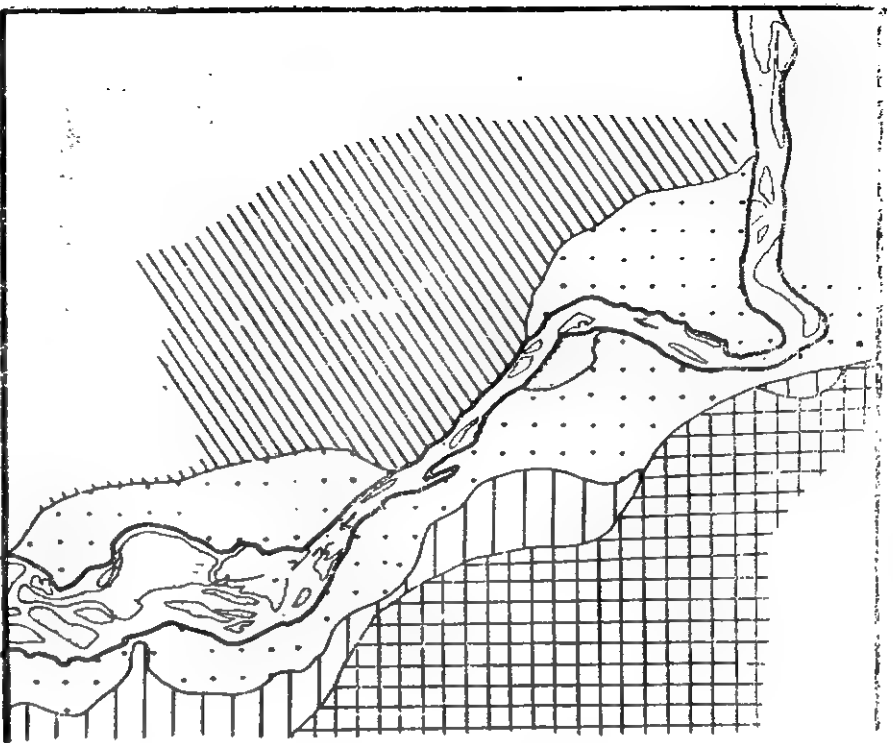
والى جانب الاختلاف في درجة الانحدار فإن كلا الضفتين تختلفان في التركيب الجيولوجي وعموماً يمكن ملاحظة ثلاثة مستويات من المصاطب تكونت طبقاً للتغيرات الجيولوجية على جانبي النهر ، أنظر خارطة رقم (٢) . أولى المصاطب وأوطئها تبدأ من سرير النهر وهي تمثل أحدث الترسبات الفيضية (تتألف من الحصى والرمل والغرين) ، هذه الترسبات أكثر اتساعاً في الضفة اليسرى منها في الضفة اليمنى ، وهي تظهر في الضفة الأخيرة فقط في الأقسام الشمالية والجنوبية من المدينة . وهذه المصطبة غالباً ماتغطيها مياه ، الفيضان ، وهي ملائمة جداً للزراعة . المستوى الثاني من المصاطب يعود الى ترسبات فيضية أكثر قدماً ، تبدو واضحة وواسعة في تركيب الضفة اليسرى بينما لاتظهر الى على

(١) Sebastion Loew, Local Planning pp. 156- 157. London 1979.

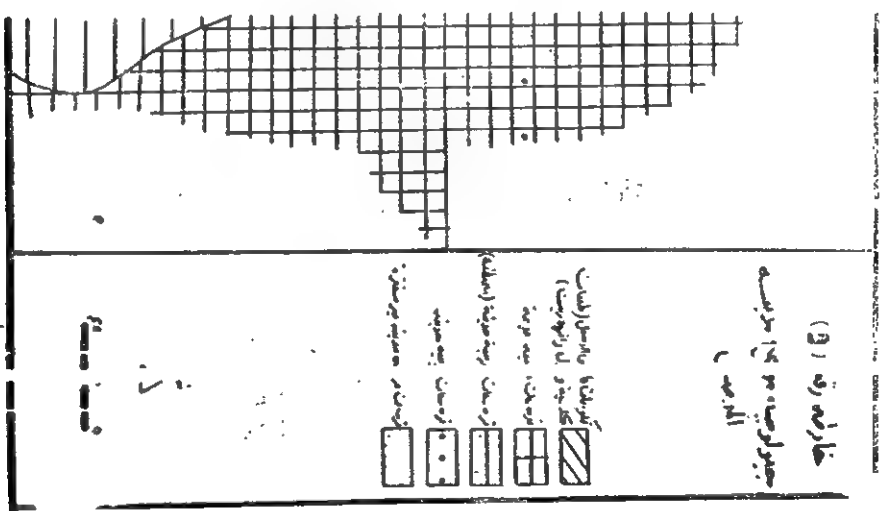
Mosul Master Plan Analysis Report, 1974.



Mosul Master Plan Analysis Report, 1974.



Mosul Master Plan Analysis Report, 1974



الضفة اليمنى ، وهذان النوعان من المصاطب لوجود لهما في موقع المدينة القديمة الواقعة على هضبة ترتفع ١٥ م عن مستوى النهر وهذه الهضبة تشرف مباشرة ، على سرير النهر ويمكن اعتبارها المستوى الثالث للمصاطب من وجهة النظر المورفولوجية وكنتيجة لذلك فان السرير النهري يبدو ضيقاً بوضوح مقابل المدينة القديمة (١) .

ومن أبرز المؤثرات الطبيعية الأخرى هو المناخ وفيما يلي أهم تأثيرات خصائص عناصره الرئيسية : —

درجات الحرارة : — تعد درجات الحرارة من أهم العناصر المناخية لما لها من تأثير على حياة الانسان والحيوان ونمو النبات . وسيعتمد البحث في تقسيم ظروف الحرارة على النحو التالي طبقاً لتقسيم دوجلاس وكما يلي : (٢)

إذا كان المعدل الحراري للشهر أكثر من ٣٠°م فهو حار
إذا كان المعدل الحراري للشهر من ٢٠°م — ٣٠°م فهو دافئ
إذا كان المعدل الحراري للشهر من ١٠°م — ٢٠°م فهو معتدل
إذا كان المعدل الحراري للشهر أقل من ١٠°م فهو بارد

يبلغ المعدل السنوي للدرجة الحرارة في مدينة الموصل ١٩,٩°م كما موضح في جدول رقم (٢) . وهذا المعدل يقترن بالمناخ المعتدل . الا ان هذا المعدل لا يعطينا مؤشراً واقعياً عن توزيع معدلات الحرارة الشهرية الموضحة في الجدول والتي تظهر وجود ثلاثة أشهر تتصف بالبرودة وهي ، كانون الاول معدل ٨,٤°م وكانون الثاني ٧°م وشباط ٨,٩°م، وثلاثة اشهر تتصف بالاعتدال وهي اذار ١٢,٣°م ونيسان ، ١٧,٤°م وتشرين الثاني ١٣,٩°م، وثلاثة اشهر دافئة وهي أيار ٢٤,١°م ، وتشرين الأول ٢٠,٧°م وأيلول ٢٧,٩°م ، والأشهر الثلاثة المتبقية حارة وهي ؛ حزيران ٣٠,٥°م ، وتموز ٣٣,٩°م واب ٣٣,١°م . أي ان الاشهر الدافئة والحارة تقارب الستة أشهر .

(١) Republic of Iraq, Ministry of Municipalities, Mousl Master Plan, analysis report, 1974, pp. 109–110.

(٢) دوجلاس ه.ك. لي . المناخ ، تعريب زكي الرشيد ، ١٩٦٢ ، ص ٤٨ .

ولو تعمقنا أكثر في دراسة توزيع درجات الحرارة على أساس معدلات ساعات الرصد لكل شهر كما موضح في جدول رقم (٢) لانتضح أن معدلات حرارة ساعات النهار تتراوح ما بين معتدلة ، ودافئة ، وحارة عدا شهر كانون الثاني الذي تكون ساعات النهار فيه باردة. كما يتضح أيضاً أن شهر نيسان المعتدل الحرارة يتصف نهاره بأنه دافئ عموماً ؛ حيث يصل معدل الحرارة في الساعة الثانية عشر ظهراً إلى ٢٤°م ، كما أن شهر أيار الدافئ يرتفع فيه معدل الحرارة في نفس الساعة إلى ٣١°م . أما الأشهر الثلاثة الحارة فإن جميع ساعات النهار تزيد معدلاتها عن ٣٠°م حيث تصل في الساعة الثانية عشر ظهراً إلى ٣٨°م في شهر حزيران ، وإلى ٤٢°م في شهر تموز وإلى ٤٢°م في شهر آب . وترتفع معدلات ساعات النهار في شهر أيلول الدافئ إلى ٣٧°م في الساعة الثانية عشر ظهراً . أما شهر تشرين الأول الدافئ فان معدل هذه الساعة يرتفع إلى ٣٠°م .

ومن الجدول رقم (٢) يمكن ان نحدد ظروف الحرارة لكل شهر : -

كانون الثاني	: بارد	نيسان	: دافئ	تموز	: حار	تشرين الأول	: دافئ
شباط	: معتدل	أيار	: دافئ	آب	: حار	تشرين الثاني	: معتدل
آذار	: معتدل	حزيران	: حار	أيلول	: حار	كانون الأول	: معتدل

ومن ذلك يتضح أن شهر كانون الثاني هو الشهر الوحيد الذي تتصف ساعات النهار فيه بالبرودة وأربعة أشهر معتدلة ، وثلاثة أشهر دافئة وأربعة أشهر حارة . أي أن سبعة أشهر في الموصل تكون معدلات درجات حرارة النهار فيها بين الدافئة والحارة .

وهنا لابد من الإشارة الى حقيقة مهمة جداً وهي أن القراءات الواردة في الجدول رقم (٢) قد سجلتها محارير وضعت في أماكن خاصة بحيث لا تتأثر بالإشعاع الأرضي ، لذا لابد أن تكون درجة حرارة النهار داخل مدينة الموصل في الأيام الساكنة الهواء ، والصفية السماء أعلى مما هي عليه في سجلات الأنواء الجوية نتيجة للبناء السائد بالكتل الكونكريتية غير العازلة والشوارع المكسوة بمادة الأسفلت والمخترقه لأقسام المدينة المختلفة وجميعها تهيأ سطحاً ملائماً للتوصيل الحراري فخلال النهار تكتسب الشوارع والجدران والسطوح الحرارة بسهولة ضمن حدود المدينة والتي تقوم بدورها برفع حرارة الهواء الملامس لها.

جدول رقم (٢)

متوسطات الحرارة والأمطار ومعدلات ظروف الحرارة حسب ساعات الرصد للفترة ١٩٤٠ - ١٩٧٠
متوسطات الحرارة والأمطار (١)
معدلات ظروف الحرارة (٢)

الاشهر	المعدل	معدل اعل	معدل اقل	مجموع	الشهري (ملم) ١٢ ليل	٦ صباحاً	١٢ ظهراً	٦ مساءً
كانون الثاني	٧,٠	١٢,٨	٢,٥	٧٦,٨	٤,٤ بارد	٤,٩ بارد	١٢,٥ معتدل	٦,٨ بارد
شباط	٨,٩	١٥,٣	٣,٥	٦٤,٢	٤,٥ بارد	٦,٩ بارد	١٤,٢ معتدل	٨,٦ بارد
آذار	١٢,٣	١٩,٥	٦,٣	٦٩,٦	٨,٢ بارد	١١,١ معتدل	١٨,٥ معتدل	١٢,٥ معتدل
نيسان	١٧,٤	٢٥,٤	١٠,٢	٥٥,٨	١٢,٢ معتدل	١٧,١ معتدل	٢٤,١ دافئ	١٦,٨ معتدل -
آيار	٢٤,١	٣٢,٩	١٥,٥	٢٤,٧	١٧,١ معتدل	٢٤,٦ دافئ	٣١,٨ حار	٢٣,٥ دافئ -
حزيران	٣٠,٥	٣٩,٦	١٩,٥	٥,٧	٢٢,٥ دافئ	٣٠,٩ حار	٣٨,٦ حار	٣٠,٥ حار
تموز	١٣,٩	٤٣,٤	٢٢,٩	٥,١	٢٥,٩ دافئ	٣٣,٦ حار	٤٢,٦ حار	٣٤,١ حار
آب	١٣,١	٤٣,٥	٢١,٨	٥,٥	٢٥,٩ دافئ	٣٢,٤ حار	٤٢,٤ حار	٣٢,٩ حار
أيلول	٢٧,٩	٣٨,٧	١٦,٦	٥,٧	١٩,٩ معتدل	٢٧,٢ دافئ	٣٧,٧ حار	٢٧,٣ دافئ
تشرين الأول	٢٠,٧	٣١,٢	١١,٤	٩,٩	١٤,١ معتدل	١٩,٥ معتدل	٣٠,١ حار	١٩,٦ معتدل
تشرين الثاني	١٣,٩	٢٢,٣	٧,٥	٣٦,١	٩,١ بارد	١٢,٥ معتدل	٢١,٤ دافئ	١٢,٨ معتدل
كانون الأول	١,٤	١٥,٥	٣,٢	٦٥,٣	٥,٢ بارد	٦,٣ بارد	١٤,٢ معتدل	٧,٩ بارد
المعدل السنوي	١٩,٩	٢٨,٢	١١,٧	٣٩١,٩				

(١) الجمهورية العراقية الهيئة العامة للأتواء الجوية العراقية ، المعدلات المناخية نشرت رقم ١٥ ، بغداد ١٩٧٩ ، صص ٢ - ١٠.

(٢) إعداد الباحث

وقد بينت إحدى الدراسات أن حرارة المراكز الحضرية تزيد بـ ١-٢°م عن درجة حرارة المناطق الريفية المحيطة (١). أما في الليل فتسرب الحرارة المخزونة في الشوارع والأبنية إلى الهواء الملاصق لها فتقلل من سرعة انخفاض حرارة ساعات الليل. هذا بالإضافة إلى الحرارة التي تنطرحها المركبات والمصانع والبيوت... الخ

فعلى سبيل المثال بينت نفس الدراسة أن في أمسيات شهر أيار ذات الهواء الساكن والسماء الصافية في قلب مدينتي ماديسون Madison وويسكونسن Wisconsin الأمريكيتين يكون الجو فيهما أدفأ بعشر درجات مئوية عن المناطق التي تبعد ٥ كم عن حافة المدينتين. كما بينت أن الناس يستخدمون أجهزة التبريد عندما تزيد درجة الحرارة عن ١٨,٣°م.

مما سبق يمكن أن نستنتج أن مناخ مدينة الموصل يتصف بوجود سبعة أشهر ترتفع فيه درجات الحرارة أكثر من ٢٠°م في ساعات النهار مما يخلق الحاجة إلى استخدام أجهزة التبريد لساعات طويلة مما يزيد من استهلاك الطاقة وأجهزة التبريد، ويضيق عبئاً على دخل الأسرة.

لذا يصبح من الضروري خلق بيئة خارجية ملائمة لراحة المواطنين تتوفر فيها السطوح النباتية والظلال الوارفة، والجو المريح، والهواء المنعش، وحمايتهم من أشعة الحرارة المباشرة، والوقاية من العواصف الترابية، وزيادة التشجير، وتنمية الأجواء الطبيعية التي تعمل على خلق البيئة المناسبة للسكان، وبالتالي خفض نفقات كلف التبريد، والتبديد في الطاقة، وذلك لأن التشجير يؤدي إلى خفض درجات حرارة الهواء الملاصق لسطوحها وزيادة رطوبتها كما يؤدي وجود النبات إلى امتصاص كثير من الطاقة الحرارية مقارنة بالسطوح الأخرى حيث تظهر درجات مختلفة للحرارة في وقت واحد للسطوح المختلفة كما بينتها دراسة أجريت في منطقة الشرق الأوسط وكما يلي (٢): -

(1) Glenn T, Trewartha and Lyle H. Horn, An Introduction to climate 1980, p. 33.

(2) Timothy Cochran, op. cit., p. 30.

سقوط من الأمست ٣٥ م
حشائش قصيرة تحت الشمس ٣٠ م
حشائش قصيرة في الظل ٢٥,٨ م

وأخيراً يمكن ان نستنتج أن نشر التشجير والنباتات في مدينة الموصل سيعمل ولا بد من تلطيف حرارة الهواء والتقليل من تأثير أشعة الشمس الشديدة وتلعب المياه دوراً آخر في خفض درجات الحرارة بانشاء البحيرات وأحواض المياه والنافورات والمسابع ... الخ الأمطار : - إن المعدل السنوي للأمطار في الموصل هو ٣٩١,٩ ملم ، انظر جدول رقم (٢) وتتركز في فصلي الشتاء والربيع وبذلك فهي توفر أساساً للإنتاج الزراعي الشتوي ، كما أنها تسهم في نمو النباتات الطبيعية وخاصة الحشائش وهذا مايشاهد في فصل الربيع حيث تزدان المناطق المجاورة لمدينة الموصل بنباتاتها وأزهارها الطبيعية التي تغري سكانها للقيام بسفريات الى تلك المناطق للتمتع بجمال الطبيعة الساحرة خلال فصل الربيع ، (أي ان سكان المدينة في بحث دائم عن المناطق الخضراء لقلتها في المدينة ولقصر فترة وجودها في تلك المناطق) .

ويبدأ موسم سقوط المطر في الموصل بصورة ملحوظة في شهر تشرين الأول بمعدل ٩,٩ ملم ثم يتصاعد في الاشهر التي تليه الى ان تبلغ أقصى معدلات المطر في شهر كانون الثاني ٧٦,٨ ملم وتأخذ بالهبوط كما يلاحظ في شباط ٦٤,٢ ملم ، وآذار ٦٩,٦ ملم ويقل في الاشهر التي تليه حيث تصبح في نيسان ٥٠,٨ ملم وفي آيار ٢٤,٦ ملم ، ثم تنعدم تقريباً في حزيران ، وتموز ، وآب وأيلول .

أن أهمية معرفة توزيع الأمطار على أشهر السنة تكمن في أن النباتات تكون بحاجة ماسة الى مياه الري خلال أشهر الصيف الأربعة كما تزداد فيها نسبة التبخر /التسح ، نتيجة للحرارة المرتفعة ، ولوقوع المدينة على نهر دجلة ، ولقرب الانتهاء من تنفيذ سد الموصل الذي سيحقق السيطرة على مناسيبه ، وامكانية إرواء المناطق التي ستخصص كمترهات أو مناطق مشجرة .

ب - تطور انشاء المتنزهات والحدائق العامة .

تميزت مدينة الموصل بأنها من أوائل مدن العراق التي اهتمت بالحدائق والمتنزهات العامة . انظر الخارطة رقم (٣) ويرجع ذلك الى قيام نظام البلدية فيها . اذ تأسست بلدية الموصل عام ١٨٦٩ واتصفت بنشاطها في تقديم الخدمات المختلفة ومن أبرز أعمالها في مضممار الحدائق والمتنزهات العامة مايلي : -

حديقة الشعب : أنشأت عام ١٩٢٧ وتقع بمحاذاة الضفة اليسرى من نهر دجلة مقابل المدينة القديمة ، وتبلغ مساحتها حوالي ١٢ هكتار وترتبط بالجانب الأيمن ذات الكثافة السكانية العالية (الموصل القديمة) بجسر نينوى الحديدي الذي أنشيء عام ١٩٣٤ ويبلغ طوله حوالي ٢٥٠ م مما سهل امكانية الوصول اليها للتمتع بأجوائها الخلابة ، حيث إن حدود الموصل القديمة تبعد عنها بحوالي ٢ كم ، وتتصف بتنوع اشجارها ، وازهارها وتعيش فيها انواع مختلفة من الطيور البرية . وتعتبر من اكثر الحدائق التي تتوافد عليها الأسر والافراد لتوافر بعض الوسائل الترفيهية من مقاعد الجلوس ، ومراجيح الاطفال

حديقة الشهداء : أنشأت عام ١٩٣٢ وتقع على الضفة اليمنى من نهر دجلة والى الجنوب الشرقي من المدينة القديمة ، وتبعد عن اقصى مساكنها بحدود ٢ كم ، ومساحتها ٣ هكتارات ، ولكونها تقع وسط منطقة سكنية ، وتجارية فأنها تجذب اليها الكثير من الاشخاص .

غابة الحدباء : أنشأت عام ١٩٥٢ ، وتشرف عليها مديرية غابات محافظة نينوى تقع على الضفة اليسرى ضمن القسم الشمالي من مدينة الموصل . تبلغ مساحتها ٢٦٠ هكتار وتضم أشجار اليوكالبتوس ، والجنار والسرو العطري ، والصنوبر المحلبي . وتحوي مايقارب ٣٠,٠٠٠ شجرة (١) وتعد بمثابة متنزهاً مركزياً لأهالي مدينة الموصل وتعتبر ايضاً من المتنزهات الرئيسية في مدن العراق ، لاتساع مساحتها واعتدال جوها وامتدادها بجوار نهر دجلة . وتضم بعض التسهيلات الترفيهية مثل مقاعد للجلوس ، ومماشي، ومخيم كشفي دائم تجري فيه مختلف الفعاليات والانشطة الرياضية والفنية كماتحتوي على العديد من المرافق الخدمية والترفيهية وهي : -

(١) محافظة نينوى ، اللجنة العليا لمهرجان الربيع الثاني عشر في الموصل ، ١٩٨٠ ، ص ١٤٧ .

- كازينو الغابات السياحي : ومن مرافقها بحيرة صناعية لتربية اسماك الزينة .
- مسبح : أهم مسابح الموصل ويضم كازينو واماكن للجلوس والراحة .
- دور الغابات السياحية : عددها ٥٠ داراً سياحية والعمل مستمر على زيادتها .
فالاقبال شديد عليها

— مدينة الألعاب : تقع على الضفة اليسرى بجوار حديقة الشعب واقامت في جزء منها وتبلغ مساحتها بحدود ١٥ هكتاراً ، وتضم مختلف الألعاب المسلية الحديثة الكهربائية والايوتوماتيكية . وتعد حالياً أهم المراكز الترفيهية قاطبة في المدينة

متنزه اليرموك : أنشأ عام ١٩٧٩ في الجانب الايمن ، وفي الجهة الشمالية الغربية من المدينة . تبلغ مايقارب ٧,٥ هكتار ، ويعد المتنزه الرئيسي في هذا الجانب من حيث المساحة .

ان هذه المناطق المفتوحة الخضراء هي المراكز الترفيهية الرئيسية في مدينة الموصل التي تمارس فيها الفعاليات الترفيهية الخارجية ، وهناك العديد من الحدائق المنتشرة على جانبي المدينة التي تقل مساحة كل منها عن هكتار . والجدول التالي يوضح انواعها واسماؤها ومساحتها حسب العمل الميداني الذي أجراه الباحث عام ١٩٨٥ .

جدول رقم (٣)

الجانب الأيسر		الجانب الايمن	
المتنزه الاسم	المساحة (هكتار) الاسم	المتنزه الاسم	المساحة (هكتار)
١ — المتنزهات والحدائق الكبيرة :		١ — المتنزهات والحدائق الكبيرة :	
متنزه الحدباء	٢٦٠	حديقة الشهداء	٣
حديقة الشعب	١٢	متنزه اليرموك	٧,٥
مناطق مشجرة محاذية للنهر	١٢,٥	المجموع	١٠,٥
المجموع	٢٨٤,٥	٢ — الحدائق الصغيرة	

٠,٧٠	حديقة البدن	٢ — الحدائق الصغيرة	
٠,٨٠	حديقة الطوافة		
٠,٢٥	حديقة الاغوات	٠,٥	حديقة الخوصر
٠,٥٠	حديقة الفيترية	٠,٧٥	حديقة حي الضباط
٠,٣٠	حديقة الروضة	٠,٥	حديقة حي النفط
	حديقة الشيخ فتحي	٠,٥	حديقة النعمانية
١,٦٠	حديقة دكة بركة	٢,٢٥	المجموع
٠,٢٠	حديقة الطوالب	٣ — ملاعب رياضية	
			ومراكز للشباب
			وملاعب للاطفال
٠,٥٠	حديقة محطة وقود	١٥,٠	مدينة الالعاب
	الجمهورية		
٠,٥٠	حديقة السوق العصري	٣,٠	ملعب الجامعة
٠,٨٠	حديقة ٣٠ تموز	٤,٠	مركز شباب المثني
١,٨٠	اخرى	٢,٢٥	اربعة ملاعب للاطفال
٨,٠	المجموع	٢٤,٢٥	المجموع
	٣ — الملاعب والنوادي	٤ — الكازينوات والنوادي	
	الرياضية		الصيفية وأخرى
	ومراكز الشباب وملاعب		
	الاطفال		
٨,٠	ملعب الادارة المحلية	٣٢٠ هكتارا	المجموع الكلي
٠,٧٥	ثلاث نوادي رياضية		
٢,٥	مركز الشباب		

سبع ملاعب للاطفال ٤,٠
 فسحتان مكسوتان بالبلاط ١,٢٥
 المجموع ٥

٤ - الكازينوات

والترايدي الصيفية وأخرى ٥
 المجموع الكلي ٤٠,٠٠٠ هكتار

وتلخيصاً للجدول السابق يتبين ان مساحة المناطق المفتوحة العامة في الجانب الأيسر هي ٣٢٠ هكتاراً والجانب الأيمن ٤٠ هكتاراً أي أن مجموع مساحة الجانبين تقدر بحوالي ٣٦٠ هكتاراً

ثالثاً: التقويم :

(أ) تقويم مساحات المناطق المفتوحة:

أُخذ البحث عام ١٩٧٠ كسنة أساس لتقويم مدى التوسع الذي حصل في مساحات المناطق المفتوحة حتى عام ١٩٨٥ . وللحصول على مساحاتها لعام ١٩٧٠ فقد استبعدت مساحة المناطق المفتوحة العامة التي انشأت بعد عام ١٩٧٠ والبالغة ٤٠ هكتار من مساحتها عام ١٩٨٥ والتي قدرت بـ ٣٦٠ هكتاراً فكانت النتيجة ٣٢٠ هكتاراً مساحتها عام ١٩٧٠ منها ٢٥ هكتاراً على الجانب الأيمن ، و ٢٩٥ هكتاراً على الجانب الأيسر والجدول التالي يوضح نصيب الفرد الواحد من المناطق المفتوحة (بعد تحويل وحدة المساحة من الهكتار الى المتر المربع) .

جدول رقم (٤)

السنة	السكان	المساحة	نصف الدونم (م٢)
١٩٧٠	٣١٦,٢٠٠	٣,٢٠٠,٠٠٠	١٠,١
١٩٨٥	٥٥٦,٠٠٠	٣,٦٠٠,٠٠٠	٦,١

مما تقدم يتضح ان الزيادة الحاصلة في مساحة المناطق المفتوحة من عام ١٩٧٠ لغاية عام ١٩٨٥ قدرت بـ ٤٠ هكتاراً وهذه الزيادة تعتبر طفيفة جداً لا تتماشى مع الزيادة الحاصلة في عدد سكان مدينة الموصل الذين ازدادوا خلال نفس الفترة بمقدار ٢٣٩,٨٠٠ نسمة مما أدى الى انخفاض نصيب الفرد الواحد من ١٠,١ م٢ عام ١٩٧٠ الى ٦,٥ م٢ ، عام ١٩٨٥ .

ولوقارنا هذا المعدل بمعدلات بعض المدن العالمية لتبين لنا مدى انخفاضه في الموصل

جدول رقم (٥)

السنة	المدينة	مساحة المدينة	السكان	مساحة الحدائق	نسبة	حصة الفرد
		بآلاف الهكتار	بالآلاف	(م٢)	الحدائق من الحدائق	الى المساحة العامة

١٩٧٦	واشنطن	١٧٣,٤٦٠,٠٠٠	٠,٧٥٧	٣٤,٥٨٠,٠٠٠	١٩,٩	٤٥,٧
١٩٧٦	لندن	١,٥٧٩,٥٠٠,٠٠٠	٧,١٧٤	٢١٨,٢٨٠,٠٠٠	١٣,٨	٣٠,٠
١٩٧٣	كانبيرا	٢٤٣,٢٠٠,٠٠٠	٠,١٦٠	١١,٦٥٠,٠٠٠	٤,٨	٧٠,٥
١٩٨٥	الموصل	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٠,٥٥٦	٣,٦٠٠,٠٠٠	٣,٠	٦,٥

غير ان توزيع المناطق المفتوحة العامة غير متماثل بين ضفتي المدينة ويتضح من تحليل الجدول (٦) التباين الكبير في مساحتها والجدول التالي يبين ذلك

جدول رقم (٦)

حصة الفرد الواحد في كل من الضفتين (م٢)

الضفة اليمنى الضفة اليسرى (*)

السنة	السكان	المساحة (م٢)	نصيب الفرد (م)	السكان	المساحة	نصيب الفرد
١٩٧٠	٢٢٧,٦٦٤	٢٥٠,٠٠٠	١,١	٨٨,٥٣٦	٢,٩٥٠,٠٠٠	٣٣,٣
١٩٨٥	٣٣٣,٦٠٠	٤٠٠,٠٠٠	١,٢	٢٢٢,٤٠٠	٣,٢٠٠,٠٠٠	١٤,٤

من الجدول اعلاه يتضح أن نصيب الفرد الواحد على الضفة اليمنى يعد منخفضاً جداً فقد كان عام ١٩٧٠ يقارب ١,١م زاد زيادة طفيفة عام ١٩٨٥ وأصبح ١,٢م.

(١) Parks and open spaces Association of Japan, City Parks in Japan, Tokyo. 1978, p. 147.

(*) حسب ما جاء في تقرير التصميم الاساسي لمدينة الموصل ان نسبة سكان الجانب الأيسر عام ١٩٧٠ كان ٢٨٪ من مجموع سكان المدينة وسيصبح ٥٦٪ عام ٢٠٠٠. وقد قدر البحث نسبتهم عام ١٩٨٥ بحوالي ٤٠٪.

بينما كان على الضفة اليسرى عام ١٩٧٠ بحدود ٣٣,٣ م وهو يقارب المقاييس العالمية ولعدم تنفيذ مشاريع جديدة ذات أهمية ، وللزيادة الكبيرة في سكان هذه الضفة فقد انخفضت عام ١٩٨٥ الى ١٤,٤ م وبمقارنتها مع الجانب الايمن يتبين أن الجانب الأيسر أفضل حظاً من الجانب الأيمن .

إن اسباب هذا التباين الكبير في مساحات المناطق المفتوحة العامة لكل من الجانبين حيث ان الجانب الأيسر اقل تعقيداً وانحداراً من الجانب الأيمن كما ان المصطبة الاولى المتمثلة بترسبات حديثة اكثر اتساعاً في الجانب الأيسر منها في الجانب الأيمن ، وتعد من اكثر المناطق ملائمة لانشاء المتنزهات والحدائق وهذا ما حصل بالفعل عند انشاء متنزه الحدباء المركزي ذات المساحة الكبيرة في الضفة اليسرى والذي يحتل نسبة ٨١٪ من مجموع مساحة المناطق المفتوحة في هذه الضفة . هذا بالإضافة الى العامل البشري حيث كان الجانب الأيسر خالياً من السكان تقريباً حتى مطلع هذا القرن ، أي تتوفر فيه مناطق واسعة لهذا الغرض عكس الجانب الأيمن الذي كان مشغول بالمدينة القديمة الكثيفة السكان ، كما ان الطرف الجنوبي من الضفة اليمنى محددة قسراً باستعمالات حكومية خاصة منعت استثمار وحدة المساحة بشكل جيد وحجزت مساحات واسعة من الضفة اليمنى من هذا الاستعمال .

(ب) تقويم الكفاءة الوظيفية: -

سبق وان تعرض البحث الى بيان الوظائف الأساسية للمناطق المفتوحة العامة واهمها تقديمها للانشطة الترفيهية الفعالة وغير الفعالة . وعليه فلا بد من الاشارة الى ما يقدمه كل مستوى منها من تلك الانشطة : -

ملاعب الاطفال : - أهم وظائفها توفير وسائل اللعب للاطفال حتى عمر ٧ سنوات واهم موجوداتها ، أجهزة لعب الاطفال ، ساحة معبدة لسير اللعب ذات العجلات ، مسابح مائية ، حوض ماء للرش أو الخوض . ان هذا النوع من الملاعب غير موجود اصلاً في محلات المدينة على الرغم من انه ضروري جداً وأساسي للمناطق الكثيفة السكان مثل مدينة الموصل القديمة التي تتصف دورها بصغر مساحتها .

متنزهات مصغرة ١ - وظيفتها توفير مساحات لألعاب الاطفال ، أماكن الألعاب الهادئة ، بعض الفعاليات الرياضية مثل الساحات المتعددة الأغراض التي تفتقر المدينة إليها .

متنزهات المحلة السكنية : وظيفتها تلبية اهتمامات سكان المحلة السكنية وتشمل ، أماكن الجلوس ، ملاعب لبعض الألعاب الشائعة ، ألعاب التسلية كالشطرنج موائد للترهات تفتقر المتنزهات المحلية في الموصل الى تلك التسهيلات الترفيهية بأستثناء وجود المصاطب ومراجيح الاطفال كما هو الحال في حديقة دكة بركة ، أما حديقة الشهداء فتحتوي فقط المصاطب .

متنزهات القطاعات : توفر فعاليات رياضية مختلفة مثل التنس ، حوض السباحة ساحات لألعاب متعددة الأغراض ، مركز اجتماعي ، مسابح مكشوفة وفعالياتها تكون متاحة طول السنة ، وتمارس في النهار والليل ، ان المتنزهين القطاعيين اللذين حددهما البحث كمتنزه اليرموك ومتنزه الشعب يفتقران الى تلك التسهيلات الترفيهية عدا مصاطب الجلوس ، ومراجيح الاطفال .

متنزهات للمدينة : - وظيفتها الترفيهية خدمة مجموعات سكانية كبيرة ويمكن أن تضم بيئة غابية ، معالم مائية ، مناطق للتره والرحلات الترفيهية ، ركوب القوارب ، السباحة وتسهيلات الألعاب الرئيسية ان متنزه غابة الحدباء هو المتنزه الوحيد على مستوى المدينة الذي يتضمن بيئة غابية ، معالم مائية ، مواقع للرحلات ، بعض ساحات الألعاب ، مخيم كشفي ، مسرح مدرج ، كازينوات ودور سياحية والمتنزهات امكانياتها كبيرة وبحاجة الى عناية كبيرة

يتضح مما تقدم ان كفاءة الوظائف الترفيهية متدنية لضعف الامكانيات المتوفرة بشعبة الحدائق التابعة لبلدية الموصل التي تعاني من قلة الكادر الفني المتمثل ، بثلاثة مهندسين زراعيين أوكلت لهم مهمة الاشراف والتنظيم والتخطيط لهذا الاستعمال وهم يفتقرون الى الخبرة العملية ، كما تعاني من قلة عدد عمال الادامة والتشغيل ، لذا فان الحدائق الصغيرة تكون دائماً مقفلة . هذا بالإضافة الى شحة المخصصات المالية للأنشطة الترفيهية المختلفة .

رابعاً: التطوير

(أ) المساحة المطلوبة لعام ١٩٨٥

سيعتمد البحث على معيار ٤٠ م^٢ لكل فرد لقياس مدى كفاية المناطق المفتوحة في الموصل ، وقد يبدو هذا المعيار كبيراً للوهلة الاولى لان معرفة الاسباب التي استند عليها البحث ستوضح أن هذا المعيار ملائم الى حد كبير وهي : -

١ - توفر الامكانيات الطبيعية وخاصة ملائمة اراضي المصطبة الاولى التي تتركز على جانبي سرير النهر .

٢ - فقر البيئة المحلية بمدينة الموصل بنباتاتها الطبيعية باستثناء فترة محددة في فصل الربيع ، وعليه فالمدينة بأمس الحاجة الى انشاء المناطق الخضراء على اختلاف مستوياتها من اجل خلق بيئة عصرية ملائمة وبغية ان تصبح الموصل من المدن السياحية البارزة في القطر وتعيد مكانتها القديمة في انشاء الحدائق والمتنزهات ولتكن قدوة في مجال تنظيم المناطق الخضراء العامة على مستوى القطر .

٣ - تطبيق هذ المعيار سيؤدي الى تلطيف مناخ المدينة الذي يتصف بوجود ثلاثة أشهر دافئة واربعة أشهر حارة .

٤ - تحديد معظم مساحات الوحدات السكنية المعدة في التصاميم القطاعية للسنوات الاخيرة (٢٠٠٢م) . كما فسخ المجال للمواطنين بافراز القطع السكنية التي لا تقل عن ٢٤٠ م^٢ الى قطعتين سكنيتين سيؤدي حتما الى تقلص كبير في نسبة الفرد من الحدائق الخاصة مما يستدعي ضرورة التوسع في الحدائق والمتنزهات العامة.

٥ - توقع ازدياد الطلب على الانشطة الترفيهية لارتفاع مستوى المعيشة ، وتوقع ازدياد ساعات الفراغ اليومي ، والعطل الأسبوعية والسبوعية نتيجة للتطور التكنولوجي

٦ - لايعتبر هذا المعيار كبيراً مقارنة بالمعايير المستخدمة في الدول التي تتبع ، اسلوب التخطيط العمراني كالولايات المتحدة ٤٠ م^٢/ فرد ، بريطانيا ٢٨ م^٢/ فرد. فرنسا ٢٥ م^٢/ فرد بالرغم من اعتدال مناخ تلك الدول ، وغنى بيئتها بالنباتات الطبيعية

وقد حدد البحث نصيب الفرد من المناطق المفتوحة الحضرية بـ ٢٤٠٠م^٢/ فرد موزعة على
متنزه الحي بمعدل ٢١٠م^٢/ فرد ومتنزه القطاع بمعدل ٢١٠م^٢/ فرد ومتنزه المدينة بمعدل
٢٢٠م^٢/ فرد وفيما يلي تحليل للمساحات المطلوبة لكل مستوى :

متنزه المحلة : يخدم حجم سكاني يتراوح من ٢٠٠٠ - ١٠ ٠٠٠ ساكن ولا تقل
مساحته عن ٢ هكتار ، ونصف قطر المنطقة المخدمة ٤٠٠ - ٨٠٠ م .
لا يوجد في الموصل سوى متنزهين ينطبق عليهما المعيار اعلاه وهما متنزه دكة بركة
بمساحة أقل بقليل من ٢ هكتار وحديقة الشهداء بمساحة ٣ هكتار ، أما المتنزهات الأخرى
فهي صغيرة ، وكل منها أقل من هكتار ، وتتركز في محلات القطاع السكني رقم ٤ كما هي ،
موضحة في الخريطين (٣) و (٤) .

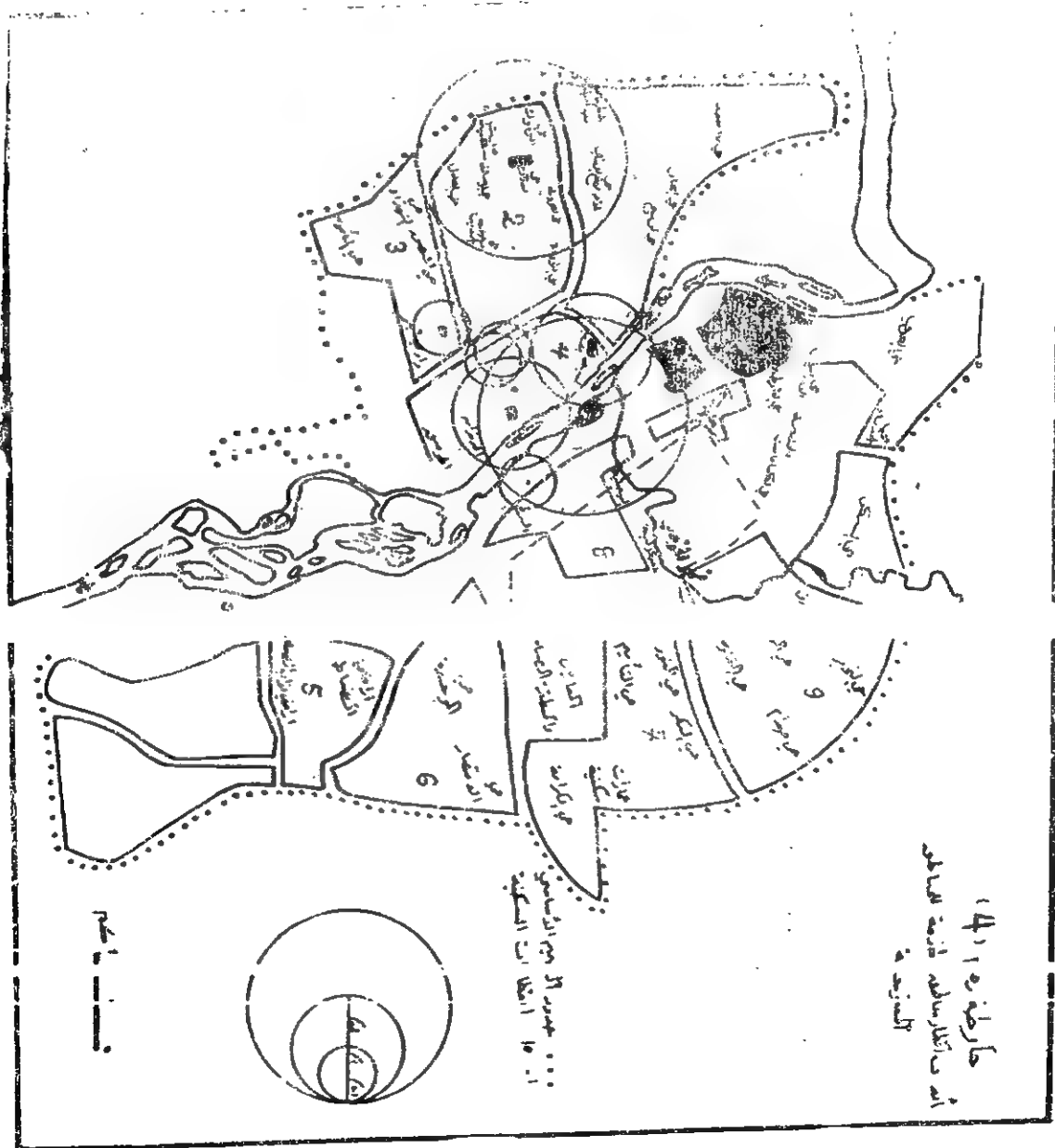
قدر سكان مدينة الموصل عام ١٩٨٥ بحوالي ٥٦٠,٠٠٠ نسمة ، وعند اعتبار أن الحد
الأعلى لحجم المحلة ١٠ ٠٠٠ ساكن يتبين أن عدد المحلات السكنية تقدر بـ ٥٦ محلة ، وهذا
معناه ان مدينة الموصل بحاجة الى ٥٤ متنزها على مستوى المحلة السكنية ، انظر الخارطة
رقم (٤) التي تبين افتقار الأحياء الجديدة من خدمات المتنزهات المحلية وخاصة بالجانب
الأيسر علما بأن تصاميم تلك الأحياء تحدد مساحات لهذا النوع من المتنزهات الا أنها
لاتأخذ بنظر الاعتبار المساحة الملائمة وغالبا ماتكون صغيرة لكونها لاتستند الى معيار
مناسب وجميعها متروك كأراضي خالية مما يؤدي الى تحويلها الى اماكن موبوءة ،
تتجمع فيها فضلات واوساخ المحلة او تتجمع فيها مياه الأمطار كما تعاني مدينة الموصل
القديمة من افتقادها الى المتنزهات المحلية الفسيحة رغم وجود ١١ متنزهاً صغيراً تبلغ
مساحتها الاجمالية بحدود ٦,٥ هكتاراً ؛ الا أن ارتفاع الكثافة السكانية والأزدحام
السكني فيها رغم صغر مساحتها بحدود ٢٥٠ ، هكتار تقريباً حيث بلغ عدد سكانها
عام ١٩٧٣ حوالي ١٠٠,٠٠٠ نسمة (١) : اي ان نصيب الفرد من المناطق المفتوحة كان ٢٠,٧م^٢
تقريباً : وهي حالياً بنفس الحجم السكاني ، لو طبقنا المعيار السابق لتبين لنا ان هذا الجزء
بحاجة الى ١٠٠ هكتار للمتنزهات على اساس ٢١٠م^٢/ فرد .

(1) Republic of Iraq, Ministry of Municipalities, Mosul Master, centaal and conservation Areas] 1974, p.8.

كما ان مجموع مساحة المناطق المفتوحة العامة الحالية على مستوى المحلة بحدود ١٩,٥ هكتاراً ، الا أن المساحة المطلوبة هي بحدود ٥٥٦ هكتاراً لعام ١٩٨٥ .

متنزه القطاع : يتراوح سكان القطاع السكني ما بين ١٠ ٠٠٠ - ٥٠,٠٠٠ ساكن ، وتتراوح مساحة المتنزه ما بين ٨ - ٤٠ هكتار ؛ حيث يكون نصيب الفرد ١٠م٢ ، ونصف قطر منطقة الخدمة ١,٥ - ٥ كم .

عند ملاحظة الخارطة رقم (٤) يتبين ان المتنزهات القطاعية لا تتعدى متنزه اليرموك ، مساحة ٧,٥ هكتاراً وحديقة الشعب مساحة ١٢ هكتار أي أن مساحتهما ١٩,٥ هكتاراً.



بينما حاجة المدينة تكون بحدود ٥٥٦ هكتاراً موزعة على القطاعات العشرة الموجودة في
الخارطة السابقة ، التي تظهر ايضاً ان متنتره اليرموك يخدم جزءاً من قطاع رقم (١) واجزاء
من قطاع رقم (٢) بينما يخدم متنتره الشعب اجزاء من قطاعي (٨) و (٣) . اما بقية
القطاعات فتفتقر الى المتنترهات القطاعية .

متنزهات على مستوى المدينة : متنزه كبير مساحته لا تقل عن ٤٠ هكتار والافضل أن يتراوح بين ١٠ الى ٤٠٠ هكتار ، وحصة الفرد ٢٠م٢ تخدم من ٥٠,٠٠٠ - ١٠٠,٠٠٠ ساكن ، وضمن منطقة خدمة تقطع بـ ٣٠ دقيقة بالسيارة يتبين من الخارطة ان المتنزه الذي يتطابق مع المعيار اعلاه هو متنزه غابة الحدباء فقط ، الذي تبلغ مساحته ٢٦٠ هكتاراً . وعند اضافة المناطق المفتوحة الأخرى التي تقدم خدماتها الى سكان المدينة تصبح مساحتها ٣٢١ هكتاراً حيث حصة الفرد منها ٢٥,٨م٢ وهو يقل عن المعيار السابق المقترح حيث تحتاج المدينة الى ثلاثة متنزهات جديدة من هذا المستوى ، وب نفس مساحة متنزه غابة الحدباء .

بعد ان استعرضنا المناطق المفتوحة الموجودة في المدينة يمكن ان نلخصها بالجدول التالي

جدول رقم (۷)

مستوى	حصة	مستوى	حصة	مستوى	حصة	مستوى	حصة	مجموع	جملة
المحلة	الفرد	القطاع	الفرد	المدينة	الفرد	المساحات	حصة		
	(٢م)		(٢م)				(٢م)		الفرد
المساحة الحالية	١٩,٥	٠,٣٥	١٩,٥	٠,٣٥	٣٢١	٥,٨	٣٦٠	٦,٥	
المساحة الاضافية									
المطلوب تحديدها	٥٣٦,٥	٩,٦٥	٥٣٦,٥	٩,٦٥	٧٩١	١٤,٢	١٨٦٣	٣٣,٥	
مجموع المساحة									
المطلوبة	٥٥٦	١٠,٠	٥٥٦	١٠,٠	١١١٢	٢٠,٠	٢٢٢٣	٤٠,١٠	

ب - امكانيات التوسع -

بعد ان تبين وجود نقص كبير في المناطق المفتوحة العامة لابلد من معرفة امكانيات مدينة الموصل في هذا المجال . والخارطة رقم (٥) توضح المواقع المختلفة التي تمتلك كل مقومات المناطق المفتوحة للاغراض الترفيهية

جدول رقم (٩)

اراضي تتصف بامكانياتها للاستعمال الترفيهي

المساحة (هكتار)	الاستعمال الحالي
٢٥٠	مناطق الادغال والشجيرات
٢١٩٤	المناطق الزراعية المروية
١٢٥	البساتين
١٤٠٦	المناطق المحددة للمناطق الخضراء ضمن القطاعات السكنية
٢٠٠	الاراضي الشاغرة ضمن موقع نينوى الأثري
٤١٧٥	المجموع

من استقراء الجدول السابق يتضح لنا ان هناك مساحة تقدر بـ ٤١٧٥ هكتاراً لها جميع مقومات المناطق المفتوحة ، وهي تزيد عن الحاجة المطلوبة لعام ١٩٨٥ ، التي قدرت بـ ١٨٦٣ هكتاراً بحدود ٢٣١٢ هكتاراً وعليه يمكن في مثل هذه الحالة الابقاء على الاراضي الزراعية المروية البالغة ٢٠٠٠ هكتاراً والبساتين البالغة ١٢٥ هكتار والبدء بتحويل مناطق الادغال ، والشجيرات (٢٥٠ هكتاراً) والاراضي الشاغرة في موقع نينوى الأثري البالغة ٢٠٠ هكتار ، والاراضي الواقعة حول نهر الخوصر البالغة حدود ٢٧٥ هكتاراً ، والبدء بتنفيذ مجمع الالعاب الرئيسي الذي يجاور قطاع رقم (٥) ، وبهذا يمكن ان تتوفر المساحات على مستوى المدينة والبالغة ٧٩١ هكتاراً كما هو موضح في الخارطة رقم (٦) . اما على مستوى القطاع فمطلوب مساحة تقدر بـ ٥٣٦,٥ هكتاراً يجب توزيعها بصورة متوازنة على القطاعات السكنية العشرة ، وقد اهتم البحث بموقعها في المناطق الشاغرة غير النشيطة : والخارطة السابقة توضح توزيعها المكاني .

وقد استبعد البحث توزيع المناطق المفتوحة للمحلات السكنية باعتبار ان مساحاتها تقع ضمن مساحة المنطقة السكنية وتحدد مواقعها ومساحاتها عند اعداد تصاميم المحلات والأحياء السكنية .

خامساً: الاستنتاجات :-

أ- المشكلات :-

- ١ - التضرر :- قدر عدد سكان مدينة الموصل عام ١٩٨٥ بحوالي ٥٥٦,٠٠٠ نسمة ومن المتوقع ان يزداد عددهم في عام ٢٠٠٠ الى مليون نسمة ، وما لم تطرأ تطورات مهمة في نوعية ، ومساحات المناطق الخضراء داخل المدينة فسيزداد توجه السكان الى المناطق الترفيهية الواقعة خارج حدود المدينة لقضاء اوقات فراغهم .
- ٢ - التوزيع المكاني :- ان المناطق الخضراء لاتقع حيث يتركز السكان ، وان التوزيع الحالي يتصف الى حد كبير بعدم التناسب في متطلبات التوزيع كما هو الحال في مدينة الموصل القديمة ، والجانب الايمن ، حيث يقل نصيب الفرد الواحد عن ١ م .
- ٣ - عدم توافر الفرص الترفيهية الفعالة :- المتمثلة بالفعاليات الرياضية الخاصة بمختلف الفئات السكانية مثل ، الاطفال ، وكبار السن ، والمعوقين ، والموهوبين .
- ٤ - نمطية التصاميم :- ان تصاميم المناطق الخضراء تتصف عموماً بالتشابه من حيث الشكل والوظيفة وتفتقر الى التجديد والابتكار في التصميم والانشاء ، مما أدى الى عدم ظهور مناطق خضراء تتميز عن غيرها من حيث الشكل ، والوظائف الترفيهية .
- ٥ - قلة حيز اراضي للمناطق المفتوحة :- يوجد نقص خطير في المناطق المفتوحة العامة داخل المدينة وهي تمثل المناطق التي تتميز بخصائصها الطبيعية وقواعد المنظر .
- ٦ - قلة المخصصات المالية :- عدم تخصيص موارد مالية كافية لاغراض صيانة وتشغيل وتطوير المناطق المفتوحة .
- ٧ - عدم الاستعمال الكامل :- ان معظم الحدائق والمتنزهات والملاعب لا تستعمل بطاقتها الكاملة لعدم كفاءتها التصميمية ، وضعف صيانتها ، ورداءة فرصها الترفيهية

٨ - النقل العام : - المتنزهات المركزية والقطاعية تعاني من عدم توافر وسائل النقل العام ؛ فمتنزه الغابات لا يمر فيه اي خط من خطوط مصلحة نقل الركاب ، كما ان الطرق التي يقع المتنزه عليها غير آمنة لعدم وجود ارصفة للمشاة .

٩ - عدم وجود التنسيق بين الجهات المعنية : وخاصة بين الدوائر الرسمية ذات العلاقة بالمناطق المفتوحة مثل مديرية بلدية الموصل ، مديرية غابات محافظة نينوى ، مديرية التربية مديرية الصحة ، مديرية النقل ، واقتصار مسؤولية تطويرها على بلدية الموصل ، ومديرية غابات نينوى فقط .

١٠ - عدم اشراك المواطنين في عملية تخطيط المناطق المفتوحة ، والمناطق الترفيهية وعدم استثمار روح الخدمة الذاتية الطوعية عند المواطنين .

(ب) الحلول :

ان من المتوقع ان تقطع مدينة الموصل في السنين القليلة القادمة مرحلة مهمة في التطور التكنولوجي ، والاقتصادي ، والاجتماعي ، الذي سيؤدي الى توافر فترات فراغ لاجلبية السكان ، مما يستوجب اتخاذ خطوات جذرية لمعالجة المشاكل الخاصة بالمناطق المفتوحة . وفيما يلي بعض الحلول : -

١ - ان مقومات وامكانيات انشاء . وتوسيع شبكة المناطق المفتوحة العامة في مدينة الموصل ملائمة جداً فمناخها يتصف بالاعتدال النسبي ، وتتوفر فيها الاراضي الصالحة لهذا الاستعمال خاصة أن الاراضي الواقعة على ضفتي النهر تعتبر مواقع مثالية لهذا الاستعمال ، ويعد وادي الخوصر ايضاً موقعاً خلاباً للاغراض الترفيهية . كما يمكن الاستفادة من الاودية التي تخترق المدينة ويمثل موقع نينوى الاثري بمساحته التي تقدر بحوالي (١٠) كم^٢ امكانيات ترفيهية كبيرة خاصة اجزاؤه التي اجريت عليها الحفريات الأثرية وتأكد خلوها من الاثار . ويمكن اضافة المناطق الزراعية التي تنتشر في مواقع متعددة من المدينة ، لذلك يجب تحديد وحجز هذه المناطق الشاغرة من الاستعمالات .

٢ - العمل على وضع خطة متكاملة بين الدوائر والمؤسسات ذات العلاقة بالانشطة الترفيهية من اجل تطوير واقع المناطق المفتوحة أيضاً ، والتأكيد على التشريعات والقوانين وينبغي ايضاً إنشاء فرق ضمن اقسام الجامعة ، والمؤسسات الحكومية لغرض وضع ، واعداد دراسات في مجال المناطق المفتوحة بغية رفع مستوى التخطيط الترفيهي Recreation Planning في المدينة .

٣ - أن تقوم الوحدة التخطيطية التي انشئت مؤخراً بمهمة اعداد تصاميم الاحياء والقطاعات السكنية الجديدة ، ودعمها بالكادر التخطيطي المتمكن القادر على ادراك الاهمية الكبرى للمناطق المفتوحة العامة في تركيب المدينة .

٤ - القيام باعداد دراسات ميدانية تفصيلية لتحديد المناطق التي تعاني من نقص في هذا الاستعمال واعطاء الأولوية في تنفيذ المشاريع الترفيهية في المناطق ذات الكثافة السكانية العالية وخاصة مدينة الموصل القديمة عن طريق امتلاك المؤسسات الدور المتهرئة فيها وتحويلها الى متزهات مصغرة وساحات لعب للاطفال لتقليل الى حد ما من النقص الكبير فيها في هذا الاستعمال وايضاً احتلال بعض العقارات في مركز المدينة الذي يفتقر الى المناطق المفتوحة وتحويلها الى متزهات صغيرة او ساحات مبلطة مثل الساحة المبلطة بالقرب من تقاطع باب الطوب والساحة المبلطة قرب بناية البلدية .

٥ - دعم بلدية الموصل مادياً وزيادة حصتها المالية المخصصة للاغراض الترفيهية كي تستطيع القيام بمهامها المتمثلة في تشغيل وادامة وتوسيع المناطق المفتوحة العامة لأن مرحلة التطوير الشامل القادمة تتطلب تخصيص مبالغ كبيرة واستثمارها في الفعاليات والخدمات الترفيهية .

٦ - تنويع الأنشطة ، والتسهيلات الترفيهية ، والتأكيد على إدخال الانشطة الترفيهية في المناطق المفتوحة المتمثلة بالفعاليات الرياضية المختلفة .

٧ - توفير وسائل النقل العام لنقل الافراد من مناطق اسكانهم الى المناطق الترفيهية والقيام برصف الارصفة لتأمين سلامة المشاة .

٨ - الاهتمام بالحاجات الترفيهية الخاصة بكبار السن والأطفال ، والمعوقين والموهوبين ، وتوفير الأنشطة الترفيهية الملائمة لهم .

٩ - العمل على اضافة صلة التمييز لكل منتزه شكلا ووظيفة بحيث ينفرد كل منتزه بصفة او اكثر تميزه عن المتنزهات الاخرى وانشاء متنزهات متخصصة مثل متنزهات النباتات ، ومتنزهات الحيوان ، ومتنزهات تضم معالم تاريخية .

١٠ - تكوين لجان طوعية محلية من سكان الاحياء الجديدة تأخذ على عاتقها مسؤولية دعم الجهات المسؤولة عن الحدائق والمتنزهات في عملية انشاء وادارة وادامة الحدائق العامة .

١١ - توسيع الكادر الفني لشعبة الحدائق والبستنة وتحويلها الى مديرية مستقلة عن البلدية تحت اسم المديرية العامة للحدائق والمتنزهات لكونها لا تختلف عن اية مديرية أخرى من مديريات الخدمات العامة .

١٢ - احاطة المدينة بحزام اخضر لتلطيف مناخها المحلي وايضاً للحد من نموها السريع . بعد ان استعرضنا اهم المشاكل وطرق علاجها يمكن ان نشير الى ان الاخذ بتلك المقترحات سيجعل من الموصل مدينة ضمن منتزه كبير متصل الاجزاء لا ان تكون مدينة بمنتزهات صغيرة متفرقة منفصلة ، وفي هذه الحالة سنضمن ان تكون الموصل كمورد ترفيهي ذات امكانيات ترفيهية كبيرة ، وتتحول الى مدينة سياحية بارزة في القطر .

المصادر العربية :

- ١ — د. أحمد سعيد حفيد و د. علي شلش ، علم الطقوس ، مطبعة جامعة بغداد ١٩٧٩.
- ٢ — جيمس هنري برستد ، انقصار الحضارة ، ترجمة د. أحمد فخري القاهرة .
- ٣ — دوجلاس ه. ك. لي ، المناخ
- ٤ — الجمهورية العراقية ، وزارة النقل والمواصلات ، الهيئة العامة للأنواء الجوية العراقية ، المعدلات المناخية ، نشرة رقم ١٥ ، بغداد ١٩٧٩ .
- ٥ — محافظة نينوى : اللجنة العليا لمهرجان الربيع الثاني عشر في الموصل ، ١٩٨٠.

المصادر الأجنبية : —

- 1- Chawick, George F.: The Park and Town, New York 1966 p. 19.
- 2- Gold semour M. Recreation Planning and Designe cal-ifornia 1980.
- 3- Goodman, I. William and Freund, C. Eric, Principle and practice of Urban planning ,Whashington, 1968.
- 4- Republic of Iraq, Ministry of Municipalities, Mosul Mas-ter Plan analysis report, 1974.
- 5- Republic of Iraq, Ministry of Municipalities, Mosul Master Plan Central and conservation Neas 1974.
- 6- Parks and open spaces Association of Japan, city parks in Japan, Tokyo. 1978.
- 7- Sebaskion Loew, Local Planning, London 1979 .
- 8- Timothy Cochran and Jane Brown, Landscape Designe for the Middle Eas , London, 1978.
- 9- Trewartha, Glenn and Horn, Lyle H: An Introduction to climate 1980.

الوقت الأوربي

On s'aperçoit qu'il y a une homogénéité quasi-parfaite dans les différentes colonnes de définition, cela signifie que s'il y a une certaine hétérogénéité dans la classe des adverbes, elle se situe au niveau même des parties du discours qui constituent cette classe. Une synthèse des définitions de grammairiens permet de dégager une triple caractérisation des adverbes:

1. Une caractérisation morphologique: unanimement reconnue et admise: L'adverbe est un mot invariable.
2. Une caractérisation syntaxique: les relations de l'adverbe avec les éléments qu'il modifie.
3. Une caractérisation sémantique: l'adverbe ajoute "une valeur spéciale" à un autre terme.

BIBLIOGRAPHIE

- BRUNOT (F.) La pensée et la langue. 3ème édition—Paris Masson, 1939
- BRONDAL (VIGGO): Les parties du discours. Einar, Munksgaard. Copenhague 1948 .
- CHEVALIER (J.C.), BELANCHE — BENVENISTE (C.) ARRIVE (M.) et
- PEYTARD (J.): Grammaire Larousse de français contemporain
Dictionnaire du 18e et 20 Siècle
- DAUZAT (A.): Grammaire raisonnée de la langue française.
Paris et Lyon—1955.
- Le BIDOIS (G. et R.): Syntaxe du français moderne. 2 volumes,
2ème édition, Paris—Picard, 1971.
- MOUNIN, (G.): Linguistique et philosophie
- MORTIER (R.): Dictionnaire encyclopédique Quillet, Paris, 1967.

CONCLUSION

Pour avoir une idee d'ensemble et degager une definition il est utile de dresser un tableau recapitulatif:

A. La colonne verticale de gauche est celle des ouvrages utilises et les autres colonnes contiennent les differents elements de definition.

1. D.E.Q.

— Dictionnaire encyclopedique Quillet.

2. D. XVIII-XXe

— Dictionnaire du 18e et 20e Siecle.

3. S.F.M.

— Syntaxe du francais moderne. Le BIDOIS (G. et R.)

4. G.R.L.F.

— Grammaire raisonnee de la langue francaise
DAUZA (A).

5. G.L.F.C.

— Grammaire Larousse du francais contemporain.

CHEVALIER (J.-C.), BLANCHE-BENVENISTE (C.), AR-
RIVE (M.), PEYTARD (J).

B. Le signe (+) signifie que cet emploi est mentionne dans l'ouvrage utilise.

C. Le signe (—) signifie que cet emploi n'est pas mentionne dans l'ouvrage utilise.

ouvrages	un mot sert a invar- iable	un mot sert a modifier un verbe	un adj.	un adv.	un nom adj.	une phr.	une pre.	une prop.
D.E.Q.	+	+	+	+	—	—	—	—
D.XVIII-XX	+	+	+	+	—	—	+	—
S.F.M.	+	+	+	+	+	+	—	—
G.R.L.F.	+	+	+	+	—	—	—	+
G.L.F.C.	+	+	+	+	—	—	—	+

1. Les prepositions sont aussi des mots invariables.
2. Elles peuvent avoir des relations avec les autres elements de partie du discours.

3. De ce que les prepositions ne peuvent pas assumer une fonction dans la phrase ne signifie pas qu'il n'y a pas d'autres categories (comme Les adjectifs) qui peuvent avoir une, et en fin du compte, nous trouvons que cette definition ne correspond pas seulement aux categories des adverbies. Nous pensons que cette definition est tres generale et tres ambigue. Il est impossible de donner une definition homogene pour toutes les categories adverbiales.

4. On se demande pourquoi cette grammaire ne rend pas compte de la necessite d'etablir une definition independante pour chaque categorie adverbiale?

5. Il y a de nombreuses differences entre toutes les categories adverbiales, or il est possible de les delimitier separement

6. Si les differentes categories adverbiales sont limitees, elles ne sont pas definies et homogenes, et n'ont pas forcement des traits communs, sinon, on n'aurait pas besoin de les classer en adverbies de temps, de lieu, de quantite, d'affirmation, de doute, de negation.. etc

7. Si les adverbies comme nous avons deja remarque sont des mots invariables, ils ne sont pas analogues. La combinaison des criteres semantiques, syntaxiques et fonctionnels ne peuvent pas rendre compte des differences qui existent entre les categories adverbiales.

8. En ce qui nous concerne, nous trouvons qu'il est indispensable qu'une initiative se prenne a ce propos afin d'aboutir a une definition pour chaque categorie adverbiale dite "sans famille".

Nous ne voudrions pas donner encore d'exemples, car la liste est longue, respectons-nous la limite de notre sujets.

1. On sait ce qu'est l'adverbe: Un mot invariable qui sert avant tout a modifier la signification d'un verbe et qu'habituellement on rapproche du verbe; du latin adverbium

(ad-verbum ce qui est a cote du verbe) lui est venu son nom

Il peut modifier aussi le sens d'un adjectif ou d'un nom pris adjectivement. d'un autre adverbe, et meme d'une phrase entiere (.....); modification, bien entendu, qui ne change pas le sens du terme modifie, qui ne font qu'y ajouter telle ou telle valeur speciale" (1).

2. "L'adverbe qui a ete denomme, sur la modele de la grammaire latine d'apres une de ses fonctions (determinant du verbe), est un determinatif invariable qui precise, complete ou modifie le sens d'un verbe(bien manger), d'un adjectif (bien beau), d'un autre adverbe(bien loin), ou d'une preposition (il faut bien s'en aller)"(2).

3. L'adverbe est un mot invariable dont le role est d'apporter un element complementaire a :

- un verbe: il ecrit souvent.
- un adjectif: il est remarquablement intelligent
- un adverbe: il ecrit tres souvent.
- un groupe de mots ou une preposition : il vint longtemps avant al nni (3).

Apres avoir vu les definitions donnees par la grammaire dite "traditionnelle", nous pensons que cette grammaire ne tient pas compte du fait que:

-
- (1) Le BIDOIS(Georges et Robert):Syntaxe du francais moderne. T.2 P. 579. 2eme edition, Paris - Picard, 1971.
 - (2) DAUZAT(A).: Grammaire raisonnee de la langue francaise, p. 317 Paris et Lyon- 1955.
 - (3) CHEVALIERC (J.C.)., BLANCHE BENVENISTE (Claire), ARRIVE (Michel) et PEYTARD (Jean): Grammaire Larousse du francais contemporain, p 414. Librairie Larousse- Paris, 1971.

“Une definition corr ecte, adequate a tout le connu, c'est un instrument de travail et de controle qui permet de mieux classer, de mieux decire, d'elaborer des criteres plus fondees, de delimitier moins arbitrairement le domaine etudei, bref d'organiser notre connaissance desc hoses, d'une maniere plus fidele a lanature des choses(1)”.

D'a Pres Geolges MOUNIN, une definition serait donc un instrument de travail et de controle. Nous allons essayer de donner quelques definition relevees chez les grammairiens puis a l'aide de ces definitions, nous allons essayer de montrer, si les grammairiens donnent tous une seule definition homogene et adequate .

A. Definition de l'adverbe dans les dictionnaires:

1. “L'adverbe n'est pas un element essentiel; c'est un mot invariable qui se place a cote d' un autre mot pour en modifier le sens . Il peut ansi completer : soit un adverbe (cas tres frequent d'ou son nom: lat – ad verbum, pres du verbe) : IL lit couramment – soit un adjectif : une maison tres petite, soit un autre adverbe : il ecrit tellement mal . soit parfois meme un nom: un roi vraiment roi” (2)

2. L'advrebe: partie du discours neutre et invariable qui peut etrapporte a un verbe , a un adjectif , a une preposition, ou a un autre adverbe c'est a dire a toute partie du discours (autre que l'article et les determinatifs) qui se refere elle-meme a un terme lui servant de support . Mot appartenant a cette partie du discours”(3)

B. Definition de l'adverbe chez les grammairiens:

(1) MOUNIN (G): Linguistique et philosophie, p. 103

(2) Dictionnaire encyclopedique Quillet, par Raoul MORTIER, P. 2583, Librairie Arstide Quillet, Paris , 1962

(3) Dictionnaire du 18e et 20e Siecle, p. 767

Ces emplois nous revelent pourquoi, dans toutes ces phrases les adjectifs conservent leur forme primitive, Ils nous prouvent en outre de la maniere la plus incontestable, que tous les adjectifs employes adverbialement ne sont autre chose que l'element d'une expression adverbiale qu'il faut ramener a son integrite, pour en saisir tout le sens.

VIGGO BRONDAL, parle a propos de l'adverbe et son etablissement :

1. L'adverbe (***) a depuis les Grecs, constitue la plus heterogene, on peut meme dire la plus confuse, de toutes les Classes de mots, celle de beaucoup la plus difficile a limiter et eventuellement, a diviser.

2. Son etablissement fut en soi un progres; en effet, il etait manifeste qu'un grand nombre de mots ne trouvaient place dans aucune des quatre classes aristoteliciennes, meme dans leurs subdivisions. Mais la faute que l'on crea une classe unique pour tous ces sans sans famille, une categorie reliquat, non analysee(***), qui contient des mots de nature si differente que certains durent etre designes Comme qualificatifs (ex. heureusement) ou determinatif (ex. ne- pas), tandis que d'autres indiquant le lieu et le temps (ex. ici, maintenant) ou le nombre (deux fois) ou encore servaient de reponse (oui) ou d'exclamation (helas). D'autres criteres morphologiques que l'invariabilite(***) n'ont peu etre trouves, et il a ete a peu pres aussi difficile de constater des traits communs syntaxiques ou logiques (1) :

Apres cette presentation de la classe adverbiale, il nous semble qu'il est tres difficile de donner une definition homogene a toutes les categories adverbiales, Mais auparavant qu'est-ce qu'une definition?

(1) VIGGO BRONDAL: Les parties du discours. p.52 .

Consideres sous le rapport de leurs sgnifications, les ad-
verbes pourraient se partager presque en autant de classes
qu'il y a de categories differentes dans la langue,mais on seco-
ntente generalement de les distinguer en adverbes de temps
de lieu, de maniere, de quantite, de negation, de doute, d'aff
irmation, de comparaison et d'einterrogation. . . etc.

Les adverbes de quantite : beaucoup, peu, plus, moins
e.c, s,emploient souvent comme substantifs, ils exigent apr-
es eux la preposition *de*: peu de gens, beaucoup de monde,
plus d'argen etc.

Nous constatons que cerains adjectifs s'emploient comme
adverbes et sontpar consequent invariables,comme tenir fer-
me, marcher droit. . . . etc.

1. Depuis la plus ancienne langue,les adjectifs au neutre
s'emploient concurrement avec les adverbes. Cet usage est
tres classique: penser bien creux; marcher doux(1) .

2. Aujourd' hui nous disons tout semblablement : rire
jaune: . .

sentir bon , mauvais, acheter, vendre, couter, coter, payer,
revenir valoir, cher; voir claire ,net, juste: chanter faux,
haut,bas; tenir bon, ferme; sonner creux, plein; marcher droit:
mener ferme, roide; filer doux; raisonner juste, faux. (2)

3. Il est a remarquer que ce sont seulement certains ad-
jectifs brefs et anciens, qui se pretent a cet emploi:juste,ferme
dur, roide, creux.(3) . .

(1) BRUNOT (F): La pensseet la langue, p. 603, 3e edition.
Paris Masson, 1936 .

(2) BRUNOT (F): La pensee et la langue. p603 .

(3) Ibid .

tage en aucun cas Cette definition que les adverbes peuvent assumer dans l'enonce comme determinatifs.

Si nous disons par exemple:

Ex: Vous etes la? Oui

Quelement de l'enonce se voit determine par cet adverbe:

De meme pour ce qui concerne l'adverbe tres nous constatons que cet adverbe ne peut jamais determiner un verbe:

Ex: Il est tres malade .

Ex: Il habite tres loin .

Mais que nous ayons une ou plusieurs definitions, le probleme reste le meme, ces definitions n'englobent pas toutes les categories adverbiales, il s'avere donc necessaire de definir chaque categorie de facon specifique .

II Discussion

"Port- Royal, suivi en France par DUMARSAIS et en Allemagne par HEMMER definit l'adverbe comme l'equivalent d'une preposition suivie de son regime (sagement avec sagesse) (1)

Viggo BRONDAL critique a raison cette definition . Pour lui, il s'agit d'une simple illustration et non pas d'une definition.

Car qu'est- ce en effet, qu'agir sagement, si ce n'est agir avec sagesse Mais si l'adverbe peut equivaloir a une preposition avec son nom, il ne s'ensuit pas systematiquement que toute preposition suivie, d'un nom soit un adverbe.

Il est evident que, dans cette phrase:

Rome fut brulee par Neron.

Ces mots "par Neron ne constituent pas un adverbe, de plus, ils ne pourraient meme pas etre remplaces par un autre adverbe qui represente ces mots .

(1) VIGGO BRONDAL: Les parties du discours, p53. Einar Munksgaard. Copenhague, 1948 .

ETUDE SUR LES ADVERBES EN FRANCAIS : PROBLEMES DE DEFINITIONS

Dr. Jabbar Hadi Jabur
Universite de Mousul
Faculte des Lettres

I. Introduction:

Cette recherche est consacree essentiellement a evoker un probleme qui concerne la definition de l'adverbe francais.

Au cours de notre recherche, nous avons remarque que les grammairiens ne sont pas tous d'accord sur la definition donnee, nous sommes donc en presence de plusieurs definitions comme nous allons le voir plus loin .

Nous avons egalement remarque que l'adverbe, al'apposition des avis des grammairiens, peut constituer un element grammatical essentiel de l'enonce; alors, il faudra elargir la definition pour rendre compte du fait que l'adverbe *bien* est essentiel dans :

Ex: Il se comporte *bien*.

Ex : Il va bien

Il existe encore un detail tres important sur lequel il faut attirer l'attention, il s'agit de la variete et du fonctionnement de chaque categorie adverbiale au sein de la phrase qui la rendent tout a fait differentes des autres categories .

Si nous prenons par exemple le mot *oui*, nous trouvons qu'il est tres loin de la definition des adverbes et qu'il ne par-

BIBLIOGRAPHIE :

IMBERDIS, (Andr) : *L'Habit d'Arlequin*, Chronique d'hier,
Paris, Chamerot, Cre, En Librairie, Successeur, de M. Tour-
neux, 1832.

Dictionnaire usuel illustre, Paris, Flammarion, 1983.

TARDIEU (Ambroise) : *Grand-dictionnaire biographique*, du
Puy -de Dome, Moulins, 1878, p. 64. col.3 .

La Grande encyclopedie. Paris, H. Lamirault, (s.d.) , p. 582

Henri Lemaitre : *Dictionnaire, Bordas, de litterature francaise*,
Paris, 1985.

M. H. Abrams : *A Glosary of Literary Terms*, Holt Rinehart and
Winston, N. Y., 1957.

CONCLUSION

Comme on peut le remarquer, Imberdis sait meler la tristesse et la gaite, la philosophie et la legerete. Dans ce roman, il a donne la bonne definition de l'humour qui est une forme d'ironie plaisante a la fois satirique et sentimentale. Cet humour est present dans l'attitude de l'auteur a propos de la narration meme. Imberdis sait aussi traiter avec ce genre d'ironie un phenomene qui l'a peut-etre choque et qui lui a certainement donne a reflechir.

Les descriptions, les dialogues varies, le comique sont les principaux aspects de ce roman d'Imberdis ou domine le bonheur d'ecrire et de lire. De meme, les dialogues des personnages du roman, Peblo et le Cure de villa ge sont caracterises par une constance dans le comique. Il faut signaler que certaines descriptions apparaissent comme des documents ou des temoignages d'epoque.

Finalement, nous voudrions dire qu'Imberdis, en redigeant ce roman, avait une mission a remplir, et cette mission peut-etre politique, comme on peut le constater dans *cri de l'ame*, ou sociale, comme c'est le cas dans *Le Dernier jour d'un suicide*. Quoi qu'il en soit, dans son oeuvre, Imberdis cherche a concilier deux exigences : Celle de s'adresser au public d'une part et celle de creer une belle oeuvre d'art d'autre part.

“Vous ne savez pas a qui appartient ce chateau
 “menacant les nues de ses deux tours si hautes?
 Je vous le dirai tout a l’heure; mais avant, laissez-moi saisir a la volée quelques uns de ces tableaux qui s’offrent a l’oeil enchante, (...) Dirai-je un monde de Statues silencieuses, Apollon souffrant de sa genante pose, Venus souriant a ses charmes nus? (...) Oh! si toutes ces belles choses faisaient le bonheur, je te prierais, fortune”
 “Un mot sur le maitre: Cinquante ans, front étroit, figure commune, banquier de profession, aimable par caprice, gai par temperament et chevalier de la Legion-d’Honneur, grace a son bon portefeuille” (1).

Dans ce passage, l’humour provient de l’intervention du romancier qui s’adresse directement a son lecteur, decrivant le maitre et la position des Statues, et Cette intervention a dire vrai, embellit l’histoire et entraine le lecteur a aller plus avant dans le roman ou se sent comme un personnage integre dans l’intrigue

(1) L’Habit..., *op. cit.*, pp. 61, 62, 63

ridiculise . L'humour, ajoute- il, est utilise pour l'apparence et l'action du personnage et de ses paroles" (1).

"Chute!... Bien, de grands coups] comme ca...

"Moi tout de suite la jeter a terre... Ah! ah!

Tu ne piques d'orgueil, No.5, trouva ... Attention

" La voila ... Et vous autres, la-bas, eh' j'y vas

"Maitre, demain evader vous ... Th! oh! cavaille, eux, rien faire, voyons, faineans " (2).

Au debut du roman, la fin chapitrelll, dans la scene ou s'exprime la joie des deux jeunes gens. Peblo represente l'element lomique, Alfred et Blanche heureux se lancent un noyau de fruit :

" A moi ! s'ecria le jeune homme, et il lanca l'in-

"nonce projectile, mais si vite, si mal, que

"loin d'atteindre Blanche, le noyau alla se loger

"dans la bouche du negre au moment ou il Y portait "un fruit".

"Et le general de rire de plus belle, (...) et le

"noir de rire aussi, -car le noyau avait disparu

"dans le gouffbe " (3).

Mais l'auteur n'oublie pas d'allegger la naration et sait la rendre comique au moment voulu. La meilleure maniere d'illustrer cet humour consiste a donner la parole al' auteur lui-meme. Cest le debut du chapitre VII intitule "La Partie d'Ecarte" que nous reproduisons-ci-dessous:- - -

(1) M.H. Abrams: *A Glosary of Liercry Terms*, Holt, Rinehart and, Winston, N.Y., 1957.

(2) L'Habit ..., *on:-cit.*, p. 376 .

(3) Ibid, pp. 35-436 .

Le comique et l'humour

Les deux personnages comiques du roman sont Peblo, le domestique negre du general, et le cure du village. Le premier est comique par ses manieres et son parler. cela est d'ailleurs souligne par l'auteur.

"Et Peblo raconta les details de sa chute dans
"un langage qui provoqua un rire fou"(1).

Ce langage nous apparait vers la fin du recit mais dans une situation tout a fait differente. Alfred est au bagne et Peblo qui est alle: lui porter secretement la lettre de Blanche, un fouet a la main(il s'etait fait recruter comme gardien)s'adresse aux prisonniers:

"Eh bien NO.5, pas travailler donc, toi?

"(...) vous tranquille] silence!" (2)

Le comique reside dans la maniere dont parle Peblo qui ne connait pas le francais courant] et egalement dans les situations. Donc Henri Lemaitre avait rason de dire qu: "Le comique designe la reunion des elements susc ptibles de pr voquer le rire (comique de situation, de personn ges] de mots] de gestes)dans quelque genre litteraire que ce soit"(3).Peblo est en fait en train de jouer une comedie.Il doit transmettre la lettre a Alfred] tout en montrant qu'il est la pour le punir L'humour] disait M.H.Abrams, est une comedie pure, il provoque le rire car le personn ge est ridicule et non pas d'etre

(1) Ibid., p. 35

(2) L'Habit..., op. cit.] p. 37,

(3) Henri Lemaitre: *Dictionnaire Bordas de litterature franc-aise*, Bords, Paris, 1985.

"...General; servez-vous de ce ragout..
"Monsieue, je suis servi.... Mademoiselle,
"apres vous..... Je vous
"demanderai a boire..... Attaquons ces
"poulets.... Beau rot.... La salade est
"bien..... Bonum vinum..... a part
"quelques robustes epigrammes, voila
"ce qui se dit a peu pres jusqu'au
"dessert"(1).

En ecrivant ce roman, Imberdis a certainement eprouve les joies de la creation litteraire. Son bonheur peut-etre percu a travers ces differentes Variations de Style et d'ecriture. Le cote traditionnel du recit est toujours allie par les interventions de l'auteur et les nombreuses allusions qu'il fait sur la maniere d'ecrire et de composer le roman.

Dans le recit proprement dit, l'humour peut apparaitre dans de courtes remarques faites par l'auteur. Decrivant le diner de village, il note:

"Je fais grace au lecteur de la desolation de
"la vieille gouvernante prise au depourvu..des
"juremens de trois ou quatre enfans de chœur
"metamorphoses en vatels"(2).

on ne peut pas rester insensible au contraste provoque par les enfans de chœur qui sont naturellement proches du cure qui jurent.

(1) Ibid. P.57

(2) L'Habit..., op. Cit., p. 54

intitule "La lettre" (1). Q'Alfred demande pardon a son pere adoptif et a Blanche.

Il y a aussi vers la fin du recit, la lettre ecrite par Blanche a Alfred qui se trouve au bogne. Peblo, qui a reussi a s'introduire comme argousin, la lui transment; juste apres cet episode, l'auteur commente: "Lettre bien-heureuse! elle lui proment tout, la liberte" (2).

Les dialogues:

Les dialogues sont egalelement nombreux et varies. Ils peuvent se derouler entre deux ou plusieurs personnages. Le chapitre "Un diner de village" (3) comporte un long dialogue entre le general d'Henry et ses amis. Le dialogue est vivant et comique, il a pour finalite de presenter les notables du village et surtout M. Le Cure. Le comique a pour origine les expressions latines introduites dans une conversation ordinaire, par amusement ou par pedantisme :

La version originale

La version francaise

"A potu incipe coenam

Comencons le diner

"Argumentum ad hominem

Argument peremptoire

"Bonum vinum (4)

Bon vin

Ce dialogue devient particulierement vivant lorsqu'au cours d'un passage, l'auteur ne mentionne plus ceux qui parlent et se contente de noter des phrases inachevees comme on aurait pu effectivement entendre des tribes d'une-conversation animee.

(1) Ibid, p. 16

(2) Ibid, p. 379

(3) Ibid p. 5

(4) L'Habit..., *op. cit.*, p. 57

auteur nous montre qu'il l'utilise et il l'annonce. De meme, on trouve aussi dans les portraits qu'il fait de certains personnages la encore la-composition de ces portraits est- classique apparait egalement - comme un exercice. Par exemple, le portrait de M.Dupont maire – medecin du village-commence ainsi

“Sur un-corps ratatine et-rebondi se hisse.
une tete enorme, composee de cheveux plats,
de traits joufflus et vermeils, avec des yeux
saillans et un front bas (1)”.

Ce qui est fort comprehensible car Imberdis vient de debuter comme romancier et n'a evidemment pas encore entierement maitrise son art.. Mais on peut admirer chez lui la conscience qu'il a de ce qu'il fait et la maniere discrete et amusee dont il nous en fait part. Cet aspect peut etre caracteristique la plus saillante de ce roman, qui fait le charme de cette lecture.

L'auteur s'essaie avec bonheur aux differents styles d'écriture. certains chapitres resseemblent a des dissertations notamment les passages historiques. Deja par son titre, le chapitre intitule: “une page d'histoire ancienne”(2) souligne ce fait, et commence d'ailleurs comme un recit. “En ce temps-la un trone etait tombe, et le prince qui l'occupait, tache de sang,...” (3) . On peut rencontrer une autre variante de cet exercice dans la lettre envoyee d'Alger par Alfred au general Cette lettre occupe plus de la moitié du chapitre justement

(1) Ibid, p. 55

(2) L'Habit..., *op. cit.*, p. 261

(3) Ibid, p. 261

“Regardez sur le balcon passer les Majestes”
“(...) Ecoutez cette celeste melodie...
“(...) Oue de richesse dans ces salons!(1)

Le chapitre III “Tableau D’Interieur” commence egalement par une description :

“Voyez-vous, sur le penchant de la colline,
cette maisonnette blanche toute jolie?
C’est celle du general” (2).

En poursuivant sa description, l’ecrivain ecrit :

“Approchons davantage: bien.
“(...) Une allee de grands arbres—
un jardin—Et des poissons rouges
dans la piece d’eau (3).

Dans ces descriptions, l’auteur semble plutot s’adonner a un exercice litteraire. La description est certes necessaire dans le roman] mais l’auteur la souligne davantage et va presque jusqu’a nous dire que ce qu’il fait est une description. Voici par exemple ce qu’il nous confie dans le chapitre” Un diner de village” (4) juste au debut d’une description.

“Jetons quelques coups de pinceau” (5)

Il y a ici une allusion evidente au tableau et au paysage. le passage descriptif est introduit unintentionnellement pour completer le roman. C’est une composants essentielle et l’auteur

(1) Ibid, pp. 22–23.

(2) Ibid] p. 31.

(3) Ibid, p. 32.

(4) Ibid] p. 53.

(5) Ibid] p. 55.

yeux" (1) ou apparait une sorte de bilan ou de plan.

"De cette visite (car je veux etre bref)
resulta 1 joie du vieillard et de son fils,
2 etonnement du baron a la rue de la charmante
Algerienne;3 Moue de Fatme en voyant sous
le bras d'Alfred la jolie Francaise ;4 embarras
du jeune homme pour soutenir avec succ es son
double role: 5 volupte de Francoeur,
grand buveur de cafe; 6 enfin, pourpa-
rlers entre Fatme, son pere et le baron,
sur la proposition de celui-ci d'emmener
avec lui l'Algerienne en France (2).

LA DESCRIPTION

La volonte d'etre bref se manifeste aussi dans la dimens ion des chapitres qui sont generalement courts. Il y en a rente qui se succedent selon la progression du recit. Ces Cha pitres ne concernent pas toutes l'action et ils peuvent compo- rter des passages descriptifs ou des tableaux qui peuvent etre consideres comme des pauses. Le premier chapitre "'Le pala- is royal" est entierement descriptif et presente le general d' Henry pere de Blanche. A ce moment l'auteur s'adresse au oecteur.

(1) bid, p. 229 .

Alfred un jeune homme, a ete confie par son pere mour- ant de ses blessures au cours d'une bataille, au general d'Henry pere de Blanche. Les deux jeunes gens vont s' aimer.

Peblo: le fidele domestique noir du general.

Francoeur etait un vieux soldat chez le pere d'-Alfred.

Fatme: une jeune Algerienne, amie d'Alfred.

(2) Ibid, p. 230

premiere d'importance qui soit faite sur ce roman delaisse par les chercheurs. Nous nous sommes livres a un travail entierement nouveau, pour lequel nous n'avons dispose d'aucune tradition critique.

Nous voudrions signaler que notre objectif essentiel est de mettre en relief et d'etudier cette oeuvre deja publiee, mais jusqu'ici presque entierement inconnue. Il est peut-etre utile de souligner qu'il s'agit d'analyser et de montrer: la description, le comique et l'humour, bien entendu apres avoir lu le roman qui se compose de 408 pages trois ou quatre fois. Que signifie l'humour? La description, les dialogues, le comique sont-ils presents dans le roman: Et quels sont les personnages comiques du roman? etc... .

A vrai dire, dans ce travail, nous n'avons pas voulu englober tous les aspects de l'oeuvre, mais nous donnerons les autres aspects dans des recherches ulterieures.

Roman de jeunesse, *L'Habit d'Arlequin* (1) est aussi un roman d'humour. L'humour est deja present dans l'attitude du narrateur a l'egard des personnages et de la narration me me. L'auteur a tenu a garder une certaine distance entre lui et le recit. Aux nombreuses interventions du narrateur s'ajoute une maniere particuliere d'ecriture. C'est ce que nous pouvons remarquer dans le chapitre intitule "Chapitre ennu-

(1) IMBRRDIS (Andre): *L'Habit d'Arlequin*, chronique d'hier, Paris Clamerot, Cre En Librairie, Successeur, de M. Tourneux, 1832.

Description, comique et humour dans le roman

L'Habit d' Arlequin d'Andre IMBERDIS

Dr.Waad Allah Aziz F-AL-KORKJI

Universite de Mosul-

Faculte des Lettres

INTRODUCTION :

Cette recherche, "*Description, Comique et Humour dans le roman L'Habit d'Arlequin (1) d'Andre IMBERDIS (2)*", est la

(1) Arlequin, personnage bouffon de l'ancienne comedie italienne, Vetu d'un habit fait de triangles ou de losanges de diverses couleurs. Il portait un masque noir et un sabre de bois. (*).

(2) Andre IMBERDIS, romantique auvergnat, avocat de formation, magistrat, Journaliste, historien, poete, romancier et dramaturge. Ne a Ambert (Puy-de-Dome) en 1810.

Avocat en 1832 d'abord a Paris, puis au barreau d'Ambert; plus tard a Alger enfin a Agen ou il est mort en 1876. Journaliste, redacteur au (*Patriote*) de Puy-de-Dome, romancier, il a ecrit trois romans:

L'Habit d'Arlequin (1832), roman qui ne manque ni vigueur ni de style ni d'interet

Le Dernier jour d'un-suicide (1835), roman a these et

Les Nuits d'un criminel (1844): Ce roman est une etude de psychologie morale pleine d'action et de rebondissement.

Il a laisse trois comedies dont une dramatique. (**).

(*) *Dictionnaire usuel illustre*, Paris, Flammarion, 1983.

(**) TARDIEU (Ambroise)- *Grand dictionnaire biographique... du Puy-de-Dome*. Moulins, p, 64, col.3.

(**) *La Grande Encyclopedie*, Paris, H. Lamirault, (s.d.) p.587.

BIBLIOGRAPHIE

- ASTORG, Bertrand: "Lawrence notre frere", *Aspects de la litterature europeenne denuis 1945*, Edition de Seuil, 1952. pp. 120-133.
- BOAK, Denis : "Malraux and T.E. Lawrence", *Modern Language Review*, Gt. B., Vol: LXI, 1966. pp. 218-224,.
- BERAUD-VILLARS, Jean: *Lawrence d'Arabie ou la recherche d l'Absolu*, De Benoist Melhin, Paris, 1962.
- BOISDEFFRE, Pierre de: "La reeherche du chatiment: T.E. Lawrence", *Les ecrivains de la nuit ou la litterature change de signe*, 1973. pp. 189-208.
- DIOLE, Philippe: "Un colonel Shakespearien", *Nouvelles litt-eraires*, Paris, 25 Janvier 1962, p.8.
- ETIEMBLE, Rene: "L'Annee T.E. Lawrence", *Etudes anglaises*, Vol:IX, 1956. pp. 120-130.
- LAWRENCE, A. W. (ed.) : *T .E . Lawrence by his Fridnds*, London, 1963.
- LAWRENCE, T.E.: *Seven Pillars of Wisdom*, Jonathan Cape, London, 1955.
- MALRAUX, Andre: "N'etait-ce doni que cela?", *Saisons*, No 3, hiver, 1946-6947. pp. 9-24.
- READ, Herbert: *A Coat of Many Colours*, Routledge and: Kegan Ltd., London,
- ROUSSEAU, Andre: "La mystique de T.E. Lawrence" *L Litter-ature du vingtieme siecle*, 1953, pp. 53-62.
- STEPHANE, Roger: *Portrait de l'aventurier: T-E Lawrence*, Malraux, Von Salmon, Paris, 1965.
- THOMAS, Lowell: *Wirth Lawrence in Arabia*, Hutchinson and co., Publishers Ltd., London, 1977.

CONCLUSION:

En somme, Malraux trouve en Lawrence un écrivain présentant un chef-d'œuvre littéraire, une réalisation qui le pousse à faire cette allusion dans un article sur Lawrence. Le lecteur découvre la profonde analyse qu'en fait Malraux, il découvre également l'influence de T.E. Lawrence sur A. Malraux. Personne n'a jamais pu en exercer de semblable; en général, les analyses des autres critiques restent abstraites, celle de Malraux demeure la plus positive, la plus efficace car appropriée aux circonstances. Malraux traverse des expériences similaires à celles que Lawrence, à vrai dire, a travers les explications données, nous avons essayé de découvrir les similitudes et les divergences entre ces deux hommes. En même temps, la lumière est jetée sur leurs positions respectives. D'une part, cet aperçu général inclut un rapprochement entre les points de vue intellectuels de chacun d'entre eux. D'autre part, l'influence de T.E. Lawrence sur A. Malraux est démontrée au fur et à mesure de ce sujet. Ajoutons que cette influence est essentiellement littéraire. Elle se manifeste dans le livre de Malraux *La voie royale* où retentit l'écho des Sept :

Piliers de la Sagesse de Lawrence. Certes, Malraux s'inspire de Lawrence mais le dépasse intellectuellement; ainsi que dans le domaine de l'action.

seraient dominees; le reve moderne comme les plus anciens souhaite que les dictateurs soient des strateges, mais il ne le croit pas. L'histoire nous semble de moins en moins une garyntie de la grandeur. Lawrence croyait maintenant savoir avec quelle facilite les hommes ont-preté de grandes-destins"(19). En second lieu, l'homme plus complexe, tirant sa personnalite de la litterature, d'hommes-tels-que-Nietzsche et Dostoievski et se reclamant de leurs-oeuvres "Le-personne mythique ne de tous-les ecrits-qu'il avait signe, comme-un personnage de roman de-tous les-propos que lui-preté al'auteur" (20).

Le point-de-vue-de Lawrence a-propos-de la grande personnalite-subsiste-dans ce type, le saint-ou le-prophete,-moins Dieu, Lawrence s'associe a cette concept on. ' La grande personnalite telle-que la revait confucement-Lawrence-telle que la concoivent-beaucoup-d'entre-nous, c'etait- une verite incarne-devenue vivante" (21).

(19) Ibid, pp.-21- 22.

(20) Ibid, p. 22.

(21) Ibid.

Chez Malraux, la contradiction existe peu, même si elle apparaît, elle n'est pas le thème principal dans ses écrits, ni la caractéristique de sa propre personnalité. "Le lecteur ne trouve aucune révélation de soi-même, et Malraux refuse de répondre aux questions d'ordre personnel. Il ne confirme aucun renseignement sur sa vie privée; aussi les informations sont-elles contradictoires" (17). Par exemple, une rumeur a circulé sur la question de son grade dans la hiérarchie de Kuomintang, en Extrême-Orient, mais Malraux n'en donne aucune indication, ni aucune confirmation.

Certes, Lawrence exagère beaucoup l'importance donnée à la révélation de soi-même. Cela aide Malraux à découvrir deux fonctions de Lawrence dans son livre (*Les Sept Piliers de la Sagesse*); celui du personnage, ensuite celui du commentateur. Là, l'écrivain accomplit alors deux fonctions] comme acteur et comme juge prononçant son jugement à propos de ses actes. "Si Lawrence n'avait pas exprimé l'homme qu'il croyait être, n'était-ce pas seulement qu'il ne l'était pas? Et s'il n'était pas cet homme-là, il n'était rien" (18). Même Lawrence reconnaît que la grandeur de l'auteur ne subsiste pas dans ses révélations. En parlant de grande personnalité, Malraux en distingue deux types, en premier lieu, l'homme d'action traditionnel:

"L'homme qui a accompli de grandes choses et que l'on suppose prêt à en accomplir d'autres en d'autres domaines. Il devient de moins en moins convaincant parce que l'action est de plus en plus liée à une technique, alors que la grande personnalité implique l'atteinte d'un point d'où les techniques

(17) Denis BOAK *op. cit.* p. 220 .

(18) André-MALRAUX : *op. cit.*, -p.-21.

un appel de l'histoire contre l'injustice et un appel de l'art contre absurde. "Ce n'était pas seulement la revolte qu'il tendait sauver de l'absurde, mais sa propre action, son propre destin" (14). Pour echapper a l'absurde le seul moyen qu'ait l'esprit d'y entrainer le monde, reste de le concevoir et de l'exprimer.

Par contre, bien que Malraux croie a la volonte comme base de l'action, la sienne n'est pas brisee. Apres ses premieres aventures en Extreme-orient, il commence a ecrire, en 1933, *La Condition Humaine*, et en 1938, *Les Conquerants*. Dans ces livres, il refilete ses experiences acquises. Toujours contrairement a Lawrence, Malraux apres toutes ses aventures, ne reste pas dans l'ombre mais il se trouve bien place. La fin de sa vie reste douteuse et la possibilite du suicide a plane; il pense que "l'homme, ne pour mourir, peut se donner la mort le moment venu. Le suicide est un droit comme un autre. Cette pensee, par lui reconnue, peut debaucher sur le suicide" (15).

Or, cette volonte, comme base de l'action, n'est pas commune a ces deux ecrivains. Lawrence souffre des conflits subis et ceux-ci se refletent dans la revelation de soi meme Malraux pense que dans la revelation de Lawrence, l'obscurite regne, imposee par l'auteur, d'ou le mystere qui en decoule et la complexite finale. "Par ailleurs, dans le chapitre 103 *Les Sept Piliers de la Sagesse*, intitule "moi-meme", la revelation est claire mais cruelle et abstraite, pleine d'orgueil et de modestie, deux sentiments opposes, le livre ne cesse de presenter des contradictions" (16).

(14) Andre MALRAUX: "N'était-ce donc que cela?", p. 17.

(15) Entrevue avec Andre Malraux televisee en France sur la Une TFI en novembre 1984

(16) Herbert READ: *A Coat of Many Colours* p. 23.

Le personnage est d'ailleurs inspire de Lawrence. Les activites et l'attachement du Jeune Annan, puis la politique de gauche, et finalement le communisme, ont beaucoup de similitudes avec celles de Lawrence et dans l'ensemble, ces deux hommes se retrouvent en hommes d'action" (10).

Vis-à-vis de l'action, il est important de connaitre la pensee de l'un et de l'autre afin que nous puissions decouvrir l'influence de Lawrence sur Malraux dans ce domaine. Tous deux sont d'accord pour interpreter la volonte comme base de cette action; Chez Lawrence l'action pour l'action, et le pouvoir pour le pouvoir sont etrangers a l'oeuvre; mais apres l'action il ne trouve que l'echec. Pour cette raison, il refuse de travailler au "Colonial Office" et prefere laisser faire le destin, qui l'attend. La nature mouvementee de sa vie l'oblige a ne pas rester au "Colonial Office"; fatigue et sa volonte brisee, il est delu d'avoir perdu la puissance qu'il croyait posseder. La realite est bien differente; Lawrence ne dit-il pas "qu'il a trace en etoiles sa volonte dans le ciel"(11). Seule sa faiblesse l'ecarte du suicide (12). Il prefere s'engager comme simple soldat pour chasser son amertume.

Bien sur, apres-avoir assiste a la Conference de la Paix a Versailles en 1919, "il commence a rediger son livre qui refilete son echec" (13). En meme temps, il pense que son oeuvre est

(10) Roger STEPHANE: *Portrait de l'aventurier: T.E. Lawrence, Malraux Von Salmon*, p. 113.

(11) T.E. LAWENCE: *Les Sept Piliers de la Sagesse*, le poeme dedicatoire.

(12) Ibid, p. 582.

(13) Bertrand ASTORG: "Lawrence notre fre", *Aspects de la litterature europeenne depuis 1945*, Edition de Seuil, 1952, p. 131.

Tous deux, Lawrence et Malraux, desirent s'enfuir de cet entourage malsain, de ces bruits provoques et ils prennent un nom d'emprunt; Lawrence devient T.E. Shaw et Malraux, Colonel Berger (nom donne a l'un de ses heres); leur attitude est commune. Cette evasion due a une soif d'action, a un desir de se hisser soi-meme, ne mene a rien, si ce n'est a la vie solitaire et a l'isolement. "Lawrence choisi donc la "R. A. F." (*), pour trouver, avec l'amitie, la securite de n'etre qu'un simple numero au milieu d'une troupe" (8). Malraux, lui, est attire par le communisme et ses doctrines. Alors que Lawrence renonce a toutes ses valeurs spirituelles et morales et pense au suicide, Malraux s'enrichit en acceptant les valeurs transcendantes de l'art. Laidifference nait des motifs invoques par chacun des personnages. Admettons que cette comparaison revele de leurs attitudes, chacun precisant ses moeys d'action. "Ils choisissent l'isolement, mais pour des raisons differentes. Lawrence se tourne vers l'auto-humiliation, ce qui nest pas le cas de Malraux (9), qui devient ministre des Affaires Culturelles de 1959 a 1969, sous le General De Gaulle .

Certes, des differences existent entre ces deux hommes; ils sont limites par leur position politique leurs oeuvres et les concepts de leur action. Politiquement, Lawrence soutient la-politique britannique en Arabie, parallelement, Malraux la cause-communiste, -la premiere difference est la, la position politique de Lawrence le conduit-a n'etre-jamais satisfait et ainsi s'ajoutent difficultes et perplexites a ses devoirs. "Cette situation ressemble au dilemme de Garine dans *Les Conquerants* .

(*) La Royal Air-Force

(8) Andre ROUSSEAU "La mystique de T.E. Lawrence"
Litterature du Vingtieme siecle p. 237.

(9) Philippe DIOLE "Un colonel shakespearien", *Nouvelles Litteraires* p. 78.

nait d'un mythomane. Pour la célébrité, la probabilité de la véritable action de l'homme n'est pas suffisante à créer une réputation durable. Lawrence encourage Lowell Thomas à dévoiler sur lui des observations personnelles, et à publier un livre dans le même sens(-). En d'autres termes, Lawrence participe à la fabrication de sa propre légende.

Une légende se crée également autour de Malraux, à partir de 1930,. Ce dernier, en étant informé, devient expert dans les techniques de la publicité; comme Lawrence, refuse uniformément d'être photographié. "En 1944-1951 une photo de lui, en uniforme de colonel, en train de signer des ordres, dévoile un Malraux, à la fois, homme d'action et homme de lettres (6). Sa légende est établie, bien que de nombreux points de sa vie privée ne soient pas révélés. Aussi, les critiques ont-ils eu de la Chance de fabriquer n'importe quelle légende autour de lui. Dans des deux cas, la perte d'ébauches d'une de leurs œuvres intervient. "Après avoir rédigé la presque totalité de son ouvrage, Lawrence se rend de Londres à Oxford en novembre 1919. Survient alors un événement imprévisible il oublie sa serviette au buffet de la gare; celle-ci contient les ébauches de *Les Sept liers de la Sagesse*', (7). En dépit de maintes recherches, les manuscrits restent introuvables. Quant à Malraux, les manuscrits appartenant à la suite de *les noyers de l'Atenbourg* ont été saisis par la Gestapo à l'occasion d'un raid ces mêmes *les noyers de l'Atenbourg* étant une partie de la série *La lutte avec l'ange* qui ressemble beaucoup au livre *Les puissances du désert*, celui-ci non complet.

(6) Denis BOAK: *op. cit.*, p. 221.

(7) Jean BERAUD-VILLARS: *Lawrence d'Arabie ou la recherche de l'Absolu*, De Benoist Melhin, Paris, 1962. p. 259.

leur carrière, fort capables en archéologie bien que n'étant ni l'un ni l'autre, des professionnels. "Mais à cette époque, l'archéologie est le meilleur moyen de pénétrer ces régions"(3).

Lawrence, qui incarne l'homme d'action, est également un littéraire; il désire écrire un livre titanesque. Certes, l'ambition joue un rôle remarquable dans la réalisation d'un tel but. "Lawrence réussit à écrire une œuvre littéraire dans la littérature anglaise et qui prend également sa place dans la littérature mondiale" (4).

Quant à Malraux il écrit plusieurs ouvrages, dont *La Voie royale* qui semble faire partie d'une grande œuvre intitulée *Les puissances du désert*. L'influence de Lawrence est claire, bien que les événements qui s'y déroulent, ne ressemblent guère à ceux qui succèdent dans 'la Révolte en Arabie; pour Malraux le lieu n'en est pas le désert, mais la jungle.

Parallèlement, tous deux, Lawrence et Malraux] entrent dans la légende de leur vivant; celle de Lawrence est établie par le journaliste américain Lowell Thomas "bien que Lawrence reconnaisse que l'histoire est pleine de mensonges" (5). Celle de Malraux, est confirmée dans *La voie royale*, quand le capitaine (personnage principal) affirme que tout aventurier

(3) Voir: Pierre de BOIDÉFFRE: "La recherche du Chatiment: T.E. Lawrence", *Les écrivains de la nuit ou la littérature change de signe*, 1973, p. 191.

(4) René ETIEMBLE: "L'année T.E. Lawrence", *Études anglaises*, Vol: IX, 1956, p. 126.

(5) A. W. LAWRENCE: *T. E. Lawrence by his Friends*, p. 176.

(-) Lowell THOMAS: *With Lawrence in Arabia*, Hutchinson and Co. Pub

environs de 1920. A cette époque, Malraux commence à s'intéresser à Lawrence, jusqu'au moment où il quitte la France pour partir à l'étranger où, lui-même subit les mêmes expériences pénibles. En Extrême-Orient il trouve une culture étrangère lui causant beaucoup de souffrances, cependant différentes de celles éprouvées par Lawrence.

La volonté, comme base de l'action semble être le premier point commun entre Lawrence et Malraux. Dans les années 1940, la France philosophique et littéraire subit quelques changements. "L'existentialisme en est le mouvement philosophique le plus célèbre; cette tendance se concrétise au niveau du roman qui, de statique devient dynamique, et où le thème de la recherche philosophique devient action" (2). Certes, l'action préméditée engage la volonté comme base de l'activité humaine et cette préméditation est fort appréciée par certains critiques comme Boisdeffre et Picon. Ceci confirme que le milieu n'a aucun pouvoir sur l'individu. Autrement dit, l'individu peut vaincre le milieu par la volonté. C'est ici la caractéristique de l'existentialisme. Bien sûr, la pensée Nietzscheenne joue son rôle dans ce domaine. À partir de là, naît un nouveau genre de roman: le roman d'action et d'aventures, ce dernier genre s'annonçait déjà en 1913 avec Jacques Rivière. Dans ce sens, André Malraux, sans doute fasciné par la tendance en cours, découvre en Lawrence un personnage exemplaire. Il suit la même tendance littéraire: le roman d'action basé sur les expériences réelles où la volonté sert de force dirigeante à l'action. Bien sûr, Malraux accepte cette direction littéraire fort satisfait d'abandonner ses activités surréalistes pour des aventures en Extrême-Orient.

Lawrence et Malraux partagent un même orgueil intellectuel; l'éducation formelle ne leur plaît guère; ils la considèrent comme une sorte de pédanterie. Ils partent en Orient établir

(2) Denis BOAK: "Malraux and T.E. Lawrence", *Modern Language Review*, Gt. Britain, Vol: LXI, 1966. p. 218.

Andre Malraux a écrit, sur Lawrence, un livre intitulé , *Le démon de l'Absolu*, livre qui n'a pas été publié mais dont un chapitre "N'était-ce donc que cela?", a paru dans la Revue *Saisons*(1). Le lecteur découvre là le point de vue de Malraux sur *Les Sept Piliers de la Sagesse* et la façon dont Lawrence réussit à écrire une œuvre littéraire .

En fait, Malraux donne une analyse précise de ses aspects importants. Il souligne les conflits et les contradictions chez Lawrence. Cette analyse, d'une profondeur remarquable développe, d'une manière philosophique, certains des aspects liés à Lawrence. Avrai dire Malraux n'examine Lawrence qu'en profondeur laissant de côté le superficiel, les aspects mineurs sont négligés et son intérêt porte sur les impulsions profondes. A l'égard de Lawrence , une certaine compréhension en résulte mais d'une façon différente de celle des autres écrivains et critiques. Les questions importantes sont traitées; une distinction claire s'opère entre l'homme, l'écrivain, l'aventurier et Lawrence d'Arabie. Ainsi, est-il possible de mieux le comprendre et d'en dessiner une perspective exacte. Grâce à cette perspective, Malraux peut saisir la personnalité de Lawrence sous deux angles: Lawrence auteur de *Les Sept piliers de la Sagesse*, et Lawrence d'Arabie et sa légende. La tâche est difficile, mais très réussie.

En conséquence , nous pouvons dire que Malraux est inspiré par son sujet, et il est évident qu'il le connaît à travers les observations et les faits relatés par Lowell Thomas(*). Aux

(1) Andre MALRAUX: "N'était-ce donc que cela?", *Saisons*, No.3, Hiver, 1946-1947. pp. 9-24.

(*) Lowell Thomas est un journaliste américain en Arabie pendant la Révolte Arabe 1916-1918. Il est le premier à créer une aura de légende autour de Lawrence .

L'INFLUENCE DE T.E. LAWRENCE SUR ANDRÉ MALRAUX

Dr. Hasseb Alias HADEED

Faculte des Lettres – Departement de Francais

THOMAS EDWARD LAWRENCE (1888–1935) est connu comme un colonel qui a gagne sa celebrite a la suite de son role historique en Arabie. Son talent litteraire est peu connu. Dans cette recherche, T.E Lawrence est aborde comme l'ecrivain d'un chef-d' oeuvre, notamment, *Les Sept Piliers de la Sagesse*. En tant qu'ecrivain, il ne ressemble pas aux autres; il appartient autant a l'histoire qu'a la litterature. Il est alors important de le separer de l'histoire et de la Revolte Arabe, afin de le definir comme un ecrivain pour mieux le comprendre. A vrai dire, T.E. Lawrence subit l' influence de certains ecrivains, notamment, Charles Burton (!) et Charles Doughty (**), il est desormais necessaire d'examiner l'influence de T.E Lawrence sur certains autres ecrivains. Nous faisons alors une comparaison entre T.E. Lawrence et Andre Malraux (1900–1975). Cette comparaison aborde toute a la fois leurs personnalites, leurs concepts et leurs ideaux.

(*) Charles Burton (1821–1890) est un officier britannique et l'un des plus grands Voyageurs du XIX^e siecle] orientaliste et traducteur des *Mille et une Nuits*.

(**) Charles Doughty (1843–1926) est un voyageur britannique en Arabie ou il passe vingt mois entre 1876–1878, l'auteur de *Travels in Arabia Deserta*.

de toutes ses connaissances theoriques sur 'Orient, at par la, il imite d' autres ecrivains qui ont deja aborde ce sujet dans leurs oeuvres. Mais la difference reside dan la maniere avec laquelle Voltaire transmet ses observations. Fascine par l'orient. il y puise de multiples traits qui lui permettent d' enrichir et d'embellir ses contes. cet element oriental lui permetegalement de donner a ses contes un rapport litteraire supplementaire.

BILIBOGRAPHIE:

CANONT Martha: *The oriental Tale in England in the Eighteenth Century*, Octagon Books, N.Y., 1966.

CAPUT Jean-Pol: *Voltaire: Zadig ou la Destinee*, Didier, Paris, 1974.

CORAN, Le: Traduction et preface. Kasiminski, Edition Bducuin, Paris, 1980.

DOUMET Christian et PECHEUR Jacques: *Litterature Francase*, Ha chette, Paris, 1985.

LAGARDE Andre et MICHARD Laurent: *XVIIe Siecle, les grands a teurs francais du programme*, Bordas, Paris, 1979.

SAID Edward: *Orientalism*, Routledge and Kegan, London, 1978

TRAWICK B Uckner B. : *World Literature* (The Erench Literature), Barnes and Noble Inc. N.Y., 1970.

VOLTAIRE: *Candide et autres contes*, Le Livre de Poehe, Librairie Generale Francaise , Tome I, Paris, 1983.

VOLTAIRE: *Romans et contes*, (Avec une introduction d'Henri Benac), Edition Garnier Freres, Paris, 1964.

VOLTAIRE: *Zadig et auters contes*, Le Livre de Poche, Librairie Generale Francaise, Tome II, Paris, 1985.

atteindre l'age de puberte pour leur rendre le tresor" (Verset 81) (56) .

Dans *zadig*, l'ermite donne a *Zadig* la signification de ses actes. Il dit:

"Apprenez que, sous les ruines de cette maison ou la Providence a mis le feu, le maitre a trouve un tresor immense; apprenez que ce jeune homme dont la Providence a tordu le cou, aurait assassine sa tante dans un an et vous, dans deux" (57) .

D'apres toutes ces longues citations, nous concluons que Voltaire semble avoir lu le *Coran*. A savoir que le style de L'histoire racontee dans le *Coran* est tres danse et la-conique tandis que celui de *zadig* est tres detaille. La , il faut tenir compte de . l'influence du *Coran* qui a servi de base au conte enst question.

CONCLUSION:

Apres toutes ces considerations , nous pouvons conclure que l'orient occupe une place importante dans les contes de Voltaire sur le plan litteraire. Il donne au conte une apparence et un eclat nouveaux; le lecteur sent aussit ot l'atmosphere coleree que transmet l'auteur . Affirmons que " le lecteur est emporte dans un monde nouveau, pittoresque, le gendarme: mystere et richesse sont les symboles de l'orient" (58). Ajout ons que de tout l'exotisme et la perception de l'orient, nous prenons connaissance de traits caracteristiques et preponderantes de sa culture. Voltaire ne cree rien mais il fait usage

(56) *Le Coran*.

(57) Voltaire: *op. cit.*, p. 79.

(58) Jean- Pol Caput: *Voltaire: Zadig ou la Destinee*, Didier, Paris, 1974. p. 12.

Dans *Zadig*, nous pouvons trouver des traces-d'une histoire assez semblable en ce qui concerne une leçon morale de la vie humaine. Voltaire écrit.

“Ce fut chez une veuve charitable et vertueuse qui avait un neveu de quatorze ans, plein d'agréments et son unique espérance. Elle leur fit du mieux qu'elle put, les honneurs de sa maison. Le lendemain, elle ordonna à son neveu d'accompagner les voyageurs jusqu'à un pont, qui étant rompu depuis peu, était devenu un passage dangereux. Le jeune homme, empressé, marche au-devant d'eux. Quand ils furent sur le pont: Venez, dit l'ermite au jeune homme, il faut que je marque ma reconnaissance à votre tante. Il le prend alors par les cheveux et le jette dans la rivière” (55).

Dans *le Coran*, nous sommes informés de toutes les justifications de faits de l'inconnu. Nous lisons:

“Je vais t'apprendre la signification de choses que tu as été, impatient de savoir. (Verset 77). Le navire appartenait à des pauvres gens qui travaillaient sur mer; je voulu l'endommager, parce que derrière lui, il y avait un roi qui s'emparait de tous les navires. (Verset 78). Quant au jeune homme, ses parents étaient croyants, et nous avons craint qu'il ne les infectât de sa perversité et de son incredulité (Verset 79). Nous avons voulu que Dieu leur donnât en retour un fils plus vertueux et plus digne d'affection. (Verset 80). Le mur était l'héritage de deux orphelins de la ville. Sous ce mur était un trésor qui leur appartenait. Leur père était un homme de bien. Le seigneur a voulu les laisser

(55) Voltaire: *op.cit.*, p. 79.

pour se laver. En quittant la maison, Zadig "aperçut qu'une espece de poche tres large que portait l'ermite qui paraissait tendue et gonflee: il y vit le bassin d'or garni de pierreries . que celui-ci avait vole, Il n'osa d'abord en rien temoigner; mais il etait dans une etrange surprise" (52). Ensuite les deux voyageurs se presentent a la porte d'une maison tres petite ou loge un riche avare. Les deux sont tres mal recus et tres mal traites. On leur donne quelques olives pourries , du mauvais pain et de la biere gatee. Enfin, l'ermite donne au valet les deux pieces d'or en disant: "Je ne puis que vous rendre de tres humbles graces de la maniere noble dont vous nous avez recus: daignez accepter ce bassin d'or comme un faible gage de ma reconnaissance. La, Zadig fut tres etonne et il lui dit : Mon pere, lui dit Zadig, qu' est -ce que tout ce que je vois? Vous ne me paraissez ressembler en rien aux autres hommes: vous volez un bassin d'or garni de pierreries a un seigneur qui vous recoit magnifiquement, et vous le donnez a un avare qui vous traite avec indignite (53).

En poursuivant notre comparaison des deux textes, nous citons le dernier exemple qui demontre l'inspiration de Voltaire de textes coraniques. Dans *le Coran* nous prenons l'extrait suivant:

"Ils partirent, et ils marcherent jusqu'a ce qu'ils eurent rencontre un jeune homme. L'inconnu le tua. Et quoi! tu viens de tuer un homme innocent qui n'a tue personne! Tu as commis la une action detestable" (Verset 73) (54).

(52) Ibid.

(53) Ibid, pp. 76-77

(54) *Le Coran*.

un philosophe retire du monde, qui cultivait en paix la sagesse et la vertu, et qui ne s'ennuyait" (48). En fait, l'ermite et Zadig furent recus chaluereusement par cet homme. Apres avoir bien mange, l'ermite voulait laisser a cet homme un temoignage de son estime et de son affection. "En disant ces mots, il prit un flambeau et mit le feu a la maison. .. La maison etait enflammee. L'ermite, qui etait deja assez loin avec son compagnon, la regardait bruler tranquillement. Dieu merci! dit-il, voilà la maison de mon cher hôte détruite de fond en comble" (49).

Dans *le Coran*, nous prenons connaissance d'une autre histoire .

"Ils partirent, et ils marcherent jusqu'a ce-qu'ils arrivassent aux portes d'une ville . Ilsdemanderent l'hospitalite aux habitants ceux- ci refuserent de les recevoir, les deux voyageurs s'apercurent que le mur de la ville menacait ruine. L'inconnu le releva. Si tu avais voulu, lui dit Moise, tu aurais pu en demander la recompense" (Verset 76) (50).

Dans *Zadig*, nous lisons une histoire dont le sens est presque semblable:

"Les deux voyageurs arriverent le soir a un chateau superbe. L'ermite demanda l'hospitalite pour lui et pour le jeune homme qui l'accompagnait"(51).

Le maitre de la maison etait extremement hospitalier en leur servant un repas delicieux et en leur donnat un bassin d'or

(48) Voltaire: *op. cit.*, p. 79

(49) Ibid., p. 79

(50) *Le Coran*.

(51) Voltaire: *op. cit.*, pp. 75-6

constant et soumis a tes orders” (Verset 68) (45)

Dans *Zadig*, nous pouvons decouvrir une histoire tres similaire a celle ecrite dans *le Coran*. Voltaire ecrit:

“Il(Zadig) rencontra en marchant un ermite dont la barbe blanche et venerable lui descendait jusqu’a la ceinture... Helas! que j’en ai sujet! dit Zadig... si vous permettez que je vous accompagne..... Je vous demande moi-meme cette grace , lui dit le vieillard; jurez-vous par Orosmade que vous ne vous separez point de moi d’ici a quelques jours, quelque chose que je fasse”(46)

Encore, dans *le Coran*, nous lisons:

“Ils partirent donc et marcherent jusqu’au bord de la mer; etant entre dans un bateau l’inconnu le brisa. L’as-tu brise, demanda Moise, pour noyer ceux qui sont dedans? Tu viens de commettre la une action etrange” (Verset 70).

“Ne t’ai-je /pas dit que tu ne pourrais pas demeurer avec moi”. (Verset 71).

‘,Ne me blame pas, repris Moise, d’avoir oublie tes ordres et ne m’impose point des obligations trop difficiles” (Verset 72), (47).

Dans *Zadig*, nous trouvons l’histoire de l’arrivee de l’ermite et Zadig a une maison agreablement batie. “Le maitre etait

(45) *Le Coran*

(46) Voltaire: *Zadig*: p. 77

(47) *Le Coran*.

Pour terminer nos explications des traits orientaux dans les contes voltairiens il nous reste à aborder un thème parmi d'autres tirés de l'Orient. En effet, les contes voltairiens possèdent un certain nombre de qualités qui les rend par excellence sujet de discussion, et notamment cette richesse de thèmes abordés. La est la force de l'écrivain qui a su combiner différents sujets dans ses contes.

Dans le chapitre vingt de *Zadig*, Voltaire aborde l'épisode de l'Ermite, lequel est une autre adaptation d'une ancienne histoire orientale et plus directement inspirée du *Coran*. Ce qui a été mentionné dans ce chapitre est l'histoire expliquée dans la Sourate XVIII (la Caverne: Al-Kahf) de versets 64 à 82. Pour que nous éclaircissons cette pensée, nous avons jugé bon de citer les deux versions afin de jeter la lumière sur l'inspiration de Voltaire du *Coran*. Dans le *coran* nous lisons:

“Ils rencontrèrent un de nos serviteurs que nous avons favorisé de notre grâce et éclairé de notre science”. (Verset 64)

“Puis-je te suivre, lui dit Moïse, afin que tu m'enseignes une portion de ce qu'on t'a enseigné à toi-même par rapport à la vraie route?” (Verset 65).

“L'inconnu répondit: Tu ne pourras jamais supporter ma société. “(Verset 66).

“Et comment pourrais-tu supporter certaines choses dont tu ne comprendras pas le sens? (Verset 67).

S'il plaît à Dieu, reprit Moïse, je serai

Thour (28); la Syrie (29); le Sinai (30); Bagdad (31) ; l'Egypte (32); Ninive (33); Bassora (34); Tyre (35); Maroc (36); Tunisie (37); Tripoli (38); Alger (39); Alexandrie (40); Les noms contiennent également des noms des rivières comme l'Euphrate (41); le Tigre (42); et le Nil (43).

Les traits orientaux se manifestent encore par l'utilisation avec fantaisie du calendrier musulman. Dès l'ouverture du conte *Zadjg*, nous tombons sur la remarque suivante: "Le 18 du mois de Cchewal, l'an 837 de l'hégire (44). Comme nous le savons, S hewal est le dixième mois du calendrier musulman.

(28) Ibid, p. 43

(29) Ibid, pp. 54.56

(30) Ibid, p. 43

(31) Voltaire: *Le Crocheteur borgne*, p. 238

(32) Voltaire: *Histoire des voyages de Scarmentado*, p. 308.

(33) Voltaire: *Taureau blanc*, p. 365

(34) Voltaire: *La Princesse de Babylone*, p. 156

(35) Ibid, p. 199

(36) Voltaire: *Histoire des voyages de Scarmentado*, p. 308

(37) Voltaire: *Candide*, p. 51

(38) Ibid.

(39) Ibid.

(40) Ibid.

(41) Voltaire: *La Princesse de Babylone*, passim. Voir aussi: *Zadjg*, passim.

(42) Ibid.

(43) Voltaire: *La Princesse de Babylone*, p. 205.

Osama (14); Cador (15); Ahmet (16); Ismail (17); Locman(18) Mesrour (19); Salmon (20).

Par ailleurs, l'influence de l'Orient se traduit par l'utilisation des titres arabes comme le grand sultan Ahmet III (21); le Muphti (22); le Cadi (23); le Bostangi (24); le vizir (25).

De plus, le monde oriental est present dans le texte—à travers les lieux ou se deroulent les evenements et l'action. A notre avis, quelques exemples sont suffisants pour affirmer set emploi de la part de Voltaire. Les lieux comprennent des noms de pays et grandes villes. Parmi le grand nombre—de ces noms nous citons: Babylone (26); l'Arabie (27); Le Mont

(14) Ibid, passim.

(15) Ibid, passim.

(16) Voltaire: *Candide*, p. 27

(17) Ibid., p. 12

(18) Voltaire: *La Princesse de Babylone*, ch. III

(19) Voltaire: *Le Crocheteur borgne* p. 233

(20) Ibid. p. 233

(21) Voltaire: *Candide*, p. 111

(22) Ibid, p. 114

Voir aussi: Voltaire: *Micromegas*, ch.I

(23) Voltaire: *Histoire des voyages de Scarmentado*, p. 306

(24) Voltaire: *Des embellissements de la ville de Cachemire*, p. 284.

(25) Voltaire : *Zadig*, p. 29

(26) Voltaire: *La Princesse de Babylone*, passim. Voir aussi: *Zadig*, passim.

(27) Voltaire: *Zadig*, passim.

contes et il a pour tache de combiner et d'enchaîner le tout avec logique.

Par ailleurs, le style descriptif englobe non seulement la description de la nature, des evenements mais aussi les personnages . Dans *La Princesse de Babylone*, Voltaire. decrit les-trois rois des leur arrivee. Nous choisissons, ici , l 'introduction du roi d'Egypt :

“Le roi d’Egypte arriva le premier, monte sur le boeuf Apis, et tenant en main le sistre d’Isis.

Il etait suivi de deux mille pretres vetus de robes de lin plus blanches que la neige, de deux mille eunuques, de deux mille magiciens, et de deux mille guerriers”(11).

D'apres cette citation, il nous semble que Voltaire utilise un langage assez vivant. Les details sur l'apparence du roi d'Egypte refletent l'habilete de l'auteur a bien decrire et a bien presenter ses personnages. Ce qui attire l'attention du lecteur, c'est que l'ecrivain fait parler ses personnages tout en dramatisant le recit d'une facon interessante.

En outre, l'emploi de noms propres reellement orientaux est un autre element exotique marquant des contes voltairiens. Dans le cas ou nous passons en revue ses contes, nous pouvons decouvrir maints noms arabes. Ceux que nous allons citer ne representent que des exemples pour justifier l'emploi en question. Les noms arabes sont: Zadig (12); Samir (13);

(11) Voltaire: *op. cit.*, p. 131.

(12) Voltaire: *Zadig*, (Le nom de Zadig se trouve tout au long de ce conte.

(13) *Ibid*, p. 13

la princesse. Il fut critique par quelques-seigneurs de la vieille cour, qui dirent qu'autre fois dans le bon temps on aurait compare Betus au soleil, et Formosante a la lune, son cou a une tour et sa gorge a un boisseau de froment" (9) . Dans cette citation les comparaisons presentees par Voltaire s'expriment clairement. En fait, cette habilete traduit la fascination de Voltaire par des images d'une limpidite nue, cette fascination le rendant d'une imagination debordante et feconde.

N'oublions pas que Voltaire consacre beaucoup de details pour exprimer ses idees. Peut-etre pense-t-il que les details ajoutent a la comprehension de ses idees. En effet, le style descriptif domine par l'importance des sujets abordes. A notre tour, nous constatons que les contes orientaux sont aussi un melange de magie et de realite, decoutumes inhabituelles et d'enchantement devant des incidents pittoresques et des decors exotiques. Et Voltaire a l'habilete de savoir faire concorder son style a son sujet. Il est vrai que Voltaire utilise beaucoup de details mais les details ne sont pas ennuyeux pour le lecteur au contraire, ils-sont concrets . A noter que Voltaire "a a sa disposition toute, sa documentation historique, et il a deja elabore ses idees, c'est-a-dire qu'il les a gardees dans son esprit sous la forme d'un raccourci saisissant-d'un detail concret qui les symbolise" (10). Par cette facon d'associer le style descriptif aux sujets abordes, il nous semble que, d'emblee, les contes voltairiens suivent un mouvement regulier. Le lecteur, a son tour, suit avec beaucoup d'interet les themes de

(9) *ibid.*, p. 135.

(10) Extrait de L'introduction d'Henri Benac..au livre de Voltaire: *Romans et contes*, Edition Garnier Freres , Paris 1964. p. IX

la premiere page, remplie d'adjectifs. En decrivant la situation du palais du roi de Babylone, Voltaire noublie pas le moindre detail (de ce palais); il decrit ainsi:

“On sait que son palais et son- parc, situes a quelques parasanges de Babylone, s'etendaient entre l'Euphrate et le Tigre, qui baignaient ces rivages enchanter. Sa vaste maison, de trois mille pas de facade, s'elevait jusqu'aux nues. La plate-forme etait entouree d'une balustrade de marbre blanc de cinquante pieds de hauteurs, qui portait les statues colossales, de tous les rois et de tous les grands hommes de l'empire. Cette plate-forme, composee de deux rangs de briques convertes d'une epaisse, surface de plomb d'une extremite a l'autre, etait chargee de douze pieds de terre, et sur cette terre on avait eleve des forets d'oliviers, d'orangers, de citronniers, de palmiers, de girfliers, decosotiers, de canneliers, qui formaient des allees impenetrables aux rayons du soleil” (8).

Dans ce passage, nous pouvons souligner que Voltaire choisit les expressions et les adjectifs qui correspondent a son sujet. Ce passage devoile la sensibilite artistique de Voltaire et egalement l'habilete litteraire a decrire une nature riche en paysages.

Un autre exemple qui montre la description detaillee des contes voltairiens est son commentaire de petit madrigal, L'auteur l'exprime ainsi: “Ce petit madrigal ne facha point

(8) Voltaire: *La Princesse de Babylone et autres contes*, op. cit., p. 129.

ssionne par de telles images et a son tour, cherche a les transmettre d'une maniere interessante pour le lecteur. Il emprunte le style descriptif pour depeindre la nature si evocatrice de l' Orient., et il en revele la realite concrete.

Il est, d'ailleurs, necesseaire d'affirmer que la nature de l'Orient joue un role litteraire important. L'ecrivain, a son tour, est capable de decrire ces paysages dans un style detaille. Il y decouvre, de plus en plus des beautes inhabituelles qui se refletent dans les contes principalement dans le style descriptif. Le soleil, la lune, le ciel bleu, l'aurore, le coucher du soleil, la nuit, les etoiles : tous ces paysages enchantent les ecrivains europeens et sont admirablement decrits. A cet egard, il est utile de citer la reaction de G. de Nerval vis a vis de l'Orient. Il croit qu'il doit infuser ce qu'il voit avec vitalite puisqu'il dit : "Le ciel et la mer sont toujours la; le ciel d'Orient et la mer d'Ionie se donnent chaque matin le saint baiser d'amour" (7).

En tant qu'Europeen, Voltaire croit qu'en Orient, l'ame est influencee par l'atmosphere romantique et l'homme y decouvre une certaine tranquillite; il y respire librement car l'air est pur; il est egalement loin de tous les fardeaux penibles a supporter.

Il est effectivement evident que les traits orientaux ne se manifestent pas seulement dans le style mais egalement qu'il se traduisent dans les descriptions detaillees et dans les nombreux compliments images. Les details donnees par Voltaire s'apparentent fort au style arabe; les images decrites sont inchangees :

Remarquons que les descriptions detaillees apparaissent a l'ouverture de *La Princesse de Babylone*, tres exactement des

(7) Edward said: *op. cit.*, p. 181.

taire nos transporte en Orient en imitant le style des écrivains orientaux. Dans *La Princesse de Babylone*, Voltaire évoque la chaleur et le soleil ou plutôt la nature dans un style descriptif très image. Il est indiscutable que le soleil d'Orient inspire les Européens qui en manquent. À travers la citation suivante, son style se distingue par les images très colorées décrites par l'auteur :

“Elles (Formasante et Irla) firent au plus vite un vaisseau qui les porta par le Détroit d'Ormuz, au beau rivage d'Eden dans L'Arabie Heureuse. C'est cet Eden dont les jardins furent si renommés qu'on fit depuis la demeure des justes ; ils furent le modèle des Champs – Elysées, des jardins des Hespérides, et de ceux des îles fortunées ; car dans ces climats chauds, les hommes n'imaginèrent point de plus grande béatitude que les ombrages et les murmures des eaux, vivre éternellement dans les cieux avec l'Être suprême, ou aller se promener dans le jardin, dans le paradis, fut la même chose pour les hommes ‘qui parlent toujours sans s'entendre, et qui n'ont pu guère avoir encore d'idées nettes ni d'expressions justes’” (6).

Nous pouvons constater à travers cette citation que Voltaire est envoûté par l'Orient. Ce sont là des images traditionnelles mais l'auteur, en tant qu'étranger, demeure impré-

(6) Voltaire: *La Princesse de Babylone et autres contes*, Le Livre de Poche, Tome I, Librairie Générale Française 1983. p. 158

.. Voir aussi: *Zadig*, p. 45

philosophique". La raison principale de cette pensée c'est que Voltaire donne au conte une dimension philosophique. D'après Christian Doumet et Jacques Pecheur, Voltaire maîtrise ce genre littéraire en lui accordant les éléments constitutifs. Ils l'expriment ainsi: "Les contes constituent une sorte de reflet littéraire direct d'une activité militante. D'abord disant face à un genre qu'il jugeait mineur, Voltaire saura vite donner au conte une dimension philosophique"(4). Il est donc irrefutable qu'en France, le conte philosophique créé par Voltaire reste l'une des imitations les plus remarquables du génie du conte oriental. Rappelons que "les contes voltairiens sont les plus populaires de ses écrits. Chacun de ses contes contient une leçon morale, politique ou théologique"(5). Il faut ajouter que chaque conte a pour sujet une idée, souvent indiquée en sous-titre sur lequel Voltaire exprime sa philosophie. Les quelques titres et sous-titres de contes nous montrent explicitement le résumé et les mots clés de chaque conte: *Zadig* (La Destinée); *Micromégas* (Tout est relatif); *Candide* (l'optimisme); et *L'Homme aux quarante écus* (enquête sur la richesse):

En abordant les traits orientaux dans les contes de Voltaire, force nous est de découvrir et d'analyser la méthode par laquelle l'Orient est présentée dans ces contes. En d'autres termes, quels sont les traits orientaux très distinctifs dans les contes de Voltaire?

Afin que nous puissions mieux les distinguer, nous avons jugé bon de mettre en relief chaque trait. Tout d'abord, Vol-

(4) Christian Doumet et Jacques Pecheur : *Littérature Française*, Hachette, Paris, 1985. p. 122

Barnes and Noble, Inc, N.Y., 1970. p. 81

(5) Buckner B. Trawick : *World Literature*, (The French Literature), Barnes and Noble, Inc, N.Y. 1970. p. 81

traduites en anglais, il n'y aurait eu ni *Robinson Crusoe* ni *Les voyages de Gulliver*" (1) .

Cette pensée s'applique aux contes et aux romans français qui contiennent des éléments orientaux. Nous pouvons reformuler la citation en disant qu'analogiquement si *Les Mille et Nuits* n'avaient pas été traduites en français il n'aurait eu ni *Zadig* ni *La Princesse de Babylone*.

En fait, les histoires orientales traduites en français sont très amusantes et en même temps pleines d'intérêt. Elles permettent de se rendre compte de la culture orientale car elles reflètent le mode de vie des pays lointains, il y a huit ou neuf cents ans. Les histoires racontées dans *Les (Mille) et Une Nuits* en sont les bons exemples. Par ailleurs, beaucoup d'écrivains français et particulièrement Voltaire s'appuient sur ces histoires afin d'enrichir leurs œuvres de thèmes orientaux si exotiques et si fascinants. *Zadig* et *La Princesse de Babylone* en sont les meilleurs exemples. Bien que de nouvelles découvertes soient présentées par les orientalistes à travers leurs expériences vécues, "Voltaire a été capable de dévoiler des sujets jusqu'ici cachés aux Européens" (2). En outre, le conte est un genre voltairien par excellence; ce genre littéraire se présente sous la forme de dialogues ou de récits à idées (3). Bien plus, Voltaire est toujours considéré comme le maître du "conte

(1) Martha Canont: *The Oriental Tale in England in the Eighteenth Century*, N.Y., Octagon Books, 1966. p. 242

(2) Edward Said: *Orientalism*, Routledge and Kegan Paul, London, 1978. p. 64

(3) André Lagarde et Laurent Michard: *XVIIIe Siècle, Les Grands, auteurs français du programme*, Bordas, Paris, 1979. p. 130

DISCUSSION

Depuis le Moyen-Âge, l'Orient reste pour longtemps comme une source de curiosité fascinante pour l'Occident en général et pour les érudits en particulier. Il est indéniable que les voyages en Orient accomplis par les Européens jouent un rôle primordial dans la découverte de cette partie du monde. Cela est considéré comme le premier contact entre deux civilisations et deux cultures différentes (l'une de l'autre). En fait, les Européens étaient bien fascinés par la grandeur et la magnificence de l'Orient. Leurs connaissances étaient fondées sur des expériences à la fois pratiques et théoriques. Leurs expériences vécues étaient acquises au cours de voyages effectués par les orientalistes. Quant à leurs expériences théoriques, elles provenaient d'ouvrages écrits laissés par les voyageurs européens qui étaient restés quelque temps en Orient. Il est important de noter que ces écrits sont toujours considérés comme une source essentielle de connaissances directes pour les Européens.

De plus, les Européens avaient traduit *Les Mille et Une Nuits*. La version française, par Antoine Galland, date de 1717 ; elle peut être considérée comme la première traduction de ces contes. Cette œuvre fut également traduite en anglais par Sir Charles Burton en 1885–1886.

À vrai dire, la traduction des *Mille et Une Nuits* enrichit énormément la connaissance des Européens. Rappelons que ces contes ont stimulé l'imagination européenne et lui ont fourni des thèmes. Pour cette raison, Martha Conant avait raison quand elle déclarait :

“Les contes orientaux doivent avoir fourni la clef que les écrivains du peuple cherchaient, et si *Les Mille et Une Nuits* n'avaient pas été

“Les traits orientaux dans les contes de Voltaire”

Dr. Haseeb Alias Hadid

Dr. Tawfik Aziz Abdallah

Departement de francais

Faculte des Lettres

Universite de Mosoul

INTRODUCTION

L'influence de l'orient se manifeste dans la Literature francaise en general et dans les contes en particulier . Certes le lecteur se demande quels sont les traits orientaux se trouvant dans les contes voltairiens et sous quelle forme ils apparaissent. Dans notre recherche, nous abordons, avant tout, ces traits dans les contes de Voltaire. Et plus exactement, parmi le grand nombre des contes, nous delimiterons notre etude afin d'inclure deux contes tres celebres, notamment *Zadig* et *La Princesse de Babylone*. Cette delimitation du champ d'etude ne nous empechera pas de nous referer a quelques autres contes comme *Candide*, *Le Crocheteur borgne*, *Pot-pourri*, et *Micromegas* par exemple. Pour que nous precisions les themes nous jetterons la lumiere sur les elements orientaux se trouvant dans les contes precites notamment: le style descriptif; l'utilisation de noms propres arabes, des lieux et finalement les elements venus de l'Orient. Il faut noter que l'importance de cette recherche reside dans l'influence soit litteraire soit de civilisation relee dans les contes de Voltaire.

References:

- AlAntaqi, M., (1969) *Al-Wajiz fi fiqhi L-luga*, Beirut, 3rd ed.
- Ani, I., (1976) *Dalalat al-Alfad*, 3rd ed., Cairo, The Anglo-Egyptian Bookshop.
- Beeston, A.F. (1970) *The Arabic Language Today*, London: Hutchinson University Press.
- Catford, John C. (1968) *A Linguistic Theory of Translation*, C. U.F.
- Culler, Jonathan (1976) *Saussure*, William Collins Sons & Co) Ltd, Glasgoe.
- Emery, P.G. (1982) Handouts at the M.A. Course in Translation and Linguistics for Arabic Speaking Students, Path University, Bath.
- Palmer, A.F. (1976) *Semantics*, Cambridge University Press pp. 59-65.

tes female inferiority and weakness as well as taboo while the word "woman" does not.

Conclusions:

In the preceding discussion we have tried to shed light on one problem that faces people translating from English into Arabic and vice versa. The difficulties arising from the non-congruence between English and Arabic terms results from the expansion of meanings terms are used to indicate. These multi-function terms do not have exact equivalents in both languages as have their original meanings, and an Arab or English reader faces a dilemma when he or she is unable to accurately translate the meaning from one of these languages into the other. From the above statement and from our discussion we have concluded that:

1- Lexical incongruence makes it important to find in the target language the closest equivalent term to the one in the source language, especially if we know that there are terms that are partially equivalent, that is, they share with the source language term only some components of meaning.

2- Arabic is more specific than English in certain areas of meaning, especially as regards the kinship system, while English uses more than one term in order to specify this kind of relationship.

afternoon”, we are then using “نؤوم الضحى”, the classical phrase which has association with poems and prose of classical Arabic. We can compare the above sentence with a sentence of identical meaning but different stylistic level, “ليلى تمام الضحى” in which the concept of a pampered woman sleeping late is modernized by using a different structure. Another example is “كان يَخْتَلِفُ الى الكتاب”, “He used to go to school”. Here, the verb “ذعب” which is the equivalent of go differs stylistically from “اختلف الى” and the above translation is from the literary point of view not perfect.

(iii). *Terms with the same referential meaning but different connotation:*

Connotation is a generic term involving aspects such as emotiveness, intensity, moral approbation, etc., features which we will deal with separately. We know that words are verbal symbols standing for objects and concepts of any given culture, which have to be interpreted in relation to other words and concepts in the same culture. Languages place alternative ways of expressions at the disposal of the speakers or writers and there can be one way that reflects better the speaker's attitudes. Since there is in every linguistic community an agreement about the associations and connotations of words, the hearer normally does not find difficulty in understanding the nuance of the speaker. Words acquire connotations because human beings attach certain sentiments to certain concepts. The word حُرمة for example, whose referential equivalent in English is “woman” derives from the verb حَرَم which means sacredness. In modern Arabic however it has pejorative meaning. Yet, translators do not find other than “woman” to be the equivalent, because English does not have another word to be used pejoratively; the word حُرمة indica-

ctative. In comparing the two texts on the lexical level, the study will differentiate between those items which have similar referential meaning but different stylistic values, connotations, or degree of intensity.

(ii) *Terms with the same referential meaning but different stylistic value:*

Sometimes, the only available equivalent to an Arabic word is that of a different level of usage, and consequently has a - different stylistic value. It may be possible to draw the same level distinction for English and Arabic, yet, the gap between some of the Arabic levels are greater. This might be because a proportion of Arabic vocabulary is a highly literary echo. This is because Arabic has had a long uninterrupted literary history making it possible for certain words and phrases to retain their literary context. Pre-Islamic poetry, the Qur'an and the poetry of later ages are sometimes quoted in everyday language. The following diagram shows pairs of standard language words and literary words:

standard	literary
قلم	يراع
الشفاه	اللمى
نحيل	اعجف
أبفض	شناً
اختبر	بلا
ابتعد	ازور

On the other hand, we can take complete sentences which contain words of literary value and see how they are translated. For example, if we say "Layla usually sleeps well into the

There are other words which share the same meaning but they differ in expressing the intensity of meaning. The English word "love" can be rendered in Arabic by حب , هوى , علاقة , كلف . The semantic non-congruence of "love" and حب shows that translation inadequacy of such non-congruence entails undertranslation, for it fails to express some of the delicate variation of feeling and passion present in the original.

Arabic is said to have a large number of synonymous terms.⁽¹⁾ This may be true, but so have English. Some linguists say that English is rich in synonyms or quasi-synonyms. But semantic comparison between English and other languages - as far as synonymous expression are concerned are not available. Regarding Arabic, one may ask: Are Arabic synonyms total synonyms? It is more likely that they are near synonyms of different words for "camel" بعير , ناقة , جمل , each having a specific meaning. Likewise, each of the following English words: *quick, dast, swift, rapid, speedy*, differs from all others in some conventional features of its meaning. Differentiating the meanings of synonyms could be more difficult than establishing the meaning of single words, simply because of the very exacting nature of the analysis. The most reliable criteria would be formal, i.e., isolating the linguistic contexts in which each of the pair appears. In differentiating Arabic synonyms for the purpose of assessing the adequacy of their English translations, it is necessary to group them according to the features which are missing from these translations.

Connotative meanings can be overlooked if the target language cannot meet them. This explains the fact that the major part of the lexical non-congruence is stylistic or con-

1. Beeston; A.F.; *The Arabic Language Today*, P.

specificity of a given language can be discussed only in relation to another language.

To give an example herewe have chosen the Arabic kins-hip word "cousin". For this term Arabic has eight designations :

cousin

ابن العم ابن العمّة ابن الخال ابن الخالة بنت العم بنت العمّة بنت الخال بنت الخالة

The above-mentioned descriptions between English and Arabic result in problems that face translators of these languages. These problems are discussed as follows:

Translation problems arising from Lexical Incongruence.

Lexical incongruence makes it imperative to find the closest equivalent term to that in the original. The following types of equivalence can be distinguished:

(1) The term which is only partially equivalent, that is one which shares with the term in the source language only some – components of meaning. The term uncle as a translation of both خال and عم is an illustration of this . In uncle , the component of paternal or maternal relationship is not specified . Another instance of this is the use of generic words instead of one of their hyponyms. Names of animals , local fooda and articles of dresses (which are culture-specific) usually are not given precise English equivalence, but rendered instead by generic terms, e.g., He struts off, dressed in his robe(1).
 " Robe " here is a term more general and inclusive in its applicability than the more specific Arabic terms.

1. Zuqaqu l-Midaqq,p.7.

ارض	درجة
land	grande
area	rank
ground	class
earth	step
floor	mark
	degree

In order to avoid the vagueness of the expression “semantic” or “metaphoric” extension, a more formal approach can be employed in describing the relationship between the original concrete meanings of words and their development. This can be referred to as “collocative”. For example, while English uses a single word “break” in collocation with many objects and concepts, Arabic employs a different word for each of them. The following diagram illustrates this:

break						
spell	promise	record	engagement	law	string	glass
ابطل	نكث	حطم	فسخ	خالف	قطع	كسر
back	silence	fast	news	habit	blow	egg
قصم	بدد	افطر	اعلن	اقلع	خفف	فقس

The following diagram deals with another verb of a related meaning:

cut						
lecture	price	finger	heart	ribbon	bread	wire
قاطع	خفف	جرح	حز	قص	قسم	قطع

As it has been mentioned, Arabic specifies the relationship between the kinship terms (e.g., the examples of عمة and خالة) more than English does. The degree of generality and

used unspecifically as a component of meaning to indicate paternal or maternal relationship, while Arabic specifies this kinship as *عمة* and *خالة* to indicate paternal and maternal relationships respectively. For the purpose of illustration we have chosen some objects which are easily identifiable in which there is a certain area of overlap in their development and their English equivalents. Our concentration will be on the divergences between them since this aspect is what produces translation problems .

The following list shows the difference in the transferred meaning of *head* : رأس

<u>Head</u>	<u>رأس</u>
chief; director	top
froth	tip
side of a coin	beginning
length of a head	chief part
title	initiator
brain	leader
leader	chief
imagination	summit
ruler	
master	

In the absence of specific contexts, the above example indicates how the vocabularies of the two languages can be distinguished by the one-to-many lexical equivalents . This confirms the hypothesis that languages categorize areas of meaning differently and that they often do not coincide in recognizing the same relationship between objects and processes. The word *ارض* for instance can be rendered by at least five English terms. The same is also true for the word *درجة*

polysemy, which most linguists contend is a result of metaphoric extension that is every term originally had only one meaning, then some terms were later used to indicate other components of meaning (1). In polysemy the meanings are related... and this means that there is an intelligible connection between the meanings:

e.g., *paper*: 1. material 2. piece of paper 3. newspaper
4. piece of research....

kitab: 1. book 2. marriage contract....

Further, in polysemy, there are two types of relationships between the meanings: (2)

a- Recurrent difference:

e.g... a pocket/to pocket

(conversion)

a garage/to garage

b- Non-recurrent difference:

e.g., mouth (human) ————— mouth (river)

arm (human) ————— arm (chair)

polysemy in Arabic is generally of type (b)

e.g., *maqta'*: 1. crossing 2. ford 3. intersection 4. syllable
5. group of animals...

The above examples and their likes have resulted in lexical incongruence between both Arabic and English, which makes it difficult for translators to find in the target language the closest equivalent term to that in the original. The above means that there are terms which are only partially equivalent, i.e., they share only some components of meaning with those terms of the source language. The English word *aunt*, for example, is

(1) Al-Antaqi, M., (1969) *Al-ajiz fi Fiqhi L-luga*, pl 38.9

(2) Emery, P. G. (1982) Handout.

Lexical Incongruence between English and Arabic

Dr. Zuhair Ghanim and Mohammad Abdullah

Introduction

Finding a word or expression in a given language that is totally equivalent to a word or expression in another language is not as easy as one would imagine...and translators should be careful as to choose the closest equivalent. Speakers of any language use a large stock of vocabulary in order to express their needs and interests; and a word, which is to a great extent the basic unit of learning, can sometimes be used to convey more than one meaning, thus creating a complex of associations and connotations, which makes it even harder for translators to find an equivalent for such an ambiguous instance when the context is of no help.

The aim of this paper is to study this kind of incompatibility as applied to English and Arabic vocabularies and its relevance to the degree of translatability between them. In order to do this, we have chosen a number of Arabic terms and we will try to study their equivalence to their English counterparts.

It has been revealed through recent research in the fields of semantic and lexical systems in different languages that exact equivalence of meaning does not exist between the terms of these languages. Earlier linguists have remarked that certain areas of experience may be categorized in a totally different manner by different languages and that certain semantic distinctions made in one language may not be made by another (1). Moreover, it is important to note that languages do not follow the same system of semantic development. Thus two corresponding words in the SL and TL do not share the same polys-

(1) Culler, Jonathan (1976) *Saussure*, p. 51.

BIBLIOGRAPHIE

- ABRY Dominique: *Phonetique francsaise et correction phonetique*, stage pedagogique de juillet 1987. Universite de Grenoble 3.
- CALBRIS Genevieve: "La prononciation et la correction phonetique", dans le *Guide pedagogique pour le professeur de francsais langue etrangere*, Hachette, parise, 1971.
- CALLAMAND M.: *Methodologie de l'enseignement de la prononciation*, CLE international, Paris, 1981.
- CANTJNEAU Jean: *Cours de phonetique arabe csuivi de Notions generales de phonetique et phonologique*, Klincksieck, Paris, 1980.
- LECOMTE Gerard: *Grammaire de l'arabe*, Que sais-je? 3e edition, PUE, 1980.
- LEON Monique: *Exercices systematiques de la prononciation francsaise*, E.E.L., Hachette, Paris. 1968.
- LEON Pierre et Monique: *Introduction a la phonetique corrective*, B.E.L. Larousse, Hachette, 1967.
- TROUBETZKOY: *Principes de phonetique*, Kincksieck, 1964.
- WRIGHTW.: *A Grammar of the Arabic language*, Cambridge University Press, 1967.

angue” de communication entre les apprenants et l’enseignant, ce qui constitue un échec pédagogique grave et trop fréquent. Nous avons signalé que les voyelles étaient les plus difficiles à acquérir. En conséquence, le professeur doit consacrer des séances courtes et régulières à ce propos et recourir à une mise au point phonétique constante et soutenue tout au long de ses cours.

Au niveau des voyelles, les étudiants irakiens éprouvent beaucoup de difficultés à acquérir les voyelles du français. Bon nombre d'entre eux ne distinguent pas les voyelles antérieures (i) (e) et (a), des voyelles postérieures (u) et (o), et l'opposition arrondie-non arrondie (i) et (y) et (O) de (o). De même pour les voyelles nasales qui n'existent pas en arabe.

En effet, nous n'avons traité que les problèmes et les difficultés essentiels que découvre l'enseignant et sur lesquels il lui faut intervenir.

On peut conclure cette recherche en donnant quelques conseils généraux aux enseignants et aux étudiants pour les éviter d'être confrontés à ces problèmes et ces erreurs.

- Pratiquer la phonétique articulatoire d'une manière intensive et systématique, s'aider d'un magnétophone pour une meilleure efficacité.
- Il est nécessaire de commencer l'apprentissage du français dans le secondaire.
- Faire entendre et produire les énoncés qui comprennent les phonèmes (v) (f), (p) (b), (g) et (k), et de même pour les voyelles.
- Il est nécessaire que le professeur utilise un support graphique qui permette aux étudiants de fixer ces problèmes notés au dessus.

Enfin, l'enseignant doit insister sur la correction phonétique dès le début de l'apprentissage afin d'éviter la fixation de mauvaises prononciations (*) et la création d'une "interl-

(*) Voir Genevieve CALBRIS dans *Le "Guide pédagogique pour le professeur de français langue étrangère"*. 1971, p. 78.

etc (*). Pour transcrire phonetiquement ces mots, l'etudiant arabe utilise les phonemes qui existent dans sa langue maternelle (k), (f), (b) au lieu de (g), (v), (p) c'est ici que l'enseignant intervient et doit effectuer la correction phonetique qui s'impose. Cependant, l'enseignant peut utiliser ces mots empruntes comme modeles, comme "mots-cles" phonetiques car certains sont devenus courants et prononces correctement par la plupart des etudiants.

En conclusion, on ne peut pas dire que l'arabe possede un systeme consonantique plus riche et un systeme vocalique plus pauvre que le francais. En effet, chaque langue a son propre systeme vocalique et consonantique.

"L'apprenant s'approprie le systeme de sa langue maternelle, Mais s'il entend parler une autre langue, il emploie involontairement pour l'analyse de ce qu'il entend le crible phonologique de sa langue maternelle qui lui est familier. Et comme ce crible ne convient pas pour la langue etrangere entendue il se produit de nombreuses erreurs et incomprehensions (1.)

Mais les etudiants irakiens n'eprouvent pas beaucoup de difficultes a acquerir les consonnes du francais puisque la majorite existent dans leur systeme phonologique. Les seuls problemes auxquels sont confrontes nos etudiants sont les oppositions (f) // (v), (b) // (p), et (g) // (k) et ces problemes sont particulierement aigus pour les etudiants de premiere annee.

(*) Voir aussi: KAHWALI: Documents pedagogiques, presentes au centre audio-visuel de langues modernes de Vichy, No. 1 (s.d.).

(1) TROUBETZKOY: *Principes de phonologie*, Klincksieck, 1964.

	Voyelles	Consonnes
Type I. Prononciation deformee	Autre voyelle– aigue ou ± grave	Autre consonne± tendue ou – tendue
Type II. Position favorable	phrase inter– rogative	Position finale intervocalique
Type XII. Environne - ment adequat	Entourage con- sonnantique Correction des nasales	Entourage vocalique Moyen auditifs de substitution

Les demarches ci-dessus sont possibles, mais nous pourrions presenter une demarche qui nous semble, par experience plus facile et plus claire. L'enseignant peut commencer avec le triangle vocalique de sa langue maternelle (a), (i), (u) et a, partir de ces trois phonemes, proceder a un "glissement" courant; par exemple: du (u), il glissera a (o) (voyelle posterieure arrondie tres fermee et du (o) a (ɔ) (voyelle posterieure arrondie nasale moyenne). Du (i), il passera a (e) (voyelle anterieure ecartee fermee) et au lieu de (e), il prononcera (ɛ), (voyelle anterieure ecartee ouverte) et de (ɛ), il se rapprochera de (ɛ̃) voyelle nasal tres ouverte et de (ɛ̃) a (œ) voyelle anterieure arrondie nasale ouverte.

Quant aux consonnes, la demarche pour la correction phonetique que nous proposons est aussi facile. La langue arabe, comme d'autres langues vivantes, a emprunte plusieurs mots aux langues europeennes qui comprennent des phonemes n'existant pas dans son systeme consonantique tels (:que)(p), (v), (g) comme dans les mots suivants: imperialism, poudre, paquet, opera, video, pepsicola, visa, vitamine, gateau, garage.

Cette simultanéité des consonnes pose des problèmes à l'apprenant et on obtient des prononciations defectueuses comme

(fRɔmaʒ) ————— [(fɔRmaʒ)]

Il faut également souligner une autre source d'erreurs due cette fois-ci, non à l'opposition des deux systèmes phonétiques (arabe et français), mais aux problèmes posés par la langue seconde (anglais) elle-même,

On confond par exemple, le (on) et (an)

on chante (ɔSat) ————— (ɔS ɔ t) ou (aSat)

L'apprentissage de la langue étrangère (l'anglais) occasionne un certain nombre d'interférences par exemple: la

enfant ————— enfant

(Pɛ) ————— (fɛnt)

La correction phonétique:

Il existe plusieurs méthodes de correction phonétique. Comme toutes les méthodes, elles possèdent des avantages et des inconvénients. Dominique ABRY, professeur de phonétique à Grenoble, a présenté les trois méthodes suivantes: la méthode articulatoire, la méthode des oppositions phonologiques, et la méthode verbo-tonale. Chaque méthode contient de bons et de mauvais côtés. Genevieve CALBRIS dans le *Guide pédagogique pour le professeur de français langue étrangère* pp.59 -78, nous a également montré les trois types de correction phonétique qui sont les suivantes:

l'apprenant le rapproche de la bilabiale sonore (b) ce qui, engendre une multitude d'interferences . Il resulte de l'enquete qu'environ 32% des etudiants interroges confondent ces deux consonnes. Voir le tableau suivant:

ex: Le peuple chinois mange beaucoup de pain

p	b
42	20

b. (f) ≠ (v). Comme le (v) n'existe pas en arabe, l'apprenant se voit oblige d'utiliser une (f) fricatif a la place d'un (v) alveolaire. Il resulte de l'enquete qu'environ 16% des etudiants interroges confondent ces deux consonnes. Voir le tableau suivant:

ex Je vois la voiture.

v	f
52	10

c. (g) ≠ (k) Le (g) n'existe pas non plus dans le systeme phonologique arabe. Il est assimile a (k). Nous constatons que les resultats sont identiques a la confusion entre (v) et (f).

L'exemple propose aux etudiants etait:

Mettez vos gants (ga)———(ka)

D'autres erreurs sont engendrees par la difference meme entre les deux systemes phonetiques.

En effet, en arabe, a chaque consonne correspond une voyelle et on obtient donc une structure geometrique invariable .

Consonne ± voyelle –consonne ± voyelle (kataba)

En francais, les lois phonologiques acceptent deux consonnes simultanees et eventuellement trois: (strapontin) avec le groupe (str).

– (ϕ) est assimilé à (u) par l'apprenant.

Je veux (3σvϕ) ——— (3u vu)

Les voyelles nasales :

Comme dans le système arabe les voyelles nasales n'existent pas, l'apprenant, par la force des choses, tendance à dénasaliser ces voyelles en séparant la voyelle de la consonne finale :

bon (bɔ) ——— se prononce (bon)

maison (mɛz ɜ) ——— se prononce (mɛzɔ)

Ajoutons à cela le problème qui réside dans la confusion entre les sons : (a), (ə), (ɜ), et (ɔ) .

Suite à une enquête menée auprès de soixante deux étudiants de première année de l'Université de Mossoul, il apparaît que la confusion entre les sons (a) et (ə) est faite par 32% des étudiants interrogés. Deux étudiants, eux, ont fait des erreurs différentes. On trouve aussi que la confusion entre les sons (ɛ) et (ə) est faite par 19% des étudiants interrogés. La confusion entre les sons (ɛ) et (ə), et (œ) et (ɛ) est faite environ par 16 % des étudiants interrogés. Ce problème est illustré par le tableau suivant :

	à	é	ɛ	ɔ	Total
vent blanc à	40	20	1	1	62
pont – bon ɔ	12	——	——	50	62
fin – vin Σ	——	12	50	——	62
brun-un ɔ	——	52	10	——	62

Les consonnes :

a. (b) ≠ (p.) Le (p) n'a pas de correspondance en langue arabe

I. Au niveau des voyelles.

L'arabe ne possède qu'un triangle vocalique (a,i,u). Les trois voyelles peuvent être emphatisées. En effet, on note dans un certain nombre de mots, un allongement de ces trois voyelles

a/a (Djamal un) (chameau); (Djamal un) (une bête)

i/i (Kutiba) (se faire écrire), (Li), (jai)

u/u (Jaktubu) (Il écrit); (Katabu)(Ils ont écrit).

N.B.

I. Dans le français contemporain, il n'existe pas de distinction entre (a) voyelle antérieure ecartée et (ɑ) voyelle postérieure ecartée. De même la distinction entre la voyelle (œ) et (ɛ) est ignorée dans le nord de la France.

II. Le (g) n'existe pas dans le système consonantique de l'arabe dit "classique", mais il existe en arabe dialectal "egypto-soudanais".

L'apprenant arabe discrimine tout le système vocalique à travers le canevas que la langue maternelle a fini par forger en lui. Donc, les trois voyelles constituant le triangle vocalique (a,i,u) ne posent pas de problèmes chez les étudiants irakiens – (i) est commun aux deux systèmes, est donc réalisé correctement. Par contre, (e) et (ɛ) sont restitués par (i). Les enfants: (lezafa) ——— (lizanfant)

– (Le (Y) du français est perçu par l'apprenant comme:

a. (i) et on obtient des confusions telles que:

(sYR) ——— (siR)

(ly) ——— (li)

b. (u) et on obtient des confusions telles que::

(Ry) ——— (Ru)

(vy) ——— (vu)

Voyelles orales	Semi consonnes	Consonnes occlusives sourdes
Anterieures		
(i)	(j)	(p)
(e)	(4)	(t)
(ɛ)	(w)	
(a)		(k)
Intermediares		Sonores
(Y)		(b)
(æ)		(d)
(ð)		(g)
Posterieures		Nasales-sonores
(u)		(m)
(o)		(n)
(ɔ)		(h)
(a)		
Voyelles nasales		Consonnes constrictives sourdes
(ɛ)		(f)
(œ)		(s)
(a)		(S)
(ɔ)		(v) Sonores
		(3)
		(l) Consonnes liquides
		(R)

Il ressort des tableaux ci-dessus que la langue arabe ne possede ni les voyelles (Y), (Θ), (x), (ɛ), (æ), (3), (a) ni les consonnes (p), (v), et (g).

Après avoir presente les deux systemes phonetiques, on constate qu'il existe beaucoup de differences ce qui ne va pas sans poser de multiples problemes a l'apprenant.

Les consonnes de l'arabe:

	Labiales	Dentales	Interdentales	Sifflantes	Huantes	Velaires	Uvulaires	Pharyngales	Laryngales
Sonores	b	d	s	z	z	g	ʀ	g	ʔ
Sourdes	f	t	θ	s		s k	h		h
Sonores	d	s k		s					
Sourde	t								
Nasales	m n								
Laterale	L								
Vibrante	r								

Note: En entrant à la faculté, la majorité des étudiants n'ont aucune connaissance du français. Ils commencent à apprendre la langue française dès la première année en préparant leur B. A. 'Équivalence de licence en France'.

Les voyelles de l'arabe

En arabe, il y a théoriquement trois voyelles longues ou brèves: i, a, u / i... a, u.

On peut présenter le système vocalique et consonantique du français par le tableau ci-dessous:

LES ERREURS PHONOLOGIQUES DES ETUDIANTS IRAKIENS

Dr. Tawfik Aziz Abdallah
Universite de Mossoul
Faculte des Lettres

Janvier 1988

Comment un enseignant de français, langue étrangère, peut-il en écoutant ses étudiants (première année) évaluer, analyser les erreurs phonologiques faites pour améliorer les performances phonologiques et phonétiques des étudiants? Sur ce point, les recherches sont peu avancées dans le monde d'une manière générale et en Irak particulièrement.

Il paraît donc primordial de savoir pourquoi nos étudiants font/des erreurs phonétiques. Tout d'abord, avant de traiter ce sujet en détail, nous présentons les deux systèmes phonologiques; celui du français et celui de l'arabe.

Contents

1.	Les Erreurs phonologiques des étudiants irakiens	
	Dr. Tawfik Aziz	5
2.	Lexical Incongruence between English and Arabic	
	Dr. Zuhair Ghanim and Mohammad Abdullah	17
3.	Les Traits orientaux dans les contes de Voltaire	
	Dr. Haseeb Alias Hadid	
	Dr. Tawfik Aziz	27
4.	L'Influence de T.E. Lawrence sur Andre Malraux	
	Dr. Haseeb Alias Hadid	45
5.	Description, comique, et humour dans Le roman	
	<i>L'Habit d'Arlequin</i> d'Andre Imberdis	
	Dr Waadallah Aziz	57
6.	Elude Sur Les Adverbes en Francais Problemes de	
	Definitions	
	Dr. Jabbar Hadi Jabur	69

ADAB AL RAFIDAYN

Published by College of Arts

University of Mosul

مركز تحقيق و توثيق العلوم الإسلامية

VOLUME 18

1988